

FORMENTOR



CUPRA

KEZELÉSI
ÚTMUTATÓ

Járműadatok

Modell:
Rendszám:
A gépjármű azonosító adatai:
A gépjármű forgalomba helyezésének vagy átadásának napja:
SEAT-márkaszerviz / hivatalos CUPRA-partnerszerviz:
Szerviztanácsadó:
Telefon:

A dokumentáció és a járműkulcs ellenőrzése

A járműhöz mellékelve:	IGEN	NEM
Használati útmutató	☐	☐
Első kulcs	☐	☐
Második kulcs	☐	☐
A kulcs megfelelő működése ellenőrizve	☐	☐
Hely:		
Dátum:		
A gépjármű tulajdonosának aláírása:		

Nagyon köszönjük a bizalmát!

Az új CUPRA járművével élvezheti a legmodernebb technológiát és a minőségi, magas szintű felszereltséget.

Javasoljuk, hogy olvassa el figyelmesen ezt a kezelési útmutatót, hogy részletesen megismerje járművét és a vezetés során a jármű minden funkcióját mindig használni tudja.

A kezeléssel kapcsolatos információk a jármű működésével és az ápolásával összefüggő útmutatóval egészülnek ki, hogy a jármű biztonságosságát és az értékállóságát garantálni lehessen. Ezen kívül értékes és hasznos tanácsokkal látjuk el, valamint javaslatokat adunk a jármű hatékony és környezettudatos használatához.

Kívánjuk, hogy örömet lelje az új járművében és legyen mindig gondtalan az utazása.

CUPRA

FIGYELEM

Ügyeljen az első utasoldali légzsákra vonatkozó fontos biztonsági figyelmeztetésekre
>>> oldal 65, *Gyermekek használata és rögzítése.*

Tartalomjegyzék

Információk a kezelési útmutatóról

Jármű általános áttekintése

Külső első nézet	4
Külső hátsó nézet	6
Belső nézet	7
Áttekintés (balkormányos)	8
Áttekintés (jobbalkormányos)	9

Információk a vezető részére

Ellenőrző lámpák	11
Műszerfalbetét	11
Fáradtságfelismerés	15
Vezető figyelmének folyamatos ellenőrzése	26
Közlekedési jelzőtáblák felismerése	29
Műszerfalbetét kezelése	31
Kezelés és kijelzés az Infotainment-rendszerben	35

Biztonság

Menetbiztonság	44
Utások megfelelő ülés helyzete	44
Biztonsági övek	45
PreCrash-rendszer	48
Légzsákrendszer	54
Gyermekek biztonságos szállítása	55
Vészhelyzetben	64

Nagyfeszültségű akkumulátor

Biztonsági figyelmeztetések	74
A nagyfeszültségű akkumulátor gondozása	80
Nagyfeszültségű akkumulátor töltése	80
Töltésbeállítások	82
Töltőkábel	83

Nyitás és zárás

Jármű kulcskészlete	101
Keyless Access-rendszer	101
Központi zár	104
Riasztóberendezés	107
Ajtók	111
Csomagtérajtó	113
Kapcsolók az ablakok működtetéséhez	115
Üvegvetítő	120

Kormánykerék

Multifunkciós kormánykerék	122
----------------------------	-----

Ülések és fejtámlák

Első ülések	125
Hátsó ülések	125
Fejtámlák	127
Ülésfunkciók	128

Világítás

Járművilágítás	129
Belső világítás	132

Kilátás

Első- és hátsó ablakmosó berendezés	134
Visszapillantó tükör	134
Napsugárzás elleni védelem	140

Klimatizálás

Fűtés, szellőztetés, hűtés	143
Állóhelyzeti fűtés (kiegészítő fűtés)	143
Állóhelyzeti klimatizálás	145

Vezetés

Vezetési tanácsok	148
Motor indítása és leállítása	167
Elektromos menetüzem	172
Start-Stop rendszer	177
Kézikapcsolású sebességváltó	182

Automata sebességváltó DSG	185
Vezetés lejtmenetben	186
Kormányzás	192
Drive Profile (menetprofil)	193
Fékberendezés	194
Fékrásegítő rendszerek	197

Vezetéssegítő rendszerek

Általános tudnivalók	198
Vezetéssegítő rendszerek érzékelői és kamerái	203
Sebességszabályzó berendezés	204
Sebességhatároló	208
Proaktív sebességhatároló (előrelátó sebességszabályozással)	209
Eco (gazdaságos vezetés) asszisztens	211
Automatikus távolságszabályozás (ACC – Adaptive Cruise Control)	213
Proaktív sebességszabályozás	214
Fékrásegítő rendszerek (Front Assist)	219
Lane Assist (sávartássegítő rendszer)	221
Vezetéssegítő rendszer (Travel Assist)	225
Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)	228
Sáv váltás asszisztens (Side Assist)	232

Parkolás és manőverezés

Jármű leállítása	234
Elektronikus parkolófék	237
Általános figyelmeztetések a parkolássegítő rendszerekre vonatkozóan	238
Parkolássegítő rendszer Plus (ParkPilot)	241
Hátsó parkolássegítő rendszer	243
Automatikus parkolórendszer Intelligens parkolási asszisztens (Park Assist (IPA))	247
Tolatósi asszisztens (Rear View Camera)	248
Környezetfigyelés (Top View Camera)	253
Vontatmány asszisztens (Trailer Assist)	256

Kiparkolási asszisztens Rear Cross Traffic Alert	261	AdBlue®	339	Információk a felhasználónak	410
Ajtónyitás asszisztens (Exit Warning)	262	Motorvezérlés és kipufogógáz-tisztító berendezés	342	Garancia	410
Praktikus felszerelések	264	Különböző helyzetek	345	Vezérlőegységekben tárolt információk	410
Tárolóhelyek	264	Szerszámkészlet	345	Járműantennák	411
Csatlakozóaljzatok	266	Ablaktörlőlapátok cseréje	345	Folyadékok a klímaberendezésben	411
Adatátvitel	269	Indítás külső áramforrásról ("bikázás")	347	Információk a vegyszerek szabályozására vonatkozóan az EU-ban (REACH)	412
Vezeték nélküli frissítés (Over-the-air update)	269	Jármű vontatása	349	Információk az anyagokkal és az újrahasznosítással kapcsolatban	412
CUPRA CONNECT	271	Biztosítékok	353	Öreg autók leadása és selejtezése	415
Privát szféra mód	276	Izzók cseréje	357	Megfelelőségi nyilatkozat	415
WLAN hozzáférési pont	277	Ellenőrzés és utántöltés	358	Rádiófrekvenciás készülékek	416
Full Link	278	Motorér	358	Műszaki adatok	421
Vezeték nélküli és vezetékes kapcsolatok	282	Üzemi folyadékok és kopó-, fogyóeszközök	361	Információk a műszaki adatokhoz	421
Infotainment-rendszer	283	Hűtőrendszer	361	Motoradatok	423
Első lépések	283	Fékfolyadék	365	Méretek	426
Áttekintés és kezelőelemek	286	Ablakmosó folyadék tartály	366	Betűrendes tartalomjegyzék	427
Általános tudnivalók a kezeléshez	287	Motorolaj	367		
CUPRA asszisztens	292	12 voltos járműakkumulátor	371		
Rádió üzemmód	295	48 voltos járműakkumulátor	376		
Média üzemmód	299	Energiagazdálkodás	378		
Navigáció	302	Kerekek és gumibroncsok	381		
Telefon interfész	309	Fontos információk a kerekekkel és a gumibroncsokkal kapcsolatban	381		
Csomagok elhelyezése	316	Kerékcseré	388		
Csomagok és rakomány elhelyezése	316	Gumibroncsnyomás-ellenőrzés	393		
Csomagtér	317	Gumibroncs-javítás	395		
Csomagtér felszerelései	319	Karbantartás	399		
Tetőcsomagtartó	322	Szervíz	399		
Vontatás	325	Ajánlatok kiegészítő szolgáltatásokhoz	401		
Üzemanyag és kipufogógáz-tisztítás	336	Jármű tisztítása és ápolása	402		
Tankolás	336	Tartozékok, alkatrészek és javítási munkák	407		
Üzemanyagfajták	338				

Információk a kezelési útmutatóról

Ez a a kezelési útmutató a CUPRA modellek minden változatára és kivételére érvényes. Ebben minden modell és felszereltség bemutatásra kerül, a különleges felszereltségek vagy modellváltozatok megjelölése nélkül. Így bemutatásra kerülhetnek olyan felszereltségek, amelyek esetleg nem találhatók meg az Ön járművében vagy csak néhány piacon elérhetők. Járművének felszereltsége megtalálható a dokumentációban, amelyet a jármű átvételekor átadnak Önnek. Amennyiben további, ezzel kapcsolatos információra van szüksége, forduljon CUPRA-szakszervizéhez vagy SEAT-márka-szervizéhez

Ebben a kezelési kezelési útmutatóban minden adat a nyomdai munkák lezárásának idején érvényes állapotnak felel meg. A folyamatos fejlesztések miatt lehetnek eltérések a járműve, és az ebben az útmutatóban leírtak között. Ezért az eltérő adatok, ábrák és leírások miatt nem lehet panasszal élni.

Ha a járművet eladja vagy kölcsönadja, győződjön meg róla, hogy a teljes fedélzeti irodalom a járműben található. Ezen kívül a CUPRA javasolja, hogy az Infotainment-rendszert állítsa vissza a gyári beállításokra, hogy minden személyes adat törlésre kerüljön.

Az **ábrák** elvi útmutatóként szolgálnak és bizonyos részletekben eltérhetnek a járművétől.

A jelen kezelési útmutatóban szereplő **irányjelzések** (bal, jobb, első, hátsó) mindig a jármű menetirányára vonatkoznak, amennyiben más értelmezésre nem történik utalás.

Ez a használati útmutató **balkormányos** járműhöz készült. Jobbkormányos járműveknél a kezelőelemek részben másként vannak elhelyezve, mint ahogy az ábrák mutatják vagy ahogy a szövegben le van írva.

A járműben történt műszaki módosítások vagy biztonsági szempontból kritikus témák, amelyek adott esetben a nyomdai munkák lezárása után váltak aktuálissá, a fedélzeti irodalomhoz csatolt mellékletben találhatók.

® **A védett márkajelzéseket** az ® szimbólum jelöli. A szerzői jogvédelem jelenek elmaradása nem értelmezhető a jogosult védjegyjogról való lemondásának.

Ebben a kezelési útmutatóban az alábbi módon tudja elérni az információkat:

- Az általános tudnivalók témákra bontva és fejezetekbe rendezve találhatók az útmutató tartalomjegyzékében.
- Tartalomjegyzék ábrákkal, melyek az "alapvető" információkat tartalmazzák, ezek kibővítve a megfelelő fejezetekben találhatók meg.
- A szójegyzék tartalmaz számos szakkifejezést és szinonimát, amelyek megkönnyítik az információk keresését.

⚠ FIGYELEM

Ez a jelölés a biztonságra utaló információt tartalmazó szövegrészek előtt szerepel és olyan veszélyekre figyelmeztet, amelyek balesetet vagy sérülést okozhatnak.

ⓘ VIGYÁZAT

Ez a jelölés olyan szövegrészek előtt szerepel, amelyek a jármű károsodásának lehetséges veszélyforrásaira hívják fel a figyelmet.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

Ez a jelölés olyan szövegrészek előtt szerepel, amelyek a környezetvédelemre vonatkozó információkat tartalmaznak.

📄 Figyelem

Ez a jelölés olyan szövegrészek előtt szerepel, amelyek kiegészítő információkat tartalmaznak.

Digitális használati útmutató

A CUPRA hivatalos honlapján elérhető a használati útmutató digitális változata:



- Szkennelje be a QR-kódot.
- **VAGY** a következő címet adja be a keresőjébe:

<https://www.cupraofficial.com/owners/your-cupra/cupra-cars-manuals.html>

és válassza ki járművét.

Digitális használati útmutató az Infotainment-rendszerben ¹⁾

A gyári beállítások visszaállításakor a digitális használati útmutató az Infotainment-rendszerből törlődik.

A digitális használati útmutató újbóli telepítéséhez a következő módon kell eljárni:

- Nyomja meg az értesítések szimbólumot az Infotainment-rendszer képernyőjének felső sávjában. Azon megjelenik egy előugró ablak.
- Nyomja meg a szimbólumot **OK** a telepítés indításához.

Ha kérdése van vagy valami nem egyértelmű, forduljon egy SEAT-márkaszervizhez vagy egy szakszervizhez.

Figyelem

Az online fedélzeti irodalom frissítése csak akkor lehetséges, ha a jármű online módban van >>> oldal 276. Offline módban lehetséges, hogy a tartalmak nem aktuálisak.

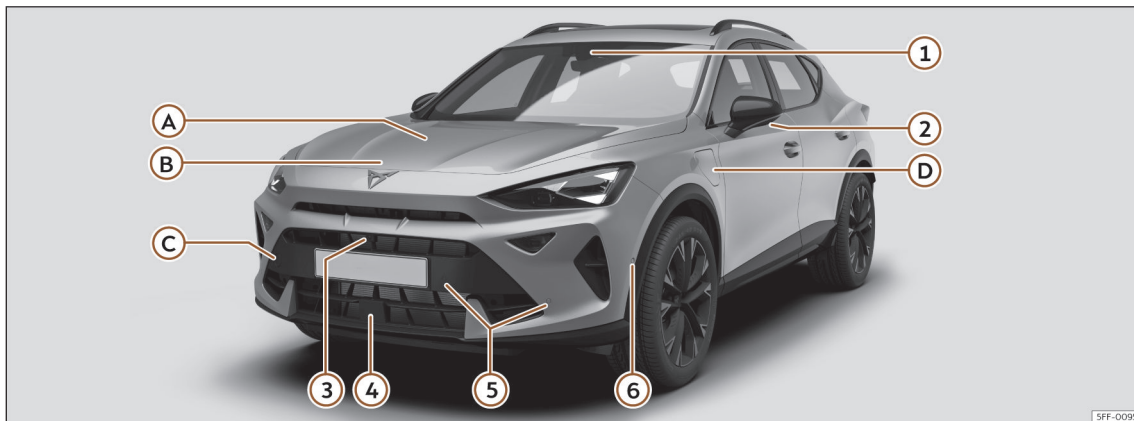
A holland piacra érvényes

Kizárólag a CUPRA-szakszervizek jogosultak a CUPRA járművek garanciális javítására és garanciális szolgáltatások ellátására.

¹⁾ Felszereltségtől függ.

Jármű általános áttekintése

Külső első nézet



Vezetésségítő rendszerek érzékelői >>> oldal 203

- ① Multifunkciós első kamera
- ② Kamerák a külső tükrökben "Top View Camera"
- ③ Első kamera "Top View Camera"
- ④ Első radarérzékelő
- ⑤ Parkolássegítő rendszer érzékelői

⑥ Parkolási kormányzási asszisztens érzékelője

A Folyadékszint ellenőrzése

Olaaj >>> oldal 367

Fékfolyadék >>> oldal 365

Akkumulátor >>> oldal 371

B Motorháztető

Kireteszelő kar >>> oldal 360

Nyitás/zárás >>> oldal 360

C Jármű vontatása

Behúztatás >>> oldal 351

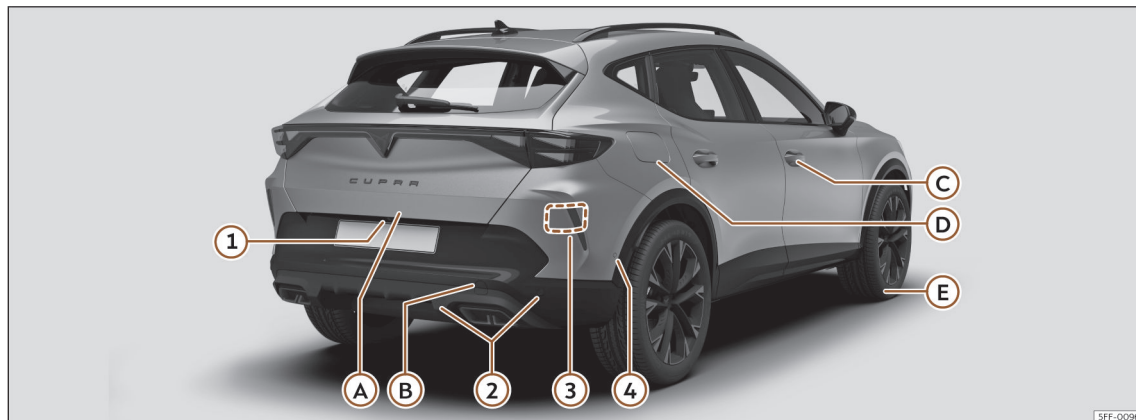
Vonószem >>> oldal 352

D Töltő csatlakozóaljzat (Hibrid járművek)

Töltési folyamatkijelző >>> oldal 88

Szükséghelyzeti kireteszelés >>> oldal 91

Külső hátsó nézet



SFF-0096

Vezetésségítő rendszerek érzékelői >>> oldal 203

- ① Tolatókamera
- ② Parkolásegítő rendszer érzékelői
- ③ Hátsó radarérezékelők
- ④ Parkolási kormányzási asszisztens érzékelője

A Csomagtérajtó

Nyitás kívülről >>> oldal 116

Szükséghelyzeti nyitás >>> oldal 119

B Jármű vontatása

Vontatás >>> oldal 351

Vonószem >>> oldal 353

C Nyitás és zárás

Ajtók >>> oldal 113

Központi zár >>> oldal 107

Szükséghelyzeti zárás >>> oldal 114

D Üzemanyagtartály

Töltési mennyiség >>> oldal 421

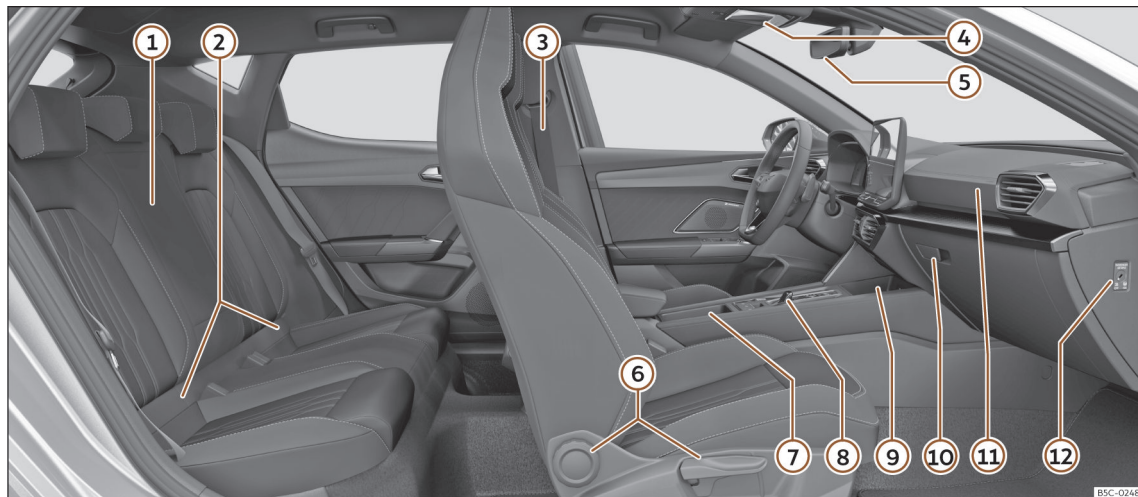
Tanksapkafedél nyitás/zárás >>> oldal 337

E Teendők defekt esetén

Gumiabroncs-javító készlet >>> oldal 395

Kerékcseré >>> oldal 388

Belső nézet



① Kartámasz >>> oldal 133

② Isofix rögzítési pontok >>> oldal 67

③ Biztonsági övek >>> oldal 49

④ Üvegterítő >>> oldal 122

⑤ Belső tükör >>> oldal 146

⑥ Ülésbeállítás >>> oldal 127

⑦ Szükséghelyzeti indítás >>> oldal 176

⑧ DSG automata sebességváltó >>> oldal 186 / Kézikapcsolású sebességváltó >>> oldal 185

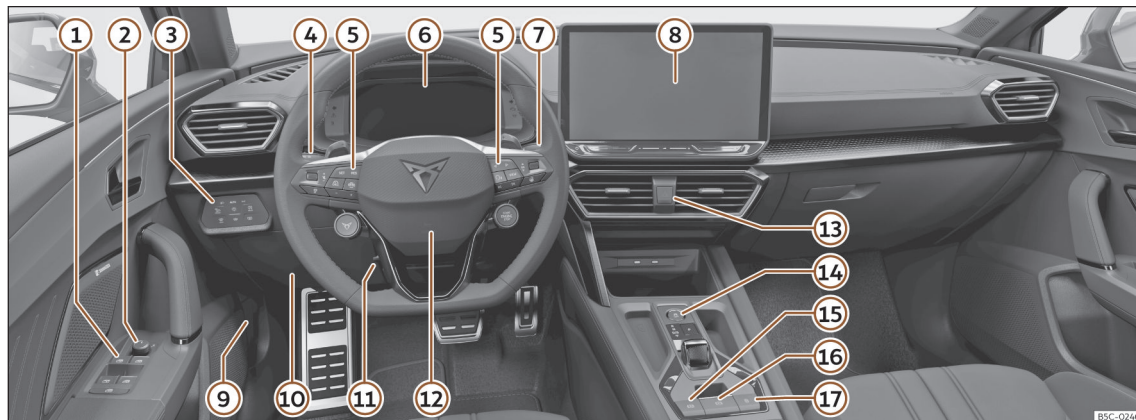
⑨ Connectivity Box / Vezeték nélküli töltő >>> oldal 314

⑩ Kesztyűtartó >>> oldal 264

⑪ Utasoldali első légzsák >>> oldal 58

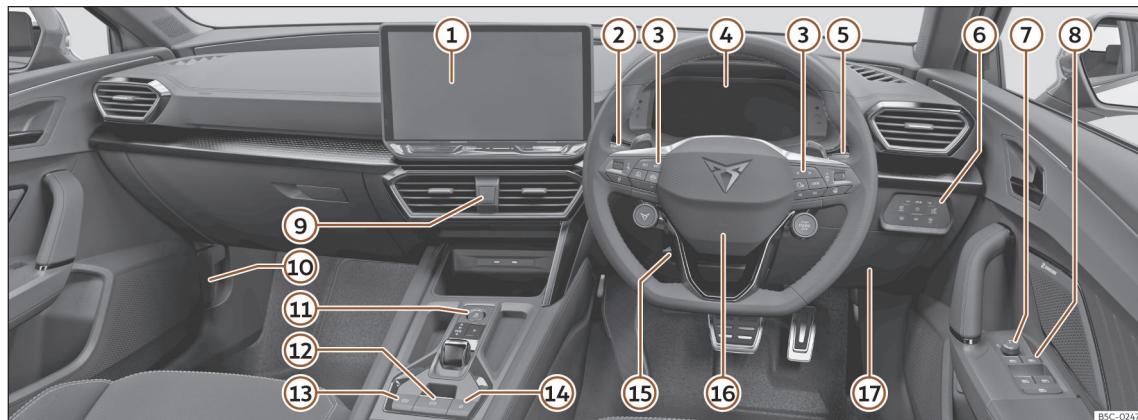
⑫ Utasoldali első légzsák kikapcsolása >>> oldal 59

Áttekintés (balkormányos)



- | | | |
|---|---|--|
| ① Elektromos ablakemelőkké >>> oldal 120 | ⑦ Ablaktörlők és hátsó ablaktörlő >>> oldal 143 | ⑫ Kormánykerék kúrttel és a vezető légszákjával >>> oldal 58 / Tiptronic kormánykapcsoló >>> oldal 188 |
| ② Külső visszapillantó tükör beállítása >>> oldal 147 | ⑧ Infotainment-rendszer >>> oldal 36, >>> oldal 283 | ⑬ Vészvillogó >>> oldal 74 |
| ③ Világítás és ablakpárátlanítás kezelőeleme >>> oldal 134 | ⑨ Kar a motorháztető nyitásához >>> oldal 360 | ⑭ Indítógomb >>> oldal 172 vagy ESC kikapcsolása >>> oldal 200. |
| ④ Irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókar >>> oldal 136 | ⑩ Biztosítékok >>> oldal 353 | ⑮ Auto-Hold >>> oldal 240 |
| ⑤ Kezelőelemek a multifunkcionális kormánykeréken >>> oldal 125 | ⑪ Kormánykerék helyzetének beállítása >>> oldal 126 | ⑯ Elektronikus parkolófék >>> oldal 238 |
| ⑥ Digitális műszerfal >>> oldal 16 | | ⑰ Központi zárrendszer >>> oldal 107 |
| Ellenőrző lámpák >>> oldal 11 | | |

Áttekintés (jobb kormányos)



- | | | |
|---|---|--|
| ① Infotainment-rendszer >>> oldal 36,
>>> oldal 283 | ⑥ Világítás és ablakpárátlanítás kezelőeleme
>>> oldal 134 | ⑫ Elektronikus parkolófék >>> oldal 238 |
| ② Irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsológár >>> oldal 136 | ⑦ Külső visszapillantó tükör beállítása >>> oldal 147 | ⑬ Auto-Hold >>> oldal 240 |
| ③ Kezelőelemek a multifunkcionális kormánykeréken >>> oldal 125 | ⑧ Elektromos ablakemelők >>> oldal 120 | ⑭ Központi zárrendszer >>> oldal 107 |
| ④ Digitális műszerfal >>> oldal 16
Ellenőrző lámpák >>> oldal 11 | ⑨ Vészvillogó >>> oldal 74 | ⑮ Kormánykerék helyzetének beállítása >>> oldal 126 |
| ⑤ Ablaktörlők és hátsó ablaktörlő >>> oldal 143 | ⑩ Kar a motorháztető nyitásához >>> oldal 360 | ⑯ Kormánykerék kürttel és a vezető légzsákjával >>> oldal 58 / Tiptronic kormánykapcsoló >>> oldal 188 |
| | ⑪ Indítógomb >>> oldal 172 vagy ESC kikapcsolása >>> oldal 200. | ⑰ Biztosítékok >>> oldal 353 |

Információk a vezető részére

Ellenőrző lámpák

Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák

A figyelmeztető- és ellenőrző lámpák egyenként és együtt is felgyulladhatnak és felhívják a figyelmet egy hibára vagy egy adott funkció aktiválására. Egyes figyelmeztető és ellenőrző lámpák a gyújtás bekapcsolásakor kigyuladnak, és bizonyos idő elteltével újra ki kell aludniuk.

A modellváltozattól függően további szöveges üzenetek jelenhetnek meg a műszerfalbetét kijelzőjén, amelyek további információkkal szolgálnak, vagy intézkedést igényelnek.

1. prioritású figyelmeztetés :

- A piros központi figyelmeztető lámpa világít vagy villog, részben figyelmeztető hangjelzésekkel vagy további szimbólumokkal együtt.  **Ne haladjon tovább! Veszély!** Ellenőrizze a problémás funkciót. Kérje szakember segítségét, amint lehetséges.

2. prioritású figyelmeztetés :

- A sárga központi figyelmeztető lámpa világít vagy villog, részben figyelmeztető hangjelzésekkel vagy további szimbólumokkal együtt. A

működészavarok és az üzemi folyadékok hiánya károsodást okozhatnak a járműben és az mozgásképtelenné válhat. A lehető leghamarabb ellenőrizze a hibás működést, és ha szükséges, azonnal forduljon egy szakszervizhez.

A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy CUPRA szakszervizt.

Más színű ellenőrző lámpák:

- Zöld, kék, fehér és szürke: Információk más rendszerekhez.

A jármű felszereltségétől függően egy figyelmeztető lámpa helyett egy szimbólum jelenik meg a műszerfalbetétben lévő kijelzőn.

A világításkapcsolón felgyulladó ellenőrző lámpák leírását ebben a fejezetben találja meg >>> **oldal 134, Világítás.**

FIGYELEM

Ha a felgyulladó figyelmeztető lámpákat és a szövegüzeneteket figyelmen kívül hagyja, akkor a jármű károsodhat és mozgásképtelenné válhat a forgalomban, ami baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- **Soha ne hagyja figyelmen kívül a felgyulladó figyelmeztető lámpákat és szövegüzeneteket.**
- **Amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművét.**

Figyelem

Különféle figyelmeztetések megjelenése esetén a megfelelő szimbólumok néhány másodpercre megjelennek, és csak a hiba okának megszüntetése után tűrlődnek.

Ha a gyújtás bekapcsolásakor fennálló hibákra figyelmeztető üzenetek jelennek meg, akkor esetleg nem végezhetőek el beállítások és nem jelezhetőek ki szöveges információk. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon egy szakszervizhez.

A SEAT javasolja, hogy keressen fel egy SEAT szakszervizt.

Szimbólum	Jelentés
	 Ne haladjon tovább! Középső figyelmeztető lámpa >>> oldal 24
	Biztonsági öv becsatolása >>> oldal 49
	Az elektronikus parkolófék be van kapcsolva >>> oldal 238
	Nagyfeszültségű akkumulátor mélykiszülése >>> oldal 90

Szim-bólum	Jelentés
	 Ne haladjon tovább! Fékberendezés meghibásodott >>> oldal 198
	 Ne haladjon tovább! Alacsony fékfolyadék szint >>> oldal 365
	 Ne haladjon tovább! Elektromechanikus fékrésegítés nem működik >>> oldal 201
	Vegye át a jármű irányítását és legyen fékezésre felkészülve! >>> oldal 214
	 Ne haladjon tovább! A motor hűtőrendszere meghibásodott >>> oldal 20
	 Ne haladjon tovább! Hiba a nagyfeszültségű hűtőrendszerben >>> oldal 20
	Motorolajnyomás >>> oldal 371
	Motorolajszint nagyon alacsony >>> oldal 371

Szim-bólum	Jelentés
	 Ne haladjon tovább! Kormányzás meghibásodott >>> oldal 194
	 Ne haladjon tovább! Hiba a nagyfeszültségű rendszerben >>> oldal 89
	 Ne haladjon tovább! Elektromos hajtás meghibásodott >>> oldal 181
	 Ne haladjon tovább! 12 voltos járműakkumulátor >>> oldal 375
	 Ne haladjon tovább! 48 voltos járműakkumulátor >>> oldal 377
	Figyelmeztetés ütközésvészélyre >>> oldal 222
	Übernehmen Sie sofort die Lenkung >>> oldal 232

Szim-bólum	Jelentés
	AdBlue® töltöttségi szint túl alacsony, VAGY működészavar az SCR-rendszerben (SCR = szelektív katalitikus redukció) >>> oldal 341
	Vészhelyzet asszisztens aktív sávartás-szabályozással >>> oldal 233
	Vészhelyzet asszisztens aktív, sávartás funkció nem szabályoz >>> oldal 233
	Középső figyelmeztető lámpa >>> oldal 24
	Korlátozott segélyhívás >>> oldal 79
	Hiba: Segélyhívás >>> oldal 79
	Hiba a légzsák- vagy övfeszítő rendszerben >>> oldal 57
	Hiba a hatótávolság kiszámításánál >>> oldal 90
OFF 	Utasoldali első légzsák kikapcsolva >>> oldal 57
ON 	Utasoldali első légzsák bekapcsolva >>> oldal 57
	Ellenőrizze a fékbetéteket >>> oldal 198

Szim-bólum	Jelentés
	Felgyullad: Hiba az elektronikus menetstabilizálásban (ESC) >>> oldal 202
	Villog: Az elektronikus menetstabilizálás (ESC) vagy a kipörgésgátló (ASR) szabályoz >>> oldal 202
	TCS manuálisan kikapcsolva, ESC Sport üzemmódban vagy ESC manuálisan bekapcsolva >>> oldal 200
	ESC kikapcsolva >>> oldal 201
	ABS meghibásodott >>> oldal 201
	Működészavar az elektronikus parkolófékben >>> oldal 240
	Elektromechanikus fékrásegítés meghibásodott >>> oldal 201
	A támogatott sávváltás funkció nem áll rendelkezésre >>> oldal 232
	Travel Assist nem áll rendelkezésre >>> oldal 232
	Jármű világítása meghibásodott >>> oldal 134
	Hiba a kipufogógáz-ellenőrző rendszerben >>> oldal 343

Szim-bólum	Jelentés
	Részecskeszűrő korommal telítődött >>> oldal 343
	Dízelmotor előízzít; VAGY Dízelmotor vezérlése meghibásodott >>> oldal 344
	Hátsó ködlámpa bekapcsolva >>> oldal 134
	Üzemanyagtartály majdnem üres >>> oldal 19
	Motorolajszint >>> oldal 371
	Víz van a dízél üzemanyagban. >>> oldal 19
	Első szélvédő mosóberendezésének folyadékszintje túl alacsony. >>> oldal 145
	Kormányzás meghibásodott >>> oldal 194
	Gumiabroncsnyomás ellenőrző rendszer meghibásodott. >>> oldal 395
	Ne haladjon tovább! Alacsony gumiabroncsnyomás >>> oldal 395

Szim-bólum	Jelentés
	Hiba az elektromos hajtásban >>> oldal 181
	Otto-motor vezérlése meghibásodott >>> oldal 343
	Elektromos hajtás teljesítménye korlátozott >>> oldal 182
	Elektronikus motorzaj meghibásodott >>> oldal 182
	Ráfutásfigyelő rendszer (Front Assist) nem áll rendelkezésre vagy csak korlátozva >>> oldal 224
	A Front Assist kikapcsolva >>> oldal 224
	Sebességszabályozó berendezés (GRA) meghibásodott >>> oldal 209
	Sebességátároló funkció nem áll rendelkezésre >>> oldal 211
	Sebességváltó meghibásodott >>> oldal 191, >>> oldal 191
	Az automatikus távolságszabályzás (ACC) nem elérhető >>> oldal 219
	Vészhelyzet asszisztens nem áll rendelkezésre >>> oldal 234

Szim-bólum	Jelentés
	Lane Assist (sávtartássegítő rendszer) nem áll rendelkezésre >>> oldal 227
	Vezetéssegítő rendszerek korlátozottan működnek. Az első érzékelők látótere elzáródott >>> oldal 228
	Lane Assist (sávtartássegítő rendszer) szabályoz >>> oldal 227
	Sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) kikapcsolva >>> oldal 227
	Fáradtságfigyelés korlátozottan vagy nem áll rendelkezésre >>> oldal 28
	Vezető figyelmét ellenőrző funkció nem áll rendelkezésre >>> oldal 31
	A vezető figyelmét ellenőrző funkció meghibásodott >>> oldal 30
	Ajtónyitás asszisztens (Exit Warning) nem áll rendelkezésre >>> oldal 206
	Side Assist (sávváltás asszisztens) nem áll rendelkezésre >>> oldal 206
	Fáradtságfigyelés korlátozottan vagy nem áll rendelkezésre >>> oldal 34

Szim-bólum	Jelentés
	Kiparkolási asszisztens (Rear Cross Traffic Alert) nem áll rendelkezésre >>> oldal 206
	Akkumulátor / 12 voltos áramforrás >>> oldal 375
	Akkumulátor / 48 voltos áramellátás >>> oldal 378
	Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapota alacsony >>> oldal 90
	Nagyfeszültségű akkumulátor lemerült >>> oldal 90
	Motor fordulatszáma korlátozott >>> oldal 18
	AdBlue® töltöttségi szint alacsony, VAGY működészavar az SCR-rendszerben (SCR = szelektív katalitikus redukció) >>> oldal 341, >>> oldal 341
AUTO HOLD	Auto-Hold aktíválva >>> oldal 240
	Írányjelző berendezés >>> oldal 134
	Utánfutó irányjelzője >>> oldal 134
	Sebességszabályozó berendezés (GRA) >>> oldal 208

Szim-bólum	Jelentés
	Sebességhatároló bekapcsolva. >>> oldal 210
	A sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) aktív. >>> oldal 227
	Lépjen a fékpedálra! >>> oldal 191
	Travel Assist (vezetéssegítő asszisztens) aktív >>> oldal 229
	Automatikus távolságszabályozás (ACC) szabályoz, nem ismer fel a saját jármű előtt haladó járművet >>> oldal 215
	Automatikus távolságszabályozás (ACC) szabályoz, felismer a saját jármű előtt haladó járművet >>> oldal 215
	Jármű töltés közben >>> oldal 89
	Távolsági fényszóró bekapcsolva vagy fénykürt működtetve >>> oldal 134
	Távolsági fényszóró-szabályozás aktív >>> oldal 134
AUTO HOLD	Auto-Hold funkció bekapcsolva >>> oldal 240

Szim-bólum	Jelentés
	A sebességszabályozó berendezés be van kapcsolva, de nem szabályoz >>> oldal 208
	Sebességhatároló nem aktív >>> oldal 210
	sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) nincs aktiválva. >>> oldal 227
	Start-Stop rendszer bekapcsolva. >>> oldal 182
	Start-Stop rendszer nem áll rendelkezésre. >>> oldal 182
	Travel Assist aktív, automatikus távolságszabályozás (ACC) aktív és adaptív sávtartás passzív. >>> oldal 229
	Lejtmenet asszisztens (HDC) >>> oldal 193
	Külső hőmérséklet alacsonyabb, mint +4 °C (+39 °F) >>> oldal 22
	Automatikus fényszóróvezérlés (Light Assist) bekapcsolva. >>> oldal 138
	Vegye át a kormányzást >>> oldal 232
	Sebességfigyelmeztető berendezés részben inaktív >>> oldal 35

Szim-bólum	Jelentés
	Front Assist kapcsolódva >>> oldal 224
	Követési távolság figyelmeztetés >>> oldal 222
	Elektromos hajtás nem áll rendelkezésre >>> oldal 182
	Hivatkozások a használati útmutatóban található információkra >>> oldal 24
	szervizintervallum-kijelzés >>> oldal 26

⚠ FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

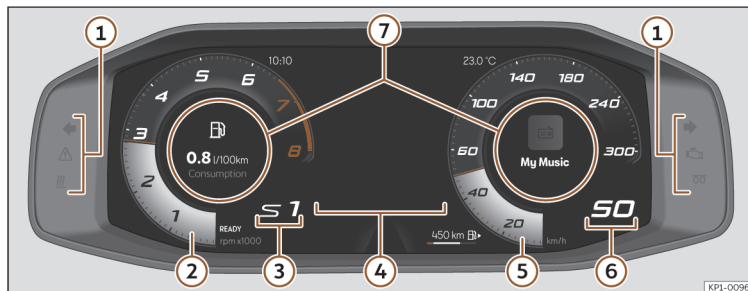
- Vezetés közben ne állítsa a műszerfal kezelőelemeit.
- A műszerfalbetét és az Infotainment-rendszer képernyőkijelzéseit csak álló járműben változtassa, hogy csökkentse a balesetek és a sérülések kockázatát.

Műszerfalbetét

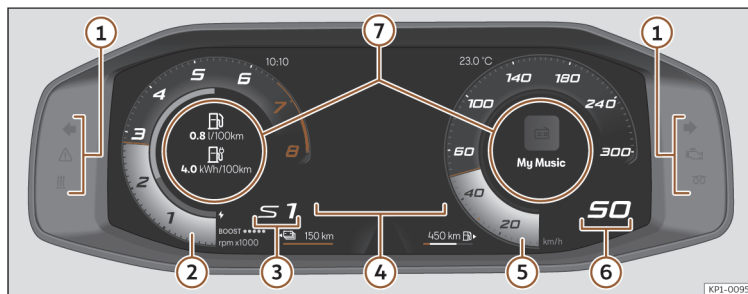
Bevezetés a témakörbe

Ha a 12 voltos akkumulátor teljesen lemerül vagy nemrég cserélve volt, akkor előfordulhat a motor újraindítása után, hogy a rendszer egyes beállításai (pl. idő, dátum, személyre szabott komfortbeállítások, programozások felhasználói profilok) elállítódnak vagy törölődnek. Ha az akkumulátor ismét megfelelően fel van töltve, akkor a beállításokat ellenőrizni és korrigálni kell.

Digitális műszerfalbetét (Digital Cockpit)



Ábra 1 Digitális műszerfal (klasszikus nézet).



Ábra 2 Hibrid járművek: Digitális műszerfal (klasszikus nézet).

- ① Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák >>> oldal 11.
- ② Fordulatszám-mérő >>> oldal 18.
Teljesítménymérő (hibrid járművek) >>> oldal 21.
- ③ Bekapcsolt sebességfokozat, illetve menetfokozat-kapcsoló helyzete >>> oldal 186.
- ④ Képernyőkijelzések >>> oldal 21.
- ⑤ Sebességmérő.

- ⑥ Digitális sebességkijelző.
- ⑦ Információs profil >>> oldal 17.

A digitális műszerfal egy digitális műszerfalbetét, egy nagyfelbontású színes TFT-képernyővel. 4 nézettel rendelkezik, a multifunkciós kormánykeréken lévő gombbal **VIEW** érhető el.

Különböző információs profilok kiválasztásával kiegészítő kijelzéseket lehet megjeleníteni a klasszikus kör alakú műszerek mellett, például fordulatszám-mérő, multimédia vagy menetadatok.

A 4 nézet a következő:

- Klasszikus
- Dinamikus
- Navigációs
- CUPRA

Minden nézetben kijelzésre kerülnek az információk a képernyőn az audio tartalmakról, a telefonról, a menetadatokról, a járműállapotról, a navigációról¹⁾ és a vezetéssegítő rendszerekről¹⁾.

Információs profil

A multifunkciós kormánykeréken lévő gombokkal < / > lehet a digitális műszerfal különböző információi között navigálni.

Bal oldalon jelenik meg a járműállapot, a menetadatok és a kilométerszámláló.

Jobb oldalon látható az audio, a telefon, az iránytű, a navigációs információk és a G-erő kijelzése.

Nézettől függően a digitális műszerfal **középső tartományában** a következő információk kijelzése jelenik meg:

- **Klasszikus és dinamikus nézet:** indulási adatok, megtett út és hatótávolság A kormánykeréken lévő jobb oldali henger forgatásával: navigációs térkép, menetadatok (a szimbólum **OK** megnyomásával lehet a különböző tárolók közt váltani).
- **Navigációs nézet:** Nyomja meg az **OK** gombot a multifunkciós kormánykeréken. Azután forgassa a hengert a térkép nagyításához vagy kicsinyítéséhez. Az **OK** gomb ismételt megnyomásával visszatérhet az automata léptékbeállításhoz.
- **CUPRA nézet:** a fordulatszám-mérő középen jelenik meg.

Klasszikus nézet

A fordulatszám-mérő és a sebességmérő mutatói teljes hosszukban jelennek meg a multifunkciós kormánykeréken lévő gomb **VIEW** megnyomásával, függetlenül a középső tartományban lévő menütől >>> **ábra 1**, >>> **ábra 2**.

A **VIEW** gomb ismételt megnyomásával lehet visszatérni az előző nézethez.

Vagy keresse meg a multifunkciós kormánykeréken lévő jobb oldali hengerrel a műszerfalbetét menüjében a **X bezárás** opciót és utána nyomja meg az **OK**-t.

A digitális műszerfalon kijelezhető információk a sebességmérő középső tartományában

- Audio
- Telefon
- Iránytű kijelzés
- Navigációs utasítások (a multifunkciós kormánykeréken található jobb oldali nyíl megnyomásával a legutolsó célok jeleníthetők meg)
- G-erőhatásmérő.
- **X > OK** (klasszikus nézet bezárása).

A digitális műszerfalon kijelezhető információk a fordulatszám-mérő középső tartományában

- Fogyasztás és átlagfogyasztás kijelzése. A multifunkciós kormánykeréken található bal oldali nyíl megnyomásával váltani lehet a különböző menetadatokat tartalmazó tárolók között.
- Hatótávolság (üzemanyagszint kijelzése).
- Kenőolaj- és hűtőfolyadék-hőmérséklet.
- Átlagsebesség. A multifunkciós kormánykeréken található bal oldali nyíl megnyomásával váltani lehet a különböző menetadatokat tartalmazó tárolók között.

¹⁾ Változattól függően áll rendelkezésre.

• További menetadatok: megtett km és menetidő. A multifunkciós kormánykeréken található bal oldali nyíl megnyomásával váltani lehet a különböző menetadatokat tartalmazó tárolók között.

- Asszisztensek (vezetéssegítő rendszerek).
- Teljesítmény és nyomaték
- X > OK (klasszikus nézet bezárása).

CUPRA nézet

A multifunkciós kormánykeréken található jobb oldali henger forgatásával a következő információkat lehet megjeleníteni a fordulatszámérő középső tartományában:

- Sebesség és sebességfokozat kijelzése.
- Köridőmérő.

A fordulatszámérő számlapján kívül a következő információk kerülnek kijelzésre:

- Jobb oldali tartomány: G-erőhatásmérő.
- Bal oldali tartomány: Teljesítmény és nyomaték

Fordulatszámérő

A fordulatszámérő a motor percenkénti fordulatszámát jelzi ki.

A fordulatszámérő és a sebességfokozat kijelző segítségével a jármű motorját mindig egy megfelelő fordulatszám-tartományban tudja üzemeltetni.

A fordulatszámérő piros tartományának kezdete a maximális megengedett fordulatszámot jelöli minden sebességfokozatban, bejáratás után és üzemlevegő motor esetén. Helyezze a menetfokozat-kapcsolót a D állásba vagy a lábát vegye el a gázpedálról, mielőtt a mutató eléri a piros tartományt >>> ①.

Javasoljuk, hogy kerülje a magas fordulatszám-történő vezetést és vegye figyelembe a sebességfokozat ajánlás kijelzését. További információk itt találhatók >>> oldal 167, *Optimális sebességfokozat kiválasztása*.

Fordulatszám-korlátozás¹⁾

Ha az ellenőrző lámpa  világít, akkor a motor fordulatszáma automatikusan a műszerfalbe-tétben kijelzett fordulatszám korlátozódik. Ez védi a motort például a hidegindításnál vagy a túlmelegedéstől.

Amint a motor elérte a normál üzemi hőmérsékletét, és rövid időre leveszi a lábát a gázpedálról, a fordulatszám-korlátozás megszűnik.

Ha a motorvezérlő rendszer hibája okozta fordulatszám-korlátozást, akkor felgyullad kiegészítőleg az ellenőrző lámpa . Ügyeljen arra, hogy a fordulatszám pl. alacsonyabb

sebességfokozatba kapcsoláskor ne emelkedjen a kijelzett fordulatszám fölé. A hiba megszüntetéséhez haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt.

Fényjelzés¹⁾²⁾

A fényjelzés figyelmezteti a vezetőt, ha elérte a megengedett legnagyobb fordulatszámot.

A fordulatszámérő felső részén zöld, sárga és piros színű fényjelzés látható.

Amikor a fordulatszám megközelíti a megengedett legnagyobb határértéket, a fényjelzés pirosan villog. Váltson megfelelő időben magasabb sebességfokozatba.

⚠ VIGYÁZAT

- A motor károsodásának elkerülése érdekében a fordulatszámérő mutatója csak rövid ideig maradhat a skála piros tartományában.
- Hideg motor mellett kerülje a magas fordulatszám-történő vezetést, a teljes gázadást és a motor erős terhelését.

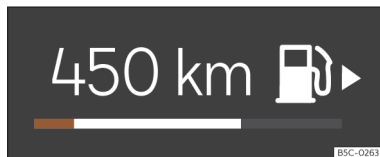
Környezetvédelmi tudnivalók

Ha időben magasabb sebességfokozatba vált, akkor csendesebben jár a motor és csökken az üzemanyag-fogyasztás.

¹⁾ Kivételtől függő.

²⁾ Csak a CUPRA műszerfalbetét nézetben.

Üzemanyag-tartalék kijelzése



Ábra 3 Üzemanyagszint kijelzése nézettől függően különböző helyeken történik.

Ellenőrző lámpák



Sárgán világít. Üzemanyagtartály majdnem üres. Az üzemanyag-mennyiség elérte a tartalék szintet >>> ⚠. Tankoljon, amint lehetséges.



Sárgán világít. Víz van a dízel üzemanyagban. Állítsa le a motort és vegye igénybe szakember segítségét.

A kijelzés csak bekapcsolt gyújtás mellett jelenik meg.

A rendelkezésre álló üzemanyaggal megtehető távolságot a műszerfalbetét képernyője mutatja.

A jármű üzemanyagtartályának töltési mennyisége itt található >>> oldal 421.

⚠ FIGYELEM

Ha túl kevés üzemanyaggal közlekedik, akkor a jármű mozgásképtelenné válhat a forgalomban, ami baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A túl kevés üzemanyag a motor rendszertelen üzemanyag-ellátását okozhatja, különösen emelkedőn és lejtőn történő közlekedés esetén.
- A szervokormány, a vezetéssegítő rendszerek és a fékrásegítő rendszerek nem működnek, ha a motor rendszertelenül jár a túl kevés üzemanyag miatt illetve a motor leáll a rendszertelen üzemanyag-ellátás következtében.
- A CUPRA javasolja, hogy mindig tankoljon üzemanyagot, ha az üzemanyagtartály csak a negyedéig van tele, hogy elkerülje a jármű leállását üzemanyaghiány miatt.

⚠ VIGYÁZAT

Soha ne ürítse le teljesen az üzemanyagtartályt. A rendszertelen üzemanyag-ellátás miatt gyújtáskimaradások jöhetnek létre és elégtelen üzemanyag juthat a kipufogó berendezésbe. A katalizátor vagy a részecskeszűrő károsodhat!

i Figyelem

Az üzemanyagszint kijelzőjében, a kútoszlop szimbólum mellett lévő kis nyíl mutatja, hogy a jármű melyik oldalán található a tanksapka-fedél.

Akkumulátor töltöttségének kijelzése

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek



Ábra 4 Digitális műszerfalbetét: akkumulátor töltöttségének kijelzése.

Az üzemanyag-mennyiség kijelzőjében az akkumulátor szimbólum mellett lévő kis nyíl mutatja, hogy a jármű melyik oldalán található a töltőnyílás fedele.

! VIGYÁZAT

- Soha ne vezessen teljesen kiürült üzema-nyagtartállyal. Adott körülmények között le-hetséges, hogy a nagyfeszültségű akkumulá-torban tárolt energia nem elegendő a legkö-zelebbi üzemanyagtöltő állomás eléréséhez.
- Nagyon alacsony külső hőmérséklet esetén a nagyfeszültségű akkumulátor is nagyon le-hűl, ezáltal nehézségek léphetnek fel a bel-sőségű motor indításakor és az elektromos hajtás hatótávolsága is csökkenhet.

Hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelző

A hűtőfolyadék-hőmérséklet kijelzése a meg-felelő menüben kiválasztható >>> oldal 16.

Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák



Motor hűtőrendszere meghibáso-dott

Az ellenőrző lámpa pirosan villog



Motor hűtőfolyadék

Az ellenőrző lámpa pirosan világít.

A hűtőfolyadék-hőmérséklet túl magas vagy a hűtőfolyadékszint túl alacsony.

- **Ne haladjon tovább!** Amint lehetséges, biztonságosan álljon meg a járművével.
- Állítsa le a motort, hagyja lehűlni.
- Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet a hűtőfo-lyadék kiegyenlítő tartályában >>> oldal 363.

Ha a figyelmeztető lámpa nem alszik el, bár a hűtőfolyadékszint megfelelő, ne folytassa útját és kapcsolja ki a motort. Vegye igénybe szak-ember segítségét.

Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák (hibrid járművekre érvényes)



együtt



Nagyfeszültségű hűtőkör meg-hibásodott

Az ellenőrző lámpa pirosan villog



Motor hűtőfolyadék

Az ellenőrző lámpa pirosan világít.

A motor vagy a nagyfeszültségű rendszer hűtőfolyadékszintje túl alacsony, a motor vagy a nagyfe-szültségű rendszer hűtőfolyadék-hőmérséklete túl magas.

- **Ne haladjon tovább!** Amint lehetséges, biztonságosan álljon meg a járművével.
- Állítsa le a motort, hagyja lehűlni.
- Ellenőrizze a hűtőfolyadékszintet a hűtőfo-lyadék kiegyenlítő tartályában >>> oldal 363.
- Ellenőrizze a nagyfeszültségű hűtőkör hűtő-folyadékszintjét >>> oldal 363. Ha a szint túl alacsony, **NE töltsön utána hűtőfolyadékot.** Vegye igénybe haladéktalanul szakember se-gítségét.

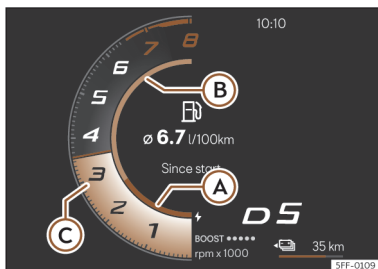
Ha a figyelmeztető lámpa nem alszik el, bár a hűtőfolyadékszint megfelelő, ne folytassa útját és kapcsolja ki a motort. Vegye igénybe szak-ember segítségét.

! VIGYÁZAT

- A motor hosszú élettartamának eléréséhez kerülni kell a magas fordulatszámmal történő üzemeltetést, javasolt, hogy ne vezessen túl nagy gázadással és ne terhelje nagyon a mo-tort az első 15 percben, amíg a motor hideg. A motor felmelegedési időtartama a külső hőmérséklettől is függ. Ebben az esetben ve-gye figyelembe a motorolaj hőmérsékletét >>> oldal 23.
- A hűtőlevegő beáramlását akadályozó kie-gészítő fényszórók és egyéb tartozék rontják a hűtőrendszer hűtőhatását. Magas külső hő-mérséklet és erős motorterhelés esetén fen-náll a motor túlmelegedésének veszélye!
- Menet közben a hűtőlevegő megfelelő elo-sztását az első szpojler is elősegíti. Ha az első szpojler megsérül, romlik a hűtőhatás és fen-náll a motor túlmelegedésének veszélye. Ve-gye igénybe szakember segítségét.

Teljesítménymérő (százalékos teljesítménykijelzés)

✓ A következőre érvényes: hibrid járművek



Ábra 5 Digitális műszerfalbetét: Teljesítménymérő

A teljesítménymérőn a következő kijelzések jelenhetnek meg: >>> **ábra 5.**

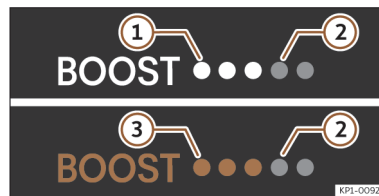
- A Zöld tartomány (töltés).** A jármű elektromos energiát nyer vissza.
- B Kék tartomány (% teljesítmény). Elektromos üzem.** A leadott teljesítmény százalékos kijelzése és az aktuálisan rendelkezésre álló maximális teljesítmény megjelölése.
- C Az üzemelő belsőégésű motor percenkénti fordulatszáma.**

A teljesítménymérő információt szolgáltat az elektromos hajtás használati mértékéről. A teljesítménymérő jelzősávja mutatja az aktuális használati mértéket.

Egy vékonyabb színes perem mutatja, hogy aktuálisan milyen mértékben használható az elektromos hajtás. A kiválasztott menetprogramtól és az aktuálisan rendelkezésre álló energiától függően változhat a különböző színű jelzősávok hossza.

Boost teljesítménykészlet a képernyőn

A motor indításakor a "READY" ellenőrző lámpa kialszik és a műszerfalbetétben megjelenik a boost teljesítménykészlet az adott időpontban elérhető többletteljesítménnyel kapcsolatos információkkal.



Ábra 6 A digitális műszerfalbetét: teljesítménykészülét megjelenítése

1. Többletteljesítmény rendelkezésre áll.
2. Többletteljesítmény nem áll rendelkezésre.
3. Többletteljesítmény Boost aktiválva.

Intenzív gyorsításkor (pl. a Kick-Down funkcióval) a boost funkció aktiválódik, amelyben a jármű rövid ideig az elektromos motor és a belsőégésű motor maximális teljesítményét kihasználja. Ezt a fordulatszámmerő alatti területen egy kék fény jelzi.

 Figyelem

A boost funkció energiafelvétele nagy, ezért csak rövid ideig áll rendelkezésre.

FIGYELEM

Ha az elektromos rendszer teljesítménye csökken, az a jármű működési jellemzőit befolyásolhatja, pl. megváltozik a gyorsulási tulajdonsága. Ez baleseteket és súlyos vagy akár végzetes sérüléseket eredményezhet.

- A sebességet és a vezetési módot mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyoknak valamint a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotának megfelelően válassza meg.
- Biztosítsa, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor kielégítően fel legyen töltve.

Képernyőkijelzések

Lehetséges utasítások műszerfalbetét kijelzőjén

A műszerfalbetétén a jármű felszereltségétől függően különböző információk jelenhetnek meg egymás felett:

- Nyitott ajtók, motorháztető és csomagtérajtó
- Figyelmeztető- és információs szövegüzenetek
- Kilométerszámláló
- Óra >>> oldal 25
- Rádió és navigációs rendszer megjelenítése
- Telefonkijelzések
- Külső hőmérséklet
- Iránytű kijelzés
- Választókar helyzetei
- Ajánlott sebességfokozat
- Kombinált hatótávolság (hibrid járművek)
- Menetadatok kijelzése (multifunkciós kijelző (MFA)) és menük a különböző beállításokhoz >>> oldal 23
- Szervizintervallum-kijelző >>> oldal 25
- Sebességfigyelmeztetés
- Sebességfigyelmeztetés a téli gumibroncsokhoz
- Start-Stop-rendszer állapotának kijelzése >>> oldal 182
- A közlekedési jelzőtábla felismerés által felismert jelzések és üzenet, hogy a megengedett legnagyobb sebességet a jármű túllépte
- Adaptív hengervezrlés állapotkijelzése (ACT®) >>> oldal 168
- Haladás kedvező fogyasztással 
- Vezetésszámítógépes rendszerek megjelenítése

Nyitott ajtók, motorháztető és csomagtérajtó

Miután lezárta a járművet és menet közben a műszerfalbetét kijelzőjén látható, ha az egyik ajtó, a motorháztető vagy a csomagtérajtó nyitva van és adott esetben hangjelzés is hallható.

Választókar helyzetei

A menetfokozat-kapcsoló aktuális helyzete a kapcsolón és a műszerfalbetét kijelzőjén is látható. Ha a kar a **D/S** helyzetben, valamint Tiptonic-állásban van, akkor adott esetben a műszerfalbetét kijelzőjén az aktuálisan bekapcsolt sebességfokozat látható.

Külső hőmérséklet kijelzése

Ha a külső hőmérséklet alacsonyabb, mint +4 °C (+39 °F), akkor a külső hőmérséklet kijelzése mellett egy "jégkristály szimbólum"  is megjelenik a kijelzőn. Ez a szimbólum folyamatosan világít, amíg a külső hőmérséklet nem emelkedik +6 °C (+43 °F) >>>  fölé.

A következő esetekben a kijelzett külső hőmérséklet magasabb lehet, mint a valóságos hőmérséklet a motor hőszugárzása miatt:

- Ha a jármű áll.
- Ha a jármű nagyon lassan halad.

Ajánlott sebességfokozat

A jármű felszereltségétől függően a műszerfalbetét kijelzőjén menet közben megjelenik egy javaslat, egy üzemanyag-takarékos sebességfokozat kiválasztására >>> oldal 167.

Kilométerszámláló

Az **összskilométer-számláló** a jármű által megtett összes utat regisztrálja.

Kombinált hatótávolság kijelzése (hibrid járművek)

A kijelzett érték kiszámítása és aktualizálása mindig az aktuális vezetési mód alapján történik. Ezért a hatótávolság azután is megváltozhat, ha az üzemanyagtartály tele van és a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve.

A hatótávolság megnövelhető, ha a komfortfogyasztók, a klímaberendezés vagy az ülésfűtés teljesítményét csökkentik, illetve azokat kikapcsolják.

Sebességfigyelmeztetés a téli gumibroncsokhoz

A beállított legnagyobb sebesség túllépését kijelzi a műszerfalbetét kijelzője.

Az Infotainment-rendszerben elvégezhető a sebességfigyelmeztetés beállításai >>> oldal 40.

Haladás kedvező fogyasztással ☺

Menet közben kivitelől függően a műszerfalbetéten látható a tájékoztató üzenet ☺, ha a jármű az adaptív hengervezérlésnek köszönhetően (ACT®) alacsony üzemanyag-fogyasztással üzemel >>> oldal 168.

FIGYELEM

Ha a külső hőmérséklet fagypont felett van, akkor is lehet jegesedés az utakon és a hidakon.

- A "jégkristály szimbólum" figyelmeztet a lehetséges jegesedés veszélyére.
- Ha a külső hőmérséklet +4 °C (+39 °F) felett van akkor is előfordulhat jegesedés, abban az esetben is, ha a "jégkristály szimbólum" nem világít.
- A kijelzett külső hőmérséklet tájékoztató érték.

Figyelem

- Különböző kivitelű műszerfalbetétek léteznek, ezért a változatok és a kijelzések az aktuális kijelzőn eltérőek lehetnek. Abban az esetben, ha a kijelző nem jelenít meg figyelmeztető- vagy információs szövegüzenekeket, akkor a hibákat kizárólag csak az ellenőrzőlámpák jelzik.
- Néhány kijelzés a műszerfalbetét kijelzőjén rejtve maradhat egy hirtelen esemény, például egy bejövő telefonhívás esetén.

• Felszereltségtől függően néhány beállítás és utasítás az Infotainment-rendszeren keresztül is elvégezhető és kijelvezhető.

• Ha egyidejűleg több figyelmeztetés is érvényes, akkor a megfelelő szimbólumok egymás után jelennek meg és néhány másodpercig láthatók. A szimbólumok mindaddig láthatók, amíg a hiba okát meg nem szüntetik.

• Ha a gyújtás bekapcsolásakor fennálló hibákra figyelmeztető üzenetek jelennek meg, akkor esetleg nem végezhetőek el beállítások és nem jelezhetőek ki szöveges információk. Ebben az esetben keressen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát.

Menetadatok kijelzése

A menetadat-kijelző a különböző a menet- és üzemanyag-fogyasztási adatokat mutatja.

Váltás egyik kijelzésről egy másikra

- Forgassa a multifunkciós kormánykerék jobb oldalán található kis hengert >>> oldal 35.

Tárolók váltása

- Kijelzéstől függően válassza ki a **menetadatokat** és nyomja meg a bal oldali nyilat vagy a gombot **OK** a multifunkciós kormánykeréken.
- **Indulástól:** Ha az utat 2 óránál hosszabb ideig szakítja meg, akkor a memória törlődik.

- **Tankolástól:** Az összesített menetadatok és üzemanyag-fogyasztási értékek kijelzése és tárolása. Tankoláskor a tároló törölődik.
- **Összesített adatok:** Ez a tároló összegyűjti a menetadatokat maximum 19 óra és 59 perc, illetve 99 óra és 59 perc menetideig vagy legfeljebb 1999,9 km vagy 9999,9 km távolságig. Az egyik maximális érték átlépésekor (a műszerfalbetét változtatól függően) a tároló törlődik.

A menetadattároló törlése

- Válassza ki az **"indulástól mért adatok"** vagy a **"hosszútávon mért adatok"** adattárolót, amelyet törölni szeretne. A **"tankolástól mért adatok"** tárolót csak tankoláskor törlődik.
- A gombot **OK** a multifunkciós kormánykeréken tartva lenyomva kb. 2 másodpercig.

Kijelzés kiválasztása

A műszerfalbetétben a kiválasztás manuálisan történik a multifunkciós kormánykeréken lévő gombbal **◀**. A tartalom eléréséhez forgassa fel/le a jobb oldali kis hengert.

- **Pillanatnyi fogyasztás:** A kijelző menet közben a pillanatnyi üzemanyag-fogyasztást l/100 km és a jármű álló helyzetében l/óra formátumban mutatja.
- **Átlagfogyasztás:** Az átlagos üzemanyag-fogyasztás kb. 300 méter megtétele után jelenik meg a kijelzőn.

- **Menetidő:** A gyújtás bekapcsolása óta eltelt idő órákban (h) és percekben (min) megadva.
- **Hatótávolság:** Megközelítő távolság kilométerben megadva, amit még meg lehet tenni, ha a vezetési mód nem változik.
- **AdBlue hatótávolság** : Megközelítő távolság kilométerben megadva, amit még meg lehet tenni az AdBlue® aktuális töltési mennyiségével, ha a vezetési mód nem változik. A kijelzés akkor jelenik meg, amikor a még megtehető távolság (hatótávolság) 2400 km alá csökken és nem kapcsolható ki.¹⁾
- **Megtett út:** A gyújtás bekapcsolása óta megtett út kilométerben megadva.
- **Átlagsebesség:** Az átlagsebesség kb. 100 méter megtétele után jelenik meg a kijelzőn.
- **Teljesítmény/forgatónyomaték:** A belsőégésű motor teljesítményét és forgatónyomatékát jelzi ki (E-üzemmódot nem jelzi).
- **FAS:** Asszisztensek részleges kijelzése.

Olajhőmérséklet kijelző

A motor akkor éri el az üzemi hőmérsékletét, ha normál vezetési mód mellett a motorolaj hőmérséklete **80 °C (176 °F)** és **120 °C (248 °F)** között van. Magas motorterhelésnél és magas

külső hőmérsékletnél a motorolaj hőmérséklete megemelkedhet. Ennek addig nincs jelentősége, ameddig az  vagy  ellenőrző lámpák a képernyőn nem jelennek meg>>> oldal 371.

Figyelmeztető- és információs szövegezenetek

A gyújtás bekapcsolásakor és menet közben a jármű és a jármű néhány egységének funkciói ellenőrzés alatt állnak. A meghibásodásokat piros vagy sárga figyelmeztető szimbólumok jelzik szövegezenettel együtt a műszerfalbetét képernyőjén >>> oldal 11 és adott esetben hangjelzés is figyelmeztet. A szövegek és szimbólumok megjelenítése a műszerfalbetét változatától függően eltérő lehet.

A fennálló hibák manuálisan is lekérdezhetők. Ehhez meg kell nyitni a **Fahrzeugstatus** (járműállapot) menüt >>> oldal 35.

1-es prioritású figyelmeztetés (piros)

A szimbólum villog vagy folyamatosan világít (esetenként egyidejűleg figyelmeztető hangjelzés is hallható).  **Ne haladjon tovább!** Veszély! Ellenőrizze a meghibásodott funkciót és szüntesse meg a hiba okát. Vegye igénybe szükség esetén szakember segítségét.

2-es prioritású figyelmeztetés (sárga)

A szimbólum villog vagy folyamatosan világít (esetenként egyidejűleg figyelmeztető hangjelzés is hallható). A működészavarok és az üzemi folyadékok hiánya károsodást okozhatnak a járműben és az mozgásképtelenné válhatnak. Amint lehetséges ellenőrizze a hibás funkciót. Vegye igénybe szükség esetén szakember segítségét.

Hivatkozások a használati útmutatóban található információkra

A használati útmutatóban további információk találhatóak a megjelenő figyelmeztető üzenetekkel kapcsolatban.

Információs szövegezenet

Tájékoztat a jármű működési folyamatairól.

Figyelmeztetések és információk elérése

A fennálló meghibásodások az Infotainment-rendszerben is lekérdezhetők:

- Nyomja meg a  > **Fahrzeug** > **Fahrzeugstatus** (jármű > járműállapot) funkciógombokat >>> oldal 42.

¹⁾ Nem minden országban áll rendelkezésre.

Dátum és idő

Óra beállítása az Infotainment-rendszerben

- Nyomja meg az  > **Einstellungen** (beállítások) funkciót >>> oldal 36.
- Válassza ki a **Zeit und Datum** (idő és dátum) menüpontot.
- **VAGY** állítsa be a dátumot és az időt a műszerfalbetét **szerviz** menüjében.

Szerviz menü

A szerviz menüben felszereltségtől függően különböző beállítások végezhetők el.

Nyissa meg a szerviz menüt.

- A **klasszikus nézetben** válassza ki a bal oldali számlapot, és azon a kilométer-számlálót. Nyomja meg a gombot **OK** a multifunkciós kormánykeréken kb. 5 másodperc hosszan, majd engedje el.
- Ezzel együtt kijelzésre kerül a **konfigurációs lista** menü, ahol lehet választani a **szerviz menü** vagy a **nézet kiválasztása** között, ahol a nézetek aktiválhatók vagy deaktiválhatók.

Szervizintervallum kijelző újraindítása

Válassza ki a **szerviz** menüpontot és kövesse az utasításokat a műszerfalbetét kijelzőjén.

Olajcsere szerviz újraindítása

Válassza ki a **olajcsere szerviz visszaállítás** menüpontot és kövesse az utasításokat a műszerfalbetét kijelzőjén.

Motorkód (MKB)

Válassza ki a **motorkód** menüpontot. A motorkód kijelzésre kerül a műszerfalbetét kijelzőjének bal oldali alsó részén.

Következő esedékes szerviz

Kijelzésre kerül a következő szerviz tervezett dátuma.

Nap és idő beállítása.

Válassza ki a szerviz menüpontot és kövesse az utasításokat a műszerfalbetét kijelzőjén.

Szervizintervallumok

A szervizintervallum-kijelző műszerfalbetét képernyőjén és az Infotainment-rendszerben is megjelenik.

Különböző kivitelű műszerfalbetétek léteznek és az Infotainment-rendszernek is több fajtája van, ezért a változatok és a kijelzések eltérőek lehetnek a képernyőn.

A CUPRA különbséget tesz a motorolajcserével végzett szerviz (pl. olajcsere szerviz) és a motorolajcsere nélküli szerviz (pl. ellenőrző szerviz) között.

Azoknak a járműveknek a szervizét, amelyek esedékessége **időtől vagy futásteljesítménytől** függ meghatározott időközökben (rögzített intervallum) kell elvégezni..

A rugalmas, meghosszabbított intervallumú **LongLife szervizre** alkalmas járműveknél a szervizelési időközök meghatározása egyedi leg történik. A technika fejlődésének köszönhetően jelentősen csökkennek a karbantartási munkák. Az olajat csak akkor kell cserélni, ha a jármű igényli. Az ilyen módon történő olajcsere számításához (legfeljebb 2 év) a jármű használati körülményeit és a vezetési módot veszik figyelembe. A szervizesedékességre utaló előzetes figyelmeztetés először a számított szerviz előtt 20 nappal jelenik meg a kijelzőn. A még megtehető távolság mindig 100 km-re, a fennmaradó idő pedig egész napokra kerekítve jelenik meg a kijelzőn. Az aktuális szervizinformáció csak az utolsó szervizt követő 500 km megtétele után jeleníthető meg a kijelzőn. Adig csak vízszintes vonalak láthatók.

Szervizesedékesség emlékeztető

Ha a közeljövőben egy szerviz elvégzése szükséges, akkor megjelenik egy **szervizesedékesség emlékeztető** a gyújtás bekapcsolásakor.

A kijelzett szám a még megtehető kilométereket vagy a következő szervizig fennmaradó időt jelöli.

Szervizesemény

Ha **egy szerviz elvégzése** vagy egy **ellenőrzés esedékes**, akkor a gyújtás bekapcsolásakor elhangzik egy hangjelzés és néhány másodpercre megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén egy villáskulcs szimbólum , valamint a következő üzenetek egyike:

- **Szerviz most!**
- **Ellenőrzés esedékes!**
- **Olajcsere szerviz esedékes!**
- **Olajcsere szerviz és ellenőrzés esedékes!**

Szervizüzenet lekérdezése

Ha a gyújtás be van kapcsolva, a motor nem jár és a jármű áll, akkor az aktuális szervizinformáció lekérdezhető:

Az **aktuális szervizidőpont lekérdezése az Infotainment-rendszerben:**

- Érintse meg a  **jármű > járműállapot > szerviz** funkciógombokat.

A **szerviz időpontjának lekérdezése a digitális műszerfalon:**

- A szerviz időpontja csak a **szerviz** menün keresztül kérdezhető le >>> oldal 25.

Szervizintervallum kijelző visszaállítása nullára

Ha a szervizt **nem** egy CUPRA-szakszervizben vagy egy SEAT-márkaszervizben végezték el, akkor a kijelző a következő módon nullázható:

- A szervizintervallum kijelző csak a **szerviz** menün keresztül indítható >>> oldal 25.

Ne indítsa újra a kijelzőt a szervizintervallumok között, különben hibás kijelzések jelennek meg.

Ha az olajcsere szervizt manuálisan újraindítja, akkor szervizintervallum kijelző automatikusan állandó szervizintervallumra vált át; ez a **rugalmas olajcsere szervizzel** használható járműveknél is így történik.

Figyelem

- A szervizinformáció üzenet járó motor-nál vagy a multifunkciós kormánykeréken a gomb **OK** megnyomásával néhány másodperc múlva kialszik.

- Ha a LongLife program szerint szervizelt jármű akkumulátorát hosszabb ideig leválasztják, akkor a következő esedékes szerviz időpontjának kiszámítása nem lehetséges. Ezért a szervizesedékesség kijelző hibásan számított adatot mutathat. Ebben az esetben a legkorábbi engedélyezett szervizintervallumot kell figyelembe venni >>> oldal 399.

- A kijelző manuális nullázása esetén a következő szerviz az időtől vagy megtett távolságtól függő (állandó szerviz) szervizintervallum szerint jelzi ki. Ezért javasoljuk, hogy a szervizintervallum kijelző visszaállítását egy szakszervizben végeztesse el.

Fáradtságfelismerés

Bevezetés a témakörbe



KR1-0124

Ábra 7 A műszerfalbetét képernyőjén: Fáradtságfelügyelés szimbóluma.

A **fáradtságfelügyelés funkció** tájékoztatja a vezetőt, ha vezetési viselkedése fáradtságra utal.

A fáradtságfelügyelés funkció rögzíti a vezető vezetési viselkedését, és ezt az információt használja fel a vezető fáradtságának kiértékelésére. Amikor a rendszer a vezető fáradtságát érzékeli, akkor azt a műszerfalbetét kijelzőjén egy ellenőrző- vagy figyelmeztető lámpa jelzi egy kiegészítő szövegüzenettel és egy figyelmeztető hangjelzéssel együtt. >>> oldal 28. A műszerfalbetét képernyőjén 4-6 másodpercig látható a szövegüzenet.

Működési feltételek

A vezetési jellemzők kiértékelése csak 65 km/h (40 m/h) sebesség felett, ezt követően már csak 60 km/h felett történik.

FIGYELEM

A fáradtságfelismerés funkció nem helyettesítheti a vezető figyelmét és csak a rendszerkorlátokon belül képes működni. Emiatt előfordulhat, hogy a fáradtságfelismerés funkció nem tudja minden helyzetben megállapítani, hogy a vezető fáradt-e, és előfordulhat, hogy esetlegesen vagy csak késve vagy akaratlanul figyelmeztet. Fennáll a balesetek, súlyos, akár végzetes sérülések veszélye.

- Mindig figyelmesen vezessen és ne bízson kizárólag ebben a rendszerben. A vezető felől mindig a vezetési tevékenységéért.
- Vegye figyelembe a rendszer korlátait >>> oldal 27.
- Ne vezessen, ha fáradt.
- Tartson rendszeres, megfelelő szünetet hosszabb utakon.
- Figyelje a műszerfalbetét képernyőjén megjelenő információkat, és kövesse az utasításokat >>> oldal 28.

Rendszerkorlátok, amelyek hatással vannak fáradtságfelismerésre

A fáradtságfelismerést rendszerkorlátok befolyásolják. A következő feltételek azt eredményezhetik, hogy a fáradtságfelismerés csak korlátozottan vagy egyáltalán nem működik:

- Sebesség 60 km/h alatt.
- Sebesség 130 km/h felett.
- Kanyargós utak.
- Rossz állapotú utak.
- Kedvezőtlen időjárási viszonyok.
- Útépítési munkálatok.
- Sportos vezetési mód.
- Nagyon nehéz vagy nagyon hosszú utánfutó vontatása >>> oldal 325.
- A vezető figyelme elterelődött.

Figyelem

A fáradtságfelismerést kizárólag jó állapotú autópályákon és főutakon való használatra tervezték.

Pillanatnyi elalvás

Pillanatnyi elalvás esetén nem történik sürgős figyelmeztetés.

Fáradtságfelismerés újraindítása

A fáradtságfelismerés a következő helyzetekben indul újra:

- A gyújtás ki van kapcsolva.
- A vezető biztonsági öve nincs becsatolva és a vezető ajtaja nyitva van.
- A jármű több, mint 30 percig álló helyzetben van.

Vezetés fáradtságfelismerés funkcióval

Be- és kikapcsolás

Országtól függően a fáradtságfelismerés funkció mindig be van kapcsolva a menetkész állapot bekapcsolásakor. Ebben az esetben az Infotainment-rendszer megjeleníti az egyes rendszerek és funkciók áttekintését, amelyek a beviteli menüben automatikusan aktiválódnak.

Ha szeretné, manuálisan is kikapcsolhatja a fáradtságfelismerés funkciót az Infotainment-rendszerben:

1. Hívja elő az **asszisztensrendszerek** menüt.
2. Be- vagy kikapcsolhatja a fáradtságfelismerés funkciót a megfelelő almenüben >>> oldal 40.

Felismerés érzékenységének beállítása

Manuálisan beállíthatja a fáradtságfelismerés érzékenységét, így meghatározhatja, milyen gyorsan reagáljon a rendszer az Ön vezetési viselkedésére.

Az Infotainment-rendszerben:

1. Hívja elő az asszisztensrendszerek menüt.
2. Nyissa meg a **fáradtságfelismerést**.
3. Válassza ki az érzékenységet az **érzékenység** almenüben >>> oldal 40.

Üzenetek kijelzésének elrejtése a multi-funkciós kormánykeréken keresztül

1. Gomb **OK** a multifunkciós kormánykeréken.

A fáradtságfigyelés funkció figyelmeztetési fokozatai

Amikor a rendszer a vezető fáradtságát érzékeli, akkor azt a műszerfalbetét kijelzőjén egy ellenőrző- vagy figyelmeztető lámpa jelzi egy kiegészítő szövegüzenettel és egy figyelmeztető hangjelzéssel együtt. A figyelmeztetés három fokozatban történik.

Fáradtságfigyelés funkció 1. szintű figyelmeztetés

 A rendszer felismerte, hogy a vezető fáradt. Elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés. A műszerfalbetét képernyőjén felgyullad egy fehér ellenőrző lámpa egy szövegüzenettel együtt. Célszerű szünetet tartani.

Fáradtságfigyelés funkció 2. szintű figyelmeztetés



A rendszer felismerte, hogy a vezető egyre fáradtabb lesz. Elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés. A műszerfalbetét képernyőjén felgyullad egy piros ellenőrző lámpa egy szövegüzenettel együtt. Célszerű a lehető leghamarabb szünetet tartani.

Fáradtságfigyelés funkció 3. szintű figyelmeztetés



Fokozott veszély észlelve. Elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés. A műszerfalbetét képernyőjén felgyullad egy piros ellenőrző lámpa egy szövegüzenettel együtt. Közúti közlekedés jelentős veszélyeztetése. A lehető leghamarabb álljon meg, és haladéktalanul vezessen a legközelebbi helyre, ahol pihenni tud.

Időfüggő információk



A fáradtságfigyelő jelzi, hogy a vezető 4,5 órát vezetett pihenő beiktatása nélkül, a fáradtság jeleit nem mutatva. A műszerfalbetét képernyőjén felgyullad egy fehér ellenőrző lámpa egy szövegüzenettel együtt. Célszerű szünetet tartani.

Problémamegoldás



Fáradtságfigyelés funkció korlátozottan áll rendelkezésre

Elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés. A műszerfalbetét képernyőjén felgyullad az ellenőrző lámpa egy szövegüzenettel együtt. A fáradtságfigyelés funkció korlátozottan áll rendelkezésre.

- Hiba vagy működészavar. A jármű menetkész állapotát deaktiválja vagy aktiválja újra.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy megfelelően képzett szakszervízt. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy márkaszervízt.



A fáradtságfigyelés funkció nem áll rendelkezésre

Elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés. Felgyullad egy sárga ellenőrző lámpa a sárga központi figyelmeztető lámpával együtt. Ezenkívül megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén a **járműállapot** menüben egy szövegüzenet.

- Hiba vagy működészavar. A jármű menetkész állapotát deaktiválja vagy aktiválja újra. Ellenőrizze az Infotainment-rendszerben a fáradtságfigyelés funkció beállításait >>> oldal 40.
- A rendszer átlépte a működési korlátait.

• Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy megfelelően képzett szakszervizt. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy márkaszervizt.

Vezető figyelmenek folyamatos ellenőrzése

Bevezetés a témakörbe



Ábra 8 A műszerfalbetét képernyőjén: figyelemellenőrző asszisztens szimbóluma.

A figyelemellenőrző asszisztens a járműkezelés alapján tájékoztatja a vezetőt, hogy vezetési viselkedése figyelemkiesést jelez-e.

A figyelemellenőrző asszisztens kiértékeli a járműkezelés bemeneti adatait, hogy megállapítsa, nem terelődött-e el a vezető figyelme. Ha a rendszer felismeri, hogy a vezető figyelme elterelődött, ezt a műszerfalbetét képernyőjén egy ellenőrző- vagy figyelmeztető lámpa jelzi egy szöveges üzenettel együtt, valamint a beállításától függően egy figyelmeztető hangjelzést

is ad >>> oldal 30. A műszerfalbetét képernyőjén 4-6 másodpercig látható a szövegüzenet.

Működési feltételek

A vezetési viselkedés kiértékelése csak 10 km/h feletti sebességnél történik meg.

FIGYELEM

A figyelemellenőrző asszisztens nem helyettesíti a vezető figyelmet, és csak a rendszer lehetőségeinek keretein belül működik. Emiatt előfordulhat, hogy a figyelemellenőrző asszisztens nem tudja minden helyzetben megállapítani, hogy a vezető figyel-e, és előfordulhat, hogy nem, vagy késve vagy nem kívánt módon reagál. Fennáll a súlyos vagy végzetes sérülésekkel járó balesetek veszélye.

- Mindig figyelmesen vezessen és ne bízson kizárólag ebben a rendszerben. A vezető felől mindig a vezetési tevékenységéért.

- Vegye figyelembe a rendszer korlátait >>> oldal 29.

- Ne hagyja, hogy figyelme elterelődjön vezetés közben.

- Az utazás megkezdése előtt végezze el a jármű személyre szabott beállításait.

- Vegye figyelembe a műszerfalbetét képernyőjén megjelenő információkat, és kövesse az utasításokat >>> oldal 30.

Figyelem

Meghibásodás esetén ellenőriztesse a rendszert egy minősített szakszervizben. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy márkaszervizt.

Rendszerkorlátok, amelyek hatással vannak a vezető figyelmenek ellenőrzésére

A vezető figyelmenek ellenőrzését rendszerkorlátok befolyásolják. A következő feltételek azt eredményezhetik, hogy a vezető figyelmenek ellenőrzése csak korlátozottan vagy egyáltalán nem működik:

- Sebesség 10 km/h alatt.
- A vezető figyelmet erősen elvonják a külső hatások, pl. a forgalmi helyzet.
- A vezető figyelmet erősen elvonják a vezetéssel nem összeegyeztethető tevékenységek (pl. mobiltelefon használata).

Vezetés a figyelemellenőrző asszisztenssel

Be- és kikapcsolás

Figyelemellenőrző asszisztens manuális be- és kikapcsolása.

Az Infotainment-rendszerben:

1. Hívja elő az **asszisztensrendszerek** menüt.
2. Be- vagy kikapcsolhatja a figyelemellenőrző asszisztens funkciót a megfelelő almenüben >>> oldal 40.

Figyelem

Ha a funkciót az utolsó utazás során manuálisan kikapcsolta, ez a beállítás a jármű újraindításakor megmarad.

Aktiválja vagy kapcsolja ki a figyelmeztető hangjelzést

1. Hívja elő az **asszisztensrendszerek** menüt.
2. Nyissa meg a **figyelemellenőrző asszisztens**st.
3. Aktiválja, illetve kapcsolja ki a figyelmeztető hangjelzést a megfelelő opcióban >>> oldal 40.

Felismerés érzékenysége beállítása

Manuálisan beállíthatja a figyelemellenőrző asszisztens érzékenységét, így meghatározhatja, milyen gyorsan reagáljon a rendszer az Ön vezetési viselkedésére.

Az Infotainment-rendszerben:

1. Hívja elő az **asszisztensrendszerek** menüt.
2. Nyissa meg a **figyelemellenőrző asszisztens**st.
3. Válassza ki az érzékenységet az **érzékenység** almenüben>>> oldal 40.

Üzenetek kijelzésének elrejtése a multifunkciós kormánykeréken keresztül

1. Gomb **OK** a multifunkciós kormánykeréken.

A vezető figyelmeének ellenőrzése funkció figyelmeztetési fokozatai:

Ha a rendszer felismeri, hogy a vezető figyelme elterelődött, ezt a műszerfalbetét képernyőjén egy ellenőrző- vagy figyelmeztető lámpa jelzi egy további szöveges üzenettel, valamint a konfigurációtól függően egy figyelmeztető hangjelzéssel is. A figyelmeztetés három fokozatban történik.

Vezető figyelmeének ellenőrzése funkció 1. szintű figyelmeztetés



Figyelemelterelés észlelve.

A konfigurációtól függően egy figyelmeztető hangjelzés hallható. A műszerfalbetét képernyőjén felgyullad egy fehér ellenőrző lámpa egy szövegüzenettel együtt. Ne használja az érintőképernyőt, ne írjon bejegyzéseket és figyeljen a forgalomra.

Vezető figyelmeének ellenőrzése funkció 2. szintű figyelmeztetés



Veszély észlelve.

A konfigurációtól függően egy figyelmeztető hangjelzés hallható. A műszerfalbetét képernyőjén felgyullad egy piros ellenőrző lámpa egy szövegüzenettel együtt. Ne használja az érintőképernyőt, ne írjon bejegyzéseket és figyeljen a forgalomra.

Vezető figyelmeének ellenőrzése funkció 3. szintű figyelmeztetés



Fokozott veszély észlelve.

Elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés.

A műszerfalbetét képernyőjén felgyullad egy piros ellenőrző lámpa egy szövegüzenettel együtt. Közúti közlekedés jelentős veszélyeztetése. Azonnal hagyja abba az érintőképernyő kezelését és a bejegyzések bevitelét és figyeljen a forgalomra.

Problémamegoldás



A vezető figyelmeének ellenőrző funkció elérhetősége korlátozott

Egy kiegészítő figyelmeztető hangjelzés is hallható. A műszerfalbetét képernyőjén felgyullad az ellenőrző lámpa egy szövegüzenettel együtt. A vezető figyelmeének ellenőrző funkció elérhetősége korlátozott.

- Hiba vagy működészavar. A jármű menetkés állapotát deaktiválja vagy aktiválja újra.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy megfelelően képzett szakszervizt. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy márkaszervizt.

A vezető figyelmét ellenőrző funkció nem áll rendelkezésre

Egy kiegészítő figyelmeztető hangjelzés is hallható. A sárga figyelmeztető lámpa a sárga központi figyelmeztető lámpával együtt világít a műszerfalbetétben. Ezenkívül megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén és a **járműállapot** menüben egy szövegüzenet.

- Ellenőrizze az okokat és a megoldási lehetőségeket a vezető figyelmét ellenőrző funkció ellenőrzésére vonatkozó információkban >>> oldal 40.
- Hiba vagy működészavar. A jármű menetkés állapotát deaktiválja vagy aktiválja újra. Ellenőrizze az Infotainment-rendszerben a vezető figyelmét ellenőrző funkció beállításait >>> oldal 40.
- A rendszer átlépte a működési korlátait.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy megfelelően képzett szakszervizt. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy márkaszervizt.

Közlekedési jelzőtáblák felismerése

Bevezetés a témakörbe¹⁾

A közlekedési tábla felismerés a szélvédő felső középső részén és a belső tükör talpában található kamerával rögzíti a szabványos közlekedési táblákat, és információt ad az észlelt sebességhatárokról, előzési tilalmakról és veszélyre figyelmeztető jelzésekről.

A rendszer a működési korlátokon belül jelzi a kiegészítő táblákat, például ideiglenes tilalomra figyelmeztetés. A rendszer még a közlekedési táblák nélküli útvonalakon is képes megjeleníteni az érvényes sebességhatározásokat.

A közlekedési táblák felismerése nem minden országban támogatott. Ezt figyelembe kell venni külföldi utazások során.

A közlekedési jelzőtábla felismerés a gyújtás bekapcsolásakor automatikusan aktiválódik.

Képernyőkijelzések

Németországban autópályákon és autótúton a sebességhatárok és az előzési tilalmak mellett a tilalmi jelzőtáblák érvényességének a végét is kijelzi. Minden más országban ehelyett mindig az aktuálisan érvényes sebességhatárt jelzi ki.

A rendszer által felismert közlekedési jelzőtáblák a műszerfalbetét képernyőjén és a telepített navigációs rendszertől függően az Infotainment-rendszerben is megjelennek.

Közlekedési jelzőtáblák kijelzése

A kamera, az Infotainment-rendszer információinak, valamint az aktuális járműadatok ellenőrzése és kiértékelése után legfeljebb két érvényes közlekedési jelzőtábla és egy általános kiegészítő tábla kerül kijelzésre:

- **Első hely:** A vezető számára aktuálisan érvényes közlekedési táblák a képernyő bal oldalán jelennek meg, például egy 130 km/h (80 m/h) sebességhatározás.
- **Második hely:** A második helyen további közlekedési tábla lehet megjelenítve, például egy veszélyt jelző tábla.
- **Kiegészítő jelzés:** Egy kiegészítő jelzés merésekor, például ideiglenes korlátozások, az az érvényes közlekedési tábla alatt jelenik meg.

Behajtási tilalom jelzése

A közlekedési jelzőtáblák felismerése funkció a műszerfalbetét kijelzőjében figyelmeztet, ha egy behajtási tilalom jelzésen túlhaladt egy egyirányú utcába, autópálya felhajtójára vagy gyorsforgalmi útra.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

FIGYELEM

A közlekedési jelzőtábla felismerésnél alkalmazott technológia nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A közlekedési jelzőtábla felismerés által megnövelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a vezetési módot a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- A rossz látási viszonyok, a sötétség, a hó, az eső és a köd azt eredményezhetik, hogy a közlekedési jelzőtábla felismerés a közlekedési jelzőtáblákat nem vagy helytelenül jelzi ki.
- Ha a kamera látómezejében szennyeződés vagy sérülés van vagy a kamerát valami takarja, akkor a közlekedési jelzőtábla felismerés korlátozottan működhet.

FIGYELEM

A közlekedési jelzőtábla felismerés által kijelzett vezetési tanácsok és közlekedési jelzések az aktuális közlekedési helyzettől eltérhetnek.

- A rendszer nem képes minden közlekedési táblát felismerni és helyesen kijelezni.
- A közlekedési táblák és közlekedési előírások az úton elsőbbséget élveznek a közlekedési jelzőtábla felismerés ajánlásaival és kijelzéseivel szemben.

Korlátozott működés

A közlekedési jelzőtábla felismerésnek meghatározott korlátai vannak. A következő esetekben a funkció korlátozódhat vagy egyáltalán nem működik:

- Rossz látási viszonyoknál, pl. havazás, eső, köd vagy sűrű vízpára.
- Vakítás esetén, pl. szembejövő forgalom vagy napsugárzás.
- Nagy sebességgel történő közlekedés esetén.
- Lefedett vagy elszennyeződött kameránál.
- Ha a közlekedési jelzőtáblák részben vagy teljesen el vannak takarva, pl. fák, hó, szennyeződés vagy más járművek által.
- Nem szabványos jelzőtáblák esetén.
- Sérült vagy eldeformálódott közlekedési jelzőtáblák esetén.

• Jelzőtáblákat tartó hidakra szerelt, változó kijelzésű jelzőtáblák esetén (változó kijelzésű jelzőtáblák LED vagy más megvilágítási rendszerrel).

- Nem aktualizált térkép használata a navigációs rendszerben.
- A járműveken található, jelzőtáblákat ábrázoló matricáknál, pl. sebességkorlátozás a teherautókon.

Vezetés sebességfigyelmeztető funkcióval

Működési feltételek

A sebességfigyelmeztető funkció 20 km/h felatti sebességnél figyelmeztet.

Be- és kikapcsolás

Országtól függően a sebességfigyelmeztető funkció mindig a gyújtás bekapcsolásakor aktiválódik.

Ha szeretné, manuálisan kikapcsolhatja a sebességfigyelmeztetést az Infotainment rendszerben:

1. Hívja elő az **asszisztensrendszerek** menüt.
2. Be- vagy kikapcsolhatja a sebességfigyelmeztetés funkciót megfelelő almenüben.

VAGY: a multifunkciós kormánykeréken keresztül:

1. Nyissa meg az asszisztensek menüt és abban érintse meg a  szimbólumot.
2. Válassza ki és kapcsolja ki a **sebességfigyelmeztetést**.

Aktiválja vagy kapcsolja ki a figyelmeztető hangjelzést

Az Infotainment-rendszerben:

1. Hívja elő az **asszisztensrendszerek** menüt.
2. Nyissa meg a **sebességfigyelmeztetést**.
3. Aktiválja, illetve kapcsolja ki a figyelmeztető hangjelzést a megfelelő opcióban >>> oldal 40.

Figyelem

A figyelmeztető hangjelzés a gyújtás minden bekapcsolásánál aktiválódik.

A figyelmeztetési küszöb beállítása

Manuálisan beállíthatja a sebességfigyelmeztető funkció figyelmeztetési küszöbértékeit.

Az Infotainment-rendszerben:

1. Hívja elő az **asszisztensrendszerek** menüt.
2. Nyissa meg a **sebességfigyelmeztetést**.
3. A figyelmeztetési küszöb kiválasztásához nyomja meg  a **figyelmeztetés túllépésénél** menüpontban >>> oldal 40.

Figyelem

A jármű gyújtásának bekapcsolásakor, a sebességfigyelmeztetés küszöbértékei mindig visszaállnak az alapértelmezett értékre.

Figyelmeztető hang be- és kikapcsolása a sebesség változásakor

A sebességre figyelmeztető hang akusztikusan tájékoztatja a vezetőt a sebességhatárolás változásáról. Ha szeretné, manuálisan is kikapcsolhatja a figyelmeztető hangjelzést.

Az Infotainment-rendszerben:

1. Hívja elő az **asszisztensrendszerek** menüt.
2. Nyissa meg a **sebességfigyelmeztetést**.
3. Aktiválja, illetve kapcsolja ki a figyelmeztető hangjelzést a sebesség változásakor a megfelelő opcióban >>> oldal 40.

Hibajelzések kijelzésének elrejtése a multifunkciós kormánykeréken keresztül

1. Gomb  a multifunkciós kormánykeréken.

Vontató üzemmód

Gyári vonóhoroggal rendelkező jármű, amely a járműhöz elektromos csatlakoztatott utánfutót vontat, a járműre vonatkozó közlekedési táblák felismerése utánfutó vontatásánál funkciót, pl. az érvényes sebességhatárolásokat és az

előzni tilos táblákat az Infotainment-rendszer járműbeállítások menüjében lehet be- vagy kikapcsolni.

Vontató üzemmódban az érvényes sebesség-határok érzékelése az utánfutó típusához és az országspecifikus törvényi előírásokhoz igazítható.

Az Infotainment-rendszerben:

1. Hívja elő az **asszisztensrendszerek** menüt.
2. Nyissa meg az **utánfutó felismerést**.
3. A figyelmeztetési küszöb vontató üzemmódban illesztéséhez nyomja meg  a **figyelmeztetés túllépésénél** menüpontban.

A sebességfigyelmeztető funkció figyelmeztetési fokozatai

Ha a rendszer a megengedett legnagyobb sebesség túllépését állapítja meg, ezt vizuálisan megjeleníti a műszerfalbetét képernyőjén a rendszer által felismert maximális sebesség vil-

logásával, és a konfigurációtól függően hangjelzést is ad. A figyelmeztetés két fokozatban történik.



Ábra 9 A műszerfalbetét képernyőjén: A megengedett legnagyobb sebesség túllépése észlelve (ábra).

Sebességfigyelmeztetés 1. fokozat

A megengedett legnagyobb sebesség túllépése észlelve. A rendszer által megállapított sebességkorlátozás folyamatosan villog a műszerfalbetétben és felszereltségtől függően a kivetített kijelzőn (Head-up-Display) is >>> **ábra 9**.

Sebességfigyelmeztetés 2. fokozat

A megengedett legnagyobb sebesség fokozat túllépése észlelve.

Elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés. A rendszer által megállapított sebességkorlátozás folyamatosan villog a műszerfalbetétben és felszereltségtől függően a kivetített kijelzőn (Head-up-Display) is >>> **ábra 9**.

Figyelem

- A 2. szintű figyelmeztetés akkor aktiválódik, ha a sebesség a határérték felett marad.
- A 2. figyelmeztetési fokozat ismét feloldásra kerül, ha a vezető aktívan csökkenti a sebességet.

Problémamegoldás

Kiegészítő közlekedési jelzőtáblák felismerése nem áll rendelkezésre

A műszerfalbetét képernyőjén felgyullad egy sárga ellenőrző lámpa a sárga központi figyelmeztető lámpával együtt. Ezenkívül megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén és a **járműállapot** menüben egy szövegüzenet.

A közlekedési jelzőtábla felismerés üzenetei:

• “Közlekedési jelzőtáblák asszisztens: Tisztítsa meg az első szélvédőt”

- Az első szélvédő szennyeződött a kamera tartományában vagy a kamera kilátása korlátozott a rossz időjárási körülmények miatt. Tisztítsa meg az első szélvédőt >>> **oldal 402**.

– A kamera kilátását tartozék vagy matrica korlátozza. Tartsa szabadon a kamera látótérét >>> **oldal 203**.

– A kamera elállítódott vagy megsérült, például az első szélvédő sérülése következtében. Ellenőrizze, hogy a sérülés látható-e.

• “Hiba: Közlekedési jelzőtáblák asszisztens”

– A rendszer meghibásodott. Ellenőriztesse a rendszert egy szakszervizben.

• “Sebességfigyelmeztetés pillanatnyilag nem áll rendelkezésre.”

– A közlekedési jelzőtáblák felismerés sebességfigyelmeztetés funkciója meghibásodott. Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.

• “Közlekedési jelzőtábla felismerés jelenleg korlátozott”

– Az adatátvitel megszakadt a navigációs készülékről. Ellenőrizze, hogy a navigációs rendszerben aktuális térkép áll-e rendelkezésre.

– **VAGY:** A jármű olyan területen található, amelyet nem tartalmaz a navigációs rendszer térképe.

Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.

A kiterjesztett közlekedési tábla felismerés az alkalmazási területen kívül van

A műszerfalbetét képernyőjén megjelenik egy szövegüzenet "Közlekedési jelzőtáblák asz-szisztens: alkalmazási területen kívül".

- Ehhez a területhez nem állnak rendelkezésre adatok. A közlekedési tábla felismerés nem támogatott az országban, ahol jelenleg közlekedik.

OFF A sebességfigyelmeztető berendezés részben ki van kapcsolva

A műszerfalbetét képernyőjén felgyullad egy fehér ellenőrző lámpa. A sebességfigyelmeztetés alapértelmezett beállítása megváltozott:

- Ellenőrizze, hogy a sebességfigyelmeztetés ki van-e kapcsolva >>> oldal 32.
- Ellenőrizze, hogy a figyelmeztető hangjelzés be van-e kapcsolva >>> oldal 32.
- Ellenőrizze, hogy megváltozott-e az alapértelmezett figyelmeztetési küszöb >>> oldal 32.

Műszerfalbetét kezelése

Bevezetés a témakörbe

Bekapcsolt gyújtás mellett a kijelző különböző funkciói megjeleníthetők a menükön keresztül.

Multifunkciós kormánykerékkel rendelkező járműveknél a multifunkciós kijelző csak a kormánykeréken lévő gombokkal használható.

Néhány menüpont csak a jármű álló helyzetében hívható elő.

Műszerfalbetét menüje

A rendelkezésre álló menük száma és az információk kijelzése függ a jármű elektronikájától és felszereltségétől.

- Járműállapot >>> oldal 24.
- Menetadatok >>> oldal 23.
- Asszisztensek (vezetéssegítő rendszerek).
 - Front Assist (ráfutasfigyelő rendszer) be/kikapcsolása >>> oldal 221
 - ACC (adaptív sebességszabályozás) (csak kijelzés) >>> oldal 214
 - Lane Assist (sávtartássegítő rendszer) be/kikapcsolása >>> oldal 225
 - Travel Assist (vezetéssegítő asszisztens) >>> oldal 228
 - Side Assist (sávváltás asszisztens) be/kikapcsolása >>> oldal 234
 - Sebességfigyelmeztetés be/kikapcsolása >>> oldal 32
- Navigáció.
- Audio.
- Telefon.

⚠ FIGYELEM

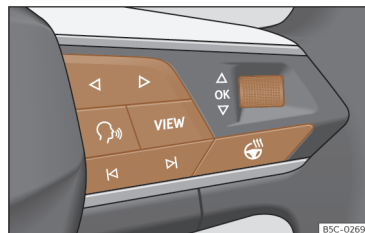
A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Menet közben soha ne kezelje a műszerfalbetét kijelzőjének menüit.

⚠ VIGYÁZAT

A 12 voltos akkumulátor feltöltése vagy cseréje után ellenőrizze a rendszerbeállításokat. Az áramellátás megszakadása után lehetséges, hogy a rendszerbeállítások elállítodnak vagy törölődnek.

Kezelés a multifunkciós kormánykeréken keresztül



Ábra 10 A multifunkciós kormánykerék jobb oldali részlete: kezelőelemek a menükhöz és az információk kijelzéséhez a műszerfalbetétben (modellről függ).

Mindaddig, amíg egy 1-es prioritású figyelmeztetés érvényben van, >>> oldal 24, addig nem lehet egy menühöz sem hozzáférni. Néhány figyelmeztető üzenet jóváhagyható és elrejthető a gombbal **OK** a multifunkciós kormánykeréken >>> **ábra 10**.

Egy menü vagy egy információs kijelzés kiválasztása

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Amennyiben egy üzenet vagy a járműnek a piktogramja megjelenik, akkor nyomja meg a gombot **OK** >>> **ábra 10**; szükség esetén többször.
- A menüváltáshoz használja a < vagy a > gombot.
- A megjelenő menü vagy információs kijelző eléréséhez nyomja meg a gombot **OK** vagy várjon néhány másodpercet, amíg a menü vagy az információs kijelző automatikusan megnyílik.

Menübeállítások elvégzése

- A kijelzett menüben forgassa a jobb oldali kis hengert a multifunkciós kormánykeréken, amíg a kívánt menüpont megjelölve megjelenik. A menüpont bekeretezve jelenik meg.
- Nyomja meg a gombot **OK** a kívánt változtatások elvégzéséhez. Egy jelölés mutatja, hogy a megfelelő funkció, illetve a rendszer aktiválva van.

Visszatérés a menüválasztáshoz

- Nyomja meg a <, illetve a > gombot röviden.

Kezelés és kijelzés az Infotainment-rendszerben

Bevezetés a témakörbe

Az Infotainment-rendszer összesíti a jármű fontos funkcióit és rendszereit egyetlen központi vezérlőegységben, pl. a klímaberendezést, a menübeállításokat, a rádiót és a navigációs rendszert.

A rendelkezésre álló menük száma és az opciók jelölése függ a jármű elektronikájától és felszereltségétől.

A kezeléssel kapcsolatos általános információk

Általános információk, amelyeket figyelembe kell venni az Infotainment-rendszer kezelésével és a figyelemfelhívásokkal, valamint a biztonsági figyelmeztetésekkel kapcsolatban, itt megtalálható >>> oldal 283.

Mozgás a különböző menükön keresztül és egy menü kiválasztása

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Amennyiben az Infotainment-rendszer ki van kapcsolva, kapcsolja azt be.

- A különböző menük közvetlenül az érintőképernyőn kiválaszthatók, szövegekkel, szimbólumokkal vagy gombokkal.

Ha a jelölőnégyzet ✓ meg van jelölve, akkor a funkció aktiválva van.

A menügomb < megnyomásával automatikusan az utoljára aktivált menü jelenik meg.

A beállítási menüben végrehajtott változtatások a menü bezárását követően automatikusan tárolódnak.

Görgetősáv: Néhány menü és funkció több tartalmat mutat felfelé és lefelé a képernyőn kijelzett tartalomnál, pl. hosszú beállítási listák. Nyomja meg a görgetősávot és húzza fel- vagy lefelé.

Rövid magyarázat (tutorial)

Ha az Infotainment-rendszert először kapcsolja be, akkor a tutorial-rendszer nyílik meg a legfontosabb funkciók rövid leírásával és azok használatával.

Segítség

A **Hilfe** (segítség) menüben további információkat és ötleteket talál az Infotainment-rendszer használatával kapcsolatban.

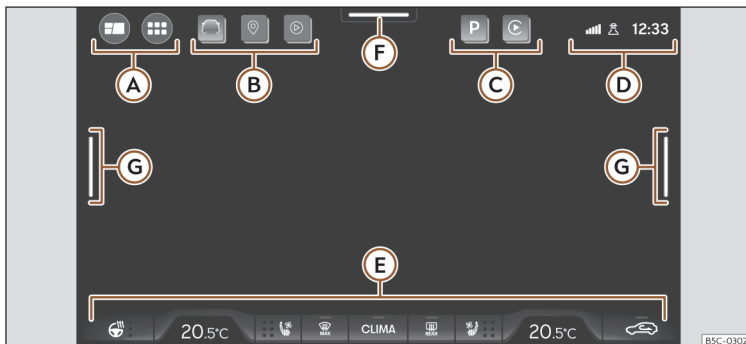
FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet. Az Infotainment-rendszer kezelése elterelheti figyelmét a közlekedési eseményekről.

Figyelem

Ha a 12 voltos akkumulátor teljesen lemerül vagy nemrég cserélve volt, akkor előfordulhat a motor újraindítása után, hogy a rendszer egyes beállításai (pl. idő, dátum, személyre szabott komfortbeállítások és programozások) elállítódnak vagy törlődnek. Amint az akkumulátor ismét megfelelően fel van töltve, akkor a beállításokat ellenőrizni és korrigálni kell.

Funkciógombok leírása



Ábra 11 Elvi ábrázolás: A képernyőn megjeleníthető funkciógombok áttekintése.

Felső képernyőtartomány

- A** Főmenü kijelzési formátuma:
 ☐: kezdőképernyő widget (programikon) nézetrel.
 ☐: főmenü mozaikszerű megjelenítése (az Infotainment-rendszer funkciói).
- B** Gyors hozzáférés az Infotainment-rendszer funkcióihoz, funkciók hozzáadásának vagy eltávolításának lehetőségével.
- C** Funkciók aktiválása, amelyek nem a **B** tartományban jelennek meg.

- D** **Állapotjelző szegmensek.** Információk szegmensek a rendszerállapothoz pl.: Idő, telefon lefedettség, telefon töltöttségi állapota, Qi-töltő állapota, felhasználó privátszféra állapota.

Alsó képernyőtartomány

- E** Klímavezérlő sáv >>> oldal 152.

Szegmensek

- F** Görgessen le a vezérlőközpont vagy a rendszerértesítések megtekintéséhez.
- G** Az aktivált funkciók kijelzésének megváltoztatása a home képernyőn. Átvált például a **navigációban** térképnézetről a cél-

ravezetésre vagy **parkolási kormányzási asszisztens** menüben a tolatókamera nézetéről a manőverezési állapotra.

Segítség az első konfigurálásához (varázsló)



Ábra 12 Elvi ábrázolás: segítség az első konfigurálásához.

Az az első konfigurálás asszisztens segít Önnek az Infotainment-rendszer beállításában, amikor először használja.

Mindig, amikor bekapcsolja az Infotainment-rendszert megjelenik az első konfiguráció kijelzése a képernyőn >>> **ábra 12**, ha nem állították be az összes paramétert (megjelölve “✓”) vagy nem nyomták meg a **ne jelenjen meg többet** funkciógombot.

Konfigurációs lehetőségek:

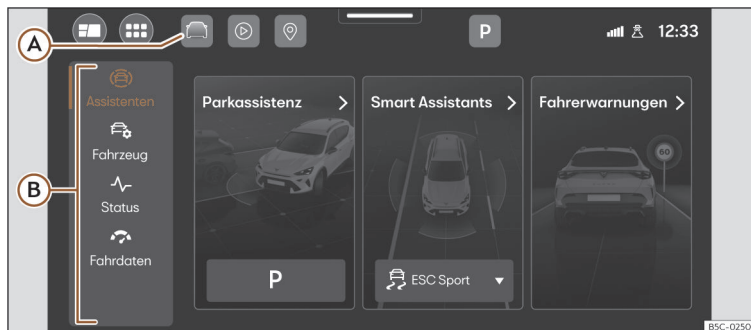
- A** Nyomja meg, hogy belépjen az Infotainment-rendszer alapkonfigurációs menüjébe, pl. otthoni cím, mobiltelefon kapcsolat, rádióállomás stb.

- B** Nyomja meg az Infotainment-rendszer kibővített konfigurációs menüjének megnyitásához.

Ne jelenjen meg többet Kikapcsolja az Infotainment-rendszer konfigurálási lehetőséget. Ha az első konfigurálást el szeretné végezni, akkor lépjen be a **beállítások** menübe.

Leállítás Nyomja meg a konfiguráció befejezéséhez az asszisztensek főmenüben egy vagy több beállítás elvégzése után.

Asszisztensek és járműbeállítások



Ábra 13 Elvi ábrázolás: Asszisztensek és járműbeállítások

A >>> **ábra 13** megnyomásával vagy a **jármű** funkciógomb megnyomásával a főmenüben megnyílik az asszisztensek és járműbeállítások menü. Ha azután a bal oldali tartományban lévő egyik menüt megnyomja, akkor a képernyőn megjelennek a kiválasztott menübeállítások vagy a kiválasztott aszisztens.

A beállítás- vagy asszisztens menük száma a változattól vagy az adott országtól függ.

Vezetésségítő rendszerek

• Parkolás

- Parkolófék automatikus aktiválása >>> oldal 238.
- Parkolási asszisztens >>> oldal 243.
- Travel Assist >>> oldal 258
- Kiparkolási asszisztens (Rear Cross Traffic Alert) >>> oldal 261.

• Okos asszisztensek

- ESC, stabilizáló programok és fékrásegítő rendszerek aktiválása/kikapcsolása. >>> oldal 198
- Start-Stop-rendszer aktiválása és kikapcsolása >>> oldal 182

- Sebességhatároló >>> oldal 209
- Automatikus távolságszabályzás (ACC) >>> oldal 214.
- Sávartásségítő rendszer (Lane Assist) >>> oldal 225.
- Vészfékezés asszisztens (Front Assist) >>> oldal 221.
- Vezetésségítő rendszer (Travel Assist) >>> oldal 228
- Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) >>> oldal 232
- Lejtmenet asszisztens >>> oldal 192.
- Proaktív sebességszabályozás >>> oldal 219.

- Auto Hold >>> oldal 240.
- Eco asszisztens >>> oldal 213.
- **Információk a vezető részére**
 - Fáradtságfigyelmeztetés >>> oldal 26.
 - Sebességfigyelmeztetés >>> oldal 31.
 - Sáv váltás asszisztens (Side Assist) >>> oldal 234.
 - Ajtónyitás figyelmeztetés >>> oldal 262.
 - Utánfutó felismerés >>> oldal 332.
 - Veszélyre figyelmeztetés >>> oldal 219.

Jármű

- Műszerfalbetét >>> oldal 21.
- Világítás >>> oldal 140.
- Visszapillantó tükör >>> oldal 145.
- Lezárás >>> oldal 101.
- Világítás >>> oldal 134.
- Ablak >>> oldal 145.
- Gumiabroncsok >>> oldal 393.
- Ablaktörlő >>> oldal 143
- Elektromos hajtás (plug-in-hibrid, PHEV járművek) >>> oldal 177
- Ülések >>> oldal 127

Járműinformációk



Ábra 14 Elvi ábrázolás: információk és járműállapot

A **jármű** megnyomásával a főmenüben megnyílik a **jármű** menü, a következő almenükkel:

járműasszisztensek >>> oldal 40

járműbeállítások >>> oldal 40

járműállapot
megjelennek a képernyőn a hibákkal, a váratlan eseményekkel, a gumibroncsnyomás mentett értékeivel kapcsolatos figyelmeztetések vagy a következő ellenőrző szervizre vonatkozó információk.

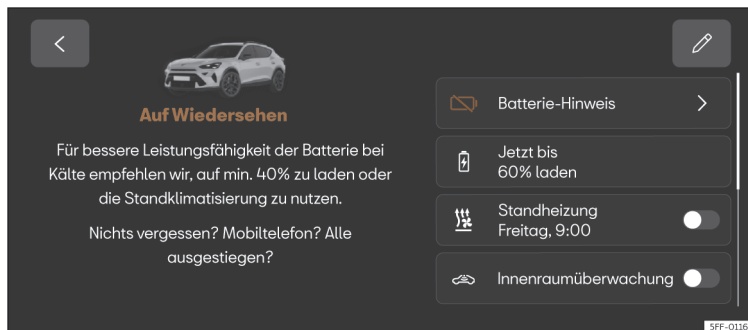


menetadatok

Kijelzésre kerül az átlagfogyasztás, az átlagsebesség, a megtett út, a menetidő és a még megtehető út (hatótávolság). 3 memória áll rendelkezésre: "Indulástól mért adatok", "hosszútávon mért adatok" és "tankolástól mért adatok".

Az "indulástól mért adatok" és a "hosszútávon mért adatok" tárolók a gomb megnyomásával nullázhatók.

Kiszállás menü



Ábra 15 Elvi ábrázolás: kiszállás menü.

A kiszállás menüben néhány funkció beállítást lehet elvégezni a jármű elhagyása előtt. A gyújtás kikapcsolásakor megjelenik a kiszállás menü az Infotainment-rendszerben.

A kijelzett üzenetek felszereltségtől függőek és adott esetben csak meghatározott feltételek mellett állnak rendelkezésre. A beállítható funkciók közé például a következők tartoznak:

- Nagyfeszültségű akkumulátor töltése
- Állóhelyzeti fűtés vagy állóhelyzeti klimatizálás
- Belsőterfigyelés
- Parkolási folyamat eltárolása

Elrejtés

A kiszállás menü kijelzése a jármű elhagyásakor automatikusan törlődik. Felszereltségtől függően a kijelzés törlése adott idő eltelte után történik meg.

- A kiszállás menü manuális elrejtéséhez nyomja meg a gombot.

Beállítás

A kijelzett információk sorrendjét megváltoztathatja.

- Nyomja meg .
- Váloztassa meg az információk sorrendjét elképzelése szerint.
- Nyomja meg ismét .

Biztonság

Menetbiztonság

Biztonság mindenekelőtt!

FIGYELEM

• Ez a kezelési útmutató fontos információkat tartalmaz a jármű üzemeltetésével kapcsolatban, mind a járművezető, mind pedig az utasok számára. A kezelési útmutató más fejezetei is tartalmaznak további fontos információkat, amelyeket ismernie kell saját és utasai biztonsága érdekében.

• Gondoskodjon róla, hogy a kezelési útmutató a járműben mindig kéznél legyen. Ez különösen fontos abban az esetben, amikor másoknak kölcsönadja vagy értékesíti a járművet.

Indulás előtt

Saját és utasai biztonsága érdekében minden utazás megkezdése előtt, mindig figyeljen a következőkre:

- Győződjön meg róla, hogy a jármű világítása és irányjelzői hibátlanul működnek-e.
- Ellenőrizze a nyomást a gumiabroncsokban.
- Gondoskodjon róla, hogy valamennyi ablakon akadálytalanul kilásson.

- Gondoskodjon róla, hogy minden csomag rögzítve legyen >>> oldal 316.
- Gondoskodjon róla, hogy semmilyen tárgy ne gátolja a pedálok használatát.
- Testméretének megfelelően állítsa be az első ülést, a fejtámlát és a visszapillantó tükröket.
- Győződjön meg róla, hogy a hátsó üléseken utazók fejtámlái használati állásba vannak beállítva >>> oldal 129.
- Figyelmeztesse utasait, hogy fejtámláikat testmagasságuknak megfelelően állítsák be.
- Védje a gyermekeket megfelelő gyermekülésekkel és helyesen beállított biztonsági övekkel >>> oldal 64.
- Vegye fel a helyes ülés helyzetet. Figyelmeztesse utasait is, hogy megfelelő ülés helyzetben üljenek >>> oldal 45.
- A biztonsági övet az indulás előtt mindig csatolja be megfelelően. Figyelmeztesse utasait is, hogy csatolják be biztonsági öveiket megfelelően >>> oldal 48.

Biztonsági tényezők

Mint vezető saját magáért és az utasaiért is felelősséggel tartozik.

- Ne hagyja, hogy bármi, pl. az utasok vagy telefonbeszélgetések elvonják figyelmét a közlekedési eseményekről.

- Soha ne vezessen, ha a vezetési képessége befolyásolt (pl. gyógyszerek, alkohol, drogok által).
- Tartsa be a közlekedési szabályokat és az előírt sebességhatárokat.
- Az utazási sebességet mindig az út-, a közlekedési- és időjárási viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- Hosszabb utakon rendszeresen tartson szünetet –, legalább kétóránként.
- Lehetőleg ne vezessen, ha fáradt vagy sürgeti az idő.

FIGYELEM

A vezetés alkohol, drogok, gyógyszerek és kábítószeres állapotban súlyos balesetekhez és sérülésekhez vezethetnek.

- Az alkohol, a drogok, a gyógyszerek és a kábítószeres állapot a figyelmet, a reakcióidőt és a vezetés biztonságát jelentősen befolyásolják, aminek következtében elveszítheti az uralmat a jármű felett.

Biztonsági felszerelések

Soha ne kockáztassa saját vagy utasai biztonságát. Baleset esetén a biztonsági felszerelések csökkenthetik a sérülés kockázatát. A következő pontok az Ön CUPRA járművében található biztonsági felszereléseket tartalmazzák¹⁾:

- Optimalizált biztonsági övek minden üléshez.
- Övfeszítők a vezető, a jobb oldali első utas és a szélső hátsó ülések biztonsági övének.
- Överőhatárolók a vezető, a jobb oldali első utas és a szélső hátsó ülések biztonsági övének.
- Piros figyelmeztető lámpa  és adott esetben óvállapot-kijelző.
- Első légzsákok a vezető és az első utas számára.
- Oldallégzsákok a vezető és az első utas számára.
- Oldallégzsákok a hátsó ülésekhez.
- Fejlégzsákok a jármű mindkét oldalán.
- Középső légzsák a vezető és a jobb oldali első utas között.
- Térdlégzsák.
- Sárga légzsákellenőrző lámpa .
- Sárga ellenőrző lámpa **PASSENGER AIR BAG OFF**  a tetőkonzolban.

• Sárga ellenőrző lámpa **PASSENGER AIR BAG ON**  a tetőkonzolban.

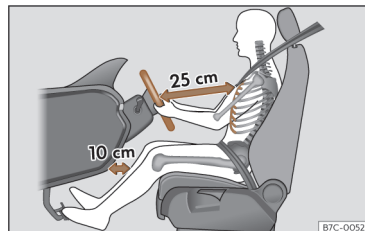
- Vezérlőegységek és érzékelők.
- Biztonságoptimalizált és állítható magasságú fejtámlák.²⁾
- Állítható kormányoszlop.
- ISOFIX/i-Size rögzítőszemek a gyermekülésekhez.
- Rögzítőpontok a gyermekülések felső rögzítőpántjához.

Az úgynevezett biztonsági felszerelések arra szolgálnak, hogy a legnagyobb védelmet biztosítsák a vezető és az utasok számára egy baleset esetén. Mindazonáltal ezek a biztonsági rendszerek csak akkor hatékonyak, ha a vezető és az utasok megfelelő helyzetben ülnek, és az előírásnak megfelelően használják és állítják be ezeket a felszereléseket.

A biztonság mindenkinek érdeke!

Utások megfelelő ülés helyzete

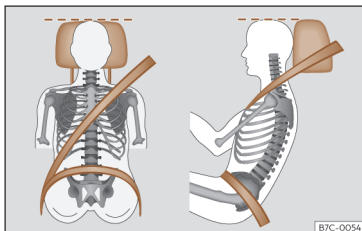
Megfelelő ülés helyzetet az ülésen



Ábra 16 A vezető és a kormánykerék közötti helyes távolság legalább 25 cm (10 inch).

¹⁾ Modell-/exportpiac függő.

²⁾ Az első üléseket integrált fejtámlával nem kell beállítani.



Ábra 17 A biztonsági öv helyes futása és a fejtámla megfelelő beállítása.

A következőkben bemutatjuk a vezető és az utasok helyes ülés helyzetét.

Akik testi adottságaik miatt nem tudják a helyes ülés helyzetet felvenni, azok tájékozódjanak egy szakszervizben a megoldást kínáló egyéb lehetőségekről. Csak helyes ülés helyzetben érhető el a biztonsági övek és a légszékoptimalis védőhatása. A CUPRA javasolja, hogy keressenek fel egy SEAT szakszervizt.

A saját biztonság és hirtelen fékezési manőver vagy baleset során keletkező sérülések kockázatának csökkentése érdekében a CUPRA a következő ülés helyzeteket javasolja:

Minden utasra érvényes:

- A fejtámlát úgy állítsa be, hogy a fejtámla felső pereme lehetőség szerint egy vonalban legyen a fej tetővel és a lehető legközelebb le-

gyen a szemmagassághoz¹⁾ >>> oldal 129. A fej hátsó része a lehető legközelebb kerüljön a fejtámlához >>> **ábra 17.**

- Alacsony embereknek a fejtámlát¹⁾ teljesen le kell tolni, akkor is, ha a fej a fejtámla felső pereme alatt helyezkedik el.
- Magas személyeknél a fejtámlát ütközésig fel kell húzni¹⁾.
- Menet közben mindkét lába legyen a lábtérben.
- A biztonsági öveget csatolja be és állítsa be helyesen >>> oldal 48.

A vezetőre vonatkozó kiegészítőleg:

- A háttámlát állítsa függőleges helyzetbe úgy, hogy a hát teljesen felfeküdjön a háttámlára.
- A kormánykereket úgy kell beállítani, hogy a távolság a kormánykerék és a mellkas között legalább 25 cm (10 col) legyen >>> **ábra 16** és a kormánykereket mindkét kézzel és enyhén behajlított karokkal a kormánykerék területének külső szélén erősen meg tudja tartani.
- A beállított kormánykeréknek mindig a mellkas és nem az arc irányába kell mutatnia.
- A vezetőülést hosszirányban úgy állítsa be, hogy a pedálokat enyhén behajlított lábakkal be tudja nyomni és a műszerfaltól való távolság a térdnél legalább 10 cm (4 col) legyen >>> **ábra 17.**

- A vezetőülés magasságát úgy állítsa be, hogy a kormánykerék legfelső pontját el tudja érni.
- Mindkét lábát mindig a lábtérben tartsa, hogy mindenkor képes legyen a jármű feletti uralomra.

Az első utasra vonatkozó kiegészítőleg:

- A háttámlát állítsa függőleges helyzetbe úgy, hogy a hát teljesen felfeküdjön a háttámlára.
- Az első utasoldali ülést tolja hátra, amennyire lehetséges (legalább 25 cm távolság legyen a mellkas és a műszerfal között). Ha a távolság 25 cm-nél kisebb, előfordulhat, hogy a légszék nem nyújt megfelelő védelmet.

Ülés helyek száma

A jármű 5 ülés helyel rendelkezik, 2 ülés hely elől és 3 hátul. Minden ülés biztonsági övvel van felszerelve.

Ellenőrizze a jármű hivatalos dokumentációjában, hogy hány személy szállítása engedélyezett a járműben.

¹⁾ Beállítható fejtámlával rendelkező üléseknel.

FIGYELEM

Ha a járműben nem megfelelő ülés helyzetben utazik, akkor hirtelen vezetési- és fékezési manőver, ütközés vagy baleset esetén és a légzsák kioldásakor megnő a súlyos vagy halálos sérülések kockázata.

- A jármű minden utasának az utazás megkezdése előtt mindig fel kell venni a megfelelő ülés helyzetet és meg kell tartania azt menet közben is. Ez a biztonsági övek használatára is érvényes.

- Soha ne szállítson több személyt, mint ahány ülés hely és biztonsági öv áll rendelkezésre a járműben.

- A járműben rögzítse biztonságosan a gyermekeket egy engedélyezett, a testméretüknek és súlyuknak megfelelő gyermekbiztonsági rögzítő rendszerrel >>> oldal 64.

- A lábakat menet közben mindig a lábtérben kell tartani. Soha ne helyezze például a lábait az ülésre vagy a műszerfalra illetve soha ne rakja ki lábait az ablakon. Különben a légzsák és biztonsági öv nem tudja kifejteni védőhatását és megnőhet a sérülés veszélye egy baleset esetén.

Hibás ülés helyzet miatt fennálló veszély

Amennyiben a biztonsági övet nem használja vagy nem megfelelően helyezkedik el a testen, akkor megnő az súlyos vagy halálos sérülések kockázata. A biztonsági övek csak akkor

nyújtanak optimális védelmet, ha azok megfelelően futnak a testen. A hibás ülés helyzet jelentősen befolyásolja a biztonsági övek védőhatását. Ennek következtében súlyos vagy akár halálos sérüléseket is szenvedhet. A súlyos vagy halálos sérülések kockázata különösen megnő abban az esetben, ha egy működésbe lépő légzsák eltalál egy utast, aki nem megfelelő ülés helyzetben ül. A járműben szállított minden utasért és különösen a gyerekekért a vezető felelős.

Az alábbi felsorolás olyan ülés helyzetek példáit tartalmazza, amelyek valamennyi utas részére veszélyesek lehetnek.

Ha a jármű mozgásban van:

- soha ne álljon a járműben.
- soha ne álljon az üléseken.
- soha ne térdeljen az üléseken.
- soha ne döntse meredeken hátra az ülést.
- soha ne dőljön a műszerfalra.
- soha ne feküdjön a hátsó üléseken.
- soha ne csak az ülés első részén üljön.
- soha ne üljön oldalra fordulva az ülésen.
- soha ne hajoljon ki az ablakon.
- soha ne rakja ki lábait az ablakon.
- soha ne helyezze lábait a műszerfalra.
- soha ne helyezze a lábait az üléspárnára vagy az ülés háttámlájára.
- soha ne utazzon a lábtérben.

- soha ne üljön a kartámaszra.
- soha ne utazzon biztonsági öv használata nélkül.
- soha ne tartózkodjon a csomagtérben.

FIGYELEM

Egy helytelen ülés helyzet a járműben megnöveli a halálos- és súlyos sérülések kockázatát baleseteknél vagy hirtelen vezetési- és fékezési manővereknél.

- Az utasoknak menet közben mindig fel kell venniük a helyes ülés helyzetet és megfelelően kell használniuk a biztonsági öveket.

- A helytelen ülés helyzetek, a nem használt biztonsági övek vagy a légzsáktól való kis távolság következtében az utasok életveszélyes- vagy halálos sérülésveszélynek teszik ki magukat, különösen amikor a kinyíló légzsák eltalálja őket.

Biztonsági övek

Bevezetés a témakörbe



Ábra 18 A biztonsági övet helyesen használó vezető egy hirtelen fékezés során nem csapódik előre.

A helyesen használt biztonsági övek a jármű utasait megfelelő ülés helyzetben tartják. A biztonsági övek ezenkívül segítenek megakadályozni az akaratlan mozdulatokat, amelyek súlyos sérülésekhez vezethetnének. A megfelelően használt biztonsági övek ezenkívül csökkentik a járműből történő kizuhanás veszélyét.

A biztonsági öveket előírászerűen használó utasok védelme nagymértékben nő azáltal, hogy a biztonsági övek optimálisan elnyelik az utasok mozgási energiáját. A jármű első részének szerkezeti felépítése és más passzív biztonsági eszközök (pl. a légzsákrendszer) szintén úgy kerültek kialakításra, hogy egy ütközés-

kor a felszabaduló mozgási energiát elnyeljük. Így a keletkező energia elnyelődik és a sérülések kockázata csökken. Ezért nagyon fontos, hogy minden utazás előtt becsatolják a biztonsági öveket még akkor is, ha csak rövid útra indulnak.

Ügyeljen arra, hogy a jármű többi utasa is megfelelően be legyen csatolva. A baleseti statisztikák bebizonyították, hogy a biztonsági övek megfelelő használata a súlyos sérülések kockázatát nagymértékben csökkenti, és egy baleset esetén növeli a túlélés esélyét. Ezen túlmenően a megfelelően beállított biztonsági övek növelik a kioldódó légzsák védőhatását egy baleset során. Éppen ezért az országok többségében a biztonsági övek kötelező használatát törvény írja elő.

Annak ellenére, hogy a járműve fel van szerelve légzsákkal, a biztonsági övet is be kell csatolni és rendeltetészerűen kell használni. Az első légzsákok például csak egyes frontális ütközéseknél oldanak ki. Kisebb frontális, oldalsó vagy hátsó ütközéseknél, borulás esetén és olyan baleseteknél, ahol a légzsák kioldását aktiváló vezérlőjel nagysága a vezérlőegységben beállított érték alatt marad, akkor az első légzsákok nem lépnek működésbe.

Fontos figyelmeztetések a biztonsági övek helyes használatához

- A biztonsági övet mindig a fejezetben leírtak szerint használja.
- Gondoskodjon róla, hogy a biztonsági övek mindig becsatolhatók legyenek és győződjön meg róla, hogy az övek nem sérültek-e.

⚠ FIGYELEM

- Amennyiben a biztonsági övet helytelenül vagy egyáltalán nem csatolta be, akkor megnő az életveszélyes vagy halálos sérülések kockázata. A biztonsági övek csak akkor nyújtanak optimális védelmet, ha megfelelően használják azokat.
- Egy biztonsági övvel soha nem szabad két személyt (még gyermekeket sem) becsatolni.
- Soha ne kapcsolja ki a becsatolt biztonsági övet, amíg a jármű mozgásban van – életveszély!
- Az övet nem szabad kemény vagy törékeny tárgyakra (szemüveg, golyóstoll stb.) átvezetni, mert baleseteknél sérüléseket okozhatnak.
- Óvja az övpántot a sérüléstől, előzze meg, hogy becsípődjön vagy valamilyen tárgy éléhez dörzsölődjön.
- Soha ne használja a biztonsági övet a karja alatt átvezetve vagy más helytelen módon.
- Bő, laza öltözkék (pl. kabát a pulóver fölött) gátolja az övek megfelelő felfekvését és működését.

- A biztonsági öv csatját nem szabad papírral vagy más hasonlóval eltömni, mivel ez megakadályozhatja a zárnyelv biztonságos reteszelődsét.

- Soha ne használjon övcsipeszeket, rögzítőszemeket vagy más eszközöket a biztonsági öv helyzetének, futásának megváltoztatására.

- A kirojtosodott vagy szakadt biztonsági övek, valamint a sérült csatlakozók, övbek húzó szerkezetek, csatok miatt baleset esetén súlyos sérülések keletkezhetnek. Ezért ellenőrizze rendszeresen az összes biztonsági öv állapotát.

- A biztonsági öveket, amelyeket rendkívüli terhelés ér egy baleset során, ki kell cserélni egy szakszervizben. A csere még abban az esetben is szükséges lehet, ha nincs az övön látható sérülés. Ezen túlmenően ellenőrizni kell a biztonsági övek rögzítési pontjait is.

- Soha ne kísérelje meg a biztonsági övet saját maga javítani. A biztonsági öveket soha nem szabad kiszerezni vagy bármilyen módon átalakítani.

- Az övpántot tisztán kell tartani, mert a nagyfokú elszennyeződés az övcsévlő automatika működését gátolhatja.

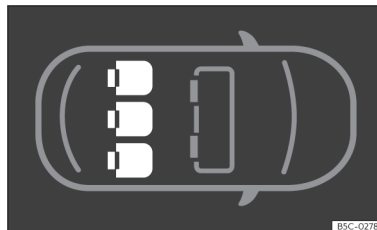
Az ellenőrző lámpa  emlékezteti a vezetőt a biztonsági öv becsatolására.

Mielőtt elindul:

- A biztonsági övet mindig csatolja be és állítsa be megfelelően indulás előtt.

- Figyelmeztesse utasait is, hogy a biztonsági öveiket csatolják be és állítsák be megfelelően az indulás előtt.

- Védje a gyermekeket a magasságuknak és koruknak megfelelő gyermekbiztonsági rendszerrel >>> oldal 64.



Ábra 19 Műszerfalbetét: A hátsó biztonsági övek használati állapotának kijelzése.

A biztonsági övek állapotjelzője >>> **ábra 19** mutatja a vezetőnek a műszerfalbetét képernyőjén a gyújtás bekapcsolásakor, hogy a hátsó üléseken esetlegesen ülő utasok becsatolták-e a biztonsági öveiket.

Az ülések foglaltságától és az öv állapotától függően a jármű ülései különböző színekben világítanak:

 A fehér szín azt jelzi, hogy a megfelelő ülés nem foglalt.

 A zöld szín azt jelzi, hogy a biztonsági öv az ülésnél be van kapcsolva.

 A piros szín azt jelzi, hogy az ülés foglalt és az utas nem csatolta be a biztonsági övét.

Ha a vezető vagy egy utas biztonsági övei induláskor és nagyobb, mint kb. 25 km/h (15 m/h) sebességnél nincsenek becsatolva vagy a biztonsági öveket menet közben kicsatolják, akkor 126 másodpercig figyelmeztető hangjelzés hallható. Ezen kívül villog a figyelmeztető lámpa a műszerfalbetét képernyőjén.

A figyelmeztető lámpa  a műszerfalbetétben csak akkor alszik el, ha a jármű minden utasa bekapcsolt gyújtásnál becsatolta a biztonsági övét.

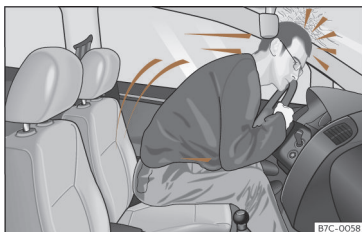
Övhasználat kijelzése



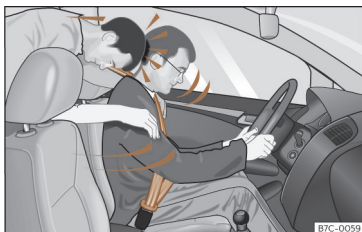
Pirosan világít

A vezető illetve egy utas biztonsági öve nincs becsatolva.

Frontális ütközések és a fizika törvényei



Ábra 20 A biztonsági övet nem használó vezető nagy erővel csapódik előre.



Ábra 21 A hátsó ülésen ülő, biztonsági övet nem használó utas nagy erővel csapódik a biztonsági övet használó vezetőnek.

Egy frontális ütközés fizikai törvényszerűségei egyszerűen elmagyarázhatók. Miután egy jármű mozgásba lendül a járműre is és a járműben ülőkre is hat egy energia, amit "mozgási energiának" nevezünk.

A "mozgási energia" nagysága nagymértékben függ a jármű sebességétől, valamint a jármű és utasainak tömegétől. Minél nagyobb a sebesség és a tömeg, akkor egy baleset esetén annál több energiát kell "elnyelni".

A legjelentősebb tényező azonban a jármű sebessége. Ha pl. a jármű sebessége 25 km/h-ról 50 km/h-ra (15 m/h-ról 30 m/h-ra) megduplázódik, akkor a mozgási energia négyszeresére nő!

Már a jármű 30 km/h (19 m/h) és 50 km/h (30 m/h) közötti sebességénél bekövetkező balesetnél is, akár 1 tonnával (1 000 kg) arányos, illetve nagyobb erőhatás érheti az utasokat. A testre ható erők a sebesség emelkedésével még inkább növekednek.

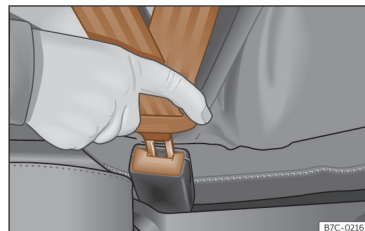
A biztonsági övet nem használó utasok nincsenek a járműhöz "rögzítve". Ennek az a következménye, hogy frontális ütközés esetén ezek az utasok ugyanolyan sebességgel zuhannak előre, mint amekkora sebességgel a jármű az ütközés előtt haladt. Ez a példa nem csak a frontális, hanem minden egyéb típusú ütközésre is érvényes.

Egy ütközés során már kis sebességeknél is olyan nagy erők hatnak a testre, hogy azokat nem lehet kézzel ellensúlyozni. Egy frontális ütközés esetén a biztonsági övet nem használó

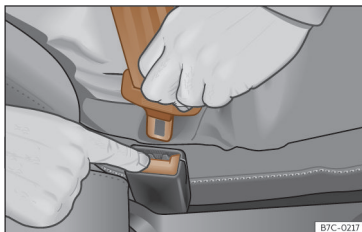
utasok előrezuhannak és tehetetlenül nekicsapódhatnak a jármű belső terében például a kormánykeréknek, a műszerfalnak, vagy a szélvédőnek>>> **ábra 20**.

Szintén fontos, hogy a hátsó utazók is előírászerűen használják a biztonsági öveiket, mert különben baleset esetén tehetetlenül előreszapódnak a járműben. A hátsó ülésen utazó személy, aki nem használja a biztonsági övet nemcsak saját magát veszélyezteti, hanem az előtte ülő vezetőt és/vagy a vezető melletti személyt is >>> **ábra 21**.

Biztonsági öv felhelyezése és levétele



Ábra 22 A biztonsági öv zárnyelvének behelyezése az övcsatba.



Ábra 23 Zárnyelv kioldása az övcsatból.

A helyesen beállított biztonsági övek a járműben ülőket olyan üléshelyzetben tartják egy fékezési manőver vagy baleset esetén, hogy képesek maximális biztonságot nyújtani>>> ▲.

Biztonsági öv becsatolása

Minden út előtt csatolja be a biztonsági övet.

• Állítsa be megfelelően az ülést és a fejtámlát
>>> oldal 45.

• A háttámlát függőleges helyzetben reteszelve
>>> ▲.

• Az övpántot a zárnyelvnél fogva egyenletesen húzza át a mellkason és a medencén. **Ne csavarodjon** meg közben az öv >>> ▲.

• A zárnyelvet helyezze stabilan az ülés helyéhez tartozó övcsatba >>> **Ábra 22**.

• Végezzen el egy húzáspróbát, hogy a zárnyelv megfelelően reteszelődt-e az övcsatban.

Biztonsági öv kicsatolása

A biztonsági övet csak álló járműnél csatolja ki
>>> ▲.

• A piros gombot nyomja meg az övcsatban
>>> **Ábra 23**. A zárnyelv ezután kioldódik és kipattan.

• Kézzel vezesse vissza az övet a helyére, így az könnyedén felcsévélődik, nem csavarodik meg és nem sérti meg a kárpitot.

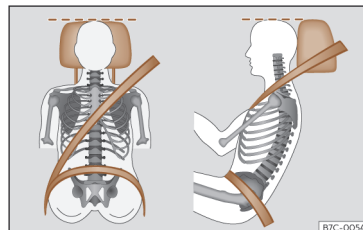
▲ FIGYELEM

• A biztonsági övek optimális védőhatása csak akkor érhető el, ha a háttámla függőleges helyzetben van és az öv a testmagasságának megfelelően van beállítva.

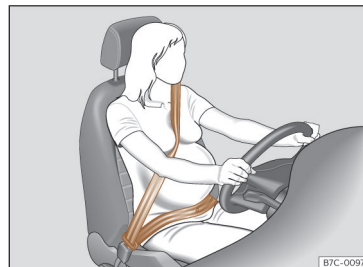
• A biztonsági övek kicsatolása menet közben egy baleset vagy egy fékezési manőver során súlyos vagy halálos sérüléseket eredményezhet!

• Maga a biztonsági öv vagy egy laza biztonsági öv súlyos sérüléseket eredményezhetnek, ha a biztonsági öv a kemény testrészekről a lágy testrészekre (pl. has) átcuszik.

Biztonsági öv megfelelő helyzete



Ábra 24 A biztonsági öv megfelelő vezetése és a fejtámla helyes beállítása elől- és oldalnézetben



Ábra 25 Az övpánt megfelelő helyzete várandós nőknél.

Csak az övpánt megfelelő helyzeténél nyújtanak a becsatolt biztonsági övek optimális védelmet egy baleset esetén és csökkentik a sú-

lyos vagy halálos sérülések kockázatát. Ezenkívül, ha az övpánt megfelelően fut a testen, akkor a járműben ülőket a megfelelő üléshelyzetben tartja és a kioldódó légzsák maximális védelmet képes nyújtani. Ezért a biztonsági övet mindig csatolja be és ügyeljen az övpánt megfelelő helyzetére.

Egy helytelen üléshelyzet és a nem megfelelően futó biztonsági övek súlyos vagy halálos sérüléseket eredményezhetnek >>> oldal 45, *Utások megfelelő üléshelyzete*.

- A biztonsági öv vállrészének mindig a váll közepén kell futnia, soha nem a nyak körül, a kar fölött, a kar alatt vagy a hát mögött.
- A biztonsági öv medence körül futó, alsó övrészének a medence előtt kell felfeküdnie, és soha nem futhat a hason keresztül.
- A biztonsági övet mindig lapjával és feszesen illeszse a testéhez. Szükség esetén egy kicsit húzza feszebbre az övpántot.

Várandós nőknél a biztonsági övet egyenletesen a mellkason át és lehetőleg mélyen a medence előtt vezesse, valamint az öv lapjával feküdjön fel, hogy ne gyakoroljon nyomást az altestre - tartsa be a terhesség teljes időtartama alatt >>> **ábra 25**.

Az öv helyzetének beállítása a testmérethez

Az első üléseknél az öv helyzete a magasságállítás segítségével a testmérethez illeszthető.

⚠ FIGYELEM

Az öv nem megfelelő helyzete miatt súlyos vagy halálos sérüléseket szenvedhet egy baleset során.

- A biztonsági öv vállrészének mindig a váll közepén kell futnia, soha nem a kar alatt vagy a nyak körül.
- A biztonsági övnek lapjával és feszesen kell a felsőt testen felfeküdnie.
- A biztonsági öv medence körül futó, alsó övrészének a medence előtt kell felfeküdnie, és soha nem futhat a hason keresztül. A biztonsági övnek lapjával és feszesen kell a medencén felfeküdnie. Szükség esetén egy kicsit húzza feszebbre az övpántot.
- Várandós nőknél a biztonsági öv medence körül futó részét lehetőleg mélyen a medence előtt vezesse és "a has körül" lapjával feküdjön fe >>> **ábra 25**.
- Az öv ne csavarodjon meg használat közben.
- A biztonsági övet a megfelelő beállítás után ne tartsa el kezével a testétől.
- Az övet ne vezesse merev vagy törékeny tárgyak felett, pl. szemüveg, golyóstoll vagy kulcs.
- Az öv futását ne változtassa meg övcsipeszszel, tartószemekkel vagy más hasonlókkal.

📌 Figyelem

Akiknél a testi adottságaik miatt nem állítható be a biztonsági öv pántjának optimális futása a testen, fel kell keresniük egy szakszervizt, hogy tájékoztatást kapjanak, hogy milyen speciális átalakítások elvégzése lehetséges a biztonsági övek és légzsákok optimális védőhatásának eléréséhez. A CUPRA javasolja, hogy keressenek fel egy SEAT-márkaszervizt.

Övcsévéő automata, övfeszítő és överőhatároló

A biztonsági övek a jármű biztonsági rendszerének részei >>> oldal 45. Ennek a biztonsági rendszernek a következő fontos funkciói vannak:

Övcsévéő automata

A vezető ülésénél és az első utas ülésénél, valamint a hátsó szélső üléseknél (felszereltségtől függően a hátsó középső ülésen is) lévő biztonsági övek az öv váll részénél automatikusan övbehúzó szerkezettel vannak felszerelve. Ez az övcsévéő automata biztosítja a teljes mozgásszabadságot, ha az övet a vállrészénél lassan meghúzzák vagy normál utazás közben. Az öv gyors kihúzásakor, hirtelen fékezéskor, hegymenetben, kanyarokban és gyorsításnál az övcsévéő automata reteszeli a biztonsági övet.

Kritikus menethelyzetekben, például vészfékezéskor vagy túl- és alulkormányzás esetén a proaktív utasvédelem az első biztonsági övet megfeszíti, ha azok be vannak csatolva¹⁾. Ha nem történik baleset vagy a kritikus helyzet megszűnik, akkor a biztonsági övek újra meglazulnak. A proaktív utasvédelem ismét üzemkész >>> oldal 54.

Övfeszítő

A biztonsági övek az első üléseknél, valamint felszereltségtől függően a hátsó szélső üléseknél övfeszítővel vannak felszerelve.

Az övfeszítők súlyos frontális- és oldalsó ütközéseknél, hátsó ütközéssel történő ráfutásos baleseteknél, (hibrid járműveknél a jármű borulásakor is) érzékelők segítségével működésbe lépnek és megfeszítik a biztonsági övet kihúzás irányával ellentétesen.

A laza biztonsági övek az övfeszítő által megfeszülnek. Ilyen módon az utasok előre- valamint az ütközés irányába történő mozgása csillapodik.

Az övfeszítő a légzsákrendszerrel együtt fejti ki hatását. Az övfeszítők az ütközés fajtájától függően néhány légzsákkal együtt aktiválódnak.

Az övfeszítő kioldásakor finom por keletkezhet. Ez természetes jelenség és nem utal arra, hogy a járműben tűz keletkezett.

FIGYELEM

Az övfeszítők csak egyszer aktiválódnak, és ha aktiválódtak, a rendszert ki kell cserélni.

- A kioldott övfeszítőket és az érintett alkatrészeket haladéktalanul újakra kell cserélni, amelyeket a CUPRA az adott járműhöz jóváhagyott.
- A járművön javításokat és átalakításokat csak szakszervizben végeztessen el. Ezek a szakszervizek rendelkeznek a szükséges diagnosztikai műszerekkel, javítási információkkal, szerszámokkal és szakképzett személyzettel. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-márkaszervizt.
- Soha ne szereljen be régi járművekből vagy autóbontókból származó övfeszítő alkatrészeket a járműbe.
- Soha ne alakítsa át az övfeszítő alkatrészeit.

Reverzibilis övfeszítés (proaktív utasvédelem)

Adott vezetési helyzetekben a biztonsági övek reverzibilis övfeszítése aktiválódhat >>> oldal 54. Például:

- Erős fékezésnél
- Túl- és alulkormányzásnál
- Kisebb ütközésnél

Överőhatároló

Felszereltségtől függően és országspecifikusan az överőhatároló baleset esetén csökkenti a biztonsági öv testre gyakorolt erőhatását.

Figyelem

- Meghatározott menethelyzetekben a biztonsági övek reverzibilis övfeszítői folyamatosan megfeszítve maradhatnak¹⁾. Ilyen esetben a biztonsági öv meglazításához álló járműnél kézzel ki kell oldani a biztonsági övet és azt rendeltetésszerűen újra át kell vezetni a testen.
- A jármű vagy a rendszer egyes egységeinek selejtezésekor a vonatkozó biztonsági előírásokat feltétlenül be kell tartani. A szakszervizek ismerik ezeket az előírásokat.

Az övfeszítők szervizelése és selejtezése

Az övfeszítők a biztonsági övek részegységei, amelyek a járműve ülés helyein találhatók. Ha bármilyen, az övfeszítőt érintő munkát végeznek vagy az egyéb javítási munkák végrehajtása során a rendszer elemeit ki- és beszerelik, a biztonsági öv megsérülhet. Ennek az lehet a következménye, hogy egy baleset esetén az övfeszítők nem megfelelően vagy egyáltalán nem működnek.

¹⁾ Csak PreCrash-rendszer felszereltség esetén.

Annak érdekében, hogy az övfeszítő teljes mértékben működőképes maradjon és a kiszérelt alkatrészek ne okozzanak sérülést vagy ne szennyezzék a környezetet, a szakszervizek által ismert előírásokat be kell tartani.

FIGYELEM

A biztonsági övek, a felcsévlő automaták és az övfeszítők szakszerűtlen kezelése és sajátkező javítása következtében megnövekedhet a súlyos vagy halálos sérülések kockázata. Lehetséges, hogy az övfeszítők ilyen esetben nem lépnek működésbe annak ellenére, hogy szükséges lenne vagy nem várt módon lépnek működésbe.

- Saját maga soha ne végezzen javításokat vagy beállításokat a biztonsági öv egységein és az övfeszítőn illetve ne szerelje ki vagy építse be azokat. Ezeket a munkálatokat mindig egy szakszervizben végeztesse el.
- A biztonsági öveket, övfeszítőket és felcsévlő automatákat ki kell cserélni, amelyek nem javíthatók.

Környezetvédelmi tudnivalók

A légszákmodulok és az övfeszítők perklorátot tartalmazhatnak.

Tartsa be a selejtezéssel kapcsolatos törvényi előírásokat.

PreCrash-rendszer

Működés

A PreCrash-rendszer (ütközés előtt beavatkozó asszisztens) egy vezetésségítő rendszer, ami lehetséges veszélyhelyzetekben beavatkozik az utasok védelmében, de ütközést nem képes megakadályozni.

A funkció minden eleme csak akkor működik, ha nincs speciális menetprofil kiválasztva és a rendszerben nincs működészavar.

Alapfunkciók

Az aktuális ország törvényi előírásaitól és a jármű felszereltségétől függően kritikus vezetési helyzetekben, (például egy vészfékezésnél vagy alul- és túlkormányzásnál) a következő funkciók egyenként vagy együtt aktiválódhatnak kb. 30 km/h (20 m/h) sebességtől.

- Reverzibilis övfeszítés, ha a biztonsági öv be van csatolva az első üléseken.
- Vészvillogó bekapcsolása.
- Oldalablakok automatikus bezárása (résnyi nyílást hagyva) és felszereltségtől függően az üvegtetőt is zárja.
- Borulás esetén a biztonsági övek övfeszítőjét is aktiválja felszereltségtől függően.

Attól függően, hogy a menethelyzet milyen kritikus a biztonsági övek egyenként megfeszülnek vagy egyidejűleg mindkettő megfeszül.

Környezetfigyelő rendszerhez (Front Assist) kiegészítőleg

Front Assist-rendszerrel rendelkező járműveknél >>> oldal 221 a rendszer a rendszerkorlátokon belüli információkat használja fel egy elől haladó járművel történő ütközési veszély valószínűségének kiértékeléséhez. Nagy valószínűséggel megtörténő ráfutásos ütközésnél vagy a Front Assist-rendszer aktiválódásakor a PreCrash-rendszer funkciói is aktiválódhatnak kiegészítőleg.

Kiegészítőleg a sáváltás asszisztenshez (Side Assist)

A sáváltás asszisztenssel rendelkező járműveknél (Side Assist) >>> oldal 234 a rendszer a rendszerkorlátokon belüli információkat használja fel a saját járművünk mögött haladó járművel történő ütközési veszély valószínűségének kiértékeléséhez. Ráfutásos ütközés nagy valószínűsége esetén a PreCrash-rendszer funkciói is aktiválódhatnak kiegészítőleg. Ebben a helyzetben magasabb felvilágosítási frekvenciával aktiválódik a vészvillogó.

Kiegészítőleg a vészhelyzet asszisztenshez (Emergency Assist)

A vészhelyzet asszisztenssel rendelkező járműveknél a rendszer a rendszerkorlátokon belül kiértékeli az információkat a vezető tevékenysége alapján. Aktivitás hiányának felismerése esetén a PreCrash-rendszer következő funkciói aktiválódhatnak:

- Reverzibilis övfeszítő.
- Oldalablakok automatikus bezárása (résnyi nyílást hagyva) és felszereltségtől függően az üvegteret is zárja.

A PreCrash-rendszer aktiválása

Felszereltségtől függően a PreCrash-rendszer a kipörgésgátló és/vagy a menetstabilizáló program kikapcsolása által részben inaktív állapotba kerülhet. Ha a jármű ezen biztonsági rendszerei be vannak kapcsolva (szabvány szerint a gyújtás mindenkor bekapcsolásakor), akkor a rendszer teljes körűen aktiválva van.

Beállítás a menetprofil kiválasztásánál

Menetprofil kiválasztással rendelkező járműveknél a PreCrash-rendszer automatikusan alkalmazkodik a kiválasztott menetprofil specifikus járműbeállításához >>> oldal 194.

Korlátozott működés

Az alábbi feltételek mellett a PreCrash-rendszer nem vagy csak korlátozottan áll rendelkezésre:

- Ha az ASR (kipörgésgátló) és/vagy az ESC (menetstabilizálás) ki van kapcsolva.
- Tolatáskor.
- A légzsák vezérlőegységének működése-vara esetén.
- Magának a rendszernek, az ESC vagy a Front Assist hibája esetén.

Problémamegoldás

A PreCrash-rendszer meghibásodásakor folyamatosan világít a műszerfalbetét kijelzőjén egy figyelmeztető szövegüzenet a **rendszer nem áll rendelkezésre** vagy a **rendszer csak korlátozottan áll rendelkezésre**. Keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt és vizsgáltassa át a rendszert.

⚠ FIGYELEM

A PreCrash-rendszer nem képes a fizika által meghatározott határokat túllépni és kizárólag a rendszerkorlátokon belül dolgozik. A rendszer használata semmilyen esetben sem ösztönözheti kockázatok vállalására, ami a biztonságot veszélyezteti. A Front Assist-rendszer nem helyettesítheti a vezető figyelmét és nem képes egy útközlést önállóan megakadályozni.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elől haladó járműhöz és mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- A rendszer nem ismer fel mindig minden tárgyat.
- A rendszer nem képes keresztbe haladó vagy nehezen észlelhető személyekre, állatokra vagy tárgyakra reagálni
- Fém tárgyak (pl. szalagkorlátok) vagy más közutakon található tárgyak, valamint a vezetőtlen időjárási viszonyok a rendszer felismerési képességét és ezáltal egy útközlésveszély felismerését korlátozhatják.

- Soha ne hagyja figyelmen kívül a műszerfalbetétben felgyulladó figyelmeztető lámpákat és kijelzéseket.

⚠ FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Soha ne végezzen beállításokat az Infotainment-rendszerben menet közben.

Légzsákrendszer

Miért szükséges a biztonsági öv használata és a megfelelő ülés-helyzet felvétele?

Annak érdekében, hogy a kioldódó légzsák a védőhatását biztosítani tudja, a biztonsági övet mindig megfelelően használni kell és megfelelő ülés-helyzetben kell ülni.

A légzsákrendszer nem helyettesíti a biztonsági övet, hanem szerves része a jármű általános passzív biztonsági rendszerének. Vegye figyelembe, hogy a légzsákrendszer a lehető legjobb védőhatását csak akkor tudja kifejteni, ha biztonsági öve be van csatolva, megfelelő ülés-helyzetben ül és a fejtámla testméretének megfelelően be van állítva. Ezért a biztonsági öveket nem csak a törvényi előírások miatt, hanem biztonsági okokból is mindig használni kell >>> oldal 48, *Biztonsági övek*.

A légzsák a másodperc milliimod része alatt fúvódik fel, ezért, ha a kioldás pillanatában egy helytelen ülőhelyzetben van, akkor halálos sérüléseket szenvedhet. Ezért elengedhetetlen, hogy menet közben valamennyi utas megfelelő helyzetben üljön.

Egy balesetet megelőző hirtelen fékezésnél a biztonsági övek nem használó utas előrehúhanhat a felfúvódó légzsák területére. Ilyen esetben a felfúvódó légzsák életveszélyes vagy halálos sérüléseket okozhat az utasoknak. Ez különösen a gyermekek esetében érvényes.

Mindig a lehető legtávolabb helyezkedjen el az első légzsáktól. Így az első légzsákok kioldódás esetén teljesen ki tudnak nyílni, és ezáltal a maximális védőhatást biztosítják.

A légzsákot működésbe hozó legfontosabb tényezők: a baleset fajtája, az ütközés szöge és a sebesség.

A légzsák kioldását meghatározó tényező az ütközéskor fellépő és a vezérlőegység által érzékelt lassulás. Amennyiben az ütközéskor fellépő és a jármű vezérlőegysége által mért lassulás egy előre meghatározott referenciaérték alatt marad, akkor az első-, oldalsó és/vagy a fejlégzsákok nem oldanak ki. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a láthatóan igen súlyosan sérült gépjármű sem jelenti azt, hogy a légzsáknak ki kellett volna oldania.

FIGYELEM

A biztonsági öv nem megfelelő használata, valamint valamennyi helytelen ülőhelyzet következtében életveszélyes és halálos sérüléseket szenvedhet.

• Az összes utas – a gyermekek is –, akik nem használják megfelelően a biztonsági övet, életveszélyes vagy akár halálos sérülést szenvedhetnek a légzsák kioldásakor. 12 évnél fiatalabb gyermekeket mindig a hátsó ülésen szállítsa. Soha ne szállítson gyermekeket úgy a járműben, hogy nem biztonságosan, vagy nem a súlyuknak megfelelő gyermekbiztonsági rendszerben vannak rögzítve.

• Annak érdekében, hogy a kioldódó légzsák következtében keletkező sérülésveszély csökkenjen, mindig megfelelően állítsa be és csatolja be a biztonsági övet >>> oldal 48.

Légzsákrendszer leírása

A légzsákrendszer a biztonsági övekkel együtt fejti ki hatását és kiegészítő védelmet nyújt az utasok számára.

A légzsákrendszer (a jármű felszereltségétől függően) a következő alkotóelemekből áll:

- Elektronikus vezérlőegység
- Első légzsákok a vezető és az első utas számára
- Térdlégzsák a vezető számára
- Oldallégzsákok

- Középső légzsák a vezető részére
- Fejlégzsákok
- Légzsák ellenőrző lámpája  a műszerfalbe-tétben >>> oldal 57
- Kulcsos kapcsoló a jobb oldali első légzsák kikapcsolásához
- Az első légzsák ki-/bekapcsolását jelző ellenőrző lámpa.

A légzsákrendszer működőképességét elektronikus rendszer felügyeli. A gyújtás bekapcsolásakor minden alkalommal néhány másodpercre felgyullad a légzsák ellenőrző lámpája (ön diagnosztika).

A rendszer működése hibás, ha az ellenőrző lámpa :

- Nem gyullad fel a gyújtás bekapcsolásakor >>> oldal 57,
- A gyújtás bekapcsolása után kb. 4 másodperc elteltével nem alszik ki;
- A gyújtás bekapcsolása után kialszik, majd ismét felgyullad
- Menet közben felgyullad vagy villog.

A légzsákrendszer nem old ki:

- Ha a gyújtás ki van kapcsolva;
- Kisebb frontális ütközés esetén;
- Kisebb oldalirányú ütközés esetén;
- Hátsó ütközések esetén;

- A jármű borulásakor, ha a vezérlőegység által mért dinamikus jellemzők túl kicsik;
- Ha az ütközési sebesség alacsonyabb, mint a vezérlőegységben beállított referencia érték.

FIGYELEM

- A biztonsági övek és a légzsákrendszer csak megfelelő üléshelyzetben nyújtják a maximális védőhatást >>> oldal 45.
- Ha a légzsákrendszer meghibásodott, haladéktalanul ellenőriztesse egy szakszervizben. Ellenkező esetben fennáll a veszélye, hogy a légzsákrendszer egy baleset esetén egyáltalán nem vagy nem megfelelően old ki.

Légzsák aktiválása

A légzsákok egy baleset alkalmával, a kiegészítő védelem biztosítása érdekében rendkívül gyorsan, a másodperc tört része alatt fúvódnak fel. A légzsák felfúvódásakor finom por keletkezhet. Ez természetes jelenség és nem utal arra, hogy a járműben tűz keletkezett.

A légzsákrendszer csak bekapcsolt gyújtás mellett üzemkés.

Bizonyos típusú baleseti helyzetekben a különböző légzsákok egyszerre oldhatnak ki.

Enyhébb frontális- és oldalütközéseknél valamint hátsó ütközéseknél, borulásnál vagy megdőlésnél a légzsákok **nem oldanak ki**.

Borulásakor a légzsákok csak a Plug-in-Hybrid járművekben oldanak ki.

Légzsákok kioldását befolyásoló tényezők

A körülményeket, amelyek a légzsákrendszer aktiválását előidézik nem lehet általánosítani. Néhány tényező ebben fontos szerepet játszik, pl. a tárgy tulajdonsága, amellyel a jármű ütközik (puha/kemény), az ütközés szöge, a jármű sebessége, stb.

A légzsák kioldását meghatározó tényező az ütközéskor fellépő és a vezérlőegység által érzékelt lassulás.

A vezérlőegység analizálja az ütközés lefolyását és aktiválja a mindenkorai védőrendszert.

Amennyiben az ütközés alatt a fellépő és mért lassulása a járműnek nem éri el a vezérlőegységben előzetesen beprogramozott referenciáértéket, akkor a légzsákok nem oldanak ki annak ellenére, hogy a jármű a baleset következtében körös-körül erősen deformálódhatott.

Nagy erejű frontális ütközéseknél a következő légzsákok oldanak ki:

- Vezető első légzsákja.
- Jobb oldali első légzsák.
- Térdlégzsák a vezető számára.
- Fejlégzsákok.

Nagy erejű oldalütközésnél a következő légzsákok néhány (vagy az összes) oldhat ki (az ütközés súlyosságától függően):

- Fejlégzsák az ütközés oldalán.
- Az első oldallégzsák az ütközés oldalán.
- A hátsó oldallégzsák az ütközés oldalán.
- Középső légzsák.

Baleset esetén, amikor a légzsák kiold:

- Világít a belső világítás (ha a belső világítás kapcsolója az ajtónyitás érzékelő állásban van)
- Bekapcsolódik a vészvillogó;
- Minden ajtózár kireteszelődik;
- A motor üzemanyag-ellátása megszakad;
- Hibrid járműveknél kikapcsol a nagyfeszültségű rendszer;
- Segélyhívás aktiválódik.

Légzsákrendszer ellenőrző lámpái



Világít a műszerfalbetétben

Légzsák- és övfeszítő rendszer meghibásodott. Keressen fel egy szakszervízt és haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert.

OFF: Világít a tetőkonzolban

Utasoldali első légzsák kikapcsolva Ellenőrizze, hogy a légzsáknak valóban kikapcsolt állapotban kell-e maradnia.

ON Világít a tetőkonzolban

Utasoldali első légzsák aktiválva. Az ellenőrző lámpa automatikusan kialszik 60 másodperccel a gyújtás bekapcsolása után.

A gyújtás bekapcsolása után néhány figyelmeztető- és ellenőrzőlámpa felgyullad a műszerfalán, amíg a rendszer működésének önellenőrzése megtörténik. Néhány másodperc múlva kialszanak.

Ha a légzsák- és övfeszítő rendszer ellenőrző lámpája  bekapcsolva marad vagy villog, az a légzsák- és övfeszítő rendszer meghibásodására hívja fel a figyelmet. >>> . Keressen fel egy szakszervizt és haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert.

Ha az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva, akkor a figyelmeztető lámpa **OFF**  bekapcsolva marad a tetőkonzolban, hogy figyelmeztessen a kikapcsolt légzsákra. Ha az utasoldali első légzsák ki van kapcsolva és az ellenőrző lámpa **nem világít folyamatosan** vagy az  ellenőrző lámpával együtt világít a műszerfalbetétben, akkor meghibásodott a légzsákrendszer >>> . Ha az ellenőrző lámpa villog, akkor a légzsákkikapcsolás rendszere meghibásodott >>> . Keressen fel egy szakszervizt és haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert.

FIGYELEM

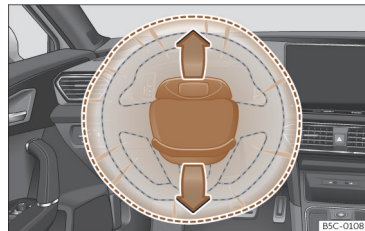
A légzsák- és övfeszítő rendszer meghibásodása esetén azok esetleg nem megfelelően, egyáltalán nem vagy váratlanul oldanak ki

- A jármű utasai veszélynek vannak kitéve, súlyos vagy halálos sérüléseket szenvedhetnek. Haladéktalanul ellenőriztesse a rendszert egy szakszervizben.
- Ne rögzítsen gyermekülést az első utasülésen illetve vegye ki, ha már ott van! Az utasoldali első légzsák a rendszer meghibásodása esetén is kioldhat egy baleset alkalmával.

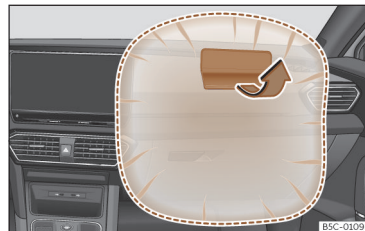
VIGYÁZAT

Mindig vegye figyelembe a felgyulladó ellenőrző lámpák jelzéseit és a megfelelő szöveges tájékoztatásokat és figyelmeztetéseket, hogy elkerülje a jármű károsodását vagy az utasok sérülését.

Első légzsákok



Ábra 26 A vezető légzsákjának beépítési helye: a kormánykerékben.



Ábra 27 Első utasoldali légzsák a műszerfalban.

A vezető első légzsákja a kormánykerékben, az első utas első légzsákja pedig a műszerfalban található. A légzsákok beépítési helyét az "AIR-BAG" felirat jelöli.

A légzsákok burkolatai kinyílnak és a vezető és az utasoldali első légzsák kioldásakor a kormánykeréktől illetve a műszerfalról nem válnak el >>> **ábra 26**, >>> **ábra 27**.

Az első légzsákrendszer kiegészíti a biztonsági övek védelmét és védi a vezető és az első utas fejét és felsőtestét komoly frontális ütközések esetén >>> **△**.

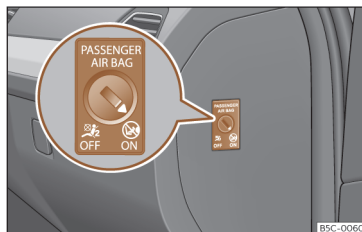
Ezen kívül meghatározott frontális ütközések-nél a fejlégzsákok a jármű mindkét oldalán kioldanak.

A légzsák különleges konstrukciója lehetővé teszi a hajtógáz ellenőrzött távozását, amikor egy utas nyomást gyakorol a légzsákra. A légzsák így védi a fejet és a mellkast. Egy baleset után a légzsák olyan mértékben leereszt, hogy a megfelelő kilátás ismét biztosított legyen előre.

FIGYELEM

- Az első üléseken ülők és a légzsákok hatáskörzete között nem lehetnek további személyek, állatok és tárgyak.
- A légzsákok csak egyetlen baleset alkalmával nyújtanak védelmet, egyszeri kioldás után a légzsákokat ki kell cseréltetni.
- Ezen kívül nem szabad semmilyen tárgyat, mint pl. pohártartó, telefontartó a légzsákmódulok borítására rögzíteni.

Utasoldali első légzsák be- és ki-csapcsolása¹⁾



Ábra 28 Kulcsos kapcsoló a vezető melletti ülés légzsákjának be- és kikapcsolásához.



Ábra 29 A tetőkonzolban: utasoldali első légzsák ellenőrző lámpája nem világít.

Kapcsolja ki az utasoldali első légzsákot, ha Önnek kivételes esetben a vezető melletti ülésen egy gyermekülést kell elhelyezni, amelyben a gyermek a menetirányhoz képest háttal helyezkedik el.

A CUPRA javasolja, hogy gyermekülést csak a hátsó ülésre szereljen be, így az első utasoldali légzsák bekapcsolva maradhat.

Ha utasoldali első légzsák **kikapcsolt** állapotban van, az azt jelenti, hogy csak az utasoldali első légzsák van kikapcsolva. A járműben lévő összes többi légzsák továbbra is működésképes.

Utasoldali első légzsák be- és kikapcsolása

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Nyissa ki a jobb első ajtót.
- A járműkulcs tollát hajtja ki.
- Helyezze be a kulcs tollát az utasoldali első légzsák kikapcsolásához az erre a célra kialakított kulcsnyílásba >>> **ábra 28**. A kulcsot kb. a hossza háromnegyedéig, ütközésig kell a nyílásba betolni.
- A kulcsot óvatosan fordítsa el **OFF** (kikapcsolás) vagy **ON** (aktiválás) helyzetbe. Ha nehezen fordul, győződjön meg róla, hogy betolta-e a kulcsot ütközésig.
- Csukja be a jobb oldali első ajtót.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

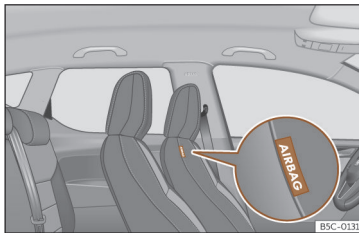
• Ellenőrizze a légszák kikapcsolása után, hogy bekapcsolt gyújtásnál az ellenőrző lámpa **OFF** ; világít-e a tetőkonzolban >>> **ábra 29**.

• Ellenőrizze a légszák újbóli bekapcsolása után, hogy bekapcsolt gyújtásnál az ellenőrző lámpa **OFF** ; nem világít és az ellenőrző lámpa **ON**  60 másodpercig világít és utána elalszik.

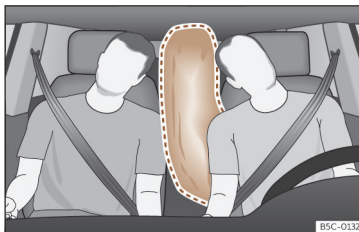
FIGYELEM

- A jármű vezetője felelős a légszák be- vagy kikapcsolt állapotáért.
- A légszákot csak akkor kapcsolja ki, ha a gyújtás ki van kapcsolva! Különben a légszák-kikapcsolás rendszere meghibásodhat.
- A kulcsot semmilyen esetben sem szabad a légszák kapcsolójában hagyni, mert különben megsérülhet vagy menet közben a légszák véletlenszerűen be- vagy kikapcsolódhat.
- A kikapcsolt légszákot újra be kell kapcsolni, amint lehetséges, hogy azok ismét el-láthassák védőfunkciójukat.

Középső légszák



Ábra 30 Az vezető üléstámlájának kárpitjában: Középső légszák.



Ábra 31 Teljesen felfúvódott középső légszák (felfúvódási tartomány)

A középső légszák az első ülésekhez került beépítésre és a vezető üléstámlájának kárpitjában található.

A középső légszák beépítési helyét az "AIR-BAG" >>> **ábra 30** felirat jelöli.

A bekeretezett tartományt a felfúvódó középső légszák kitölti (felfúvódási tartomány) >>> **ábra 31**. Ezért ebben a tartományban nem szabad semmilyen tárgyat elhelyezni >>> .

A középső légszák a jármű egy oldalirányú ütközésénél vagy borulásánál old ki és így csökkenti az utasok sérülési kockázatát.

FIGYELEM

A légszák a másodperc töredéke alatt és nagy sebességgel fúvódik fel kioldáskor.

- A középső légszák felfúvódási tartományát mindig szabadon kell hagyni.
- Soha ne rögzítsen tárgyakat a borításra vagy a középső légszák felfúvódási tartományában.
- Az első üléseken ülők és a légszák felfúvódási tartománya között nem lehetnek további személyek, állatok és tárgyak. Győződjön meg róla, hogy ezt minden utas mindig betartja, beleértve a gyerekeket is.
- Soha ne használjon olyan ülés- és védőhuzatokat, amelyek nem kifejezetten ennek a járműnek az üléseihez lettek jóváhagyva. Különben a középső légszák kioldáskor nem tud felfúvódni.

FIGYELEM

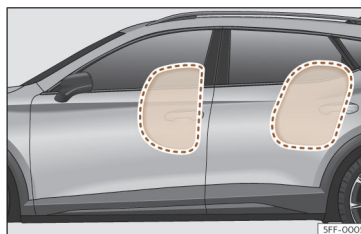
A vezető- és a jobb oldali első ülésen történő szakszerűtlen beavatkozás a középső légzsák rendeltetésszerű működését akadályozhatja és súlyos sérüléseket okozhat.

- Az első üléseket nem szabad a járműből kiszerezni és az első ülések elemein nem szabad semmilyen módosítást végrehajtani.
- Ha nagy erőhatás éri az ülések oldalát, akkor fennáll a veszélye annak, hogy a középső légzsák nem tökéletesen, egyáltalán nem vagy váratlanul old ki.
- Az eredeti ülészuzatok sérüléseit vagy a középső légzsákmodul tartományában lévő sérült varratot egy szakszervízben a lehető leghamarabb meg kell javíttatni.

Oldallégzsákok



Ábra 32 Oldallégzsák a vezető- és az utasoldali első ülésben.



Ábra 33 Teljesen felfúvódott oldallégzsákok a jármű bal oldali részén

Kivitteltől függően az oldallégzsákok az első ülések háttámlájában és a hátsó ülésor oldalsó részein találhatóak >>> **ábra 32**, >>> **ábra 33**.

A beépítés helyét mindig az "AIRBAG" felirat jelzi a háttámlák felső részén, valamint dombornyomott AIRBAG felirat az alsó burkolatokon.

Az oldallégzsák rendszer kiegészíti a biztonsági övek védelmét, további védelmet nyújt az utasok fej- és felsőtestének tartományában súlyosabb oldalirányú ütközések esetén >>> **△**.

Oldalirányú ütközések esetén az oldallégzsákok csökkentik az ütközés által közvetlenül érintett testrészek sérülési kockázatát. A biztonsági övek a normál védelem mellett egy oldalirányú ütközés esetén is megtartják az utasokat; így ezek a légzsákok a legoptimálisabb védőhatásukat fejtik ki.

FIGYELEM

- Ha az utasok nem használják a biztonsági öveket, menet közben előrehajolnak vagy helytelen ülés helyzetet vesznek fel, akkor egy baleset esetén fokozott a sérülés kockázata, ha az oldallégzsák rendszer kiold.
- Annak érdekében, hogy az oldallégzsákok védőhatásukat ki tudják fejtetni, a biztonsági övek által meghatározott ülés helyzetet menet közben mindig meg kell tartani.

- Oldalirányú ütközés esetén az oldallégzsákok nem oldanak ki, ha az érzékelők a nyomásemelkedést az ajtók belsejében nem megfelelő módon mérik, mert a levegő eltávozik azokon a területeken, ahol az ajtókárpi-ton lyukak vagy nyílások vannak.

- Soha ne közlekedjen úgy, hogy az ajtók belső burkolatának részei ki vannak szerelve vagy nincsenek megfelelően a helyükre illesztve.

- A szélső üléshelyeken ülő utasok és a légzsákok hatósugara között nem lehetnek további személyek, állatok vagy tárgyak. Az ajtókra nem szabad tartozékokat rögzíteni, pl. italtartót, hogy az oldallégzsákok funkciója nem korlátozódjon.

- Győződjön meg róla, hogy a gyermekek megfelelően ülnek a gyermekülésben és a fejüket nem tartják az oldallégzsákok felfúvódási tartományban >>> **ábra 33**, mert a légzsákok kioldáskor eltalálhatják őket és súlyos sérüléseket szenvedhetnek.

- A beépített ruhaakasztókra csak könnyebb ruházatot szabad akasztani. A ruhadarabok zsebében nem szabad nehéz és éles tárgyakat elhelyezni.

- Nem szabad túl nagy erőt kifejteni az üléstámlák oldalára (pl. megrúgni vagy rálépni), mert ezzel a rendszer megsérülhet. Az oldallégzsákok ebben az esetben nem oldanának ki!

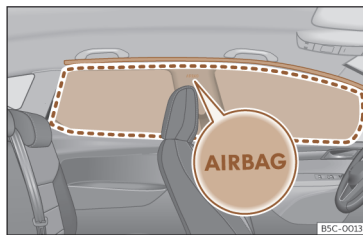
- Soha nem szabad olyan ülés- vagy védőhuzatokat a beépített oldallégzsákkal ellátott ülésekre felhúzni, amelynek használatát a járművében nem hagyták jóvá. Mivel a légzsák az üléstámlából oldalra nyílik ki, a nem jóváhagyott ülés- vagy védőhuzatok az oldallégzsákok védőfunkcióját lényegesen korlátozzák.

- Az eredeti üléshuzatok sérüléseit vagy az oldallégzsák modul területén lévő sérült varratot egy szakszervizben a lehető leghamarabb meg kell javíttatni.

- A légzsákok csak egyetlen baleset alkalmával nyújtanak védelmet, egyszeri kioldás után a légzsákokat ki kell cseréltetni.

- A légzsákon valamennyi munkát, valamint a rendszer egységeinek ki- és beszerelését más javítási munkák miatt (pl. az első ülés ki- és beszerelése) csak szakszervizzel szabad elvégeztetni. Ellenkező esetben hiba léphet fel a légzsákrendszer működésében.

Fejlégzsákok



Ábra 34 A fejlégzsákok beépítési helye

A fejlégzsákok mindkét oldalon az utastérben, az ajtók felett találhatók >>> **ábra 34** és helyűket az "AIRBAG" felirat jelöli.

A fejlégzsák rendszer kiegészíti a biztonsági övek védelmét és védi az utasok fejét és felsőtestét veszélyes oldalirányú ütközés, valamint a jármű borulása esetén >>> **△**.

A bekeretezett tartományt a felfúvódó fejlégzsák kitölti (felfúvódási tartomány).>>> **ábra 34**. Ezért soha nem szabad semmilyen tárgyat elhelyezni vagy rögzíteni ezekben a tartományokban >>> **△**.

Egy oldalirányú ütközés esetén a fejlégzsák a jármű ütközés felőli oldalán old ki.

Oldalütközések esetén a fejlégzsákok csökkentik az első üléseken és a hátsó üléssor szélén ülő utasok sérülésének kockázatát a jármű balesetet szenvedett oldalán.

FIGYELEM

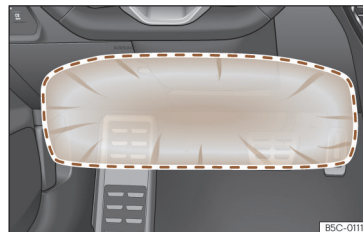
- Annak érdekében, hogy a fejlégzsákok védőhatásukat ki tudják fejteni, a biztonsági övek által meghatározott üléshelyzetet menet közben mindig tartani kell.
- Biztonsági okokból a fejlégzsákot ki kell kapcsolni azokban a járművekben, amelyek utasterében térelválasztó van. A kikapcsolás elvégzése céljából forduljon egy szakszervizhez.
- Az utasok és a fejlégzsákok működési tartománya között nem lehetnek további személyek, állatok vagy tárgyak, hogy a fejlégzsákok akadálymentesen ki tudjanak nyílni és a maximális védőfunkciójukat ki tudják fejteni. Ezért az oldalsó ablakokra nem szabad olyan napfényrolókat szerelni, amelyeket nem kifejezetten a járművéhez engedélyeztek.
- Győződjön meg róla, hogy a gyermekek megfelelően ülnek a gyermekülésben és a fejüket nem tartják a fejlégzsákok felfúvódási tartományban >>> **ábra 34**, mert a légzsákok kioldáskor eltalálhatják őket és súlyos sérüléseket szenvedhetnek.
- A beépített ruhaakasztókra csak könnyebb ruházatot szabad akasztani. A ruhadarabok zsebeiben nem szabad nehéz és éles tárgyakat elhelyezni. Ezen túlmenően nem szabad a ruházatot ruhafogasra felakasztani.
- A légzsákok csak egyetlen baleset alkalmával nyújtanak védelmet, egyszerű kioldás után a légzsákokat ki kell cseréltetni.

- A fejlégzsákon valamennyi munkát, valamint a rendszer egységeinek ki- és beszerelését más javítási munkák miatt (pl. a tetőkárpit kicserélése) csak szakszervizzel szabad elvégeztetni. Ellenkező esetben hiba léphet fel a légzsákrendszer működésében.
- Az oldal- és fejlégzsákok vezérlése érzékelők jelei alapján történik, amelyek az első ajtók belsejében találhatók. Annak érdekében, hogy az oldal- és fejlégzsákok akadálytalan működése biztosítva legyen, sem az ajtókat, sem pedig az ajtóburkolatokat nem szabad átalakítani (pl. hangszórók utólagos beszerelésével). Az első ajtók sérülései befolyásolhatják a légzsákrendszer megfelelő működését. Az első ajtókon csak szakszerviz végezhet bármilyen szerelési munkát.

Térdlégzsák



Ábra 35 A vezető oldalán: a térdlégzsák beépítési helye.



Ábra 36 A vezető oldalán: a térdlégzsák hatáskörzete.

A térdlégzsák a vezető oldalán, a műszerfal alsó részén található >>> **ábra 35**. A légzsákok beépítési helyét az "AIRBAG" felirat jelöli.

A bekeretezett tartományt (hatáskörzet) >>> **ábra 36** a felfúvódó légzsák kitölti. Soha nem szabad tárgyakat elhelyezni vagy rögzíteni ebben a tartományban.

FIGYELEM

- A térdlégzsák a vezető térdé előtt fúvódik fel. A térdlégzsák hatósugarát mindig szabadon kell hagyni.
- Soha ne rögzítsen tárgyakat a térdlégzsák burkolatára illetve a hatáskörzetében.
- Úgy állítsa be a vezetőülést, hogy legalább 10 cm (4 col) távolság legyen a térdek és a térdlégzsák között. Ha a testi adottságai mi-

att nem lehetséges ennek a követelménynek a betartása, akkor feltétlenül keressen fel egy márkaszervizt.

Gyermekek biztonságos szállítása

Bevezetés

Biztonsági okok miatt és a statisztikai adatok tanulsága alapján a gyermekeket 12 éves korig mindig a hátsó ülésen kell szállítani. Koruktól, magasságuktól és testtömegüktől függően a gyermekeket a hátsó üléseken egy gyermek-ülésben kell szállítani vagy a járműben lévő biztonsági övvel kell rögzíteni őket. Biztonsági okokból a gyermekülést a hátsó ülés sor közepén kell elhelyezni.

Egy baleset során ható erők és fizikai törvényszerűségek ugyanúgy érvényesek a gyermekre is, mint a felnőttekre >>> oldal 50. A felnőttekkel ellentétben a gyermekek izomzata és csontrendszere még nem fejlődött ki teljesen. Ezért a gyermekeknél nagyobb a sérülés kockázata.

Ennek a kockázatnak a csökkentése érdekében, a gyermekeket mindig csak speciális gyermekülésben szabad szállítani!

Javasoljuk, hogy járművéhez az Eredeti Tartozék programból válasszon biztonsági gyermekülést, amelyben minden korosztály részére található megfelelő biztonsági rendszer (lásd www.cupraaccessories.com).

Ezek a rendszerek speciális kialakítású és jóváhagyott termékek, és megfelelnek az UN ECE R129 szabvány előírásainak (i-Size).

A CUPRA javasolja, hogy a honlapon felsorolt gyermeküléseket a következő módon rögzítse:

- Menetiránynak háttal elhelyezett gyermek-ülések (0+ csoport): ISOFIX és támasztóláb (Britax Römer Baby-Safe 3 i-SIZE + Flex Base i-SENSE).
- Menetirányba néző gyermekülések (1. csoport): ISOFIX és Top Tether (Britax Römer TRI-FIX 2 i-Size).
- Menetirányba néző gyermekülések (2. csoport): Biztonsági öv és ISOFIX (Britax Römer KIDFIX i-Size). Ezenkívül a gyermekülés rögzítési pontját kell használni a "Secure-Guard" biztonsági övhöz, valamint be kell állítani a "SICT" oldalsó ütközésvédelmi rendszert (modelltől függően), ami a gyermekülés háttámláján található. Csak azt az oldalsó ütközésvédelmet "SICT" állítsa be, amelyik a legközelebb van az ajtóhoz. Kövesse a gyermekülés gyártójának utasításait.
- Menetirányba néző gyermekülések (3. csoport): Biztonsági öv és ISOFIX (Britax Römer KIDFIX i-Size). A 3. csoporthoz a háttámlával ellátott ülés vagy csak a háttámla nélküli üléspárna (ülésmagasító) használható. A gyermekülés hát-

tlámláján van egy övvezető a felnőtt biztonsági övhöz és egy fejtámla, vagyis a háttámlával ellátott ülés jobb védelmet nyújt, mint a háttámla nélküli ülésmagasítók. A CUPRA a háttámlával ellátott gyermekülések használatát javasolja.

A gyermekülések beszerelésekor és használatkor tartsa be a gyermekülés gyártójának utasításait és a vonatkozó törvényi előírásokat.

Minden esetben olvassa el és tartsa be >>> oldal 65.

Javasoljuk, hogy a gyermekülés gyártójának használati utasítását a jármű dokumentációjával együtt tartsa a járműben.

Gyermekek csoportokba sorolása



Ábra 37 Példák gyermekülésekre.

Csak hatóságilag jóváhagyott és a gyermek számára megfelelő gyermeküléseket szabad használni.

Ezekre az ülésekre érvényes az ECE-R44 vagy az ECE-R129 szabvány. ECE-R jelentése: Európai Gazdasági Bizottság szabályzata.

Gyermekekülések súlycsoportok szerint

A gyermeküléseket öt csoportba sorolják:

Korcsoport	A gyermek súlya
0 csoport	10 kg-ig
0+ csoport	13 kg-ig
1 csoport	9-től 18 kg-ig
2 csoport	15 kg-tól 25 kg-ig
3 csoport	22 kg-tól 36 kg-ig

Azok a gyermekülések, amelyeket az ECE-R44 vagy ECE-R129 előírásoknak megfelelően bevizsgáltak, rendelkeznek a gyermeküléseken az ECE-R44 vagy az ECE-R129 engedélyjelölésével (körbe írt E betű, alatta az engedély számával).

A gyermekülések beszerelésekor és használatakor tartsa be a gyermekülés gyártójának utasításait és a vonatkozó törvényi előírásokat.

Javasoljuk, hogy a gyermekülés gyártójának használati utasítását tartsa a fedélzeti irodalom között és mindig legyen a járműben.

A CUPRA javasolja, hogy az **Eredeti Tartozékok kínálatából** válasszon gyermekülést. Ezeket a gyermeküléseket a mi járműveinkben történő használatához választották ki és hagyták jóvá. A jármű típusának és az életkornak megfelelő gyermekülés beszerezhető a márkakereskedéseinkben.

Gyermekekülések engedélyezési kategóriák szerint

Az engedélyezési kategóriák szerint a gyermekülések "universal", "semi-universal", járműspecifikus (mindegyik az ECE-R 44= vagy az i-Size ülések az ECE-R 129 szerint) kategóriákra oszthatók be.

- **Universal:** Az "universal" engedéllyel rendelkező gyermekülések minden járműbe beszerelhetők. Nem szükséges típuslista. Az "universal" kategóriájú ISOFIX-gyermekülés kiegészítőleg egy felső rögzítőpánttal (Top Tether) van felszerelve.

- **Semi-universal:** A "semi-universal" kategóriájú gyermeküléseknek ki kell elégíteniük az "universal" kategória követelményeit és ezen kívül bevizsgált, a gyermekülést rögzítő biztonsági rögzítőrendszerrel kell rendelkeznie. A "semi-universal" kategóriájú gyermekülésekhez tartozik egy lista, hogy azokat melyik járművekbe szabad beépíteni.

- **Járműspecifikus:** A specifikus járműengedély kiadása megköveteli a gyermekülések egyedi dinamikus vizsgálatát minden járműre.

A járműspecifikus kategóriájú gyermekülésekhez szintén tartozik egy lista, hogy azokat melyik járművekbe szabad beépíteni.

- **i-Size:** Az i-Size engedéllyel rendelkező gyermeküléseknek ki kell elégíteniük az ECE-R 129 szabvány követelményeit, figyelembe véve a beépítést és a biztonságot. A gyermekülések gyártói tájékoztatni tudják, hogy mely ülések rendelkeznek az i-Size engedéllyel erre a járműre.

Gyermekekülések használata és rögzítése



Ábra 38 Matricia a légszákón: az utasoldali napellenzőn.



Ábra 39 Matrica a légzsákon: jobb oldali első ajtókeret hátsó peremén.

Útmutató a gyermekülések beszereléséhez

Ha egy gyermekülést beszerel, akkor figyeljen a következő általános tanácsokra, amelyek minden gyermekülésre vonatkoznak a rögzítési rendszerüktől függetlenül.

- Olvassa el és tartsa be a gyermekülés gyártójának használati utasításait.
- Legelőnyösebb, ha a gyermekülést a hátsó ülésről jobb oldalára szereli be, mert így a gyermek a járda felé tud kiszállni.
- Úgy állítsa be a biztonsági öv magasságát, hogy az természetes módon és törés nélkül illeszkedjen a gyermeküléshez. A menetiránynak háttal elhelyezett gyermeküléseknél az övmagasságot a legalacsonyabb helyzetbe kell állítani.

- A hátsó ülésen menetiránynak háttal rögzített gyermekülés (háttámlája a menetirány felé néz) rendeltetésszerű használatához az első ülések háttámláit úgy kell beállítani, hogy azok ne érintkezzenek a gyermeküléssel. Azoknál a rögzítési rendszereknél, amelyeknél a gyermekülést menetiránnyal megegyező irányban kell rögzíteni, az első ülés háttámláját úgy kell beállítani, hogy elegendő szabad terület maradjon a gyermek lábának.

- A gyermekülések hátsó üléseken történő megfelelő beépítéséhez állítsa be vagy szerelje ki a fejtámlákat, hogy ne érintkezhessenek a gyermeküléssel.

- Olyan "semi-universal" típusú gyermekülések használata esetén, amelyek a biztonsági övvel és a támasztólábbal rögzíthetők a járműben, nem szabad azokat a középső hátsó ülésen beépíteni, mert a távolság a padlólemezig kisebb, mint a többi ülésnél, így a gyermekülés a támasztólába miatt nem lesz megfelelően stabil.

Fontos utasítások a jobb oldali első légzsákkal kapcsolatban

A napellenzőn és/vagy a jobb oldali első ajtókeret hátsó részén egy fontos információkat tartalmazó matrica van felragasztva az utasoldali első légzsákkal kapcsolatban >>> **ábra 38.**

Tartsa szem előtt a következő fejezet biztonsági figyelmeztetéseit:

- Biztonságos távolság a jobb oldali ülés első légzsákjától >>> oldal 55.

- Tárgyak a jobb oldali első utas és az első légzsák között >>> **Δ** **ban Első légzsákok** oldalról 59.

A működőképes jobb oldali első légzsák nagy veszélyt jelent egy menetiránynak háttal ülő gyermek részére, mivel a légzsák olyan erővel ütheti meg a gyermekülést, hogy a gyermek életveszélyes vagy halálos sérüléseket szenvedhet. Minden 12 évnél fiatalabb gyermeket mindig a hátsó ülésen szállítson.

Minderre tekintettel nyomtatékosan ajánljuk, hogy a gyermekeket mindig a hátsó ülésen szállítsa. Ez a legbiztonságosabb hely a járműben. Megoldás lehet még az utasoldali első légzsák kikapcsolása a kulcsos kapcsolóval >>> oldal 59. A gyermekeket mindig a koruknak és méretüknek megfelelő gyermekülésben szállítsa >>> oldal 64.

Δ FIGYELEM

- Amennyiben egy gyermekülést az első utasülésen van rögzítve, akkor baleset esetén megnő a gyermek életveszélyes vagy halálos sérülésének a kockázata.
- A kioldódó utasoldali első légzsák a menetiránynak háttal néző gyermekülést eltalálhatja és azt teljes erővel az ajtónak, a tetőnek vagy a háttámlának préselheti.

- Soha ne helyezzen a vezető melletti ülésre a menetiránnyal szemben (vagyis amelynek háttámlája a menetirány felé néz) gyermekülést, ha a vezető melletti ülés első légzsákja nincs kikapcsolva – életveszély! Ha mégis csak szükséges a gyermeket az első utasoldali ülésen szállítani, akkor ennek az ülésnek a légzsákját ki kell kapcsolni >>> oldal 59.

- Azoknál a modellkivitelekénél, amelyekben nincs kulcsos kapcsoló a légzsák kikapcsolásához, a légzsákot egy szakszervizben kell kikapcsoltatni. Ne felejtse el a légzsákot újból bekapcsolni, ha egy felnőtt a jobb oldali első ülésre szeretne ülni.

- Soha ne hagyja, hogy egy gyermek megfelelő rögzítés nélkül utazzon a járműben, vagy az utazás során felálljon, feltérdepeljen az ülésre. Baleset esetén a gyermek előrecsúszhat az utastérben, ami végzetes sérülést okozhat a gyermeknek és a többi utasnak.

- Soha ne hagyja a gyermeket egyedül gyermekülésben vagy a járműben.

- A 150 cm-nél alacsonyabb gyermekek nem használhatnak normál biztonsági övet gyermekülés használatára, mivel az egy hirtelen fékezés vagy baleset esetén sérüléseket okozhat a hasi és nyaki területeken.

- Ha egy gyermekülést a hátsó ülésre szerelnek be, akkor javasolt a hátsó ajtó gyermekzárainak aktiválása >>> oldal 114.

Rögzítőrendszerek

Országok szerint különböző rögzítőrendszereket használnak a gyermekülések biztonságos beépítéséhez.

Gyermekek rögzítőrendszereinek áttekintése

- **ISOFIX:** Az ISOFIX-rendszer egy szabványosított rögzítőrendszer, amely lehetővé teszi a gyermekülések biztonságos és gyors rögzítését a járműben. Az ISOFIX-rögzítés egy merev kötést biztosít a gyermekülés és a karosszéria között.

A gyermekülés két merev rögzítőkengyellel van ellátva, amit reteszelő karnak is nevezünk. A reteszelő karok reteszelődnek az ISOFIX-rögzítő kengyelekbe, amelyek a hátsó üléspárna és a háttámla között találhatók (az oldalsó üléseken). Az ISOFIX-rögzítést alapvetően Európában használják >>> oldal 68. Adott esetben az ISOFIX-rögzítés egy felső rögzítópánttal (Top Tether) vagy egy támasztólábval van kiegészítve.

- **Hárompontos automata biztonsági öv.** A gyermekülést lehetőség szerint mindig az ISOFIX-rögzítőrendszerrel kell rögzíteni a hárompontos automata biztonsági övvel való rögzítés helyett >>> oldal 73.

Kiegészítő rögzítések:

- **Top Tether:** A felső rögzítópántot a hátsó ülés támlája fölé kell elvezetni és egy horoggal a rögzítési ponthoz kell rögzíteni. A rögzítési

pontok a csomagtérben található a hátsó ülés háttámlájának a hátoldalán >>> oldal 71. A Top Tether öv rögzítőszemei egy horgonyszim-bólummal vannak jelölve.

- **Támasztóláb:** Néhány gyermekülést ki lehet támasztani egy támasztólábbal a jármű padlólemezéhez. A támasztóláb meggátolja, hogy a gyermekülés előrebillenjen egy ütközés során. A támasztólábbal felszerelt gyermekülések kizárólag a jobb oldali első ülésen vagy a hátsó üléssor oldalsó üléselyein használhatók >>> △. Az ilyen fajta gyermekülések beépítéséhez ezen kívül tekintse át a beépítésükre engedélyezett járművek listáját, amelyet megtalál a gyermekbiztonsági rögzítőrendszer használati útmutatójában.

Gyermekek rögzítésére ajánlott rögzítőrendszerek

A CUPRA javasolja, hogy a gyermeküléseket a következő módon rögzítse:

- **Menetiránynak háttal elhelyezett baba-hordozók és gyermekülések:** ISOFIX és támasztóláb vagy i-Size.

- **Menetirányba néző gyermekülések:** ISOFIX és Top Tether.

⚠ FIGYELEM

A támasztóláb helytelen használata súlyos vagy halálos baleseteket okozhat.

- Győződjön meg róla, hogy a támasztóláb megfelelően és biztonságosan van beszerelve.
- Ha a gyermekülés alapja már elbírja a gyermek súlyát, a támasztóláb nem lóghat a levegőben, és nem szabad túlterhelni tárgyakkal. Győződjön meg arról is, hogy a gyermekülés alapja szilárdan támaszkodik a jármű ülésfelületén. A gyermekülés támasztólába nem emelheti el a gyermekülés alapját a jármű ülésfelületéről.

Gyermekek rögzítése az ISO-FIX- vagy i-Size rendszerrel

Az ISOFIX/i-Size rögzítési pontok jelölése felszereltségtől és az adott országtól függ.

Az ISOFIX- vagy i-Size rendszerek megfelelősége a járműben a következő táblázatban látható:

ISOFIX/i-Size rögzítési helyek a járműben

Súlycsoport	A gyermekülések tájolása	Osztályozás méret szerint / ISOFIX-osztály	Első utasülés		Szélső hátsó ülés	Középső hátsó ülés
			Légzsák bekapcsolva ^{a)}	Légzsák kikapcsolva		
O. csoport : 10 kg-ig	Menetiránynak háttal	E / R1	X	IL	IL	X
O+ csoport : 13 kg-ig	Menetiránynak háttal	E / R1	X	IL	IL	X
		D / R2	X	IL	IL	X
		C / R3	X	IL	IL	X
I. csoport: 9-től 18 kg-ig	Menetiránynak háttal	D / R2	X	IL	IL	X
		C / R3	X	IL	IL	X
	Menetirányban	B / F2	IL, IUF	X	IL, IUF	X
		B1 / F2X	IL, IUF	X	IL, IUF	X
		A / F3	IL, IUF	X	IL, IUF	X
II. csoport: 15-től 25 kg-ig ^{b)}	Menetirányban	-- / --	IL	X	IL	X
III. csoport: 22-től 36 kg-ig ^{b)}	Menetirányban	-- / --	IL	X	IL	X
i-Size gyermekülés	Menetiránynak háttal	-- / R2	X	IUF	IUF	X
	Menetirányban	-- / B2, F2X	IUF	X	IUF	X
Ülésmagasítás	Menetirányban	-- / B2, B3	IB	X	IB	X

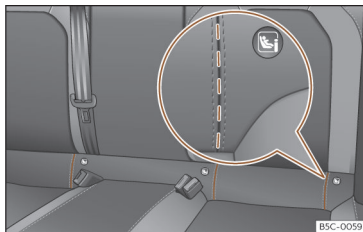
a) A menetirányba néző gyermeküléseknél, aktivált légzsák esetén az első utasülést a leghátsó helyzetbe kell állítani.

b) Az első ülésen történő beépítéshez a háttámla dőlésszögét nyitni kell.

• **Osztályozás méret szerint:** A nagyság szerinti osztályozás megfelel a gyermekülésre engedélyezett testsúlynak. Az „universal” vagy „semi-universal” engedéllyel rendelkező gyermeküléseknél a méretosztály az ECE tanúsító címkén van megadva. A méretosztály megtalálható a mindenkor i gyermekülésen.

- **IUF:** Alkalmas ISOFIX/i-Size gyermekbiztonsági rögzítő rendszerekhez “univerzális” jóváhagyással ebben a súlycsoportban.
- **IL:** Speciális járművek meghatározott ISOFIX gyermekbiztonsági rögzítő rendszeréhez alkalmas, korlátozott vagy semi-universal kategóriákban. Vegye figyelembe a gyermekülések gyártója által kibocsátott járműlistát.
- **IB:** Ülés előre néző ISOFIX (2/3 csoport) ülésmagasító és előre néző i-Size gyermekülés beszereléséhez 100-150 cm magas gyermekek számára.
- **X:** Ebben a súlycsoportban vagy méretosztályban a helyzet nem megfelelő az ISOFIX- vagy i-Size-gyermekebiztonsági rendszerek rögzítéséhez.

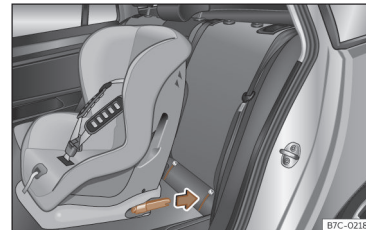
Gyermekekülés rögzítése az ISOFIX- vagy i-Size rendszerrel



Ábra 40 Hátsó ülés: süllyesztett nyílások az ISOFIX/i-Size rögzítőszemekhez való hozzáféréshez.



Ábra 41 Utasoldali első ülés: i-Size rögzítőszemek beépítési helye.



Ábra 42 Hátsó ülések: Gyermekekülés beszerelése az ISOFIX-rendszerrel.

Feltétlenül vegye figyelembe a gyermekülés gyártójának a használati útmutatóját.

Az ISOFIX/i-Size-rögzítési pontok beépítési helyét egy szimbólum >>> **ábra 40** , >>> **ábra 41**¹⁾ jelöli . Egyes járműveknél a rögzítőszemek az ülésvázhoz, másoknál a csomagtartó padlólemezéhez vannak rögzítve.

- Először kézzel nyissa fel a bemélyített részt a megjelölt nyílások mögött, hogy hozzáférjen a rögzítőszemekhez >>> **ábra 40**.

¹⁾ Nem minden exportpiacon/modellben áll rendelkezésre.

• Tolja be a gyermekülést az ISOFIX/i-Size rögzítőszemekbe egészen addig, amíg a gyermekülés hallhatóan reteszeliődik >>> **ábra 42**. Ha a gyermekülés rendelkezik Top Tether rögzítési lehetőséggel, akkor rögzítse azt a megfelelő rögzítőszemekhez >>> **oldal 71**. Kövesse a gyermekülés gyártójának utasításait.

• Az ülés mindkét oldalán húzópróbával ellenőrizze, hogy a gyermekülés megfelelően rögzült-e.

A márkakereskedésekben beszerezhetők az ISOFIX/i-Size- és a Top Tether rögzítőrendszerrel rendelkező gyermekülések.

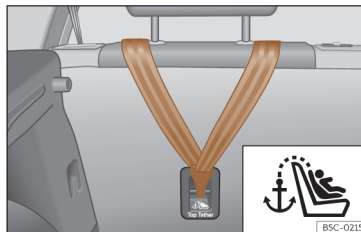
FIGYELEM

A rögzítőszemek kifejezetten az ISOFIX/i-Size és Top Tether rendszerű ülésekhez lettek kialakítva.

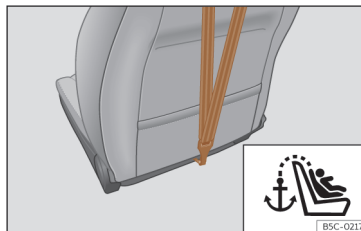
• Ne rögzítsen soha ISOFIX/i-Size vagy Top Tether-rendszer nélküli gyermeküléseket, sem rögzítópántokat vagy egyéb tárgyakat a rögzítőszemekhez, mert különben fennáll a halálos sérülések veszélye.

• Győződjön meg róla, hogy a gyermekülés rendeltetésszerűen rögzült-e az ISOFIX/i-Size és Top Tether rögzítőszemekhez.

Top Tether rögzítópántok



Ábra 43 Hátsó ülésor támlájának hátoldala: rögzítőelemek a Top Tether rögzítópántokhoz.



Ábra 44 Jobb oldali első ülés hátoldala: rögzítőelemek a Top Tether rögzítópántokhoz (nem minden exportpiacon/modellre elérhető).

A Top Tether gyermekülések egy pánttal vannak ellátva, amivel a jármű rögzítési pontjaihoz lehet erősíteni. Ezek a rögzítési pontok a hátsó ülések háttámlájának hátoldalán és a jobb oldali első ülés háttámlájának hátoldalán találhatók ¹⁾ (a szimbólummal jelölve) és jobb visszatartó tulajdonsággal rendelkeznek >>> **ábra 43**, >>> **ábra 44**.

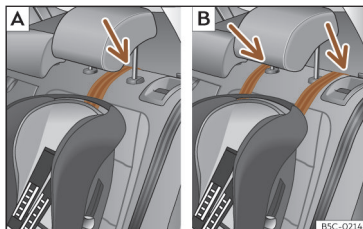
Ezzel a rendszerrel azt a célt kívánják elérni, hogy csökkentse a gyermekülés előre irányuló mozgását egy frontális ütközés során valamint csökkentse a gyermek fejsérülésének veszélyét, ami valamilyen tárgyhoz történő nekicsapódás által keletkezhet a jármű utasterében.

A Top Tether rendszer használata a menetiránynak háttal rögzített gyermeküléseknél

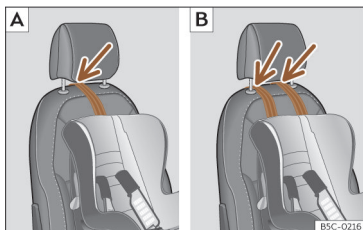
Jelenleg nagyon kevés gyermekülés rögzíthető a menetiránynak háttal a Top Tether rendszerrel. Olvassa el és tartsa be a gyermekülés gyártójának használati útmutatásait, hogy szakszerűen tudja rögzíteni a TopTether rögzítópántokat.

¹⁾ Nem minden exportpiacon/modellben áll rendelkezésre.

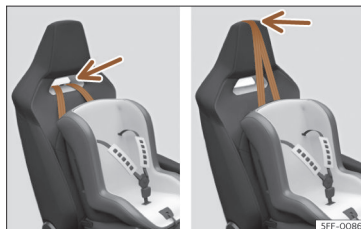
A rögzítőpánt rögzítése



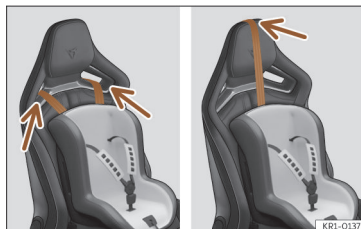
Ábra 45 Hátsó ülések: beállítás és beszerelés a Top Tether pántok használatával.



Ábra 46 Utasoldali első ülés: beállítás és beszerelés a Top Tether pántok használatával.



Ábra 47 Utasoldali első ülés: beállítás és beszerelés a Top Tether pántok használatával.



Ábra 48 Utasoldali első ülés: beállítás és beszerelés a Top Tether pántok használatával.

• A gyermekülés gyártójának használati útmutatója szerint alkalmazza a Top Tether gyermekülés rögzítőpántját.

• Vezesse át a pántot az ülés fejtámlája alatt (a gyermekülés használati útmutatójában leírtaknak megfelelően, szükség esetén emelje fel a fejtámlát vagy távolítsa azt el).

Azoknál a járműveknél, amelyek integrált fejtámlával rendelkeznek, vezesse át a Top Tether pántot a fejtámla felett vagy a fejtámla nyílásán keresztül, ahogy az ábra mutatja >>> **ábra 47**, >>> **ábra 48**.

• A rögzítőpántot húzza át és rendeltetésszerűen rögzítse a háttámla hátsó részén található rögzítési ponthoz >>> **ábra 43**, >>> **ábra 44**.

• A rögzítőpántot a gyártó használati útmutatójának megfelelően húzza feszesre.

Rögzítőpánt kioldása

- A rögzítőpántot a gyártó használati útmutatójának megfelelően lazítsa meg.
- Nyomja be a zárat és vegye ki a rögzítőpántot a rögzítőelemből.

⚠ FIGYELEM

A biztonsági gyermekülés helytelen rögzítése baleset esetén növeli a sérülés kockázatát.

- Soha ne rögzítse a rögzítőpántot a csomagtartóban található rögzítőszemekhez.
- Soha ne rögzítsen csomagokat vagy tárgyakat az alsó (ISOFIX) vagy felső (Top Tether) rögzítési pontokhoz.

FIGYELEM

A gyermekülést rögzítő elemek úgy vannak kialakítva, hogy viselik a rendeltetés-szerűen beépített gyermekbiztonsági rögzítőrendszerekre ható terhelést. Semmilyen körülmények között nem szabad a rögzítésre használni a felnőttek biztonsági öveit, hevedereket és más tárgyakat vagy jármű egyéb felszereléseit.

Gyermekek rögzítése biztonsági övvel

Ha egy universal (U) tanúsítvánnyal rendelkező gyermekülést szeretne beszerelni a járművébe, akkor ellenőriznie kell, hogy az ülés erre a járműre engedélyezett-e.

A szükséges információkat megtalálja a gyermekülés narancssárga színű ECE tanúsító cím-kéjén.

A következő táblázatban megtalálja a különböző rögzítési lehetőségeket. die verschiedenen Befestigungsoptionen.

Súlycsoport	Első utasülés ^{a)}		Szélső hátsó ülés	Középső hátsó ülés ^{b)}
	Légzsák bekapcsolva ^{c)}	Légzsák kikapcsolva ^{c)}		
0 csoport 10 kg-ig	X	U	U	U
0+ csoport 13 kg-ig	X	U	U	U
I csoport 9-től 18 kg-ig	Menetiránynak háttal	X	U	U
	Menetirányban	U	X	U
II csoport 15-től 25 kg-ig	U	X	U	U
III csoport 22-től 36 kg-ig	U	X	U	U

X: Ebben az összeállításban nem megfelelő a gyermekülés beépítése.

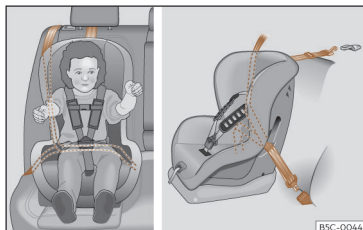
U: Megfelelő az "universal" típusú gyermekbiztonsági rögzítő rendszerek használatához ebben a súlycsoportban.

^{a)} Mindig tartsa be az adott ország törvényeit, valamint a gyermekülések gyártóinak használati és beépítési előírásait.

^{b)} A "semi-universale" típusú gyermeküléseket, melyek rögzítése a jármű biztonsági övével és a támasztólábbal történik, nem szabad a hátsó ülésről középső ülésén beépíteni.

^{c)} Ülőmagasság állítási lehetőség nélküli üléseket teljesen hátra kell tolni. Ülőmagasság állítási lehetőséggel rendelkező üléseket teljesen hátra kell tolni és a legmagasabb helyzetbe kell állítani.

Gyermekek rögzítése biztonsági övvel



Ábra 49 A hátsó üléseken: Gyermekekülés beszerelése.

- Helyezze fel a biztonsági övet és vezesse azt keresztül a gyermekülésen a gyártó útmutatójának megfelelően.
- Győződjön meg róla, hogy a biztonsági öv nincs megcsavarodva.
- A biztonsági öv zárnyelvét helyezze be a megfelelő övcsatba az ülésen, amíg az hallhatóan reteszeli.

FIGYELEM

Az utazás során a gyermekeket rögzíteni kell a járműben az életkoruknak, testsúlyuknak és méretüknek megfelelő gyermekbiztonsági rendszerrel.

- Olvassa el és mindig tartsa be a gyermekülések használatára vonatkozó információkat és figyelemfelhívásokat >>> oldal 65.

Vészhelyzetben

Vészvillogó



Ábra 50 Műszerfal: vészvillogó kapcsolója

A vészvillogó működtetésének célja, hogy veszélyes helyzetekben a közlekedés többi résztvevőjének figyelmét felhívja az Ön járművére.

Ha járműve mozgásképtelenné válik:

1. Állítsa le járművét a folyamatos forgalomtól biztonságos távolságra.
2. A vészvillogó bekapcsolásához nyomja meg a kapcsológombot >>> .
3. Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
4. Állítsa le a motort.
5. *Kézikapcsolású sebességváltó:*

a sebességváltót kapcsolja az 1. fokozatba.

Automata sebességváltó:

Nyomja meg a parkolózár gombot P.

6. Mindig vegye figyelembe az egyes országok törvényi előírásait (láthatósági mellény, elakadásjelző háromszög, fényjelzés stb.).
7. A járműkulcsot mindig vigye magával, ha a járművet elhagyja.

Bekapcsolt vészvillogó esetén a jármű összes irányjelzője egyszerre villog. Az irányjelzők és az  ellenőrző lámpa a kapcsolóban  egyszerre villognak. A vészvillogó kikapcsolt gyújtás mellett is működik.

Bekapcsolt vészvillogó mellett az irányjelző kapcsolókar működtetésével lehet jelezni az irány- vagy sávváltást, pl. vonatáskor. A vészvillogó közben inaktív állapotba kerül.

Figyelmeztetés vészfékezés esetén

Egy hirtelen és folyamatos fékezés esetén, ha a jármű sebessége nagyobb volt, mint 80 km/h (50 m/h) a féklámpák másodpercenként többször felvillannak, hogy figyelmeztessék a követő járműveket. Ha fékezési folyamat továbbra is folytatódik, akkor a vészvillogó automatikusan bekapcsolódik, amint a jármű megáll. Ha újra elindul, akkor a vészvillogó automatikusan kikapcsolódik.

FIGYELEM

• Egy mozgásképtelen jármű nagyfokú baleseti kockázatot jelent. Használja mindig vészvillogót és az elakadásjelző háromszöget illetve egy fényjelzést (országától függően), amivel a közlekedés többi résztvevőjét figyelmezteti az álló járművére.

• Soha ne hagyjon személyeket a járműben, legfőképpen gyermekeket és segítségre szoruló embereket. Ez különösen akkor érvényes, ha az ajtók reteszelve vannak. A járműbe bezárt személyek nagyon magas vagy nagyon alacsony hőmérsékleteknek lehetnek kitéve.

• A katalizátor nagyon magas hőmérséklete miatt soha ne állítsa le a járművét gyúlékony anyagok, mint pl. száraz fű vagy kifolyt benzin környezetében – tűzveszély!

Figyelem

• A jármű 12 voltos akkumulátora lemerül (akkor is ha gyújtás ki van kapcsolva), ha a vészvillogó hosszabb ideig be van kapcsolva.

• A vészvillogó használatakor vegye figyelembe a törvényi előírásokat.

Viselkedés baleset vagy tűz esetén

Teendők tűz és baleset során

A saját biztonságunk és az utasok biztonsága érdekében következő pontokat kell figyelembe venni a megadott sorrendben >>> △:

- Állítsa le a motort!
- Kapcsolja be lehetőség szerint a vészvillogót >>> oldal 74.

• Mindig vegye figyelembe az egyes országok törvényi előírásait (láthatósági mellény, elakadásjelző háromszög, fényjelzés stb.).

• Gondoskodjon róla, hogy az esetlegesen jelenlévő személyek a veszélyes területet elhagyják és nyújtson elsősegélyt.

• Értesítse a segélyszolgálatot.

• Várakozzon megfelelő távolságban a baleset helyszínén, amíg a segélyszolgálat megérkezik.

• Ne próbálja a tüzet saját maga eloltani és ne tartózkodjon a jármű közelében.

FIGYELEM

Ha nem tartja be ezeket a saját biztonsága érdekében fontos előírásokat, akkor baleseteket és sérüléseket szenvedhet.

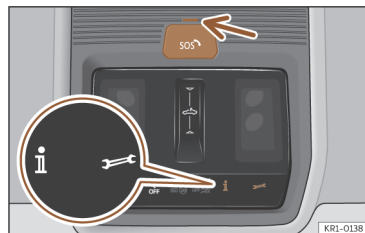
• A felsorolt intézkedéseket mindig kövesse és az általánosan érvényes biztonsági óvintézkedéseket tartsa be.

FIGYELEM

A tűz során robbanás is történhet és az egészségre ártalmas anyagok szabadulhatnak fel, amelyek súlyos sérüléseket okozhatnak

• Soha ne tartózkodjon az égő jármű közelében.

Információs hívás, műszaki segítségért kérő hívás, segélyhívó szolgáltatás



Ábra 51 A tetőkonzolban: kapcsoló a beszédalapú szolgáltatásokhoz.



Ábra 52 Segélyhívó gomb.

Felszereltségtől függően egy segélyhívó rendszer található a tetőkonzolban.

A **i**, **☞** és **☞** gombok megnyomásával

>>> **ábra 51** a következő hangalapú szolgáltatások érhetőek el:

- Hívás információ kéréséhez.
- Segélyhívás műszaki hiba esetén.
- Segélyhívó szolgáltatás.

A gyárilag telepített vezérlőegység létrehozza a szükséges kapcsolatot.

A hangszolgáltatás aktiválásakor létrejön a kapcsolat egy beszélgetőpartnerrel.

Ellenőrző lámpa

A kapcsolatban található egy ellenőrző lámpa >>> **ábra 51** (nyíl). Az alábbi állapotok kijelzésére szolgál:

- **Kikapcsolva:** az eCall-szolgáltatás nem áll rendelkezésre.
- **Kb. 20 másodpercig piros fénnel villog a gyújtás bekapcsolása után:** az eCall-szolgáltatás nincs aktiválva.
- **Pirosan világít:** rendszerhiba. Az eCall-szolgáltatás csak korlátozottan elérhető. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy szakszervizt.
- **Zölden világít:** az eCall-szolgáltatás rendelkezésre áll. A rendszer használatra kész a járműben.
- **Zölden villog:** egy beszédkapcsolat aktív.

☞ Segélyhívás műszaki hiba esetén

A műszaki segélyhívással közvetlenül szakszerviz szolgáltatását kérheti egy műszaki hiba esetén.

A beszédkapcsolattal párhuzamosan a járműre vonatkozó néhány adat továbbításra kerül, pl. a jármű tartózkodási helye.

i Hívás információ kéréséhez

Az információs hívással a CUPRA S.A. vevőszolgálatával kerül kapcsolatba.

i Figyelem

A segély- és információs hívások többletköltséget eredményezhetnek a telefonszámláján.

☞ Segélyhívás fajtái

- **Nyilvános** (törvényileg előírva): Segélyhívás az aktuális ország segélyszolgálataihoz a nemzeti nyelven >>> oldal 78.
- **Privát:** Segélyhívás indítható a "CUPRA telefonos ügyfélszolgálatához", ami javítja a felhasználói támogatást, pl. segítségnyújtás az Infotainment-rendszerben kiválasztott nyelven. A felhasználó bármikor eldöntheti, hogy a *privát segélyhívást* megszakítja és az ország segélyszolgálatának támogatását veszi igénybe.

Privát segélyhívás

Ha a privát segélyhívó szolgáltatás elérhető a jármű szolgáltatási portfóliójában, akkor a segélyhívó szolgáltatás alapértelmezés szerint korlátozott ideig aktiválódik.

- A segélyhívó szolgáltatás segítségével a lehető leggyorsabban megszervezhető a segítség vészhelyzetekben.
- Amikor a segélyhívó szolgáltatás aktiválva van, létrejön a kapcsolat a CUPRA segélyhívó központtal.
- Ha egy segélyhívás manuális kezdeményezéssel, illetve a légszák kinyílásával vagy az övfeszítő kioldásával járó balesetnél automatikusan létrejön, akkor a segélyhívással kapcsolatos fontos adatok továbbításra kerülnek, például a jármű aktuális helye >>> oldal 410.
- A telefonos ügyintéző a jármű Infotainment-rendszerében beállított nyelven veszi fel a kapcsolatot. Ha ez a nyelv nem érhető el a segélyhívás aktuális helyén, az angol nyelvet használják.
- Ahhoz, hogy egy súlyos baleset után is működjön a rendszer, további gyárilag beépített kiegészítőkre van szükség, pl. egy segélyhívó mikrofon, egy segélyhívó hangszóró és egy beépített akkumulátor, amely független a beépített áramellátástól.
- A segélyhívó szolgáltatást szakképzett szakember véglegesen kikapcsolhatja. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

• Ha a járműben elérhető a nyilvános segélyhívó rendszer, a privát segélyhívó szolgáltatást a weboldalon vagy az alkalmazáson keresztül, illetve az infotainment-rendszerben az adatátvitel adatvédelmi módban történő letiltásával lehet kikapcsolni. >>> oldal 276.

Segélyhívás manuális aktiválása

1. Nyomja meg röviden a gomb  fedelét és nyissa ki itt >>> **ábra 51**.
2. Tartsa lenyomva néhány másodpercig a segélyhívó gombot >>> **ábra 52** ①.

A segélyhívás aktiválódik és létrejön egy telefonkapcsolat a segélyhívó központtal.

A segélyhívás manuálisan is indítható az Infotainment-rendszerben keresztül >>> oldal 309.

Ha véletlenül megnyomta a segélyhívó gombot, azonnal megszakíthatja a segélyhívást:

1. nyomja meg ismét a segélyhívó gombot, amíg az ellenőrző lámpa zölden világít.

Figyelem

Nyomja meg a gombot >>> **ábra 52**, csak vészhelyzetben.

Egy segélyhívás automatikus aktiválása

Az automatikus segélyhívás csak akkor jön létre, ha a gyújtás be van kapcsolva.

A kapcsolat a CUPRA segélyhívó központtal automatikusan létrejön a következő helyzetekben:

- Közvetlenül a légzsákok kioldása után.
- Közvetlenül az övfeszítők aktiválása után.
- Felszereltségtől függ, hogy mikor avatkozik be az Emergency Assist (vészhelyzet asszisztens) rendszer.

Az automatikus segélyhívás nem szakítható meg a segélyhívó gomb megnyomásával >>> **ábra 52**.

Ha a CUPRA segélyhívó központ kérdéseire nem válaszol, akkor életbe lépnek a megfelelő mentési intézkedések.

Integrált akkumulátor

Az integrált akkumulátor biztosítja, hogy a segélyhívó rendszer lekapcsolt vagy sérült 12 voltos akkumulátor esetén is rendelkezésre álljon adott időtartamig.

Az integrált akkumulátor sérülése vagy lekapcsolása esetén egy megfelelő üzenet jelenik meg a műszerfalbetét kijelzőjén. Keressen fel egy szakszervizt és cseréltesse ki az akkumulátort.

Adatátvitel és baleseti adattáró >>> oldal 410

Egy indított segélyhívás során a rendelkezésre álló adatok a CUPRA segélyhívó központ felé továbbításra kerülnek a szükséges mentési intézkedések meghatározása érdekében.

A jármű tartózkodási helyének adatai folyamatosan felülíródnak. Ilyen módon a jármű nem követhető folyamatosan.

A segélyhíváshoz kapcsolódó adatok csak a segélyhívó rendszer (eCall) rendeltetésszerű működésének biztosítása érdekében kerülnek feldolgozásra. A segélyhívás indítása után néhány órával a rendszer automatikusan törli ezeket a segélyhíváshoz kapcsolódó adatokat.

Többek között a következő adatok kerülnek továbbításra:

- A jármű aktuális helyzete a segélyhívás indításának időpontjában.
- Járműazonosító szám (FIN) .
- Jármű típusa és a meghajtás fajtája.
- Segélyhívás módja (automatikus vagy manuális).
- A hívás módja.
- A jármű menetiránya a segélyhívás indításának időpontjában.
- Az ütközés időpontja.
- A jármű utasainak becsült száma.
- Kiválasztott nyelv az Infotainment-rendszerben.

FIGYELEM

A következő körülmények azt eredményezhetik, hogy nyilvános vagy privát segélyhívás nem indítható sem manuálisan, sem automatikusan vagy csak korlátozottan lehetséges:

- Ha a segélyhívás olyan helyen történik, ahol nincs mobil telefonhálózat vagy GPS-vétel, illetve nem kielégítő a mobil telefonhálózat téreje vagy a GPS-vétel.
- Olyan helyen, ahol kielégítő a mobil telefonhálózat téreje és a GPS-vétel, de az adott mobiltelefon szolgáltató nem elérhető a területen. Ebben az esetben a segélyhívás a törvényben előírt segélyhívó rendszeren keresztül történik, ha rendelkezésre áll a járműben.
- Azokon a területeken, ahol megfelelő a mobil- és műholdvétel, a távközlési szolgáltatók 2G/3G mobilhálózata nem elérhető.
- A segélyhívó szolgáltatás nem áll rendelkezésre minden országban. A jármű aktuális tartózkodási helyétől függően a LED ellenőrző lámpák és a különböző típusú hívások is sajátos módon működhetnek.
- Nincs érvényes engedély a segélyhívó szolgáltatás használatához.
- Ha a segélyhíváshoz szükséges egységek megsérülnek a járműben vagy az áramellátásuk nem megfelelő.

- A segélyhívás szolgáltatás funkciót a weboldalon vagy az alkalmazáson keresztül kikapcsolták. Ebben az esetben a segélyhívást, ha elérhető a járműben, automatikusan továbbítja a segélyhívó szolgáltatóhoz.

- A segélyhívás szolgáltatás funkciót a weboldalon vagy az alkalmazáson keresztül az adatátvitel leállításával kikapcsolták (adatvédelmi mód). Ebben az esetben a segélyhívás a nyilvános segélyhívó rendszeren keresztül történik, ha rendelkezésre áll a járműben. Ha a privát segélyhívó rendszer technikai okok miatt nem érhető el, a segélyhívást automatikusan továbbítja a nyilvános segélyhívó szolgáltatóhoz.

- A jármű gyújtása nincs bekapcsolva.

Figyelem

A segélyhívó rendszer (eCall) funkciója korlátozottan működhet, ha utólag egy Infotainment-rendszer került beépítésre.

Figyelem

A segélyhívó-, a műszaki segítségkérés- és információkérés funkciók csak meghatározott országokban állnak rendelkezésre.

Segélyhívó szolgáltatás (eCall), törvényileg előírva

A készüléktől és országtól függően a járművet segélyhívó rendszerrel kell felszerelni. Egyes országokban az ingyenes segélyhívó rendszer alapértelmezés szerint be van kapcsolva. A vezérlő a tetőkonzolban található >>> **ábra 51.**

A segélyhívó rendszer feladata, hogy vészhelyzetekben a lehető leggyorsabban megszervezzék a segítséget. Létrejön egy telefonkapcsolat a legközelebbi nyilvános segélyhívó központhoz. A segélyhívó központ alkalmazottja annak az országnak a nyelvét használja, ahol a jármű tartózkodik. Ezen túlmenően a törvény által előírt segélyhívásokhoz kapcsolódó adatok, például a jármű aktuális tartózkodási helye, automatikusan továbbításra kerülnek a nyilvános segélyhívó központhoz.

A szükséges csatlakozás gyárilag beépített vezérlőegységen keresztül jön létre. Ahhoz, hogy egy súlyos baleset után is működjön a rendszer, további tartozékokra van szükség, pl. egy segélyhívó mikrofon, egy segélyhívó hangszóró és egy beépített akkumulátor, amely független a beépített áramellátástól.

Segélyhívás manuális aktiválása

1. Nyomja meg röviden a gomb  fedelét és nyissa ki itt >>> **ábra 51.**
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva néhány másodpercig a segélyhívó gombot >>> **ábra 52** .

A segélyhívás aktiválódik és létrejön egy telefonkapcsolat a segélyhívó központtal.

Ha a segélyhívó gombot nem szándékosan nyomja meg, a segélyhívást azonnal megszakíthatja:

1. nyomja meg ismét a segélyhívó gombot, amíg az ellenőrző lámpa zölden világít.

Figyelem

Nyomja meg a gombot >>> ábra 52, csak vészhelyzetben.

Egy segélyhívás automatikus aktiválása

Az automatikus segélyhívás csak akkor jön létre, ha a gyújtás be van kapcsolva.

A kapcsolat a nyilvános segélyhívó központtal automatikusan létrejön a következő helyzetekben:

- Közvetlenül a légzsákok kioldása után.
- Közvetlenül az övfeszítők aktiválása után.
- Felszereltségtől függ, hogy mikor avatkozik be az Emergency Assist (vészhelyzet asszisztens) rendszer.

Az automatikus segélyhívás nem szakítható meg a segélyhívó gomb megnyomásával >>> **ábra 52.**

Ha a nyilvános segélyhívó központ kérdéseire nem válaszol, akkor életbe lépnek a megfelelő mentési intézkedések.

Problémamegoldás

Üzemzavar a segélyhívó szolgáltatásban

Az ellenőrző lámpa a segélyhívó gombon felgyullad és folyamatosan pirosan világít. Kiegészítőleg a műszerfalbetét képernyőjén megjelenhet az üzenet:

Hiba: Segélyhívás funkció Szerviz!

Üzemzavar a segélyhívás szolgáltatásban. Ebben az esetben segélyhívás nem kezdeményezhető.

1. Keressen fel azonnal egy minősített szakszervizt és javíttassa ki a hibát. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-márkaszervizt.

Segélyhívó szolgáltatás korlátozott

Az ellenőrző lámpa a segélyhívó gombon felgyullad és folyamatosan pirosan világít. Kiegészítőleg a műszerfalbetét képernyőjén megjelenhet az üzenet:

Segélyhívó szolgáltatás korlátozott. Szerviz!

A segélyhívó szolgáltatás használata csak korlátozottan lehetséges. Így pl. nem hozható létre hangkapcsolat a CUPRA segélyhívó központtal.

1. Keressen fel azonnal egy minősített szakszervizt és javíttassa ki a hibát. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-márkaszervizt.

Nagyfeszültségű akkumulátor

Biztonsági figyelmeztetések

Bevezetés

A következőkre érvényes: hibrid járművek

FIGYELEM

A jármű nagyfeszültségű hálózata és a nagyfeszültségű akkumulátor veszélyes elemek, égési- és egyéb sérüléseket, akár halálos áramütést is okozhatnak.

- Mindig abból induljon ki, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel van töltve és az akkumulátorhoz csatlakozó minden egység feszültség alatt van. Ez akkor is lehetséges, ha a gyújtás ki van kapcsolva.
- Soha ne fogja meg a nagyfeszültségű akkumulátor vezetőit, magát a nagyfeszültségű akkumulátort vagy a nagyfeszültségű akkumulátor pólusait vagy ne érintsen meg más fém alkatrészeket, különösen akkor, ha a nagyfeszültségű akkumulátor vezetői, a nagyfeszültségű akkumulátor vagy az akkumulátor pólusai sérültek.

- Soha ne végezzen saját maga valamilyen munkát a nagyfeszültségű akkumulátor vezetőin, a nagyfeszültségű akkumulátoron vagy a nagyfeszültségű akkumulátor pólusain.
- Soha ne nyissa ki, ne tartsa karban, ne javítsa a nagyfeszültségű akkumulátor alkotóelemeit és alkatrészeit és soha ne válassza le a nagyfeszültségű hálózatról.
- Ügyeljen rá, hogy soha ne sérüljen meg a narancssárga színű nagyfeszültségű vezeték, soha ne végezzen azokon átalakításokat, soha ne szerelje ki azokat és soha ne válassza le a vezetőkeket a nagyfeszültségű hálózatról.
- A nagyfeszültségű akkumulátor borítását soha ne nyissa ki, ne alakítsa át vagy szerelje le.
- A nagyfeszültségű rendszeren és a rendszereken, amelyekre közvetve hatással lehet, csak megfelelően képzett és kiképzett szakember végezhet munkát.
- A nagyfeszültségű akkumulátor és a nagyfeszültségű alkatrészek közelében éles, hajlító vagy fémforgácsot képző szerszámokkal dolgozni vagy olyan munkát végezni, ami hőforrást használ, mint például hőlégfúvó alkalmazása, meleg ragasztás vagy hegesztés, csak a nagyfeszültség előzetes lekapcsolása után szabad. A nagyfeszültség lekapcsolását csak megfelelően képzett és kiképzett szakembernek szabad elvégezni.

- A nagyfeszültségű hálózaton és a nagyfeszültségű akkumulátoron végzett minden munkánál be kell tartani a CUPRA szabványokat és irányelveket.
- A nagyfeszültségű akkumulátorból kilépő vagy kiszivárgó gázok mérgezőek vagy gyúlékonyak lehetnek.
- A jármű vagy a nagyfeszültségű akkumulátor sérülései következtében azonnal vagy késleltetve mérgező gázok távoznak. A távozó gázok tüzet is okozhatnak. A gázokat ne lélegezze be.
- Soha ne érjen a nagyfeszültségű akkumulátorból kifolyó folyadékokhoz és ne kerüljön érintkezésbe a kilépő gázokkal, különösen akkor ne, ha az akkumulátor megsérült.
- Tűz esetén hagyja el a veszélyes területet és távolítsa a tűzoltókat.
- Közölje mindig a tűzoltókkal és a mentőszeméllyel, hogy a járműben nagyfeszültségű akkumulátor van.

FIGYELEM

A nagyfeszültségű rendszeren és a nagyfeszültségű alkatrészekon végzett szakszerűtlen munka működészavarokat, baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- A nagyfeszültségű rendszeren csak képzett szakszervek dolgozhatnak, amelyek engedéllyel rendelkeznek a nagyfeszültségű rendszeren végzett munkákhoz.

⚠ VIGYÁZAT

Ha a jármű felül egy akadályon vagy egy balesetet szenved, akkor a nagyfeszültségű akkumulátort megfelelően képesített és kiképzett szakemberrel meg kell vizsgáltatni.

⚠ VIGYÁZAT

Ha a 12 voltos járműakkumulátort leválasztják, lemerül vagy kicserélik, akkor lehetséges, hogy a belsőégésű motor indulás után nem kapcsol ki automatikusan. Ha ez a helyzet több napon át eltart, akkor keressen fel egy minősített szakszervizt. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szervizt.

Nagyfeszültségre figyelmeztető táblák

A következőkre érvényes: hibrid járművek

Figyelmeztető táblák a járműben

A jármű következő részei lehetnek megjelölve a bemutatott figyelmeztető táblákkal >>> **ábra 53**, >>> **ábra 54**, >>> **ábra 55**, >>> **ábra 56**:

- Borítások és kupakok, amelyek mögött feszültség alatt álló nagyfeszültségű rendszeregységek vannak.
- Minden nagyfeszültségű rendszeregység, beleértve a nagyfeszültségű akkumulátort is.
- A motorháztető alatt.



Ábra 53 Figyelmeztető táblák.



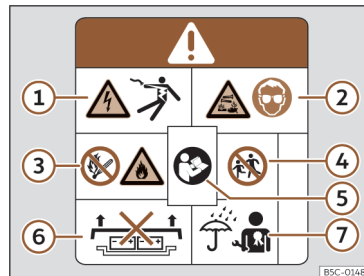
Ábra 54 Figyelmeztető táblák.

Az >>> **ábra 53** és az >>> **ábra 54** figyelmeztető táblák magasfeszültségre figyelmeztetnek.



Ábra 55 Figyelmeztető táblák.

A nagyfeszültségű rendszer részei jelentősen felforrósodhatnak és nem szabad azokat megérinteni >>> **ábra 55**.



Ábra 56 Figyelmeztető tábla a nagyfeszültségű akkumulátoron.

>>> **ábra 56**

- 1 A nagyfeszültség súlyos sérüléseket, akár halált is okozhat. Az akkumulátor pólusait soha ne érintse meg ujjaival, szerszámmal, ékszerrel vagy más fémből készült tárggyal.

- ② A nagyfeszültségű akkumulátor veszélyes folyadékokat és szilárd anyagokat tartalmaz. Az akkumulátorból eltávozó gázok súlyos sérüléseket és vakságot okozhatnak. A nagyfeszültségű akkumulátorral történő munkák során mindig megfelelő szemvédő eszközt és védőruházatot kell viselni, hogy elkerülje a szem és a bőr érintkezését az akkumulátorfolyadékkal. Ha az akkumulátorfolyadék a bőrről vagy a szemmel érintkezne, akkor az érintett helyeket legalább 15 percig tiszta, folyó vízzel mosni kell és azonnal fel kell keresni egy orvost.
- ③ A nagyfeszültségű akkumulátor meggyulladhat. Nem szabad, hogy a nagyfeszültségű akkumulátort tűz, szikra vagy nyílt láng érje. A nagyfeszültségű akkumulátort mindig óvatosan kell kezelni, hogy az ne sérüljön meg és ne jusson ki belőle folyadék.
- ④ A nagyfeszültségű akkumulátort mindig úgy kell tárolni, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.
- ⑤ További információk és figyelmeztetések a használati útmutatóban és a szervizirodában találhatók.
- ⑥ A nagyfeszültségű akkumulátor szakszerűtlen kezelése súlyos sérüléseket, akár halált is okozhat. Soha ne szerelje ki a nagyfeszültségű akkumulátort és ne vegye le a borítását.
- ⑦ Karbantartási munkákat a nagyfeszültségű akkumulátoron kizárólag megfelelően képzett és kiképzett szakember végezhet. Soha ne végezzen módosításokat a nagyfeszültségű akkumulátoron. A nyitott nagyfeszültségű akkumulátor nem érintkezhet vízzel vagy más folyadékkal. A folyadékok rövidzárlatot, áramütést és égési sérülést okozhatnak.

A nagyfeszültségű akkumulátor gondozása

Útmutató a gondozáshoz

A következőkre érvényes: *hibrid járművek*

A nagyfeszültségű akkumulátor megbízhatósága és kapacitása

A lítium-ion akkumulátorok a fizikai és kémiai sajátosságuk miatt élettartamuk folyamán előregednek és elhasználódnak. A helyes bánásmód a nagyfeszültségű akkumulátorral jelentősen hozzájárul ahhoz, hogy hosszú ideig megbízhatóan működjön és magas hasznos kapacitást, illetve nagy hatótávolságot lehessen elérni. Ezért különösen fontos az alábbi, a nagyfeszültségű akkumulátorra vonatkozó gondozási tanácsok figyelembe vétele. Ezek a gondozási tanácsok a jármű értékének hosszú megőrzése érdekében fontosak.

Vegye figyelembe a CUPRA érvényes, nagyfeszültségű akkumulátorra vonatkozó garanciális feltételeit.

Gondozási tanácsok

A CUPRA javasolja az alábbi gondozási tanácsok figyelembe vételét:

- Ha lehetséges, a nagyfeszültségű akkumulátort csak akkor töltsen, ha a műszerfalbetét kijelzője alacsonyabb töltöttségi állapotot mutat vagy, ha az elektromos hatótávolság nem elegendő >>> oldal 19.
- Javasoljuk, hogy a nagyfeszültségű akkumulátort ne töltsen azonnal, ha csak egy rövid utat tett meg tisztán elektromos üzemben.
- Lehetőség szerint kerülje el a nagyfeszültségű akkumulátor teljes lemerülését, például, ha a járművet hosszabb ideig leállítja alacsony töltöttségi szinttel. A töltöttségi szint hosszabb ideig nem csökkenhet 20 % alá >>> ①.
- Ha a nagyfeszültségű akkumulátor 100 %-ra fel lett töltve, a lehető leghamarabb induljon el.
- Lehetőleg kerülje a 80 % feletti töltöttséget.

A jármű leállítási ideje

- Ne parkoljon a járművel fagyos időben több órán keresztül, ha a töltöttségi szint 40 % alatt van >>> ①.
- Ha hosszabb megállást tervez a járművel, például egy reptér parkolójában egy utazáskor, akkor a töltöttségi szintnek legalább 30 %-ot el kell érnie.

- A járművet ne hagyja 24 órán túl -30 °C-nál alacsonyabb vagy 60 °C-nál magasabb külső hőmérsékletnek kiténni.
- A komfort és a teljesítmény javítása érdekében az állóhelyzeti klimatizálást (felszereltség-függő) célszerűen kell használni, különösen -15 °C hőmérséklet alatt >>> oldal 165.

⚠ VIGYÁZAT

A nagyfeszültségű akkumulátort nem szabad állóhelyzeti áramforrásként használni. Ellenkező esetben a nagyfeszültségű akkumulátor visszafordíthatatlan károsodást szenvedhet.

⚠ VIGYÁZAT

Ha a járművet hosszabb ideig lemerült akkumulátorral leállítják, akkor lehetséges, hogy a nagyfeszültségű akkumulátort nem lehet többé feltölteni, illetve a járművet nem lehet beindítani. Hosszabb idő alatt a nagyfeszültségű akkumulátor visszafordíthatatlan károsodást szenvedhet.

- A nagyfeszültségű akkumulátort rendszeres időközönként tölts fel.

Nagyfeszültségű akkumulátor töltése

Bevezetés a témakörbe

A következőkre érvényes: hibrid járművek

Győződjön meg róla, hogy a menetkész üzemmód nincs aktiválva és a töltőkábel és töltőberendezés hibátlan állapotban van.

Töltési módok

A jármű töltése a következő módokon lehetséges:

- **Váltóáramú töltés (AC-töltés)** egy nyilvános- vagy otthoni töltőállomáson >>> oldal 85:

a töltés nagy teljesítménnyel történik. A maximálisan elérhető töltőteljesítmény függ a töltőállomástól, az alkalmazott kábeltől és a járműbe épített töltőkészülék teljesítményétől.

- **Váltóáramú töltés (AC-töltés)** egy otthoni töltőállomáson hálózati csatlakozóaljzatról >>> oldal 85:

a ház elektromos rendszerét felül kell vizsgálni és hibátlan állapotban kell lennie >>> ⚠. A nagy akkumulátorkapacitás és ennek a töltési eljárásnak a csekély teljesítménye miatt az akkumulátor teljes feltöltése több, mint 20 óráig tart (8 óra exportpiactól függően).

- **Egyenáramú töltés (DC-töltés)** egy gyorsöltő állomáson >>> oldal 87:

a töltés a legnagyobb teljesítménnyel történik. A töltési idő jelentősen lecsökken. Vegye figyelembe a figyelmeztetéseket a gyakori egyenáramú töltéssel kapcsolatban (DC-töltés) >>> Ⓜ.

Szivárgó áram elleni védelem

A jármű rendelkezik szivárgó áram elleni védelemmel az egyenáramú töltéshez (DC). Ezáltal meggátolható, hogy szivárgó áramok, amelyek töltés közben keletkezhetnek, a töltőkábelben keresztül a ház elektromos rendszerébe folyjanak.

⚠ FIGYELEM

Egy szakszerűtlen töltési folyamat, a megfelelő érvényes biztonsági intézkedések figyelmen kívül hagyása vagy a nagyfeszültségű akkumulátor szakszerűtlen használata rövidzárlatot, áramütést, robbanást, tüzet, súlyos égési sérüléseket, akár halálos baleseteket okozhat.

- A megadott eljárási sorrendet mindig be kell tartani, hogy egy elektromos áramütést és súlyos sérüléseket kockázatát el lehessen kerülni, amit a tárolt maradék energia okozhat.
- Vegye figyelembe a biztonsági figyelmeztetéseket és útmutatókat a járműben található töltőkábel kezelésével kapcsolatban >>> oldal 96.
- Csak rendeltetészerűen kiépített, átvizsgált és sértetlen csatlakozóaljzaton valamint hibátlan elektromos rendszeren töltsön. A csatlakozóaljzatokat és az elektromos hálózatot rendszeres időközönként ellenőriztesse képzett szakemberrel.

- Soha ne töltsön robbanásveszélyes helyen. A töltőkábelben és részein szikraképződés lehetséges, ezáltal a gyúlékony vagy robbanékony gázok meggyulladhatnak.
- Mindig védje a csatlakozásokat a nedvességtől valamint víz vagy folyadék bejutásától.
- Töltés közben biztonsági okokból semmilyen más munkát nem szabad a járművön végezni.
- Mielőtt kihúzza a hálózati csatlakozót mindig fejezze be a töltési eljárást. Ellenkező esetben a töltőkábel és az elektromos hálózat is károsodhat.

⚠ FIGYELEM

Ha túl alacsony töltöttségű nagyfeszültségű akkumulátorral közlekedik, akkor a jármű mozgásképtelenné válhat a forgalomban, ami baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

⚠ VIGYÁZAT

Egyenáramú gyorsöltés esetén (DC-töltés) nagyon nagy a töltőtéljesítmény. Gyakori gyorsöltés esetén a nagyfeszültségű akkumulátor kapacitása tartósan csökkenhet.

- Töltse az akkumulátort lehetőleg váltóárammal (AC-töltés) egy nyilvános- vagy otthoni töltőállomáson.

ℹ Figyelem

- A nagyfeszültségű akkumulátor váltóárammal történő töltéséhez (AC-töltés) a CUPRA egy otthoni töltőállomás (Wallbox) vagy más töltőállomás használatát javasolja a lehető legnagyobb töltőtéljesítménnyel. Ez a töltési mód hatékonyabb, mint egy háztartási csatlakozójáról történő töltés.

- Vegye figyelembe a járműve töltéstéljesítményére vonatkozó műszaki adatokat. Amennyiben további ezzel kapcsolatos információra van szüksége, forduljon egy CUPRA-szakszervizhez vagy egy SEAT-márkaszervizhez.

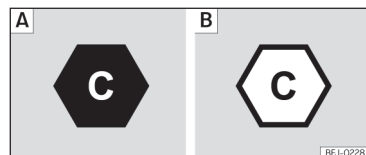
- A nagyfeszültségű akkumulátor csak olyan töltőállomáson tölthető, amelyek az aktuális ország előírásainak és legalább egy szabványnak megfelelnek a következők közül:

- IEC 61851 és IEC 62196 (Európa)
- ISO 15118 (-1, -2, -3)
- SAE J1772 (USA, Mexiko)

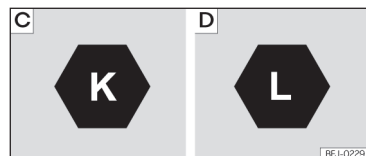
- Nagyon alacsony és nagyon magas külső hőmérsékleteknél korlátozódhat a nagyfeszültségű akkumulátor töltése.

A kompatibilis töltőrendszerek jelölése

A következőkre érvényes: hibrid járművek



Ábra 57 Váltóáram jelölése (AC) 2-es típusú csatlakozódugó.



Ábra 58 Egyenáram jelölése (DC) és CCS (combined charging system) jármű csatlakozódugó

Kompatibilitás a járművek és a töltőberendezések között

A következő DIN EN 17186 szabvány szerinti jelölések nyújtanak tájékoztatást, hogy a töltőberendezés töltőcsatlakozója a járműhöz megfelel-e >>> ⚠.

Jelölések >>> **ábra 57**

- A** A járműben
- B** A töltőállomáson

Jelölések >>> **ábra 58**

- C** Feszültség 500 voltig
- D** Feszültség 1000 voltig

A jelölések a jármű töltő csatlakozóján, a helyi töltőberendezés egységein (töltőállomás, hálózati csatlakozóaljzat) és a töltőkábelben. A jelölések töltőcsatlakozó szabványokra utalnak az IEC 62196 szabvány szerint.

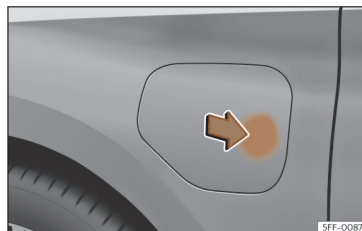
FIGYELEM

A jármű töltése olyan elektromos berendezéseken, amelyek nincsenek bevizsgálva, károkat és súlyos sérüléseket okozhat.

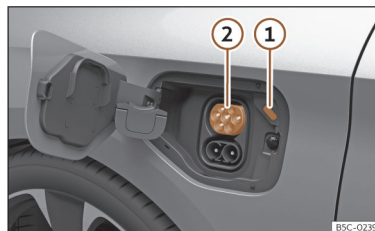
- Ha nem található jelölés vagy a töltőrendszer ismeretlen, akkor kérjen először tanácsot egy épületvillamossági szakembertől.

Váltóáramú töltés (AC-töltés)

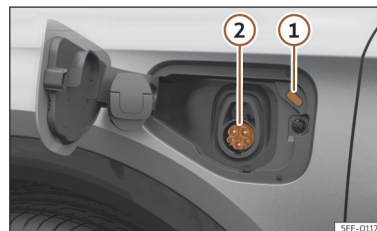
A következőkre érvényes: hibrid járművek



Ábra 59 Akkumulátortöltő fedél kinyitása



Ábra 60 Bal oldalon elöl, az akkumulátortöltő fedele mögött: Töltő csatlakozóaljzat.



Ábra 61 Bal oldalon elöl, az akkumulátortöltő fedele mögött: Töltőcsatlakozó (exportpiactól függő).

>>> **ábra 60**

- ① Töltési folyamatkijelző
- ② Töltő csatlakozóaljzat.

A járműbe beépített akkumulátortöltő készülék a nyilvános hálózat váltóáramát egyenárammá alakítja át.

AC-töltőállomás vagy kábel a csatlakozóaljzathoz: A jármű nagyfeszültségű akkumulátora váltóárammal (AC) tölthető a megfelelő töltő csatlakozóaljzaton ② keresztül.

Töltőkábel csatlakoztatása

- Először csatlakoztassa a töltőkábelt a csatlakozóaljzathoz illetve csatlakoztassa a töltőállomás vagy az otthoni töltőállomás kábelét. Azután csévélje le teljesen a töltőkábelt.

• Töltőkábel a háztartási csatlakozóaljzathoz: a védelmi rendszer egy öndiagnosztikát futtat le >>> oldal 98.

• Nyitott járműnél nyomja le az akkumulátor-töltő fedelét a megjelölt tartományában a kinyitáshoz >>> **ábra 59**.

• Csatlakoztassa a töltőkábel csatlakozódugóját egyenesen a csatlakozóaljzatba. Ellenőrizze, hogy a töltőkábel csatlakozódugója ütközésig illeszkedik-e az aljzatban.

A csatlakozódugó automatikusan reteszelődik.

A csatlakozóaljzat LED kijelzője (töltési folyamatkijelző) féhéren villog >>> **ábra 60 ①** >>> oldal 88.

A kívánt töltési beállításokat az Infotainment-rendszerben lehet elvégezni >>> oldal 93.

A töltési folyamat automatikus indulása

A töltési folyamat azonnal megkezdődik, ha a programozott töltés nincs aktiválva >>> oldal 91. A külső töltő infrastruktúrájának aktiválva kell lennie.

A legtöbb nyilvános töltőállomáson azonosítás szükséges a töltés elindításához. Fontos ellenőrizni, hogy az azonosítás megfelelően megtörtént-e, mert egyébként a rendszer hibásan működhet.

A töltési folyamat közben

A töltési folyamatkijelző a töltő csatlakozóaljzatban zöld fénnel villog **①**. A töltő csatlakozódugó reteszelve van.

Ha a töltési folyamatkijelző pirosan világít, akkor a rendszer meghibásodott >>> oldal 88.

Töltési folyamat megszakítása

A töltési folyamat az alább leírtak szerint szakítható meg:

• Nyissa ki a járművet.

• Érintse meg az Infotainment-rendszer **Ladevorgang unterbrechen** (töltési folyamat megszakítása) funkciógombját. A töltő csatlakozóaljzat mellett található töltési folyamatkijelző féhéren világít **①**. A töltőkábel csatlakozódugójának automatikus kireteszeléséhez a töltési beállításokban ki kell választani a **Stecker autom. entriegeln** (csatlakozó automatikus kireteszelése) opciót >>> oldal 91.

• A folyamat újbóli indításához nyomja meg a **Fortsetzen** (folytatás) funkciógombot. A töltőkábel csatlakozódugója reteszelve. Adott esetben egy ismételt meghatalmazás szükséges a töltőállomáson.

A töltés újraindításához nyomja meg a funkciógombot, hogy a töltési folyamat elinduljon.

Töltés után

Ha a nagyfeszültségű akkumulátor teljesen fel-töltődött, a töltési folyamatkijelző zölden világít.

• Nyissa ki a járművet.

• Húzza ki 30 másodpercen belül a töltőkábel csatlakozódugóját a töltő csatlakozóaljzatból.

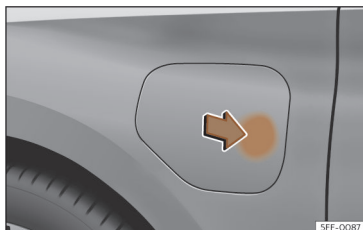
• **VAGY:** Ha a **Stecker autom. entriegeln** (csatlakozó automatikus kireteszelése) opció aktiválva van a töltési beállításokban >>> oldal 91, a csatlakozódugó automatikusan kireteszelődik a töltési folyamat befejezése után.

• Válassza le a töltőkábelt az áramforrásról és helyezze vissza a védőkupakot.

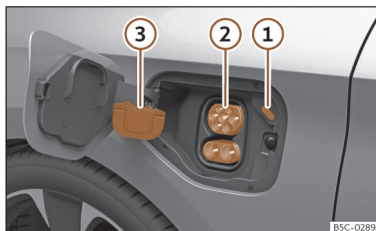
• Csukja le az akkumulátortöltő fedelét úgy, hogy az hallhatóan reteszeldődjön.

Egyenáramú töltés (DC-töltés)

A következőkre érvényes: hibrid járművek



Ábra 62 Akkumulátortöltő fedél kinyitása



Ábra 63 Az akkumulátortöltő fedele alatt, hátul jobbra: Töltő csatlakozóaljzat.

- ① Töltési folyamatkijelző
- ② Töltő csatlakozóaljzat.
- ③ Védőkupak.

A váltóáram átalakítása egyenárammá a járművön kívül történik. Jelentősen nagyobb töltőteltésítmény érhető el mint váltóáramnál (AC-töltés).

Nyilvános gyorstöltő állomás: A nagyfeszültségű akkumulátor egy megfelelő töltőállomáson egyenárammal tölthető (DC-töltés). A töltési idő jelentősen lerövidül.

30 méternél rövidebb töltőkábelt használjon.

Töltőkábel csatlakoztatása

- Nyissa ki a járművet.
- Nyomja be az akkumulátortöltő fedelét a nyíltartományában a kinyitáshoz. >>> **ábra 62.**
- Vegye le a védőkupakot és helyezze az akasztóra. >>> **ábra 63 ③**
- Csatlakoztassa a töltőállomás csatlakozódugóját a töltő csatlakozóaljzatba. >>> **ábra 63 ②**

A csatlakozódugó automatikusan reteszeli.

A LED (töltési folyamatkijelző) a csatlakozóaljzaton fehéren villog vagy villan. >>> **ábra 63 ①**
>>> oldal 88

A töltési folyamat automatikus indulása

Aktiválja a töltőállomást >>> ①.

A töltési folyamat azonnal elindul.

A legtöbb nyilvános töltőállomáson azonosítás szükséges a töltés elindításához. Fontos ellenőrizni, hogy az azonosítás megfelelően megtörtént-e, mert egyébként a rendszer hibásan működhet.

A töltési folyamat közben

A töltési folyamatkijelző a csatlakozóaljzaton zölden villog >>> **ábra 63 ①.**

Ha a töltési folyamatkijelző pirosan világít, akkor a rendszer meghibásodott >>> oldal 88.

Töltési folyamat megszakítása

A töltési folyamat a kívánt töltöttségi állapot elérése előtt megszakítható.

- Érintse meg az Infotainment-rendszer képernyőjén a **töltés leállítása** funkciógombot. A töltő csatlakozóaljzat mellett található töltési folyamatkijelző fehéren világít >>> **ábra 63 ①.**
- A töltőkábel csatlakozódugója kireteszelve.

Töltés után

A kívánt töltési állapot elérése után a csatlakozóaljzat töltési folyamatkijelzője zölden világít.

A töltés után a csatlakozódugó automatikusan kireteszelődik a töltőállomásból, ha a **csatlakozódugó automatikus kireteszelése** funkció a töltésbeállításokban aktiválva van.

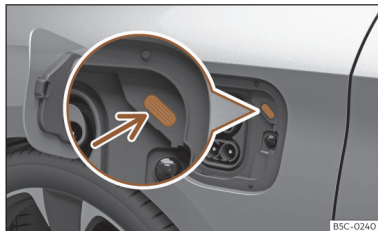
- Húzza ki a töltőkábel csatlakozódugóját a csatlakozóaljzatból.
- Helyezze vissza a védőkupakot a csatlakozóaljzat alsó csatlakozójára. >>> **ábra 63** ③
- Csatolja le az akkumulátortöltő fedelét úgy, hogy az hallhatóan reteszelődjön.

⚠ VIGYÁZAT

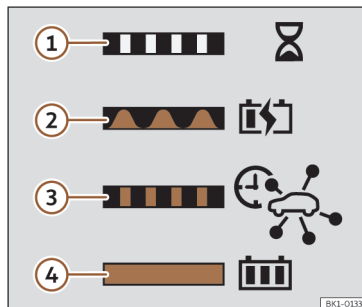
A töltőállomás kezeléséhez vegye figyelembe a gyártó használati útmutatójában leírt utasításokat.

Töltési folyamatkijelző

A következőre érvényes: hibrid járművek



Ábra 64 Az akkumulátortöltő fedele mögött: Töltési folyamatkijelző.



Ábra 65 Az akkumulátortöltő fedelének belső oldalán: tájékoztató matrica a töltési folyamatkijelzőhöz.

Egy LED (világító dióda) a töltő csatlakozóaljzatán >>> **ábra 64** (nyíl) jelzi a töltési folyamat aktuális állapotát.

Egy matrica az akkumulátortöltő fedelén tájékoztat a LED-fények jelentéséről >>> **ábra 65**.

Kijelzések a töltési folyamathoz:

A LED röviden felvilan

- A jármű felismerte a töltő csatlakozódugót.

Fehér LED

- ① Villog: A jármű és a töltőberendezés között létrejött a kapcsolat. A töltési folyamat előkészítése.
- Folyamatosan világít: Nincs aktív töltési funkció.

Zöld LED

- ② Villog: A nagyfeszültségű akkumulátor töltődik.
- ③ Folyamatosan világít: Késleltetett töltés aktiválva van. A töltési folyamat még nem kezdődött el.
- ④ Folyamatosan világít: A töltés hibátlanul befejeződött.
- Felváltva villog egy piros jelzéssel: Szükséghelyzeti töltés csökkentett teljesítménnyel töltőcsatlakozó felismerési hiba miatt.

Piros LED

- Folyamatosan világít: Rendszerhiba. A töltési folyamat nem képes elindulni vagy megszakadt.

Ha a töltési folyamatkijelző folyamatosan hibát jelez, szakember segítségét kell igénybe venni.

A töltő csatlakozóaljzat világítása

Sötétben a csatlakozóaljzat oldalsó világítása (fehér LED) megkönnyítheti a tájékozódást a járműben:

Bekapcsolva

- A járművet kinyitották
- **VAGY:** A töltőkábel csatlakozódugóját kihúzták a csatlakozóaljzatból.

Kikapcsolva

- A jármű kinyitása vagy lezárása után a világítás kis idő múlva automatikusan kikapcsolódik.

Töltési folyamatkijelző ellenőrző lámpa

A töltési folyamat alatt az ellenőrző lámpa  világít a műszerfalbetét kijelzőjében.

-  Fehér ellenőrző lámpa: Töltőkábel csatlakozódugója csatlakoztatva, nincs aktív töltés.
-  Folyamatosan zölden világít: Töltőkábel csatlakozódugója csatlakoztatva, töltés aktív.

Problémamegoldás

A következőkre érvényes: hibrid járművek

 **Az elektromos rendszer nem rendeltésszerűen működik. Állítsa le biztonságosan a járművet!**

A figyelmeztető lámpa pirosan világít. Megjelenik egy figyelmeztetés.

Hiba a nagyfeszültségű rendszerben. A nagyfeszültségű egységek megsérülhettek >>> .

A nagyfeszültségű akkumulátort nem lehet tölteni.

-  **A járművet feltétlenül állítsa le egy biztonságos helyen..** Amint lehetséges állítsa le a járművet biztonságosan.
- Szüntesse meg a menetkész állapotot.
- Vegye igénybe szakember segítségét.

 és  **nagyfeszültségű akkumulátor: Tűzveszély! Parkoljon le biztonságosan és azonnal szálljon ki. Hívja a segélyszolgálatot.**

A figyelmeztető lámpa  pirosan világít egy figyelmeztető üzenettel együtt a műszerfalbetétben és egyidejűleg elhangzik egy hangjelzés.

A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete túl magas .

Ha ez az üzenet megjelenik a műszerfalbetétben, akkor vegye figyelembe >>>  és a következők szerint járjon el:

-  **Ne haladjon tovább!** Állítsa meg azonnal a járművet, miközben figyeli a forgalmi helyzetet.
- Válasszon egy biztonságos helyet a szabadban, épületektől, járművektől, tetővel fedett területektől, parkolóházaktól vagy hasonló helyektől távol.
- Kapcsolja be lehetőség szerint a vészvillogót.
- A jármű elhagyása előtt győződjön meg róla, hogy jármű elgurulás ellen biztosítva van-e (parkolófék, parkolózár P).

• Kapcsolja ki a gyújtást, a gyújtáskulcsot hagyja a műszerfalon vagy egy jól látható helyen, hogy a segélyszolgálat azt használni tudja (pl. a jármű kimentéséhez egy veszélyzónából).

• Szálljon ki a járműből és győződjön meg róla, hogy nem maradtak személyek vagy állatok a járműben.

• Gondoskodjon róla, hogy a többi utassal együtt a veszélyzónát elhagyják és mindannyian egy biztonságos helyen tartózkodjanak (pl. egy szalagkorlát mögött).

• Értesítse a segélyszolgálatot. Ne próbálja a tüzet önmaga eloltani.

Ha szövegüzenet törlődik, a figyelmeztető lámpa látható marad .

A hangjelzést csak egy szakszerviz tudja kikapcsolni. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy márkaszervizt.

FIGYELEM

Tűzveszély esetén a nagyfeszültségű akkumulátorból mérgező gázok távoznak vagy a nagyfeszültségű rendszer alkotóelemei a szabadba juthatnak. Fenn áll az égési sérülés, súlyos sérülés vagy halálos áramütés veszélye.

• Amint lehetséges állítsa le biztonságosan a járművet >>> oldal 75, **Viselkedés baleset vagy tűz esetén.**

- Szálljon ki a járműből és tartózkodjon megfelelő távolságban a járműtől.
- Azonnal hívja a tűzoltókat.

Nagyfeszültségű akkumulátor mélykisülése hosszabb állásidő miatt

Az ellenőrző lámpa pirosan világít. Egy üzenet jelenik meg.

A nagyfeszültségű akkumulátor károsodhat, ha pl. a járművet hosszabb ideig nem használják.

- A nagyfeszültségű akkumulátort haladéktalanul tölts fel.

Nagyfeszültségű akkumulátor lemerült

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. Egy üzenet jelenik meg.

- A nagyfeszültségű akkumulátort haladéktalanul tölts fel.

Nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapota alacsony

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. Egy üzenet jelenik meg a maradék hatótávolsággal.

A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapota elérte a tartaléktartományt.

- Tölts fel nagyfeszültségű akkumulátort.

Hiba a hatótávolság kiszámításánál

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. Egy üzenet jelenik meg.

Hiba a hatótávolság kiszámításánál. Keressen fel egy szakszervízt.

A töltés nem lehetséges vagy megszakadt

A töltő csatlakozóaljzat mellett található töltési folyamatkijelző pirosan világít.

Mielőtt felkeres egy szakszervízt a következőket teheti a probléma megoldása érdekében:

- Csatlakoztassa újra a töltőkábelt.
- Ellenőrizze, hogy a töltőkábel csatlakozódugója rendeltetésszerűen csatlakozik-e.
- Ellenőrizze, hogy egy hibajelzés a töltőállomáson vagy felszereltségtől függően a töltőkábel védelmi eszközén látható-e.

Ha a hibát nem tudja megszüntetni, haladéktalanul keressen fel egy szakszervízt.

A töltőkábel védelmi eszközének leválasztása

Ha a járművön egyidejűleg külön elektromos csatlakozású elektromos eszközöket (p.l. hűtőládát) használnak, a védelmi eszköz öndiagnosztikája hibát állapíthat meg.

- Figyeljen a sorrendre! Először a külső áramforráshoz csatlakoztassa a töltőkábelt és utána a csatlakozóaljzathoz.

Eltérő töltési idők

Egyenáramú (DC-töltés) töltés közben a töltőáram automatikusan le van csökkentve, hogy megelőzhető legyen a nagyfeszültségű akkumulátor túlmelegedése.

Többszöri sorozatos gyorsöltés után ideiglenesen meghosszabbodik a töltési idő.

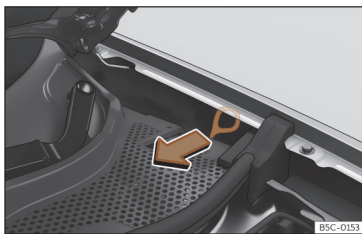
FIGYELEM

A nagyfeszültségű rendszerelemek, beleértve az akkumulátort és a nagyfeszültségű vezetékeket, feszültség alatt állhatnak és sérülés lehet rajtuk. A nagyfeszültségű rendszer feszültsége veszélyes és égési- vagy más sérüléseket, akár halálos áramütést okozhat.

- A nagyfeszültségű rendszerelemeket ne fogja meg!

Töltőkábel csatlakozódugójának kireteszelése szükséghelyzetben

A következőre érvényes: hibrid járművek



Ábra 66 A bal oldali sárvédő és a motorháztető zsanérja között: húzófogantyú a töltőkábel csatlakozódugójának manuális kireteszeléséhez.

Töltőkábel csatlakozódugójának kireteszelése

Előfeltételek:

- A töltőkábel csatlakozódugója rendeltetészerűen lett csatlakoztatva.
- A jármű ki van nyitva.
- A töltési folyamat véget ért vagy megszakadt >>> oldal 83.

- Váltóáramú töltésnél (AC-töltés) az Infotainment-rendszerben a **Stecker autom. lösen** (csatlakozó automatikus kioldása) aktiválva van >>> oldal 91.

Ha ezek az előfeltételek teljesülnek és mégsem lenne lehetséges a töltőkábel csatlakozódugójának kireteszelése, akkor a szükséghelyzeti kireteszelést kell alkalmazni. >>>

A csatlakozódugó elektromos kireteszelése

A manuális szükséghelyzeti kireteszelés elkerülése érdekében először meg kell próbálni az elektromos vészkioldást a jármű központi zárjával.

- Reteszelve (nyissa) ki a járművet háromszor egymás után.
- Húzza le a töltőkábel csatlakozódugóját.

Töltőkábel csatlakozódugójának manuális kireteszelése szükséghelyzetben

A manuális szükséghelyzeti kireteszeléshez a húzófogantyú a jármű motorterében a bal oldalon található, a töltő csatlakozójzata felett >>> **ábra 66**.

- Szakítsa meg az áramellátást a töltőállomáson vagy a csatlakozójzaton.
- Nyissa ki a motorháztetőt és biztosítsa a kitámasztó rúddal.
- Húzza meg a fogantyút >>> **ábra 66**.
- A töltőkábel csatlakozódugóját azonnal húzza ki.

FIGYELEM

Ha a töltőkábel csatlakozódugója újra váratlanul reteszelve marad, akkor a meghibásodás járműre vagy a töltőállomás rendszerére vezethető vissza.

A manuális szükséghelyzeti kireteszeléskor feszültség alatt lévő érintkezőkhöz érhetünk. Ebben az esetben a töltő csatlakozódugó érintkezőinek megérintése égési- és más sérüléseket okozhat, akár halálos áramütéssel vezethet.

- Soha ne érintse meg a csatlakozódugó vagy a csatlakozójzat érintkezőit.

Figyelem

A töltőkábel csatlakozódugóját csak meghibásodás esetén szabad a szükséghelyzeti eljárással kireteszelni.

Töltésbeállítások

Bevezetés a témakörbe

Azonnali töltés

A nagyfeszültségű akkumulátor további konfiguráció nélkül és a rendelkezésre álló töltési lehetőség szerint tölthető >>> oldal 85 , >>> oldal 87.

1. Töltőkábel csatlakoztatása. Megnyílik egy képernyő az Infotainment-rendszerben a töltési információkkal. A töltési folyamat automatikusan megkezdődik.
2. Állítsa be az akkumulátor maximális töltöttségi szintjét a kívánt hatótávolsághoz az Infotainment-rendszerben.

További töltési konfigurációk

Egyedi váltakozó áramú (AC) töltési beállítások lehetségesek a kívánt helyre, például otthon, az irodában vagy a töltőállomáson, ha az infotainment-rendszerben létrehozta egy töltési helyet (mostantól **terv**).

1. Válassza ki:  > **töltés**.
2. Mentse el az aktuális töltési helyet a **terv** menüben >>> oldal 95.

Ha be szeretne állítani egy programozott töltési időt, állítson be egy indulási időt és aktiválja azt >>> oldal 95.
3. Szükség esetén végezzen további beállításokat.

Figyelem

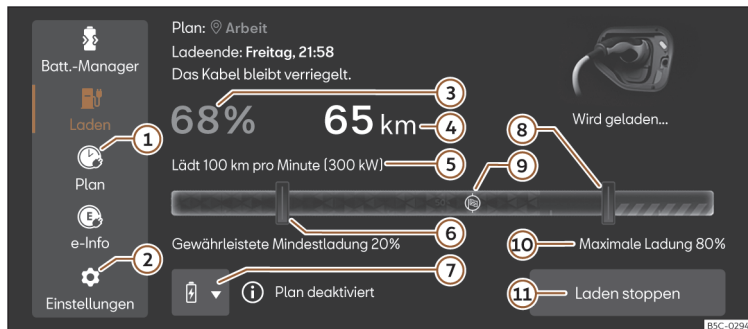
Ha az indulási idő nincs aktiválva, a nagyfeszültségű akkumulátor a maximális töltöttségi szintre töltődik.

Töltési mód megváltoztatása

Az elérhető töltési módok egy legördülő listából a **töltés** menüben vagy a kiszállás menüben választhatók ki >>> oldal 43.

Az elérhető töltési módok a **terv** konfigurációjától és a helyszín műszaki feltételeitől függenek.

Általános áttekintés



Ábra 67 Az Infotainment-rendszerben: Töltés főmenü.

Kijelzések a töltés főmenüben

A következő kijelzések közül néhány csak aktivált töltési terv létezése esetén áll rendelkezésre >>> oldal 95.

- ① Töltési terv >>> oldal 95.
- ② Alapbeállítások a töltési folyamathoz >>> oldal 94
- ③ A nagyfeszültségű akkumulátor aktuális töltöttsége.
- ④ Aktuális elektromos hatótávolság.
- ⑤ Töltési sebesség és -teljesítmény: Kijelzésre kerül a hatótávolság növekedése óránként vagy percenként és az aktuális töltőteljesítmény. A töltési teljesítmény függ

a töltőrendszerrel és a nagyfeszültségű akkumulátor hőmérsékletétől. A töltőteljesítmény változhat a töltési folyamat alatt.

- ⑥ Minimális töltöttségi szint. Csak aktív tervezett töltési módban látható (azonnali töltési módban nem látható). Minimális töltöttségi szint megváltoztatása lehetséges. Ha létezik egy meghatározott cél, akkor a rendszer javasol egy minimális töltöttségi szintet a cél eléréséhez >>> oldal 94.
- ⑦ Töltési mód választókapcsoló a jármű aktuális helyzetének megfelelő terv szerint. Csak akkor jelenik meg, ha korábban konfiguráltak egy tervet. További információkat nyújt a tervvel kapcsolatban >>> oldal 95.
- ⑧ Érintésvezérelt szabályozó a maximális akkumulátortöltöttségi szint beállításához >>> oldal 94.
- ⑨ Navigációs szimbólum tervezett megálló-hellyel a töltéshez: A maximális akkumulátortöltöttségi szint automatikusan szinkronizálódik a következő javasolt megálló-helyhez.
- ⑩ Beállított maximális akkumulátortöltöttségi szint >>> oldal 94.
- ⑪ Leállítja a töltést vagy újraindul. Aktív töltési folyamat közben látható.

Kijelzés a töltőcsatlakozó csatlakoztatásakor

Az Infotainment-rendszerben információk kerülnek kijelzésre az aktuális töltési folyamattal kapcsolatban.

Képernyő bezárása:

- A funkciógombot X érintse meg.
- **VAGY:** A kijelzés automatikusan megszűnik 2 perc után.
- **VAGY:** Zárja le a járművet.

Konfigurálás a beállítások menüben

Alapbeállítások menü a töltési folyamat megnyitásához

1. Nyissa meg a **töltés** főmenüt.
2. Nyomja meg a -es gombot
>>> **ábra 67.**

Beállítások ismeretlen helyeken

- AC-töltőáram csökkentése: a töltőáram 6 illetve 8 amperre csökken országtól függően. Ezzel a beállítással elkerülhető az elektromos hálózat túlterhelése hálózati csatlakozón történő töltés esetén.
- Váltóáramú (AC) töltőcsatlakozó kireteszelése: A töltési folyamat befejezése után a csatlakozó automatikusan kireteszelődik.

Battery Care Mode funkció

A funkció automatikusan 80 %-ra korlátozza a maximális töltöttségi állapotot a következő töltési folyamathoz. Ha több, mint 80 %-os töltöttség szükséges és az konfigurálva volt a rendszerben, a következő töltés automatikusan 80 %-ra korlátozódik.

Figyelem

- A beprogramozott töltési idő konfigurációja előnyt élvez a "Battery Care Mode" funkció által beállított konfigurációval szemben (a maximális töltöttségi szint nem állítódik vissza automatikusan).
- A CUPRA javasolja a Battery Care Mode funkció napi rendszerességgel történő használatát a nagyfeszültségű akkumulátor élettartamának meghosszabbítása érdekében.

Akkumulátor töltöttségi határának beállítása

Az akkumulátor minimális és maximális töltöttségi határa beállítható az Infotainment-rendszerben, és így a jármű hatótávolsága illeszthető a napi igényekhez.

Maximális akkumulátortöltöttség

A jármű napi használata esetén normál körülmények között nem szükséges a nagyfeszültségű akkumulátor teljes feltöltése. A felső töltöttségi határ korlátozza az akkumulátor maximális töltöttségét.

- Az Infotainment-rendszer töltésbeállítások menüjében mozgassa az érintésre működő szabályzót a töltöttség kívánt értékére >>> **oldal 93.**

A maximális töltöttségi határ a töltési folyamat közben is megváltoztatható.

Maximális akkumulátortöltöttség

A minimális töltöttségi szint meghatározza a legalacsonyabb töltöttségi szintet az eltárolt tervhez. Ennek a funkciónak a segítségével biztosítható egy adott hatótávolság.

- Válassza ki az Infotainment-rendszerben:  > **töltés.**
- Állítsa be a minimális töltöttségi szintet a tervben.

Az elektromos csatlakoztatás után először a minimális töltöttségig töltődik fel a jármű akkumulátora. Csak ennek a töltöttségi határnak az elérése után veszi figyelembe a rendszer az előnyben részesített töltési időt vagy a programozott töltés indulási idejét.

Példák a váltóáramú töltéshez (AC-töltés)

A CUPRA a következő beállításokat ajánlja az AC töltéshez:

Mindennapi használat - nincs szükség nagy hatótávra

- Maximális akkumulátortöltöttség: maximum 80 %.
- Minimális akkumulátortöltöttség: legalább 20 % közepes vagy meleg külső hőmérséklet-nél vagy 40 % hűvös vagy hideg időjárásnál.

Hosszú utakhoz - nagy hatótávolság szükséges

- Maximális akkumulátortöltöttség: 100 %.
- Minimális akkumulátortöltöttség: legalább 20 % közepes vagy meleg külső hőmérséklet-nél vagy 40 % hűvös vagy hideg időjárásnál.
- Kerülje a járművel a hosszabb parkolást és használja a járművet menetüzemben közvetlenül az akkumulátor feltöltése után.

Töltési helyek beállítása (terv)

Az Infotainment-rendszerben eltávolíthatja a terveket a töltési helyeknek megfelelően. A jármű felismeri a mentett töltési helyet, és a töltés során azon a helyen az elérhető beállításokat használja.

Töltési helyhez tartozó adatok

Az Infotainment-rendszer használja a jármű aktuális töltési hely adatait (földrajzi koordináták), ha egy töltési hely el van tárolva vagy használatban van.

Terv készítése

- Válassza ki az Infotainment-rendszerben:  > **töltés**.
- Érintse meg a **terv** funkciógombot.
- Csatolja hozzá a töltőpontot és nevezze el (maximum 5).

Terv törlése

- Válassza ki az Infotainment-rendszerben:  > **töltés**.
- Érintse meg a **terv** funkciógombot.
- A funkciógombot  érintse meg.
- Nyomja meg a funkciógombot  az eltárolt töltési hely törléséhez.

Beállítások

- Az aktuális tervvel való azonnali töltéshez használja a megfelelő funkciót a kiszállás menüben >>> oldal 43 vagy a töltési mód kiválasztásával a **töltés** a menüben.
- Indulási idő >>> oldal 95

● AC-töltőáram csökkentése: a töltőáram 6 illetve 8 amperre csökken. Ezzel a beállítással elkerülhető az elektromos hálózat túlterhelése hálózati csatlakozón történő töltés esetén.

● Váltóáramú (AC) töltőcsatlakozó kireteszelése: A töltési folyamat befejezése után a csatlakozó automatikusan kireteszelődik.

● Minimális akkumulátortöltöttség 0-tól 50% %-ig >>> oldal 94.

● Minimális akkumulátortöltöttség 50-tól 100% %-ig >>> oldal 94.

● Előnyben részesített töltési idők. Az ilyen típusú töltés aktiválása hasznos lehet, ha más fogyasztók is vannak a háztartásban, vagy ha inkább alacsony díjszabású töltést szeretne használni.

● Cím és földrajzi koordináták kijelzése

Figyelem

Az aktuálisan felismert töltési helyre mindig minden, a töltési tervben eltárolt töltési beállítás érvényes.

Indulási idő beállítása

Ha egy töltőpont hozzá van rendelve, akkor a nagyfeszültségű akkumulátor egy meghatározott időpontban tölthető.

Indulási idő beállítása

- Válassza ki az Infotainment-rendszerben:  > **töltés**.
- Érintse meg a **terv** funkciógombot.
- Nyissa meg egy töltőpont profilját.
- Állítsa be az indulási időt (maximum 3 töltőpontontként).
 - A hét napja.
 - Időpont, amikor a nagyfeszültségű akkumulátort tölteni kell.
 - Használat egyszer vagy minden héten.

Klimatizálás

A jármű belső tere az állóhelyzeti klimatizálás segítségével lehűl vagy felmelegszik az indulás időpontjára. A funkció a jármű felszereltségétől függ.

- Állítsa be kívánt hőmérsékletet az **állóhelyzeti klimatizálás** menüben >>> oldal 164.
- Válassza ki a **töltés és klimatizálás indulás előtt** funkciót a legördülő listában töltés mód-ban.

Indulási idő aktiválása

- Érintse meg a **terv** funkciógombot.
- Nyissa meg egy töltőpont profilját.
- Aktiválja az indulási időt a jelölőnégyzet megjelölésével ✓.
- Válassza ki a kívánt beprogramozott töltési módot a töltési mód választókapcsolóján.

Megjegyzések



Indulási idő alkalmazása hetente.



Figyelem

Az elindulás menüben kijelzésre kerül ismét az aktív töltési mód és egy változtatási lehetőség is >>> oldal 43.

Töltőkábel

Bevezetés

A következőkre érvényes: *hibrid járművek*

A tartozékként szállított töltőkábel fajtája alapvetően az országspecifikus műszaki szabványoktól, például a töltőkábel csatlakozódugójának kialakítása a hálózati csatlakozóaljzatoknak megfelelően.

A CUPRA javasolja, hogy **kizárólag** a tartozékként szállított töltőkábelt használja.

A töltőkábelre vonatkozó figyelmeztetések

- Gondosan kezelje.
- A töltőkábelt mindig teljesen tekerje le és fel.
- Ne csavarja meg és ne hajtsa meg éles perem felett.
- Ne nyomja össze és ne hajtsa át a kábelen a járművel.

- Kihúzáskor csak a csatlakozót húzza.
- Ne hagyja, hogy gyermekek a töltőkábelrel tevékenykedjenek.
- Tartsa távol az állatokat a töltőkábeltől.
- Használat után biztonságosan és meghajlítás nélkül tárolja a töltőkábelt.

A töltőkábel csatlakozódugójára és a töltőkábel védelmi eszközére vonatkozó figyelmeztetések

- Ne érintse meg a töltőkábel csatlakozódugójának érintkezőit.
- Védje az erős napsugárzástól (ne érje 50 °C foknál, illetve 122 °F foknál magasabb külső hőmérséklet).
- Ne hagyja leesni.
- Ne merüljön folyadékba, például ne érje esővíz.
- Használat után helyezze fel a védőkupakot.

Töltőkábel tisztítása

A töltőkábel felületét egy száraz vagy enyhén nedves tisztítókendővel tisztítsa >>> , >>> .

⚠ FIGYELEM

Egy lazán vagy nem rendeltetésszerűen rögzített töltőkábel egy hirtelen vezetési vagy fékezési manővernél a jármű első terében elszabadulhat. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Tárolja a töltőkábelt a tartozékként szállított töltőkábel táskában és rögzítse a táskát a karabinerrel az első rögzítéshoz a csomagterben >>> oldal 319.

⚠ FIGYELEM

Sérült vagy módosított töltőkábel használata súlyos sérüléseket, akár halálos áramütést okozhat.

- Ellenőrizze a csatlakozódugót és a töltőkábelt minden használat előtt, hogy nem sérült-e, például nincs-e rajta repedés.
- Soha ne szerelje szét a töltőkábelt vagy annak alkatrészeit.
- Soha ne használjon sérült vagy átalakított töltőkábelt.
- Ha a töltőkábel nem működik rendeltetésszerűen, keressen fel egy CUPRA-szakszervízt vagy egy SEAT-márkaszervízt és ellenőriztesse a kábelt.

⚠ FIGYELEM

A hálózati csatlakozóaljzatba való töltőkábelt mindig közvetlenül egy csatlakozóaljzatba csatlakoztassa. Ellenkező esetben tűz okozta égési sérülések keletkezhetnek, károsodhat a töltőkábel vagy a ház elektromos rendszere.

- A töltőkábelt soha ne használja hosszabító kábelrel, kábeldobbal, elosztó hosszabítóval vagy adapterrel, például országspecifikus adapterrel vagy időkapcsolóval.

⚠ FIGYELEM

A nagyfeszültségű rendszer veszélyes és égési- vagy más sérüléseket, akár halálos áramütést okozhat.

- A töltőkábelt csak akkor tisztítsa, ha nincs csatlakoztatva.

⚠ VIGYÁZAT

Egy külföldi út előtt érdeklődjön a szükséges töltőkábelről és a megengedett maximális töltőáramról. Lehetőség szerint az aktuális országban elérhető töltőkábelt használjon.

⚠ VIGYÁZAT

A töltőkábelt, mint hordozható elektromos készüléket, rendszeresen ellenőrizni kell. Ehhez egy teszt adapter szükséges.

⚠ VIGYÁZAT

A töltőkábel megsérülhet, ha nem helyesen tisztítják.

- Kizárólag vizet és semmilyen további tisztító terméket ne használjanak.
- Kerülje, hogy víz jusson az érintkezőkbe.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

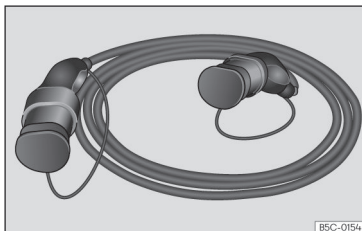
A töltőkábelt a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell selejtezni, nem tartozik a háztartási hulladékhoz.

i Figyelem

Mindig ügyeljen a használt biztosítékkör maximális terhelhetőségére. Ha a töltőkábelt más fogyasztókkal közös biztosítékkörön lévő csatlakozóaljzatba csatlakoztatják, akkor a biztosítékkör biztosítékai leoldhatnak.

Töltőkábel a váltóáramú (AC) töltőállomáshoz

Vonatkozik: Hibrid járművekre



B5C-0154

Ábra 68 Töltőkábel a váltóáramú (AC) töltőállomáshoz.

A maximális töltőáram 16 vagy 32 amper lehet, a jármű felszereltségétől és a tartozékként szállított töltőkábeltől függően>>> ⚠.

FIGYELEM

A nagyfeszültségű akkumulátor töltése nem megfelelő töltőkábellel rövidzárlatot, súlyos sérüléseket és halálos áramütést okozhat.

FIGYELEM

Ne használja a töltőkábelt hosszabbítókábelként. Ellenkező esetben a töltési folyamatot befolyásolhatja.

VIGYÁZAT

A töltőállomás kezeléséhez vegye figyelembe a gyártó használati útmutatójában leírt utasításokat.

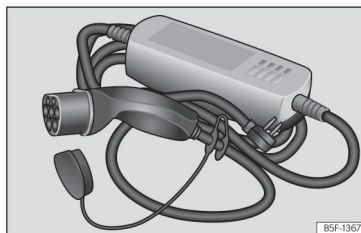
Figyelem

16 amperra méretezett töltőkábellel lehetséges, hogy 32 amper biztosító töltőállomáson nem működik a töltés. Ez a mindenkor töltőállomás felszereltségétől függ.

- Töltés előtt tájékozódjon a rendelkezésre álló töltési technológia felől.

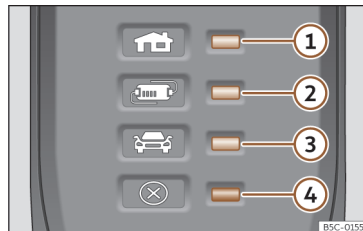
Töltőkábel a hálózati csatlakozójához

A következőkre érvényes: *hibrid járművek*



B5F-1367

Ábra 69 Töltőkábel a hálózati csatlakozójához



B5C-0155

Ábra 70 A hálózati csatlakozójához való töltőkábelen: ellenőrző lámpák a védelmi eszközben.

>>> **ábra 70:**

- ① A hálózati csatlakozó és az áramellátás ellenőrző lámpája
- ② A védelmi eszköz ellenőrző lámpája.
- ③ A jármű ellenőrző lámpája.
- ④ Hibajelző figyelmeztető lámpa.

Információk a töltőkábelen

Vegye figyelembe a töltőkábelen és a védelmi eszköz hátsó oldalán található figyelmeztetéseket is a töltőkábel használata előtt.

Védelmi eszköz

A elektromos védelmi eszköz >>> **ábra 70** biztosítja, hogy a töltőcsatlakozón mindaddig nem folyik áram, amíg azt a jármű töltő csatlakozójába nem csatlakoztatják.

Öndiagnosztika

Ha a töltőkábelt a hálózati csatlakozóba csatlakoztatják, a védelmi eszköz automatikusan lefuttat egy öndiagnosztikát. Az ellenőrzési folyamat idején minden figyelmeztető- és ellenőrző lámpa rövid ideig világít és egymás után kialszik. Azután az aktuális üzemiállapotot jelzi.

Üzemiállapot kijelzése

Egy vagy több ellenőrző lámpa >>> **ábra 70** ①, ② vagy ③ zölden világítanak.

Kijelzés >>> ábra 70	Jelentés
① világít	A töltőkábel a hálózathoz csatlakoztatva.
①, ② világítanak, ③ lassan villog >>> oldal 99	A nagyfeszültségű akkumulátor töltődik.
①, ② és ③ világítanak	Töltési folyamat befejeződött. Nagyfeszültségű akkumulátor feltöltve.

Töltőáram beállítása

A töltőkábel az rendelkezésre álló áramforrásnak megfelelően korlátozza a töltőáramot.

Ha a helyi áramforrás nem teszi lehetővé a maximális töltőárammal való töltést, akkor kivittől függően csökkenthető a töltőáram az Infotainment-rendszer töltésbeállítások menüjében >>> oldal 94.

Hőmérsékletfigyelés

A töltőkábel hőmérsékletfigyelése aktiválódik, ha a töltőkábel erősen felmelegedik, ha például az egy túlmelegedett csomagtérben van elhelyezve vagy erős napsugárzásnak van kitéve.

Kijelzés >>> ábra 70	Jelentés
① ④ villognak	A háztartási csatlakozó erősen felmelegedett.
② ④ villognak	A védelmi eszköz erősen felmelegedett.

Ha a töltést csökkentett töltőárammal folytatják, az üzemi kijelzőtől függetlenül pirosan villog a figyelmeztető lámpa >>> **ábra 70** ④.

- Válassza le a töltőkábelt az áramforrásról és várjon, amíg az lehűl.
- Amennyiben újra lekapcsolna vagy csökkentett töltőárammal töltene a rendszert és az ok nem áll kapcsolatban külső hőforrással, akkor figyeljen arra, hogy melyik zöld ellenőrző lámpa villog >>> **ábra 70**. A töltőkábel ellenőrzéséhez keressen fel egy CUPRA-szakszervízt vagy egy SEAT-márkaszervízt. A töltőberendezés csatlakozásainak ellenőrzéséhez forduljon épületvillamossági szakszervízhez.

Hibakijelzések

Ha a piros figyelmeztető lámpa ④ villog vagy világít anélkül, hogy egyidejűleg az >>> **ábra 70** ①, ② vagy ③ üzemiállapotot jelző ellenőrző lámpák egyike folyamatosan világítana, akkor meghibásodás történt.

Kijelzés >>> ábra 70	Jelentés
① villog, ④ világít vagy villog	Hiba az áramellátásban.
② villog, ④ világít vagy villog	Hiba a védelmi eszközben.
③ villog, ④ világít vagy villog	Járműhiba.

A töltési folyamat megszakad, illetve leáll.

- Vegye figyelembe a védelmi eszköz hátoldalán található figyelmeztetéseket.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, kérje szakember segítségét.

Figyelem

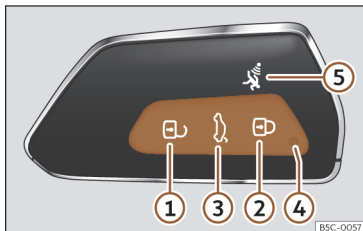
Ha a töltési folyamat közben további csatlakozás létesül az elektromos hálózattal vagy a jármű nagyfeszültségű vezetékek közvetlen közelében van, akkor lehetséges, hogy a töltés egy hálózati csatlakozóaljzatról nem működik. További csatlakozások az elektromos hálózathoz:

- Töltőkészülék csatlakoztatása a 12 voltos járműakkumulátor töltéséhez.
- Kapcsolat egy munkaeszközzel, ami az elektromos hálózathoz kapcsolódik, például elektromos emelőpad.

Nyitás és zárás

Jármű kulcskészlete

Járműkulcs



Ábra 71 Járműkulcs.



Ábra 72 Középkonzol (automata sebességváltóval szerelt járművek): Járműkulcs foglalat

- ② Jármű lezárása
- ③ Csak a csomagterajtó kireteszelése. Nyomja a gombot, amíg a jármű irányjelzői röviden felvillannak. 2 perc ideje van a csomagterajtó felnyitására. Ezen idő eltelte után a csomagterajtó újra reteszeltődik. Ilyenkor villog a kulcsban a fényforrás.
- ④ Ellenőrző lámpa
- ⑤ Riasztógomb. Csak vészhelyzetben nyomja meg! A gomb megnyomása után megszólal a jármű kürtje és az irányjelzők rövid ideig felvillannak. Újbóli megnyomásakor ez kikapcsol.

A járműkulccsal távolról is nyitható és zárható a jármű >>> oldal 108.

Az adóegység és az elem a járműkulcsban található. A vevőegység a jármű belső terében található. A járműkulcs hatótávolsága néhány méter a jármű körül teljes kapacitású elemekkel.

Ha a jármű nem nyitható és zárható a járműkulccsal, akkor a járműkulcsot újra kell szinkronizálni >>> oldal 103 vagy a járműkulcsban ki kell cserélni az elemet >>> oldal 103.

Több járműkulcs is használható.

Ellenőrző lámpa a járműkulcsban

A járműkulcsban egy gombot röviden megnyomva felvillan egyszer röviden az ellenőrző lámpa ④ >>> ábra 71, hosszabb ideig megnyomva a többször villog, pl. komfortnyitásnál.

Ha a járműkulcs ellenőrző lámpája a gomb megnyomásakor nem világít, akkor ki kell cserélni az elemet a kulcsban >>> oldal 103.

Járműkulcs foglalat

Modelltől függően az indítógomb mellett található egy foglalat a járműkulcs számára >>> ábra 72. **Figyelem!** Ne tévesse össze a szükséghelyzeti indítás beépítési helyével >>> oldal 176.

Tartalékkulcs

Egy tartalékkulcs vagy további járműkulcs beszerzéséhez szükséges a jármű alvázszáma.

Minden új járműkulcsnak tartalmaznia kell egy mikroáramkört, amit a jármű elektronikus indításgátlójának adataival kódolni kell. Egy járműkulcs nem működik, ha nincs benne mikroáramkör vagy olyan mikroáramkör van benne, ami nincs kódolva. Ez azokra a járműkulcsokra is igaz, amelyeket megfelelően másoltak.

Új vagy tartalék járműkulcsok egy CUPRA-szakszervízben vagy egy SEAT-márkaszervízben vagy szakszervizekben és engedéllyel ren-

- ① A jármű zárjainak kioldása

delkező kulcsmásolóknál beszerezhetők, amelyek rendelkeznek a megfelelő eszközökkel egy ilyen kulcs elkészítéséhez.

Az új és tartalék járműkulcsokat a használat előtt szinkronizálni kell >>> oldal 103.

FIGYELEM

• Gyermekeket vagy segítségre szoruló személyeket ne hagyjon egyedül a járműben, mert ők nem képesek arra, hogy a járművet önállóan elhagyják vagy vészhelyzetben magukon segíteni tudjanak.

• A járműkulcs figyelmetlen használata mások által azt eredményezheti, hogy az elektromos berendezések (például elektromos ablakemelő) működésbe lépnek, ami balesetveszélyt okozhat. A jármű ajtajai a járműkulccsal lezárhatók, így vészhelyzetben a segítségnyújtás nehezebbé válik.

• Soha ne hagyjon egy járműhöz tartozó kulcsot a járműben. A járművének engedély nélküli használata más által a jármű sérülését okozhatja vagy járművét ellophatják. Ezért minden esetben vigye magával a jármű kulcsát, amikor a járművet elhagyja.

VIGYÁZAT

Ne hagyja a kulcsot a vezeték nélküli töltő közelében, mert ez interferenciát okozhat.

VIGYÁZAT

Minden járműkulcsban elektronikus egységek vannak. Védje ezeket a sérülésektől, ütésektől és nedvességtől.

Figyelem

• A járműkulcsra a gombokat csak akkor nyomja meg, ha a megfelelő funkció használata valóban szükséges. A szükségtelen gombnyomás ahhoz vezethet, hogy a járművet akaratlanul nyitja vagy beindítja a riasztót. Ez akkor is érvényes, ha úgy gondolja, hogy a hatósugáron kívül tartózkodik.

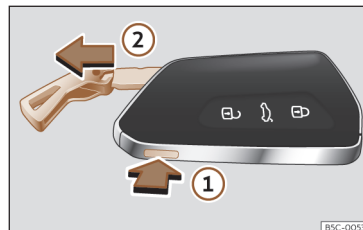
• A járműkulcs működése ideiglenesen korlátozódhat a jármű közelében található adók zavarása miatt, amelyek ugyanabban a frekvenciatartományban működnek, pl. rádióadók és mobiltelefonok.

• A jármű és a járműkulcs közötti akadályok, rossz időjárási körülmények, valamint a hosszú ideje használt elemek a távirányító hatótávolságát csökkentik.

• Ha a gombokat a járműkulcsban vagy a központi zár kapcsoló egyik gombját >>> oldal 109 rövid időn belül többször egymás után megnyomja, akkor a központi zárendszert rövid időre kikapcsol a túlterhelés megelőzése érdekében. Ezután a jármű ajtajai kireteszelődnek. Szükség esetén zárja le.

• További távirányítós kulcsok egy szakszervizben beszerezhetők és azokat ott illeszteni kell a zárrendszerhez.

A járműkulcs tollának kihajtása



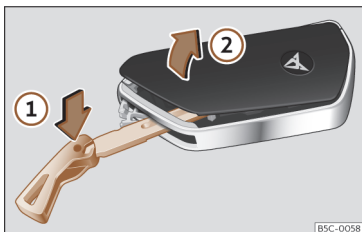
Ábra 73 Járműkulcs: húzza ki a kulcs tollát.

A járműkulcs tartalmaz egy tollat a vezető ajtajának szükséghelyzeti nyitáshoz vagy zárásához >>> oldal 113.

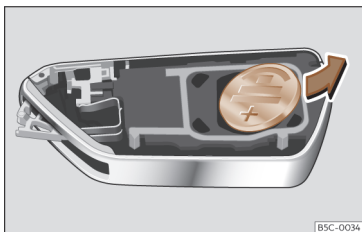
• Nyomja meg a gombot >>> ábra 73 ①, így kireteszelődik a kulcs feje, utána húzza ki a kulcs tollát ②. Nyomja meg finoman a gombot, kireteszelődik a szükséghelyzeti kulcs.

• A kireteszeléshez nyomja meg a gombot >>> ábra 73 ①. Tartsa lenyomva a gombot ① és egyidejűleg húzza a kulcs fejét a nyíl irányába >>> ábra 73 ② a kulcs tollának teljes kihúzásához.

Elemcsere



Ábra 74 Járműkulcs: az elemtartó fedelének kinyitása.



Ábra 75 Járműkulcs: elem kivétele.

A CUPRA javasolja, hogy az elemet egy szak-szervizben cseréltesse ki.

Az elem a járműkulcs hátoldalán, egy fedél alatt található.

Elemcsere

- A járműkulcs tollát hajtsa ki >>> oldal 103.
- Helyezze a kulcs tollát a nyílásba >>> **ábra 74**, nyomja a nyíl irányába ① és a fedelet vegye le ②.
- Emelje ki az elemet egy megfelelő lapos tárggyal az elemtartóból >>> **ábra 75**.
- Az új elemet helyezze be és nyomja be az elemtartóba >>> ①.
- Helyezze vissza a burkolatot és nyomja rá a kulcs házára, amíg az reteszeli.

FIGYELEM

A 20 mm átmérőjű gombaelemek vagy minden más gombelem lenyelése rövid időn belül nagyon súlyos sérüléseket okozhat, akár halálos is lehet.

- A járműkulcsot és a kulcstartót az elemmel úgy tárolja, hogy a gyermekek ne férhesse- nek hozzá.
- Ha fennáll a gyanúja, hogy valaki egy ele- met lenyelt, akkor haladéktalanul keressen fel egy orvost.

VIGYÁZAT

- A szakszerűtlenül elvégzett elemcsere kö- vetkeztében a járműkulcs megsérülhet.
- Nem megfelelő elem használata esetén a járműkulcs megsérülhet. A lemerült eleme- ket csak ugyanolyan feszültségű, nagyságú és specifikációjú új elemmel szabad kicserélni.
- Az elem behelyezésénél ügyeljen a helyes polarításra.

Környezetvédelmi tudnivalók

A lemerült elemeket a környezetvédelmi elő- írásoknak megfelelően kezelje.

Járműkulcs szinkronizálása

Ha a gombot a hatósugáron kívül többször lenyomja, akkor lehetséges, hogy a jármű nem nyitható és zárható a későbbiekben a jármű- kulccsal. Ebben az esetben a járműkulcsot az alább leírtak szerint újra szinkronizálni kell:

- Álljon a jármű közelébe.
- Nyomja meg a járműkulcsra kétszer röviden egymásután a gombot .

VAGY:

- Húzza ki a szükséghelyzeti kulcsot >>> ol- dal 101.
- Nyomja meg a gombot a kulcsn.
- Nyissa ki a járművet a szükséghelyzeti kulcs- csal.

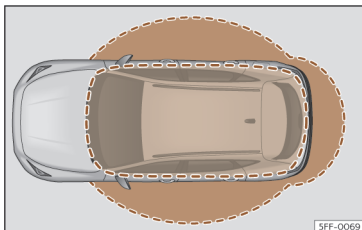
• Nyissa ki a vezető ajtaját. Ha a járműben van riasztóberendezés, akkor az rögtön működésbe lép >>> oldal 111.

• Kapcsolja be a gyújtást. Kérjük, figyeljen rá: A gyújtás bekapcsolásához helyezze a járműkulcsot a középső kartámasz rekeszének aljára, a lehető legközelebb a Kessy  logóhoz.

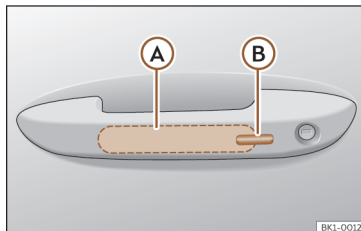
Ezzel befejeződik a szinkronizálás.

Keyless Access-rendszer

Jármű nyitása és lezárása a Keyless Access rendszerrel



Ábra 76 Keyless-Access: közelítési tartomány.



Ábra 77 Ajtónyitó fogantyú: érzékelőfelületek.

>>> **ábra 77**

- Ⓐ Érzékelőfelület a kireteszeléshez az ajtónyitó fogantyú belső oldalán.
- Ⓑ Érzékelőfelület a reteszeléshez az ajtónyitó fogantyú külső oldalán.

Felszereltségtől függően a jármű rendelkezhet Keyless Access rendszerrel. A Keyless Access egy kulcs nélküli indító- és zárórendszer, amivel a jármű a járműkulcs aktív használata nélkül nyitható illetve zárható. Ehhez csupán egy érvényes járműkulcsnak kell lennie az érzékelési tartományban a járműbe való bejutáshoz.

Keyless Access rendszer konfigurálása

A Keyless Access rendszer viselkedését az Infotainment-rendszer **Einstellungen Fahrzeug** (járműbeállítások) menüjében lehet beállítani >>> oldal 40.

Ha a Keyless Access funkció nincs aktiválva, akkor korlátozott a működése.

A jármű zárjainak kioldása

• Érintse meg az ajtónyitó fogantyú belső érzékelőfelületét Ⓐ. Minden irányjelző felvilan két-szer.

Szelektív nyitórendszerrel rendelkező járműveknél az érzékelőfelület kétszeri megérintésével az egész jármű kireteszelődik.

Ha a járművet hosszabb ideig nem nyitják ki vagy zárják le, akkor a funkció inaktív állapotba kerül. A funkció a jármű távirányítás kulccsal történő következő kireteszelésnél ismét aktiválódik.

Jármű lezárása

• Állítsa le a járművet.

• Érintse meg az érzékelőfelület az ajtónyitó fogantyú külső oldalán >>> **ábra 77** Ⓑ. Az irányjelzők egyszer felvilannak.

Hogy a jármű megfelelő lezárását ellenőrizni tudja, a kireteszelő funkció néhány másodpercre kikapcsol.

A jármű lezárása távozáskor

A jármű automatikusan lezárható, amikor elhagyja a járművet. Ehhez a következő feltételek mindegyikének teljesülni kell:

• A funkció az Infotainment-rendszerben aktívva van.

• A jármű összes kulcsa a zárási tartományon kívül van.

Minden irányjelző egyszer felvillan, ha az automatikus lezárás megfelelően történt.

Az automatikus lezárás nem történik meg, ha egy másik járműkulcs a járműben van.

Az automatikus lezárás egyszeri kikapcsolása:

1. Nyitott ajtó mellett tartva lenyomva a gombot  2 másodpercnél hosszabb ideig.

Az automatikus lezárás a jármű következő szándékos bezárásáig nem lesz elérhető.

A lezárás funkció csak akkor működik, ha minden ajtó és a csomagtérajtó teljesen be vannak zárva. Ha ez az opció engedélyezve van a jármű beállításaiiban, egy hangjelzés figyelmeztet, hogy egy ajtó nyitva van.

A "Safe" biztonsági rendszerrel felszerelt járművekben a zárás a "Safe" funkció nélkül történik, ha a jármű le van zárva, miközben távolodik a járműtől. Ezt egy hangjelzés jelzi a felhasználónak. A jármű "Safe" biztonsági rendszere csak a kilincs szándékos lezárása után vagy az indítókulccsal aktiválódik.

Ha a kulcs hosszabb ideig a jármű körül az érzékelési tartományban van, a zárás a járműtől távolodva és a nyitás közeledéskor korlátozódhat.

Figyelem

Ha a járművet hosszabb ideig nem használják, akkor csak a vezetőoldali ajtónyitó fogantyú belső oldalán található érzékelőfelülettel vagy az indítókulccsal lehet kinyitni.

A jármű nyitása közeledéskor

A jármű kinyitható, amikor közeledik a járműhöz. Ehhez a funkciót aktiválni kell az Infotainment-rendszerben és a járműkulcsnak a jármű érzékelési tartományban kell lennie.

• A jármű ajtajai a kireteszelődnek, ha járműkulcs a jármű érzékelési tartományban van

>>> **ábra 76.** A jármű minden irányjelzője felvilan kétyszer.

Ha a járművet hosszabb ideig nem reteszeli ki, akkor a "jármű nyitása közeledéskor" funkció inaktív állapotba kerül. Ez a funkció újra aktiválódik, ha a járművet ismét lezárják.

Ha az Infotainment-rendszer központi zár beállításainál a kireteszelés funkció aktiválva van bizonyos ajtókra, akkor a "jármű nyitása közeledéskor" funkció lehetséges, hogy csak korlátozottan működik

Csomagtérajtó kireteszelése

Ha a jármű le van zárva és a "Keyless Access" funkció aktiválva van, a csomagtérajtó automatikusan kireteszelődik nyitáskor, ha egy járműkulcs a közelítési tartományban van. A csomagtérajtó lecsukás után ismét reteszeli.

Ha az összes ajtó központi zárja és a jármű nyitása közeledéskor funkció aktiválva van a "Keyless Access" rendszerben, a jármű a csomagtérajtó bezárása után is nyitva marad. A jármű nem záródik le automatikusan.

A Keyless Access rendszer ideiglenes kikapcsolása

A "Keyless Access" kulcs nélküli záró- és nyitórendszer kireteszelő funkciója ideiglenesen deaktiválható:

- Helyezze a választókart a **P** állásba, mert különben a jármű nem zárható le.
 - Zárja le a járművet a járműkulcs  gombjával.
 - Érintse meg egyszer az érzékelőfelület 5 másodpercen belül az ajtónyitó fogantyú külső oldalán >>> **ábra 77** . Markolja meg közben az ajtónyitó fogantyút. A Keyless Access rendszer ideiglenesen kikapcsolódik.
 - Ellenőrizze a kikapcsolt állapotot legalább 10 másodperc elteltével úgy, hogy meghúzza az ajtónyitó fogantyút. Az ajtónak nem szabad kinyílnia.
- Következő alkalommal a jármű csak elektronikusan, a járműkulccsal nyitható. A kinyitás után a Keyless Access rendszer ismét aktiválódik >>> .

A Keyless Access rendszer tartós kikapcsolása

A Keyless Access rendszer az Infotainment-rendszerben tartósan is kikapcsolható >>> .

Kényelmi funkciók

Az összes elektromos oldalablak és az üveg-tető komfortfunkcióval történő zárásához helyezze néhány másodpercre az egyik ujját a lezáró érzékelőfelületre (B) az ajtónyitó fogantyún, amíg az oldalablakok és a tető bezáródnak.

Az ajtók kireteszelése az ajtónyitó fogantyú érzékelőfelületének megérintésével annak megfelelően történik, ahogy azt az Infotainment-rendszerben a ☞ > jármű > külső > nyitás és zárás funkciógombokkal beállították.

ⓘ VIGYÁZAT

Ha a Keyless Access rendszer nincs aktiválva, akkor az érvényes a csomagterajtó érintésvezérelt nyítására és zárására is, abban az esetben is, ha a funkció "aktív" állapotot jelez a jármű menüben

ⓘ Figyelem

- Az Infotainment-rendszerben a visszapillantó tükör funkcióira vonatkozó beállítások szerint a tükröket kihajtja és a tájékozódó világítás bekapcsol, ha a járművet az első ajtók fogantyúján található érzékelőfelületek segítségével nyitják.
- Automata sebességváltóval szerelt járművek csak akkor zárhatók le, ha a P parkolózárgombját lenyomták.

- A járműve biztonságának fokozása érdekében a rendszer távirányítója egy helyzetjelző adóval van ellátva. Ha a rádiós távirányító adott időközben nem érzékel mozgást, akkor a rendszer ezt úgy értékeli, hogy a járműnek nem lehet nyitva (pl. éjszaka folyamán az asztalon van a távirányító), így az inaktív állapotba kerül.

Problémamegoldás

A Keyless Access-rendszer nem működik

Az érzékelőfelületek működése korlátozott lehet szennyeződés esetén.

- Tisztítsa meg az érzékelőfelületeket.

A jármű összes irányjelzője négyszer villog.

Az utoljára használt kulcs még a járműben van.

- Vegye ki a kulcsot és zárja le a járművet.

Érzékelőfelületek automatikus kikapcsolása

Az érzékelőfelületek a következő esetekben automatikusan inaktív állapotba kerülnek:

- Ha a járművet hosszabb ideig nem zárják le vagy nem nyitják ki.
- Ha az egyik érzékelőfelület akaratlanul és rendszeresen működésbe lép.

Az érzékelőfelületek újbóli aktiválásához a következőképpen kell eljárni:

- Nyissa ki a járművet a járműkulcs ☞ gombjával.

ⓘ VIGYÁZAT

Az ajtónyitó fogantyúk érzékelőfelületei víz- vagy nagynyomású gőzsugár által aktiválódhatnak, amennyiben egy érvényes járműkulcs található a közelben. Ha legalább egy ablak nyitva van és az ajtónyitó fogantyúban lévő érzékelőfelületek egyike folyamatosan működésbe lép, akkor záródik az összes ablak. Ha a víz- vagy gőzsugarat a fogantyúk egyikének az érzékelőfelületéről rövid időre eltávolítja, ezután újra odairányítja, akkor lehetséges, hogy kinyílik az összes ablak.

ⓘ Figyelem

Ha a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a Keyless-System defekt (Keyless rendszer hiba), akkor működési zavarok léphetnek fel a Keyless Access rendszerben. Keressen fel egy szakszervízt.

ⓘ Figyelem

Ha nem található érvényes kulcs a járműben illetve a rendszer ezt nem érzékeli, akkor a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik egy megfelelő figyelmeztetés. Ez akkor lehetséges, ha egy másik rádiófrekvenciás jel (pl. mobiltelefon vagy vezeték nélküli töltő... és a távirányítás kulcs között interferencia jön létre vagy, ha a kulcsot egy tárgy leárnyékolja (például egy fém bőrönd).

Központi zár

Bevezetés a témakörbe

A központi zár csak akkor működik rendeltetésszerűen, ha minden ajtó és a csomagtérajtó teljesen be vannak zárva. Nyitott vezetőajtónál a jármű nem zárható a járműkulccsal.

FIGYELEM

A központi zár szakszerűtlen használata súlyos sérüléseket okozhat.

- A központi zár az összes ajtót zárja. A belülről lezárt jármű megakadályozhatja az ajtók akaratlan kinyitását és az illetéktelen személyek behatolását. Vészhelyzetben vagy egy balesetnél a lezárt ajtók megnehezítik a segítségnyújtók bejutását a jármű belső terébe.
- Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket a járműben. A központi zár gombbal belülről az összes ajtó lezárható. Ennek az lehet a következménye, hogy ezek a személyek bezáródhatnak a járműbe. A bezárt személyek nagyon magas vagy nagyon alacsony hőmérsékleteknek lehetnek kitéve.
- Évszaktól függően nagyon hideg vagy meleg hőmérséklet alakulhat ki a járműben, aminek következtében elsősorban a kisgyermek sérüléseket szenvedhetnek és megbetegedhetnek vagy akár halálos is lehet.

- Soha ne hagyjon személyeket egy lezárt járműben. Vészhelyzetben lehetséges, hogy nem képesek önállóan elhagyni a járművet vagy magukon segíteni.

Leírás

A központi zár lehetővé teszi az összes ajtó, a csomagtérajtó és a tanksapkafedél zárjainak központi kioldását és lezárását:

Hibrid járművek: A tanksapkafedél nem reteszeltető ki a központi zárral >>> oldal 337.

- Kívülről a járműkulccsal >>> oldal 108.
- Kívülről a Keyless Access rendszerrel >>> oldal 104.
- Belülről a központi zár kapcsológombjával >>> oldal 109.

Automatikus lezárás akaratlan nyitás megelőzése érdekében

Ebben az esetben egy lopás elleni védelmi rendszerről van szó, amellyel elkerülhető, hogy a jármű figyelmetlenségből nyitva maradjon. Amennyiben a jármű zárai kioldott állapotban vannak és 45 másodpercen belül semelyik ajtót, sem a csomagtérajtót nem nyitják ki, akkor a jármű automatikusan ismét bezáródik.

Automatikus lezárás (Auto Lock)

A jármű 15 km/h (9 m/h) sebesség felett automatikusan lezáródik. A tanksapkafedél nem záródik le, hogy a jármű elhagyása nélkül tankolni lehessen.

Hibrid járművek: A tanksapkafedél lezárva marad >>> oldal 337.

Lezárt járműnél sárgán világít az ellenőrző lámpa  a központi zár kapcsológombjában.

Automatikus zárkioldás (Auto Unlock)

Ha a következő feltételek közül egy teljesül, akkor minden ajtó és a csomagtérajtó automatikusan kireteszelődnek:

- Az elektronikus parkolófék bevan kapcsolva és a gyújtás ki van kapcsolva.
- **VAGY:** A belső ajtónyitó fogantyút meghúzták. Ez 15 km/h (9 m/h) sebesség alatt érvényes.
- **VAGY:** Egy balesetnél kioldott egy légzsák >>> oldal 110.

Az automatikus kireteszelés lehetővé teszi mások bejutását a jármű belső terébe, hogy szükség esetén segítséget nyújthassanak.

Irányjelző berendezés

Nyitáskor felvillannak kétszer az irányjelzők, lezáráskor egyszer.

Ha nem villannak fel, az azt jelenti, hogy egy ajtó vagy a csomagtérajtó vagy a motorháztető nincs becsukva.

Figyelmetlen kizárás megakadályozása

A következő esetekben a rendszer meggátolja a jármű lezárását, ha a kulcsot a járműben hagyja:

- A központi zár kapcsolóval történő záráskor a jármű nem zárható le, ha a vezető ajtaja nyitva van >>> oldal 109.

Csak akkor zárja le a járművet a távirányítós kulccsal, ha minden ajtó és a csomagtérajtó is csukva van. Így megelőzhető egy véletlenszerű kizárás.

Központi zár beállítása

Az Infotainment-rendszerben el tudja végezni a központi zár beállításait.

Ajtónyitás oldalanként

- Érintse meg a  > **jármű** > **külső** > **nyitás és zárás** > **központi zár** funkciógombokat.

Meghatározhatja, hogy nyitáskor az **összes** ajtót, **egyetlen ajtót** vagy a jármű **egyik oldalán** reteszeli ki az ajtókat. A zárási folyamat az összes járműajtót érinti, függetlenül a kiválasztott nyitási módtól.

Valamennyi opciónál az üzemanyag-betöltő nyílás fedele is kireteszeli.

Az **egyetlen ajtó** nyitása beállításakor a vezető ajtaja az alábbiak szerint reteszeli ki:

- A gomb  egyszeri megnyomása a távirányítós kulcsra.
- **VAGY:** A kireteszelés a kulcstoll egyszeri elfordításával történik.

• **VAGY:** A kireteszelés a vezető ajtaján lévő fogantyú Keyless funkció egyszeri használatával történik.

• **VAGY:** A kireteszelés a vezető ajtajának megközelítésével történik. A kireteszelés a vezető ajtajának megközelítésével történik.

A **jármű egyik oldalán** lévő ajtók nyitása beállítás estén, ha az alábbi műveleteket hajtják végre:

• A gomb  egyszeri megnyomása a távirányítós kulcsra.

• **VAGY:** A kireteszelés a kulcstoll egyszeri elfordításával történik.

• **VAGY:** A kireteszelés a vezető ajtaján lévő fogantyú Keyless Access funkció egyszeri használatával történik. Ha a jobb oldali első ajtót kireteszelik, akkor csak a jobb oldali ajtók reteszeli ki.

• **VAGY:** A vezetőoldali ajtók kireteszelése a vezető ajtajának megközelítésével történik. A jobb oldali ajtók kireteszelése a jobb oldali első ajtó megközelítésével történik.

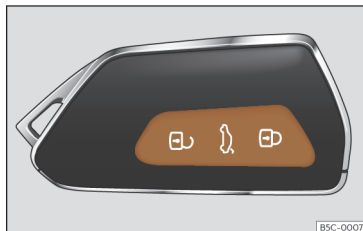
Kivétel: Ha az **egyetlen ajtó** vagy a **vezetőoldali ajtók** lehetőség lett kiválasztva, akkor a nyitási pont kétszeri megnyomásával (kevesebb mint 2 másodpercen belül) az egész jármű kinyitható.

Az **összes ajtó** opció beállítása esetén a nyitási folyamat elindítja az összes ajtó és a csomagtérajtó nyitását.

Figyelem

- Soha ne hagyjon értéktárgyakat felügyelet nélkül a járműben. A lezárt jármű sem érték-megőrző!
- Ha a LED dióda a vezető ajtajában kb. 30 másodperccel a jármű lezárása után világít, akkor meghibásodott a központi zár-rendszer vagy a riasztóberendezés. Javíttassa ki a hibát egy CUPRA szakszervizben, egy SEAT márkaszervizben vagy egy szakszervizben.
- A riasztóberendezés belsőtérfigyelő rendszere csak akkor működik megfelelően, ha az ablakok és a tető zárva vannak.

Lezárás és nyitás kulccsal



Ábra 78 Távirányítós kulcs: kapcsológombok

B5C-0007

• Lezárás: Nyomja meg a  gombot >>> **ábra 78.**

• Jármű lezárása "Safe" biztonsági rendszer nélkül: nyomja meg a gombot  a távirányítós kulcson még egyszer 2 másodpercen belül.

• Nyitás (kireteszelés): Nyomja meg a gombot .

• Csomagtérajtó kireteszelése: tartsa lenyomva a  gombot legalább 1 másodpercig.

Ha a járművet kireteszeli és 45 másodpercen belül nem nyitja ki egyik ajtót és a csomagtérajtót sem, akkor a jármű automatikusan újra lezár. Ez a funkció megakadályozza, hogy a jármű akaratlanul tartósan nyitva maradjon. Ez nem érvényes, ha a  gombot legalább egy másodpercig nyomva tartja.

Szelektív nyitórendszer

A szelektív nyitórendszer egyetlen ajtó vagy oldalsó ajtó nyitására használható. A jármű többi ajtaja és a csomagtérajtó lezárt állapotban maradnak.

A vezető ajtajának és a tanksapkafedélnek kireteszelése:

• Nyomja meg egyszer a távirányítós kulcson a  gombot vagy fordítsa el a kulcsot egyszer nyitóirányba.

Az összes ajtó, a csomagtérajtó és a tanksapkafedél kireteszelése:

• Nyomja meg 5 másodpercen belül kétszer a távirányítós kulcson a  gombot vagy fordítsa el a kulcsot 5 másodpercen belül kétszer nyitóirányba.

A vezető ajtajának kinyitása után a "Safe" biztonsági rendszer és a riasztóberendezés azonnal inaktív állapotba kerül.

Az Infotainment-rendszerrel rendelkező járműveknél a központi zár biztonsági funkcióját közvetlenül be lehet állítani >>> oldal 107.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra >>> oldal 110, *Safe biztonsági rendszer.*

Figyelem

- Biztonsági okokból javasoljuk, csak akkor működtesse a távirányítós kulcsot, ha a jármű látótávolságon belül van.
- A távirányítós kulcs további funkciói >>> oldal 120, *Ablakok nyitása és zárása.*

Nyitás és lezárás belülről



Ábra 79 A középkonzolon: központi zár kapcsológombja

• Lezárás: Nyomja meg a  gombot >>> **ábra 79.**

• Nyitás (kireteszelés): Nyomja meg még egyszer a  gombot >>> **ábra 79.**

Ha a jármű lezárása a központi zár kapcsolójával történik, akkor az alábbiak érvényesek:

- Az ajtók és a csomagtérajtó nyitása *kívülről* nem lehetséges (biztonsági funkció, pl. megállás közlekedési lámpánál).
- Az ellenőrző lámpa a központi zár kapcsolójában világít, ha minden ajtó le van zárva és megfelelően be van csukva.
- Az ajtókat belülről egyenként ki lehet nyitni az ajtónyitó fogantyú meghúzásával.
- A tanksapkafedél továbbra is kireteszelve marad.

Hibrid járművek: A tanksapkafedél reteszelve marad >>> oldal 337.

• Ha egy baleset esetén a légzsák kiold, akkor a belülről lezárt ajtók automatikusan kireteszelődnek, hogy a segítséget nyújtók részére a járműbe való bejutás lehetséges legyen.

FIGYELEM

• A központi zár kapcsológombja kikapcsolt gyújtásnál is működik, kivéve ha a "Safe" biztonsági rendszer aktiválva van.

• Ha a járművet kívülről zárják le és a biztonsági rendszer be van kapcsolva, akkor a központi zár gombja nem működik.

• A lezárt ajtók megnehezítik a járműbe való bejutást és a segítségnyújtást vészhelyzetben. Soha, senkit ne hagyjon a járműben, különösen gyermekeket.

Figyelem

Járművének minden ajtaja és a csomagterajtó automatikusan lezáródik 15 km/h (9 m/h) sebesség felett (Auto Lock) >>> oldal 107. A központi zár kapcsológombjával a jármű minden ajtaja újra kireteszelhető.

"Safe" biztonsági rendszer

Felszereltségtől függően rendelkezésre állhat a járműben a "Safe" biztonsági rendszer.

Amikor a járművet lezárják, akkor a "Safe" biztonsági rendszer üzemben kívül helyezi az ajtónyitó fogantyúkat, így megnehezíti illetékelemek bejutását a járműbe. Az ajtók belülről már nem nyithatók >>> .

A műszerfalbetétkben megjelenhet egy jelzés, hogy a "Safe" biztonsági rendszer aktiválva van.

"Safe" biztonsági rendszer deaktiválása

A "Safe" biztonsági rendszert a következő módon lehet kikapcsolni:

• A gombot  a járműkulcon nyomja meg újra **2 másodpercen belül**.

• Az ajtónyitó fogantyú külső érzékelőfelületét érintse meg újra **2 másodpercen belül** >>> oldal 104.

• Kapcsolja be a gyújtást.

• **VAGY:** Belsőterfigyelést és a vontatás elleni védelmet kapcsolja ki >>> oldal 112.

Felszereltségtől függően a jármű lezárása előtt a belsőterfigyelést és a vontatás elleni védelmet ki kell kapcsolni ideiglenesen az Infotainment-rendszer **Einstellungen Fahrzeug** (járműbeállítások) menüjében >>> oldal 112.

Ha a "Safe" biztonsági rendszer ki van kapcsolva, akkor a következők érvényesek:

• A jármű belülről nyitható és kireteszelhető az ajtónyitó karral.

• A riasztóberendezés be van kapcsolva >>> oldal 111.

• A belsőterfigyelés és a vontatásvédelem ki van kapcsolva. >>> oldal 112.

A "Safe biztonsági rendszer" állapota

Ezt az állapotot az ajtóban lévő LED dióda villogási frekvenciájának megváltozása azonnal jelzi. A LED először röviden és gyorsan villog, azután kb. 30 másodpercre kialszik és végül lassan villog tovább.

FIGYELEM

A "Safe" biztonsági rendszer gondatlan vagy figyelmen kívül hagyása vészhelyzetben súlyos sérüléseket okozhat.

• Kulccsal történő lezárásnál soha ne maradjanak személyek a járműben. Ha a "Safe" biztonsági rendszer aktiválva van, akkor nem nyithatók az ajtók belülről!

Problémamegoldás

Az ellenőrző lámpa égve marad.

A piros LED gyorsan villog a vezető ajtajában és utána folyamatosan világít. A reteszelő rendszer meghibásodott.

• Keressen fel egy szakszervizt. A CUPRA javasolja, hogy ebben az esetben egy CUPRA-márkaszervizt keressen fel.

Az irányjelzők nem villognak

Ha az irányjelzők a lezárás jóváhagyásához nem villannak fel a jármű lezárásakor:

- Legalább egy ajtó vagy a csomagterajtó nincs bezárva, vagy
- A motorháztető nincs lecsukva.

A jármű automatikusan lezáródik

Ha a következő feltételek közül egy teljesül, akkor a jármű kb. 45 másodperc múlva újra automatikusan lezáródik:

- A jármű ajtajait kiretesztelték, de egyik ajtót vagy a csomagterajtót sem nyitották ki.

Mi történik, ha a járművet egy második kulccsal zárják le

A járműben található kulcs le van tiltva a motor indításához, ha a járművet kívülről egy második kulccsal zárták le. A járműben található kulcs aktiválása a motor indításához a kulcs gombjának megnyomásával lehetséges.

Jármű lezárása egy légzsák kioldása után

Ha egy légzsák egy baleset során kiold, akkor a jármű minden zárja kiretesztelődik. A kár nagyságától függően a jármű az alábbiakban leírtak szerint zárható le újra:

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Nyissa ki a vezető ajtaját és újra zárja be.
- Zárja le a járművet.

Figyelem

Ha a jármű 12 voltos akkumulátora illetve a gombelém a járműkulcsban gyenge vagy lemerült, akkor lehetséges, hogy a jármű nem nyitható vagy zárható a Keyless Access rendszerrel. A jármű manuálisan nyitható és zárható >>> oldal 113.

Figyelem

Ha nem található kulcs a járműben vagy a kulcsot a rendszer nem ismeri fel, megjelenik egy megfelelő üzenet a műszerfalbetétben. Ez akkor lehetséges, ha interferencia jön létre egy másik távirányítós kulcs rádiófrekvenciájával vagy, ha a kulcsot egy tárgy leárnyékolja (például egy fém bőrönd).

Riasztóberendezés

Leírás

Felszereltségtől függően a járműben lehet egy riasztóberendezés.

A riasztóberendezés felügyeli az ajtókat, a motorháztetőt és a csomagterajtót.

A riasztóberendezés a jármű lezárásakor automatikusan aktiválódik.

Ha a járművet nem elektronikusan egy érvényes járműkulccsal nyitják ki, működésbe lép a riasztó és legfeljebb kb. 5 percig figyelmeztető hang- és fényjelzéseket ad.

Milyen esetekben riaszt a riasztóberendezés?

• Ha a járművet mechanikusan zárták le egy járműkulccsal és az ajtót kinyitják, akkor 15 mp áll rendelkezésre a gyújtás bekapcsolásához, utána a riasztó működésbe lép (egyek országokban nincs 15 mp várakozási idő és a riasztóberendezés azonnal működésbe lép az ajtó kinyitásakor).

- Ha a motorháztetőt kinyitják.
- Ha a csomagterajtót kinyitják.
- Ha érvénytelen járműkulcsot használnak.
- Ha a jármű belső terében mozgást érzékel a rendszer (belsőterfigyeléssel rendelkező járműveknél >>> oldal 112).
- Ha a járművet megemelik vagy vontatják (vontatás elleni védelemmel rendelkező járműveknél >>> oldal 112).
- Ha a járművet kompon vagy vasúton szállítják (vontatás elleni védelemmel vagy belsőterfigyeléssel rendelkező járműveknél >>> oldal 112).
- Ha 12 voltos járműakkumulátort leválasztják.
- Ha a hátsó szélvédő betörésekor.
- Ha a riasztóberendezésbe bekötött utánfutót lekapcsolják.

Riasztó kikapcsolása

- Nyissa ki a járművet a járműkulcs  kireteszelő gombjával.
- Markolja meg az ajtónyitó fogantyút.
- Kapcsolja be a gyújtást. *Ügyeljen a következőkre:* A gyújtás bekapcsolásához az itt leírt tartományban kell elhelyezni a kulcsot, hogy egy szűkséghelyzeti indítást el lehessen végezni.

Figyelem

- Ha a járművet hosszabb ideig nem mozdítják meg, akkor 28 nap eltelté után kialszik az ellenőrző lámpa az akkumulátor kímélése érdekében. A riasztóberendezés bekapcsolt állapotban marad.
- A riasztójel megszűnése után egy másik biztosított tartományba behatolás történik (pl. egy ajtó nyitása után a csomagterajtót kinyitják), akkor a riasztó ismét riaszt.
- Ha a járművet belülről, a központi zár kapcsolójával  zárják le, akkor a riasztóberendezés nem aktiválódik.
- Ha a járművet a járműkulccsal mechanikusan nyitják ki, akkor csak a vezető ajtaja nyílik ki, a jármű többi ajtaja nem. Csak a gyújtás bekapcsolásakor szűnik meg az összes ajtó biztonsági zárása, de nem reteszeliődnek ki és aktiválódik a központi zár kapcsolója.
- Ha a riasztóberendezés be van kapcsolva, akkor a jármű figyelése akkor is aktív marad, ha az akkumulátort leválasztják vagy hibás.

Belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem

Ha a lezárt jármű belső terében mozgásérzékelés történik, a belsőterfigyelés működésbe hozza a riasztót.

a a jármű megemelését érzékeli a rendszer, a vontatás elleni védelem működésbe hozza a riasztót.

Belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem bekapcsolása

- Zárja le a járművet. Aktivált riasztóberendezésnél a belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem is aktiválódik.

Felszereltségtől függően a térelválasztó háló használata korlátozhatja a belsőterfigyelés funkcióját.

Belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem ideiglenes kikapcsolása

- Nyomja meg kétszer a távirányítós kulcsra a  gombot. A belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem deaktiválódik. A riasztóberendezés bekapcsolt állapotban marad.

Kikapcsolás az Infotainment-rendszeren keresztül

- Érintse meg a  > Fahrzeug > Außen > Öffnen/Schließen > Zentralverriegelung > Innenraumüberwachung (jármű > kívül > nyitás és zárás > központi zár > belsőterfigyelés) funkciógombokat.

A belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem a jármű következő lezárásáig kikapcsolva marad.

A belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem a kiszállás menüben is kikapcsolható. Ehhez a gyújtásnak kikapcsolva kell lennie >>> old. 172.

A téves riasztások elkerülése érdekében a belsőterfigyelést és vontatás elleni védelmet ki kell kapcsolni a következő esetekben:

- Ha személyek vagy állatok maradnak a járműben.
- Ha a járművet más szállítóeszközre helyezik, szállítják vagy vontatják.
- Ha a járművet a mosóberendezésben hagyják vagy kétszintes parkolóhelyen leállítják.

Téves riasztás veszélye a belsőterfigyelés által

A belsőterfigyelés hibátlan működése csak teljesen lezárt járműben lehetséges. A törvényi előírásokat vegye figyelembe. A következő esetekben riaszthat a riasztó tévesen:

- Ha egy vagy több ablak részben vagy teljesen nyitva van.
- Ha a panoráma-/billenő tetőablak teljesen vagy részben nyitva van.

- Ha könnyű tárgyak találhatók az járműben, például önálló papírlapok vagy függelék a belső visszapillantó tükrön.
- Ha egy járműben hagyott mobiltelefon rezgőfunkciója aktiválva van.

Figyelem

- A belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem nem kapcsolható ki folyamatosan.
- Ha a riasztóberendezés aktiválásakor ajtók vagy a csomagterajtó még nyitva vannak, akkor csak a riasztóberendezés aktiválódik. A belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem csak az összes ajtó és a csomagterfedél becsukása után aktiválódik.
- A belsőterfigyelés és vontatás elleni védelem kikapcsolásakor a "Safe" biztonsági rendszer is aktiválódik >>> oldal 110.

Ajtók

Bevezetés

A járműkulcs vagy a központi zár meghibásodása esetén az ajtók és a csomagterajtó manuálisan lezárhatók illetve részben nyithatók.

FIGYELEM

Egy figyelmetlen szükséghelyzeti zárás vagy nyitás súlyos sérüléseket okozhat.

- A kívülről lezárt jármű ajtajait és ablakait nem lehet belülről kinyitni.
- Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket egyedül a járműben. Vész helyzetben nem képesek önállóan elhagyni a járművet vagy maguknak segíteni.
- Évszaktól függően nagyon hideg vagy meleg hőmérséklet alakulhat ki a járműben, aminek következtében elsősorban a kisgyermekek sérüléseket szenvedhetnek és megbetegedhetnek vagy akár halálos is lehet.

FIGYELEM

Az ajtók és a csomagterajtó mozgáskörzete veszélyes terület, sérüléseket szenvedhet.

- Az ajtókat és a csomagterajtót csak akkor nyissa vagy zárja, ha senki nem tartózkodik azok mozgáskörzetében.

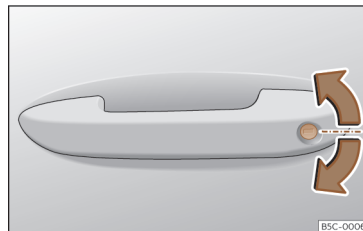
VIGYÁZAT

Adott időjárási körülmények esetén hó vagy jég halmozódhat fel az ajtók első alsó részén, az ajtókeret és az ajtók között; ne nyissa ki nagy erővel az ajtókat, ameddig nem győződött meg róla, hogy azokat nem akadályozza jég vagy hó.

VIGYÁZAT

Szükséghelyzeti zárás vagy nyitás esetén az egységeket óvatosan szerelje ki és megfelelően szerelje vissza, hogy elkerülje a jármű sérülését.

A vezető ajtajának szükséghelyzeti nyitása és lezárása



Ábra 80 Vezető ajtónyitó fogantyúja: zárbetét.

A központi zár meghibásodása esetén a vezető ajtaja a zárbetétrel kinyitható és lezárható.

A vezető ajtajának manuális lezárásakor rendszerint az összes ajtó lezáródik. Manuális nyitáskor csak a vezető ajtaja reteszeli ki. Ügyeljen a riasztóberendezéssel kapcsolatos figyelemfelhívásokra >>> oldal 111.

• Húzza ki a kulcs tollát a járműkulcsból >>> oldal 102.

• A kulcs tollát helyezze a zárbetétbe és nyissa ki vagy zárja le a járművet.

A kulcs tollát a fogantyúval a hátsó ajtó irányába kell behelyezni (ebben a helyzetben a teljes kulcstoll betolható a zárhengerbe).

Sajátosságok

• A riasztóberendezés a kinyitott járműben aktív állapotban marad. >>> oldal 111.

• A vezető ajtajának kinyitása után 15 másodperc (exportpiactól függően) áll a vezető a rendelkezésére, hogy a gyújtást bekapcsolja. Ezen idő eltelte után a riasztó riaszt.

• Kapcsolja be a gyújtást. Az elektronikus indításgátló felismeri az érvényes járműkulcsot és kikapcsolja a riasztóberendezést.

Figyelem

A jármű manuális, kulcstollal történő lezárásakor a riasztóberendezés nem aktiválódik >>> oldal 107.

Ajtók szükséghelyzeti zárása zárbetét nélkül



Ábra 81 Ajtó szükséghelyzeti zárása.

A központi zár meghibásodása vagy lemerült akkumulátor esetén az ajtókat a zárbetét nélkül külön kell lezárni.

A szükséghelyzeti zár a jobb oldali első ajtó és a hátsó ajtók első részén található. Az csak akkor látható, ha az ajtó nyitva van.

• Szükség esetén el kell távolítani a gumitömítést az ajtó homlokfalán >>> **ábra 81**.

• Helyezze be a kulcs tollát a belső nyílásba és fordítsa el a kulcsot ütközésig jobbra (jobb oldali ajtó) illetve balra (bal oldali ajtó).

• Helyezze vissza a védőkupakot.

Az ajtót bezárása után kívülről nem lehetséges kinyitni. Az ajtó az ajtónyitó kar egyszerű meghúzásával kireteszelhető és egyidejűleg kinyitható.

gyermekzár



Ábra 82 Biztonsági gyermekzár a bal oldali ajtóban

A biztonsági gyermekzár meggátolja az ajtók nyitását belülről. Ezzel megakadályozható, hogy a gyermekek menet közben az ajtót kinyissák.

Ez a funkció független a jármű elektronikus be- és kireteszelő rendszerétől. Ez a funkció csak a hátsó ajtóknál áll rendelkezésre. A biztonsági gyermekzár csak mechanikusan kapcsolható be- vagy ki a következő leírás szerint

Biztonsági gyermekzár bekapcsolása

• Reteszelve ki a jármű ajtajait és nyissa ki az ajtót, amelyet biztosítani szeretne.

• Nyitott ajtónál fordítsa el a hornyot a járműkulccsal, a bal oldali ajtónál az óramutató járásával megegyező irányba >>> **ábra 82** és a jobb oldali ajtónál az óramutató járásával ellentétes irányba.

Bekapcsolt biztonsági gyermekzár esetén az ajtó csak kívülről nyitható.

Biztonsági gyermekzár kikapcsolása

- Reteszelve ki a jármű ajtajait és nyissa ki az ajtót, amelyiken a biztonsági gyermekzárát ki szeretné kapcsolni.
- Nyitott ajtónál fordítsa el a hornyot a járműkulccsal, a bal oldali ajtónál az óramutató járásával ellentétes irányba >>> **ábra 82** és a jobb oldali ajtónál az óramutató járásával meg egyező irányba.

FIGYELEM

Ha a gyermekzár aktiválva van, az ajtókat belülről nem lehet kinyitni. Ez azt jelenti, hogy az emberek bezáródhatnak a járműbe. Vész helyzetben nem lennének képesek önállóan elhagyni a járművet vagy magukat menteni.

- Soha ne hagyjon gyermekeket vagy segítségre szoruló személyeket felügyelet nélkül a járműben, ha az ajtók le vannak zárva.

FIGYELEM

Ha a gyermekek, segítségre szoruló személyek vagy állatok felügyelet nélkül a járműben maradnak, nagyon magas vagy nagyon alacsony hőmérsékleteknek lehetnek kitéve. Fennáll a súlyos vagy végzetes sérülések veszélye.

- Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket, gyermekeket vagy állatokat a járműben.

Csomagtérajtó

Bevezetés a témakörbe

A csomagtérajtó az ajtókkal együtt záródik le és nyílik..

Kulcs nélküli záró- és indítórendszerrel rendelkező járműveknél Keyless Access a csomagtérajtó nyitáskor automatikusan kireteszelődik >>> oldal 104.

FIGYELEM

A csomagtérajtó szakszerűtlen és figyelmetlen kireteszelése, nyitása vagy zárása baleseteket vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- A csomagtérajtó üvegét soha ne nyomja a kezével, amikor lecsukja azt. A hátsó üveg elrepedhet – Sérülésveszély!
- A csomagtérajtó lecsukása után győződjön meg róla, hogy az valóban reteszeltődött-e. Ha nem reteszeltődött megfelelően, akkor menet közben hirtelen kinyílnak.
- A csomagtérajtót körültekintően és figyelmesen nyissa ki vagy csukja le, mert súlyosan megsérülhet és másoknak is sérüléseket okozhat. Győződjön meg róla, hogy senki és semmi nincs a csomagtérajtó mozgáskörzetében.
- Soha ne közlekedjen kitámasztott vagy nyitott csomagtérajtóval, mert a kipufogógázok bejuthatnak a jármű belső terébe – mérgezésveszély!

- Soha ne nyissa ki a csomagtérajtót, ha rakomány, például kerékpár van rögzítve rajta. A csomagtérajtó a többlet tömeg miatt magától becsukódhat. Tartsa meg a csomagtérajtót, ha szükséges vagy vegye le a rakományt mielőtt kinyitja.

- Soha ne hagyja a járművet felügyelet nélkül és ne hagyja hogy gyermekek a járműben vagy a járművön játszanak, különösen akkor, ha a csomagtérajtó nyitva van. A gyerekek bemehetnek a csomagtérbe, a csomagtérajtót lezárhatják és ott bennrekedhetnek. Egy bezárt jármű az évszaktól függően a szakszónál jobban felforrósodhat vagy lehűlhet, ennek következtében súlyos sérüléseket szenvedhet és megbetegedhet, de akár halálos is lehet.

VIGYÁZAT

- Mielőtt a csomagtérajtót kinyitja, meg kell győződnie róla, hogy elegendő hely áll rendelkezésre a nyitáshoz és a záráshoz, pl. ha egy utánfutó van csatlakoztatva vagy a jármű egy garázsban található.
- Soha ne használja a hátsó ablaktörlőt és a hátsó spojler rakomány rögzítéséhez vagy az ajtó megtartásához. Ez sérüléseket okozhat valamint eltörhet a hátsó ablaktörlő és a hátsó spojler.

Figyelem

A csomagterájtó lecsukása előtt győződjön meg róla, hogy a járműkulcs nincs a csomagtartóban.

Csomagterájtó nyitása és zárása



Ábra 83 Csomagterájtó: nyitás kívülről

A csomagterájtó lezárásához vagy nyitásához nyomja meg a vagy a gombot a járműkulcscon.

Manuális nyitás és zárás

- **Nyitás:** nyomja meg enyhén a fogantyút. Ön-működően kinyílik >>> **ábra 83.**
- **Zárás:** Tartsa a csomagterájtót az egyik ajtó-kártyában található fogantyúval, nyomja lefelé az ajtót és csukja le.

Ha az ajtókat lezárják, akkor a csomagterájtó is lezáródik.

Ha a csomagterájtó nyitva van vagy nincs megfelelően lecsukva, akkor a műszerfalbetét kijelzőjén látható egy figyelmeztető jelzés.

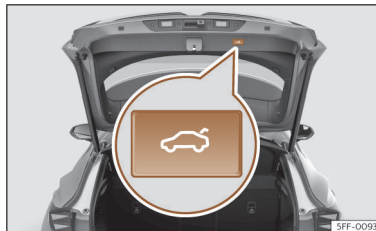
A csomagterájtó menet közben automatikusan reteszlődik.

Fagyponthoz közeli hőmérsékleteknél a nyitórendszer nem mindig képes a csomagterájtót fel-emelni. Emelje fel a csomagterájtót kézzel.

Figyelem

Ha a csomagterájtót kireteszelés után néhány percnél nem nyitják ki, a csomagterájtó újra automatikusan reteszlődik.

Csomagterájtó elektromos nyitása és zárása



Ábra 84 Csomagterájtó: gomb a csomagterájtó zárásához.



Ábra 85 A vezető ajtaján: gomb a csomagterájtó nyitásához és zárásához.

Csomagterájtó nyitása

- Nyissa ki a járművet és nyomja meg röviden a csomagterájtó fogantyúját. A Keyless Access-funkcióval rendelkező járműveknél meg tudja nyomni közvetlenül a csomagterájtó fogantyúját. A csomagterájtó kireteszelődik, amennyiben egy érvényes kulcsot ismer fel a jármű közelében.
- **VAGY:** A gombot húzza felfelé a vezető ajtajában kb. 1 másodpercig >>> **ábra 85.** A kapcsológomb kikapcsolt gyújtás mellett is működik.
- **VAGY:** Tartsa lenyomva kb. 1 másodpercig a járműkulcs gombját . Ha a jármű le van zárva, akkor csak a csomagterájtó reteszlődik ki (az ajtók továbbra is lezárva maradnak).

• **VAGY:** Keyless Access funkcióval és érzékelővezérelt nyitással rendelkező járműveknél a csomagtérajtó a lökhárító alatt található érzékelők tartományában lábmozdulattal nyitható (Easy Open >>> oldal 118). A csomagtérajtó automatikusan felnyílik.

Csomagtérajtó zárása

• Nyomja meg röviden a gombot ⇐ a csomagtérajtón >>> **ábra 84**, >>> **△ ban Bevezetés a témakörbe** oldalról 115.

• **VAGY:** Húzza felfelé a vezető ajtajában lévő gombot ⇐ és tartsa lenyomva, amíg a csomagtérajtó teljesen be nem záródik >>> **ábra 85** (csak bekapcsolt gyújtás mellett).

• **VAGY:** Tartsa lenyomva kb. 1 másodpercig a járműkulcs gombját ⇐ amíg a csomagtérajtó be nem záródik.

• **VAGY:** Keyless Access funkcióval és érzékelővezérelt nyitással rendelkező járműveknél mozgassa egyik lábát a hátsó lökhárító alatt található érzékelők tartományában (Easy Open >>> oldal 118). A járműkulcsnak a Keyless Access-rendszer érzékelési tartományában kell lennie, a jármű hátsó területénél, a járművön kívül.

• **VAGY:** Fogja meg a belső kárpiton lévő egyik fogantyúnál és húzza a csomagtérajtót lefelé.

• A csomagtérajtó automatikusan mozog lefelé a záróhelyzetig és automatikusan bezáródik >>> **△ ban Bevezetés a témakörbe** oldalról 115.

Nyitás és zárás megszakítása

A csomagtérajtó nyitásának és a zárásának folyamata megszakítható a gomb ⇐ megnyomásával.

Ha a gombok egyikét ⇐ ismét megnyomja, akkor a csomagtérajtó a kiindulási helyzetbe tér vissza.

Ha a csomagtérajtó az automatikus nyitás vagy zárás során ellenállásba vagy egy tárgyba ütközik, akkor a folyamat azonnal megszakad. A zárási folyamat során a csomagtérajtó egy kissé kinyílik.

• Ellenőrizze, hogy a csomagtérajtó miért nem tudott kinyílni vagy lecsukódni.

• Kísérlel meg ismét a csomagtérajtó nyitását vagy lecsukását.

• Adott esetben a csomagtérajtó némi erőki-fejtéssel nyitható vagy lecsukható.

Sajátosságok vontató üzemmódban

Ha a gyárilag beépített vonószerkezet egy utánfutóval elektromosan csatlakoztatva van >>> oldal 325, akkor a csomagtérajtó csak az erre a célra rendszeresített gombbal nyitható és zárható.

Akusztikus hangjelzés

A csomagtérajtó nyitási és a zárási folyamata közben hangjelzések hallhatók. Kivételek: ha a csomagtérajtót a fogantyú vagy az Easy Open-

funkció segítségével, egy lábmozdulattal nyitják ki vagy az erre a célra rendszeresített gombbal zárják le >>> **ábra 84**.

Nyitási szög megváltoztatása és tárolása

Ha a rendelkezésre álló tartomány a jármű mögött vagy fölött kisebb, mint a csomagtérajtó mozgási tartománya, akkor a csomagtérajtó nyitási szöge megváltoztatható.

Egy új nyitási szög tárolásához a csomagtérajtónak legalább félig nyitva kell lennie.

• Szakítsa meg a folyamatot a kívánt helyzetben.

• Nyomja meg a gombot ⇐ >>> **ábra 84** a csomagtérajtón legalább 3 másodperc időtartamig.

A nyitási szög tárolódik. A tárolást a vészvillogó felvillanása és egy hangjelzés igazolja vissza.

Nyitási szög visszaállítás és tárolása

A csomagtérajtó újbóli teljes nyílásához a nyitási szöget vissza kell állítani és ismét el kell tárolni.

• A csomagtérajtót reteszelve ki és a tárolt magasságig nyissa ki.

• Nyissa ki kézzel teljesen a csomagtérajtót. Ehhez némi erőki-fejtés szükséges.

• Nyomja meg a gombot ⇐ >>> **ábra 84** a csomagtérajtón legalább 3 másodperc időtartamig.

• Ezután a gyárilag beprogramozott nyitási szög visszaállítódik és tárolódik. A tárolást a vészvillogó felvillanása és egy hangjelzés igazolja vissza.

Automatikus túlmelegedés elleni védelem

Ha a rendszert rövid időn belül ismételt működtetik, akkor az kikapcsol a túlmelegedés elkerülése érdekében.

A rendszer lehűlése után a funkció újra használható. Addig a csomagterajtó csak kézzel nyitható és csukható, némi erőfeszítéssel.

Ha a jármű akkumulátorát nyitott csomagterajtonál leválasztják >>> oldal 373 vagy a megfelelő biztosíték kiég >>> oldal 355, akkor a rendszert újra kell indítani. Ehhez a csomagterajtót egyszer teljesen le kell csukni.

FIGYELEM

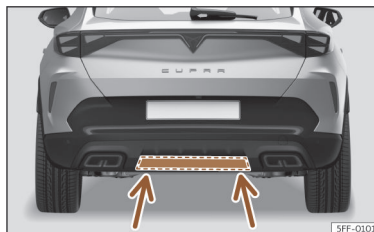
Jelentősebb hólerakódás esetén a csomagterajton vagy ha nagyobb terhet helyeznek el a csomagterajton, akkor lehetséges, hogy a csomagterajtó nem nyílik vagy nyitás közben a többletterhet következtében ismételt lecsukódik és súlyos sérüléseket okoz.

- Soha ne nyissa ki a csomagterajtót, ha túl sok hó van rajta vagy terhet helyezett el rajta (pl. egy csomagtartót).
- Távolítsa el a havat vagy a terhet, mielőtt a csomagterajtót kinyitja.

Csomagterajtó nyitása és zárása érzékelő vezérlésével (Easy Open)



Ábra 86 Csomagterajtó érzékelő-vezérelt nyitással (Easy Open).



Ábra 87 Alsó érzékelők felismerési tartománya

Ha egy érvényes kulcs található a csomagterajtó közelében, akkor az a lökhárító alatt található érzékelő tartományában lábmozdulattal kireteszkelhető és nyitható.

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Álljon a hátsó lökhárító elé.
- Egy gyors mozdulattal közelítse egyik lábát és alsó lábszárát a lökhárítóhoz a lehető legközelebb. Az alsó lábszárnak a felső érzékelő tartományt, a lábnak az alsó érzékelőtartományt >>> **Ábra 86 ①** kell megközelíteni.
- Húzza ki a lábát és az alsó lábszárát egy gyors mozdulattal az érzékelőtartományból >>> **Ábra 86 ②**. A csomagterajtó automatikusan felnyílik.
- Ha a csomagterajtó nem nyílik ki, akkor ismételje meg a folyamatot néhány másodperc múlva még egyszer. Lehet, hogy az alsó érzékelő érzékelési tartományát nem érte el >>> **Ábra 87**.

Egy további lábmozdulattal, hasonlóan a nyitáshoz a csomagterajtó bezáródik (amennyiben egy járműkulcs a csomagterajtó közelében található).

Lezárt járműnél a csomagterajtó a lezárás után automatikusan reteszlődik, amennyiben nem található érvényes járműkulcs a járműben.

A csomagterajtó mozgását (nyitáskor vagy záráskor) egy további hasonló lábmozdulattal meg lehet állítani (amennyiben egy érvényes járműkulcs található a csomagterajtó közelében).

A következő feltételek mellett az Easy Open funkció nem vagy csak feltételeken áll rendelkezésre (példák):

- Ha a hátsó lökhárító nagyon szennyezett.
- Ha a hátsó lökhárítóra só rakódott le, pl. sótott úton történő közlekedés után.
- Ha a járműve utólag egy vonószerkezettel lett felszerelve.

Nagy esőben lehetséges, hogy az Easy Open funkció a csomagtérajtót kissé késve nyitja illetve automatikusan kikapcsolja, hogy a csomagtérajtó hibás nyitását, pl. vízlefolyás miatt elkerülje.

Az Easy Open funkciót az Infotainment-rendszerben a **☰ > jármű > külső > nyitás/zárás > központi zár** funkciógombokkal tartósan be- és ki lehet kapcsolni.

⚠ FIGYELEM

Ha egy érvényes kulcs található a csomagtérajtó közelében, akkor előfordulhat, hogy az Easy Open funkció véletlenszerűen aktiválódik és a csomagtérajtó kinyílik, pl. a hátsó lökhárító alatti mozgás esetén illetve annak következtében, ha ebbe a tartományba víz-sugár vagy nagynyomású gózsugár irányul vagy javítási és karbantartási munkák végzésekor ezen a területen. A csomagtérajtó véletlenszerű nyitásának következtében azok a személyek, akik a csomagtérajtó mozgási tartományában tartózkodnak megsérülhetnek, illetve anyagi károk keletkezhetnek.

- Ezért mindig meg kell győződni róla, hogy figyelmetlenség miatt nem található a csomagtérajtó felismerési tartományában érvényes kulcs.

- A járművön végzett karbantartási- illetve javítási munkák elvégzésekor az Easy Open funkciót mindig ki kell kapcsolni a SEAT-Infotainment-rendszerben.

- A jármű mosása előtt az Easy Open funkciót mindig ki kell kapcsolni a SEAT-Infotainment-rendszerben.

- Egy kerékpártartó felszerelése vagy egy utánfutó csatlakoztatása előtt >>> oldal 325 az Easy Open funkciót mindig ki kell kapcsolni a SEAT-Infotainment-rendszerben.

Csomagtérajtó szükséghelyzeti nyitása



Ábra 88 Csomagtér részlete: szükséghelyzeti kireteszelés.

A csomagtérajtó szükséghelyzetben belülről is kireteszelhető (például, ha a 12 voltos járműakkumulátor lemerül).

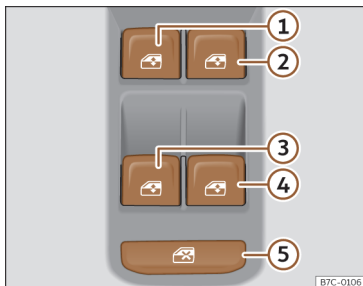
A csomagtér kárpitjában található egy nyílás, amin keresztül a szükséghelyzeti nyitórendszer hozzáférhető.

A csomagtérajtó kireteszelése a csomagtérből

- A kulcs tollával törje át az előre kikönnyített lemezt és húzza ki azt a csomagtér belső részének irányába.
- Vezesse be a kulcs tollát a nyílásba és fordítsa el a kulcsot a nyíl irányába, amíg a zár kinyílik >>> **Ábra 88**.

Kapcsolók az ablakok működtetéséhez

Ablakok nyitása és zárása



Ábra 89 A vezető ajtajának részlete: kapcsológombok az elektromos ablakemelők kezeléséhez.

- Ablak nyitása: nyomja meg a gombot
- Ablak zárása: húzza meg a gombot

Kapcsológombok a vezető ajtajában

- 1 Bal oldali első ajtó ablaka
- 2 Jobb oldali első ajtó ablaka
- 3 Bal hátsó ajtó ablaka
- 4 Jobb hátsó ajtó ablaka
- 5 Biztonsági kapcsoló a hátsó ajtók ablakemelő gombjainak kikapcsolásához.

A vezető ajtajában lévő kezelőelemekkel működtethetők az első és a hátsó ablakok. A többi ajtóban is található külön kapcsoló a hozzá tartozó ablak működtetéséhez.

Zárja be mindig teljesen az ablakot, ha a járművel parkol vagy felügyelet nélkül hagyja >>> .

A gyújtás kikapcsolása után az ablakok még kb. 10 percig működtethetők, ha nem nyitották ki sem a vezető ajtaját, sem a jobb oldali első ajtót és a gyújtáskulcsot nem vették ki a gyújtáskapcsolóból (felszereltségtől függ).

Biztonsági kapcsoló

A vezető ajtajában található biztonsági kapcsolóval >>> **ábra 89** az ablakemelők kapcsolóinak funkcióját kikapcsolhatja a hátsó ajtóknban.

Biztonsági kapcsoló kireteszelve: A hátsó ajtóknban lévő kapcsológombok működtethetők.

Biztonsági kapcsoló reteszelve: A hátsó ajtóknban lévő kapcsológombok nem működtethetők.

A biztonsági kapcsoló szimbóluma sárgán világít, ha a hátsó ablakokat működtető kapcsolók le vannak tiltva.

Komfortnyitás és -zárás

Az ablakok kívülről a járműkulccsal nyithatók és zárhatóak:

Komfortnyitás:

- A járműkulcs gombját tartva lenyomva, amíg az összes ablak és az üveg-tető eléri a kívánt helyzetet.
- **VAGY:** Nyissa ki a járművet először a távirányító kulcsn lévő gombbal, utána tartsa a kulcsot a vezető ajtajának zárjában mindaddig, amíg az összes ablak és az üveg-tető eléri a kívánt helyzetet.

Komfortzárás:

- A járműkulcs gombját tartva lenyomva mindaddig, amíg az összes ablak és az üveg-tető becsukódik >>> .
- **VAGY:** Tartsa a kulcsot záróirányban a vezető ajtajában mindaddig, amíg az összes ablak és az üveg-tető bezáródik.
- **VAGY:** Keyless Access-rendszerrel (csak zárás): Néhány másodpercig tartsa az egyik ujját az ajtónyitó fogantyú lezáró érzékelőfelületén >>> **ábra 91** (nyíl), amíg az összes ablak bezáródik. Amint az érzékelőfelület elengedi, a zárási folyamat megszakad.

A komfortzáráskor először az ablakok záródnak, majd a panoráma-tetőt.

Az Infotainment-rendszerben különböző beállításokat lehet elvégezni a > **Fahrzeug** > **Außen** > **Fenster** > **Komfortöffnen** (jármű > külső > ablak > komfortnyitás) funkciógombokkal.

Felemelő- és leengedő automatika

A felemelő- és leengedő automatika lehetővé teszi az ablakok teljes kinyitását és bezárását. Ehhez az ablakemelők adott kapcsológombjait nem kell lenyomva tartani.

A felemelő automatikához: az adott ablak kapcsológombját húzza a második fokozatig felfelé.

A leengedő automatikához: az adott ablak kapcsológombját nyomja a második fokozatig lefelé.

Az automatikus működés megállításához: az adott ablak kapcsológombját ismételtlen nyomja le vagy húzza fel.

A felemelő- és leengedő automatika működésének helyreállítása

Ha a 12 voltos járműakkumulátort leválasztják vagy lemerült anélkül, hogy az ablakok teljesen bezáródtak volna, akkor a felemelő- és leengedő automatika deaktiválódik és újra helyre kell állítani:

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Minden ablakot és ajtót zárjon be.
- Húzza fel a megfelelő ablak kapcsológombját és tartsa néhány másodpercig ebben az állásban.
- Engedje el a kapcsológombot, húzza ismét felfelé és tartsa ebben az állásban. Így a felemelő- és leengedő automatika működése helyreáll.

A funkció helyreállítása egy vagy több ablakra egyidejűleg elvégezhető.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra >>>  **ban Bevezetés** oldalról 113.

- Az elektromos ablakok nem megfelelő működtetése súlyos sérüléseket okozhat!
- Az ablakok zárásakor ne legyen figyelmen kívül vagy könnyelmű, mert súlyosan megsérülhet és másoknak is sérüléseket okozhat. Győződjön meg róla, hogy senki nincs az ablakok működési tartományában.
- A gyújtás bekapcsolásával elektromos berendezések is működésbe léphetnek – becsípődés veszélye, pl. az elektromos ablak által.
- A jármű ajtajai a járműkulccsal lezárhatók, így vész helyzetben a segítségnyújtás nehezebbé válik.
- Ezért minden esetben vigye magával a jármű kulcsát, amikor a járművet elhagyja.
- A gyújtás kikapcsolása után csak addig működnek az ablakemelők, amíg az első ajtók valamelyikét nem nyitják ki.
- Tiltsa le – ha szükséges – a hátsó ablakemelők kapcsolókat a biztonsági kapcsolóval. Győződjön meg róla, hogy azok valóban le vannak-e tiltva.
- Biztonsági okokból az ablakokat a távirányítás kulccsal csak a jármű kb. 2 m-es körzetében nyissa illetve zárja. A zárógomb működtetése közben az ablak csukódását min-

dig figyelni kell, hogy senki ne csípődhessen be. A gomb elengedésekor a zárási folyamat azonnal megszakad.

Figyelem

Ha az ablak záródását valami megnehezíti vagy valamilyen akadály gátolja, akkor az ablak újra nyílik >>> oldal 121. Ebben az esetben ellenőrizze, hogy miért nem tudott záródni az ablak, mielőtt újra megkísérli az ablak bezárását.

Az ablakok erőhatároló funkciója

Az elektromos ablak erőhatároló funkciója csökkenti a becsípődés veszélyét az ablak záródása közben.

Ha egy ablak záráskor ellenállásba vagy akadályba ütközik, akkor azonnal ismét kinyílik >>> .

- Ellenőrizze, hogy miért nem záródik az ablak.
- Próbálja meg az ablakot újra bezárni.
- A záródási folyamat ismételt megszakadásakor akkor a becsípődés elleni védelem funkció néhány másodpercig nem működik.
- Amennyiben az ablak továbbra sem záródna, az az adott helyzetben marad. Ha néhány másodpercen belül ismét meghúzza a kapcsológombot, akkor az ablak **becsípődés elleni védelem nélkül** záródik >>> .

Ablak zárása becsípődés elleni védelem nélkül

- Próbálja meg az ablakot néhány másodpercen belül ismét bezárni a kapcsológomb meghúzásával. **A becsípődés elleni védelem nincs aktiválva!**
- Ha záródási folyamat néhány másodpercnél tovább tart, a becsípődés elleni védelem újra aktiválódik. Ha az ablak záráskor ellenállásba vagy akadályba ütközik, akkor megáll és automatikusan kinyílik.
- Ha az ablak továbbra sem záródik, akkor keresen fel egy szakszervizt.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetésekből leírtakra >>> **Az ablakok nyitása és zárása** oldalról 121.

- Az erőhatároló nem tudja megakadályozni, hogy az ujjak vagy más testrészek az ablakkezelőre nyomódjanak – sérülésveszély!

Figyelem

A becsípődés elleni védelem akkor is aktív, ha az ablakot komfortfunkcióval vagy járműkulccsal zárják.

Üvegtető

Bevezetés a témakörbe

Az üvegtető két üvegtáblából áll. A hátsó rész rögzített és nem nyitható. Tartozik hozzá egy napvédő roló.

Az üvegtető bekapcsolt gyújtásnál működik. A gyújtás kikapcsolása után az üvegtető néhány percig még nyitható és zárható mindaddig, amíg a vezető ajtaját vagy a jobb oldali első ajtót nem nyitják ki.

FIGYELEM

Az üvegtető figyelmen kívül hagyása esetén az üvegtető használata súlyos sérüléseket okozhat.

- Csak akkor nyissa és zárja az üvegtetőt és a napvédő rolót, ha senki nem tartózkodik annak a működési tartományában.
- Ha bármikor elhagyja a járművet, mindig vigye az összes járműkulcsot magával.
- Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket a járműben, különösen akkor ne, ha hozzáférhetnek a járműkulcshoz. Ha a járműkulcsot figyelmen kívül hagyja, akkor lezárhatja a járművet, beindíthatja a motort, aktiválhatja a gyújtást és működtetheti az üvegtetőt.
- A gyújtás kikapcsolása után az üvegtető még egy rövid ideig nyitható és zárható mindaddig, amíg a vezető ajtaját vagy a jobb oldali első ajtót nem nyitják ki.

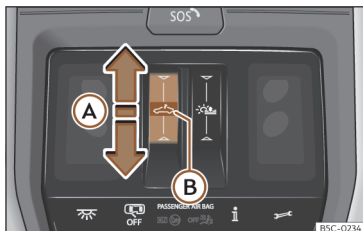
VIGYÁZAT

- A károk elkerülése érdekében téli hőmérsékletek esetén az esetleges jég- és hólerakódásokat távolítsa el az üvegtetőről, mielőtt azt ki- vagy felnyitja.
- Az üvegtetőt mindig zárja be mielőtt elhagyja a járművet vagy esős időben. Nyitott vagy felnyitott üvegtetőnél befolyik a víz a jármű belső terébe és az elektromos berendezésekben jelentős károkat okozhat. Ennek következtében a járműben további károk keletkezhetnek.

Figyelem

- Rendszeresen távolítsa el kézzel vagy egy porszívóval a leveleket és az egyéb ráhullott tárgyakat, amelyek az üvegtető vezetősinjein összegyűltek.
- Amennyiben az üvegtető funkciója nem működik megfelelően, akkor az erőhatároló sem működik. Keresen fel egy szakszervizt.

Az üvegtető funkciója



Ábra 90 A tetőkárpitban: kezelőelem a panoráma-tolótető működtetéséhez.

Két tartományban ➡, kétféle módon működ-tethető az üvegtető: eltolva és felnyitva.

- **Eltolva:** a tetőt teljesen vagy részben ki lehet nyitni vagy le be lehet csukni.
- **Felnyitva:** a tető részben vagy teljesen felnyílik vagy záródik. A mozgás automatikus megállításához ismét meg kell nyomni.

Az üvegtető felnyitása, nyitása és zárása

Az üvegtető nyitása:

- Automatikus mozgítás: húzza ujját hátra a működési tartományon át ➡ >>> **Ábra 90** (A).
- Manuális mozgítás: húzza ujját hátra a működési tartományon át ➡ és tartsa rajta.

Az üvegtető zárása:

- Automatikus mozgítás: húzza ujját előre a működési tartományon át ➡ (A).
- Manuális mozgítás: húzza ujját előre a működési tartományon át ➡ és tartsa rajta.

Az üvegtető felnyitása (csak akkor nyitható fel, ha be van csukva):

- Automatikus mozgítás: röviden nyomja meg a működési tartomány középső részét ➡ (B)

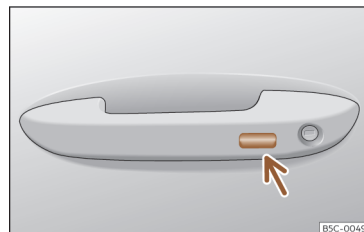
A felnyitott üvegtető zárása:

- Automatikus mozgítás: húzza ujját előre a működési tartományon át ➡ (A).
- **Vagy** röviden nyomja meg a működési tartomány középső részét ➡ (B).

A nyitás és zárás automatikus mozgásának megállítása:

- ismét nyomja meg a működési tartományát (A).

Komfortfunkció az üvegtető nyitá-sához és zárásához



Ábra 91 Ajtónyitó fogantyú: érzékelőfelület.

Az üvegtető az ablakokhoz hasonlóan nyitható és zárható a komfortfunkcióval.

A vezető ajtózárlán keresztül

- Tartsa a vezetőajtó zárjában a kulcsot nyitó- vagy záróhelyzetben a tető felnyitott helyzetben történő nyitásához vagy zárásához. Engedje el a kulcsot a folyamat megszakításához.

A távirányítós kulccsal

- Tartsa a záró- vagy nyitógombot lenyomva a tető nyitásához, illetve zárásához. Amikor a lenyomott gombot elengedi, akkor a nyitási illetve zárási folyamat megszakad.

Keyless Access-rendszerrel (csak zárás)

Tartsa néhány másodpercig az ujját az ajtónyitó fogantyú záró érzékelőfelületén >>> **ábra 91** (nyíl), ezáltal a tető becsukódik. Amint az érzékelőfelületet elengedi, a zárási folyamat megszakad.

A panoráma- tolótető becsípődés elleni védelme

A becsípődés elleni védelem csökkentheti az üvegtető záródásakor a becsípődés veszélyét >>> **△**. Ha az üvegtető záráskor ellenállásba vagy akadályba ütközik, akkor azonnal ismét kinyílik.

- Ellenőrizze, hogy a tető miért nem záródik.
- Próbálja meg az üvegtetőt újra bezárni.
- Ha az üvegtetőt egy akadály vagy ellenállás miatt nem lehet becsukni, akkor hagyja az adott helyzetében és nyissa ki újra. Aktivált automata funkció esetén lehetséges a zárási folyamat ismételt kísérlete.
- Ha az üvegtető ismételten nem csukódna, akkor zárja be azt becsípődés elleni védelem nélkül.

Üvegtető zárása becsípődés elleni védelem nélkül

- A becsípődés elleni védelem aktiválása után kb. 5 másodpercen belül húzza az ujját előre a működési tartományon át **ábra 90** **A** és tartsa rajta, amíg a tető teljesen be nem záródik.
- Az üvegtető becsípődés elleni védelem nélkül záródik!
- Ha az üvegtető továbbra sem záródik, akkor keressen fel egy szakszervizt.

FIGYELEM

Az üvegtető zárása aktivált becsípődés elleni védelem nélkül nélkül súlyos sérüléseket okozhat.

- Az üvegtetőt mindig fokozott figyelemmel zárja.
- Soha nem tartózkodhat senki az üvegtető működési tartományában, különösen akkor nem, ha az becsípődés elleni védelem nélkül záródik.
- A becsípődés elleni védelem nem tudja megakadályozni, hogy az ujjak vagy más testrészek a tetőkerethez nyomódjanak – sérülésveszély!

Üvegtető napvédő rolója



Ábra 92 A tetőkárpitban: Napvédő roló kezelése.

Napvédő roló nyitása vagy zárása

Automatikus mozgítás:

- húzza át ujját hátra vagy előre a működtető felületen **ábra 92**.

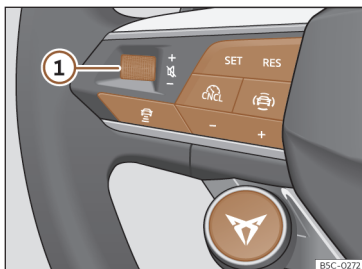
Manuális mozgítás:

- húzza át ujját hátra vagy előre és tartsa a működtető felületen **ábra 92**.

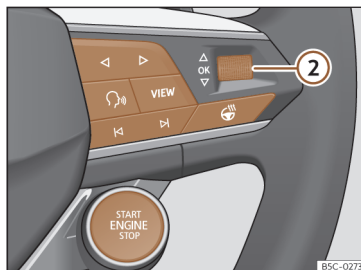
Kormánykerék

Multifunkciós kormánykerék

Funkciók



Ábra 93 Kezelőelemek a kormánykeréken



Ábra 94 Kezelőelemek a kormánykeréken

A kormánykeréken egy többfunkciós egység található, amelyen keresztül kezelhetők az audio, telefon, navigáció, beszédvezérlés és vezetéssegítő funkciók anélkül, hogy a vezető figyelme elterelődné a közlekedési eseményekről.

Változatok szerint rendelkezésre álló gombok

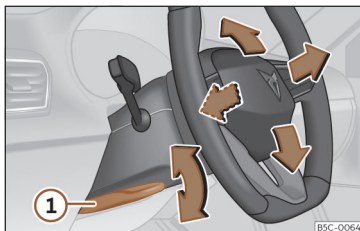
①	<i>Forgatás:</i> Hangerő növelés/csökkentés. <i>Megnyomva:</i> Némítás.
②	<i>Forgatás:</i> Keresés a műszerfalbetét menüjében. Navigáció üzemmódban forgassa a térkép nagyításához vagy kicsinyítéséhez a digitális műszerfalbetétben. <i>Megnyomva:</i> Megjelölt opció kiválasztása a műszerfalbetétben.
	<i>Rádió:</i> Előző/következő adó kérésése. <i>Média:</i> Röviden megnyomva: előző/következő műsorszám; hosszan lenyomva: gyorskeresés előre/hátra.
	Telefonmenü aktiválása (hívásfogadás, hívás befejezése).
	Váltás a források, média, rádió között.
	Műszerfalbetét menüjének váltása (előző/következő).
	Hangvezérlés bekapcsolása/kikapcsolása.
VIEW	Nézetek váltása a digitális műszerfalbetétben >>> oldal 16

	Kormánykerékfűtés aktiválása vagy kikapcsolása >>> oldal 159
	ACC szüneteltetése >>> oldal 214 / Sebességszabályozó berendezés >>> oldal 208 / Sebességhatároló >>> oldal 209 / Travel Assist >>> oldal 228 .
SET	Automatikus távolságszabályozás / Travel Assist / sebességhatároló aktiválása.
RES	Beprogramozott sebesség visszaállítás.
+	+: beprogramozott sebesség növelése.
-	–: beprogramozott sebesség csökkentése.
	Megnyitja a vezetéssegítő rendszerek (asszisztensek) menüjét a műszerfalbetétben.
	Megváltoztatja az ACC beprogramozott távolságát.

Műhold gombok

	Menetprofil kiválasztása >>> oldal 195
START ENGINE STOP	Motor indítása és leállítása >>> oldal 172

Kormánykerék helyzetének beállítása



Ábra 95 Beállító kar a kormányoszlop bal alsó részén.

A kormánykereket az indulás előtt, csak álló járműnél állítsa be.

• A kart >>> **ábra 95 ①** hajtsa lefelé, állítsa a kormánykereket a kívánt helyzetbe, majd a kart nyomja vissza felfelé a záródási pontig.

FIGYELEM

A kormánykerék nem megfelelő helyzetben történő használata és a kormánykerék hibás beállítása súlyos vagy halálos sérüléseket eredményezhet.

• A kart >>> **ábra 95 ①** a beállítás után mindig hajtja erősen felfelé, hogy a kormánykerék helyzete váratlanul ne változzon meg menet közben.

- Soha ne állítsa a kormánykerék helyzetét menet közben. Ha menet közben állapítja meg, hogy szükséges lenne egy beállítás, akkor biztonságosan álljon meg és állítsa be megfelelően a kormánykereket.
- A beállított kormánynak mindig a mellkas és nem az arc irányba kell mutatnia, hogy a vezető oldali első légzsák a védőhatását akadálytalanul ki tudja fejteni egy baleset esetén.
- Menet közben a kormánykerék külső ívét mindig csak a 9 és 3 óra pontjain fogja szorosan két kézzel, hogy a kinyíló vezető oldali első légzsák okozta sérülések kockázatát csökkentse.
- Soha ne fogja a kormánykereket 12 órának megfelelő helyzetben, vagy más módon, pl. a kormánykerék közepén. A vezető légzsákjának kioldásakor a karok, a kezek és a fej súlyos sérüléseket szenvedhetnek.

Ülések és fejtámlák

Első ülések

Bevezetés a témakörbe

FIGYELEM

Olvassa el és minden esetben tartsa be az e fejezetben leírt információkat és biztonsági figyelmeztetéseket >>> oldal 45, *Utasok megfelelő ülőhelyezete.*

FIGYELEM

Az ülések szakszerűtlen beállítása balesetet vagy súlyos sérülést eredményezhet.

- Az üléseket csak álló járműben állítsa, különben azok menet közben váratlanul elállíthatódnak és Ön elveszítheti uralmát a jármű felett. Ezenkívül a beállításkor nem a megfelelő ülőhelyeztetben lesz.
- Az első ülések magasságát, dőlését és hosszanti helyzetét csak akkor állítsa, ha az ülés beállítási tartományában nem tartózkodik senki.
- Az első ülések beállítási tartományában nem lehetnek a beállítást akadályozó tárgyak.
- Az ülések beállítási és rögzítési tartományait tisztán kell tartani.

FIGYELEM

Az ülés- és védőhuzatok szakszerűtlen használatának következtében az ülések elektromos állítása véletlenszerűen aktiválódhat és az ülés menet közben váratlanul elmozdulhat. Emiatt a vezető elveszítheti uralmát a jármű felett és balesetet, illetve sérülést okozhat. Ezen kívül az első ülések elektromos alkatrészei is meghibásodhatnak.

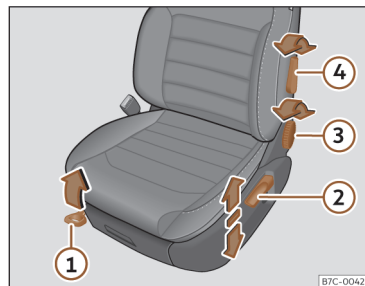
- Soha ne rögzítsen ülés- és védőhuzatokat az elektromos kezelőelemekhez.
- Soha ne használjon olyan ülés- és védőhuzatokat, amelyek nem kifejezetten ennek a járműnek az üléseihez lettek jóváhagyva.

VIGYÁZAT

Éles peremű tárgyak megsérthetik az üléseket.

- Vigyázzon arra, hogy éles tárgyak ne érintkezzenek az ülésekkel. Az éles tárgyak, pl. zipzárok, szegecsek vagy övek megsérthetik a felületet. A nyitott tépőzárok is sérüléseket okozhatnak.

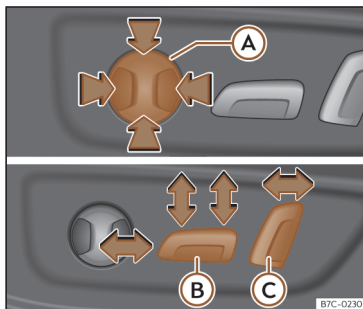
Első ülések manuális beállítása



Ábra 96 Első ülések: manuális ülésbeállítás.

- 1 Húzza meg a fogantyút és csúsztassa az ülést előre vagy hátra. A kar elengedése után az ülésnek reteszeliődni kell!
- 2 Mozgassa a kart többször le- vagy felfelé az ülés magasság beállításához.
- 3 Az üléstámla beállításához forgassa a beállítógombot anélkül, hogy nyomást gyakorolna a háttámlára.
- 4 Mozgassa a kart a deréktámasz beállításához, amíg a kívánt beállítást eléri.

Első ülések elektromos beállítása



Ábra 97 Vezetőülés: ülés elektromos állítása.

- A** Deréktámasz beállítása: nyomja meg a kapcsolót az aktuális tartományban.
- B** Ülés állítása előre/hátra: nyomja a kapcsolót előre/felé/hátra/lefelé. Ülés emelése/süllyesztése: nyomja a kapcsoló hátsó részét felfelé/lefelé. Az ülés dőlésének beállításához nyomja a kapcsoló első részét felfelé/lefelé.
- C** Hattámla dőlésének állítása (meredekebb/laposabb): nyomja a kapcsolót előre/felé/hátra/lefelé.

Aktív CUPRA CONNECT felhasználó esetén a helyzet automatikusan tárolódik a gyújtás kikapcsolásakor.

FIGYELEM

Az elektromos első ülések figyelmetlen vagy ellenőrizetlen használata súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Az első ülések kikapcsolt gyújtás mellett is állíthatók elektromosan. Soha ne hagyjon segítségre szoruló személyeket vagy gyermekeket a járműben.
- Szükséghelyzetben az elektromos állítás megszakítható egy másik kapcsoló működtetésével.

VIGYÁZAT

Hogy elkerülhető legyen az ülések elektromos alkatrészeinek sérülése, nem szabad az első ülésekre rátérdelni vagy az ülés párnákat és a hattámlákat más módon pontszerűen terhelni.

Figyelem

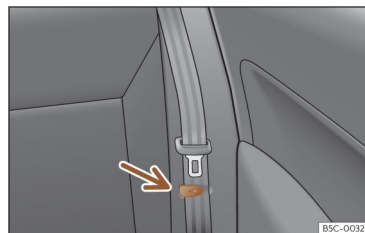
- A jármű akkumulátorának alacsony töltöttségénél lehetséges, hogy az ülés nem állítható elektromosan.
- A motor indításakor az elektromos ülésállítás lehetősége megszűnik.

Figyelem

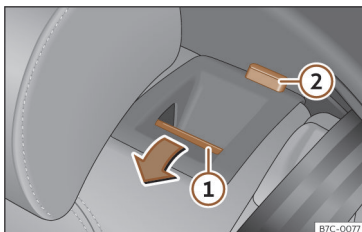
Felhasználóváltás közben megjelenik az Infotainment-rendszer képernyőjén egy üzenet mindaddig, amíg az ülés az eltárolt helyzetet el nem éri. A mozgás leállítható a stop gomb megnyomásával a képernyőn.

Hátsó ülések

Hattámla előre- és visszahajtása



Ábra 98 Hátsó ülés: Vezetőelem a biztonsági öv megtartásához.



Ábra 99 Hátsó ülés: hátsó ülés előreahajtása.

A hátsó üléssor háttámlái különállóak és egyenként előreahajthatók a csomagtartó megnagyobbításához.

Háttámla előreahajtása

- Rögzítse az oldalsó biztonsági öveket a kárpiton lévő tartókon >>> **ábra 98**.
- Hajtsa be teljesen a hátsó fejtámlákat >>> oldal 130.
- Húzza előre az >>> **ábra 99** ①-es kireteszelő gombot és egyidejűleg hajtsa át a háttámlát. A hátsó ülés háttámlája kireteszelt állapotban van, ha a gombon a piros jelölés látható ②.

Háttámla felhajtása

- Emelje fel a háttámlát, amíg az a reteszben megfelelően rögzül. Megfelelő reteszelőds esetén a piros jelölés a ②-es gombon nem látható többé.

⚠ FIGYELEM

Ha ez előre van hajtva vagy a hátsó ülés támlája ellenőrizetlenül vagy figyelmen kívül fel-emelkedik, súlyos sérüléseket okozhat.

- Menet közben soha ne hajtja előre vagy vissza a hátsó ülések háttámláit.
- A hátsó háttámlák visszahajtásánál ügyeljen arra, hogy a biztonsági öv ne csípődjön be vagy ne sérüljön meg.
- A hátsó háttámlák előre vagy visszahajtásakor a kezei, ujjai, lábai vagy más testrésze mindig az üléstámlák mozgásterén kívül legyenek.
- Ahhoz, hogy a hátsó ülések biztonsági övei megfelelő biztonságot nyújthassanak, a hátsó ülések minden részének, mindenkor megfelelően reteszelve kell lennie. Ez különösen fontos a középső hátsó ülésnél. Ha egy utas egy olyan helyen ül, amelynek a háttámlája nincs megfelelően reteszelve, akkor erős fékezésnél, egy hirtelen vezetési manővernél vagy egy baleset esetén a háttámlával együtt előrezuhanhat.

- Egy piros jelölés a gombon ② a háttámla nem megfelelő reteszelődsét jelzi. Mindig ügyeljen arra, hogy a piros jelölés ne legyen látható, ha az üléstámla ismét a függőleges helyzetben van.

- Ha a hátsó ülés háttámlája előre van hajtva vagy nincs megfelelően reteszelve, senki nem utazhat az adott ülésen (gyermekek sem).

⚠ VIGYÁZAT

A háttámla ellenőrizetlen vagy figyelmen kívül előre- vagy visszahajtása, komoly károkat okozhat a járműben vagy más tárgyakban.

- A hátsó ülés háttámlájának lehajtása előtt állítsa úgy be az első üléseket, hogy sem a fejtámlák, sem a hátsó háttámla üléskárpitja ne nyomja az első ülést.

Fejtámlák

Bevezetés a témakörbe

A következőkben leírjuk a fejtámlák lehetséges beállításait és a kiszerelés módját. Győződjön meg róla, hogy az ülések helyesen vannak beállítva >>> oldal 45.

Minden ülés hely fel van szerelve fejtámlával. A középső hátsó fejtámla csak a hátsó ülésor középső ülés helyéhez használható. Ezért nem szabad másik ülés helyre beszerezni.

A fejtámlák helyes beállítása¹⁾

A fejtámlát úgy állítsa be, hogy a fejtámla felső pereme lehetőség szerint egy vonalban legyen a fejtetővel és a lehető legközelebb legyen a szemmagassághoz. A fej hátsó része mindig a lehető legközelebb kerüljön a fejtámlához.

Fejtámla beállítása alacsony emberek számára¹⁾

A fejtámlát ütközésig tolja le, még akkor is, ha a fej a fejtámla felső pereme alá kerül. A legalsó helyzetben a fejtámla és a háttámla között egy kis rés lehet.

Fejtámla beállítása magas emberek számára¹⁾

Húzza a fejtámlát a legmagasabb helyzetbe.

FIGYELEM

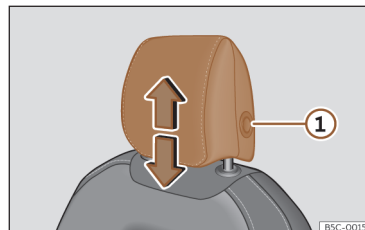
A kiszertelt vagy helytelenül beállított fejtámlával közlekedés megnöveli egy balesetnél és hirtelen vezetési- és fékezési manővernél a súlyos vagy halálos sérülések kockázatát.

- Mindig beépített és beállított fejtámlával vezessen.
- Állítsa be testméretének megfelelően helyesen fejtámlát, hogy csökkenjen a tarkósérülések kockázata egy baleset során. A fejtámla felső élének a fejtető magasságában kell lennie, és a lehető legközelebb kell lennie a szemmagassághoz. A fej hátsó része a lehető legközelebb kerüljön a fejtámla középső részéhez.
- Soha ne állítsa a fejtámlát menet közben.
- Ha utasok ülnek a hátsó ülésen, a fejtámlákat soha sem szabad használaton kívüli helyzetbe állítani.

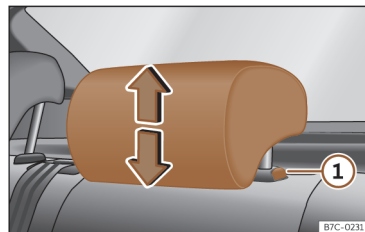
⚠ VIGYÁZAT

A fejtámla ki- és beszerelésénél ügyeljen arra, hogy a fejtámla ne ütközzön a tetőkárpitnak, az első üléstámlához vagy a jármű egyéb részeihez. Más különben a jármű különböző részei megsérülhetnek.

Fejtámlák beállítása



Ábra 100 Első ülés: fejtámlák beállítása.



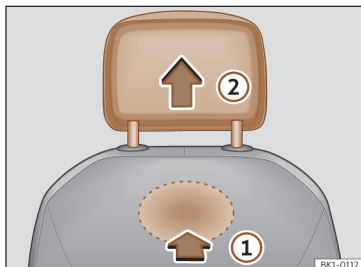
Ábra 101 Hátsó fejtámlák: fejtámlák beállítása.

¹⁾ Beállítható fejtámlával rendelkező üléseknél.

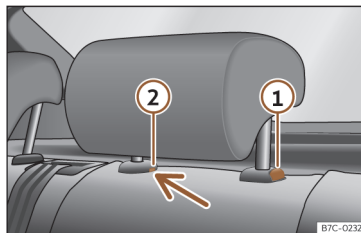
A fejtámlák magasságának beállítása

- Két kézzel fogja meg a fejtámla két oldalát és tolja felfelé, amíg az a kívánt helyzetben reteszlődik. A leengedéshez járjon el ugyanígy és nyomja meg az oldalsó gombot ① >>> **ábra 100**, >>> **ábra 101**.
- A fejtámlának biztosan reteszlődni kell egy helyzetben.

Fejtámlák ki- és beszerelése



Ábra 102 Első fejtámlák kiserelése.



Ábra 103 Hátsó fejtámlák kiserelése.

Első fejtámlák kiserelése

- Szükség esetén engedje le a fejtámlát.
- Keresse meg a fejtámla kireteszeléséhez a háttámla hátoldalán a megjelölt tartományban a kikönnnyített részt és nyomja a nyíl irányába >>> **ábra 102** ①.
- Húzza ki a fejtámlát a nyíl irányába ②.

Első fejtámlák beszerelése

- A fejtámlát helyezze pontosan a háttámlák vezetőnyílásai fölé és a fejtámlát tolja be a megfelelő háttámlába.
- A fejtámlát nyomja le, amíg a vezetőrudak reteszlődnek.
- A fejtámlát a leírtak szerint állítsa be a helyes üléshez.

Hátsó fejtámlák kiserelése

A fejtámlák kisereléséhez a megfelelő háttámlát részben előre kell hajtani.

- Reteszelje ki a háttámlát >>> oldal 128.
- Húzza a fejtámlát ütközésig felfelé.
- Nyomja meg az >>> **ábra 103** ①-es gombot és egyidejűleg egy lapos csavarhúzó (maximum 5 mm szélességű) nyomjon be a ②-es retesz nyílásába és húzza ki a fejtámlát.
- Hajtsa vissza a háttámlát mindaddig, amíg az megfelelően reteszlődik >>> **△** *ban Háttámla előre- és visszahajtása* oldalról 129.

Hátsó fejtámlák beszerelése

A fejtámlák beszereléséhez a megfelelő háttámlát részben előre kell hajtani.

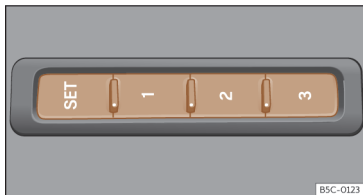
- Reteszelje ki a háttámlát >>> oldal 128.
- A fejtámla tartórúdait tolja be a vezetőnyílásokba mindaddig, amíg azok hallhatóan reteszlődnek. A fejtámlának úgy kell reteszlődnie a háttámlában, hogy azt ne lehessen kihúzni.
- Hajtsa vissza a háttámlát mindaddig, amíg az megfelelően reteszlődik >>> **△** *ban Háttámla előre- és visszahajtása* oldalról 129.

△ FIGYELEM

Csak akkor szerelje ki a hátsó fejtámlákat, ha az egy gyermekülés beszereléséhez szükséges. Ha a gyermekülést kiveszi, azonnal helyezze vissza a fejtámlát.

Ülésfunkciók

Memória funkció



Ábra 104 Vezetőülés külső részén: memóriagombok.

Memóriagombok

A memóriagombokkal eltárolhatók és előhívhatók a vezetőülés és a külső tükrök beállításai.

A beállítások az online szolgáltatások felhasználói fiókjában is tárolódnak¹⁾.

A vezetőülés és a külső tükrök beállításainak elmentése az előremenethez

- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
- A sebességváltót kapcsolja semleges állásba.
- Kapcsolja be a gyújtást.
- Állítsa be a vezetőülést és a külső visszapillantó tükröket.

• A **SET** gombot tartsa 1 másodpercnél hosszabb ideig lenyomva >>> **ábra 104**.

• Nyomja meg kb. 10 másodpercen belül a memóriagombot, amelyiken a beállításokat menteni szeretné. Egy hangjelzés hagyja jóvá azok tárolását.

A jobb oldali külső tükrök beállításainak tárolása tolatáshoz

- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
- A sebességváltót kapcsolja semleges állásba.
- Kapcsolja be a gyújtást.
- Nyomja meg a kívánt memóriagombot.
- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- Állítsa a jobb oldali visszapillantó tükröt úgy be, hogy például a járdaszegély környezete jól belátható legyen.
- A beállított tükrőhelyzet automatikusan tárolódik és hozzárendelődik a járműkulcshoz, amivel a járművet kinyitották.

Beállítások aktiválása

- Álló járműnél és bekapcsolt gyújtásnál a megfelelő memóriagombot mindaddig tartsa lenyomva, amíg a tárolt helyzetet eléri.
- **VAGY:** Kikapcsolt gyújtásnál és becsukott vezetőajtónál érintse meg röviden a gombot.

A jobb oldali visszapillantó tükrök a tárolt tolatási helyzetét elhagyja automatikusan, ha legalább 15 km/h (10 m/h) sebességgel halad előre a jármű vagy a forgatógombot az **R** állásból egy másik helyzetbe forgatják >>> **oldal 147**.

Memóriás ülések inicializálása

Ha pl. a vezetőülést kicserélték, akkor a memóriarendszert inicializálni kell.

Inicializáláskor a memóriás ülések összes tárolója és hozzárendelése törlődik. Utána a memóriagombokat újra lehet programozni.

- Nyissa ki a vezetőajtót, de ne szálljon be.
- Az üléseállításokat kívülről kezelje.
- Hajtsa teljesen előre a háttámlát.
- A háttámla dőlésbeállításának kapcsológombját engedje el, majd ismét működtesse a hangjelzés megszólalásáig.

⚠ FIGYELEM

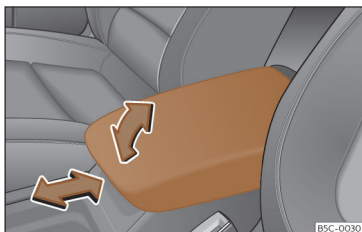
Az memóriafunkciót csak a jármű álló helyzetében állítsa.

ℹ Figyelem

Ha a vezető ajtaját kb.10 perccel a jármű kireteszelése után nyitják ki, akkor a vezetőülés és a külső tükrök nem állnak be automatikusan.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Középső kartámasz elől



Ábra 105 Első középső kartámasz.

A felemeléséhez a kartámaszt a nyíl irányába >>> **Ábra 105** húzza folyamatosan vagy szakaszosan felfelé a kívánt nyílásig.

A leengedéshez a kartámaszt húzza fel teljesen. Utána engedje le a középső kartámaszt.

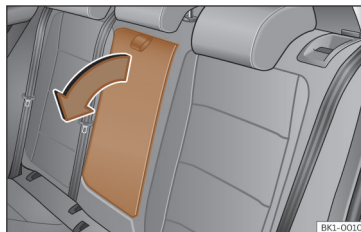
A hosszanti beállításhoz tolja a kartámaszt a megfelelő nyíl irányába teljesen előre >>> **Ábra 105** illetve teljesen hátra.

⚠ FIGYELEM

Az első középső kartámasz korlátozhatja a vezető karjának mozgásszabadságát és ezáltal baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A tárolórekeszeket a kartámaszban mindig tartsa zárva menet közben.
- Se felnőtt, se gyermek ne üljön soha a középső kartámaszra. Ez a nem megfelelő ülés-helyzet súlyos sérüléseket eredményezhet.

Középső kartámasz hátul



Ábra 106 Kihajtható középső kartámasz (elvi ábra).

A hátsó ülésor középső ülésének háttámlájában lehet egy kihajtható középső kartámasz beépítve.

- A kartámasz kihajtásához húzza a hurokfogantyút a nyíl irányába >>> **Ábra 106**.
- A kartámasz visszahajtásához a nyíl irányával ellentétesen hajtja felfelé ütközésig a háttámlába.

Ha a középső kartámasz ki van hajtva, akkor a hátsó ülésor középső ülésén nem lehetnek személyek.

⚠ FIGYELEM

A sérülések kockázatának a csökkentése érdekében a hátsó kartámasznak mindig felhajtva kell lennie menet közben.

- Ha a kartámasz előre van hajtva, akkor a hátsó ülésor középső ülésén nem lehetnek személyek vagy gyerekek. Egy helytelen ülés-helyzet miatt rendkívül súlyos sérülések következhetnek be.

Világítás

Járművilágítás

Ellenőrző lámpák



Sárgán világít

A menetvilágítás teljesen vagy részben meghibásodott.



Sárgán világít

Hátsó ködlámpa bekapcsolva.



Zölden világít

Irányjelzés jobbra vagy balra. Az ellenőrző lámpa kétszeres sebességgel villog, ha a jármű egy irányjelzője meghibásodik.

Vészvillogó bekapcsolva >>> oldal 74.



Zölden világít

Utánfutó irányjelzője.



Kéken világít

Távolsági fényszóró bekapcsolva vagy fénykürt működtetve >>> oldal 136.



Kéken világít

Automatikus távolsági fényszóróvezérlés (Light Assist) aktiválva >>> oldal 137.

Kapcsológombok a világításhoz és a láthatósághoz



Ábra 107 Műszerfal: világításkapcsoló.

A kapcsoló megnyomásával a következő lehetőségek között lehet választani (a megfelelő ellenőrző lámpa világít):

Tompított világítás bekapcsolása

AUTO A tompított világítás és a nappali menetvilágítás automatikus vezérlése.

Állóhelyzeti világítás bekapcsolása. Az automatikus menetvilágítás **AUTO** kb. 10 km/h (6 m/h) sebesség felett aktiválódik.

Kiegészítőleg a következő világításfunkciókat lehet aktiválni a megfelelő szimbólum megnyomásával.

A funkció aktiválásakor világít a megfelelő szimbólum. A kikapcsoláshoz ismét meg kell nyomni a szimbólumot.



Ködfényszóró be- vagy kikapcsolása. Ez enkvívül megjelenik egy felugró ablak a kiválasztott helyzettel a műszerfalbetétben.



Hátsó ködlámpa be- vagy kikapcsolása. Kiegészítőleg világít az ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben.



Első szélvédő jégmentesítő funkciójának be- és kikapcsolása >>> oldal 154.



Hátsóablak-fűtés be- vagy kikapcsolása >>> oldal 154.

A megfelelő fényszóró-beállításért és a megfelelő menetvilágításért mindig a vezető felelős.

Állóhelyzeti világítás

Bekapcsolt állóhelyzeti világításnál világításnak a helyzetjelző fények a két fényszóróban, a hátsó lámpák adott területen, a rendszám-tábla-világítás és kapcsológombok világítása a műszerfalbetétben. Az automatikus menetvilágítás-szabályozás kb. 10 km/h (6 m/h) sebesség felett aktiválódik.

Automatikus menetvilágítás-szabályozás AUTO

Aktivált automatikus menetvilágítás-szabályozásnál a jármű világítása és a műszer- és kapcsolóvilágítás az alábbi feltételek mellett be- vagy kikapcsol:

- A fényfelismerő érzékelő sötétet érzékel.
- Az ablaktörlő egy ideje be van bekapcsolva.

Bekapcsolt világításnál az ellenőrző lámpa zölden világít.

Az automatikus menetvilágítás-szabályozás csak egy vezetéssegítő funkció és nem képes minden vezetési helyzetet kielégítően felismerni amelyek a vezetés során felmerülnek.

Megfelelő felszereltségnél az Infotainment-rendszer Fahrzeueinstellungen (járműbeállítások) menüjében az automatikus menetvilágítás-szabályozás bekapcsolási időpontja beállítható >>> oldal 40.

Kanyarvilágítás (Cornering-Licht)

A kanyarvilágítás a tompított világítás egy kiegészítő funkciója és az út oldalsó megvilágítását javítja szűk kanyarokban alacsonyabb sebesség mellett.

Bekapcsolt tompított világításnál a statikus kanyarvilágítás 40 km/h (25 m/h) sebesség alatt vagy nagyon szűk kanyarokban kapcsol be.

- Ha kormányt elforgatják vagy az irányjelzőt bekapcsolják, akkor felgyullad fokozatosan a megfelelő ködfényszóró. Kanyarodás után a kanyarvilágítás fokozatosan kikapcsolódik.

- Hátramenetben mindkét ködfényszóró egyidejűleg világít.

Nappali menetvilágítás

A nappali menetvilágítás javíthatja nappali közlekedésnél a jármű láthatóságát és a gyújtás bekapcsolásakor automatikusan aktiválódik (ha megfelelő világosságot érzékel).

Autópálya-világítás

Az autópálya-világítás funkció csak azokban a járművekben áll rendelkezésre, amelyek LED High-fényszóróval vannak felszerelve.

- **Aktiválás:** Ha a jármű sebessége 10 másodpercnél hosszabb ideig 110 km/h (68 m/h) sebességnél nagyobb, akkor a tompított világítás fénynyalábja enyhén megemelkedik a vezető látótávolságának javítása érdekében.
- **Kikapcsolás:** Ha a jármű sebessége 100 km/h (62 m/h) alá csökken, akkor a tompított világítás fénynyalábja a normál helyzetbe áll vissza.

Bekapcsolva hagyott világításra figyelmeztető hangjelzés

Kikapcsolt gyújtásnál és nyitott vezetőajtónál az alábbi esetekben figyelmeztető hangjelzés hallható: ez arra figyelmeztet, hogy a világítást kapcsolja ki.

- Ha a parkolóvilágítás be van kapcsolva >>> oldal 136.
- Ha az ellenőrző lámpa világít >>> vagy 0%.

Bekapcsolt bűcsúzóvilágításnál a ("Coming home" funkció) a jármű elhagyásakor nem hangzik el figyelmeztető hangjelzés, ami a bekapcsolt világításra figyelmeztet.

⚠ FIGYELEM

Balesetveszélyes, ha rossz az út megvilágítása és amikor a közlekedés többi résztvevője a járművet nem látja vagy nehezen veszi észre.

- Az automatikus tompított világítás vezérlés (AUTO) a tompított világítást csak a fényviszonyok változása esetén kapcsolja be, de pl. ködben nem.

⚠ FIGYELEM

Az állóhelyzeti világítás vagy a nappali menetvilágítás fényereje nem elegendő ahhoz, hogy az utat megfelelően megvilágítsa és a közlekedés többi résztvevője észlelje a járművet.

- Sötétben, esőben és rossz látási viszonyok esetén a tompított világítást mindig be kell kapcsolni.
- Az út elégtelen megvilágítása esetén, rossz világítási-, időjárási- és fényviszonyok mellett soha nem szabad nappali menetvilágítással közlekedni.

⚠ FIGYELEM

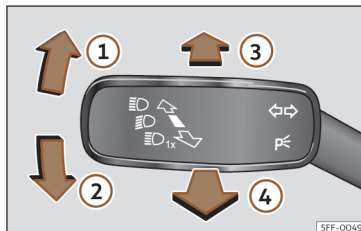
Túl magasra beállított fényszóró és a távolsági fényszóró nem megfelelő használata a közlekedés többi résztvevőjét vakíthatja és a figyelmét elterelheti. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Mindig ügyeljen arra, hogy a fényszórók megfelelően legyenek beállítva.

Figyelem

- Mindig vegye figyelembe az egyes országokban érvényes, a jármű világítására vonatkozó törvényi előírásokat.
- A nappali menetvilágítás csak bekapcsolt gyújtás esetén üzemel. A gyújtás kikapcsolása után automatikusan a helyzetjelző világítás kapcsolódik be.
- A hátsó ködlámpa fénye a követő forgalmat vakíthatja. A hátsó ködlámpát csak lecsökkent látótávolság esetén használja.
- Ha a világítás ki van kapcsolva vagy a világításkapcsoló az **AUTO** vagy az **☺** állásban van és bekapcsolják a rosszió-világítást, akkor a környezeti fényviszonyoktól függetlenül világít a tompított világítás.

Irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókar



Ábra 108 Irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókar (felszereltségtől függ).

Állítsa a kart a kívánt helyzetbe:

- 1 jobb oldali irányjelző vagy parkolóvilágítás (gyújtás kikapcsolva).
- 2 bal oldali irányjelző vagy parkolóvilágítás (gyújtás kikapcsolva).
- 3 Távolsági fényszóró bekapcsolása. Az ellenőrző lámpa **☺** világít a műszerfalbetétben.
- 4 A fénykürt addig van bekapcsolva, amíg a kart meghúzzák. Az ellenőrző lámpa **☺** világít a műszerfalbetétben.

A kart állítsa nyugalmi helyzetbe a mindenkori funkció kikapcsolásához.

Komfort irányjelzés

Bekapcsolt gyújtásnál csak az ellenállási pontig húzza fel vagy nyomja le a kart és utána engedje el. Az irányjelző háromszor felviláglik.

A komfort irányjelzés hamarabb történő kikapcsolásához azonnal az ellenkező irányba kell mozgatnia a kart az ellenállási pontig és utána el kell engedni.

A komfort irányjelzés funkciót az Infotainment-rendszer *Fahrzeueinstellungen* (járműbeállítások) menüjében be- és ki lehet kapcsolni
>>> oldal 40.

Parkolóvilágítás **☺**

A parkolóvilágítás csak kikapcsolt gyújtásnál világít. Ha a parkolóvilágítás be van kapcsolva, akkor hallható egy figyelmeztető hangjelzés, amíg a vezető ajtaja nyitva van.

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Nyomja az irányjelző kapcsolókart fel- vagy lefelé.

Bekapcsolt parkolóvilágításnál világít a jármű megfelelő oldalán elől az állóhelyzeti világítás és részben a hátsó lámpa.

Kétoldali parkolóvilágítás

- Kapcsolja ki a gyújtást.
- Nyomja meg a **☺** gombot a **☺** szimbólum kiválasztásához.
- Zárja le a járművet kívülről.

Ilyenkor csak az első fényszóró helyzetjelzői világitanak, valamint részben a hátsó világítás.

FIGYELEM

Mindig helyesen használja az irányjelzőt, ne használja, ha nem szükséges vagy ne felejtse el használni, hogy a közlekedés többi résztvevőjét ne zavarja meg. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Az irányjelzőt kapcsolja be időben, mielőtt sávot váltana, előznie vagy kanyarodna.
- Ha a sávváltást, előzést, vagy a kanyarodást befejezte, akkor kapcsolja ki az irányjelzőt.

FIGYELEM

A távolsági fényszóró nem megfelelő használata baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet, mert a távolsági fényszóró a közlekedés többi résztvevőjét elvakíthatja és a figyelmét elterelheti.

Figyelem

- Ha az irányjelző kar valamelyik oldali állásban van és kikapcsolják a gyújtást, akkor egy figyelmeztető hangjelzés hallható mindaddig, amíg a vezető ajtaja nyitva van. Ez arra figyelmezteti Önt, hogy kapcsolja ki az irányjelzőt, ha nem akarja a parkolóvilágítást bekapcsolni.

- Ha a komfort irányjelzés be van kapcsolva (háromszor villog) és a komfort irányjelzést a másik oldalon bekapcsolják, akkor a működő oldalon megszűnik a villogás és csak egyszer villan az újonnan kiválasztott oldalon.

- Az irányjelző csak bekapcsolt gyújtás mellett működik. A vészvillogó kikapcsolt gyújtás mellett is működik.

- A távolsági fényszóró csak bekapcsolt tompított világítás esetén kapcsolható be.

- Ha az utánfutó egy irányjelző berendezése meghibásodik, akkor a jármű irányjelzői nem villognak kétszeres sebességgel, hanem az ellenőrző lámpa (utánfutó irányjelző berendezés) villogása szűnik meg.

- Hidegben vagy nedves időjárási körülmények között a fényszórók, valamint a hátsó lámpák és az irányjelzők ideiglenesen beporaszkodhatnak. Ez természetes jelenség és nem befolyásolja a járművilágító-berendezésének az élettartamát.

- Ha a jobb- vagy bal oldali irányjelzőt bekapcsolta, majd a gyújtást kikapcsolja, akkor a parkolóvilágítás nem kapcsolódik be automatikusan.

Távolsági fényszóró automatikus vezérlése (Light Assist)

A távolsági fényszóró automatikus vezérlése (Light Assist) automatikusan megakadályozza a szembejövő és az elől haladó jármű elvakítását. Ezen kívül az automatikus távolsági fényszóró-

vezérlés felismeri a kivilágított területeket és kikapcsolja a távolsági fényszórót pl. lakott területen való áthaladáskor.

Az automatikus távolsági fényszóróvezérlés a rendszerspecifikus határokon belül automatikusan be- és kikapcsolja a távolsági fényszórót a környezeti- és közlekedési feltételektől valamint a sebességtől függően >>> .

Kibővített automatikus távolsági fényszóró-vezérlés (mátrix LED)

A kibővített automatikus távolsági fényszóróvezérlés biztosítja az utca és az út szélének maximális megvilágítását. Egyidejűleg megakadályozza, hogy az elől haladó vagy a szembejövő járműveket elvakítsa.

A rendszer egy kamera segítségével észleli a közlekedés többi résztvevőjét, és meghatározott módon kikapcsol bizonyos területeket a fényeloszláson belül. Ha a rendszer nem tudja megakadályozni a többi közlekedő elvakítását, a távolsági fényszóró teljesen kikapcsol.

A továbbfejlesztett távolsági fényszóró-asszisztens felismeri a normál megvilágítású területeket, például a városokat, és áthaladáskor kikapcsolja a távolsági fényszórót.

A távolsági fényszóró-asszisztens a rendszerkorlátokon belül automatikusan be- vagy kikapcsolja a távolsági fényszórót a környezeti viszonyoktól, a forgalmi helyzettől és a menetsebességtől függően.

A továbbfejlesztett automatikus távolsági fényszóróvezérlés az Infotainment-rendszerben aktiválható vagy kikapcsolható.

ⓐ A távolsági fényszóró-asszisztens vagy a továbbfejlesztett automatikus távolsági fényszóróvezérlés (mátrix-LED) bekapcsolása

- Kapcsolja be a gyújtást és válassza ki az **AUTO** üzemmódot a világításkapcsolón >>> **ábra 107**.
- Nyomja az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókat a kiindulási helyzetből előre >>> **ábra 108 ③**.

Ha az automatikus távolsági fényszóróvezérlés be van kapcsolva, világít az ellenőrző lámpa  a műszerfalbetét képernyőjén. Ha a távolsági fényszóró be van kapcsolva, világít a távolsági fényszóró kék ellenőrző lámpája  a műszerfalbetétben.

A távolsági fényszóró-asszisztens vagy a továbbfejlesztett automatikus távolsági fényszóróvezérlés (mátrix-LED) kikapcsolása

- Kapcsolja ki az **AUTO** üzemmódot a világítás-kapcsolón >>> **ábra 107**.
- **VAGY:** Húzza bekapcsolt automatikus távolsági fényszóróvezérlésnél az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókat hátra >>> **ábra 108 ④**.

• **VAGY:** Ha az automatikus távolsági fényszóróvezérlés be van kapcsolva, de a távolsági fényszóró **nincs** aktiválva, nyomja az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókat előre a távolsági fényszóró manuális bekapcsolásához. Húzza hátra az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókat a távolsági fényszóró manuális kikapcsolásához.

- **VAGY:** Kapcsolja ki a gyújtást.

Rendszer működési korlátai

A következő esetekben manuálisan kell kikapcsolni a távolsági fényszórót, mivel az automatikus távolsági fényszóróvezérlés nem vagy nem a megfelelő időben kapcsolja ki:

- Rosszul megvilágított utakon és erősen fényszivárvó közlekedési jelzéseknél.
- Nem elegendően kivilágított közlekedők, pl. gyalogosok és kerékpárosok.
- Szűk kanyarokban, meredek emelkedőkön vagy lejtőkön, mivel a szembejövő forgalom részben- vagy egyáltalán nem látható.
- Középső szalagkorláttal ellátott utakon szembejövő járműveknél, ha a vezető akadálytalanul átlát a középső szalagkorlát felett, pl. egy kamionsofőr.
- Ködben, hóesésben és szakadó esőben.
- Por- és homokvihar esetén.
- Ha az első szélvédő megsérült a kamera látóterében.

• Ha a kamera látótere bepárásodott, elszennyeződött vagy matrica, hó vagy jég által el van takarva.

- A kamera meghibásodása vagy az áramellátás megszakadása esetén.

⚠ FIGYELEM

Az automatikus fényszóróvezérlés által meg-növelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A vezető saját maga felelős azért, hogy a távolsági fényszóró a fény- és látási viszonyoknak, valamint a mindenkori közlekedési feltételeknek megfelelően legyen bekapcsolva.
- A fényszóróvezérlés nem képes minden közlekedési helyzetet helyesen felismerni és adott körülmények között csak korlátozottan működik.
- Ha a kamera látómezejében szennyeződés vagy sérülés van vagy a kamerát valami takarja, akkor a fényszóróvezérlés funkció korlátozottan működhet. Ez akkor is érvényes, ha a jármű világítóberendezése pl. kiegészítő fényszórók felszerelésével megváltozik.

! VIGYÁZAT

Vegye figyelembe a következő utasításokat, hogy a rendszer működése ne korlátozódjon:

- A kamera látómezejét rendszeresen tisztítsa meg, legyen mindig tiszta, hó- és jégmentes.
- A kamera látómezejét ne takarja le.
- Győződjön meg róla, hogy a kamera látómezejében a szélvédő nem sérült.

i Figyelem

- A fénykürtöt mindig be- és kikapcsolhatja manuálisan az irányjelző- és távolsági fényszóró kapcsolókarjával >>> oldal 136.
- Ha a kamera érzékelési tartományában tárgyak találhatók, pl. egy mobil navigációs rendszer, akkor a távolsági fényszóró automatikus vezérlés működése korlátozódhat.

A "Coming home" (hazatérő) és a "Leaving home" (elindulás) funkció (tájékoztató világítás)

A "Coming home" és a "Leaving home" funkciók segítségével a jármű közvetlen környezete megvilágítható, ha sötétben be- vagy kiszáll.

Ezt a világítást egy fényérzékelő automatikusan szabályozza.

"Leaving home" világítás bekapcsolása

- Nyissa ki a járművet (ha az automatikus menetvilágítás-szabályozás **AUTO** aktíválva van és a fényérzékelő sötétet érzékel).

A "Leaving Home" világítás kikapcsolása

- Automatikusan kikapcsol a beállított késleltési idő lejáta után.
- **VAGY:** Zárja le a járművet.
- **VAGY:** Nyomja meg annyiszor a világításkapcsolót, amíg a műszerfalbetétben megjelenik a kijelzés **OFF**.
- **VAGY:** Kapcsolja be a gyújtást.

A "Coming home" világítás bekapcsolása

- Kapcsolja ki a gyújtást.

A "Coming home" világítás akkor kapcsolódik be, ha az automatikus menetvilágítás-szabályozás **AUTO** aktíválva van és a fényérzékelő sötétet érzékel.

A világítás kikapcsolásának késleltetése a jármű utolsó ajtajának illetve a csomagterajtó becsukásának időpontjától kezdődik

A "Coming home" világítás kikapcsolása

- Automatikusan kikapcsol a beállított késleltési idő lejáta után.
- **VAGY:** Automatikusan kikapcsolódik, ha 30 másodperccel a funkció aktiválása után egy járműajtó vagy a csomagterfedél nyitva van.

- **VAGY:** Nyomja meg annyiszor a világításkapcsolót, amíg a műszerfalbetétben megjelenik a kijelzés **OFF**.

- **VAGY:** Kapcsolja be a gyújtást.

A "Coming home" és a "Leaving home" világításfunkciók beállításai

Az Infotainment-rendszer járműbeállítások (Fahrzeugeinstellungen) menüjében beállítható a világítás késleltetése és a funkció be- vagy kikapcsolható >>> oldal 40.

Üdvözlővilágítás

Az üdvözlővilágítás a külső tükrökben található, amely a talajra irányul és aktiválódik vagy kikapcsolódik, amikor a világításkapcsoló az **AUTO** helyzetben van és a "Coming home" vagy a "Leaving home" funkció be- vagy ki van kapcsolva.

Dinamikus világítási távolság szabályozás

A fényszóró világítási távolsága automatikusan illeszkedik a jármű terheléséhez, ha a dinamikus világítási távolság szabályozás be van kapcsolva.

FIGYELEM

Ha a dinamikus világítási távolságszabályozás megsérül vagy nem rendeltetésszerűen működik, akkor a fényszóró a közlekedés más résztvevőit elvakíthatja. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Kérjük, keressen fel haladéktalanul egy szakszervízt, és ellenőriztesse a dinamikus világítástávolság-szabályzót.

Közlekedés külföldön

A tompított világítás fénykúpja aszimmetrikus, így erősebben megvilágítja a menetirány szerinti oldalon az út szélét.

Ha egy járművet olyan ország számára gyártanak, ahol jobb oldali közlekedés van érvényben és egy olyan országban közlekedik, ahol a bal oldali közlekedés érvényes (vagy fordítva), akkor alapvetően szükséges a fényszóró egy részének letakarása egy maszkkal vagy a fényszóró beállítása, hogy a közlekedés többi résztvevőjét ne vakítsa.

Ezekre az esetekre a vonatkozó szabvány meghatározott fényértékeket ír elő, és a fénysűrűség-eloszlásnak olyannak kell lennie, hogy meghatározott pontokon mérve megfeleljenek az előírt értékeknek. Ezt a világítást "turistavilágításnak" is nevezik.

A fényszóró fényeloszlása lehetővé teszi a "turistavilágításra" előírt értékek betartását eltakaró fóliák alkalmazása és a szabályozás változtatása nélkül is.

Figyelem

A "turistavilágítás" csak ideiglenesen használható. Ha hosszabb tartózkodást tervez egy olyan országban, ahol bal oldali közlekedés van érvényben, akkor fel kell keresnie egy márkaszervízt, ahol a fényszórók átállítását elvégzik.

Belső világítás

Műszerfalbetét, képernyők és kapcsolók világítása

A műszer- és kapcsolóvilágítás intenzitása az Infotainment-rendszer járműbeállítások menüjében állítható be >>> Oldal 40.

A beállított fényerő automatikusan illeszkedik a megváltozott környezeti fényviszonyokhoz a járműben.

Ha az automatikus menetvilágítás vezérlés **AUTO** be van kapcsolva, akkor egy érzékelő automatikusan be- vagy kikapcsolja a tompított világítást, valamint a műszer- és kapcsolóvilágítást a környezeti fényviszonyoktól függően.

Egyes esetekben, ha pl. alagúton halad át úgy, hogy az automatikus fényszóróvezérlés **AUTO** nincs bekapcsolva, a műszerfalbetét világ-

ítása teljesen kialszik. Ennek a funkciónak az a célja, hogy felhívja a vezető figyelmét, hogy a tompított világítást be kell kapcsolni. Ha járműve digitális műszerfalbetéttel rendelkezik, akkor megjelenik a műszerfalbetétben egy figyelmeztető szövegüzenet **Kérjük, kapcsolja be a világítást**).

Belső világítás és olvasólámpák



Ábra 109 Tetőkárpit részlete: belső világítás elől.

 Belső világítás be- vagy kikapcsolása

 **OFF** Ajtóba épített érintkező kapcsoló. A belső világítás automatikusan bekapcsolódik a jármű kinyitásakor, egy ajtó nyitásakor vagy a gyújtás kikapcsolásakor. A világítás kialszik az összes ajtó becsukása után néhány másodperccel, a jármű lezárásakor vagy a gyújtás bekapcsolásakor.

Olvasólámpa

Az olvasólámpák érintésre működnek és egyenként kapcsolhatók ki és be, a megfelelő lámpa középső részének megnyomásával. A fényerősséget a nyomóerővel lehet szabályozni.

Ha mindkét lámpát egyszerre szeretnék bekapcsolni, akkor a szimbólumot  >>> **ábra 109** kell megnyomni.

Kesztyűtartó- és csomagtervilágítás

A jobb oldali első ülés előtt található kesztyűtartó és a csomagterajtó nyitásakor automatikusan be- illetve kikapcsolódik a megfelelő világítás.

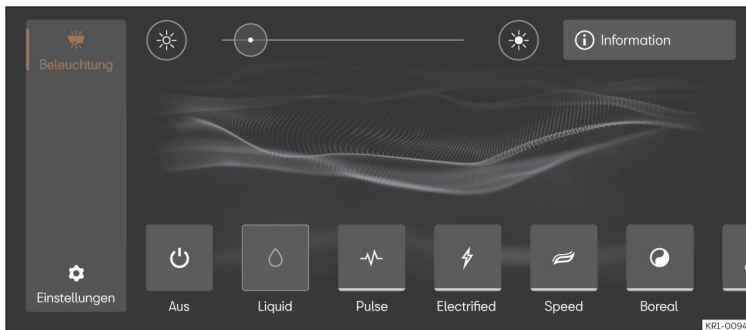
Lábtérvilágítás

A lábtérvilágítás a műszerfal alatt található (a vezető és az első utas oldalán), az ajtó kinyitásakor automatikusan bekapcsol és menet közben csökken a fényereje. A lábtérvilágítás fényereje az Infotainment-rendszer menüjén keresztül az  > **világítás > beállítások** >>> oldal **40** funkciógombokkal állítható be.

Figyelem

Az olvasólámpák kikapcsolódnak a jármű be- és lezárása után vagy néhány perccel a gyújtás kikapcsolása után. Így megelőzhető a jármű akkumulátorának a lemerülése.

Környezetvilágítás



Ábra 110 Elvi ábrázolás: Környezetvilágítás:

A környezetvilágítás a jármű belső terének különböző területeit világítja meg

A **környezetvilágításnak** előre meghatározott módjai léteznek >>> **ábra 110**.

A világítás fényereje a funkciógombbal állítható be:

Világítás profil A jármű belső terét a beállított világítás profil szerint világítja meg.

Individual A környezetvilágítás fényerejének beállítása minden tartományban, valamint a világítás színének a megváltoztatása azokban a kivitelekben, amelyek első ajtókárpítja és műszerfalvonalát világítással rendelkezik.

Off (ki) A környezetvilágítást kikapcsolja.

A környezetvilágítás kiegészítő funkciói

- **Nyitott ajtóra figyelmeztetés:** Figyelmeztető jelzés a megfelelő első ajtó fénycsíkában, ha 10 km/h sebesség felett az első ajtók egyike nincs megfelelően becsukva.
- **Hátsó ablak lezárva figyelmeztetés:** Figyelmeztető jelzés a megfelelő első ajtó fénycsíkában, ha a hátsó ablakemelők gombjait működtetik és a hátsó ablakok a biztonsági kapcsoló segítségével >>> oldal 120 le vannak zárva valamint a jármű ajtajai reteszelve vannak (Auto Lock).
- **Vészvillogó kijelzése:** A környezetvilágítás mindegyik fénycsíkában látható jelzés, miközben a vészvillogó be van kapcsolva.

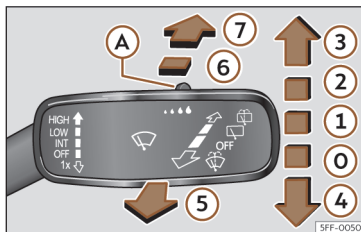
- **Kijelzés gyorsításkor:** A környezetvilágítás mindegyik fénycsíkában látható jelzés gyorsítás közben. Ez a funkció csak a Cupra menetprofilban működik, amennyiben a környezetvilágítás hozzá lett rendelve a menetprofilhoz (Drive Profile) valamint a funkció aktiválva van. Ha egy ajtó nyitva marad és a sebesség meghaladja a 10 km/h-t, akkor a "nyitott ajtó figyelmeztetés" megjelenik.

Ezeknek a funkcióknak a megjelenítése a környezetvilágításban egyesével és együtt is be- vagy kikapcsolható Infotainment-rendszerben > világítás > beállítások.

Kilátás

Első- és hátsó ablakmosó berendezés

Ablaktörölő kapcsolókar



Ábra 111 Az első- és hátsó ablaktörölő használata

Állítsa a kart a kívánt helyzetbe:

OFF ⑥ Ablaktörölő kikapcsolva.

INT ① Az ablaktörölő vagy az esőérzékelő szakaszos törlése be van kapcsolva. Az első szélvédő szakaszos törlésének intervalluma a jármű sebességétől függ.

LOW ② Lassú törlés.

HIGH ③ Gyors törlés.

1x ④ Egyszeri törlés. Ha a kart hosszabban lenyomva tartja, megnő a törlési frekvencia.

⑤ A kar hátrahúzásával bekapcsol az első szélvédő törölő- és mosóberendezésének mosóautomatikája. A Climatronic bekapcsolja a levegőkeringtetést kb. 30 másodpercre, hogy megakadályozza az ablakmosó folyadék szagának bejutását a jármű belső terébe.

⑥ A hátsó ablaktörölő szakaszos üzemenek bekapcsolása. A hátsó ablaktörölő kb. 6 másodperces időközönként töröl.

⑦ A kar lenyomva tartásával bekapcsol a hátsó ablak törölő- és mosóberendezésének mosóautomatikája.

● Kapcsoló ① a törlési intervallum hosszának (eső- és fényfelismerő szenzorok nélküli járműveknél) vagy az esőérzékelő érzékenységének beállításához.

FIGYELEM

Ha nem ad elegendő fagyásgátló folyadékot az ablakmosó folyadékhoz, akkor az a szélvédőre fagyhat és gátolhatja a kilátást.

● Az első ablaktörölőket ne használja télies hőmérsékletek esetén anélkül, hogy az első szélvédőt a fűtő- és levegőztető berendezéssel nem melegítette fel előtte. Ellenkező esetben az ablakmosó folyadék ráfagyhat a szélvédőre és korlátozza a kilátást előre.

FIGYELEM

Elhasznált vagy szennyezett ablaktörölő lapátok csökkentik a kilátást és megnő a balesetek és a súlyos sérülések kockázata.

● Cserélje ki mindig az ablaktörölő lapátokat, ha rossz az állapotuk, elhasználódtak és a szélvédőt nem tisztítják kielégítően >>> oldal 346.

VIGYÁZAT

Indulás és a gyújtás bekapcsolása előtt a következő pontokat kell ellenőrizni a szélvédő, az ablaktörölő lapátok és az ablaktörölő motor sérülésének elkerülése érdekében.

● Az ablaktörölő kapcsolókar alaphelyzetben van.

● A havat és a jeget eltávolította a szélvédőről és az ablaktörölőről.

● A lefagyott ablaktörölő lapátokat óvatosan el lettek távolítva a szélvédőről. A CUPRA erre a célra jégoldó spray-t ajánl.

VIGYÁZAT

Ha száraz a szélvédő, ne kapcsolja be az ablaktörölőt. Ha az ablaktörölő lapáttal szárazon töröl, megsérülhet a szélvédő.

Figyelem

- Ha be van kapcsolva a szélvédőmosó berendezés és a járművel megáll, akkor a berendezés ideiglenesen a következő kisebb törőfokozatra kapcsol.
- Télen az ablaktörő szervizállása arra szolgálhat, hogy az ablaktörő lapátokat jobban fel lehessen emelni, amikor a járművet leállítják >>> oldal 346.

Ablaktörő funkciók**Hátsó ablaktörő-/mosó automatika**

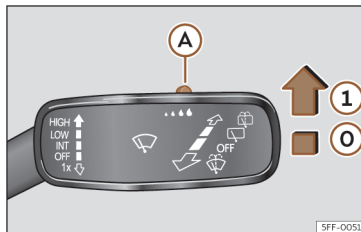
A hátsó ablaktörő automatikusan bekapcsol, ha az első szélvédő ablaktörője be van kapcsolva és hátrameneti fokozatba kapcsol. A hátsó ablaktörő automatikus aktiválását hátrameneti fokozatba kapcsoláskor az Infotainment-rendszer járműbeállítások (Fahrzeug-einstellungen) menüjében lehet be- és kikapcsolni >>> oldal 40.

Figyelem

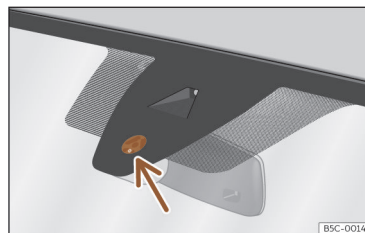
Az ablaktörő működtetése után menet közben kb. 5 másodperc elteltével még egy utánmosást végez ("csepptörés" funkció). Ha a "csepptörés" után 10 másodpercen belül ismét működteti az ablakmosó funkciót, akkor egy újabb mosási folyamat utánmosás nélkül történik. Ahhoz, hogy a "csepptörés" ismét rendelkezésre álljon, a gyújtást ki, majd újra be kell kapcsolni.

Figyelem

Ha az ablaktörő berendezés akadályba ütközik, akkor a törő megkísérli az akadály eltávolítását. Ha az akadály az ablaktörő berendezést továbbra is gátolja, akkor az ablaktörő megáll. Távolítsa el az akadályt és kapcsolja be ismét az ablaktörőt.

Eső- és fényérzékelő

Ábra 112 Ablaktörő kapcsolókar: esőérzékelő **A** beállítása.



Ábra 113 Az esőérzékelő érzékelőfelülete.

A bekapcsolt esőérzékelő saját maga szabályozza a törési intervallumot a csapadék mennyiségétől függően >>> **Δ**.

A kart nyomja a kívánt helyzetbe >>> **ábra 112**.

- 0** Esőérzékelő ki van kapcsolva.
- 1** Esőérzékelő aktív – igény szerint automatikus törés.
- A** Esőérzékelő érzékenysége beállítása:
 - A kapcsolót jobbra állítva: magas érzékenység.
 - A kapcsolót balra állítva: alacsony érzékenység.

A gyújtás ki- majd ismételt bekapcsolása után az esőérzékelő funkció aktív marad és újra működik, ha az ablaktörő kapcsolókar az >>> **ábra 112** **1**-es állásban van és a jármű 16 km/h (10 m/h) sebességnél gyorsabban halad.

Az eső- és fényérzékelő érzékelője meghibásodott

Az esőérzékelő érzékelőfelületének

>>> **ábra 113** hibás működése illetve működési zavarai többek között a következő okokra vezethetők vissza:

- **Sérült ablaktörlő lapátok:** Egy vékony vízréteg a sérült ablaktörlő lapátokon az aktiválási időt megnövelheti, a tisztítási időközöket késleltetheti vagy egy gyors folyamatos törlést idézhet elő.

- **Rovarok:** Ha rovarok találhatók a szélvédőn, akkor az aktiválhatja az ablaktörlőt.

- **Sózott utak:** Télen az útszóró só lerakódása szokatlanul hosszú ideig történő utántöltést idézhet elő annak ellenére, hogy a szélvédő majdnem száraz.

- **Szennyeződés:** Száraz por, viasz, szennyezett réteg a szélvédőn, mosószermaradék (gépi autómósó) az esőérzékelő érzékenységet folyamatosan csökkenthetik vagy később az érzékelő lassabban vagy egyáltalán nem érzékeli a csapadékot. Az esőérzékelő érzékelőfelületét >>> **ábra 113** (nyíl) rendszeresen tisztítsa meg és ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapátok nem sérültek-e.

- **Repedés a szélvédőben:** egy köfelverődés az esőérzékelő bekapcsolt állapotában törlési folyamatot indíthat el. Az esőérzékelő a lecsökkent érzékelési felület által érzékelt jelek

alapján működik a továbbiakban. A köfelverődés nagyságától függően előfordulhat, hogy az érzékelő tévesen vezérel az ablaktörlőt.

FIGYELEM

Lehetséges, hogy az esőérzékelő nem érzékeli megfelelően az esőt és az ablaktörlő nem kapcsol be.

- Szükség esetén az ablaktörlőt manuálisan, időben be kell kapcsolni, ha a víz az első szélvédőn korlátozza a kilátást.

Figyelem

- Javasoljuk, hogy a viasz és a szélvédőn lévő szennyezett réteg eltávolítására használjon alkohol tartalmú üveg tisztító szert.

- Ne ragasszon matricát a szélvédő esőérzékelő előtti területére. Ez működészavarokat okozhat.

Problémamegoldás



Mosófolyadékszint túl alacsony.

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. Töltse fel a mosófolyadék tartályát a legközelebbi alkalommal >>> oldal 366.

Visszapillantó tükör

Általános biztonsági előírások

A külső- és belső visszapillantó tükrökön keresztül láthatja a vezető a mögötte közlekedő járműveket és vezetési stílusát ennek megfelelően tudja megválasztani.

A biztonságos közlekedés érdekében a vezetőnek indulás előtt mindig megfelelően be kell állítania a külső- és belső visszapillantó tükröket.

A külső- és belső visszapillantó tükrökbe pillantáskor nem látható be a jármű mögötti és melletti teljes tartomány. Ezeket a látótérnek kívül eső tartományokat holttérnek nevezzük. A holttérben lehetnek más közlekedők és tárgyak is.

FIGYELEM

A külső- és belső visszapillantó tükrök menet közben történő beállítása elterelheti a vezető figyelmét. Ez balesetet vagy súlyos sérülést eredményezhet.

- A külső- és belső visszapillantó tükrök beállítását csak álló járműnél végezze el.

- Beparkolásnál, sávváltáskor, előzésnél vagy lekanyarodáskor mindig figyelje a környezetet, hogy nincsenek-e a holttérben más közlekedők vagy tárgyak.

- Mindig győződjön meg arról, hogy a tükrök megfelelően be vannak állítva és a kilátást hátrafelé nem gátolja hó, jég, párás ablak vagy valamilyen tárgy.

FIGYELEM

Ha nem tudja pontosan felmérni a követő jármű távolságát, balesetet és súlyos sérüléseket okozhat.

- A domború (konvex vagy aszférikus) tükröfelületek megnagyobbítják a látómezőt, kisebbnek és távolabbinak láttatva a tárgyakat.
- Az ívelt tükröfelületek által közvetített kép nem teszi lehetővé a követő jármű távolságának pontos meghatározását, ezért ezek használata sávváltásnál balesetet és súlyos sérüléseket okozhat.
- Ezért lehetőség szerint mindig a belső visszapillantó tükröt használja a követő járművek és az Ön mögött található tárgyak távolságának pontos meghatározásához.
- Győződjön meg róla, hogy a kilátás mindig megfelelő hátrafelé.

FIGYELEM

Az automatikus fénytompító funkcióval rendelkező visszapillantó tükrök elektrolit folyadékot tartalmaznak, ami a tükrőruveg eltérésekor kifolyhat.

- A kifolyó elektrolit folyadék irritálhatja a bőrt, a szemet és a légzőszerveket, különösen az asztmában vagy hasonló betegségekben szenvedő személyek esetében. Ilyen esetekben lélegezzen be friss levegőt és hagyja el a járművet. Amennyiben ez nem lehetséges, nyisson ki minden ajtót és ablakot.
- Ha az elektrolit folyadék szemmel vagy bőrrel érintkezik, akkor azonnal, legalább 15 percig öblítse át bő vízzel, és forduljon orvoshoz.
- Ha az elektrolit folyadék cipővel vagy valamilyen ruhadarabbal érintkezik, akkor azonnal, legalább 15 percig öblítse át bő vízzel az érintett helyeket. Mielőtt az érintett cipőt vagy ruhadarabot ismét hordaná, alaposan tisztítsa ki.
- Az elektrolit folyadék lenyelése esetén azonnal, legalább 15 percig öblítse ki a száját bő vízzel. Ne erőltessen hányást, ha azt az orvos nem javasolja. Azonnal forduljon orvoshoz!

VIGYÁZAT

Ha az automatikus fénytompító funkcióval rendelkező visszapillantó tükrök eltörnek, elektrolit folyadék folyhat ki belőle. Ez a folyadék megtámadja a műanyag felületeket. A folyadékot a lehető leggyorsabban távolítsa el, pl. egy nedves szivaccsal.

Belső tükrő

Belső visszapillantó tükrő automatikus fénytompító funkcióval

Bekapcsolt gyújtásnál a visszapillantó tükrő érzékelő mérik a beeső fény mértékét hátulról és előlről.

A belső visszapillantó tükrő a mért értékektől függően automatikusan sötétedik.

Ha a beeső fény útját valami gátolja vagy megszakítja az érzékelőig, például napellenzőről vagy felfüggesztett tárgyak, akkor nem vagy nem rendeltetésszerűen működik a belső visszapillantó tükrő automatikus fénytompító funkciója. Ugyanígy a hordozható navigációs készülékek, amelyeket az első szélvédőre vagy az automatikusan fénytompító belső visszapillantó tükrő közelében rögzítenek, befolyásolhatják az érzékelők működését >>> 

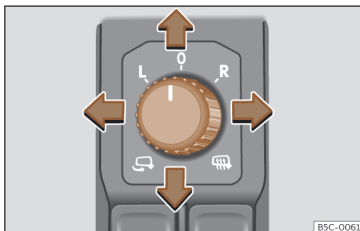
Az belső visszapillantó tükrő automatikus fénytompító funkciója adott helyzetekben deaktiválódik, például hátrameneti fokozatba kapcsoláskor.

FIGYELEM

A hordozható navigációs készülékek fényre működészavarokat okozhat belső visszapillantó tükör automatikus fénytompító funkciójában, ami balesetekhez és súlyos sérülésekhez vezethet.

- Ha a belső visszapillantó tükör automatikus fénytompító funkciója hibásan működik, azt eredményezheti, hogy a belső visszapillantó tükör használatával nem lehet pontosan kiszámítani a követő járművek és az Ön mögött található akadályok távolságát.

Külső tükör beállítása



Ábra 114 A vezető ajtajának részlete: külső tükör kezelése.

A forgatógombot forgassa a kívánt helyzetbe.

L/R A kiválasztott helyzetben be tudja állítani a forgatógombbal a bal oldali (L) és a jobb oldali (R) külső visszapillantó tükört a kívánt irányba.

 Felszereltségtől függően a tükör felfűt a külső hőmérsékletnek megfelelően.

 Tükör behajtása >>> .

0 A külső tükör nem állítható és egyik funkciója sem aktív.

Külső tükör beállításainak aktiválása

A külső tükör következő funkcióit lehet az Infotainment-rendszer járműbeállítások (Fahrzeueinstellungen) menüjében be- és kikapcsolni. >>> oldal 40.

Figyelem

A következőkben a a külső tükör funkcióit mutatjuk be. Balkormányos járműveknél a helyzet L a vezetőoldali külső tükörnek és a helyzet R az utasoldali külső tükörnek felel meg. Jobbkormányos járművek esetében a helyzet fordított.

A külső visszapillantó tükrök szinkronizált beállítása

Szinkronizált tükörbeállításnál a jobb oldali tükör egyszerre állítódik a bal oldali tükörnek megfelelően.

- A forgatógombot fordítsa az **L¹** állásba.
- Állítsa be a bal oldali külső visszapillantó tükört. Egyidejűleg megtörténik (szinkronizálva) a jobb oldali külső visszapillantó tükör beállítása is.
- Szükség esetén korrigálja a jobb oldali tükör beállítását: A forgatógombot fordítsa az **R¹** állásba.

Külső visszapillantó tükör behajtása a jármű lezárásakor

Ha a járművet kívülről lezárják vagy kinyitják, felszereltségtől függően a külső tükrök automatikusan be- és kihajlanak. Ehhez a forgatógombnak a , **L**, **R** vagy **0** állásban kell lennie.

Ha az elektromosan állítható tükör forgatógombja a behajtás állásban van, akkor a külső tükrök behajtva maradnak.

Memória funkció

A memóriagombbal >>> oldal 132 eltárolhatók és előhívhatók a külső tükör beállításai.

¹ Jobbkormányos járművek esetében a helyzet fordított.

A beállítások az online szolgáltatások felhasználói fiókjában is tárolódnak ¹⁾.

A jobb oldali külső tükör beállításának tárolása tolatáshoz

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Válassza ki az Infotainment-rendszerben  > **Jármű** > **külső** > **tükör** >>> oldal 40.
- Válassza ki a kapcsolón az R²⁾ állást.
- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- Állítsa a jobb oldali visszapillantó tüköröt úgy be, hogy például a járdaszegély környezete jól belátható legyen.
- Vegye ki a sebességváltót hátrameneti fokozatból.
- Az új visszapillantó tükör beállítás tárolódik.

A jobb oldali külső tükör beállításainak aktíválása tolatáshoz

- A külső tükör beállító forgatógombját forgassa az állásba R²⁾.
- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba bekapcsolt gyújtásnál. A jobb oldali külső tükör az eltárolt helyzetbe áll.

A jobb oldali visszapillantó tükör az eltárolt tolatási helyzetét elhagyja automatikusan, ha több, mint kb. 15 km/h (9 m/h) sebességgel előre halad vagy a forgatógombot az R állásból egy másik helyzetbe forgatja.

⚠ FIGYELEM

A külső tükrök figyelmetlen ki- és visszahajtása sérüléseket okozhat.

- A külső tükröket csak akkor hajtja be- vagy ki, ha senki nem tartózkodik a mozgáskörzetében.
- Mindig figyeljen arra, hogy egyetlen ujját se csípje a külső tükör és a tükörláb közé, amikor a külső tükör mozgásban van.

⚠ VIGYÁZAT

- Amikor a járművet egy automata mosóberendezésben lemossa, be kell hajtania a külső visszapillantó tükröket, hogy azok ne sérülhessenek meg.
- Az elektromosan behajtható külső tükröket soha nem szabad kézzel működtetni, csak elektromosan, mert különben az elektronikus működtetés meghibásodhat.

✿ Környezetvédelmi tudnivalók

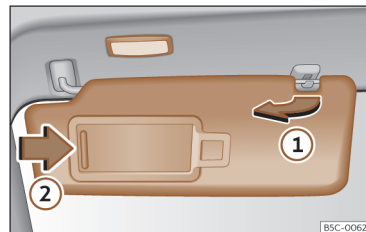
A külső tükör fűtését ne kapcsolja be a szükségesnél hosszabb ideig. Ellenkező esetben szükségtelenül nő az energiafogyasztás.

i Figyelem

Amennyiben az elektromos beállítás nem működne, akkor mindkét tükörfelület kézzel, a tükör peremének megnyomásával állítható be.

Napsugárzás elleni védelem

Napellenzők



Ábra 115 Napellenző.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

²⁾ Jobbkormányos járművek esetében a helyzet fordított.

A vezető és az első utas napellenzőjének beállítási lehetőségei

- A napellenző lehajtható az első szélvédőhöz.
- A napellenző kihúzható a rögzítőelemből és az ajtóhoz hajtható >>> **ábra 115 ①**.
- Az ajtóhoz kihajtott napellenző hosszanti irányban hátrahúzható.

A napellenzőben egy fedél mögött található egy piperetükör. A fedél feltolásakor ② felgyulad egy világítás.

A világítás kialszik, ha a piperetükör fedelét visszahúzza vagy, ha a napellenzőt felhajtja.

FIGYELEM

A lehajtott napellenzők csökkenthetik a kilátást.

- A napellenzőket mindig helyezze vissza a tartóikba, ha már nincs rá szüksége.

Figyelem

A napellenző felett található világítás adott körülmények között néhány perc után automatikusan kialszik. Így megelőzhető a jármű akkumulátorának a lemerülése.

Klimatizálás

Fűtés, szellőztetés, hűtés

Bevezetés

A 3 zónás Climatronic fűti, szellőzteti, páramentesíti a belső teret és azt 3 független klimatizálási tartományra osztja (vezető, jobb oldali első utastér és hátsó utastér).

A klímaberendezés különböző módokon kapcsolható be:

- Nyomja meg a  szimbólumot a klimatizálás menüben >>> oldal 154.

- **VAGY:** a klimatizálás menüjének tetszőleges gombjának megnyomásával, amely közvetlenül kapcsolódik a klímaszabályozáshoz (pl. hőmérsékletek stb.).

A menük néhány funkciója és regisztere felszereltségtől függenek.

A klímaberendezés takarékos használata

Bekapcsolt klímaberendezésnél a kompresszor működése nagyobb üzemanyag-fogyasztást (belsőégésű motorok) vagy nagyobb áramfogyasztást (hibrid járművek elektromos üzemmódban) eredményezhet.

A klímaberendezés akkor üzemel a leghatékonyabban, ha az ablakok és az üvegtető zárva vannak. Ha azonban az álló jármű belső tere a napsugárzás következtében erősen felmelegszik, akkor a hűtési folyamat meggyorsítható, ha az ablakokat és az üvegtetőt rövid időre kinyitja.

Klímaberendezés kezelése hangutasításokkal

Felszereltségtől függően a klímaberendezés néhány funkciója hangutasításokkal is kezelhető >>> oldal 292.

Utasfelismerés¹⁾

Az utasfelismerés az első- vagy hátsó ülésen funkció segítségével az üres ülés helyeknél a rendszer a megfelelő tartományokban csökkenti a klimatizálás mértékét a jármű energiafelhasználásának mérséklése céljából.

Bekapcsolt gyújtásnál felismeri a jármű, hogy ül-e utas egy ülésen.

A klimatizálás mértékének csökkentése a következő módon kerül kijelzésre:

- **Jobb oldali első utastér:** az első utastér hőmérséklet-beállításában a kiválasztott hőmérséklet helyett az **ECO** kijelzés lesz látható.

- **Hátsó utastér:** a hátsó tartomány hőmérséklet-beállításában a kiválasztott hőmérséklet helyett az **ECO** kijelzés lesz látható. A klimatizálás csökkentése a hátsó utastérben található kezelőelemen is kijelzésre kerül.

Por- és pollenszűrő

Az aktív szenet tartalmazó por- és pollenszűrő csökkenti a külső levegőből, a jármű belső terébe bejutó szennyeződés mennyiségét.

A por- és pollenszűrőt rendszeresen ki kell cserélni, hogy a klímaberendezés teljesítménye ne korlátozódjon.

Amennyiben a szűrő hatásfoka a jármű erősen szennyezett külső levegőben történő használata következtében idő előtt csökken, akkor a por- és pollenszűrőt a szervízüzetben megadott időpont előtt ki kell cserélni.

Légbefúvó nyílások

A megfelelő fűtőtéljesítmény, hűtés és légáramlás elérése érdekében a jármű belső terében hagyja nyitva a légbefúvó nyílásokat

További, nem állítható légbefúvó nyílások találhatók a műszerfalban, a lábtérben valamint az utastér hátsó tartományában.

¹⁾ Hibrid járművekre érvényes.

⚠ FIGYELEM

Ha az ablakokon át nem megfelelő a kilátás, akkor megnő az ütközések és a balesetek kockázata, ami súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Mindig biztosítsa, hogy minden ablaküveg jég, hó és páramentes legyen, hogy akadálytalanul kilásson a járműből.
- Csak akkor induljon el, ha a kilátás az ablakokon akadálytalan.
- Mindig győződjön meg róla, hogy a klímaberendezést és a hátsóablak-fűtést helyesen használja, hogy a megfelelő kilátás biztosított legyen.
- Soha ne használja a levegőkeringtetést hosszabb időn keresztül. Kikapcsolt hűtőberendezés mellett, levegőkeringtető üzemmódban az ablakok nagyon gyorsan bepárasodhatnak és a kilátás a járműből jelentősen korlátozódik.
- Mindig kapcsolja ki a levegőkeringtetést, ha az nem szükséges.

⚠ VIGYÁZAT

A légbefúvó nyílásokból kilépő levegő az élelmiszereket, gyógyszereket vagy más hidegre-, illetve megre érzékeny tárgyakat károsíthat vagy használhatatlanná tehet.

- Ne helyezzen el élelmiszert, gyógyszert vagy más hidegre- vagy hőre érzékeny tárgyat a légbefúvó nyílások előtt.

i Figyelem

• Kikapcsolt hűtőberendezés esetén nem történik meg a beszívott külső levegő páramentesítése. Az ablakok bepárasodásának az elkerülése érdekében javasolja a CUPRA, hogy hagyja a hűtőberendezést bekapcsolva. Érintse meg ehhez az **A/C** funkciógombot. A szimbólumnak világítania kell.

• A legnagyobb fűtésteljesítmény és az ablakok lehető leggyorsabb leolvasztása csak akkor érhető el, ha a motor elérte az üzemi hőmérsékletét.

• Annak érdekében, hogy a fűtő- illetve hűtőtéljesítmény ne csökkenjen, és az ablakok ne párasodjanak be, a szélvédőüveg előtti légbefúvó nyílásnak jégtől, hótól és falevéltől mentesnek kell lennie.

• A légbefúvó nyílásokból kilépő és a teljes belső térben áramló levegő a csomagterben lévő, erre a célra kialakított szellőzőnyíláson keresztül távozik. Ezért ezeket a szellőzőnyílásokat nem szabad tárgyakkal eltakarni.

• Javasoljuk, hogy a klímaberendezést havonta legalább egyszer kapcsolja be, ami által a berendezés tömitéseinek és kötéspontjainak kenése biztosított és így megelőzhető a rendszer szivárgása. Ha a hűtőtéljesítmény csökkenését észleli, akkor egy szakszervízben ellenőriztesse a berendezést.

• A motor különösen nagy igénybevétel esetén a klímakompresszor ideiglenesen lekapcsolódik.

Climatronic kezelőelemei



A Climabar (klímafunkciókat beállító sáv)

Rögzített beállító sáv az Infotainment-rendszer képernyőjének felső tartományában

>>> **ábra 116** A és a következő klímafunkciókat tartalmazza:

Hőmérséklet Ugyanezen értékek megnyomásával megnyílik egy felugró ablak, amelyben a hőmérsékletek a + vagy a - szimbólumok segítségével állíthatók be.

VAGY: Az 1-es és 2-es érzékelőtartományokon keresztül (kék/piros) beállítható a klímaberendezés hőmérséklete
>>> **ábra 116.**

A szimbólum megnyomásával a fűtési fokozat megváltozik. A fűtés kikapcsolásához nyomja meg a gombot, amíg a fényjelzés ki nem alszik. A beállítás az **ülések** főmenün keresztül végezhető el
>>> oldal 157.

VAGY: A tapintásérzékelő tartományok két újjal történő egyidejű megérintésével 1 (vezető részére) és 2 (jobb oldali vezető részére) az ülésfűtés beállítható (felszereltségtől függően).



A Climatronic fagymentesítő funkciója eltávolítja a jeget és a párat a szélvédőről. A rendszer páratlanítja a levegőt és a ventilátor fordulatszámát magasabb fokozatba állítja.

Ez a funkció a világításkapcsolón is rendelkezésre áll.

Ha ez a funkció aktiválva van, akkor a hátsó ülésor klimatizálása kikapcsol.

CLIMA Megnyomásával a klimatizálás menübe lehet jutni >>> oldal 154.



A hátsóablak-fűtés járó motornál be- vagy kikapcsol. Legkésőbb 10 perc után automatikusan kikapcsol. A hátsóablak-fűtést ki kell kapcsolni, amint a hátsó ablakon keresztül újra akadálytalan lesz a kilátás. Az

Ábra 116 Elvi ábrázolás: klímafunkciók.

akkumulátor szükségtelen terhelésének elkerülése érdekében lehetséges, hogy a hátsóablak-fűtés ideiglenesen automatikusan kikapcsolódik, amíg a normál üzemi feltételek visszaállnak. Ez a funkció a világításkapcsolón is rendelkezésre áll.

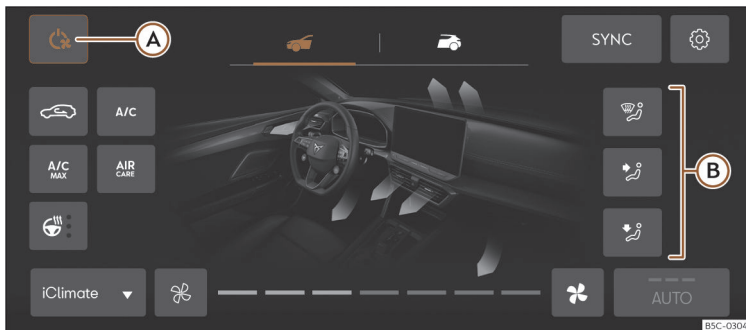
Kedvencek (felszereltségtől függően)

A hőmérséklet, az ülésfűtés, a **CLIMA**, a MAX és a REAR kivételével Climabar (klímafunkciókat beállító sáv) minden más gombja egyénileg konfigurálható:

1. Nyomja meg hosszan a konfigurálni kívánt gombot gombot. Megnyílik egy mező minden lehetséges opcióval.

2. Válasszon ki egyet a lehetőségek közül. A gomb konfigurálása ezzel az opcióval megtörténik.
3. Az Infotainment-menübe való visszatéréshez zárja be a mezőt.

Klimatizálás menü



A **klimatizálás** menüben kivittől függően a következő almenük találhatók:

Almenü első tartomány

Az első tartomány klimatizálása a következő funkciókkal:

 Climatronic be- és kikapcsolása
>>> **ábra 117 A**.

SYNC Szinkronizálja a vezetőoldali hőmérsékletbeállításokat a jobb oldali tartományra és/vagy a hátsó üléshelyekre. Használja a jobb oldali első ülés és/vagy a hátsó üléshelyek hőmérsékletszabályozóját >>> **ábra 116 2** egy eltérő hőmérséklet beállításához.

Légbefúvók Az utastér ábráján a nyilakkal megjelenített szín az elérni kívánt hőmérsékletet adja meg a környezeti feltételektől függően, nem a légbefúvó nyíláson beáramló levegő hőmérsékletét.

A légbefúvó nyílás iránya a >>> **ábra 117 B** gombokkal választható ki.

 Levegőkeringtetés be- és kikapcsolása
>>> oldal 155.

 A kormánykerékfűtés manuális beállítása három fokozatban. Ismételve nyomja meg a funkciógombot , amíg a kívánt fűtési fokozatot eléri. A kikapcsoláshoz többször nyomja meg a funkciógombot addig, amíg egy LED sem világít >>> oldal 159.

Ábra 117 Elvi ábrázolás: klimatizálás menü.

A/C Hűtőrendszer és a páratlanító rendszer be- és kikapcsolása.

A/C MAX Maximális hűtőteljesítmény be- és kikapcsolása. A belső levegőkeringtetés automatikusan bekapcsolódik és a Climatronic a levegőt automatikusan a felsőtestre irányítja.

AIR CARE A klímaberendezés tartalmaz egy szűrőt, ami az allergén szennyeződések csökkenteni tudja. Aktivált Air Care funkciónál a belső keringtetés bekapcsol és a rendszer által automatikusan és folyamatosan szabályozott mindaddig, amíg nem ismeri fel a párá sodás veszélyét. Információk  az AirCare-rel kapcsolatban a beállítások almenüben  található.

 A ventilátor fordulatszáma manuálisan a  vagy a  funkciógombok megnyomásával állítható be.

VAGY: A vonalat ujjával nyomja meg vagy húzza át rajta az ujját, amíg a ventilátor kívánt fordulatszámát eléri.

AUTO Ebben az üzemmódban a rendszer automatikusan szabályozza a belső hőmérsékletet, a ventilátorfokozatot és a levegőelosztást a az optimális hőérzet érdekében. Az üzemmód **AUTO** azonnal kapcsolódik, amint a ventilátorfokozatot, a levegőelosztást, az első szélvédő jégmelenítő funkcióját vagy a levegőkeringtetést manuálisan megváltoztatják. A ventilátorfokozat az **AUTO** üzemmódban *alacsony, közepes vagy magas* fokozatra állítható az **AUTO** funkciógomb ismételt megnyomásával.

iClimate almenü

Almenü különböző intelligens és/vagy automata funkciókkal (kivitteltől függő):

 Kézmelegítés: a klímaberendezés meghatározott ideig automatikusan szabályozza működését a kormánykerék környezetének melegítéséhez.

 Lábhűtés: a klímaberendezés meghatározott ideig automatikusan szabályozza működését a lábtér környezetének hűtéséhez.

 Szélvédő páramentesítése: a klímaberendezés meghatározott ideig automatikusan szabályozza működését az ablakok párátlantásához.

 Lábmelegítés: a klímaberendezés meghatározott ideig automatikusan szabályozza működését a lábtér környezetének melegítéséhez.

 Friss levegő: a klímaberendezés meghatározott ideig automatikusan szabályozza működését a jármű belső terének szellőztetéséhez.

 Gyors hűtés: a klímaberendezés meghatározott ideig automatikusan szabályozza működését a jármű belső terének hűtéséhez.

Almenü a hátsó tartományhoz

Almenü a hátsó tartomány klimatizálására a következő funkciókkal:

 Aktivált hátsó zár esetén a hőmérséklet nem állítható be a hátsó ülés helyekről.

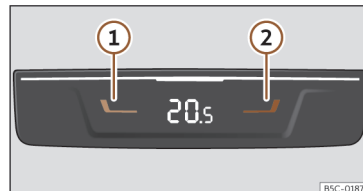
  A funkciógombokat érintse meg a hátsó ülés helyek hőmérsékletének beállításához.

Almenü beállítások

Almenü a következő beállításokkal:

• Kormánykerékfűtés bekapcsolása a hőmérséklettől függően: A  szimbólum megnyomásával a funkció aktiválható vagy kikapcsolható >>> oldal 159.

Kezelőelemek hátul



Ábra 118 A középkonzolban hátul: Kezelőelemek a hátsó üléseken ülő utasok számára.

Hőmérséklet beállítása

• Nyomja meg az -es és a -es gombot >>> **Ábra 118** a hátsó utastér hőmérsékletének beállításához.

Levegőkeringtetés

 A levegőkeringtetés meggátolja, hogy külső levegő jusson a jármű belső terébe.

Ha a külső hőmérséklet nagyon meleg, a belső levegő gyorsabb lehűlése érdekében rövid időre a belső levegőkeringtetést kell választani.

Biztonsági okokból a belső levegőkeringtetés kikapcsol, ha megnyomják a  gombot vagy az érzékelő felismeri, hogy a jármű ablakai be-
párasodhatnak.

Levegőkeringtetés be- és kikapcsolása

- Nyomja meg a  gombot a levegőkeringtetés be- vagy kikapcsolásához.

FIGYELEM

Az elhasznált levegő a vezető gyors elfáradásához és dekoncentráltágához vezethet, ami ütközéseket, baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne kapcsolja ki hosszabb ideig a ventilátort és soha ne használja hosszabb ideig a belső levegőkeringtetést, mivel nem jut be friss levegő a belső térbe.

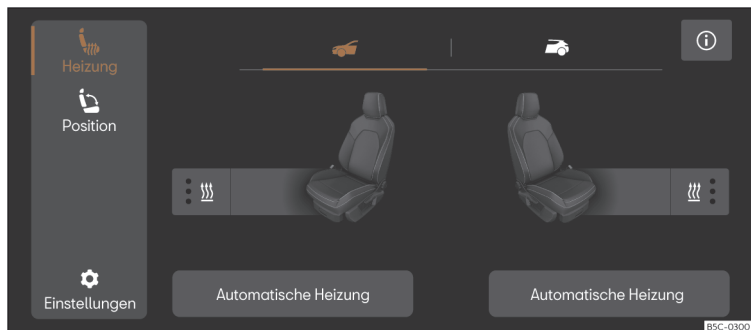
VIGYÁZAT

Ne dohányozzon, ha van klímaberendezés a járműben és a keringtető üzemmód be van kapcsolva. A füst lerakódhat a klímaberendezés párologtatóján valamint az aktív kombinált szűrőn, ami folyamatos bűzt idézhet elő

Figyelem

Nagyon magas külső hőmérsékleteknél kapcsolja be a levegőkeringtetést, hogy a jármű belső tere hamarabb lehűljön.

Ülésfűtés



Ábra 119 Elvi ábrázolás: „Ülések” menü

Az első ülések három fokozatban fűthetők elektromosan.

Ülésfűtés bekapcsolása

Az első ülések fűtése többféleképpen kapcsolható be:

- Nyomja meg szimbólumot a főmenüben: **ülések > klimatizálás**.
- Nyomja meg szimbólumot a a klímavezérlő sávban >>> **ábra 116**.
- A tapintásérzékelő tartományok két újjal történő egyidejű megérintésével ① (vezető részére) és ② (jobb oldali vezető részére) >>> **ábra 116**.

Ülésfűtés kezelése

- Érintse meg a megfelelő ülés funkciógombját az ülésfűtés magasabb fokozatba történő kapcsolásához.
- Érintse meg ismételve a megfelelő oldali ülés funkciógombját, amíg az ülésfűtés a kívánt fokozatba beáll.
- Az ülésfűtés kikapcsolásához érintse meg többször a megfelelő ülés funkciógombját, amíg egy LED sem világít.

Ha az első utas elhagyja az ülést, miközben az ülésfűtése be van kapcsolva és a jármű menetkész üzemmódban van, akkor ennek az ülésnek a fűtése kikapcsol. Az Infotainment-rendszer kijelzése kb. 2 másodperc után szürkére

vált. Ha az első utas menetkész üzemmódban az ülést ismét elfoglalja, akkor újra automatikusan bekapcsolódik az ülésfűtés.

Ha ennek az ülésnek a fűtése automatikusan kikapcsol, akkor az igény esetén manuálisan újra bekapcsolható, akkor is ha az ülésen nem ül senki.

Intelligens ülésfűtés

Felszereltségtől függően áll rendelkezésre. Egy intelligens funkcióról van szó, amely a kényelem növelése érdekében automatikusan szabályozza a vezető és az első utas ülésfűtését.

A teljes személyre szabott komfort érdekében a vezető és az első utas ülésfűtését egymástól függetlenül szabályozza. Ezenkívül a funkció személyre szabható a vezető számára a járműben regisztrált felhasználótól függően.

Ahhoz, hogy hozzáférjen az intelligens ülésfűtés funkcióhoz, szükséges, hogy előtte aktiválja a CUPRA CONNECT-ben a személyre szabott szolgáltatást >>> oldal 273.

- A funkció be-/kikapcsolásához lépjen az ülésfűtés almenübe, és kattintson az **automatikus fűtés** gombra a megfelelő üléskép alatt.

Az intelligens ülésfűtés funkció adott időt igényel a használati szokások megtanulásához. A tanulási folyamat kezdetét a **tanulás 0 %** információs szöveg jelzi, amely a funkció be-/kikapcsoló gombja felett jelenik meg. A folyamat során a tanulás százalékos növekedése megjelenik az információs szövegben, amíg el nem éri a 100 %-ot.

A szokások helyes elsajátításához az ülésfűtést 3-as fokozatra (maximum) kell beállítani.

Az automata ülésfűtés optimális működése érdekében a tanulási folyamat során az ülésfűtés különböző hőfokozatú használatát javasolt.

Az ülésfűtés használatának megtanulása nem teljesül, ha a leírt alkalmazás közvetlenül az ülésfűtés használata után állóhelyzeti klimatizálás közben történik.

Amint a tanulási folyamat a 100 %-ot eléri, az automatikus működés aktiválódik. Ezt az üzemmódot egy **A** betű is jelzi a megfelelő ülésgomb mellett a klímásávon, amely mindig a képernyő alján látható.

A fűtés bármikor konfigurálható. Ha az automatikus működés aktiválva van, az **optimális** szövegkijelzés látható, és az automata funkció figyelembe veszi ezt az új beállítást vagy változtatást, amelyet a felhasználó az ülésfűtésen végzett (pl. fűtési fokozat módosítása stb.).

A folyamat alaphelyzetbe állításához és a tanulási idő újraindításához nyissa meg a **beállítások > vezető- / első utas profil alaphelyzetbe állítás** almenüt.

A szimbólumot ① megnyomva információk érhetők el a funkcióról.

Mikor nem szabad az ülésfűtést bekapcsolni?

Ha az alábbi feltételek közül bármelyik érvényes, az ülésfűtést nem szabad bekapcsolni:

- Ha az ülésen egy korlátozott fájdalom- és hőérzettel rendelkező személy ül.
- Az ülésen nem ül senki.
- Az ülésen védőhuzat van.
- Az ülésen gyermekülés van rögzítve.
- Az üléspárna nedves vagy vizes.
- A környezeti hőmérséklet vagy az utastér hőmérséklete magasabb, mint kb. +25 °C (77 °F).

⚠ FIGYELEM

Azok a személyek, akik gyógyszeres kezelése, bénulás vagy krónikus megbetegedések (pl. cukorbetegség) miatt korlátozott fájdalom- és hőérzettel rendelkeznek vagy a gyermekek az ülésfűtés használatakor égési sérüléseket szenvedhetnek a hátukon, az üléssel érintkező testrészeiken és a lábaikon.

- A korlátozott fájdalom- és hőérzettel rendelkező személyeknek soha nem szabad használniuk az ülésfűtést.
- Ha a hőmérséklet-szabályozó rendszerben hiba lépne fel, akkor keressen fel egy szakszervizt.

⚠ FIGYELEM

Az üléskárpit átnedvesedése az ülésfűtés hibás működését okozhatja és nő a tűzveszély kockázata.

- Mindig ügyeljen arra, hogy az üléspárna száraz legyen, mielőtt az ülésfűtést használja.
- Ne üljön nedves vagy vizes ruházatban az ülésre.
- Ne helyezzen nedves vagy vizes tárgyakat és ruhadarabokat az ülésre.
- Ügyeljen arra, hogy ne fröccsenjen folyadék az ülésre.

⚠ VIGYÁZAT

• Annak érdekében, hogy az ülésfűtés ne sérüljön meg, ne térdeljen az ülésekre vagy ne terhelje más módon pontszerűen az üléspárnat és a háttámlát.

• Folyadékok, hegyes tárgyak és szigetelőanyagok (pl. ülészatat a gyermekeknek) tönkreteszhetik az ülésfűtést.

• Amennyiben az ülésfűtésnek szaga lenne, haladéktalanul kapcsolja azt ki és ellenőriztesse a járművet egy szakszervizben.

• Ha az eredeti ülészatatot másik anyagra cserélik ki, az ülésfűtés túlmelegedhet vagy csak korlátozottan működhet.

**Környezetvédelmi tudnivalók**

Csak addig kapcsolja be az ülésfűtést, amíg szükséges. Ellenkező esetben szükségtelenül nő az energiafogyasztás.

**Figyelem**

Az intelligens ülésfűtés funkciójánál az alábbiakra kell ügyelni:

• A rendszer a tanulási folyamatot alaphelyzetbe állíthatja, ha az nem volt megfelelő.

• Minden regisztrált felhasználó számára egy saját tanulási folyamat szükséges a vezetőüléshez.

• A tanulási folyamat a vezetőüléshez aktív, függetlenül a regisztrált felhasználótól.

- Hibrid járműveknél az állóhelyzeti klimatizálás funkció használata elektromos komfortfogyasztókkal együtt >>> oldal 164 befolyásolhatja a funkció tanulási idejét.

Kormánykerékfűtés

A kormánykerékfűtés kiválasztott fokozata látható a műszerfalbetét képernyőjén és a klíma menüben

Kormánykerékfűtés beállítása a  gombbal a multifunkciós kormánykeréken

- *Röviden megnyomva (kevesebb, mint 1 másodpercig):*

A fűtés a legmagasabb fokozaton kapcsol be. Nyomja meg többször a gombot a kormánykeréken a kívánt fűtési fokozat beállításához.

A kormánykerékfűtés kikapcsolásához nyomja meg többször a gombot a kormánykeréken, amíg a műszerfalbetét kijelzőjén a fűtött kormánykerék **OFF** szimbóluma felgyullad.

- *Hosszan megnyomva (több, mint 1 másodpercig):*

A fűtés kikapcsol annál a fokozatnál, amiben éppen működött. Ha a gombot a kormánykeréken ismét hosszan megnyomja, akkor a fűtés azonnal a kikapcsolás előtt utoljára használt fokozaton kapcsol be.

Kormánykerékfűtés beállítása az Infotainment-rendszerben

• Érintse meg a klimatizálás menüben a kormánykerékfűtés  funkciógombját. A fűtés a legmagasabb fokozaton kapcsol be.

• A kívánt fűtőfokozat beállításához érintse meg ismételve a funkciógombot.

• A kormánykerékfűtés kikapcsolásához érintse meg többször a funkciógombot, amíg egy LED sem világít.

Automatikus kikapcsolás

A kormánykerékfűtés automatikusan kikapcsol, ha a következő feltételek közül egy teljesül:

- A teljesítményfelvétel túl nagy.
- A kormánykerékfűtés rendszer meghibásodott.
- A gyújtás ki van kapcsolva.

Állóhelyzeti szellőztetés

A jármű belső tere szellőztethető a kiegészítő szellőztető funkcióval (felszereltségtől függően).

Az állóhelyzeti szellőztetéshez szükséges energiát a jármű 12 voltos akkumulátora biztosítja.

A szellőztetés szabályozása a My CUPRA App alkalmazáson keresztül lehetséges.

Az állóhelyzeti szellőztetés bekapcsolása

Az funkció a következő módon kapcsolható be:

- Az azonnali be-/kikapcsoló gombbal a My CUPRA App alkalmazásban az állóhelyzeti szellőztetés funkció közvetlenül bekapcsolható.
- Elindulási idő programozásával.

Ha a 12 voltos akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony, akkor nem kapcsol be az állóhelyzeti szellőztetés.

Az állóhelyzeti szellőztetés kikapcsolása

Az állóhelyzeti szellőztetés következő helyzetekben kapcsol ki:

- Ha letelik az azonnali be-/kikapcsolás módhoz beállított üzemidő.
- Az azonnali be-/kikapcsoló gombbal a My CUPRA App alkalmazásban az állóhelyzeti szellőztetés funkció közvetlenül kikapcsolható.
- Ha a beprogramozott indulási időt elérte.

Az állóhelyzeti szellőztetés maximális működési ideje 60 perc.

Programozás indulástól kezdve

Az állóhelyzeti szellőztetés aktiválása egy beprogramozott időre csak egy szellőztetési folyamatra érvényes. Az elindulási időt minden szellőztetési folyamathoz újra kell programozni.

Az elindulási idő programozása előtt ellenőrizni kell, hogy a járműben a dátum és az idő pontosan van-e beállítva.

Az elindulási idő programozásával a jármű automatikusan kiszámítja, a környezeti feltételektől függően, az állóhelyzeti szellőztetés szükséges üzemidejét.

⚠ VIGYÁZAT

Melegre vagy hidegre érzékeny élelmiszerek, gyógyszerek és egyéb tárgyak károsodhatnak a kiáramló levegő hatására.

- Ne helyezzen el élelmiszert, gyógyszert vagy más hőmérséklet-érzékeny tárgyat a légbefúvó nyílások előtt.

ℹ Figyelem

Ha az állóhelyzeti szellőztetés többször és hosszabb ideig üzemel, akkor csökken a 12 voltos akkumulátor töltöttségi szintje. Javasoljuk egy hosszabb út beiktatását az akkumulátor feltöltéséhez.

Problémamegoldás

A hűtőrendszert nem lehet bekapcsolni vagy csak korlátozottan működik

Ha a hűtőberendezés nem kapcsolható be, annak a következő okai lehetnek:

- A motor nem jár.
- A ventilátor ki van kapcsolva.
- A klímaberendezés biztosítéka kiégett.
- A külső hőmérséklet alacsonyabb, mint kb. 0 °C (+32 °F).

• A hűtőberendezés kompresszora a motor hűtőfolyadékának magas hőmérséklete miatt ideiglenesen kikapcsolt.

• Egyéb meghibásodás történt a járműben. Ellenőriztesse a klímaberendezést egy márkaszervizben.

Hőmérséklet mértékegységének megváltoztatása (Climatronic)

A hőmérséklet kijelzés Celsius és Fahrenheit közötti váltását az Infotainment-rendszer képernyőjén az **[☰] > Einstellungen > Einheiten** (beállítások > mértékegységek) funkciógombbal lehet elvégezni.

Víz vagy vízgőz a jármű alatt

Amennyiben a külső levegő nedvességtartalma és a külső hőmérséklet magas, akkor a hűtőberendezés párologtatójából **kondenzvíz** csöpöghet és a gépjármű alatt víztócsa keletkezik. z normális és nem utal tömítetlenségre!

Magasabb külső páratartalom és alacsony környezeti hőmérséklet esetén a működő állóhelyzeti fűtésnél kondenzvíz párologhat el. Ebben az esetben vízgőz távozhat a jármű alól. Ez nem jelenti a jármű meghibásodását.

Figyelem

A klímaberendezésben maradt pára miatt a motor elindítása után az első szélvédő bepárássodhat. Kapcsolja be jégmentesítő funkciót az első szélvédő lehető leggyorsabb párártlanításához.

Állóhelyzeti fűtés (kiegészítő fűtés)

Bevezetés a témakörbe

Az állóhelyzeti fűtést a rendszer a jármű üzemanyagtankjából látja el üzemanyaggal és menet közben, valamint álló helyzetben is használható.

Az állóhelyzeti fűtést az Infotainment-rendszer állóhelyzeti fűtés menüjében, a My CUPRA App mobil alkalmazáson keresztül vagy a rádiós távirányítóval lehet vezérelni.

Télen előfordulhat, hogy indulás előtt a bekapcsolt állóhelyzeti fűtéssel el kell távolítani a jeges szélvédőről a havat és a jeget (vékony jég réteg esetén).

Magas külső hőmérsékleteknél kikapcsolt motor mellett is szellőztethető a jármű belső tere az állóhelyzeti fűtés segítségével.

A kiegészítő fűtés maximális működési ideje 60 perc.

FIGYELEM

Az állóhelyzeti fűtés kipufogógázai szagtalan és szintelen mérgező szénmonoxid gázt tartalmaznak. A szénmonoxid tudatvesztést és halált okozhat.

- Az állóhelyzeti fűtést soha ne kapcsolja be és ne működtesse zárt vagy szellőzés nélküli terekben.
- Az állóhelyzeti fűtést soha ne programozza úgy, hogy az a szellőzés nélküli vagy zárt terekben bekapcsoljon és működjön.

FIGYELEM

Az állóhelyzeti fűtés alkatrészei erősen felmelegednek és tüzet okozhatnak.

- Úgy állítsa le a járművet, hogy a kipufogóberendezés egyetlen része se érintkezessen a jármű alatt gyúlékony anyagokkal, pl. száraz fűvel.

VIGYÁZAT

Ne helyezzen el élelmiszert, gyógyszert vagy más hidegre- vagy hőre érzékeny tárgyat a légbefúvó nyílások előtt. A légbefúvó nyílásokból kilépő levegő az élelmiszereket, gyógyszereket vagy más hidegre-, illetve megre érzékeny tárgyakat károsíthat vagy használhatatlanná tehet.

Állóhelyzeti fűtés be- és kikapcsolása

Csatlakozás

Az állóhelyzeti fűtés a következő módon kapcsolható be:

- Nyomja meg az azonnali be-/kikapcsoló gombot a My CUPRA App alkalmazásban.
- Nyomja meg az azonnali be-/kikapcsoló gombot az Infotainment-rendszer kiszállás menüjében (kikapcsolt járműnél) vagy a be-/ki gombot az Infotainment-rendszer állóhelyzeti fűtés menüjében (bekapcsolt járműnél).
- Nyomja meg a gombot  a rádiós távirányítón >>> oldal 162.
- Automatikus, egy indulási idő beprogramozásával az Infotainment-rendszer állóhelyzeti fűtés menüjében vagy a My CUPRA App alkalmazásban >>> oldal 163

Kikapcsolás

Az állóhelyzeti fűtés a következő módon kapcsolható ki:

- A kiegészítő fűtés funkció az azonnali be-/kikapcsoló gombbal a My CUPRA App alkalmazásban azonnal kikapcsolható.
- Nyomja meg az azonnali be-/kikapcsoló gombot az Infotainment-rendszer kiszállás menüjében (kikapcsolt járműnél) vagy a be-/ki gombot az Infotainment-rendszer állóhelyzeti fűtés menüjében (bekapcsolt járműnél).

- Nyomja meg a gombot **OFF** a rádiós távirányítón >>> oldal 162.
- Automatikusan a beprogramozott indulási idő elérésével vagy a beállított üzemidő lejártakor.
- Automatikusan, amikor felgyullad az ellenőrző lámpa  (üzemanyag-tartalék).
- Automatikusan, ha a 12 voltos akkumulátor töltöttsége jelentősen csökken >>> oldal 371.

Kívánt hőmérséklet beállítása

- Nyissa meg az **állóhelyzeti fűtés** menüt az Infotainment-rendszerben.
- Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a $\oplus$ és a $\ominus$ szimbólumokkal.

Jellegzetesség

A kikapcsolás után az állóhelyzeti fűtés rövid ideig még tovább működik, hogy elégeesse az üzemanyagot ami még a rendszerben található és a kipufogógázokat kivezesse.

Rádiós távirányító



Ábra 120 Állóhelyzeti fűtés: rádiós távirányítóval

>>> ábra 120

 Állóhelyzeti fűtés bekapcsolása

OFF Állóhelyzeti fűtés kikapcsolása

1 Ellenőrző lámpa

Ha a rádiós távirányító gombjait szükségtelenül megnyomják, az állóhelyzeti fűtés akaratlanul bekapcsolhat akkor is, ha a távirányító hatósugarán kívül tartózkodnak vagy az ellenőrző lámpa villog.

Az állóhelyzeti fűtés be- és kikapcsolásához meg kell nyomni a gombot (kb. 1 másodpercig).

Ellenőrző lámpa a rádiós távirányítóban

A gombok működtetésével a rádiós távirányító ellenőrző lámpája **1** a következő információkat közli a használóval:

Világít kb. 2 másodpercig

- **Zöld:** Az állóhelyzeti fűtés a  gombbal bekapcsolva.
- **Piros:** Az állóhelyzeti fűtés a **OFF** gombbal kikapcsolva.

Lassan villog kb. 2 másodpercig

- **Zöld:** Nem fogadott bekapcsoló jel. A távirányító a hatósugaron kívül található. Közeledjen a járműhöz.
- **Piros:** Nem fogadott kikapcsoló jel. A távirányító a hatósugaron kívül található. Közeledjen a járműhöz.

Gyorsan villog kb. 2 másodpercig

- **Zöld:** Az állóhelyzeti fűtés letiltva. Lehetséges okok: Az üzemanyagtartály közel üres, a jármű akkumulátorának feszültsége (12 V) túl alacsony vagy egyéb hiba miatt.

Világít kb. 2 másodpercig

- **Narancs (utána zöld, illetve piros):** A távirányítóban az elem majdnem teljesen le van merülve. Az állóhelyzeti fűtés a be-, illetve kikapcsoló jelét ennek ellenére fogadta.
- **Narancs (villog, utána zöld, illetve piros):** A távirányítóban az elem majdnem teljesen le van merülve. Az állóhelyzeti fűtés a be-, illetve kikapcsoló jelet nem fogadta.

Villog kb. 5 másodpercig

- **Narancs:** A rádiós távirányítóban az elem teljesen le van merülve. Az állóhelyzeti fűtés a be-, illetve kikapcsoló jelet nem fogadta.

Elemcsere a távirányítóban

Ha a rádiós távirányítóban a ① gombok megnyomásakor kb. 5 másodpercig narancssárgán villog az ellenőrző lámpa vagy egyáltalán nem világít, akkor az elemet ki kell cserélni.

Az elem a rádiós távirányító hátoldalán, a burkolat alatt található.

- A burkolat kinyitásához egy picit emelje azt meg és húzza lefelé.
- Vegye ki az elemet.
- Helyezze be az új elemet. Elemcserénél ügyeljen a helyes polarításra és ugyanolyan kivitűl elemet használjon >>> ①.
- Helyezze vissza a burkolatot, illessze a felső részén található reteszelőfület a helyére és nyomja felfelé a burkolat alsó részét.

Hatótávolság

A vevőegység a jármű belső terében található. A távirányító hatótávolsága teljes töltöttségű elem esetén néhány száz méter. A jármű és a rádiós távirányító között lévő akadályok, rossz időjárási körülmények, illetve egy lemerülő elem jelentősen csökkentik a hatótávolságot.

⚠ FIGYELEM

A 20 mm átmérőjű gombaelemek vagy minden más gombaelem lenyelése rövid időn belül nagyon súlyos sérüléseket okozhat, akár halálos is lehet.

- Ezért az elemmel működő távirányítókat, elemes kulcstartókat, valamint tartalék elemeket, az ehhez tartozó gombaelemeket és más elemeket, amelyeknek átmérője nagyobb, mint 20 mm úgy tárolja, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.
- Ha fennáll a gyanúja, hogy valaki egy elemet lenyelt, akkor haladéktalanul keressen fel egy orvost.

① VIGYÁZAT

- A távirányítóban elektronikus alkatrészek vannak. Ezért kerülje el, hogy az vízzel érintkezzen vagy közvetlen napsugárzás érje, valamint ügyeljen rá, hogy ne ütdődjön semmihez.
- Nem megfelelő elemek használata esetén a rádiós távirányító károsodhat. Ezért a lemerült elemeket csak ugyanolyan feszültségű, nagyságú és specifikációjú elemre lehet kicserélni.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

- A lemerült elemeket a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kezelje.
- A távirányítóban az elem perklorátot tartalmazhat. Mindig tartsa be a selejtezésre vonatkozó törvényi előírásokat.
- Ügyeljen arra, hogy véletlenül ne használja a távirányítót, mert akkor az állóhelyzeti fűtés nem kapcsol be akaratlanul.

Állóhelyzeti fűtés programozása

Az állóhelyzeti fűtés aktiválása egy beprogramozott időre csak egy klimatizálási folyamatra érvényes. Az elindulási időt minden klimatizálási folyamathoz újra kell programozni.

Az elindulási idő programozása előtt ellenőrizni kell, hogy a járműben a dátum és az idő pontosan van-e beállítva.

Az elindulási idő programozásával a jármű automatikusan kiszámítja, a környezeti feltételek től függően, a szükséges üzemidőt.

⚠ FIGYELEM

Az állóhelyzeti fűtést soha ne programozza úgy, hogy az a szellőzés nélküli vagy zárt teremben bekapcsoljon és működjön. Az állóhelyzeti fűtés kipufogógázai többek között szagtalan és színtelen mérgező szénmonoxid gázt tartalmaznak. A szénmonoxid tudatvesztést és halált okozhat.

Üzemeltetési tudnivalók

Az állóhelyzeti fűtés kipufogó rendszere a jármű alatt található, amit nem tömíthet vagy zárhat el hó, latyak vagy más tárgyak. A kipufogógázoknak akadálytalanul kell eltávozniuk. A működő állóhelyzeti fűtésnél keletkező kipufogógázok a jármű alsó részén egy kipufogócsövön keresztül távoznak.

A jármű belső terének felfűtésekor a meleg levegő, a külső hőmérséklettől függően először az első szélvédőre, utána a légbefúvó nyílásokon keresztül a jármű belső terébe irányul. Ha a légbefúvó nyílások pl. az oldalablakokra vannak irányítva, az befolyásolhatja a levegőelosztást.

Ezekben az esetekben nem kapcsol be az állóhelyzeti fűtés

- Az állóhelyzeti fűtés kb. annyi áramot igényel, mint a tompított világítás. Ha a 12 voltos akkumulátor töltöttsége jelentősen csökken, akkor az állóhelyzeti fűtés automatikusan kikapcsol vagy egyáltalán nem kapcsol be. Így elkerülhetők a járműmotor indítási problémái.
- Minden bekapcsoláskor aktiválni kell a fűtést. Ugyanígy a kikapcsolási időt is minden alkalommal újból kell aktiválni.
- Az ellenőrző lámpa  (üzemanyag-tartalék) felgyullad.

Figyelem

- A bekapcsolt állóhelyzeti fűtés normál mértékű működési zajjal járhat.
- Megnövekedett páratartalom vagy alacsonyabb környezeti hőmérséklet esetén az állóhelyzeti fűtés kondenzvizet párologtathat el a fűtő- és levegőztető rendszerből. Ebben az esetben vízgőz távozhat a jármű alól. Ez nem jelenti a jármű meghibásodását.
- Ha a jármű ferdén áll, pl. egy emelkedőn parkoltak vele, akkor előfordulhat, hogy az alacsony üzemanyagszint (kevés a tartálékmenyiség felett) az állóhelyzeti fűtés működését befolyásolhatja.
- Ha az állóhelyzeti fűtés gyakran és hosszabb ideig üzemel, akkor a 12 voltos akkumulátor lemerül. Az akkumulátor ismételt feltöltéséhez a járművel időről-időre néhány kilométert meg kell tenni. Tájékoztató segítség: a menetidőnek megközelítőleg meg kell felelni az állóhelyzeti fűtés üzemidejének.

- +5°C (+41°F) hőmérséklet alatt lehetséges, hogy az állóhelyzeti fűtés automatikusan bekapcsol a motor indításakor. Bizonyos idő elteltével az állóhelyzeti fűtés automatikusan kikapcsol.

Állóhelyzeti klimatizálás

Bevezetés a témakörbe

- ✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek.

Az állóhelyzeti klimatizálással a jármű belső tere felmelegíthető, lehűthető és szellőztethető álló helyzetben. Télen az első szélvédő is megszabadítható a páráról, jégtől (vékony rétegnél) és vékony hótakarótól.

Az állóhelyzeti klimatizálás energiaellátása az elektromos csatlakozón keresztül vagy a nagyfeszültségű akkumulátorról történik. Az állóhelyzeti klimatizálás programozható és vezérelhető az infotainment rendszerben vagy a My CUPRA App alkalmazáson keresztül.

Az interneten talál információkat az alkalmazásról, azok rendelkezésre állásáról valamint a használatához szükséges előfeltételekről és a kompatibilis készülékekről >>> oldal 271.

VIGYÁZAT

Ne helyezzen el élelmiszert, gyógyszert vagy más hidegre- vagy hőre érzékeny tárgyat a légbefúvó nyílások előtt. A légbefúvó nyílásokból kilépő levegő az élelmiszereket, gyógyszereket vagy más hidegre-, illetve megre érzékeny tárgyakat károsíthat vagy használhatatlanná tehet.

Figyelem

Ha az állóhelyzeti klimatizálás csatlakoztatott töltőkábel nélkül üzemel, akkor csökken a járművel megtehető távolság. Extrém külső hőmérsékletek esetén lehetséges, hogy az állóhelyzeti klimatizálás fűtő- és hűtőteljesítménye nem elegendő a kívánt hőmérséklet eléréséhez.

Az állóhelyzeti klimatizálás kezelése

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek.

Az állóhelyzeti klimatizálás csak akkor működik, ha a nagyfeszültségű akkumulátor megfelelően fel van töltve.

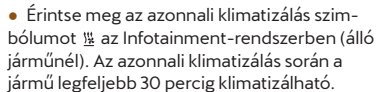
Az állóhelyzeti klimatizálás üzemeltethető akkor is, ha a töltőkábel csatlakozódugója nincs csatlakoztatva. Ha a töltőkábel csatlakozódugója nincs csatlakoztatva, akkor az állóhelyzeti klimatizáláshoz szükséges energiát a nagyfeszültségű akkumulátor biztosítja.

Kívánt hőmérséklet beállítása

- Nyissa meg a **Standklimatisierung** (állóhelyzeti klimatizálás) menüt az Infotainment-rendszerben.
- Nyomja meg a **klimatizálás szimbólumot**.
- Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a ⊕ és a ⊖ szimbólumok használatával

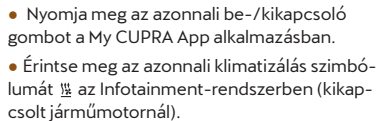
Az állóhelyzeti klimatizálás bekapcsolása

Az állóhelyzeti klimatizálás a következő módon kapcsolható be:

- Érintse meg az azonnali klimatizálás szimbólumot  az Infotainment-rendszerben (álló járműnél). Az azonnali klimatizálás során a jármű legfeljebb 30 percig klimatizálható.
- Nyomja meg az azonnali be-/kikapcsoló gombot a My CUPRA App alkalmazásban.
- Automatikusan, egy indulási idő beprogramozásával a My CUPRA App alkalmazásban vagy az Infotainment-rendszer **állóhelyzeti klimatizálás** menüjében >>> oldal 165.

Az állóhelyzeti klimatizálás kikapcsolása

Az állóhelyzeti klimatizálás a következő módon kapcsolható ki:

- Nyomja meg az azonnali be-/kikapcsoló gombot a My CUPRA App alkalmazásban.
- Érintse meg az azonnali klimatizálás szimbólumát  az Infotainment-rendszerben (kikapcsolt járműmotornál).
- Nyomja meg a klimatizálás kikapcsoló gombját az Infotainment-rendszer **klimatizálás** menüjében (kikapcsolt járműmotornál).
- Automatikusan a beprogramozott indulási idő után néhány perccel.
- Automatikusan, ha a jármű nagyfeszültségű akkumulátorának töltöttsége jelentősen csökken.

Figyelem

- Bekapcsolt állóhelyzeti klimatizálás során üzemi zajokat lehet hallani.
- Megnövekedett páratartalom vagy alacsonyabb környezeti hőmérséklet esetén az állóhelyzeti klimatizálás működése közben kondenzvíz párologtathat el klimatizáló rendszerből. Ebben az esetben vízgőz távozhat a jármű alól. Ez nem jelenti a jármű meghibásodását.

Az állóhelyzeti klimatizálás programozása

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek.

Az állóhelyzeti klimatizálás az Infotainment-rendszerben egy tervezett indulási időhöz programozható. A belső tér kívánt hőmérséklete beállítható a tervezett indulási időhöz.

Figyelembe véve kívánt hőmérsékletet a jármű kiszámítja azt az időpontot, amikor az állóhelyzeti klimatizálásnak be kell kapcsolnia ahhoz, hogy az indulási időpontban a jármű belső tere a kívánt hőmérsékletet elérje. Az állóhelyzeti klimatizálás maximális működési ideje indulás előtt kb. 30 perc.

Jármű klimatizálása az induláshoz

- Nyissa meg a **Standklimatisierung** (állóhelyzeti klimatizálás) menüt.
- Az időzítő óra megnyitásához nyomja meg a szimbólumot ☺ **indulás**.
- Állítsa be a kívánt indulási időt.
- Az időzítőt aktiválja a jelölőnégyzet megjelölésével.

A legkorábbi programozott indulási idő kijelzésre kerül az Infotainment-rendszer kiszállás menüjében és ott kapcsolható és kezelhető >>> oldal 43.

Az állóhelyzeti klimatizálás automatikusan kikapcsol

- Ha a járművet kikapcsolt gyújtás mellett azonnali klimatizálás funkcióval klimatizálják, kb. 30 perc múlva kapcsol ki.
- Egy beprogramozott indulási idő leteltével és a menetkész üzemmódot nem hozták létre, kb. 15 perc múlva.
- Ha a jármű nagyfeszültségű akkumulátorának töltöttsége jelentősen csökken.

Kibővített állóhelyzeti klimatizálás

Ha a járművet indulás előtt klimatizálják, akkor elektromos komfortfogyasztókat is be lehet kapcsolni automatikusan az indulási idő előtt, például ülésfűtést, kormánykerékfűtést vagy hátsóablak-fűtést. Az elektromos kom-

fortfogyasztók felszereltségtől függően eltérőek. Ezek csak alacsony hőmérsékletnél aktiválhatók.

Ezeknek az elektromos komfortfogyasztók a használatához:

- Nyissa meg a **Standklimatisierung** (állóhelyzeti klimatizálás) menüt.
 - Nyomja meg a **klimatizálás szimbólumot**.
 - Válassza ki a helyeket, amelyek komfortfogyasztóit be kell kapcsolni az állóhelyzeti klimatizálással együtt. Csak ezeknek a helyeknek történik meg a klimatizálása az indulási idő előtt.
 - Aktiválja a **Scheibenheizung automatisch** (automatikus ablakfűtés) funkciót a ablakfűtés indulás előtti bekapcsolásához.
- Az elektromos komfortfogyasztók maximális működési ideje indulás előtt kb. 10 perc.
- Ha a klimatizálás azonnal bekapcsolódik, akkor az elektromos komfortfogyasztók is aktiválódnak.

A hátsóablak-fűtés azonnali aktiválása

A hátsóablak fűtés a My CUPRA App alkalmazáson keresztül aktiválható/kikapcsolható, függetlenül attól, hogy az állóhelyzeti klímaberendezés be van-e kapcsolva vagy sem.

Klimatizálás a jármű kinyitása után

- Nyissa meg a **Standklimatisierung** (állóhelyzeti klimatizálás) menüt az Infotainment-rendszerben.
- Nyomja meg az **beállítások** funkciót.
- Nyomja meg és aktiválja a jelölőnégyzetet **Klimatisieren nach dem Entriegeln des Fahrzeugs** (klimatizálás a jármű kinyitása után).

A rendszer a járművet 5 percre klimatizálja a jármű kinyitása után.

A jármű klimatizálása a nyitás után nem lehetséges, ha a járművet váltóárammal (AC) töltik.

Programozás ellenőrzése

A gyújtás kikapcsolásakor az Infotainment-rendszerben megjelenik a következő aktivált időzítés valamint láthatók a beállított funkciók.

Vezetés

Vezetési tanácsok

Pedálok

- Győződjön meg róla, hogy a pedálokat mindig akadálymentesen le tudja nyomni.
- Gondoskodjon róla, hogy a pedálok akadálymentesen vissza tudjanak térni kiinduló helyzetükbe.
- Gondoskodjon róla, hogy a padlószőnyegek menet közben biztonságosan rögzítve legyenek és a pedálok mozgását ne akadályozzák >>> .

Csak olyan padlószőnyegeket szabad használni, amelyek a pedálok szabad mozgását nem gátolják, és amelyek rögzítése a szőnyegek elcsúszását megakadályozza. A szakszervizekben beszerezhetők a megfelelő padlószőnyegek. A lábtérben rögzítőelemek találhatók a padlószőnyegek rögzítéséhez.

Viseljen megfelelő cipőt

Mindig olyan cipőt viseljen, amely megfelelően tartja a lábát és amellyel jól érzékelhető a pedálok használata.

FIGYELEM

- Amennyiben a pedálokat nem lehet akadálymentesen működtetni, akkor az kritikus közlekedési helyzetekhez vezethet.
- Soha ne helyezzen vagy rögzítsen padlószőnyegeket vagy más padlótakaró elemet az eredeti szőnyeg fölé. Ez csökkenti a pedál mozgásterének nagyságát és akadályozhatja a pedálok mozgását, ami balesetveszélyt idézhet elő!
- Soha ne helyezzen tárgyakat a vezető lábterébe. Az odahelyezett tárgyak bekerülhetnek a pedálok mozgásterébe, és akadályozhatják a pedálok működtetését.

Optimális sebességfokozat kiválasztása.

A jármű felszereltségétől függően a műszerfal betét képernyőjén megjelenik egy sebességfokozat ajánlás, amelyet a fogyasztás optimalizálása érdekében be kell állítani.

Automata sebességváltóval szerelt járművekben csak akkor történik kijelzés, ha Tiptronic-üzemmódban közlekednek >>> oldal 188.

Ha az optimális sebességfokozat van kiválasztva, akkor nem jelenik meg ajánlás. Ilyenkor az aktuálisan kiválasztott sebességfokozat jelenik meg.

Figyelmeztetés:	Jelentés
3	Optimálisan kiválasztott sebességfokozat.
4 ► 5	Javasolt egy magasabb sebességfokozat kapcsolása.
2 ► 1	Javasolt egy alacsonyabb sebességfokozat kapcsolása.

Információ a részecskeszűrő "tisztításához"

Ha a kipufogó-berendezés felismeri, hogy a részecskeszűrő rövidesen eltömődik, akkor a részecskeszűrő öntisztítási funkciójához megfelelő optimális sebességfokozat ajánlás jelenik meg >>> oldal 342.

FIGYELEM

Az ajánlott sebességfokozat egy segítő funkció és semmilyen esetben nem helyettesítheti a vezető figyelmét.

- A vezető felelőssége, hogy a mindenkor körülményeknek megfelelően válassza meg a helyes sebességfokozatot.

Környezetvédelmi tudnivalók

A helyes sebességfokozat kiválasztásával üzemanyagot lehet megtakarítani.

 Figyelem

A sebességfokozat ajánlás kijelzése eltűnik a Tiptronic-állás elhagyásakor.

Gazdaságos és környezettudatos vezetés

Az üzemanyag-fogyasztás, a környezetterhelés és a motor, a fékek, a gumibroncsok kopása jelentősen függ a vezetési stílusától. Hatékony vezetési stílussal a fogyasztás 10–15%-kal csökken. A következőkben a környezetet és egyidejűleg a pénztárcáját kímélő tanácsokat talál.

Adaptív hengervezérlés (ACT®)

A jármű kivételétől függően az adaptív hengervezérlés (ACT®) automatikusan lekapcsolhatja a motor néhány hengerét, ha a menethelyzet nem igényel nagyobb teljesítményt. Az aktív hengerek számát meg lehet jeleníteni a műszerfalbetét kijelzőjén >>> oldal 16.

Előrelátó vezetés

Ha előrelátóan vezet, kevesebbet kell fékeznie, és ennek következtében kevesebbet kell gyorsítani is. Hagyja a járművet, ha ez lehetséges, a **bekapcsolt sebességfokozattal** kigurulni. A motor fékhatása kíméli a fékeket és gumibroncsokat, a kipufogógáz-kibocsátás megszűnik és az üzemanyag-fogyasztás közben nullára esik vissza.

Energiatakarékos sebességváltás

Az üzemanyag-megtakarítás hatásos módja a **korai** magasabb sebességfokozatba kapcsolás.

Kézikapcsolású sebességváltó: amint lehetséges kapcsoljon az 1. fokozatból a 2. fokozatba. Az optimálisan megválasztott sebességfokozat segít az üzemanyag-takarékosságban. Válassza a vezetési helyzetnek megfelelő lehető legmagasabb sebességfokozatot (a motornak továbbra is egyenletesen kell járnia).

Automata sebességváltó: A gázpedált lassan nyomja és kerülje a "Kick-down"-funkció használatát.

Ne vezessen teljes gázzal

Járművének legnagyobb sebességét lehetőleg sohasem használja ki. Az üzemanyag-fogyasztás, a kipufogógáz-kibocsátás és a menetzaj a sebesség emelkedésével megnő. Lassabb haldással üzemanyagot lehet megtakarítani.

Az üresjáratú idő csökkentése

A Start-Stop-rendszerrel felszerelt járműveknél az üresjáratú szakaszok automatikusan csökkennek. A Start-Stop-rendszer nélküli járműveknél kifízottó a motort pl. sorompónál vagy hosszú ideig piros közlekedési lámpánál leállítani. A motor típusától függően üzemleleg motornál már kb. 5 másodperces motorleállítás esetén az üzemanyag-megtakarítás nagyobb, mint az a többlet üzemanyag-mennyiség, ami a motor újraindításához szükséges.

Üresjáratban nagyon sokáig tart, amíg a motor üzemi hőmérsékletre felmelegszik. A motor melegítési szakaszában a kopás és a károsanyag-kibocsátás különösen nagy. Ezért induljon el azonnal a motor beindítása után. Ilyenkor ne vezessen magas fordulatszámra.

Rendszeres karbantartás

A rendszeres karbantartással már az utazás megkezdése előtt teljesítheti az üzemanyag-takarékos vezetés egyik feltételét. Járművének karbantartása nemcsak a közlekedésbiztonságra és az értékmegőrzésre van kedvező hatással, hanem az **üzemanyag-fogyasztásra** is. Egy rosszul beállított motor a normál fogyasztásnál akár 10%-kal több üzemanyagot is fogyaszt!

Kerülje a rövid távú közlekedést

A motornak és a kipufogógáz-tisztító berendezésnek az optimális **üzemi hőmérsékletet** el kell érnie ahhoz, hogy a fogyasztás és a kipufogógáz-kibocsátás hatékonyan csökkenjen.

A hideg motor aránytalanul sok üzemanyagot fogyaszt. Csak kb. négy kilométer megtétele után éri el a motor az üzemi hőmérsékletét és a fogyasztás normál értékét.

Ügyeljen a megfelelő gumibroncsnyomásra

Ügyeljen mindig a helyes gumibroncsnyomásra >>> oldal 383, hogy üzemanyagot takarítson meg. Már fél bar értékkel alacsonyabb nyomás is 5%-kal növelheti az üzemanyag-fo-

gyasztást. A gumiabroncs túl alacsony nyomása miatt megnövekedett gördülési ellenállás következtében a gumiabroncsok erősen kopnak és kedvezőtlen hatással van a jármű menettulajdonságaira.

Ne közlekedjen téli gumiabroncsokkal egész évben, mert az akár 10%-kal is növelheti az üzemanyag-fogyasztást.

Ne szállítson szükségtelen terhet

Minden kilogramm többlet **tömeg** növeli az üzemanya-fogyasztást, javasoljuk, kerülje a szükségtelen terhelést.

Mivel a tetőcsomagtartó a jármű **légellenállás**át megnöveli, ezért le kell venni, ha nem használja. 100–120 km/h (62–75 m/h) sebességnél ezáltal kb. 12 % üzemanyagot takarít meg.

Takarékoskodás az áramfogyasztással

A motor hajtja meg a generátort és az így termelt elektromos áramot. Ez azt jelenti, hogy a növekvő áramfogyasztással az üzemanyag-fogyasztás is nő! Ezért kapcsolja ki az elektromos készülékeket, ha már nincs rá szüksége. Nagy áramfogyasztó készülékek pl. a szellőztető ventilátor magas fokozaton, a hátsó szélvédőfűtés vagy az ülésfűtés.

Plug-in hibridhajtás: Időben és egyenletesen fékezzen, hogy a fékezési energia-visszanyerést optimálisan ki lehessen használni.

Figyelem

- Ha a Start-Stop-rendszer rendelkezésre áll, akkor azt ne kapcsolja ki.
- Javasoljuk, hogy 60 km/h (37 m/h) menetsebesség felett az oldalablakokat zárja be.
- Vezetés közben ne támassza lábát a tengelykapcsoló pedálra. A nyomás hatására a tengelykapcsoló tárcsa sűrűlódhat, hamarabb kopik és megsérülhet a tengelykapcsoló tárcsa.
- Ne tartsa a gépjárművet a kuplungpedállal egy emelkedőn álló helyzetben. Használja a féket. Ezzel az üzemanyag fogyasztás csökken és a kuplungtárcsa károsodása elkerülhető.
- Lejtős szakaszokon használja ki a motor fékhatását a sebességváltó megfelelő fokozatba váltásával. Ezzel a fogyasztás "nullára" csökken és a fékek igénybevétele csökken.

Közlekedés megrakott járművel

A megfelelő menettulajdonságok biztosításához megrakott járműnél a következőkre kell figyelni:

- Minden csomagot biztonságosan alul helyezzen el >>> oldal 316.
- Különösen elővigyázatosan és óvatosan gyorsítson.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.

- A szokásosnál korábban fékezzen.
- Vegye figyelembe a tetőcsomagtartóra vonatkozó útmutatót >>> oldal 322.

FIGYELEM

Egy rakomány elcsúszása a jármű stabilitását és biztonságát komolyan veszélyeztetheti, a fékút teljes- vagy vészfékezésnél meghosszabbodik, ami baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Rögzítse és biztosítsa a rakományokat rendeltetésszerűen, hogy meggátolja az elcsúszásukat.
- Rögzítse a nehéz rakományokat megfelelő rögzítőszíjjal vagy feszítőhevederrel.
- Figyeljen a hátsó üléstámlák erős és biztonságos reteszelődéseire.

Közlekedés nyitott csomagtérajtóval

A közlekedés nyitott csomagtérajtóval különösen veszélyes. Rögzítse az összes tárgyat és a csomagtérajtót rendeltetésszerűen és végezze el a szükséges biztonsági előkészületeket.

Nyitott csomagtérajtóval történő közlekedés esetén megnő a jármű légellenállása, ezáltal az az üzemanyag-fogyasztása. Ezért javasoljuk, hogy ne közlekedjen nyitott csomagtérajtóval.

⚠ FIGYELEM

Kirekesztelt vagy nyitott csomagterájtóval történő közlekedés esetén baleseteket vagy súlyos sérüléseket szenvedhet.

- Mindig lezárt csomagterájtóval közlekedjen.
- Biztonságosan helyezzen el minden tárgyat a csomagterben. Ellenkező esetben a rögzítetlen tárgyak a csomagterből kisodródhatnak és a közlekedés résztvevőit a követő járművekben megsérthetik.
- Mindig előrelátóan és különösen óvatosan vezessen.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket, mivel a nyitott csomagterfedél ellenőrizhetetlenül mozoghat.
- Azokat a tárgyakat, amelyek a csomagterén túlnyúlnak megfelelően jelölje meg, hogy felhívja arra a közlekedés többi résztvevőjének a figyelmét. A törvényi előírásokat vegye figyelembe.
- Soha ne használja a csomagterájtót a csomagterén túlnyúló tárgyak rögzítéséhez.
- Egy csomagterájtóra felszerelt csomagtartót és a rakományát minden esetben le kell venni, ha nyitott csomagterájtóval szükséges közlekednie.

ⓘ VIGYÁZAT

Nyitott csomagterájtónál megváltozik a jármű magassága, adott esetben a hossza is.

ⓘ Figyelem

Országtól függően lehetséges, hogy nyitott csomagterájtóval tilos a közlekedés. Mindig vegye figyelembe az adott ország törvényi előírásait.

Áthaladás elárasztott utakon

A jármű sérüléseinek elkerülése érdekében vízfolyásos útszakaszokon történő áthaladásakor vegye figyelembe a következőket:

- A víz **legfeljebb** a karosszéria alsó élét érheti el.
- Legfeljebb lépéstempóban haladjon.
- A járművel soha ne álljon meg a vízben, ne tolasson és ne állítsa le a motort.
- Az ellenkező irányban haladó járművek hullámokat kelthetnek, amelyek annyira megemelhetik a vízszintet, hogy a saját járművünk nem tud biztonsággal átkelni a vízben.

⚠ FIGYELEM

Vízfolyásos útszakaszokon történő áthaladás után a vizes féktárcsák és fékbetétek miatt a fékhatás korlátozódhat. >>> oldal 197.

ⓘ Figyelem

- Vízen történő áthaladások esetén a jármű alkatrészei, például a motor, a sebességváltó, a futómű vagy az elektronika jelentősen sérülhetnek.
- Kerülje el a sós vízen történő áthaladást (korrózió) >>> oldal 402.
- Vízfolyásokon történő áthaladásakor kapcsolja ki a Start-Stop-rendszert >>> oldal 182.

Bejáratás

Vegye figyelembe az új alkatrészek bejáratására vonatkozó mindenkorai rendelkezéseket.

Motor bejáratása

Egy új motort az első 1500 kilométer (1000 mérföld) alatt be kell járatni. Az üzemeltetés első néhány órájában a motor belső súrlódása nagyobb, mint később, amikor már az összes mozgó alkatrész egymáshoz kopott.

Az első 1500 km (1000 mérföld) vezetés módja befolyásolja a motor minőségét is. Később is (különösen hideg motornál) mérsékelt motorfordulatszámmal közlekedjen a motor kopásának csökkentése és a lehetséges futásteljesítmény növelése érdekében. Ne közlekedjen túl alacsony fordulatszámmal. Mindig kapcsoljon vissza, ha a motor már nem jár "egyenletesen". **1000 kilométerig (600 mérföld) érvényes:**

- Ne adjon teljes gázt.
- A motort legnagyobb fordulatszámának csak a 2/3-át használja ki.
- Ne vontasson utánfutót.

1000 és 1500 kilométer (600 és 1000 mérföld) között a teljesítményt fokozatosan növelje a maximális sebességig és fordulatszámig.

Új gumiabroncsok és fékbetétek bejáratása

- Új keréktárcsák és a gumiabroncsok felszerelése >>> oldal 382.
- Fékekre vonatkozó információk >>> oldal 197.

Környezetvédelmi tudnivalók

Amennyiben az új motor bejáratása kíméletesen történik, megnő a motor élettartama és egyidejűleg a motor olajfogyasztása csökken.

Összkerékajátás (4Drive)

Összkerékajátás esetén mind a négy kerék meghajtott.

Általános tudnivalók

Összkerékajátás esetén a hajtóerő mind a négy kerékre el van osztva. Ez automatikusan történik a vezetés jellegétől és a mindenkori útviszonyoktól függően. Lásd még >>> oldal 198.

Az összkerékajátás egy nagy motorteljesítményhez lett méretezve. Járműve teljesítménye kiemelkedően nagy és normál útviszonyoknál, valamint hóban vagy jeges úton is kiváló menettulajdonságokkal rendelkezik. Ezért feltétlenül szükséges az adott biztonsági figyelemztetések betartása >>> .

Téli gumiabroncsok

Az összkerékajátás által a jármű a szériaszérián szerelt gumiabroncsokkal is már megfelelő hajtóerővel rendelkezik téli útviszonyok esetén. Ennek ellenére javasoljuk, hogy télen mind a négy keréken használjon téli-, vagy négy évszakos gumiabroncsokat, mert ezáltal mindenekelőtt a fékhatás is javul.

Hólánccok

Kötelező hólánccsaszálát esetén az összkerékajátású járműveken is fel kell szerelni hólánccokat >>> oldal 387.

Kerékcseré

Az összkerékajátású járműveknél csak azonos görbületű kerületű gumiabroncsokat szabad használni. Kerülje a különböző profilmélységű gumiabroncsok használatát is >>> oldal 382.

Terepjáró

Az Ön CUPRA járműve nem terepjáró: ehhez a jármű hasmagassága túl alacsony. Ezért kerülje a laza talajon történő autózást.

FIGYELEM

- Az összkerékajátású járművekkel is mindig az úttest állapotának és a közlekedési helyzetnek megfelelően kell közlekedni. Ne hagyja, hogy a kiegészítő biztonsági funkciók kockázatosabb vezetésre ösztönözzék. Balesetveszély!
- A járműve fékezési képessége a gumiabroncsok tapadása által korlátozott. Ugyanúgy, mint a kétkerékajátású járműveknél. Ezért a jeges vagy csúszós utakon a jobb gyorsulási képesség ne ösztönözze túl gyors vezetésre. Balesetveszély!
- Ügyeljen arra, hogy nedves útfelületen túl nagy sebesség esetén az első kerekek "felúszhatnak" (Aquaplaning). Ilyenkor – nem úgy, mint az elsőkerék meghajtású járműveknél – a felúszás kezdetét nem jelzi a motor hirtelen felpörgése magas fordulatszámra. Ezért javasoljuk, hogy a sebességét mindig az út állapotának megfelelően válassza meg. Balesetveszély!

Közlekedés külföldön

A jármű egy adott ország részére készült és az nem felel meg ebben az országban érvényes típusengedélynek a jármű gyártásának időpontjában.

Ha a járművet ideiglenesen vagy rövid időre külföldön használja, vegye figyelembe a megfelelő előírásokat.

A legtöbb országban érvényben vannak biztonsági előírások és egyéb rendelkezések, amelyeknek a jármű nem felel meg. A CUPRA javasolja, hogy egy külföldi út előtt tájékozódjon egy márkakereskedésünkben a célországban érvényes törvényi rendelkezésekről.

Ha a járművet külföldön eladja vagy ott hosszabb ideig használni szeretné, vegye figyelembe az adott ország érvényes törvényi előírásait.

Egyes esetekben meghatározott felszereléseket be- vagy ki kell szerelni valamint adott funkciókat deaktiválni kell. Ugyanígy hatással lehet a szerviz kiterjedésére és a szerviz fajtájára. Ez különösen akkor érvényes, ha Ön a járművét hosszabb ideig más klímájú országban használja.

Tekintettel a világszerte eltérő frekvenciatarományokra lehetséges, hogy a gyárilag beépített Infotainment-rendszer egy másik országban nem működik.

Benzinüzemű járműveknél ügyeljen arra, hogy az egész úton ólommentes benzint tudjon tankolni. Tájékozódjon az ólommentes benzint forgalmazó töltőállomások hálózatról.

A különböző műszaki előírások miatt előfordulhat, hogy másik országban a nagyfeszültségű akkumulátor töltése egy töltőállomáson nem vagy csak egy megfelelő töltőkábellel lehetséges. Amennyiben további ezzel kapcsolatos in-

formációra van szüksége, forduljon egy CUPRA szakszervizhez vagy egy SEAT márkaszervizhez.

FIGYELEM

A levegő sűrűsége a magasság növekedésével csökken. A ritkább légűrűség miatt a motorteljesítmény csökkenhet és a jármű egy-egy hosszabb üzem után nagymértékben károsodhatnak. A motor lecsökkent teljesítménye súlyos és végzetes sérüléseket eredményezhet pl. előzéskor.

- Külföldi utazás előtt, különösen, ha 3000 m (kb. 9843 ft) tengerszint feletti magasságban használja járművét, forduljon egy CUPRA szakszervizhez, hogy további tájékoztatást kapjon.

VIGYÁZAT

- A CUPRA nem vállal felelősséget azon károsokért, amelyek nem kielégítő munka vagy az alkatrészek elégtelen ellátása miatt keletkeznek.
- A CUPRA nem vállal felelősséget, ha a jármű egy másik országban érvényes törvényi követelményeknek nem vagy csak részben felel meg.

Motor indítása és leállítása

Gyújtás be- és kikapcsolása



Ábra 121 indítógomb.

A motor egy indítógombbal indítható (Press & Drive). Ehhez egy érvényes kulcsnak kell lennie a jármű belsejében.

A gomb START ENGINE STOP a középkonzol alsó részén vagy modelltől függően a multifunkciós kormánykeréken található.

Amikor a vezetőajtót kinyitják, hogy kikapcsolt gyújtás mellett elhagyják a járművet, az elektronikus kormányoszlop-reteszelés aktiválódik. Automata sebességváltóval szerelt járműveknél csak akkor zárható le a kormányoszlop, ha a P parkolózat aktiválják.

Gyújtás be- és kikapcsolása

Ha csak a gyújtást szeretné bekapcsolni (a motor indítása nélkül):

• **Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járművek:** Az indítógombot egyszer röviden nyomja meg a fék- és a tengelykapcsoló pedál működtetése nélkül.

• **Automata sebességváltóval szerelt járművek:** Az indítógombot egyszer röviden nyomja meg a fékpedál működtetése nélkül.

A felirat az indítógombban START ENGINE STOP világ, amint a rendszer be- és kikapcsolható¹⁾.

A gyújtás automatikus kikapcsolása

Ha a jármű a motor leállítása után érzékeli, hogy a vezető nem tartózkodik a járműben, akkor a gyújtás automatikusan kikapcsol egy adott idő után. Ha a tompított világítás be volt kapcsolva ebben az időpontban, akkor a helyzetjelző világítás további 30 percig bekapcsolva marad. A helyzetjelző világítás a jármű lezárásával >>> oldal 109 vagy manuálisan >>> oldal 134 kikapcsolható.

A gyújtás automatikus kikapcsolása a Start-Stop-rendszerrel rendelkező járműveknél

A jármű gyújtása automatikusan kikapcsol álló járműnél és aktivált automatikus motorkikapcsolásnál, ha:

- A vezető biztonsági öve nincs becsatolva,
- A vezető egyik pedált sem működteti,
- A vezető ajtaját kinyitják.

Ha a tompított világítás  a gyújtás automatikus kikapcsolásánál be volt kapcsolva, akkor a helyzetjelző világítás kb. 30 percig bekapcsolva marad (amennyiben az akkumulátor töltöttsége megfelelő). Ha a vezető a járművet lezárja vagy a világítást manuálisan kikapcsolja, akkor a helyzetjelző világítás kikapcsol.

A gyújtás kikapcsolása a jármű elhagyása után, hibrid hajtásnál

Ha az E-MODE üzemben az utazás befejezése és a jármű elhagyása után a gyújtást nem kapcsolják ki, akkor egy idő után az automatikusan kikapcsol, hogy a 12 voltos járműakkumulátor lemerülését megakadályozza.

“My Beat” funkció¹⁾

Komfort járműkulccsal rendelkező járműveknél rendelkezésre áll a “My Beat” funkció. Ez a funkció a jármű indítórendszeréről ad kiegészítő kijelést.

Ha a járművet kinyitják, akkor villog az indítógomb >>> **ábra 121** figyelemfelhívás céljából.

A gyújtás be- és kikapcsolásakor villog az indítógomb.

Kikapcsolt gyújtásnál elalszik a világítás az indítógombban néhány másodperc után.

Járó motornál világít folyamatosan az indítógomb és így jelzi, hogy a motor jár. Az időtartam, ami a motor indítógombbal történő indí-

tása és a villogás folyamatos világításra váltása között eltelik, a mindenkor motorizáltság jellemzőitől függ. Ha a motort az indítógombbal kapcsolják ki, akkor a gomb ismét villog.

A **Start-Stop rendszerrel** rendelkező járműveknél a “My Beat”-funkció kiegészítő információkat nyújt.

• Ha a motor Stop állapotban kikapcsol, akkor az indítógomb folyamatosan világít tovább, mivel a kikapcsolt motor ellenére a Start-Stop-rendszer aktív.

• Ha a motort a Start-Stop-rendszerrel >>> oldal 182 nem lehet indítani és manuálisan kell beindítani, hogy jelezze ezt az állapotot.

FIGYELEM

A gyújtás bekapcsolásakor ne nyomja le a fékpedált vagy a tengelykapcsoló pedált sem, ellenkező esetben a motor azonnal beindulhat.

¹⁾ A középkonzolban indítógombbal rendelkező modellekre érvényes.

FIGYELEM

A járműkulcs figyelmetlen és ellenőrizetlen használata súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Ha bármikor elhagyja a járművet, mindig vigye az összes járműkulcsot magával. Gyermekek vagy illetéktelen személyek lezárhatják a járművet, beindíthatják a motort vagy bekapcsolhatják a gyújtást és ezáltal működtethetik az elektromos berendezéseket.

Figyelem

- A jármű elhagyása előtt kapcsolja ki a gyújtást mindig manuálisan és adott esetben figyelje a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő üzeneteket.
- Ha a jármű kikapcsolt motorral és bekapcsolt gyújtással hosszabb ideig áll, akkor az akkumulátor lemerülhet, és adott esetben a motor nem indítható.
- Dízelmotoros járműveknél várjon a motor indításával, amíg az ellenőrző lámpa  elalszik.
- Ha a Stop fázis alatt megnyomja a START ENGINE STOP gombot, akkor kikapcsol a gyújtás és a gomb villog¹⁾.
- Ha a kijelzés megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén: "Start-Stop rendszer kikapcsolva: a motort indítsa manuálisan", START ENGINE STOP villog¹⁾ a gomb.

Motor indítása

- Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járművek:** Állítsa a sebességváltó kart üresjárati helyzetbe, nyomja le a tengelykapcsoló pedált és tartsa lenyomva, amíg a motor beindul.
- Automata sebességváltóval szerelt járművek:** Nyomja le a fékpedált és tartsa lenyomva, amíg a motor beindul.
- Nyomja meg az indítógombot >>> **ábra 121** gázadás nélkül. Ahhoz, hogy a motor indítható legyen egy érvényes járműkulcsnak kell lenni a járműben.

A motor beindítása után folyamatosan világít a kapcsoló START ENGINE STOP és jelzi, hogy a motor jár¹⁾.

- Ha a motor nem indulna be, akkor szakítsa meg az indítási folyamatot és kb. 1 perc eltelte után ismételje meg. Adott esetben használja a szükségindítási funkciót >>> oldal 176.

A dízel járműveknél lehetséges, hogy hidegebb hőmérsékletek esetén a motor kis késleltetéssel indul. Az előízzítás folyamata alatt világít az ellenőrző lámpa . Az előízzítás alatt nem szabad nagyobb teljesítményű elektromos készülékeket bekapcsolni, mert különben a jármű akkumulátora szükségtelenül terhelődik.

Az előízzítás ideje függ a hűtőfolyadék és a külső levegő hőmérsékletétől. Ha a motor üzemmeleg, illetve a külső hőmérséklet maga-

sabb, mint +8 °C, akkor kb.1 másodpercig felgyullad az ellenőrző lámpa . Ez azt jelenti, hogy a motor majdnem azonnal indítható.

Dízelmotor indítása, miután az üzemanyagtartály kiürült

Miután egy dízel járműben az üzemanyagtartály teljesen kiürült, az indítási folyamat a szokásosnál hosszabb ideig tarthat – akár egy percig is – a tankolás után. Ennek az oka, hogy az üzemanyag-ellátó rendszert először légteleníteni kell.

FIGYELEM

Soha ne járassa a motort zárt térben, mert fennáll a mérgezés veszélye.

- A kipufogógáz többek között szagtalan és színtelen mérgező széndioxid gázt tartalmaz, amely beleégzés esetén ájulást és halált okozhat.

FIGYELEM

Ne hagyja el a járművet, ha jár a motor, különösen akkor, ha egy sebességfokozat be van kapcsolva. A jármű hirtelen mozgásba lendülhet vagy károk, tűz, illetve súlyos sérülések keletkezhetnek.

¹⁾ A középkonzolban indítógombbal rendelkező modellekre érvényes.

⚠ FIGYELEM

Soha ne használjon indításgyorsítót, mert az felrobbanhat vagy a motor fordulatszámanak hirtelen felpörgését okozhatja – sérülésveszély!

ⓘ VIGYÁZAT

- Egy indítás közvetlenül a leállítás után károsíthatja az önindítót és a motort.
- Kerülje hideg motornál a magas fordulatszámot, a teljes gázzal történő gyorsítást és a motor nagy terhelését – motor károsodásának veszélye!

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A motort ne a jármű álló helyzetében melegítse fel üzemi hőmérsékletre. Azonnal induljon el és lehetőség szerint kíméletesen vezessen. Így a motor gyorsabban eléri az üzemi hőmérsékletét és a károsanyag-kibocsátás alacsonyabb.

ⓘ Figyelem

A motor indításakor a nagyobb teljesítményű elektromos fogyasztók időlegesen lekapcsolnak.

- A hideg motor indításakor rövid ideig zajosabban járhat a motor. Ez természetes állapot és nem hibára utaló jelenség.

- Ha a külső hőmérséklet alacsonyabb, mint +5°C (+41°F), akkor a dízelmotoros járművek-nél a jármű alatt enyhe füstképződés jöhet létre, amikor az üzemanyaggal működő kiegészítő fűtés be van kapcsolva.

Motor leállítása

- Azonnal állítsa le a járművet >>> ⚠.
- *Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járművek:* Teljesen nyomja le a tengelykapcsoló pedált.
- *Automata sebességváltóval szerelt járművek:* A parkolózárát a **P** gomb megnyomásával kapcsolja be
- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
- Nyomja meg röviden az indítógombot >>> **ábra 121.**

Járműmosás funkció (hibrid járművek)

A jármű a gyújtás kikapcsolása után az **N** menethelyzetben 30 percig gördülőképes. Utána az álló járműnél automatikusan bekapcsol a **P** parkolózár. Előtte egy perccel megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén a megfelelő figyelmeztető üzenet.

⚠ FIGYELEM

Soha ne állítsa le a motort, ha a jármű mozgásban van. Ez a jármű feletti uralom elvesztéséhez vezethet, baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A légzsákok és az övfeszítők kikapcsolt gyújtás mellett nem működnek.
- A szervofék nem működik, ha a motor áll. Ezért kikapcsolt motor mellett a fékpedált erősebben kell nyomni a jármű fékezéséhez.
- A szervokormány rásegítő funkciója kikapcsolt motor esetén nem működik. Kikapcsolt motor mellett a kormányzás nagyobb erőki-fejtést igényel.
- Kikapcsolt gyújtásnál bekapcsolhat a kormányoszlop-retesz és a jármű irányíthatatlanná válhat.

⚠ FIGYELEM

Mindig vigye magával a kulcsot, ha a járművet elhagyja. Ez különösen akkor fontos, ha gyermekek maradnak a járműben. A gyermekek elindíthatják a motort, vagy működtethetik az elektromos berendezéseket (pl. az elektromos ablakemelőt) – balesetveszély!

⚠ VIGYÁZAT

- Ha megálláskor a Start-Stop rendszer leállítja a motort, a gyújtás bekapcsolva marad. A jármű elhagyása előtt győződjön meg róla, hogy a gyújtás ki van-e kapcsolva, mert különben az akkumulátor lemerülhet!
- Ha a motor hosszú ideig magas fordulatszámokon működött, akkor az túlmelegedhet leállítás után. A motor sérülésének elkerülése érdekében járassa a motort kb. két percig üresjáratban, mielőtt azt leállítja.

ℹ Figyelem

A motor leállítása után a hűtőventilátor – ki-csapolt gyújtás esetén is – még akár 10 percig is üzemelhet. Egy kis idő elteltével viszont újra bekapcsolhat, ha a hűtőfolyadék hőmérséklete a motortérben megrekedt hő következtében megnövekszik, vagy meleg motor esetén a motortér az erős napsugárzás következtében felmelegszik.

Elektronikus indításgátló

Az indításgátló segít megakadályozni, hogy a motort egy jogosulatlan járműkulccsal beindítsák és ezáltal a jármű indítható legyen.

A kulcsban lévő elektronika deaktiválja automatikusan az elektronikus indításgátlót, ha egy érvényes kulcs található a járműben.

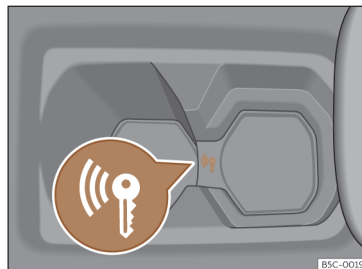
Az elektronikus indításgátló automatikusan aktiválódik, ha már nem található egy érvényes kulcs a járműben.

Ezért a motor csak egy rendeltetésszerűen kódolt, eredeti CUPRA járműkulccsal indítható. Ilyen kulcs egy CUPRA-szakszervizben vagy egy SEAT-márkaszervizben szerezhető be.

⚠ VIGYÁZAT

Csak az eredeti CUPRA járműkulcsok biztosítják a jármű kifogástalan működését.

Szükségindítási funkció



Ábra 122 A középkonzolban: szükséghelyzeti indítás.

Ha a rendszer nem ismer fel érvényes járműkulcsot a jármű belső terében, akkor a szükségindítási funkciót kell használni. A műszerfalbe-

tét képernyőjén megjelenik a megfelelő kijelzés. Ez történhet, ha a járműkulcsban az elem gyenge.

- Közvetlenül az indítógomb megnyomása után helyezze a kulcsot a középkonzolban lévő italtartóba >>> **Ábra 122** a lehető legközelebb a Kessy logóhoz.
- A gyújtás automatikusan bekapcsol és adott esetben beindul a motor.

Vezetőt figyelmeztető üzenetek a műszerfalbetét kijelzőjén

Nyomja a a tengelykapcsoló pedált

- Ez az üzenet akkor jelenik meg a kézikapcsolású sebességváltóval rendelkező járműveknél, ha a vezető nem nyomja le a tengelykapcsoló pedált a motor indításakor. A motor csak le-nyomott tengelykapcsoló pedállal indítható.

Nyomja le a fékpedált

- Ez a figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg, ha a vezető nem nyomja le a fékpedált a motor beindításakor.

Sebességfokozat bekapcsolásához lépjen a fékpedálra

- Ez a vezetőt figyelmeztető üzenet a motor indításakor vagy leállításakor jelenik meg, ha az automata sebességváltó választókarja a **D** vagy az **R** állásban van és nem nyomták le a fékpedált. A motor csak ezekben az választókarállásokban indítható és állítható le.

Kapcsoljon a **P** fokozatba, a jármű elgurulhat. Az ajtókat csak **P** fokozatban lehet lezárni

- Ez a vezető figyelmeztető üzenet biztonsági okokból egy figyelmeztető hangjelzéssel együtt jelenik meg, ha a motor leállítása után a parkolózárr gombját **P** nem nyomták le. Nyomja le a **P** gombot, mert különben a jármű nincs biztosítva elgurulás ellen.

Giújtás bekapcsolva

- Ez a vezető figyelmeztető üzenet akkor jelenik meg egy hangjelzés kíséretében, ha a giújtás be van kapcsolva és a vezető ajtaját kinyitja.

Elektromos menetüzem

Hibrid hajtásrendszer bekapcsolása

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek

A hibrid hajtás indításával a jármű hajtásrendszere menetkész állapotba kerül. Menetkész állapotban az elektromos hajtás be van kapcsolva. A belsőégésű motor kiegészítőleg automatikusan bekapcsol. ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapota nem kielégítő az elektromos hajtással történő haladáshoz vagy, ha nagy meghajtási teljesítményre van szükség.

Hozzáférés az elektromos üzemhez az Infotainment-rendszerben:

- Válassza ki:  > Töltés > Akkumulátor-felügyelet (Batterie-Manager) menü

Menetkész állapotba helyezés előfeltételei

Ha a következő feltételek teljesülnek, akkor a jármű menetkész üzemmódba helyezhető:

- A jármű nagyfeszültségű akkumulátorának töltöttsége kielégítő.
- Töltőkábel nincs csatlakoztatva.
- A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete az üzemi tartományban van.
- A járműben található egy érvényes járműkulcs.

Menetkész üzemmódba helyezés

- Nyomja meg egyszer az indítógombot. A giújtást be van kapcsolva.
- Nyomja be és tartsa lenyomva a fékpédált.
- Helyezze a menetfokozat-választás választókarját az **N** állásba vagy kapcsolja be a **P** parkolózárát.
- Nyomja az indítógombot >>> **ábra 121**, amíg az ellenőrző lámpa **READY** a műszerfalbetétben felgyullad. Közben ne adjon gázt. Engedje el az indítógombot, amikor az ellenőrző lámpa **READY** a műszerfalbetétben világít. A kijelzés a teljesítménykijelzőn **OFF** szimbólumról **O-ra** vált.

- Ha az ellenőrző lámpa **READY** nem gyullad fel, akkor szakítsa meg a folyamatot és ismételje azt meg.

- Ha a járművet a járműkulccsal lezárták, akkor az indítógomb inaktív állapotba kerül. Ha a kulcs a járműben található és a motort be szeretné indítani, akkor nyissa ki először a járművet vagy végezzen el egy szükséghelyzeti indítást >>> oldal 176.

Figyelem

Menetkész állapotba helyezéskor egy kattanó hang észlelhető. Ez egy természetes állapot és nem jelent meghibásodást.

Menetkész állapot felismerése

Az elektromos üzem menetkész állapotba helyezéskor és menet közben sem kelt motorzajt. Ezért a jármű menetkész állapota motorzajról nem ismerhető fel. Ehelyett a jármű menetkész állapota a következő jellemzők alapján ismerhető fel:

- A műszerfalbetétben a teljesítménykijelzőn a **O** kijelzés jelenik meg >>> oldal 21.
- A kijelző megvilágítása a műszerfalbetétben be van kapcsolva, függetlenül attól, hogy a jármű külső világítása be van-e kapcsolva.
- A műszerfalbetétben felgyullad az ellenőrző lámpa **READY**.
- Elhangzik egy hangjelzés.

Menetkész állapotba helyezés nagyon alacsony külső hőmérséklet esetén

Nagyon alacsony hőmérsékleteknél (kb. -27°C (-16°F) és hidegebb) befagyhat a nagyfeszültségű akkumulátor és működésképtelenné válhat. Ebben az esetben nem lehetséges a menetkész állapotba helyezés.

Amint a nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete elegendően megemelkedik, a menetkész állapotba helyezés újra lehetséges.

Annak biztosítása érdekében, hogy a menetkész állapotba helyezés nagyon alacsony hőmérsékletnél is lehetséges legyen, a CUPRA azt javasolja, hogy hidegtől óvott helyen állítsa le a járművet.

Start-Stop rendszer

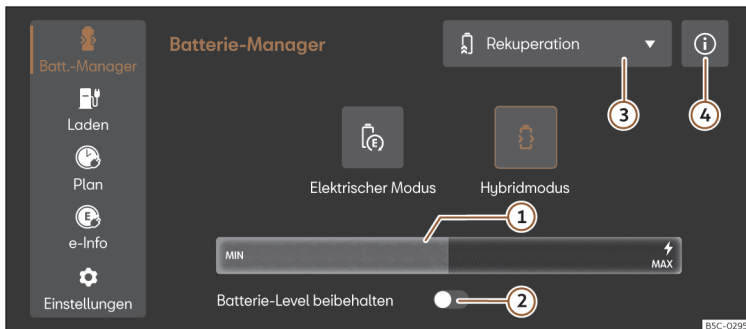
A belsőégésű motor csak szükség szerint működik. Amikor a jármű áll, a belsőégésű motor általában nem jár, és a jármű elektromos rendszereit a nagyfeszültségű akkumulátor látja el. A fordulatszámérő a műszerfalbetétben **O**-án áll >>> oldal 21.

A belsőégésű motor leállása a vezetési körülményektől függően normális jelenség, és az üzemanyag-megtakarítást szolgálja. A szervokormány és a fékrásegítő rendszer általában aktív marad. Egyedi esetekben a rendszer felépítése miatt szükség lehet a belsőégésű motor működtetésére akkor is, ha a jármű áll.

Forgalmi dugóban történő vezetéskor a belsőégésű motort a jármű álló helyzetében is be lehet kapcsolni a nagyfeszültségű akkumulátor folyamatos újratöltése érdekében a következő *Start és Stop* fázisokhoz.

Üzem módválasztás

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek



Ábra 123 Az Infotainment-rendszerben: Akkumulátor-felügyelet (Batterie-Manager) menü

A jármű különböző üzemmódokkal rendelkezik, hogy menet közben mindig, a mindenkorai menethelyzethez optimálisan alkalmazkodni tudjon. A menetkész állapot létrehozása után azonnal és mindig az **elektromos üzemmód** aktiválódik az elektromos hajtáshoz, ha minden ahhoz szükséges működési feltétel teljesül.

Üzem módválasztás

- Menetkész üzemmód létrehozása.
- Nyissa meg az **akkumulátor-felügyelet** menüt az Infotainment-rendszerben (☰) > **töltés** > **akkumulátor-felügyelet**).

- Válassza ki az Infotainment-rendszerben **elektromos üzemmód** vagy **hibrid üzemmód**. További információkat az üzemmóddal kapcsolatban itt talál ① >>> **ábra 123** ④.

Elektromos üzemmód (⚡) (elektromos hajtás)¹⁾

Az elektromos üzemmódban a jármű legnagyobb részben tisztán elektromos hajtással halad. A rendszer a jármű belsőégésű motorját lehetőség szerint nem használja.

Az elektromos üzemmód aktiválásához minden alább leírt feltételnek teljesülnie kell:

- A jármű nagyfeszültségű akkumulátorának töltöttsége kielégítő.
- A jármű sebessége alacsonyabb, mint 130 km/h (80 m/h).
- A nagyfeszültségű akkumulátor hőmérséklete magasabb, mint -10 °C.

Ha menet közben elektromos üzemmódban az ahhoz szükséges feltételek már nem teljesülnek, akkor az elektromos hajtás a belsőégésű motor bekapcsolásával megszűnik. Ebben az esetben világít a műszerfalbetét képernyőjén a kijelzés (⚡).

¹⁾ A kijelzett szimbólum változó, attól függően, hogy melyik üzemmód aktív és milyen a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapota.

Ha elektromos üzemmódban a Kick-down funkciót használják, akkor beindul a belsőégésű motor. Az elektromos üzemmód is aktív marad.

Hibrid üzemmód (akkumulátortöltés használata)¹⁾

Ez az üzemanyag-takarékos üzemmód.

Az üzemmódvezérlés megkísérli a legnagyobb mértékben kihasználni az akkumulátor töltését. Ehhez aktív útvonalvezetés esetén a navigációs adatokat is felhasználja a rendszer.

Ebben az üzemmódban megoszta történik a hajtás az elektromotor és a belsőégésű motor között.

Hibrid üzemmódban a rendszer optimálisan használja az akkumulátor energiáját. Aktív útvonalvezetés esetén lehetséges, hogy a jármű automatikusan tölti a nagyfeszültségű akkumulátort a belsőégésű motoron keresztül.

Akkumulátortöltés manuális vezérlése

Az akkumulátor manuális töltésének vezérlése csak **hibrid üzemmódban** lehetséges. A felhasználó által választott opció csak a gyújtás kikapcsolásáig, illetve hibrid- vagy elektromos üzemmódba kapcsolásáig érvényes.

Magyarázat az ábrához >>> **ábra 123:**

- ① A vízszintes szegmensek segítségével a nagyfeszültségű akkumulátor egy alacsonyabb szükséges töltési szintje választható ki. A rendszer **nem teszi lehetővé** a megjelenítettnél **magasabb** töltöttségi állapot kiválasztását. A jármű csak akkor használja az akkumulátortöltést, ha a töltöttségi állapot a kiválasztott szükséges szint felett van. A maradék energiát a rendszer az utazás befejezéséig tartalékolja.
- ② A **járműakkumulátor töltöttségi állapotának fenntartása** . A nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapota menet közben megközelítőleg az aktuális szinten marad. Jelentősebb gyorsításkor vagy nagy menetsebességnél beindul a belsőégésű motor. Amint a vezető gyorsítási igénye és a jármű sebessége lehetővé teszi, a jármű újra elektromos hajtással halad. A CUPRA azt javasolja, hogy a nagyfeszültségű akkumulátort lehetőség szerint a töltőcsatlakozón keresztül töltsék fel >>> oldal 83.
- ③ **Rekuperáció-fokozat beállítás.** Lehetővé teszi a különböző rekuperáció-fokozatok közötti választást: gyenge, közepes vagy erős. Ha nincs aktív útvonal, a rendszer felajánlja egy előrejelzésen alapuló útvonal aktiválását a hatékonyabb hibrid módban történő vezetéshez.

Gyenge: Ebben a módban a rekuperáció alacsony. A rekuperáció-fokozat a kézikapcsolású sebességváltóval együtt állítható a kormányon lévő váltókapcsolókkal. **Auto:** Az "ECO" és "Comfort" vezetési módokban a rekuperáció általában gyenge, de a vezetési helyzettől függően erős is lehet. A "Cupra" vagy "Performance" vezetési módokban a rekuperáció erős. A rekuperáció-fokozat a kézikapcsolású sebességváltóval együtt állítható a kormányon lévő váltókapcsolókkal. **Erős:** A helyzettől függően a jármű a lehető legtöbb energiát nyeri vissza. A kékpédál lenyomásakor a jármű a nagyfeszültségű rendszeren keresztül is nyer vissza energiát. **Erős** rekuperációnál kiegészítőleg felgyulladnak a jármű féklámpái, hogy jelezze a jármű fékezését. A leghatékonyabb vezetési mód elérése érdekében javasoljuk a hatékonysági asziszisztens >>> oldal 213 bekapcsolását, az "ECO" vezetési mód kiválasztását, a sebességváltó **D** fokozatba helyezését és a rekuperáció **Auto** módba állítását.

¹⁾ A kijelzett szimbólum változó, attól függően, hogy melyik üzemmód aktív és milyen a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapota.

⚠ FIGYELEM

Egy közepes vagy erős rekuperáció a tapadás elvesztéséhez és kisodródáshoz vezethet, különösen a csúszós utakon. Ez a jármű feletti uralom elvesztéséhez vezethet, baleseteket és súlyos, akár végzetes sérüléseket okozhat.

- A nagyfokú rekuperációt csak akkor aktiválja, ha az út állapota és a látási-, időjárási- és a közlekedési feltételek azt lehetővé teszik és a közlekedés többi résztvevőjét a járműve lassulási viselkedése és vezetési módja nem zavarja, illetve nem veszélyezteti.

⚠ FIGYELEM

Minél magasabb a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje, annál kisebb a motor fékező hatása, egészen addig a pontig, amikor már nem történik fékezés a rekuperáció révén. Ez megváltoztathatja a jármű menet-tulajdonságait és baleseteket és súlyos, akár végzetes sérüléseket eredményezhet.

- Ne töltsse fel teljesen a nagyfeszültségű akkumulátort nagy magasságban, pl. egy magas hágón, hogy lejtmenetben a rekuperáció biztosítani tudja fékhatást.
- Csökkentse a sebességet, mielőtt meredek lejtőn lehajt.
- A járműfékkel csökkentse a jármű sebességét a meredek lejtőkön.
- Vegye figyelembe, hogy motorfék nélkül nagyobb a járműfékek terhelése.

Aktív üzemmód kijelzése

A mindenkor aktív üzemmód kijelzésre kerül a műszerfalbetét kijelzőjén, például .

⚠ FIGYELEM

Menet közben másik üzemmódba váltás eltelhet a figyelmet a közlekedési eseményekről és baleseteket okozhat.

i Figyelem

A műszerfalbetét kijelzőjén információk kerülnek kijelzésre a mindenkor aktív üzemmódra és a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi állapotára vonatkozóan.

Motorzaj

- ✓ A következőre érvényes: hibrid járművek

Az elektromos hajtás lényegesen kevesebb zajt idéz elő, mint egy belső égésű motor. Annak érdekében, hogy a jármű jobban észlelhető legyen nyitott térben, bizonyos országok modelljein mesterséges motorzajt generálnak. Nagyobb sebességnél, amikor a gumibroncs- és szélzaj növekszik, a mesterséges motorzaj automatikusan csökken.

⚠ FIGYELEM

Elektromos üzem esetén a jármű hallhatósága a közlekedés többi résztvevője által lényegesen nehezebb lehet. Ez különösen igaz kisforgalomú területeken, manőverezéskor vagy tolatáskor. Balesetveszély!

Problémamegoldás

- ✓ A következőre érvényes: hibrid járművek

 **Meghajtás: Hiba! Állítsa le biztonságosan a járművet**

A figyelmeztető lámpa pirosan világít.

Hiba van a hajtásrendszerben. A járműnek a továbbiakban nincs meghajtása. Amint lehetséges állítsa le a járművet egy biztonságos helyen. Vegye igénybe szakember segítségét.

 **Meghajtás: Hiba! Az elektromos hajtás nem működik megfelelően, forduljon szak-szervizhez**

A figyelmeztető lámpa sárgán világít.

Hiba van a hajtásrendszerben. Csökkentett sebességgel vezessen egy szakszervizig és javíttassa ki a hibát.

 **Meghajtás: Vigyázat! A teljesítmény korlátozott. Lásd használati útmutató**

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

A teljesítmények korlátozottak. Előfordulhat, hogy a nagyfeszültségű akkumulátor nincs megfelelően feltöltve, vagy elérte az üzemi hőmérséklet határértékét, például nagyon hideg külső hőmérséklet esetén.

 **Motorzaj: Hiba! A járművet a gyalogosok nem hallják. Keressen fel egy szakszervizt**

A figyelmeztető lámpa sárgán világít.

A motorzajgenerátor meghibásodott. Vezessen különösen óvatosan, mert előfordulhat, hogy a közlekedés többi résztvevője nem hallja az elektromos jármű hangját. A hiba megszüntetéséhez haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt.

 **Korlátozott rendszerteljesítmény**

A figyelmeztető lámpa sárgán világít.

A műszerfalbetétben egy figyelmeztető szöveg jelenik meg hangjelzéssel együtt. A rendszer teljesítménye korlátozott, mert a belsőégésű motor nem használható.

- A rendelkezésre álló teljesítmény a műszerfalbetétben szabályozható >>> oldal 21.
- Ha a belsőégésű motort nem lehet beindítani üzemanyagihiány miatt (üres üzemanyagtartály), a lehető leggyorsabban tankoljon.

Ha a nagyfeszültségű akkumulátor töltöttségi szintje alacsony, és a belsőégésű motor nem használható, a jármű leáll.

Amint a belsőégésű motor újra működik, a műszerfalbetétben kialszik az ellenőrző lámpa.

 **Az elektromos üzemmód nem áll rendelkezésre**

Az ellenőrző lámpa fehéren világít.

Az elektromos üzemmód  (elektromos hajtás) ideiglenesen nem használható, mert egy vagy több feltétel nem teljesül.

- Biztosítsa az elektromos üzemmód feltételeit >>> oldal 177.

Start-Stop rendszer

Leírás és működés

PHEV (plug-in-hibrid) járművekre nem érvényes

A Start-Stop rendszer segít Önnek, hogy üzemanyagot takaríthasson meg és csökkentsen a CO₂ kibocsátás.

A Start-Stop üzemmódban a motor automatikusan leáll, ha a járművel megáll. A gyújtás bekapcsolt állapotban marad. Szükség esetén a motor automatikusan ismét elindul.

Ebben a helyzetben az indítógomb START ENGINE STOP folyamatosan világít.¹⁾

A gyújtás bekapcsolása után a Start-Stop rendszer azonnal automatikusan aktiválódik.

Ellenőrző lámpák

 A Start-Stop rendszer rendelkezésre áll, de a motor automatikus leállítása aktíválva van.

 Start-Stop rendszer nem áll rendelkezésre vagy ki lett kapcsolva.

Motor leállítása és beindítása

Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járművek:

- Megálláskor vagy a jármű álló helyzetében a sebességváltót kapcsolja üresbe és engedje fel a tengelykapcsoló pedált. A motor leáll. A képernyőn felgyullad az ellenőrző lámpa . A motor leállhat a teljes megállás előtt (kb. 7 km/h-nál).
- Ha a tengelykapcsoló pedált lenyomja, a motor újraindul. Az ellenőrző lámpa kialszik.

Automata sebességváltóval szerelt járművek:

- A jármű megállításához tartsa lenyomva a fékpedált vagy az Auto-Hold funkciót kapcsolja be a jármű fékezett állapotban tartásához. A motor leáll. A képernyőn felgyullad az ellen-

¹⁾ A középkonzolban indítógombbal rendelkező modellekre érvényes.

őrző lámpa (A). A motor leállhat a teljes megállítás előtt (a jármű sebességváltójától függően kb. 7 km/h-nál vagy 2 km/h-nál).¹⁾

- Ha a lábát leveszi a fékpedálról, a motor újra indul. Az ellenőrző lámpa kialszik. Aktivált Auto-Hold funkcionál a motor nem indul be, ha a fékpedált felengedi. Az indítás a gázpedál megnyomásával történik.

A Start-Stop üzemmód működésének előfeltételei

- Vezető ajtaja be van csukva.
- A vezető biztonsági öve be van csatolva.
- A motorháztető zárva van.
- A motor elérte az üzemi hőmérsékletét.
- Nincs bekapcsolva a hátrameneti fokozat.
- A jármű nem egy meredek emelkedőn található.

A motor különböző okok miatt nem áll le

A jármű megállása előtt a rendszer ellenőrzi, hogy adott feltételek teljesülnek-e. A motor pl. a következő helyzetekben **nem** áll le.

- A motor még nem érte el a Start-Stop üzemmód működéséhez szükséges hőmérsékletet.
- A hőmérséklet még nem érte el a klímaberendezésen keresztül kiválasztott értéket.

- Ha a klímaberendezésben a kívánt hőmérséklet maximális (HI) vagy minimális (LO) értékre van beállítva.

- A jégmentesítő funkció  be van kapcsolva.
- A parkolásegítő rendszer be van kapcsolva.
- Az akkumulátor töltöttségi állapota túl alacsony.

- Az első kerekek túlzottan be vannak kormányozva vagy éppen kormányzási művelet történik.

- Ha fennáll a párásodás veszélye.
- Hátrameneti fokozatba kapcsolás után.
- Nagyon meredek lejtőn.

- Torlódás esetén az ötödik megállás után a motor már nem áll le.

- Kikapcsolt ESC-nél.
- Vészfékezés vagy a tapadás megszűnése után.
- Ha utánfutó van felcsatolva.
- A részeszkészítő regenerációja közben.

A műszerfalbetét képernyőjén a  szimbólum látható.

A motor automatikusan indul

Leállított helyzetben, pl. a következő esetekben a szabályos Start-Stop üzemmód megszakad. A motor automatikusan újraindul a vezető beavatkozása nélkül.

- A belső hőmérséklet eltér a klímaberendezésen kiválasztott hőmérséklettől.

- A jégmentesítő funkció be van kapcsolva .
- Többszöri, egymás utáni fékpedál-működtetés esetén.

- Az akkumulátor töltöttségi állapota túl alacsony.

- Nagy áramfelhasználás esetén.

- A jármű előre vagy hátra gurul kikapcsolt motornál.

- ESC kikapcsolva.

- **Kézikapcsolású sebességváltónál:** a tengelykapcsoló pedál használatával

Automata sebességváltónál: a gázpedál használatával

- Kormánykerék²⁾ kismértékű elfordításánál.
- A klímaberendezés bekapcsolásakor.
- A kipufogórendszer hőmérséklete túl alacsony.

Az automata sebességváltóra vonatkozó további információk

A motor a választókar **D**, **N** és **S** állásában, valamint Tiptronic-módban leáll. Ha a parkolózár **P** gombja aktiválva van, a motor akkor sem indul be, ha leveszi a lábát a fékről.

¹⁾ Az MHEV-modellnél (Mild hibrid elektromos jármű) 20 km/h-tól.

²⁾ Kivétel az MHEV-változatban.

Az MHEV járműveknél nincs stop fázis **S** vagy Tiptronic-módban.

A motor újraindul, ha rálép a gázpedálra vagy egy másik menetfokozatot kiválaszt és felengeti a fékpedált.

Ha a menetfokozat-kapcsolót **R** állásba helyezi, miközben a jármű áll, a motor újra beindul.

Kiegészítő információk az automatikus távolságszabályozással (ACC) rendelkező járművekhez

ACC-funkcióval rendelkező járműveknél meghatározott feltételek mellett újra beindul a motor, ha a radarérzékelő felismeri, hogy az előtte haladó jármű ismét elindul.

FIGYELEM

- Soha ne állítsa le a motort, amíg a jármű teljesen meg nem állt. A szervofék és a szervokormány funkciója nem működik hatékonyan, ha a motor nem jár. Nagyobb erő szükséges a kormányzáshoz és a fékezéshez. Ez baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.
- A sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a Start-Stop rendszer ki van kapcsolva, amikor a motortérben dolgozik >>> oldal 184.

VIGYÁZAT

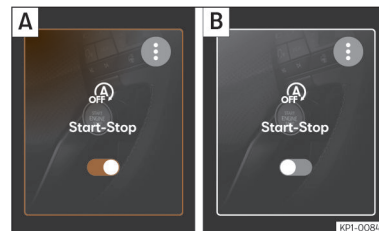
Vízátfolyásokon történő áthaladáskor kapcsolja ki a Start-Stop rendszert >>> oldal 170.

Figyelem

- Automata sebességváltóval rendelkező járműveknél saját maga szabályozhatja a fékerő csökkentésével vagy növelésével, hogy a motor leálljon-e vagy sem. Ha a fékpedált csak kis erővel nyomja, pl. folyamatos elindulás-megállás esetén vagy kanyarodáskor, akkor a jármű megállásakor a rendszer nem alkalmazza Start-Stop funkciót. Amint a fékpedált erősen lenyomja a motor leáll.
- Hagyja lenyomva a fékpedált álló helyzetben, hogy biztosítsa a járművet elgurulás ellen.
- Ha a kézikapcsolású sebességváltóval szerelt jármű motorja "lefullad", akkor a motort újraindíthatja, ha a tengelykapcsoló pedált azonnal lenyomja.
- Ha az R hátrameneti fokozat kiválasztása után a választókart D, N vagy S fokozatba helyezi, akkor a járműnek legalább 10 km/h (6 mph) sebességet el kell érnie előremenetben, hogy a rendszer a motort újra le tudja állítani.

Start-stop rendszer manuális be- és kikapcsolása

PHEV (plug-in-hibrid) járművekre nem érvényes



Ábra 124 Az Infotainment-rendszerben: Start-Stop rendszer (az Infotainment különböző menüiben rendelkezésre áll).

>>> **ábra 124:**

- A** A rendszer kikapcsolva.
- B** A rendszer bekapcsolva.

Ha nem szeretné a rendszert használni, akkor azt manuálisan kikapcsolhatja:

- Válassza ki az Infotainment-rendszerben > asszisztensek > okos asszisztensek.

Figyelem

A gyújtás bekapcsolása után a Start-Stop rendszer azonnal automatikusan bekapcsolódik.

Problémamegoldás

PHEV (plug-in-hibrid) járművekre nem érvényes

Vezetőt figyelmeztető üzenetek a műszerfalbetét kijelzőjén

Hiba esetén egy üzenet jelenik meg, vagy a Start-Stop rendszer rendszer be- vagy kikapcsol.

“Indítsa a motort manuálisan”

- A vezető figyelmeztető üzenet megjelenik, ha a motor **nem** indítható újra a Start-Stop rendszerrel.

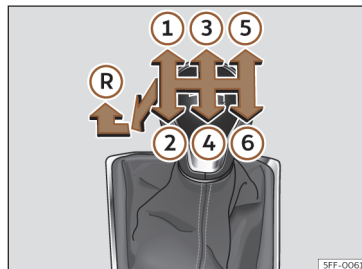
Ennek 2 oka lehet: kinyitották a vezetőajtót, vagy a vezet kicsatolta a biztonsági övet.

“Start-Stop rendszer: Hiba! A funkció nem áll rendelkezésre”

- A Start-Stop rendszer meghibásodott. Kezessen fel egy szervizt és javíttassa ki a hibát.

Kézikapcsolású sebességváltó

Sebességváltás



Ábra 125 6-fokozatú sebességváltó kapcsolási vázlata.

A sebességváltó karon fel van tüntetve az egyes sebességfokozatok helyzete >>> **ábra 125**.

- A tengelykapcsoló-pedált teljesen nyomja le és tartsa a legalsó helyzetben.
- Helyezze a sebességváltó kart a kívánt állásba.
- Engedje fel a tengelykapcsoló-pedált.

Hátrameneti fokozatba kapcsolás

A hátrameneti fokozatot csak álló járműnél kapcsolja be.

- A tengelykapcsoló-pedált teljesen nyomja le és tartsa a legalsó helyzetben.
- A sebességváltó kart helyezze semleges állásba és utána nyomja le. A sebességváltó kart tolja teljesen balra majd előre a hátrameneti fokozat >>> **ábra 125** bekapcsolásához.
- Engedje fel a tengelykapcsoló-pedált.

Alacsonyabb sebességfokozatba kapcsolás

Menet közben az alacsonyabb sebességfokozatba váltást fokozatonként kell megtenni, azaz a következő alacsonyabb fokozatba, és nem túl magas motorfordulatszámra >>> . Nagy sebességnél vagy motorfordulatszámra egy vagy több fokozat kihagyása lefelé váltás közben a tengelykapcsoló és a sebességváltó károsodását okozhatja, még akkor is, ha a tengelykapcsoló-pedál le van nyomva >>> .

FIGYELEM

A jármű járó motornál azonnal mozgásba jön sebességfokozatba kapcsoláskor és a tengelykapcsoló-pedál felengedésekor. Ez aktívált parkolófék esetén is előfordul.

- Soha ne kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba, amíg a jármű mozgásban van.

FIGYELEM

A nem megfelelő alacsonyabb sebességfokozatokba kapcsolás a jármű feletti uralma elvesztéséhez, balesetekhez és súlyos sérülésekhez vezethet.

VIGYÁZAT

Ha a váltókkal túl alacsony sebességfokozatba kapcsol nagy sebességnél vagy nagy motorfordulatszámánál, a tengelykapcsoló és a sebességváltó jelentős károsodását okozhatja. Ez akkor is érvényes, ha a tengelykapcsoló-pedál le van nyomva, és a tengelykapcsoló nem kapcsolja a hajtást.

VIGYÁZAT

A következőkre ügyeljen a sérülések és az idő előtti kopás elkerülése érdekében:

- Menet közben ne tartsa a kezét a sebességváltó karon. A nyomás átvéődik a sebességváltó kapcsolóvilláira.
- Ne támassza a lábát a tengelykapcsoló-pedálra akkor sem, ha az így kifejtett nyomás jelentéktelennek tűnik, mert az a tengelykapcsoló-tárcsa idő előtti kopását okozhatja. Használja a lábtámaszt mindaddig, amíg nem kell sebességet váltani.
- Ügyeljen arra, hogy csak akkor kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba, ha a jármű teljesen megállt.
- A tengelykapcsoló-pedált sebességváltás-kor mindig nyomja le teljesen.

- Járó motor mellett, emelkedőn a járművet soha ne tartsa álló helyzetben "csúsztatott" tengelykapcsolóval.

Automata sebességváltó DSG

Bevezetés a témakörbe

Járműve egy elektronikusan vezérelt sebességváltóval van felszerelve. A motor és a sebességváltó közti erőátvitel két egymástól független tengelykapcsolón keresztül történik. Ez helyettesíti a hagyományos automata sebességváltókban lévő nyomatékváltót és lehetővé teszi a jármű megszakítások nélküli, folyamatos gyorsítását.

A Tiptronic segítségével a sebességfokozatokat *manuálisan* is lehet váltani >>> oldal 188, *Sebességváltás Tiptronic-kal*.

Menetfokozat-kapcsoló helyzetei



Ábra 126 A középkonzolban: Választókar

A menetfokozat-kapcsoló helyzetét a megfelelő jel kiemelése jelzi. Az aktuálisan kapcsolt sebességfokozat a kézikapcsolású sebességváltó **M**, **D**, **S** és **E**állásában is kijelzésre kerül (ha az **Individual** menetprofilban a motor **Eco** módba van beállítva >>> oldal 194).

Egyes változatoknál az **S+** vagy az **M+** is kijelzésre kerül a képernyőn, ha a **Drift** vagy a **CUPRA** vezetési profil lett kiválasztva. Az **S+** és az **M+** sportosabb üzemmódjai a sebességváltónak, mint a hagyományos **Sport (S)** üzemmódnak.

P – Parkolózár

A **P** funkciófelület megérintésével a meghajtott kerekek lezáródnak. A **P** funkciófelületet csak akkor szabad megérinteni, ha a jármű áll >>> .

A **P** funkciófelületet megérintéséhez a fékpedált is le kell nyomni egyidejűleg.

R – Hátrameneti sebességfokozat

A hátrameneti sebességfokozatot csak álló járműnél és a motor alpjáráti fordulatszáma mellett szabad bekapcsolni >>> .

Hátrameneti fokozatba kapcsoláshoz **R** a fékpedált is le kell nyomni egyidejűleg. Bekapcsolt gújtátnál világítanak a hátsó lámpák, ha a hátrameneti sebességfokozat **R** van bekapcsolva.

N – Üresjárat

Ebben a választókarállásban a sebességváltó üresjáráti helyzetben van.

Az **N** állásból a **D/S** állásba történő kapcsoláshoz 3 km/h (2 m/h) alatti sebességgel kell haladni, illetve álló jármű esetén működtetni kell a fékpedált >>> .

D/S – Folyamatos előremenet

A **D/S** választókarállásban a sebességváltó normál (**D**) üzemmódban vagy sport (**S**) üzemmódban működik. A sport üzemmód **S** kiválasztásához nyomja a választókart hátra. A választókar újbóli megnyomásával ismét a **D** normál üzemmód kiválasztása történik meg. A műszerfalbetét kijelzőjén látható a kiválasztott vezetési mód.

A **normál üzemmódban (D)** a sebességváltó automatikusan az optimális áttételi arányokat választja ki. Ez függ a motor terhelésétől, a jármű sebességétől és a dinamikus szabályozóprogramtól (DRP).

A **sport üzemmódot (S)** a sportos vezetési stílushoz kell kiválasztani. A motorteljesítmény maximális kihasználása. A gyorsításnál a kapcsolási folyamatok észlelhetők.

Adott körülmények között (pl. hegyvidéken történő közlekedésnél) tanácsos lehet Tiptronic-üzemmódba kapcsolni >>> oldal 188, hogy a sebességfokozatot az útviszonyoknak megfelelően lehessen kiválasztani.

FIGYELEM

- Álló járműnél semmilyen esetben sem szabad gázt adni. A jármű ekkor azonnal elindul, még akkor is, ha a parkolófék be van húzva – balesetveszély!
- Menet közben soha ne helyezze a kapcsolót az **R** hátrameneti fokozatba. Balesetveszélyes vagy fennáll a jármű károsodásának veszélye!
- Járó motor mellett a választókar minden állásában a fékpedált lenyomva kell tartani, mert az erőátvitel üresjáráti fordulatszámánál sem szűnik meg teljesen.
- Ne adjon gázt, amikor a jármű áll és a motor jár, ha a választókar helyzetét megváltoztatja. Ellenkező esetben balesetveszély!

- Soha ne hagyja el a járművet, ha a motor jár és a sebességváltó menetfokozatba van kapcsolva. Kapcsolja be az elektronikus parkolóféket és aktiválja a parkolózárat (**P**).

Figyelem

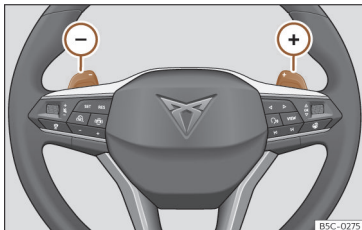
- Amennyiben menet közben a választókart véletlenül **N** állásba kapcsolná, akkor vegye le a lábát a gázpedálról és várja meg amíg a motor üresjáráti fordulatszámra működik és csak utána kapcsoljon **D**, illetve **S** menetfokozatba.
- Ha az áramellátás megszakad és a parkolózárral aktiválva van a választókar **P** állásában, akkor a választókar nem mozgatható a to-vábbiakban. Ebben az esetben a választókar a szükséghelyzeti funkcióval reteszelve ki. Ehhez vegye igénybe szakember segítségét.

Figyelem

- Ha a jármű nem indul sem előre, sem hátra, annak ellenére, hogy a választókar egy menetfokozatban van, akkor tegye a következőket:
 - Ha a jármű nem a kívánt irányba indul el, akkor lehetséges, hogy a rendszer nem a megfelelő menetfokozatot állította be. Nyomja le a fékpedált és ismételtén kapcsolja be a menetfokozatot.

– Ha a jármű még mindig nem a kívánt irányba indul el, akkor a rendszer meghibásodott. Vegye igénybe szakember segítségét és ellenőriztesse a rendszert.

Sebességváltás Tiptronic-kal



Ábra 127 Kormánykerék: az automata sebességváltó váltókapcsolói.

A Tiptronic lehetővé teszi, hogy a vezető a sebességfokozatokat kézzel is válthassa.

Tiptronic-programba váltáskor az aktuális sebességfokozatban marad a sebességváltó. Ez mindaddig érvényes, amíg a rendszer nem vált automatikusan sebességfokozatot az aktuális menethelyzetnek megfelelően.

Tiptronic kezelése a váltókapcsolókkal a kormánykeréken

A váltókapcsolók a menetfokozat-kapcsoló D/S állásában kezelhetők.

- Nyomja meg a váltókapcsolót (+) egy sebességfokozattal magasabb fokozatba kapcsoláshoz >>> **Ábra 127.**

- Nyomja meg a váltókapcsolót (-) egy sebességfokozattal alacsonyabb fokozatba kapcsoláshoz.

- A Tiptronic-üzemmód elhagyásához a jobb oldali váltókapcsolót húzza a kormány felé kb. egy másodpercig.

A Tiptronic-üzemmód tartós aktiválásához a menetfokozat-kapcsolót az **S** állásba kell helyezni. Ha az **D** állásban van, és a váltókapcsolókat egy ideig nem működtetik, a rendszer automatikusan kilép a Tiptronic-programból.

⚠ VIGYÁZAT

- Ha gyorsításkor nem kapcsol magasabb sebességfokozatba, akkor a rendszer röviddel az engedélyezett legmagasabb fordulatszám elérése előtt automatikusan átkapcsol.

- Ha egy alacsonyabb sebességfokozatba kapcsol, a rendszer csak akkor vált, ha megállapította, hogy a motor nem érte el a maximális fordulatszámot.

Vezetés automata sebességváltóval

Az előremeneti sebességfokozatok automatikusan kapcsolnak fel és le.

A motor csak akkor indítható, ha a kapcsoló az **N** állásban van és a **P** kapcsológombnak világítania kell (a parkolózár aktiválva marad).

Vezetés lejtmenetben

Adott körülmények között előnyös lehet a Tiptronic-üzemmód használata, hogy az áttéti arányokat kézzel, a közlekedési feltételeknek megfelelően lehessen kiválasztani >>> **△.**

Megállás/parkolás

Sík felületen történő parkolásnál elegendő a **P** kapcsológombot megnyomni >>> **Ábra 126.** Lejtős úton viszont először aktiválja a parkolóféket, és csak ezt követően nyomja meg a **P** kapcsológombot.

Ha a vezető ajtáját kinyitja és a **P** kapcsológombot nem nyomta meg, akkor a jármű mozgásba jöhet. A műszerfalbetét képernyőjén a következő üzenet jelenik meg: **⚠ Sebességváltó: Választókar menetfokozatban!** Kiegészítőleg hangjelzés hallható.

Megállás lejtőn

A járművet minden esetben a fékpedállal fékezze a visszagurulás megakadályozása érdekében, szükség esetén kapcsolja be az elektromos parkolóféket >>> **△.**

Ne gyorsítson bekapcsolt sebességfokozatnál a jármű visszagurulásának megakadályozása céljából >>> **⓪.**

Elindulás emelkedőn Auto-Hold funkcióval (jármű álló helyzetben tartása)

- Bekapcsolt menetfokozat mellett vegye le a lábát a fékpedálról és finoman adjon gázt.

Elindulás emelkedőn Auto-Hold funkció nélkül

- Húzza fel az elektronikus parkolófék kapcsológombját.
- Bekapcsolt menetfokozat mellett óvatosan adjon gázt és nyomja le az elektronikus parkolófék kapcsológombját.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra >>>  *ban Menetfokozat-kapcsoló helyzetei* oldalról 187.

- Ne csúsztassa a féket, illetve ne működtesse a fékpedált túl gyakran és túl hosszú ideig. A fékek túlmelegednek. Ez csökkenti a fék teljesítményét, megnöveli a fékutat és adott körülmények között a fékberendezés meghibásodásához vezet.
- Ha lejtőn kell megállnia, akkor a lábakkal állítsa meg a járművet és húzza be erőteljesen a parkolóféket.

VIGYÁZAT

- Emelkedőkön történő megálláskor, soha ne kísérelje meg a jármű visszagurulását bekapcsolt menetfokozatban gázadással megakadályozni. Ezáltal az automata váltó túlmelegedhet és károsodhat.
- Ha hagyja, hogy a jármű leállított motorral N kapcsolóállásban guruljon, az automata sebességváltó megsérülhet, mert ebben az esetben nem biztosított a kenése.
- Adott menet- és közlekedési helyzetekben a sebességváltó túlmelegedhet és megsérülhet! Ha az ellenőrzőlámpa  világít, állítsa le a járművet a következő lehetőségénél, és hagyja, hogy a sebességváltó lehűljön >>> oldal 191.
- Ha a sebességváltó szükséghelyzeti programban működik, haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát.

Kick-down funkció

A Kick-down berendezés lehetővé teszi a maximális gyorsulást a sebességváltó D, S állásában vagy Tiptronic-módban.

Amennyiben a gázpedált teljesen lenyomja, akkor az automata sebességváltó a sebességtől és a motor fordulatszámától függően egy alacsonyabb sebességfokozatba kapcsol. Ezáltal kihasználható a jármű teljes gyorsulása >>> .

A felkapcsolás a következő sebességfokozatba csak akkor történik meg, ha a megengedett maximális fordulatszámot elérte a motor.

FIGYELEM

Vegye figyelembe, hogy jeges, csúszós úton a meghajtott kerekek a Kick-down funkció működésekor kipöröghetnek – kisodródás-veszély!

Launch-Control program

A Launch-Control program lehetővé teszi álló helyzetből a maximális gyorsítást.

Előfeltétel: a motor elérte az üzemi hőmérsékletét és a kormánykerék nincs elfordítva.

A Launch-Control programhoz a motor fordulatszámát eltérő a benzin- és a dízelmotoroknál.

A Launch-Control használatához az Infotainment-rendszer menüjén keresztül ki kell kapcsolni a kipörgésgátlót (TCS), az ESC Sport üzemmódot, illetve az ESC OFF módot aktiválni kell: Érintse meg az  > **asszisztensek** > **okos asszisztensek** funkciógombokat. Az ellenőrző lámpa  bekapcsolt állapotban marad.

- Nyomja le bal lábával a fékpedált és tartsa azt legalább 1 másodpercig lenyomva.
- Helyezze a menetfokozat-kapcsolót az S állásba vagy Tiptronic-módba vagy válassza ki a **Sport** vagy a **Cupra** menetprofil a Drive Profile-ban.

- A jobb lábával nyomja le a gázpedált teljesen vagy a Kick-down helyzetig. Ilyenkor a motor fordulatszáma kb. **2000** fordulat/perc, illetve kb. **4000** fordulat/perc motorváltozattól függően.
- Vegye le a bal lábát a fékpedálról. A jármű maximális gyorsulással indul.

FIGYELEM

- Vezetési stílusát mindig a forgalmi viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- A Launch-Control programot csak akkor használja, ha az út állapota és a közlekedési feltételek azt megengedik és a közlekedés többi résztvevőjét vezetési módja, valamint a jármű gyorsulása nem zavarja, illetve nem veszélyezteti.
- Ügyeljen arra, hogy az ESC bekapcsolva maradjon. Vegye figyelembe, hogy ha a TCS és az ESP ki van kapcsolva, akkor a kerekek kipöröghetnek, a jármű elveszítheti a tapadást a talajjal, és kisodródhat. Balesetveszély!
- Ha az elindulási folyamat befejeződött, akkor az Infotainment-rendszeren keresztül aktiválni kell a TCS-t vagy az ESC "Sport" üzemmódot ismét ki kell kapcsolni:  > asszisztensek > okos asszisztensek funkciógombok.

Figyelem

- **Sportos vezetési stílus vagy a Launch-Control program használata után a katalizátor vagy a sebességváltó hőmérséklete jelentősen megemelkedhet. Lehetséges, hogy a program ezután nem áll rendelkezésre néhány percen keresztül. A lehűlési szakasz után a program ismét rendelkezésre áll.**
- A Launch-Control programmal történő gyorsuláskor a jármű minden egysége nagy igénybevételnek van kitéve. Ez nagyobb kopást eredményezhet.

Szabadonfutó üzemmód

A szabadonfutó üzemmóddal adott útszakaszokat gázadás nélkül lehet megtenni, ezáltal üzemanyagot lehet megtakarítani. Használja a szabadonfutó üzemmódot, hogy a jármű időben "kigurulhasson".

Szabadonfutó üzemmód aktiválása

Járművek belsőégésű motorral (kivételek PHEV és mHEV):

- A funkció csak akkor áll rendelkezésre, ha az "Eco" menetprofil van kiválasztva, ha a gázpedált nem működtetik és, ha a sebesség 7 és 130 km/h (4 és 80 m/h) között van.
- Ha 22 km/h-nál (ca. 14 m/h) kisebb sebességnél a féket működteti a megálláshoz, a motor leállhat és kikapcsolt állapotban maradhat, amíg a jármű meg nem áll. A rendszer automa-

tikusan beindíthatja a motort, hogy biztosítsa az elektromos rendszer áramellátását, vagy biztosítsa saját működését.

Mild hibrid motoros járművek (mHEV):

- A funkció csak akkor áll rendelkezésre, ha az "Eco" vagy "Komfort" menetprofil van kiválasztva, ha a gázpedált nem működtetik és, ha a sebesség 7 és 160 km/h (4 és 99 m/h) között van.
- Ha a jármű sebessége kb. 40 km/h (kb. 25 m/h) alatt van és fékezve lassul a megálláshoz, a motort leáll a jármű megállásáig. A rendszer automatikusan beindíthatja a motort, hogy biztosítsa az elektromos rendszer áramellátását, vagy biztosítsa saját működését.
- Ha szabadonfutó üzemmódban 40 km/h-nál (ca. 25 m/h) nagyobb sebességnél működteti a féket, a szabadonfutó üzemmód kikapcsolódik, és a motor beindul.
- Ha fékezés nélkül áll meg, a motor automatikusan a minimális fordulatszámon indul, hogy lehetővé tegye a manőverezést.

Szabadonfutó üzemmód indítása vagy megszakítása

Indítás:

1. Válassza ki az "Eco" menetprofil.

Vagy mHEV járműveknél válassza ki a "Komfort" menetprofil.

2. Vegye le a lábát a gázpedálról. A motor nem kapcsolódik a hajtáshoz üresjáraton működik. A jármű motorfék nélkül halad. Az mHEV rendszerrel rendelkező járművekben a motor leállítható.

Szabadonfutó üzemmód megszakítása:

1. Működtesse a gázpedált.

Vagy húzza az automata sebességváltó váltókapcsolóját (sebességváltó-vezérlés) a kormánykerék irányába.

FIGYELEM

- Vegye figyelembe, ha a szabadonfutó üzemmódot bekapcsolta és egy akadályhoz közelít, akkor a jármű nem a megszokott módon lassul: Balesetveszély!
- A szabadonfutó üzemmód használatakor a jármű sebessége lejtőn lefelé növekedhet: Balesetveszély!
- Ha a járművét többen használják, akkor figyelmeztesse őket a szabadonfutó üzemmód veszélyeire.

VIGYÁZAT

A szabadonfutó üzemmód funkciója (mHEV és pHEV) hibrid motorokkal összeköttetésben a belsőégésű motort is kikapcsolhatja.

VIGYÁZAT

15%-nál meredekebb lejtőkön a szabadonfutó üzemmód automatikusan kikapcsolódik.

Problémamegoldás



Motor nem indul

Ellenőrző lámpa zölden világít.

Nem léptek a fékpedálra pl. a választókar mettfokozatba helyezésekor.

- Menetfokozat bekapcsolásához lépjen a fékpedálra.

Utasítások a műszerfalbetét képernyőjén:

Tengelykapcsoló



Tengelykapcsoló túlmelegedett! Álljon meg!

- A tengelykapcsoló túl forró és megsérülhet. Ne haladjon tovább és a motor üresjáratban történő járása mellett várjon, amíg a sebességváltó lehűl és a parkolózár P gombját nyomja be. Ha az ellenőrző lámpa és a figyelmeztető szövegüzenet kialszik, akkor keressen fel egy szakszervizt és javíttassa ki a hibát. Ha ezek a jelzések nem alszanak ki, akkor ne haladjon tovább. Vegye igénybe szakember segítségét.

Sebességváltó hibák



Sebességváltó: Hiba! Álljon meg és a választókart helyezze P állásba

- A sebességváltó meghibásodott. A járművet biztonságos helyen állítsa le, ne haladjon vele tovább. Vegye igénybe szakember segítségét.



Sebességváltó: Rendszerhiba! Továbbhaladhat

- Keressen fel haladéktalanul egy szakszervizt a hiba kijavítása céljából.



Sebességváltó: Rendszerhiba! Továbbhaladás korlátozva lehetséges. Hátrameneti sebességfokozat nem kapcsolható

- Keressen fel egy szakszervizt a hiba kijavítása céljából.



Sebességváltó: Rendszerhiba! Továbbhaladás D fokozatban a motor leállításáig lehetséges.

- Állítsa le a járművel egy biztonságos helyen. Vegye igénybe szakember segítségét.



Sebességváltó: Túlmelegedett. Válasszon megfelelő vezetési stílust

- Vezessen tovább a jármű mérsékelt igénybevételével. Ha az ellenőrző lámpa kialszik, akkor a normál módon vezethet tovább.

 **Sebességváltó:** Nyomja le a fékpedált és kapcsoljon ismét menetfokozatot.

- Ha a figyelmeztetés a sebességváltó hőmérséklete miatt megjelenik, akkor látható lesz egy figyelmeztető szövegüzenet, ha a sebességváltó lehűlt.

Szükségprogram

Ha a műszerfalbetét képernyőjén a sebességváltó-fokozatok minden állása világos háttérben látható, akkor a rendszer meghibásodott és az automata sebességváltó szükséghelyzeti programban működik. A járművel lehet még közlekedni, de csökkentett sebességgel és nem minden sebességfokozatban. Lehetséges azonban, hogy a továbbiakban nem tud hátrameneti sebességfokozatba kapcsolni.

Parkolózárra szükséghelyzeti kireteszelése

Ha a járművet áramellátás hiánya miatt (lemerült 12 voltos járműakkumulátor) vontatni kell, akkor a parkolózárra szükséghelyzeti kireteszeléssel nyitható. Ehhez vegye igénybe szakember segítségét.

Vezetés lejtmenetben

Hegymeneti indulássegítő rendszer (HHC)

Ha emelkedőn **offroad** módban halad és a jármű a megáll úgy, hogy a választókar **D/S** állásban van, a hegymeneti indulássegítő rendszer bekapcsolódik.

A fékpedál felengedése után az asszisztens rendszer a járművet nyugalmi helyzetben tartja, hogy időt biztosítson a vezetőnek a gázpedál újbóli működtetéséhez és az út folytatásához.

Lejtmenet asszisztens

A meredekségtől függően és **D/S** választókarállásban a fékpedál működtetésekor a lejtmeneti asszisztens aktiválódik. A sebességváltó egy megfelelő alacsonyabb sebességfokozatba kapcsol.

Az értelmezett határokon belül a lejtmeneti vezetéssegítő rendszer megkísérli a fékezés időpontjához megválasztott sebességet tartani. Szükséges lehet a sebesség lábfejjel történő korrigálása.

A lejtmenet asszisztens legfeljebb a 3. sebességfokozatba képes visszakapcsolni. Nagyon meredek lejtőn szükséges lehet Tiptronic-módba váltani és így manuálisan visszakapcsolni a 2. vagy 1. sebességfokozatba, hogy a

motor fékező hatását ki lehessen használni és ilyen módon a fékrendszert tehermentesíteni lehessen.

Amint a lejtőt elhagyta vagy a gázpedálra lép, a lejtmeneti vezetéssegítő rendszer kikapcsol.

Sebességszabályozó berendezéssel szerelt járműveknél >>> oldal 208 a sebesség beállítása-kor a lejtmeneti vezetéssegítő rendszer is aktiválódik.

FIGYELEM

A lejtmeneti vezetéssegítő rendszer sem képes a fizika által meghatározott határokat legyőzni. Ezért nem képes a sebességet minden helyzetben állandó értéken tartani. Mindig készüljön fel rá, hogy fékeznie kell!

Lejtmenet asszisztens (HDC)

✓ **Összerékhajtású (4Drive) járművekre érvényes**

Meredek lejtőn történő vezetéskor és **Offroad** üzemmódban a HDC funkció automatikusan aktiválódik.

A lejtmenet asszisztens korlátozza a sebességet meredek lejtőkön a négy kerék automatikus fékezésével, és segíti a vezetőt a járműkezelésben laza talajú utakon úgy, hogy ne kelljen állandóan fékeznie.

A rendszer előre- és hátrameneti bekapcsolt sebességfokozatban, valamint N választókar állásban is működik. Amennyiben a blokkolásgátló aktív, akkor meggátolja a kerekek blokkolását.

Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél a lejtmeneti asszisztens a sebességet az elméletileg lehetséges értékhez illeszti úgy, hogy a motor ne fékeződjön az üresjáratifordulatszám alá.

A lejtmeneti asszisztens akkor áll rendelkezésre, ha a műszerfalbetét képernyőjén a kijelzés  megjelenik.

Ellenőrző lámpák



Fehéren világít.
HDC aktiválva.



Szürkén világít.
A HDC csatlakoztatva van, de nem aktív, mert a feltételek nem teljesülnek.

Ha a rendszer bekapcsolt állapotában 30 km/h-nál (18 m/h) lassabban közlekedik, a HDC automatikusan bekapcsolódik, amennyiben sem a gázpedált, sem a fékpedált nem nyomja le, és a sebesség minimum 2 km/h-ra (1 m/h) és maximum 30 km/h-ra (18 m/h) korlátozódik.

A vezető a megadott határok között tetszőlegesen növelheti vagy csökkentheti a sebességet a gáz- vagy a fékpedál használatával. Az

alkalmas sebesség beállítása közben a funkció egy pillanatra ideiglenesen megszakad és ezt követően szükség esetén újra aktiválódik.

Előfeltétele, hogy a talaj elegendő tapadással rendelkezzen. Emiatt a lejtmeneti asszisztens nem képes a funkcióját betölteni, ha pl. a lejtő út burkolata jegecs vagy csúszós.

A lejtmeneti asszisztens az alábbi feltételek mellett automatikusan bekapcsol:

- Ha a jármű motorja üzemel.
- Ha az **offroad** menetprofil van kiválasztva >>> oldal 195. Ha a jármű sebessége alacsonyabb mint 30 km/h (18 m/h) (a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kijelzés ).
- A lejtő legalább 10%-os meredekségű.
- Ha a fék- és a gázpedált sem működtetik.

A lejtmeneti asszisztens kikapcsolódik, ha a lejtő meredeksége 5 % alatt van. A funkció az Infotainment-rendszerben az  > **asszisztensek** > **okos asszisztensek** > **HDC** funkciógombokkal manuálisan kikapcsolható.

FIGYELEM

Mindig legyen készen arra, hogy a járművet saját maga lefékezze. Másként balesetveszélyes és súlyos sérüléseket szenvedhet.

- A lejtmeneti asszisztens csupán egy vezetést segítő rendszer, ami meghatározott helyzetekben nem képes elegendően lefékezni a járművet egy lejtőn.
- A jármű sebessége a lejtmeneti asszisztens beavatkozása ellenére gyorsulhat.

Kormányzás

Kormányzásra vonatkozó információk

A jármű ellopásának megnehezítése érdekében a kormányt mindig le kell zárni, mielőtt elhagyja a járművet.

Kormányzás

Az elektromechanikus kormányval rendelkező járműveknél a kormányzási rásegítés automatikusan illeszkedik a menetsebességnek, a kormányzási nyomatékknak és a kerekek bekormányzásának megfelelően. Az elektromechanikus kormány csak járó motor mellett működik.

Lecsökkent vagy nem működő kormányzási rásegítés esetén a kormányzáshoz a meg szokottnál jelentősen nagyobb erő szükséges.

Progresszív (alkalmazkodó) kormányzás

A jármű felszereltségétől függően progresszív kormányzás is be lehet építve a járműbe.

A városi forgalomban parkoláskor, manőverezéskor és éles kanyarokban kevesebb kormánymozdulatra van szükség

Országúton és gyorsforgalmi úton a progresszív kormányzás biztosítja pl. kanyarokban a sportosabb, közvetlenebb és érezhetően dinamikusabb vezetési élményt

Ellenkormányzási ráségítés

Ez a ráségítés kormányzási támogatást nyújt a vezető számára kritikus vezetési helyzetekben. Figyelmeztet a rendszer egy finom kormány-mozdulattal, hogy melyik irányba kellene kormányozni (ellenkormányzás) a jármű stabilitásának biztosításához >>> .

FIGYELEM

Az ellenkormányzási ráségítés segíti a vezetőt a jármű kormányzásában kritikus vezetési helyzetekben. Azonban a vezető, akinek minden esetben kormányoznia kell a járművet.

Problémamegoldás

Kormányzás meghibásodott

A figyelmeztető lámpa pirosan világít.

Hiba van az elektromechanikus kormányzásban.

-  **Ne haladjon tovább!** Kérje szakember segítségét.
- A járművet soha ne vontassák saját tengelyen.

Kormányzás meghibásodott

Az ellenőrző lámpa sárgán villog vagy világít.

A kormányzás nehezebb vagy a szokásosnál érzékenyebben reagál.

Az ellenőrző lámpa felgyullad és folyamatosan világít:

- Indítsa el ismét a motort és haladjon lassan egy rövid szakaszon. Ha az ellenőrző lámpa továbbra is világít, keressen fel egy szakszervizt.
- **VAGY:** a jármű 12 voltos akkumulátora le volt választva és ismét csatlakoztatták. Vezessen lassan egy rövid szakaszon.

Az ellenőrző lámpa villog:

- Forgassa a kormánykereket egy kicsit ide-oda.
- A gyújtást kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra.
- Figyelje a műszerfalbetétben megjelenő üzeneteket.
- Ha az ellenőrző lámpa a gyújtás bekapcsolása után továbbra is villog, ne folytassa az utat. Vegye igénybe szakember segítségét.

Drive Profile (menetprofil)

Bevezetés a témakörbe

A menetprofil segítségével a vezető a jármű rendszereinek különböző jellemzőit tudja az aktuális menethelyzethez, a kívánt utazási komforthoz és az energiatakarékos vezetéshez illeszteni. Néhány rendszer, amely a kívánt módon beállítható, a rugózás, a kormányzás, a motor és a klímaberendezés.

A jármű felszereltségétől függően különböző menetprofilok választhatók ki. A jármű felszereltségétől függ, hogy a jármű rendszerei hogyan avatkoznak be a különböző menetprofilokban.

Motor

A kiválasztott profiltól függően a motor gyorsabban vagy finomabban reagál a gázpedál működtetésére.

Az automata sebességváltóval szerelt járműveknél a sebességváltó viselkedése alkalmazkodik, beleértve a magasabb vagy alacsonyabb sebességfokozatba kapcsolás időpontját. A kiválasztott profiltól függően az alapjáratú fordulatszám és a választókar helyzete is szinkronizálható.

A **Comfort** vagy az **Individual** üzemmód kiválasztása esetén, a motor **ECO** beállításánál kiegészítőleg aktiválódik a **szabadonfutó üzemmód**. Ez lehetővé teszi az üzemanyag-fogyasztás csökkentését. Egyéb tényezők azt eredményezhetik, hogy a funkció aktiválódik >>> oldal 190.

Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél az **Eco** menetprofil kiválasztásakor a sebességfokozat ajánlások kijelzése is módosul, a vezetési mód hatékonyabb érvényesítése érdekében.

Motorhang

A felszereltségtől és a kiválasztott menetprofil-tól függően a motorhang a jármű belső terében és a külső tartományban hallható motorzaj beállításra kerül. A rendszer különböző járműegységeket vezérel a motor- és szívórendszer zajának, valamint a kipufogó-berendezés által keltett zaj erősítéséhez és csillapításához. A beállítás minden menetprofilhoz előre meghatározott és az **Individual** menetprofilban megváltoztatható.

Adaptív futóműszabályozás (DCC)

Az adaptív futómű-szabályozás (DCC) a mindenkor kiválasztott menetprofiltól függően, menet közben mindig illeszti a jármű csillapítását az aktuális talaj jellegéhez és a menet-helyzethez (sebesség, gyorsulás, kormány elfordulási szöge). Ezen kívül szinkronizálja még a jármű dinamikus viselkedését, javítja a tapadást kanyarodáskor és biztosítja a precíz kormányzást. Az **Individual** profilban a DCC-szint egyénileg beállítható. A DCC meghibásodása esetén a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik az üzenet: **Hiba: csillapításvezérlés.**

Összkerékhajtás (4Drive)

Az erőátvitel megfelelő illesztésével biztosítja a maximális tapadást minden útfelületen. Az álló helyzetből történő gyorsítási képesség is módosul.

Kormányzás

A szervokormány működési jellege is megváltozik és alkalmazkodik a kiválasztott profilhoz és ilyen módon minden helyzetben az optimális tulajdonságokkal rendelkezik.

Klimatizálás

A Climatronic-rendszer az **Eco** üzemmódban különösen mérsékelt fogyasztással működik.

Automatikus távolság szabályozás (ACC)

Menetprofiltól függően változik az ACC viselkedése, hogy sportosabb vagy gazdaságosabb sebességválasztást tegyen lehetővé.

PreCrash-rendszer

A PreCrash-rendszer alkalmazkodik az aktuálisan kiválasztott konfigurációhoz >>> oldal 54.

A **Cupra** és az **Offroad** menetprofilok speciális beállításokkal rendelkeznek, hogy a jármű illeszkedjen a vezetési sajátosságokhoz.

Forgatónyomaték-elosztás

Optimálisan osztja el a motor nyomatékát a hátsó kerekeken, így jobb tapadást biztosít a kanyarokban.

Menetprofil kiválasztása



Ábra 128 Multifunkciós kormánykerék: kapcsoló a menetprofil váltásához

A menetprofil bekapcsolt gyújtásnál és álló járműnél vagy menet közben is ki lehet választani >>> .

Menetprofil kiválasztása

- Érintse meg a  > **Drive Profile** funkciógombot. A rendelkezésre álló menetprofilok megjelennek.
- **VAGY:** Kikapcsolt Infotainment-rendszerrel érintse meg a **Drive Profile** szimbólumot és a rendelkezésre álló menetprofilok megjelennek.
- **VAGY:** Nyomja meg röviden a  >>> **Ábra 128** gombot (nyíl), a menetprofil váltásához. A  gomb hosszabb lenyomásával lehet közvetlenül a **Cupra** menetprofilba jutni.

Menetprofilra vonatkozó információk kijelzése

• A kiválasztott menetprofilra vonatkozó további információk kijelzéséhez az Infotainment-rendszerben nyomja meg az **információk** opciót.

FIGYELEM

A menetprofil menet közben történő beállítása elterelheti a figyelmet a forgalomról és baleseteket okozhat.

• Mindig figyelmesen és felelősségteljesen vezessen a forgalomban.

Menetprofil jellemzői

A kiválasztott profil szimbóluma mindig a műszerfalbetét középső felső tartományában és az Infotainment-rendszer képernyőjén jelenik meg, ha az nincs aktiválva.

Menetprofil	Jellemzők
 Comfort	Kiegyensúlyozott és kényelmes vezetési profil. A járműegységek beállítása optimális kényelmet biztosít, így ideális mindennapi használatra és hosszú utakra.

Menetprofil	Jellemzők
 Performance	Vezetési profil a sportos, dinamikus és precíz stílusért. A járműegységek beállítása keményebb kormányzást és a futómű, valamint a motor közvetlenebb reakcióját biztosítja.
 Cupra^{a)}	Menetprofil a tökéletes vezetési élményért. A járműegységek beállítása a hajtásrendszertől az akusztikáig maximális teljesítményt nyújt az izgalmas, agilis és precíz vezetési stílushoz.
 Individual	Személyre szabott menetprofil. A jármű konfigurációját a felhasználó kívánt vezetési stílusához képes igazítani.
 Offroad^{b)}	Menetprofil az optimális nettulajdonosságokért laza talajú utakon és terepen. A járműegységek beállítása nagyobb tapadást biztosít, és lehetővé teszi a lejtmenet asziszisztens (HDC) aktiválását.

Menetprofil	Jellemzők
 Drift^{c)}	Menetprofil adaptált nyomateklosztással a túlkormányozottság optimalizálása érdekében. A nagyobb szabadságfokú ESC sport mód aktiválódik.

^{a)} A VZ-változatnál áll rendelkezésre.

^{b)} Csak összerékhajtású modellekhez. Nem áll rendelkezésre PHEV (plug-in-hibrid) járművek részére.

^{c)} Zárt pályán történő vezetéshez tervezték. Közúton tilos közlekedni vele.

FIGYELEM

A sebességet és a vezetési módot mindig a látási-, időjárási- és közlekedési viszonyoknak megfelelően kell megválasztani.

Figyelem

• A gyújtás kikapcsolásakor minden rendszer visszaáll a Comfort menetprofilra, függetlenül a kiválasztott profiltól. A multifunkciós kormánykeréken vagy az Infotainment-rendszer képernyőjén található CUPRA gombbal beállítható más menetprofil.

• A sebességet és a vezetési módot mindig a látási-, időjárási- és közlekedési viszonyoknak megfelelően kell megválasztani.

Fékberendezés

Figyelmeztetések a fékrendszerrel kapcsolatban

Az első 200 – 300 kilométeren az új fékbetétek nem nyújtják a maximális fékteljesítményt és először be kell "állítódniuk" >>> . A fékbetétek bejáratási ideje alatt teljes- vagy vészfékezésnél a fékút hosszabb, mint a bejáratás után. A bejáratási idő alatt kerülje a teljes fékezt és az olyan helyzeteket, amelyeknél a fékek erős igénybevételnek vannak kitéve, például ne kövesse kis távolsággal az Ön előtt haladó járműveket.

A fékbetétek elhasználódása nagymértékben a jármű használati feltételeitől és a vezetési stílustól függ. Gyakori használatnál városi forgalomban, rövid útszakaszok megtételekor vagy sportos vezetési stílus esetén a fékbetétek állapotát rendszeresen ellenőriztesse egy szakműhelyben

Nedves fékekkel történő vezetéskor, például miután vízfolyáson haladt át, sűrű esőben vagy járműmosás után a nedvesség miatt a fékek teljesítménye csökkenhet, de ugyanezt eredményezhetik télen a fagyos féktárcsák. A vezetőnek fel kell készülnie egy nagyobb erővel történő fékezésre.

Ha a féktárcsákon és a fékbetéteken sűrű réteg rakódik le, csökken a fékek teljesítménye és a fékút megnő. Ha sózott utakon használja jár-

művét és hosszabb ideig nem fékez, akkor a sűrű réteget el kell távolítani néhány óvatos fékezésel >>> .

A korrózió mértéke a féktárcsákon és a szennyvezetőcső mennyisége a fékbetéteken növekszik, ha járművet hosszabb ideig nem használják, csak kevés kilométert tesznek meg vele. Ha korrózió látható, akkor javasoljuk, hogy a féktárcsákat és a fékbetéteket többszöri erőteljes fékezéssel nagyobb sebességnél tisztítsa meg. Meg kell győződnie róla, hogy nem veszélyeztet másik járművet és más közlekedésben résztvevőt >>> .

FIGYELEM

Elhasználódott fékbetétekkel vagy hibás fékberendezéssel történő vezetés baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Ha fennáll a gyanúja, hogy a fékbetétek elkoaptak vagy meghibásodott a fékberendezés, azonnal keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a fékbetéteket valamint cseréltesse ki azokat, ha elhasználódtak.

FIGYELEM

Az új fékbetétek az első használatba vételkor nem rendelkeznek optimális fékteljesítménnyel.

- Az első 300 kilométeren nem nyújtják a maximális fékteljesítményt és azoknak először "be kell állítódniuk". Ezt azonban a fékpedál erősebb lenyomásával ki lehet egyenlíteni.
- Új fékbetétekkel különösen óvatosan vezessen, hogy a balesetek, súlyos sérülések vagy a jármű feletti uralom elvesztésének veszélyét csökkentse.
- A fékberendezést csak akkor tisztítsa erőteljes fékezésekkel, ha azt a közlekedési helyzet lehetővé teszi. A közlekedés más résztvevőit nem szabad veszélyeztetni - balesetveszély!
- Az új fékek bejáratási ideje alatt ne haladjon túl közel más járművekhez és kerülje az olyan helyzeteket, amikor a fékek gyakran vannak igénybevételnek kitéve.

FIGYELEM

Ha a fékek felmelegednek, csökken a fékteljesítmény és megnövekedik a fékút.

- Lejtmenetben a fékek különösen nagy igénybevételnek vannak kitéve és gyorsan felmelegednek.
- Mielőtt egy hosszabb, meredek lejtőn folytatja útját, csökkentse a sebességet, kapcsoljon egy alacsonyabb sebességfokozatba, il-

letve. válasszon egy alacsonyabb menetfokozatot. Így motorféket használja és a fék teljesítményesíthető.

- Amennyiben utólag első spojlert, teli díztárcsákat vagy más elemeket szerelt fel, akkor biztosítani kell, hogy a levegőáramlás az első kerekekhez ne korlátozódjon, ellenkező esetben a fékberendezés túlzottan felforrósodhat. Ügyeljen a fékfolyadékra vonatkozó információkra is >>> oldal 365.

FIGYELEM

Nedves, eljegesedett vagy sórétteggel bevont fékek később avatkoznak be és megnövekedik a fékút.

- Óvatosan tesztelje a fékeket.
- Távolítsa el a fékeken található jeget és a fékeket mindig ismételt óvatos fékezéssel szárítsa, ha a látási-, időjárási-, út-, és közlekedési viszonyok azt lehetővé teszik.

FIGYELEM

Automatikusan létrehozott fékezési manőver esetén a fékpedál automatikusan a működési irányba mozog. Ne helyezze lábát a fékpedál alá. Sérülésveszély!

FIGYELEM

Álló motorral, üresjáratban ne guruljon a járművel. A fékút lényegesen megnő, ha a szervofék nem működik.

Figyelem

Soha ne hagyja a féket kis pedálynomással "súrlódní", ha valójában nem kell fékeznie. Ez a fékek túlmelegedéséhez vezethet, ezáltal megnő a fékút és gyorsabban kopnak a fékek. Ügyeljen a fékfolyadékra vonatkozó információkra is >>> oldal 365.

Figyelem

Rendszeres időközönként a keréktárcsákon található nyílásokon keresztül vagy a járművet felemelve ellenőrizze szemrevételezéssel az első kerekek fékbatéiteinek állapotát. Szükség esetén le kell venni a kerekeket a pontosabb ellenőrzés érdekében. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervízt vagy egy SEAT-márkaszervízt.

Problémamegoldás

⚠ Meghibásodás a fékberendezésben

A figyelmeztető lámpa pirosan világít. Egy figyelmeztető üzenet is megjelenhet.

⚠ Ne haladjon tovább!

- Keressen fel egy szakszervízt és ellenőriztesse a fékberendezést.

⚠ Fékbatét kopásjelző

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

Az első fékbatétek elkopnak.

- Azonnal keressen fel egy szakszervízt.
- Ellenőriztesse az összes fékbatétet és szükség esetén cseréltesse ki.

Fékrásegítő rendszerek

Információk a fékrásegítő rendszerekkel kapcsolatban

A fékrásegítő rendszerek a vezetőt segíthetik adott menethelyzetekben vagy kritikus fékezési folyamatoknál. A vezető felelős a biztonságos közlekedésért >>> ⚠.

Ha a fékrásegítő rendszerek beavatkoznak, akkor a fékpedál magától mozoghat vagy zajt bocsáthat ki. Ennek ellenére fékezzen tovább teljes erővel és saját maga uralja a jármű fékútját.

Felszereltségtől függően beállítások végezhetők el az ESC és ASR funkciójához.

- ESC, ABS és ASR csak akkor működnek rendeltetésszerűen, ha mind a négy kerék az előírt gumibronccsal van felszerelve >>> ⚠.
- Amennyiben az ABS rendszerben működési zavar lép fel, akkor az ESC, ASR és EDS sem működőképes.

Elektronikus menetstabilizálás (ESC)

Az elektronikus menetstabilizálás (ESC) segítségével a kisodródás veszélye csökken és a stabilitás adott menethelyzetekben javul >>> ⚠.

Kipörgésgátló (ASR)

A kipörgésgátló (ASR) csökkenti a hajtóerőt a csúszó kereken és az útviszonyoknak megfelelően illeszti a hajtóerőt. Az ASR segítségével az elindulás, a gyorsulás és a vezetés hegymenetben könnyebbé válik >>> ▲.

Elektronikus fékerőelosztás (EBV)

Az elektronikus fékerőelosztás (EBV) szabályozza a fékerőt az első és a hátsó tengely között. Elkerülhető a hátsó tengelyen lévő kerekek túlzott fékezése és a jármű stabil marad a fékezési folyamat közben.

Blokkolásgátló rendszer (ABS)

Az ABS képes megakadályozni a jármű megállás előtti pillanatáig, hogy a kerekek fékezés-kor blokkoljanak, ez segíti a vezetőt, hogy kormányzással irányban tudja tartani a járművet >>> ▲.

Fékasszisztens (BAS)

A fékasszisztens (BAS) segít a fékút lerövidítésében. A fékasszisztens megnöveli a fékerőt, amikor a vezető vészfékezési helyzetben a fékpedált gyorsan nyomja le.

Elektronikus differenciálzár (EDS és XDS)

Az EDS lefékezi a kipörgő kereket és áthelyezi a hajtóerőt a másik meghajtott kerékre.

Az XDS javítja a tapadást és hatással van a fékekre, hogy a jármű gyorsulási tulajdonságait javítsa kanyarban.

Többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer

A többszörös ütközést megakadályozó fékrendszer automatikusan fékez, ha a légzsák vezérlőegysége ütközést észlel egy baleset során.

Az automatikus fékezés előfeltételei:

- A vezető nem nyomja a gyorsító pedált.

Szerelvény-stabilizálás¹⁾

Vegye figyelembe, hogy a szerelvény általában hajlamos kilengésre. Ha a kilengő mozgások a vontatmányról áttevődnek a vonó járműre és ezt az ESC észleli, akkor a vonó járművet a rendszer határain belül az ESC automatikusan fékezi és a szerelvény stabilizálódik. >>> oldal 331.

Elektromechanikus fékrésegítés (eBKV)

Bekapcsolt gyújtásnál az elektromechanikus fékrésegítés (eBKV) megnöveli a pedálynymást, amit a vezető kifejt a fékpedálra. >>> ▲.

Ha egy vezetésegítő rendszer beavatkozik a fékezésbe, például az ACC szabályozáskor vagy vészfékezés-kor, akkor a fékpedál automatikusan mozoghat.

A gyújtás kikapcsolása után a fékrésegítés fokozatosan csökken. Ha a járművet továbbra is a fékpedállal megtartják, megjelennek megfelelő üzenetek a műszerfalbetét képernyőjén. A fékrésegítés ebben az esetben korlátozott.

Megállás után biztosítsa a járművet elgurulás ellen >>> oldal 237.

Fékerőáthelyezés²⁾

A fékerőáthelyezés kombinálja a fékenergia-visszanyerés általi motorfékhatást a vezető által kifejtett mechanikus fékhatással.

▲ FIGYELEM

A fékrésegítő rendszerek intelligens technológiája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és kizárólag csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. Jeges, csúszós vagy nedves útfelületen nagy sebességgel történő vezetés esetén elveszítheti uralmát a jármű felett, aminek következtében súlyos sérüléseket szenvedhet a vezető és az utasok is megsérülhetnek.

¹⁾ Változattól függően áll rendelkezésre.

²⁾ Hibrid járművekre érvényes

- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg. Soha ne vállaljon kockázatot, ami a biztonságot veszélyezteti.

- A fékrásegítő rendszerek nem képesek egy balesetet megelőzni, ha túl közel halad egy másik jármű mögött.

- Mindig megfelelő gumiabroncsokat használjon. A menetstabilitás a gumiabroncsok tapadásától függ.

FIGYELEM

Az ESC hatékonyságát jelentősen korlátozhatja, ha kiegészítő elemek vagy rendszerek, amelyek hatással vannak a menetdinamikára, nincsenek megfelelően karbantartva vagy nem rendeltetésszerűen működnek. Ez különösen akkor érvényes, ha módosításokat hajtanak végre a rugózáson vagy nem engedélyezett keréktárcsa-gumiabroncs kombinációkat használnak.

- Javításokat vagy módosításokat a járművön kizárólag egy szakszervizben végeztesse el.

- Mindig megfelelő gumiabroncsokat használjon. A menetstabilitás a gumiabroncsok tapadásától függ.

FIGYELEM

Fékrásegítés nélkül történő vezetés vagy a fékrásegítés korlátozott működése esetén a fékút jelentősen megnőhet, ami baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Ha a fékrásegítés nem működik, akkor a fékpedált nagyobb erővel kell lenyomni, mivel a fékút a fékerőszabályzás hiánya miatt meghosszabbodik.

ESC és TCS be- és kikapcsolása



Ábra 129 A középkonzol alsó tartományában: gomb az ESC be- / kikapcsolásához (változattól függ).

Az elektronikus menetstabilizálás (ESC) a motor indításakor automatikusan bekapcsol, csak járó motor mellett működik és magában foglalja az ABS, EDS és TCS rendszereket.

A TCS funkciót csak akkor szabad kikapcsolni, ha nem érhető el kielégítő meghajtás.

Kivitelről és járműváltozattól függően vagy csak a TCS funkció kapcsolható ki, vagy aktiválható az elektronikus menetstabilizálás ESC "sport" üzemmódban vagy az ESC kikapcsolható.

TCS be- és kikapcsolása¹⁾

- A TCS be- és kikapcsolásához röviden nyomja meg a gombot a középkonzolban >>> **ábra 129**.

- **VAGY:** Az Infotainment-rendszeren keresztül: Érintse meg az > **asszisztensek** > **okos asszisztensek** funkciógombokat >>> **oldal 40**.

Ha a TCS ki van kapcsolva, akkor világít az ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben.

ESC be- kikapcsolása "sport" üzemmódban

- „Sport” üzemmódban az ESC be- és kikapcsolásához röviden nyomja meg a gombot a középkonzolban >>> **ábra 129**.

- **VAGY:** Az Infotainment-rendszeren keresztül: Érintse meg az > **asszisztensek** > **okos asszisztensek** funkciógombokat >>> **oldal 40**.

Bekapcsolt "Sport" üzemmódban az ESC stabilizáló beavatkozásai és a kipörgésgátló funkció (TCS) korlátozott. Összerékhajtású járműveknél a TCS teljesen kikapcsol. Kiegészítőleg világít az ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben.

¹⁾ Változattól függően áll rendelkezésre.

ESC be- és kikapcsolása¹⁾

• Az ESC be- és kikapcsolásához röviden nyomja meg a gombot  a középkonzolban >>> **ábra 129.**

• **VAGY:** Az Infotainment-rendszeren keresztül: Érintse meg az  > **asszisztensek** > **okos asszisztensek** funkciógombokat >>> oldal 40.

Ha az ESC ki van kapcsolva, akkor világít az ellenőrző lámpa  és a szimbólum  a műszerfalbetétben.

ESC "Offroad" üzemmódban²⁾

Az **Offroad** profil bekapcsolásának kiválasztása >>> oldal 196. Mind az TCS, mind az EDS és az ABS beállítása is alkalmazkodik az egyenetlen útfelületekhez.

A következő szokatlan helyzetekben érdemes lehet az Offroad profil aktiválása, ami lehetővé teszi a kerekek kipörgését.

- Megrekedt jármű kihintáztatása esetén.
- Mély hóban vagy laza talajon történő közlekedéskor.
- Egyenetlen úton történő közlekedéskor, vagy egy-két kerékkel a levegőben (tengelyterpesztés).
- Meredek, nem aszfaltzott úton fékezéskor.

A saját biztonsága érdekében javasoljuk, hogy az Offroad profil kapcsolja ki, amennyiben az nem feltétlen szükséges.

Az **Offroad** profil kikapcsolásához válasszon egy másik menetprofil.

FIGYELEM

Az ESC sport üzemmódot csak akkor kapcsolja be, ha a vezetési képességei és a közlekedési helyzet ezt megengedi. Kisodródás veszélye!

- ESC sport üzemmódban a stabilizálási funkció korlátozott vagy teljesen ki van kapcsolva (modellváltozattól függ), hogy a sportos vezetési módot lehetővé tegye. A jármű megcsúszhat.
- Ha az ESC ki van kapcsolva, akkor a jármű stabilitását biztosító funkció nem áll rendelkezésre.

Figyelem

- Kikapcsolt TCS vagy ESC esetén, illetve "sport üzemmód" kiválasztásakor a sebességszabályozó berendezés kikapcsolódik.
- ESC OFF (kikapcsolt ESC) üzemmódban az ESC ideiglenesen aktiválódik, hogy támogassa a vezetőt fékezéskor, és a fékpedál felengedése után visszaáll passzív üzemmódba (modellváltozattól függ).

Problémamegoldás

 **Elektromechanikus fékrésegítés nem működik**

 **Ne haladjon tovább!**

A figyelmeztető lámpa pirosan világít.

Adott esetben megjelenik egy üzenet. A fékpedált nagyobb erővel kell lenyomni, mivel a fékút a fékerőszabályzás hiánya miatt meghosszabbodik.

- Haladéktalanul vegye igénybe szakember segítségét.

 **Elektromechanikus fékrésegítés meghibásodott**

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

Néhány másodpercig megjelenik egy üzenet.

A fékpedál lenyomásakor rezgések keletkezhetnek. A fékpedált nagyobb erővel kell lenyomni, mivel a fékút a fékrésegítés csökkent hatásfoka miatt meghosszabbodik.

- Keressen fel egy szakszervizt.

 **A blokkolásgátló rendszer nem vagy nem megfelelően működik**

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

¹⁾ Változattól függően áll rendelkezésre.

²⁾ Csak összkerekhajtású (4Drive) járművekre érvényes

- Keressen fel egy szakszervizt. A jármű fékei ABS nélkül működnek a továbbiakban.



ESC vagy ASR szabályoz

Az ellenőrző lámpa sárgán villog.



ESC hiba

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. ESC kikapcsolódott.

Hiba vagy működészavar.

- A gyújtást kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra.
- Szükség esetén tegyen meg egy rövid távot 15-20 km/h (9-12 m/h) sebességgel.
- Ha az ellenőrző lámpa  továbbra is világít, keressen fel egy szakszervizt.

Fékrásegítő rendszerek zajképződése

Amikor a leírt fékrásegítő rendszerek beavatkoznak, akkor zajok képződhetnek.



FIGYELEM

- A gyújtás bekapcsolásakor a fékberendezés állapotát és a fékrásegítő funkciókat a rendszer automatikusan ellenőrzi. Az ellenőrző lámpák rövid ideig felgyulladnak a műszerfalbetétben, majd kialszanak. Ha egy ellenőrző lámpa folyamatosan világít, az hibát jelez. Haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt.

- Ha a fékberendezés ellenőrző lámpája  az ellenőrző lámpával  együtt világít, akkor kimaradhat az ABS szabályzófunkciója, ezáltal a hátsó kerekek aránylag gyorsan blokkolnak. Ezáltal elveszítheti a jármű feletti uralmat! Lehetőség szerint csökkentse a sebességet, lassan és óvatosan vezessen a következő szakszervizig, hogy ellenőrizték a fékberendezést. Menet közben kerülje a hirtelen irányváltásokat és fékezési manővereket.

- Ha a fékberendezés ellenőrző lámpája  nem alszik el vagy menet közben felgyullad, az azt jelenti, hogy az ABS funkció nem működik megfelelően, nem áll rendelkezésre és nem végez fékezési beavatkozást. A lehető leghamarabb keressen fel egy szakszervizt.

Vezetéssegítő rendszerek

Általános tudnivalók

Biztonsági figyelmeztetések

FIGYELEM

- Mindig a vezető felelős a jármű vezetéséért. A vezetéssegítő rendszerek nem helyettesíthetik a vezető figyelmét. Koncentráljon a vezetésre és mindig legyen kész egy szükséges beavatkozásra.
- Csak akkor használja a vezetéssegítő rendszereket, ha a feltételek azt lehetővé teszik. A vezetési stílust a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Ahhoz, hogy a vezetéssegítő rendszerek megfelelően reagálni tudjanak, az érzékelőknek és a kameráknak akadálytalanul kell működniük. Vegye figyelembe az érzékelőkre és kamerákra vonatkozó utasításokat, amelyek ebben a fejezetben vannak leírva.

Figyelem

- Vegye figyelembe az országspecifikus előírásokat, amelyek mindenek előtt a vezetési módra, a mentőfolyosó szabadon hagyására, biztonságos követési távolságra, sebességre, parkolási helyzetre, kerékkállásra stb. A vezető egyedül felelős az országspecifikus előírások betartásáért.
- Az érzékelők és kamerák előtti és körüli tartományokat nem szabad matricákkal, kiegészítő fényszórókkal, rendszámtáblával vagy hasonlókkal eltakarni, mert azok a vezetéssegítő rendszerek működését korlátozhatják. Ha pontatlan javításokat végeznek a járművön vagy átalakításokat hajtanak végre az alvázon, akkor a vezetéssegítő rendszerek működése korlátozódhat.
- Az érzékelők és kamerák javításához és beállításához speciális tudás és szerszámok szükségesek. Ezért javasoljuk, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

Rendszer működési korlátai

FIGYELEM

- A vezetéssegítő rendszerek nem képesek a fizika által meghatározott határokat legyőzni. Bizonyos körülmények között egy ütközés nem kerülhető el.
- Lehetséges, hogy figyelmeztetések, hibaüzenetek és ellenőrző lámpák jelzései nem időben vagy tévesen jelennek meg, ha pl. egy jármű túl gyorsan közeledik.
- Lehetséges, hogy a vezetéssegítő rendszerek kiigazító beavatkozásai (pl. kormány- és fékezési beavatkozások) bizonyos körülmények között nem elegendőek vagy meg sem történnek. Mint vezetőnek mindenkor készenlétben kell lennie az önálló cselekvésre.

Figyelem

- A környezet felismerése vonatkozásában a rendszerkorlátok miatt nem mindig képesek a rendszerek időben figyelmeztetni/beavatkozni vagy azok nemkívánatos módon beavatkoznak. Ennek következtében előfordulhat, hogy a vezetéssegítő rendszerek nem megfelelően értelmeznek egy vezetési manővert és váratlanul figyelmeztetik a vezetőt.
- Vontató üzemmódban lehetséges, hogy néhány vezetéssegítő rendszer korlátozottan illetve váratlanul reagál vagy nem áll rendelkezésre. Ügyeljen a vontató üzemmóddal kapcsolatos figyelmeztetésekre.

Kapcsológomb a vezetéssegítő rendszerek kezeléséhez



Ábra 130 A multifunkciós kormánykerék bal oldali részlete: kapcsológomb a vezetéssegítő rendszerek kezeléséhez (modellfüggő).

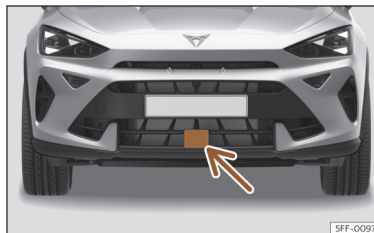
A vezetéssegítő rendszerek kapcsológombja a multifunkciós kormánykeréken található. Ezzel a kapcsológombbal a vezetéssegítő rendszerek az **asszisztensek** menüben be- és kikapcsolhatók.

- Nyomja meg röviden a gombot (A) az **asszisztensek** menü megnyitásához.
- Válassza ki a megfelelő vezetéssegítő rendszert, és kapcsolja be vagy ki. Egy „pipa” jelzi a bekapcsolt vezetéssegítő rendszert.
- Befejezésül a gombbal **OK** hagyja jóvá a választást a multifunkciós kormánykeréken.

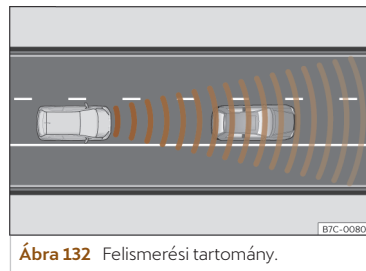
A vezetéssegítő rendszerek az Infotainment-rendszerben is be- és kikapcsolhatók a jármű-beállítások menüben >>> oldal 40.

Vezetéssegítő rendszerek érzékelői és kamerái

Első radarérzékelő



Ábra 131 Az első lökhárítóban: radarérzékelő.



Ábra 132 Felismerési tartomány.

A jármű rendelkezhet egy radarérzékelővel az első lökhárítón >>> **Ábra 131**.

Az első radarérzékelő felismeri a tárgyakat a felismerési tartományában >>> **Ábra 132** és a következő vezetéssegítő rendszerek (asszisztensek) funkcióit támogatja:

- Vészfékezés asszisztens (Front Assist) >>> oldal 221.
- Automatikus távolságszabályzás (ACC) >>> oldal 214.

A radarérzékelők hatótávolsága út- és időjárási viszonyoktól függően 120 m (400 láb).

A támogatott funkciók automatikus kikapcsolása

Az első érzékelő adott esetben automatikusan kikapcsol, ha azt észleli, hogy folyamatosan el van takarva. Ezt például az érzékelők előtt található jég- vagy hóréteg okozhatja.

Ha az érzékelő ki van kapcsolva, átmenetileg megjelenik az üzenet a műszerfalbetétben **“Vezetésségítő rendszerek korlátozottan működnek. Az első érzékelők látótere elzáródott”** hangjelzés kíséretében.

Az első érzékelők vaksága miatt az ACC és a Front Assist funkciók tartósan kikapcsoltként kerülnek kijelzésre.

FIGYELEM

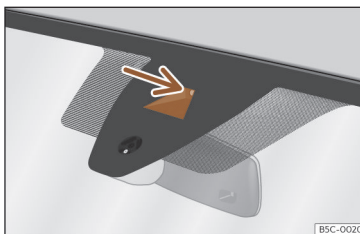
- A radarérezékelők kilátása szennyeződés vagy időjárási körülmények miatt, pl. eső, köd, hó, sár, por, rovarok stb. korlátozódhat.
- Tisztítsa meg az érzékelőket a lökhárítóban az útmutató szerint >>> oldal 404, *Külső tisztítás*. Ha a radarérezékelők felismerőképessége ismét megfelelő, akkor a kijelzés törlődik a képernyőn és a funkciók újra rendelkezésre állnak.

VIGYÁZAT

- Elszennyeződött vagy hibásan beállított érzékelőknél a Front Assist rendszer szükségtelen figyelmeztetéseket adhat ki és nemkívánatos fékbeavatkozásokat végezhet.
- A radarérezékelő funkciója korlátozódhat a kisugárzott jel erős visszaverődése esetén. Ez előfordulhat egy parkolóházban, alagútban vagy ha a jármű előtt fémtárgyak találhatók (pl. szalagkorlát vagy építkezés során elhelyezett fémtáblák).

- Az érzékelő egy ütdés következtében elállíthat. Ez befolyásolhatja a rendszer hatékonyságát vagy a lekapcsolásához vezethet. Ha az az érzése, hogy a radarérezékelő megsérült vagy elállíthat, akkor kapcsolja ki a Front Assist és az ACC funkciókat, hogy elkerülje a lehetséges sérüléseket. Ebben az esetben állítsa be újra!

Első kamera



Ábra 133 Az első szélvédőn: Sávtartásegítő rendszer kamerájának látótere.

Kiviteltől függően a jármű rendelkezhet egy első kamerával az első szélvédőn. A kamera felismeri a forgalmi sáv határvonalait (vonalakokat) a következő funkciók támogatásához:

- Lane Assist (sávtartásegítő rendszer) >>> oldal 225.
- Vezetésségítő rendszer (Travel Assist) >>> oldal 228.
- Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) >>> oldal 232.

A támogatott funkciók automatikus kikapcsolása

Az első kamera adott esetben automatikusan kikapcsol, ha azt észleli, hogy folyamatosan el van takarva. Ezt például az érzékelők előtt található jég- vagy hóréteg okozhatja.

Ebben az esetben ideiglenesen megjelenik egy kijelzés a műszerfalbetét kijelzőjén. **“Vezetésségítő rendszerek korlátozottan működnek. Az első érzékelők látótere elzáródott”** hangjelzés kíséretében.

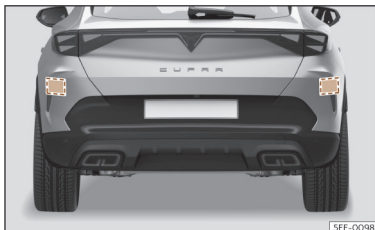
Az első érzékelők vaksága miatt a Lane Assist, a Travel Assist és a közlekedési tábla felismerő funkciók tartósan kikapcsoltként kerülnek kijelzésre.

! VIGYÁZAT

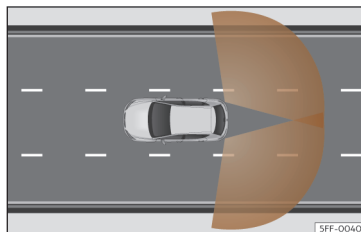
Vegye figyelembe a következő utasításokat, hogy a rendszerek működése ne korlátozódjon:

- A kamera látómezejét rendszeresen tisztítsa meg, legyen mindig tiszta, hó- és jégmentes.
- A kamera látómezejét ne takarja le.
- Ellenőrizze, hogy az első szélvédő nem sérült-e a kamera látómezejében.

Hátsó radarérzékelő



Ábra 134 A jármű hátsó nézete: a radarérzékelők tartományai.



Ábra 135 Érzékelők felismerési tartománya.

A hátsó radarérzékelők a hátsó lökhárító jobb és bal oldalán találhatók és kívülről nem láthatók >>> **Ábra 134**. Az érzékelők érzékelik a holtér tartományát, valamint a jármű mögötti forgalmat >>> **Ábra 135**.

A következő funkciókat támogatják:

- Sáv váltás asszisztens (Side Assist) >>> oldal 234.
- Kiparkolási asszisztens (Rear Cross Traffic Alert) >>> oldal 261.
- Ajtónyitás asszisztens (Exit Warning) >>> oldal 262.

A támogatott funkciók automatikus kikapcsolása

A hátsó radarérzékelők automatikusan kikapcsolódnak, ha a rendszer többek között a radarérzékelők folyamatos eltakarását ismeri fel. Ez például akkor fordulhat elő, ha az érzékelők hóval vagy jéggel vannak befedve.

Ebben az esetben megjelenik egy üzenet a műszerfalbetétben.

Ellenőrző lámpák

- Sáv váltás asszisztens funkció (Side Assist) nem áll rendelkezésre
- Kiparkolási asszisztens funkció (Rear Cross Traffic Alert) nem áll rendelkezésre
- Az ajtónyitás-asszisztens (Exit Warning) nem áll rendelkezésre.

! VIGYÁZAT

- A lökhárítóban lévő radarérzékelők ütések következtében megsérülhetnek, például be- vagy kiparkoláskor. Ennek következtében a rendszer automatikusan kikapcsolhatja magát vagy a működését korlátozhatja.
- A radarérzékelők megfelelő működésének biztosítása érdekében tartsa a hátsó lökhárítót hó- és jégmentesen és ne fedje le azt.

- A hátsó lökhárítót csak a CUPRA által jóváhagyott festékekkel szabad fényezni. Más festékek használata a sávváltás asszisztens funkcióját korlátozhatja vagy hibás működést okozhat.
- A radarérezékelők kilátását korlátozhatják például falevelek, hó, erős köd vagy szennyeződés. Tisztítsa meg az érzékelők környezét.
- Ne használja a sávváltás asszisztens valamint a kiparkolási asszisztens, ha a radarérezékelők szennyezettek.
- A radarérezékelők funkciója szintén korlátozódhat, ha tárgyak, például tetőcsomagtartó vagy kerékpártartó csökkenti a radarérezékelők kilátását.

Ultraszhangos érzékelők

A lökhárítóba ultraszhangos érzékelők vannak beépítve a következő funkciók ellátására:

- Park Assist >>> oldal 248.
- Parkolásegítő rendszer plus >>> oldal 243.
- Hátsó parkolásegítő rendszer >>> oldal 247.

⚠ VIGYÁZAT

- Sérülések keletkezhetnek a hűtőrácsra, a lökhárítón, a kerékjáratokon, az alváson és az érzékelők elállíthatódnak. Ezáltal a parkolásegítő rendszerek működése korlátozódhat. A funkció működését ellenőriztesse egy szakszervizben.
- Ha a felszerelt rendszámablák vagy rendszámablattartók a számukra kialakított területen túlnyúlnak vagy egy rendszámablak meghajlott illetve eldeformálódott, az felismerési hibákat okozhat vagy az érzékelők felismerési képessége korlátozott lehet.

i Figyelem

- A rendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében a lökhárítóban lévő ultraszhangos érzékelőket tisztán, hó- és jégmentes állapotban kell tartani és nem lehetnek matricával vagy más tárggyal lefedve.
- Ha az érzékelők tisztításához nagynyomású tisztítókészüléket vagy gőzt használ, akkor azt ne irányítsa közvetlenül azokra és mindig tartson 10 cm-nél nagyobb távolságot.
- Néhány, a jármű elejére szerelt tartozék, pl. hirdetés tartalmazó rendszámablattartó a parkolásegítő rendszer funkcióját korlátozhatja.

Környezetfigyelő kamerák



Ábra 136 A csomagterájtó fogantyújában: tolatási asszisztens kamerájának a beépítési helye.

A jármű felszereltségétől függően 1 vagy 4 kamera lehet beépítve, amelyek a következő funkciókat támogatják:

- Környezetfigyelés (Top View Camera) >>> oldal 256.
- Tolatókamera >>> oldal 253.

⚠ FIGYELEM

Egy felszerelt rendszámablattartó befolyásolhatja a megjelenített képeket a kijelzőn, mivel bizonyos körülmények között szűkítheti a kamera látómezejét.

! VIGYÁZAT

- A rendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében a kamerát mindig jég- és hómentesen kell tartani és nem szabad elfedni matricákkal vagy más tárgyakkal. A kamera a hátsó ablaktörő működtetésével megtisztítható.
- A kameralencsék tisztításához soha ne használjon dörzshatású szert.
- A havat vagy a jeget soha ne távolítsa el a kameralencséről meleg vagy forró vízzel. Ezáltal a lencse megsérülhet.

Sebességszabályzó berendezés

Bevezetés a témakörbe

A sebességszabályzó berendezés (GRA) segít, egy Ön által beállított sebességet állandó értéken tartani.

Sebesség tartomány

A sebesség határoló berendezés előremenetben kb. 20 km/h (15 m/h) sebességtől áll rendelkezésre.

Vezetés sebességszabályzó berendezéssel

A tárolt sebesség mindenkor túlléphető, pl. előzéskor. A szabályozás a gyorsulási folyamat közben megszakad és utána a tárolt sebességgel folytatódik.

Képernyőkijelzések

Bekapcsolt sebességszabályzó berendezésnél a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik az eltárolt sebesség és a rendszerállapot:



Szürkén világít.

A sebességszabályzó berendezés be van kapcsolva, de nem szabályoz.



Zölden világít.

A sebességszabályzó berendezés be van kapcsolva és a szabályozás aktív.

Ha nincs sebesség eltárolva, akkor a műszerfalbetét képernyőjén a sebesség helyett a --- kijelzés látható.

Sebességváltás

A tengelykapcsoló használatát követően a szabályozás azonnal megszakad és a sebességfokozat váltás után automatikusan folytatódik.

Vezetés lejtmenetben

Hosszabb lejtmenet előtt kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba. Ilyen módon a motorféket használja és a fék tehermentesíthető.

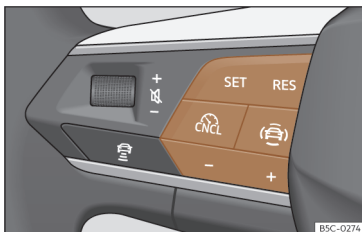
A jármű nem képes a sebességet minden me-
nethelyzetben állandó értéken tartani. Mindig
álljon készen arra, hogy a járművet saját maga
lefékezze.

⚠ FIGYELEM

Ha nem lehet a megfelelő követési távolság megtartásával biztonságosan állandó sebességgel haladni, akkor a sebességszabályzó berendezés használata baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Soha ne használja a sebességszabályzó berendezést sűrű forgalomban, kis követési távolság esetén, meredek lejtőn, kanyargós-, csúszós útszakaszokon (pl. havas, jeges, nedves, laza talajú útburkolatokon) és vízfolyásos utakon.
- A sebességszabályzó berendezést csak aszfaltzott és szilárd burkolatú utakon szabad használni.
- A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elől haladó járművekhez képest mindig a látási-, időjárási-, út- és forgalmi viszonyoknak megfelelően kell megállapítani.
- Egy akaratlan sebességszabályozás elkerülése érdekében mindig kapcsolja ki a sebességszabályzó berendezést használat után.
- Veszélyes a tárolt sebesség ismételt aktiválása, ha a sebesség az aktuális út-, közlekedési- vagy időjárási viszonyokhoz képest túl magas.

Sebességszabályozó berendezés kezelése



Ábra 137 A multifunkciós kormánykeréken: gombok a sebességszabályozó berendezés kezeléséhez.

Bekapcsolás

- Nyomja meg a gombot .

Utána válassza ki a **“sebességszabályozó be-
rendezés”** menüpontot a vezetéssegítő asz-
szisztens menüben.

Nem történik még szabályozás.

Szabályozás indítása

- Menet közben nyomja meg a gombot **SET**.

A sebességszabályozó berendezés eltárolja és szabályozza az aktuális sebességet.

Sebesség beállítása

Az eltárolt sebesség beállítható miközben a se-
bességszabályozó berendezés szabályoz:

- RES** + 1 km/h (1 m/h)
SET - 1 km/h (1 m/h)
+ + 10 km/h (5 m/h)
- - 10 km/h (5 m/h)

Szabályozás megszakítása

- Nyomja meg röviden a gombot  vagy lép-
jen a fékpedálra.

A sebesség eltárolva marad.

Szabályozás újbóli bekapcsolása

- Nyomja meg a gombot **RES**.

A sebességszabályozó berendezés újra felveszi
az eltárolt sebességet és szabályoz.

Problémamegoldás



A sebességszabályozó berendezés meghibásodott

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

Működészavar. A sebességszabályozó beren-
dezést kapcsolja ki és keressen fel egy szak-
szervizt.

A szabályozás automatikusan megszakad

- A tengelykapcsoló pedált hosszú ideig le-
nyomták.
- A jármű az eltárolt sebességet hosszú ideig
túllépte.
- Nem lett előremeneti sebességfokozat kivá-
lasztva.
- Fékrásegítő rendszerek szabályoztak. pl. ASR
vagy ESC.
- A járművet a Front Assist lefékezte.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, akkor kap-
csolja ki a sebességszabályozó berendezést és
keressen fel egy szakszervizt.

Sebességhatároló

Bevezetés a témakörbe

A sebességhatároló segít, hogy egy Ön által
beállított sebességet ne lépjen túl jármű.

Sebességtartomány

A sebességhatároló előremenetben kb.
30 km/h (20 m/h) sebességtől áll rendelkez-
zésre.

Vezetés sebességhatárolóval

A sebességhatárolás bármikor megszakítható
a gázpedál ellenállási pontján át történő tel-
jes lenyomásával. Az eltárolt sebesség túllépé-

sekor azonnal villogni kezd a zöld ellenőrző lámpa és elhangozhat egy figyelmeztető hangjelzés is. A sebesség eltérő marad.

Amint a sebesség az eltérő sebesség alá csökken automatikusan újra bekapcsol a szabályozás.

Képernyőkijelzések

Bekapcsolt sebességhatárolónál a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik az eltérő sebesség és a rendszerállapot:



Szürkén világít

A sebességhatároló be van kapcsolva, de a szabályozás nem aktív.



Zölden világít

A sebességhatároló be van kapcsolva és a szabályozás aktív.

Vezetés lejtmenetben

Hosszabb lejtmenet előtt kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba. Ilyen módon a motorféket használja és a fék tehermentesíthető.

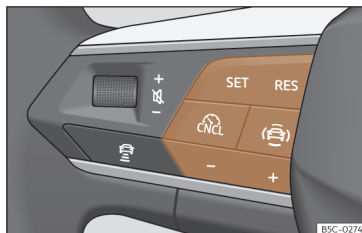
A jármű nem képes a sebességet minden menethelyzetben állandó értéken tartani. Mindig álljon készen arra, hogy a járművet saját maga lefékezze.

FIGYELEM

A sebességhatárolót a használat után mindig kapcsolja ki, hogy elkerüljön egy akaratlan sebességszabályozást.

- A sebességhatároló nem mentesíti a vezetőket a felelősség alól, a körülményeknek megfelelő sebességgel kell közlekedni. Ne közlekedjen nagyon nagy sebességgel, ha az nem szükséges.
- Rossz időjárási körülmények között a sebességhatároló használata veszélyes és súlyos baleseteket eredményezhet – pl. felúszás miatt, havas-, jeges és avarral stb. – borított úton. Csak akkor használja a sebességhatárolót, ha az út állapota és az időjárási körülmények azt lehetővé teszik.

A sebességhatároló kezelése



Ábra 138 A multifunkciós kormánykeréken: gombok a sebességhatároló kezeléséhez.

Bekapcsolás

- Nyomja meg a gombot .

Utána válassza ki a „sebességhatároló” menüpontot a vezésségítő asszisztens menüben.

Szabályozás még nem történik.

Szabályozás indítása

- Menet közben nyomja meg a gombot **SET**.

Az aktuális sebesség legnagyobb sebességként tárolódik.

Sebesség beállítása

A tárolt sebesség beállítható:

RES + 1 km/h (1 m/h)

SET – 1 km/h (1 m/h)

+ + 10 km/h (5 m/h)

– – 10 km/h (5 m/h)

Szabályozás megszakítása

- Nyomja meg a gombot .

A sebesség eltérő marad.

Szabályozás újbóli bekapcsolása

- Nyomja meg a gombot **RES**.

Amint az aktuális sebesség alacsonyabb mint az eltérő sebesség, a sebességhatároló ismét aktív.

Problémamegoldás

LIM A sebességátaroló nem áll rendelkezésre

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

• Működészavar. Kapcsolja ki a sebességátarolót és keressen fel egy szakszervizt.

A szabályozás automatikusan megszakad

- Az elektronikus menetstabilizálást (ESC) ki-kapcsolták.
- A fékek túlmelegedtek. Várjon, amíg a fékek lehűlnek és ellenőrizze ismét a funkciót.
- Ha a hiba továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervizt.

A sebességátaroló biztonsági okokból csak akkor kapcsolódik ki teljesen, ha a vezető a gyorsító pedált egyszer felengedi vagy a rendszert manuálisan kikapcsolja.

Proaktív sebességátaroló (előrelátó sebesség szabályozással)

Bevezetés a témakörbe

Az előrejelzésen alapuló vezérléssel működő sebességátaroló automatikusan a rögzített sebességátaróhoz igazítja az elmentett maximális sebességet.

Az előrejelzésen alapuló vezérléssel működő sebességátaroló a sebességátaroló kiterjesztése, és a közlekedési tábla felismerés funkciót >>> oldal 31, valamint az Infotainment-rendszer navigációs adatait használja.

Az előrejelzésen alapuló vezérléssel működő sebességátaroló a felszereltségtől függően áll rendelkezésre, de nem minden országban érhető el.

FIGYELEM

Az proaktív sebességátaroló intelligens technológiája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és kizárólag csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A proaktív sebességátaroló által megnövelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatos viselkedésre. A sebességátaroló figyelmen kívül hagyja akaratlan használata baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Mindig figyelje a közlekedési eseményeket és a jármű környezetét.
- Mindig legyen felkészülve, hogy a sebességet ön maga szabályozza. Hibás közlekedési tábla felismerés, valamint a nem aktuális navigációs adatállomány azt eredményezheti, hogy a sebesség váratlanul és hirtelen megváltozik vagy nem felel meg az aktuális köz-

lekedési helyzetnek. A rendszer által szabályozott sebességek nem feltétlenül felelnek meg az Ön vezetési stílusának.

- Mindig legyen felkészülve, hogy a sebességet ön maga szabályozza. Ha aktív útvonalvezetés nélkül vezet, ha elhagyja a navigációs rendszer által számított útvonalat vagy a jármű helyzete nem határozható meg pontosan GPS-adatok felhasználása miatt, a sebesség váratlanul és hirtelen megváltozhat vagy nem felel meg az aktuális közlekedési helyzetnek.
- Mindig aktuális navigációs adatállományt használjon.
- Mindig vegye figyelembe a megengedett legnagyobb sebességet. Azoknál a sebességkorlátozásoknál, amelyeket nem tartalmaz a navigációs adatbázis túllépheti a megengedett legnagyobb sebességet.

Figyelem

Vegye figyelembe a sebességátarolóra vonatkozó biztonsággal kapcsolatos információkat is >>> oldal 209.

A proaktív sebesség szabályozó működési korlátai

Eltekintve a közlekedési jelzőtábla felismerés korlátaival a proaktív sebességátarólónak a következő rendszer által meghatározott határai vannak:

- A proaktív sebességhatároló csak azokat a közlekedési táblákat ismeri fel, amelyek sebességkorlátozást jeleznek.

- A közlekedési jelzőtáblákat, amelyek nem közvetlen sebességkorlátozást jeleznek, például helység kezdete táblákat csak a navigáció adatbázisa alapján ismeri fel.

- Ha sebességkorlátra figyelmeztet a rendszer a navigációs adatbázis alapján, de a közlekedési tábla felismerés funkció nem ismeri azt fel, akkor a rendszer a sebességet az utójára eltárolt értékre állítja be.

- A proaktív sebességhatároló nem áll rendelkezésre kb. 30 km/h-nál (15 m/h) kisebb sebességkorlátozásnál. Ilyenkor megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbetét képernyőjén.

A proaktív sebességhatároló aktiválása

A proaktív sebességhatároló az Infotainment-rendszer vezetésségítő rendszerek (Fahrerassistenzsysteme) menüjében aktiválható.

Vezetés a proaktív sebességhatároló alkalmazásával

- Aktiválja a proaktív sebességhatárolót.
- Kapcsolja be sebességhatárolót és indítsa el a szabályozást >>> oldal 209.

- Amikor a rendszer új sebességkorlátozást észlel, egy üzenet jelenik meg a műszerfalbetétben. Ezt a sebességet a sebességhatároló tárolja.



A rendszer felismert egy új sebességkorlátozást és annak megfelelően szabályoz.

Sebességbeállítás megszakítása

- Nyomja meg a **RES** gombot a többfunkciós kormánykeréken vagy engedje fel kétszer a gázpedált, majd nyomja le újra. Az utójára tárolt sebességet újra felveszi a jármű.

- Gomb **SET** a multifunkciós kormánykeréken. Az aktuális sebességet veszi fel a jármű.

- Gomb a multifunkciós kormánykeréken. A rendszer passzív módba kapcsol.

Állítsa be a kívánt sebességet a multifunkciós kormánykerék gombjaival

RES + 1 km/h (1 m/h)

SET - 1 km/h (1 m/h)

+ + 10 km/h (5 m/h)

- - 10 km/h (5 m/h)

Az ajánlott sebesség túlzott mértékű szabályozásánál a proaktív sebességszabályozás megszakad.

Figyelem

- Sebességkorlátozás felismerésekor a proaktív sebességszabályozás szintén illeszti a sebességet az eltárolt értékhez, habár a sebességkorlátozás nem aktív.

- Ha a közlekedési tábla felismerés funkció által felismert sebességkorlátozást az aktuális sebesség jelentősen túllépi, akkor egy figyelmeztetés jelenik meg a műszerfalbetét kijelzőjében.

- Ha felhajt egy sebességkorlátozás nélküli autópályára vagy gyorsforgalmi útra, akkor az ajánlott sebesség automatikusan eltárolódik, mint kívánt sebesség.

Problémamegoldás

Egy üzenet jelzi, hogy a proaktív sebességhatároló (előrelátó sebességszabályozással) aktuálisan nem elérhető vagy az országában nem áll rendelkezésre

- Ha ez az üzenet hosszabb ideig megjelenik és országában a proaktív sebességhatárolás rendelkezésre áll, akkor keressen fel egy szakaszszervizt.

Figyelem

A hibától függően további információk kerülhetnek kijelzésre a járműállapotban >>> oldal 42.

Eco (gazdaságos vezetés) asszisztens



Ábra 139 Eco-asszisztens kijelzései (elvi ábrázolás)

A környezetbarát vezetést segítő asszisztens a digitális műszerfalán megjelenő kijelzésekkel segíti a vezetőt a vezetési helyzettől függően a proaktív és alacsony energiafogyasztással történő vezetésben.

Ha például kereszteződéshez, körforgalomhoz vagy sebességkorlátozott útszakaszhoz közeledik, a szimbólum  egy eseménnyel együtt jelenik meg a digitális műszerfalán >>> **ábra 139**.

Ha a vezető követi a tanácsot és leveszi a lábát a gázpedálról, a jármű a kiválasztott vezetési profiltól és az esemény távolságától függően állítja be a fékenergia-visszanyerést és a sebességet.

Az Eco-asszisztens az Infotainment-rendszer útvonaladatait, valamint egyes asszisztens rendszerek érzékelőit használja fel. Ha nincs aktív célravezetés, akkor a legvalószínűbb útvonal kerül alkalmazásra.

Az asszisztensek beavatkozása a gázpedál működtetésével mindig érvényteleníthető.

Az Eco-asszisztens az Infotainment-rendszer asszisztens rendszerek beállításaiiban aktiválható és kikapcsolható >>> **oldal 40**.

Az Eco-asszisztens ideiglenesen kikapcsol az alábbi feltételek esetén:

- S fokozatban van a sebességváltó.
- A **Performance** (sportos) vagy a **CUPRA** menetfokozat kerül kiválasztásra.
- Automatikus távolságtartással (ACC) vagy sebességhatároló berendezéssel (GRA) történő közlekedés esetén.

Ha a feltételek már nem állnak fenn, akkor a vezetéssegítő asszisztens ismét bekapcsol, ha az asszisztens rendszerek beállításaiiban aktiválva van.

A gazdaságos vezetési mód asszisztens (Eco-asszisztens) elérhetősége függ a felszereltségtől és nem minden országban áll rendelkezésre.

⚠ FIGYELEM

A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- A közlekedési jelzések az úton és a közlekedési szabályok előnyt élveznek a gazdaságossági javaslatokkal szemben.

i Figyelem

- Kivitteltől és modelltől függően a szimbólumok kinézete kismértékben eltérő lehet. A rendszer frissítése során a szimbólumok megváltozhatnak illetve kibővíülhetnek.
- Aktivált rendszer esetén a gazdaságos vezetési mód asszisztens (Eco-asszisztens) növelheti az energia-visszanyerést is anélkül, hogy a rendszer kijelezné. Ez például akkor történik, ha egy elől haladó jármű miatt a lábát elveszi a gázpedálról. Ebben az esetben az energia-visszanyerés az elől haladó jármű sebességének megfelelően történik anélkül, hogy a rendszer kijelezné.

Automatikus távolságszabályozás (ACC – Adaptive Cruise Control)

Bevezetés a témakörbe

Az automatikus távolságszabályozás (ACC = Adaptive Cruise Control) a vezető által beállított sebességet tart állandó értéken. Ha a jármű egy előtte haladó járműhöz közelít, akkor az ACC érzékeli azt és automatikusan illeszti a sebességet, így megtartja a vezető által beállított követési távolságot

Rendelkezik a járművem ACC-vel?

Járműve rendelkezik ACC-vel, ha a multifunkciós kormánykeréken az ACC kezelésére szolgáló gombok megtalálhatók >>> oldal 126 vagy, ha az Infotainment-rendszer beállítás menüjében rendelkezésre áll.

Sebességtartomány

Az ACC 20 és 210 km/h (15 und 130 m/h) sebességek közötti tartományban szabályoz.

Hibrid járműveknél az **elektromos üzem** aktiválásakor az ACC sebességtartománya változhat.

Az ACC a járművét teljes megállásig le tudja fékezni egy megálló jármű mögött.

Ha a járműve kézikapcsolású sebességváltóval van szerelve, akkor figyeljen a sebességváltásra. Az ACC nagyon alacsony vagy nagyon magas motorfordulatszám elérésekor ki kapcsolhat.

Vezetés ACC-vel

Az automatikus távolságszabályozást bármikor felülírhatja. Fékezéskor a szabályozás megszakad. Gyorsításkor a szabályozás megszakad, mindaddig, amíg tart a gyorsítás. Utána újra folytatódik.

Vezető beavatkozásának kérése



Az automatikus távolságszabályozásnak (ACC) rendszer általi korlátai vannak. Ez azt jelenti, hogy bizonyos körülmények között a vezetőnek önállóan kell a sebességet és a távolságot más járművekhez képest szabályozni. Ebben az esetben a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik az **Ihr Eingriff durch Betätigen des Bremspedals erforderlich ist** (vezető beavatkozása szükséges a fékpedál használatával) üzenet és egy figyelmeztető hangjelzés is elhangzik.

Radarérzékelő

Az ACC az első radarérzékelőt használja. Olvassa el a radarérzékelő karbantartására és a működési korlátaira vonatkozó figyelmeztetéseket >>> oldal 203.

⚠ FIGYELEM

Az ACC-ben alkalmazott technika nem képes sem a rendszer a saját határait, sem a fizika törvényeit túllépni.. Ha a rendszert figyelmen kívül és nem előrelátóan használják, akkor baleseteket okozhatnak, amelyeknek súlyos sérülések lehetnek a következményei. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

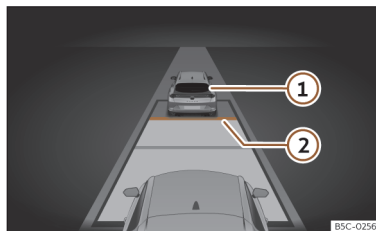
- Mindig legyen felkészülve, hogy a gázadást és a fékezést önállóan át tudja venni.
- Ha működteti a gázpedált, akkor az ACC inaktív állapotba kerül. Ennek következtében az ACC nem fékezi le a járművet és nem kér a vezetőtől fékezési beavatkozást.
- A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elől haladó járműhöz és mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Ne használja az ACC-t rossz látási viszonyok esetén, meredek lejtőn, kanyargós vagy csúszós útszakaszokon.
- Ne használja az ACC-t terepen és aszfaltborítás nélküli utakon.
- Lehetséges, hogy a rendszer nem reagál időben álló akadályokra (például torlódó járműsor vége), elsősorban nagy sebességeknél. Reagáljon időben, hogy elkerüljön egy veszélyhelyzetet.
- A rendszer nem képes reagálni az azonos forgalmi sávban álló járművekre. Ebben az esetben reagáljon időben.

- A rendszer nem reagál személyekre, állatokra, keresztező vagy szembejövő járművekre.
- Szükségkérekkel történő közlekedés esetén lehetséges, hogy az ACC automatikusan kikapcsol. Kapcsolja ki a rendszert az indulás előtt.
- Azonnal fékezzen, ha az ACC nem csökkenti elegendően a sebességet.
- Azonnal fékezzen, amikor a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenik a kérés, hogy a vezető vegye át a jármű irányítását.
- Ha a jármű továbbhalad a vezetői beavatkozás kérés ellenére, akkor fékezze le a járművet.
- A fékezési beavatkozások során a fékpedál automatikusan lefelé mozoghat. Ügyeljen rá, hogy a lábát ne helyezze a pedál alá.

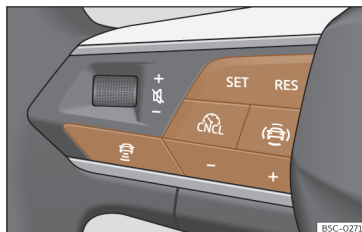
Figyelem

Ha az ACC nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik, ne használja azt és kereszen fel egy szakszervízt. Javasoljuk, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervízt vagy egy SEAT-márkaszervízt.

ACC kezelése



Ábra 140 A műszerfalbetét képernyőjén: ACC aktív.



Ábra 141 A multifunkciós kormánykeréken: gombok az ACC kezeléséhez.

>>> **ábra 140**

- (1) Elöl haladó jármű felismerve. Világít, ha a távolság szabályozása ehhez a járműhöz történik.

- (2) Távolság kiválasztva.

Bekapcsolás

- Gomb  a multifunkciós kormánykeréken >>> **ábra 141**.
 - Ezután válassza ki az “ACC (automatikus távolságszabályozás)” mezőt a vezetéssegítő asszisztens menüben.
- Az ACC még nem szabályoz (Standby).

Szabályozás indítása

Az ACC bekapcsolásakor az ESC és a kipörgésgátló (ASR) is automatikusan bekapcsol.

- Nyomja meg a gombot **SET** a szabályozás indításához >>> **ábra 141**.

Az ACC eltárolja az aktuális sebességet és tartja a beállított távolságot. Ha az aktuális sebesség kívül esik az előre meghatározott sebességtartományon, az ACC a sebességtartományhoz legközelebbi sebességet állítja be.

A menethelyzettől függően a következő ellenőrző lámpák világítanak:



Zölden világít

ACC bekapcsolva, nem ismer fel elől haladó járművet.



Zölden világít

ACC bekapcsolva, felismeri az elől haladó járművet.

Ha az ACC készenléti (standby) állapotban van, akkor az ellenőrző lámpák szűrően világítanak.

Sebesség tárolása

RES + 1 km/h (1 mph)

SET – 1 km/h (1 mph)

+ + 10 km/h (5 mph)

– – 10 km/h (5 mph)

Távolságszintek programozása

A távolság 5 fokozatban állítható be, a legkisebbtől a legnagyobbig:

- Nyomja meg a gombot  és azután a + vagy a –>>> **ábra 141** gombot.

- Alternatív megoldás, hogy a  gombot többször megnyomja, amíg a kívánt távolság beállítódik.

Ügyeljen a legkisebb követési távolságra vonatkozó országspecifikus törvényi előírásokra.

Szabályozás megszakítása (Standby)

- Nyomja meg röviden a gombot  **>>> ábra 141** vagy lépjen a fékpedálra.

Az ACC ellenőrző lámpa szűrően világít; a sebesség és a távolság tárolva marad.

Ha az ESC-t vagy ASR-t kikapcsolják, az automatikus távolság szabályozás (ACC) automatikusan megszakad.

Szabályozás újbóli bekapcsolása

- Nyomja meg a gombot **RES**. Az ACC a legutoljára beállított sebességgel és távolsággal fog szabályozni.

- **VAGY:** Nyomja meg a gombot **SET** az aktuális sebességgel történő szabályozáshoz.

Az ACC által szabályozott sebesség túllépése

Menet közben aktív ACC esetén a vezető növelheti a sebességet a gyorsító pedál használatával. Az ACC szabályozása megszakad, amíg nem engedik fel a gyorsító pedált >>> .

Szabványos távolság beállítása

Az Infotainment-rendszerben a távolsági szint az ACC bekapcsolásával a következőképpen választható ki előre:

- nagyon kicsi, kicsi, nagy és nagyon nagy az Infotainment-rendszeren keresztül:  > **aszisztensek > okos asszisztensek > ACC** >>> oldal 40.

Vezetési mód beállítása

A SEAT Drive Profile-lal rendelkező járművek-nél a kiválasztott menetprofillal befolyásolni lehet az ACC gyorsulási- és fékezési jellemzőit >>> oldal 194.

A Drift menetprofillal rendelkező járműveknél az ACC kikapcsolódik ennek a profilnak a kiválasztásakor és az ACC csak akkor szabályoz újra, ha egy másik menetprofilat választanak ki.

A SEAT Drive Profile-lal nem rendelkező járműveknél szintén befolyásolni lehet az ACC működési jellemzőit a menetprofilok egyikének kiválasztásával az Infotainment-rendszerben a **Fahrerassistentz** (vezetéssegítő rendszerek) menüben. Az ACC-re vonatkozó beállítások ugyanazok, mint a Drive Profil-ban.

FIGYELEM

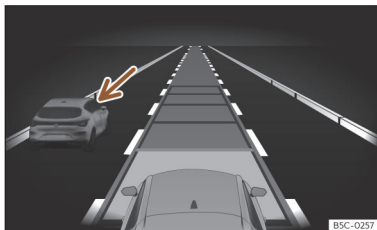
Győződjön meg róla, hogy az úttesten nincs akadály, mielőtt elindul. Lehetséges, hogy a radarérzékelő az úton esetleg található akadályokat nem ismeri fel. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. Szükség esetén használja a lábfejét.

VIGYÁZAT

Ha a sebességet a gázpedállal növelik, lehetséges, hogy az ACC a rendszerkorlátok miatt nem lesz képes a sebességet vagy a távolságot szabályozni, miután a lábat leveszik a gázpedálról.

- Mindig legyen kész egy reakcióra, ha a helyzet megköveteli.

Különleges menethelyzetek



Ábra 142 A műszerfalbetét képernyőjén: ACC aktív, jármű felismerése a bal oldalon.

Ügyeljen ennek a fejezetnek a kezdetén leírt korlátozásokra és figyelmeztető utasításokra
 >>> oldal 214, *Bevezetés a témakörbe.*

Jobbról előzés megakadályozása¹⁾

Ha a rendszer egy járművet ismer fel a bal oldali forgalmi sávban, amelyik alacsonyabb sebességgel közlekedik, mint a vezető által beállított sebesség, akkor a jármű fékeződik a rendszer kényelmi határain belül, hogy egy előzést megakadályozzon a jobb oldali forgalmi sávban
 >>> **ábra 142.**

Ez a szabályozás megszakítható a beállított sebesség megváltoztatásával vagy a gázpedál használatával.

A funkció 80 km/h (50 m/h) sebességtől aktiválódik. Lehetséges, hogy néhány országban nem áll rendelkezésre a funkció.

Előzés

Ha az előzéshez használják az irányjelzőt, akkor az ACC csökkenti a távolságot az elől haladó járműhöz képest az előzési folyamat megkönnyítése érdekében. A jármű nem lépi túl a beállított menetsebességet.

A funkció 80 km/h-tól (50 m/h) aktiválódik. Lehetséges, hogy néhány országban nem áll rendelkezésre a funkció.

Stop-and-go közlekedés

Az ACC képes a járművet teljes megállásig lefékezni, ha az elől haladó jármű megáll.

Járművek kézikapcsolású sebességváltóval: le kell nyomni a tengelykapcsoló pedált a jármű teljes megállásához.

Az ACC aktív marad és a műszerfalbetét kijelzőjén néhány másodpercig megjelenik az **ACC menetkész** üzenet. Ez az üzenet a gomb **RES** megnyomásával vagy felszereltségtől függően a kormányzás átvételével meghosszabbítható vagy újra előhívható, ha a jármű Travel Assist funkcióval rendelkezik. Ezen idő alatt a jármű újra elindul, amint az elől lévő jármű is elindul.

Elinduláshoz, ha az **ACC menetkész** üzenet már nem látható és az elől lévő jármű elindul:

- *Járművek automata sebességváltóval:* nyomja le röviden a gázpedált.

Járművek kézikapcsolású sebességváltóval: nyomja le röviden a gázpedált és engedje fel lassan a tengelykapcsoló pedált.

- **VAGY:** Nyomja meg a gombot **RES** a multifunkciós kormánykeréken.

- **VAGY:** Vegye át újra a kormányzást, ha járműve rendelkezik Travel Assist funkcióval.

Az ACC következő esetekben nem marad aktív:

- A megállási szakasz több percig tart.
- Egy ajtó kinyitásakor.
- A gyújtás ki van kapcsolva.

⚠ FIGYELEM

Ha a műszerfalbetét kijelzőjén látható az **ACC anfahrberei**t (ACC menetkész) üzenet és az elől lévő jármű újra elindul, akkor az Ön járműve is elindul automatikusan. Adott esetben lehetséges, hogy az útvonalon található akadályokat nem ismeri fel a rendszer. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Minden elindulás előtt tekintse át az útvonalat és szükség esetén fékezze le a járművet.

¹⁾ Vagy balról előzés megakadályozása a bal oldali közlekedéssel rendelkező országokban.

ACC rendszerkorlátai

Az ACC funkció nem alkalmazható minden menethelyzetben a rendszerkorlátok miatt.

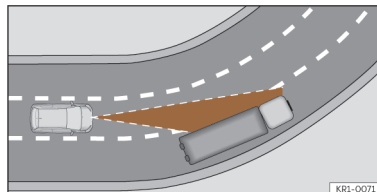
>>> **△** *ban Bevezetés a témakörbe* oldalról 214.

A CUPRA javasolja, hogy a következő esetekben ne használja a funkciót >>> **△**:

- Zuhogó esőben, hóesésben vagy ködben.
- Alagútban haladáskor.
- Építési területeken.
- Kanyargós utcákban haladáskor, pl. hegyvidéki utakon.
- Terepen haladáskor.
- Parkolóházakban.
- Utakon, ahol fém tárgyak vannak beépítve, pl. vasúti- vagy villamossínek.
- Laza talajú utakon.

Legyen különösen óvatos, ha az ACC-t a következő helyzetekben használja:

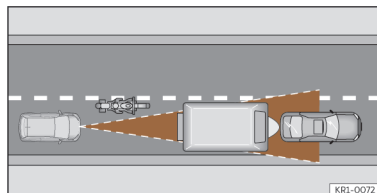
Kanyarban haladáskor



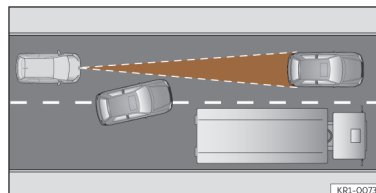
Ábra 143 Jármű egy kanyarban.

Lehetséges, hogy az ACC az elől haladó járművet a kanyarban nem ismeri fel vagy a távolságot a másik forgalmi sávban található járműhöz képest szabályozza >>> **ábra 143**.

Az érzékelő tartományán kívül eső járművek



Ábra 144 Elől haladó motorkerékpáros a radarérzékelő érzékelési tartományán kívül.

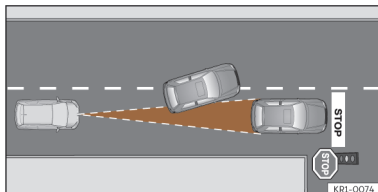


Ábra 145 Másik jármű sávváltása.

A következő menethelyzetekben az ACC nem, késve vagy akaratlanul reagál:

- Zípzászerűen haladó járművek vagy járművek, amelyek az érzékelő felismerési tartományán kívül közlekednek, pl. motorkerékpárok. >>> **ábra 144**.
- Járművek, amelyek kis távolságban váltanak a saját forgalmi sávba >>> **ábra 145**.
- Járművek rakománnyal vagy felépítménnyel, amelyek oldalra, hátra vagy felfelé túlnyúlnak a jármű határvonalain.

Tárgyak, melyeket nem lehet felismerni



Ábra 146 Kanyarodó és távolabb álló jármű.

Az ACC funkció kizárólag csak azokat a járműveket ismeri fel és reagál azokra, amelyek ugyanabban az irányban mozognak. Ezért a rendszer nem ismeri fel:

- Személyek
- Állatok
- Keresztező vagy szembe jövő járművek
- Egyéb, nem mozgó akadályok

Lehetséges, hogy az ACC nem reagál álló járműre. Ha például egy az ACC által érzékelt jármű elkanyarodik vagy hirtelen kitér előlünk és előtte egy másik álló jármű található, akkor az ACC nem reagál az álló járműre >>> **ábra 146**.

⚠ FIGYELEM

Ha Ön az ACC-t a fent felsorolt helyzetekben használja, az baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet, valamint törvénsértő lehet.

Problémamegoldás

🚗 ACC nem áll rendelkezésre

Az ellenőrző lámpa sárgán világít:

- A radarérzékelő elkoszolódott vagy elállítódott, vegye figyelembe ennek a fejezetnek elején leírt utasításokat >>> oldal 204
- A rendszer meghibásodott vagy működészavar lépett fel. A gyújtást kapcsolja ki, majd néhány perc múlva kapcsolja be újra.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervizt.

ACC nem az elvárt módon működik

- Győződjön meg róla, hogy a radarérzékelő rendeltetésszerűen működik >>> oldal 204.
- Ha a fékek túlmelegednek, akkor a szabályozás automatikusan megszakad. Hagyja a fékeket lehűlni és ellenőrizze újra a működést.
- Az ACC automatikus fékezési beavatkozása során fellépő szokatlan zajok természetesek és nem utalnak hibára.

Az alábbi feltételek vezethetnek ahhoz, hogy az ACC nem reagál:

- Gáz- vagy fékpedál használatánál.
- Ha nincs sebességfokozat kiválasztva vagy R menetfokozatban.
- Ha a jármű tolat.
- Ha az ESC szabályoz.
- Ha a vezető öve nincs becsatolva.
- Ha a motor fordulatszáma túl magas vagy túl alacsony.
- Ha jármű féklámpája meghibásodott.
- Ha az utánfutó féklámpája meghibásodott.
- Rögzítőfék használatakor.
- Meredek lejtőn haladáskor.

Proaktív sebességszabályozás

Bevezetés

A proaktív sebességszabályozás illeszti a sebességet a felismert sebességkorlátozásokhoz és út vonalvezetéséhez (kanyarok, keresztezések, körforgalom stb.).

A proaktív sebességszabályozás az ACC >>> oldal 214 kiegészítő funkciója és a közlekedési táblák felismerés funkciót valamint az Infotainment-rendszer navigációs adatait használja.

A proaktív sebességszabályozás felszereltség-függő és nem áll rendelkezésre minden országban.

FIGYELEM

A proaktív sebességszabályozás intelligens technológiája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és kizárólag csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. Ezen funkció által megnövelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatok vállalására. Ha a rendszert figyelmen kívül és nem előrelátóan használják, akkor baleseteket okozhatnak, amelyeknek súlyos sérülések lehetnek a következményei. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sebességet a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Mindig figyelje a közlekedési eseményeket és a jármű környezetét.
- Mindig legyen felkészülve, hogy a sebességet ön maga szabályozza. Hibás közlekedési tábla felismerés, valamint a nem aktuális navigációs adatállomány azt eredményezheti, hogy a sebesség váratlanul és hirtelen megváltozik vagy nem felel meg az aktuális közlekedési helyzetnek. A rendszer által szabályozott sebességek nem feltétlenül felelnek meg az Ön vezetési stílusának.
- Mindig legyen felkészülve, hogy a sebességet ön maga szabályozza. Ha aktív útvonalvezetés nélkül vezet, ha elhagyja a navigá-

ciós rendszer által számított útvonalat vagy a jármű helyzete nem határozható meg pontosan GPS-adatok felhasználása miatt, a sebesség váratlanul és hirtelen megváltozhat vagy nem felel meg az aktuális közlekedési helyzetnek.

- Mindig aktuális navigációs adatállományt használjon.
- Mindig vegye figyelembe a megengedett legnagyobb sebességet. Azoknál a sebességkorlátozásoknál, amelyeket nem tartalmaz a navigációs adatbázis túllépheti a megengedett legnagyobb sebességet.

Figyelem

Vegye figyelembe az ACC-re vonatkozó biztonsággal kapcsolatos információkat is >>> oldal 214.

A proaktív sebességszabályozó működési korlátai

A közlekedési tábla felismerés funkció és az ACC rendszerkorlátai mellett a proaktív sebességszabályozás funkciónak további rendszer által meghatározott működési korlátai vannak:

- A proaktív sebességszabályozás csak azokat a közlekedési táblákat ismeri fel, amelyek sebességkorlátozást jeleznek. Így a proaktív sebességszabályozás nem veszi figyelembe az elsőbbségre vonatkozó szabályokat és a jelzőlámpákat.

• A közlekedési jelzőtáblákat, amelyek nem közvetlen sebességkorlátozást jeleznek, például helység kezdete táblákat csak a navigáció adatbázisa alapján ismeri fel.

• A proaktív sebességszabályozás nem áll rendelkezésre olyan utakon, amelyeket nem vagy nem elegendően pontosan tartalmaz a navigációs adatbázis.

• Ha sebességkorlátot ajánl a rendszer a navigációs adatállomány alapján, de a közlekedési tábla felismerés funkció nem ismeri azt fel, akkor a rendszer az ajánlott sebességet az utoljára eltárolt sebességre állítja vissza.

• A proaktív sebességszabályozás nem áll rendelkezésre kb. 20 km/h-nál (15 m/h) kisebb sebességkorlátozásnál. Ilyenkor megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbe-tét képernyőjén.

A proaktív sebességátoló aktíválása

Az Infotainment-rendszer asszisztensek menüjében egyedileg beállíthatja, hogy milyen eseményekre reagáljon a jármű >>> oldal 40:

- Reagálás egy út vonalvezetésre.
- Reagálás a megengedett sebességekre.

Vezetés a proaktív sebességhatároló alkalmazásával

- Kapcsolja be az ACC-t >>> oldal 215.
- Állítsa be a távolságot és a sebességet.
- Aktiválja az előrelátó sebességszabályozást.

Amint a rendszer az útvonalon egy sebességkorlátozást vagy egy figyelembe vett útszakaszt felismer, megjelenik egy üzenet a műszerfalbetétben. Az üzenet ismerteti az okot és jelzi a sebességet amire a rendszer szabályozza a járművet a korlátozás miatt.



Szabályozás egy sebességkorlátozás miatt.



Szabályozás az út vonalvezetése miatt.

Sebességkorlátozás miatti szabályozásnál a felismert sebesség új kívánt sebességként tárolódik. Az út vonalvezetése miatti szabályozásnál a jármű újra felgyorsul a korlátozás után az előzőleg eltárolt sebességre.

Menetprofil beállításától függ a kanyarokban javasolt sebesség>>> oldal 194.

Sebességbeállítás megszakítása

- Üzenet fogadása közben nyomja meg a gombot **RES**.
- Szabályozás közben nyomja meg a gombot **SET**.

Az ajánlott sebesség beállítása

Az ajánlott sebesség csak a sebességkorlátozás miatti szabályozásnál állítható be.

Multifunkciós kormánykerék:

RES + 1 km/h (1 mph)

SET - 1 km/h (1 mph)

+ + 10 km/h (5 mph)

- - 10 km/h (5 mph)

Az ajánlott sebesség túlzott mértékű szabályozásánál a proaktív sebességszabályozás megszakad.

Figyelem

• Sebességkorlátozás felismerése esetén az előrelátó sebességszabályozás hozzáilleszti az eltárolt sebességet akkor is, ha az ACC nincs aktiválva. Szabályozás azonban nem történik.

• Ha a közlekedési tábla felismerés funkció által felismert sebességkorlátozást az aktuális sebesség jelentősen túllépi, akkor egy figyelmeztetés jelenik meg a műszerfalbetét kijelzőjében.

• Ha felhajt egy sebességkorlátozás nélküli autópályára, akkor az ajánlott sebesség automatikusan eltárolódik, mint kívánt sebesség. Ha egy sebességkorlátozás nélküli autópályára

hoz korábban már egy magasabb sebességet eltárolt, akkor az kerül alkalmazásra az ajánlott sebesség helyett.

Problémamegoldás

Megjelenik egy üzenet, ami tájékoztat, hogy az előrelátó sebességszabályozás aktuálisan nem elérhető vagy országában nem áll rendelkezésre.

- Ha az üzenet hosszabb ideig megjelenik és országában az előrelátó sebességszabályozás rendelkezésre áll, akkor keressen fel egy szakszervizt.

Figyelem

A hibától függően további információk kerülhetnek kijelzésre a járműállapotban >>> oldal 42.

Fékrásegítő rendszerek (Front Assist).

Bevezetés a témakörbe

A rendszer célja, hogy meggátolja a frontális ütközést tárgyakkal, amelyek a jármű útvonalában találhatóak illetve minimalizálják egy ütközés következtében keletkező árákat.

A funkció a következőkben leírt ütközések elkerülésére szolgál:

- Parkoló járművek.
- Járművek, gyalogosok és kerékpárosok, amelyek ugyanabban a forgalmi sávban és ugyanabban az irányban haladnak.
- Gyalogosok és kerékpárosok, akik az útvonalat keresztezik.

A Front Assist az adott tárgyakat egy a szélvédő felső tartományában található kamerával és a jármű első részébe épített radarérzékelővel ismeri fel >>> oldal 204.

Több tényezőtől és a helyzet súlyosságától függően a rendszer szakaszosan reagál.

Először figyelmezteti a vezetőt, és ha a vezető reakciója elmarad vagy nem megfelelő, önálló vészfékezést vagy kitérő manővert aktivál a következő pontokban leírt feltételek szerint.

A rendszer működése megszakítható, ha lenyomja a gázpedált vagy határozottan elfordítja a kormánykereket.

Kiviteltől és exportpiactól függően a Front Assist az alábbi funkciókat is tartalmazza:

- Gyalogosvédelem >>> oldal 223
- Kerékpáros védelem >>> oldal 223
- Kitérésasszisztens >>> oldal 223
- Kanyarodási vészfékasszisztens (Turn Assist) >>> oldal 223

FIGYELEM

- A Front Assist egy vezésségítő funkció, ami semmilyen esetben nem helyettesítheti a vezető figyelmét.
- A Front Assist a fizika által meghatározott határokat nem képes átlépni illetve nem tudja helyettesíteni lehetséges vészhelyzetekben a vezetőt a jármű feletti ellenőrzésben és reakcióiban.
- Azonnal reagáljon helyzetre a Front Assist figyelmeztetése után és próbálja meg elkerülni az ütközést.

Figyelmeztetési fokozatok és fékezési támogatás

A Front Assist 5 km/h (3 m/h) sebességtől aktiválódik. Különböző feltételektől függően (jármű sebessége, a felismert tárgy jellege és sebessége stb.) néhány, a következőkben leírt lépés a rendszer optimalizálása érdekében kimarad.

Követési távolság figyelmeztetés



Ha a rendszer felismeri, hogy túl kicsi a követési távolság az elől haladó járműhöz képest, akkor a rendszer figyelmezteti a vezetőt ezzel a kijelzéssel a műszerfalbetét képernyőjén.

A figyelmeztetés időpontja eltérhet, a vezető viselkedésétől, a jármű sebességétől és a két jármű relatív sebességkülönbségétől függően.

A követési távolságra figyelmeztetés 65 km/h (40 m/h) sebességtől aktív.

Előzetes figyelmeztetés



Ha a rendszer lehetséges ütközést ismer fel az elől haladó járművel vagy egy tárggyal, akkor figyelmezteti a vezetőt egy hangjelzéssel és egy kijelzéssel a műszerfalbetét kijelzőjén.

A figyelmeztetés időpontja eltérő lehet a közlekedési helyzettől és a vezető magatartásától függően. Egyidejűleg a rendszer előkészíti a járművet egy lehetséges vészfékezésre >>>  *Ban Bevezetés a témakörbe* oldalról 222.

Bekapcsolt Front Assist funkcionál a figyelmeztető üzenetek láthatók a képernyőn, más funkciók kijelzése törlődik.

Kritikus figyelmeztetés

Ha a vezető az **előzetes figyelmeztetésre** nem reagál, akkor a rendszer aktívan be tud avatkozni a fékezésbe és röviden fékez, hogy a vezető figyelmeztesse egy közvetlen ütközés veszélyére.

Automatikus fékezés teljes fékerővel

Ha a vezető a **kritikus figyelmeztetésre** sem reagál, akkor helyzet veszélyességi fokának megfelelően képes a rendszer a fékerő progresszív növelésével automatikusan vészfékezni.

Támogatás a vezető vészfékezése esetén

Ha a vezető a kritikus figyelmeztetés után fékezni kezd, azonban a rendszer megállapítja, hogy a féket nem nyomja elegendő erővel, akkor a rendszer megnöveli a fékerőt. Ez a fékezési támogatás csak akkor jön létre, ha a pedálot erőteljesen lenyomták.

FIGYELEM

- A rendszer néhány esetben nem képes egy ütközést megakadályozni, de következményeinek súlyosságát jelentősen tudja mérsékelni a sebesség és az ütközési energia csökkentésével.
- Ha a Front Assist rendszer fékez, akkor a fékpedál "keményebbé" válik.
- A Front Assist rendszer automatikus fékezési beavatkozása megszakítható a gázpedál lenyomásával vagy egy kormánymozdulattal.
- A Front Assist funkció képes a járművet lefékezni, akár teljes megállásig is. A fékberendezés azonban nem tartja folyamatosan álló helyzetben a járművet. Lépjen a fékpedálra!

Gyalogosok és kerékpárosok felismerése

A rendszer érzékeli az azonos menetirányban és ugyanabban a sávban haladó gyalogosokat és kerékpárosokat, valamint az utat keresztező gyalogosokat és kerékpárosokat.

A gyalogosok és kerékpárosok észlelésére szolgáló technológia nem tudja átlépni a fizikai határokat, és csak a rendszer határain belül működik, a fékezés felelőssége mindig a járművezetőt terheli.

A gyalogosok és kerékpárosok észlelése funkció nem kívánt figyelmeztetéseket, akaratlan fékezési beavatkozásokat okozhat, ha pl. a radarérzékelő el van takarva vagy a kamera látótere elszennyeződött.

Legyen mindig felkészülve, hogy bármikor átvegye a jármű irányítását.

A gyalogosok és kerékpárosok észlelése funkció működési sebességtartománya alacsonyabb, mint a Front Assisté.

Kitérésasszisztens

A kitérésasszisztens kritikus helyzetekben segíti a vezetőt egy akadály kikerülésében.

Amint a Front Assist egy kritikus figyelmeztetést aktivált és a vezető igyekszik kikerülni az akadályt, a kitérésasszisztens támogatja a vezetőt a haladási irány kiigazításával. A vezetőnek kell kezdeményezni és befejezni a manővert, mivel ez egy asszisztens rendszer, nem pedig önálló rendszer.

A rendszer kb. 30 km/h (20 mph) és 150 km/h (90 mph) között aktív.

Működési korlátok

A rendszer nem reagál keresztező tárgyakra és állatokra. A Front Assist alapvető működési korlátait szintén vegye figyelembe >>> oldal 224.

Kanyarodási vészfékasszisztens (Turn Assist)

Ez az asszisztens megakadályozhatja a keresztezni kívánt forgalmi sávban szembejövő járművel való ütközést úgy, hogy a saját járművet automatikusan fékezi bekanyarodási szándék esetén.

Ez a rendszer **20 km/h sebességig** (12 mph) aktíválódik.

Működési korlátok

A kanyarodási vészfékasszisztens funkció akkor érhető el, ha a tervezett kanyarodási manővert az irányjelző előzetes aktiválásával jelezték, a kormánykereket elfordították és a kanyarodási folyamat megkezdődött.

A rendszer csak azokra a járművekre reagál, amelyek a jármű útvonalában vannak (állatokra, emberekre stb. nem).

Figyelembe kell venni a Front Assist alapvető korlátait is >>> oldal 224.

Rendszer működési korlátai

A Front Assist funkciónak a rendszer által meghatározott korlátai vannak. Bizonyos körülmények között a rendszer egyes reakciói a vezető szemszögéből nézve céltalannak tűnnek. Emiatt mindig fel kell készülnie a beavatkozásra.

Az alábbi körülmények miatt előfordulhat, hogy a Front Assist egyáltalán nem vagy túl későn válaszol:



A kijelzés megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén a gyújtás bekapcsolása utáni első pillanatokban, a rendszer önellenőrző kalibrálása miatt.

Fel nem ismert tárgyak

- Járművek, amelyek az érzékelők hatótávolságán kívül esnek vagy közel vannak saját járművéhez.
- Járművek, melyek hirtelen sávot váltanak abba a forgalmi sávba, amelyben halad.
- Gyalogosok, akik nem felismerhetőek, mert részben vagy teljesen takarásban vannak.
- Olyan tárgyak, mint falak, oszlopok, kerítések, fák vagy garázs kapuk.
- Más járművek oldalra, hátulra vagy előre túlnyúló rakománya és felépítménye.
- Álló vagy szembejövő gyalogosok vagy kerékpárosok.
- Járművek, amelyek a jármű útját keresztezik.



Működési korlátok

A következő helyzetekben a Front Assist korlátozva vagy nem kívánatosan működhet:

- Amikor a radarérzékelő vagy az első kamera nincs aktiválva vagy sérült.
- Amikor a radarérzékelő vagy az első kamera koszos vagy el van takarva.
- Szűk kanyarokban vagy bonyolult úthálózatoknál.
- A gázpedál tartós használatakor vagy teljes gázadás esetén.
- Ha a ESC éppen szabályoz vagy meghibásodott.
- Ha a jármű több féklámpája vagy a vontatott utánfutó elektromos rendszere hibás.
- Ha a jármű tolat.
- Hóesésben vagy zuhogó esőben.
- Erős napsütésben vagy teljes sötétség esetén.
- Alagút be- és kijáratánál.
- Lehetséges, hogy bonyolult közlekedési helyzetekben (közlekedési szigetek, körforgalom) a Front Assist szükségtelenül figyelmeztet és avatkozik be a fékezésbe.

További információk itt találhatók >>> oldal 203, *Rendszer működési korlátai*.

Funkció manuális be- és kikapcsolása

A Front Assist kijelzése megjelenik a műszerfalbetét képernyőjén.

A Front Assist bekapcsolt gyújtásnál aktiválódik. A gyújtás bekapcsolásakor lehetséges, hogy a Front Assist rövid ideig nem áll rendelkezésre, amíg a rendszer feláll. Ezen idő alatt a következő szimbólum  jelenik meg a műszerfalbetét képernyőjén.

Ha a Front Assist ki van kapcsolva, akkor az előzetes figyelmeztetés funkció és a követési távolság figyelmeztetés funkció sem aktív.

A CUPRA javasolja, hogy hagyja bekapcsolva a Front Assist funkciót, kivéve a fejezetben oldal 225, *A Front Assist ideiglenes kikapcsolása* bemutatott helyzeteket.

A Front Assist be-/kikapcsolása

Bekapcsolt gyújtás mellett a Front Assist a következő módon kapcsolható be és ki:

- Az Infotainment-rendszeren keresztül: Érintse meg az  > **asszisztensek** > **okos asszisztensek** > **Front Assist** funkciógombokat >>> oldal 40.
- **VAGY:** A vezetésségítő rendszerek kezelőgombjával válassza ki a megfelelő menüpontot >>> oldal 204.



A kijelzés megjelenik a műszerfalbetétben, ha a Front Assist ki van kapcsolva.

A gyújtás mindenkor bekapcsolásakor ismét aktív állapotban jelenik meg a kijelzőn a Front Assist.

Követési távolság figyelmeztetés funkció be- vagy kikapcsolása

A követési távolság figyelmeztetés funkciót az Infotainment-rendszerben az **[☰] > asszisztensek > okos asszisztensek > Front Assist** funkciógombokkal lehet be- és kikapcsolni >>> oldal 40.

A gyújtás mindenkor bekapcsolásakor a követési távolság figyelmeztetés funkció ismét aktív állapotban jelenik meg a kijelzőn.

A CUPRA javasolja a követési távolság figyelmeztetés funkció bekapsolását a fejezetben oldal 225, *A Front Assist ideiglenes kikapcsolása* leírt esetek kivételével.

A kitérésasszisztens és a kanyarodási vészfékasszisztens aktiválása és kikapcsolása

A kitérésasszisztens és a kanyarodási vészfékasszisztens funkciókat az Infotainment-rendszerben az **[☰] > asszisztensek > okos asszisztensek > Front Assist** funkciógombokkal lehet be- és kikapcsolni >>> oldal 40.

A gyújtás mindenkor bekapcsolásakor a kitérésasszisztens és a kanyarodási vészfékasszisztens funkciók ismét aktív állapotban jelennek meg a kijelzőn.

A CUPRA javasolja a kitérésasszisztens és a kanyarodási vészfékasszisztens funkciók bekapsolását a fejezetben oldal 225, *A Front Assist ideiglenes kikapcsolása* leírt esetek kivételével.

A Front Assist ideiglenes kikapcsolása

A következő helyzetekben a Front Assist funkciót ki kell kapcsolni a rendszer működési korlátai miatt:

- Ha a járművet vontatják.
- Ha a jármű egy egytengelyes görgős ellenőrzőpadon van.
- Ha a radarérzékelő vagy az első kamera meghibásodott.
- Ha a radarérzékelő vagy az első kamera valamilyen nagyobb ütést kapott.
- Ha időnként szükségtelenül beavatkozik.
- Ha a radarérzékelő vagy az első kamera ideiglenesen egy tartozékkal el lett takarva.
- Ha a járművet szállítják.
- Ha az első szélvédő olyan területen sérült meg, ahol gátolja az első kamera kilátását.

Lane Assist (sávtartássegítő rendszer)

Bevezetés

A sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) a fizikai határain belül támogatja a vezetőt a forgalmi sáv váratlan elhagyása előtt. Ez a funkció nem alkalmas és nem is arra lett tervezve, hogy a járművet automatikusan a forgalmi sávban tartsa.

A szélvédőben található kamerával a sávtartássegítő rendszer felismeri a lehetséges sávhatároló vonalakat abban a forgalmi sávban, ahol halad. Amikor a jármű a felismert sávhatároló vonalhoz közeledik, figyelmezteti a rendszer vezetőt egy korrigáló kormánymozdulattal. A korrigáló kormánymozdulatot a vezető bármikor megszakíthatja.

Az irányjelző bekapsolása esetén a rendszer nem figyelmeztet a jelzett irányban, mert a sávtartássegítő rendszer tudatos sávváltást feltételez.

Rendszer működési korlátai

A sávtartássegítő rendszert csak autópályán és széles, jó állapotú mellékutakon használja.

A rendszer az alábbi feltételek esetén nem áll rendelkezésre:

- Ha a jármű sebessége alacsonyabb, mint kb. 60 km/h (35 m/h).
- Ha a rendszer nem ismer fel forgalmi sáv szélet jelző vonalat.
- Szűk kanyarokban.
- Átmenetileg, nagyon sportos vezetési stílus esetén.
- Ha a vezető erősen ellenkormányoz a rendszer beavatkozásakor.
- Ha a rendszer beavatkozása ellenére a sávválasztó vonalat átlépték.
- Ha a vezető nem reagál a járműirányítás átvételének kérésére.

FIGYELEM

A sávtartásegítő rendszer intelligens technika, de sem képes a fizika és a rendszer által meghatározott határokat átlépni. A sávtartásegítő rendszer figyelmetlen vagy ellenőrizetlen használata baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. A rendszer nem képes a vezető figyelmét és a kormányhasználatát helyettesíteni.

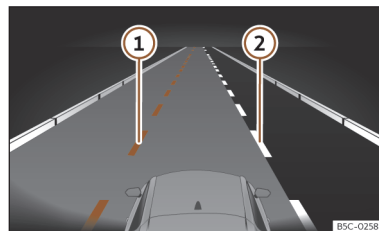
- A sebességet és a biztonságos követési távolságot mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- A kezeit mindig tartsa a kormánykeréken, hogy minden pillanatban képes legyen a jármű irányítására. A jármű forgalmi sávban tartása mindig a vezető felelőssége.

- A sávtartásegítő rendszer nem ismer fel minden útburkolati jelet. Rossz minőségű út-felületeket és rossz szerkezeti állapotú utakat vagy egyéb tárgyakat a sávtartásegítő rendszer adott körülmények között, tévesen útburkolati jeleknek ismerhet fel. Kerülje el a rendszer nemkívánatos beavatkozásait.
- Figyelje a műszerfalbetét képernyőjén megjelenő üzeneteket és kezelje azokat az utasításoknak megfelelően, ha azt a forgalmi helyzet lehetővé teszi.
- A következő helyzetekben akaratlan rendszerbeavatkozások jöhetnek létre vagy a teljes rendszer leállhat: Ezek a helyzetek a vezető különleges figyelmét igénylik, adott esetben ki kell kapcsolni ideiglenesen a vezésségítő rendszereket:

- Nagyon sportos vezetési stílus esetén.
- Rossz időjárási körülmények között és rossz minőségű utakon.
- Építési területeken.
- Hegycsúcsok és völgyek előtt.

- Mindig figyelje a jármű környezetét és előrelátóan vezessen.
- Ha a kamera látóterülete elszennyeződik, le van fedve vagy megsérült, akkor a sávtartásegítő rendszer funkciói korlátozódhatnak.

Vezetés a sávtartásegítő rendszerrel



Ábra 147 A műszerfalbetét kijelzőjén: a sávtartásegítő rendszer kijelzései.

- 1 Sarga vonal: A rendszer támogatólag beavatkozik az ábrázolt oldalon.
- 2 Fehér vonal: Felismert sávhataróroló vonal. A rendszer készen áll a beavatkozásra a megjelölt oldalon. Ha a vonal szürke, akkor a rendszer észleli a sávvonalat, de a rendszer passzív állapotban van, vagy nem áll rendelkezésre beavatkozáshoz.

Felszereltségtől függően a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenhetnek egyéb részletek, a kamera által felismert sávhatarok, például megszakított útburkolati jelzések.

Ellenőrző lámpák



Szürkén világít

A sávtartássegítő rendszer passzív állapotban van és nem áll rendelkezésre a sávtartás funkció.



Zölden világít

A sávtartássegítő rendszer aktív és rendelkezésre áll.



Sárgán világít

A sávtartássegítő rendszer korrigáló kormánymozdulattal beavatkozik.

Sávtartássegítő rendszer be- illetve kikapcsolása

Néhány országban a sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) mindig aktiválódik a gyújtás bekapcsolásakor. A be- és kikapcsolás az Infotainment-rendszer **Q JÁRMŰ** menüjében és a vezetéssegítő rendszerek menüben történik, amely a multifunkciós kormányon lévő gomb  megnyomásával jelenik meg a műszerfalbetét-ben.

A sávtartássegítő rendszer kb. 65 km/h (40 mph) sebességtől aktiválható és az útburkolati jelek felismerése után aktívan beavatkozik (Rendszerállapot: aktív).

Az irányjelző aktiválásakor a rendszer átmenetileg passzív kerül a megadott irányban, és rendelkezésre áll az ellenkező irányba.

A kormánykerék egy erőteljes elfordítása vagy korrekciója a vezető által azt eredményezi, hogy a rendszer ideiglenesen passzív állapotba vált.



Ha a sávtartássegítő rendszer ki van kapcsolva, világít a műszerfalbetétben a sárga kikapcsolásra figyelmeztető lámpa (országoként eltérő lehet)



Figyelem

Egy rendszerhiba esetén a Lane Assist automatikusan kikapcsolódhat.

Vezető beavatkozásának kérése

Ha a kormányzás korrigálása manuálisan nem történik meg, akkor a rendszer kéri a vezetőt a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő szöveges figyelmeztetéssel és akusztikus hangjelzéssel, hogy avatkozzon be.

Ha a vezető erre nem reagál, akkor a rendszer passzív állapotba kapcsol.

Felszereltségtől függően a vészhelyzeti asz-szisztens (Emergency Assist) aktiválódik.

A kormánymozdulattól függetlenül kéri a rendszert a vezetőt a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenő szöveges figyelmeztetés és akusztikus hangjelzés segítségével, hogy kormányozza a járművet az út közepére, ha a kormányzási tevékenység az átlagosnál hosszabb időre kima-rad.

Kormánykerék rezgése

A következő helyzetek vezethetnek a kormánykerék rezgéséhez:

- A rendszer erőteljes kormányzási beavatkozása közben nem ismer fel a forgalmi sávot.

Kiegészítőleg kiválasztható az Infotainment-rendszer **Fahrzeug** (jármű) menüjében a kormánykerék rezgése funkció. Ha ebben az esetben a jármű egy felismert sávhatáron áthalad, az a kormány rezgését eredményezi.

Problémamegoldás



Sávtartássegítő rendszer nem áll rendelkezésre

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. Ezenkívül megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbetét képernyőjén.

- A rendszer meghibásodott vagy működés-szavar lépett fel. Állítsa le a motort és indítsa be újra.
- A kamera látótere szennyezett. Tisztítsa meg az első szélvédőt >>> oldal 402.
- A kamera kilátását tartozék vagy matrica korlátozza.

Ha a kamera látóterét szennyeződé-s, hó, tartozékok, matricák vagy egyéb akadályok korlátozzák, a műszerfalbetétben átmenetileg a következő üzenet jelenhet meg figyelmeztető hangjelzés kíséretében:

“**Vezetésségítő** rendszerek korlátozottan működnek. Az első érzékelők látótérel záródott.”

További információért lásd a “vezetésségítő rendszerek érzékelői és kamerái” fejezetet >>> oldal 204.

A rendszer nem az elvárható módon viselkedik

- A kamera elállítódott vagy megsérült, például az első szélvédő sérülése következtében. Ellenőrizze, hogy felismerhetők-e sérülések.
- Ne helyezzen tárgyakat a kormánykerékre.

Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervizt.

Figyelem

A gyújtás bekapcsolása után eltarthat néhány másodpercig, amíg egy rendszerhiba megállapításra kerül.

Figyelem

Ha a sávtartásegítő rendszer (Lane Assist) nem áll rendelkezésre, akkor a (vészhelyzet asszisztens) és a vezetésségítő asszisztens (Travel Assist) sem működik.

Vezetésségítő rendszer (Travel Assist)

Bevezetés a témakörbe

A vezetésségítő asszisztens (Travel Assist) kombinálja az automatikus távolság szabályozást (ACC) az adaptív sávtartással. A rendszerkorlátokon belül a jármű képes a vezető által meghatározott távolságot tartani az előtte haladó járműhöz képest és a legelőnyösebb helyzetben a forgalmi sáv közepén maradni.

A Travel Assist ugyanazokat az érzékelőket használja, mint az automatikus távolság szabályozás (ACC) és a sávtartásegítő rendszer (Lane Assist). Ezért feltétlenül olvassa el az ACC-re >>> oldal 214 és a Lane Assist-ra >>> oldal 225 vonatkozó információkat és figyeljen a felsorolt rendszerkorlátokra és a vonatkozó figyelmeztetésekre.

Rendelkezik a jármű Travel Assist-tal?

A jármű rendelkezik Travel Assist-tal, ha a multifunkciós kormánykeréken található a gomb  megnyomásával a Travel Assist opció megjelenik a műszerfalbetét menüjében.

Sebességtartomány

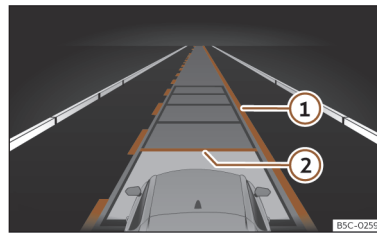
A Travel Assist a 20 és 210 km/h (15 és 130 m/h) közötti sebességtartományban szabályoz szabályoz.

Vezetés Travel Assist-tal

A Travel Assist automatikusan szabályozza a gázpedált, a féket és a kormányt. A Travel Assist ezen kívül képes rendszerkorlátain belül a saját járművet egy megálló jármű mögött álló helyzetig lelassítani és automatikusan újra elindítani.

A szabályozást az asszisztenseken keresztül bármikor felülírhatja.

Képernyőkijelzések



Ábra 148 A műszerfalbetét képernyőjén: kijelzés aktív szabályozás esetén (elvi ábrázolás).

- 1 Az útburkolati jelek színe mutatja az adaptív sávtartás funkció funkció állapotát.
 - Zöld: Adaptív sávtartás aktív.
 - Szürke: Adaptív sávtartás passzív.
- 2 Beállított távolság.

Felszereltségtől függően a műszerfalbetét kijelzőjén megjelenhetnek egyéb részletek, például megszakított útburkolati jelzések és járműnk előtt haladó járművek.

Különböző ellenőrző lámpák kiegészítőleg jelzik a műszerfalbetét kijelzőjében a rendszer állapotát:



Folyamatosan zölden világít: Travel Assist aktív, távolságszabályozás és adaptív sávtartás aktív.



Ellenőrző lámpa részben zöld: Travel Assist aktív, távolságszabályozás aktív és adaptív sávtartás passzív.



Ellenőrző lámpa szürke: Travel Assist nincs aktiválva, nincs szabályozás.

Vezető beavatkozásának kérése

Ha leveszi kezét a kormánykeréről, akkor a rendszer néhány másodperc múlva kéri a vezetőt a műszerfalbetét képernyőjén egy kijelzéssel és figyelmeztető hangjelzésekkel, hogy vegye át a kormányzást.

Ha erre nem reagál, akkor a Travel Assist inaktív állapotba kerül.

Felszereltségtől függően aktiválódik helyette a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)

FIGYELEM

A Travel Assist intelligens technológiája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és kizárólag csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A Travel Assist figyelmetlen vagy ellenőrizetlen használata baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- Vegye figyelembe az automatikus távolságszabályozással (ACC) és a sávtartás asszisztenssel (Lane Assist) kapcsolatos rendszerkorlátokat és a vonatkozó figyelmeztetéseket.

- A sebességet és a követési távolságot az elől haladó járművekhez képest mindig a látási-, időjárási-, út- és forgalmi viszonyoknak megfelelően kell meghatározni.

- Soha ne használja a Travel Assist funkciót rossz látási viszonyok esetén, meredek lejtőn, kanyargós-, csúszós útszakaszokon (pl. havas, jeges, nedves, laza talajú útburkolatokon) és vízfolyásos utakon.

- Soha ne használja a Travel Assist funkciót terepen vagy laza talajú utakon. A Travel Assist csak szilárd útburkolaton történő használatra lett tervezve.

- A Travel Assist nem reagál személyekre, állatokra, keresztező vagy ugyanabban a sávban szembejövő járművekre.

- Azonnal fékezzen, ha a Travel Assist nem csökkenti elegendően a sebességet.

- Haladéktalanul fékezzen, ha a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik a megfelelő kérés vagy, ha a Travel Assist nem csökkenti elegendően a sebességet.

- Fékezzen, ha például a jármű fékezési beavatkozás kérése után akaratlanul gurulni kezd.

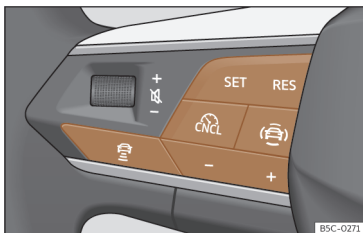
- Ha lehetséges, ne vezessen kesztyűben. A rendszer úgy érzékelheti, hogy nem történik kormányzási aktivitás.

- Ha a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik a Fahrerübernahmeaufforderung (vezető beavatkozásának kérése) üzent, vegye át azonnal a jármű irányítását.

- A kezét mindig tartsa a kormánykeréken, hogy mindenkor képes legyen önállóan kormányozni. A vezető mindig felelősséggel tartozik, hogy a járművét a saját sávjában tartsa.

- Mindig legyen felkészülve, hogy a sebességet ön maga szabályozza.

Travel Assist kezelése



Ábra 149 A multifunkciós kormánykerék bal oldali részlete.

Bekapcsolás és a szabályozás kezdete

A Travel Assist funkció a vezetésségítő asszisztens menün keresztül aktiválható, amely a műszerfalbetétben jelenik meg.

1. Gomb  a multifunkciós kormánykeréken.
2. Ezután válassza a **Travel Assist** opciót a menüben.

Menethelyzettől függően a jármű aktivált Travel Assist esetén a következő üzemállapotokra vált:

- Ha az ACC korábban szabályozott, a Travel Assist tartja a jármű aktuális sebességet és egy beállított távolságot tart az előttünk haladó jármű mögött.

Egyidejűleg a rendszer a járművet kormány-mozdulatok segítségével a forgalmi sávban tartja felismert útburkolati jelek esetén.

- Ha az ACC korábban nem szabályozott, a Travel Assist aktiválva marad, de passzív állapotban (nincs szabályozás).

Nyomja meg a gombot **SET**.

A Travel Assist aktiválja a rendszert a minden-kori menethelyzettől függően.

A mindenkori menethelyzetnek megfelelően világít a megfelelő ellenőrző lámpa a műszerfalbetét képernyőjén. Kiegészítőleg egy üzenet is megjelenik.

Szabályozás megszakítása

1. Nyomja meg a gombot  röviden.

VAGY: Lépjen a fékpedálra.

A beállított távolság eltérőlvá marad.

Váltás ACC vagy sebességhatárolás funkcióra

1. Nyomja meg az  gombot a multifunkciós kormánykeréken.
2. Ezután válassza ki a menüben az **ACC** vagy a **sebességhatároló**.

A jármű a Travel Assist funkcióról az ACC vagy sebességhatároló rendszerállapotra vált, ami a mindenkori menethelyzetnek megfelel.

További beállítások elvégzése

A Travel Assist további kezelése azonos a ACC kezelésével.

Támogatott sávváltás használata

A támogatott sávváltás ugyanazokat az érzékelőket használja, mint a sávváltás asszisztens (Side Assist). Ezért olvassa át figyelmesen a sávváltás asszisztensre vonatkozó információkat >>> oldal 234 és vegye figyelembe azt felsorolt rendszerkorlátokat és figyelemfelhívásokat.

A komfort irányjelzés aktiválása lehetővé teszi egy autópályán az asszisztált sávváltást, amennyiben az előfeltételek rendelkezésre állnak és a rendszer nem ismer fel járművet a közelben.

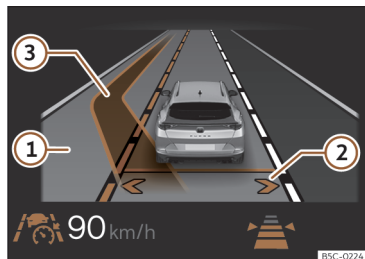
Előfeltételek

A támogatott sávváltás felszereltségtől függően csak előremenetben 90 km/h sebesség felett és többsávos autópályán áll rendelkezésre, amennyiben az autópályát az Infotainment-rendszer navigációs rendszere tartalmazza.

Ezen kívül a Travel Assist funkciónak aktiválva kell lennie.

A **komfort irányjelzést** először aktiválni kell az Infotainment-rendszeren keresztül a jármű-beállítások menüben >>> oldal 136.

Képernyőkijelzések



Ábra 150 A műszerfalbetét kijelzőjén: A támogatott sávváltás kijelzései (elvi ábrázolás).

- ① Szomszédos sáv kiemelve: a sávváltás a forgalmi sáv adott oldalán lehetséges.
- ② A nyílak mutatják a saját forgalmi sávban, hogy a támogatott sávváltás funkció aktívva van.
 - Szürke nyíl: a sávváltás a forgalmi sáv adott oldalán nem lehetséges.
 - Fehér nyíl: a sávváltás a forgalmi sáv adott oldalán lehetséges.
- ③ Zöld vonal az előzősávon: Sávváltás folyamatban.

A támogatott sávváltás aktiválása és kikapcsolása

A támogatott sávváltást az Infotainment-rendszerben lehet aktiválni és kikapcsolni.

1. Nyissa meg az asszisztensek menüt.
2. Válassza ki a Travel Assist funkciót.
3. Aktiválja vagy kapcsolja ki a támogatott sávváltást, a Travel Assist alfunkcióját.

Figyelem

Ha a rendszerben hiba keletkezik, akkor a támogatott sávváltás funkció automatikusan kikapcsolódhat vagy sávváltás közben megszakadhat.

A támogatott sávváltás funkció aktiválása menet közben

Ha a feltételek teljesülnek, és a programozott sebesség a gombbal **SET** be lett állítva:

1. Nyomja meg ismételtelen a gombot **SET**. Ezáltal a támogatott sávváltás funkció aktiválódik. A nyílak a saját forgalmi sávban a műszerfalbetét kijelzőjén szürke színnel jelennek meg >>> **ábra 150 ②**

Sávváltás

Ha a rendszer az érzékelő érzékelési tartományában nem ismer fel tárgyat és a támogatott sávváltás egy szomszédos forgalmi sávba lehetséges, akkor az adott forgalmi sáv kijelzésre ke-

rül a műszerfalbetét kijelzőjén a saját forgalmi sáv mellett. A nyíl a forgalmi sáv megfelelő oldalán fehéren jelenik meg >>> **ábra 150 ②**.

1. Ha a komfort irányjelzőt a kívánt oldalon működtetik, a jármű sávot vált. Kiegészítőleg egy üzenet is megjelenik.

A sávváltás közben a jármű automatikusan aktiválja az irányjelzőt a megfelelő oldalán. A sávváltás befejezését követően az irányjelző automatikusan kikapcsol.

FIGYELEM

Az érzékelők nem képesek minden tárgyat megbízhatóan felismerni a környezetben és csak a rendszer által meghatározott korlátok között tudnak működni. A támogatott sávváltás asszisztens figyelmen kívül hagyása baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A sávváltás előtt győződjön meg róla, hogy az nem veszélyes. Különösen a gyorsan közeledő tárgyak esetleg nem ismerhetők fel időben.
- A kezét mindig tartsa a kormánykeréken, hogy mindenkor kész legyen az önálló kormányzásra és a sebességet ön maga tudja szabályozni.

A támogatott sávváltás megszakítása

- Ez megszakad, ha a kormánykereket hirtelen elfordítják.
- **VAGY:** a gomb  megnyomásával.
- **VAGY:** A fékpedál működtetésével.

A támogatott sávváltás deaktiválódik.

Problémamegoldás

Travel Assist nem áll rendelkezésre vagy nem a szokványos módon működik

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. Ezenkívül megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbetét képernyőjén.

- Az érzékelő meghibásodott. Ellenőrizze az okokat és a megoldásokat a vonatkozó információkban ACC >>> oldal 219 vagy a Lane Assist >>> oldal 227 leírásában.
- A rendszer meghibásodott vagy működészavar lépett fel. Kapcsolja ki a motort és indítsa újra.
- A rendszer a működési korlátait túllépte.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervizt. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.



Vegye át a kormányzást

A figyelmeztető lámpa fényesen világít és azután a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik egy üzenet.

- Elengedte a kormánykereket néhány másodpercig. Fogja meg a kormánykereket és vegye át a jármű irányítását.



Vegye át a kormányzást

A figyelmeztető lámpa pirosan világít és a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik egy üzenet. Helyzettől függően egy figyelmeztető hangjelzés is elhangzik vagy a kormánykerék rezeg.

- Hosszabb időre elengedte a kormánykereket vagy a rendszer elérte a működési határát. Fogja meg a kormánykereket és vegye át a jármű irányítását.

A Travel Assist automatikusan kikapcsol

- A rendszer meghibásodott vagy működészavar lépett fel. Kapcsolja ki a motort és indítsa újra.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervizt. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

A szabályozás váratlanul megszakadt

- **Járművek sávváltás asszisztencia nélkül:** Használta az irányjelzőt.



A támogatott sávváltás funkció megszakadt vagy nem áll rendelkezésre

Megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbetét képernyőjén.

- A jármű nem ismeri fel az útburkolati jeleket.
- A kormánykereket elengedték.
- Túl intenzív kormánybeavatkozás.
- Ismétetlen használat az irányjelzőt vagy az irányjelző kapcsolók beragadt.
- A jármű sebessége kevesebb mint 85 km/h.
- A jármű a környezetében akadályokat észlelt, amelyek meggátolják a támogatott sávváltást.
- Nem többsávos autópályán közlekedik.

Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)

Működés

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) képes a vezető tétlenségét felismerni és a járművet automatikusan a forgalmi sávban tartani, valamint szükség esetén megállásig lefékenni. Ezáltal a rendszer aktívan képes hozzájárulni egy balesetet megakadályozásához vagy egy baleset következményeinek enyhítéséhez.

A vészhelyzet asszisztens ugyanazokat az érzékelőket használja, mint a távolság szabályozás (ACC) és a sávtartás segítő rendszer (Lane Assist). Ezért feltétlenül olvassa át a vonatkozó

információkat ACC >>> oldal 214 és Lane Assist >>> oldal 225 és vegye figyelembe a felsorolt rendszerkorlátozatokat és figyelmeztetéseket.

A vészhelyzet asszisztens a gyújtás bekapcsolása után mindig rendelkezésre áll és aktiválódik, ha az alábbi feltételek teljesülnek:

- A vezetéssegítő asszisztens (Travel Assist) vagy a sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) be van kapcsolva.
- A rendszer a jármű bal- vagy jobb oldalán felismerte legalább egy forgalmi sáv határát.

Vezető beavatkozásának kérése

Ha a vészhelyzet asszisztens megállapítja a vezető tévlettségét, akkor figyelmeztető hangjelzésekkel és rövid fékezésekkel kéri a vezetőt, hogy vegye át a jármű irányítását. A műszerfalbetét képernyőjén kiegészítőleg egy figyelmeztető üzenet jelenik meg és az Infotainment-rendszer hangereje lecsökken.

Felszereltségtől függően egyidejűleg a vezető biztonsági öve megfeszül.

A rendszer beavatkozása

Ha a vezető nem reagál, akkor a rendszer lefékezheti a járművet és a saját forgalmi sávjában tartja. A műszerfalbetét képernyőjén következő ellenőrző lámpa gyullad fel:



A rendszer szabályoz, sávtartás asszisztens nem aktív.



A rendszer szabályoz, sávtartás asszisztens nem aktív.

A szabályozást bármikor felülírhatja kormány-mozdulattal, intenzív gyorsítással vagy a fékpédal működtetésével.

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) aktív szabályozás közben a következő módon figyelmezteti a közlekedés többi résztvevőjét:

- Rövid idő múlva bekapcsolódik a vészvillogó.
- A kürt megszólal (sebességfüggő).

Amint a jármű megállt, a következő történik:

- Az elektronikus parkolófék bekapcsolódik és a P sebességfokozat kerül kiválasztásra.
- Az ajtókat kireteszelődnek.
- Bekapcsolódik a belsőtér-világítás.
- Felszereltségtől függően vész hívást (eCall) kezdeményez a rendszer.

Figyelem

Ha a vészhelyzet asszisztens funkcióban működészavar lép fel, akkor az automatikusan lekapcsolódhat.

Figyelem

Ha a sávtartássegítő rendszer (Lane Assist) nem áll rendelkezésre, akkor a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) sem működik.

FIGYELEM

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) intelligens technológiája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és kizárólag csak a rendszer által meghatározott korlátozások között működik. A vezető mindig a felépítés a jármű üzemeltetéséért.

- A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elől haladó járművekhez képest mindig a látási-, időjárási-, út- és forgalmi viszonyoknak megfelelően kell megállapítani.
- A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) nem mindig képes súlyos baleseteket önállóan megakadályozni.
- Ha a radarérzékelő vagy a kamera el van takarva, elállított vagy hibás, akkor a rendszer akaratlanul beavatkozhat a fékezésbe vagy a kormányzásba.
- A vészhelyzet asszisztens nem reagál a személyekre és állatokra és a keresztdíszirányban vagy ugyanabban a sávban szembejövő járművekre.

FIGYELEM

A vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) nem kívánatos beavatkozása baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Ha a jármű nem az elvárásoknak megfelelően viselkedik, szakítsa meg a vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) beavatkozását intenzív gyorsítással, fékezéssel vagy kormánymozdulattal.

- Ne használja a vezetésségítő asszisztent (Travel Assist) és a sávartás asszisztent (Lane Assist). Keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a rendszert.

Problémamegoldás



Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) nem áll rendelkezésre

Az ellenőrző lámpa sárgán világít. Ezenkívül megjelenik egy erre vonatkozó kijelzés a műszerfalbetét képernyőjén.

- A rendszer meghibásodott vagy működészavar lépett fel. A menetkész állapotot kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, kapcsolja ki a vészhelyzet asszisztent és keressen fel egy szakszervizt.

Sáv váltás asszisztens (Side Assist)

Bevezetés a témakörbe

A sáv váltás asszisztens radarszenzorok segítségével figyeli a jármű mögötti tartományt >>> oldal 6. Ehhez a rendszer méri a távolságot és a sebességkülönbséget a többi járműhöz képest. A sáv váltás asszisztens nem működik 15 km/h (9 m/h) sebesség alatt. 15.

Az aktuális forgalmi sáv szélességét egyedileg nem ismeri fel, az a rendszer által meghatározott. Ezért szűk utakon vagy két forgalmi sáv között téves kijelzések jelenhetnek meg. Ugyanígy a rendszer felismerhet járműveket a szomszédos sáv utáni sávban (amennyiben létezik) vagy rögzített tárgyakat, pl. védőkerítéseket és téves figyelmeztetést adhat.

Utánfutó vontatása

A sáv váltás asszisztens automatikusan kikapcsolódik és nem aktiválható, ha egy utánfutó vagy hasonló a gyárilag szerelt vonószerkezethez elektromosan csatlakoztatva van.

Amint a vezető egy elektromosan a járműhöz csatlakoztatott utánfutóval elindul, megjelenik egy üzenet a műszerfalbetét kijelzőjén, amiben tájékoztatja a vezetőt a sáv váltás asszisztens kikapcsolásáról. Miután az utánfutót lekapcsolták a járműről, a sáv váltás asszisztens funkció visszatér az eredeti, az utánfutó elektromos csatlakoztatása előtti állapotba.

Ha a vonószerkezet nem gyárilag szerelt, akkor a sáv váltás asszisztent manuálisan kell kikapcsolni, ha utánfutóval közlekedik.

A rendszer fizikai határai

Adott menethelyzetekben lehetséges, hogy a sáv váltás asszisztens a forgalmi helyzetet tévesen jelzi. Például a következő helyzetekben:

- Szűk kanyarokban;
- Különböző szélességű forgalmi sávok esetén;

- Nagy szintkülönbségű területeken;
- Rossz időjárási viszonyok esetén;
- Oldalt elhelyezkedő különleges tárgyak építmények, pl. magas vagy ferde védőkerítések.

⚠ FIGYELEM

A sáv váltás asszisztens (Side Assist) intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A sáv váltás asszisztens figyelmetlen vagy ellenőrzetlen használata baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

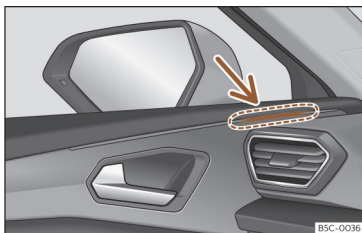
- A sebességet és a biztonságos követési távolságot az elől haladó járműhöz és mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Mindig tartsa kezeit a kormánykeréken, mindenkor legyen készenlétben egy kormányzási beavatkozásra.
- Figyelje a sáv váltás asszisztens ellenőrző lámpáit és a figyelmeztető üzeneteket a műszerfalbetét kijelzőjén és kezelje megfelelően a vezetői beavatkozás kéréseket.
- A sáv váltás asszisztens reagálhat szokatlan építményekre a járdaszegélyen pl. magas vagy behorpadt védőkerítésekre. Ezek az esetekben téves figyelmeztetés fordulhat elő.

- A sávváltás asszisztent soha nem szabad nem megfelelően kiépített utakon használni. A sávváltás asszisztens jól kiépített utakhoz lett tervezve.
- Mindig figyelje a jármű környezetét.
- Közvetlen napsugárzásnál előfordulhat, hogy a sávváltás asszisztens ellenőrző lámpái a külső tükörben csak korlátozottan láthatók.

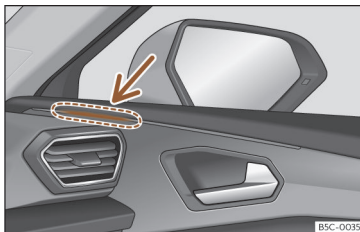
Figyelem

Ha a sávváltás asszisztens nem az ebben a fejezetben leírtak szerint működik, ne használja azt és keressen fel egy szakszervízt.

Vezetés a sávváltás asszisztenssel



Ábra 151 Sávváltás asszisztens ellenőrző lámpája.



Ábra 152 Sávváltás asszisztens ellenőrző lámpája.

Be- és kikapcsolás

A sávváltás asszisztens az Infotainment-rendszer **asszisztensek** menüjében kapcsolható be és ki.

Ezen kívül a műszerfalbetét **asszisztensek** menüjén keresztül kapcsolható be és ki.

Amint a sávváltás asszisztens üzemkész, azt az ellenőrző lámpában rövid ideig megjelenő kijelzés igazolja vissza.

Az utolsó beállítás lesz érvényes a gyújtás újbóli bekapcsolásakor.

Fényjelzés

Az ellenőrző lámpa tájékoztat az érintett oldalon a jármű mögötti forgalmi helyzetről, amennyiben azt kritikusnak ítéli meg. A bal oldali ellenőrző lámpa a forgalmi helyzetről tájé-

koztat a jármű bal oldalán, a jobb oldali ellenőrző lámpa a forgalmi helyzetről tájékoztat a jármű jobb oldalán.

Ne legyenek tárgyak, matricák vagy hasonlóak a sávváltás asszisztens figyelmeztető lámpáinak környezetében, amik a láthatóságot korlátozhatják.

Felgyullad

Egyszer röviden felvillan: A sávváltás asszisztens aktiválva van és üzemkész, pl. a rendszer bekapcsolásakor.

Folyamatosan világít: A sávváltás asszisztens egy járművet ismer fel a holttérből.

Villog

Egy felismert jármű van a szomszéd forgalmi sávban és egyidejűleg az irányjelző be van kapcsolva a felismert jármű irányába.

Azoknál a járműveknél, amelyek kiegészítőleg sávtartássegítő rendszerrel >>> **oldal 225** vannak felszerelve, szintén történik figyelmeztetés a sáv elhagyásakor, ha az irányjelzőt nem működtetik (sávtartás asszisztens "plus").

Az ellenőrző lámpák felgyulladnak a gyújtás bekapcsolásakor és kb. 2 másodperc elteltével ki kell aludniuk. Ezen idő alatt megtörténik a működőképesség vizsgálata.

Ha nem jelenik meg kijelzés a sávváltás asszisztens ellenőrző lámpájában, az azt jelenti, hogy a sávváltás asszisztens nem ismert fel járművet a jármű környezetében

Ha a külső világítás gyenge, akkor az ellenőrző lámpák fényereje csökken. A felhasználó az ellenőrző lámpák fényerejét 5 fokozatban tudja szabályozni az Infotainment-rendszer menüjében.

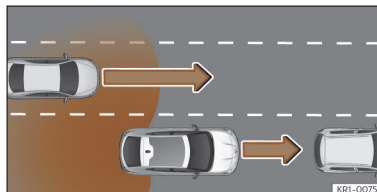
Sávváltás asszisztens plus

A sávváltás asszisztens plus funkció a **sávтарás asszisztens (Lane Assist)** >>> oldal 225 és a **sávváltás asszisztens (Side Assist)** funkciók aktiválásával érhető el. Ebben az esetben a funkciók az alább leírtakban bővülnek.

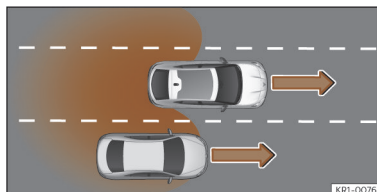
Ha a vezető egy kritikusnak vélt helyzetben sávváltást végez:

- Az ellenőrző lámpa villog a megfelelő oldalon akkor is, ha az irányjelző nem lett bekapcsolva.
- A kormánykerék rezeg, hogy figyelmeztesse a vezetőt egy ütközésveszélyre.
- Ezt követi egy korrigáló kormánymozdulat, hogy a járművet visszatérítse a saját sávjába.

Menethelyzetek



Ábra 153 Előzés a jármű mögötti forgalomban.



Ábra 154 Előzés a középső sávban és utána sávváltás a jobb oldali forgalmi sávba.

Az alábbi helyzetekben a következő kijelzés jelenik meg az ellenőrző lámpán >>> **ábra 151**, >>> **ábra 152** (nyíl):

- Másik autó által történő előzéskor >>> **ábra 153**.

- Másik jármű megelőzésekor >>> **ábra 154** kb. 10 km/h (6 m/h) sebességkülönbséggel. Ha az előzés lényegesen gyorsabb, akkor nem jelenik meg kijelzés.

Mínél gyorsabban közeledik egy jármű, annál korábban jelenik meg a kijelzés az ellenőrző lámpán, mivel a sávváltás asszisztens figyelembe veszi a másik járműhöz viszonyított sebességet. Ezért ugyanakkora távolságra egy másik járműtől a kijelzés néha korábban, néha később jelenik meg.

Parkolás és manőverezés

Jármű leállítása

Parkolás

Egy jármű leállításkor és parkolásakor vegye figyelembe a törvényi rendelkezéseket.

1. Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be >>> oldal 238.
2. **Automata sebességváltó:** kapcsolja be a **P** gomb használatával a parkolózárát.
3. Állítsa le a motort és kapcsolja ki a gyújtást. Szükség esetén forgassa el finoman a kormánykereket, hogy a kormányzár retesze-
lődjön.
4. **Kézikapcsolású sebességváltó:** Vízszintes talajon és emelkedőn kapcsoljon az 1. sebességfokozatba vagy lejtőn hátrameneti fokozatba és engedje fel a tengelykapcsoló pedált.
5. Lejtős úton forgassa el úgy a kormánykereket, hogy a parkoló jármű a járdaszegélynek guruljon, amennyiben mozgásba jönné.
6. Szálljon ki a járműből >>> △. Ügyeljen a közlekedés többi résztvevőjére!
7. Vigyen minden járműkulcsot magával és zárja le a járművet.

A járművet mindig egy megfelelő parkolóhelyen állítsa le, hogy elkerülje a sérüléseket és a veszélyes helyzeteket >>> ①.

Hátsó ülés figyelmeztetés:

A funkció a jármű felszereltségétől függ.

Amikor kikapcsolja a gyújtást, az Infotainment-rendszerben egy szöveges üzenet emlékezteti, hogy nem maradhatnak utasok a hátsó ülésen >>> △.

Ha indulás előtt kinyitottak egy hátsó ajtót, akkor a műszerfalbetétben is megjelenik egy szöveges üzenet, és figyelmeztető hangjelzés is megszólalhat. Ez a figyelmeztetés az Infotainment-rendszer **beállítások > képernyőbeállítások > hátsó ülés figyelmeztetés** menüjében be- és kikapcsolható.

⚠ FIGYELEM

Ha a járművet nem szakszerűen állítja le, akkor akár enyhe lejtőn is mozgásba jöhet. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Mindig figyeljen az előírt parkolási folyamatra.
- A jármű elhagyása előtt győződjön meg róla, hogy az elektronikus parkolófék be van kapcsolva.

⚠ FIGYELEM

Ha gyermekek, segítségére szoruló személyek vagy állatok felügyelet nélkül a járműben maradnak, balesetekhez és súlyos sérülésekhez vezethet.

- Soha ne hagyjon segítségére szoruló személyeket, gyermekeket vagy állatokat a járműben felügyelet nélkül. Működtethetik a menetfokozat-kapcsolót és ezáltal az elektronikus parkolóféket kioldhatják. A jármű mozgásba lendülhet.
- Soha ne hagyjon segítségére szoruló személyeket, gyermekeket vagy állatokat a járműben. Évszaktól függően egy lezárt járműben nagyon alacsony vagy nagyon magas hőmérsékletek jöhetnek létre.
- Ha elhagyja a járművet, mindig vegye az összes járműkulcsot magával.

⚠ VIGYÁZAT

Egyenetlen talajon, homokon vagy sárban lehetséges, hogy a járművel nem tud rendeltetésszerűen parkolni és az megsérülhet.

- A járművel mindig szilárd és egyenes talajon parkoljon.

⚠ VIGYÁZAT

A jármű alsó tartományában található alkatrészek, például lökhárító, spoiler és futóműegységek a talajból kiálló tárgyak által megsérülhetnek

- Telekbejáratoknál, rámpákon, járdaszegélyeken térelválasztókon valamint ferde talajon óvatosan közlekedjen.

⚠ VIGYÁZAT

Kerülje a parkolást a járművel olyan környezetben, ahol a forró kipufogórendszer száraz fűvel, bozóttal, kifolyt üzemanyaggal vagy más gyúlékony anyaggal érintkezhet.

Elektronikus parkolófék

Elektronikus parkolófék használata



Ábra 155 A középkonzol alsó tartományában: elektronikus parkolófék kapcsológombja.

Bekapcsolás

Az elektronikus parkolófék mindig álló járműnél aktiválható, akkor is, ha a gyújtás ki van kapcsolva. Mindig aktiválja, ha a járművet elhagyja vagy parkol.

- Húzza meg a gombot (P) >>> **Ábra 155** és hagyja ebben a helyzetben.

A parkolófék be van kapcsolva, ha a műszerfalbetétben az ellenőrző lámpa pirosan világít (P) és az ellenőrző lámpa felgyullad a kapcsológombban.

- Engedje el ismét a gombot.

Kikapcsolás

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Nyomja meg a gombot (P) >>> **Ábra 155**. Egyidejűleg nyomja erősen a fékpedált vagy, ha a motor jár, akkor finoman nyomja a gázpedált.
- Az ellenőrző lámpa a kapcsológombban és a pirosellenőrző lámpa (P) a műszerfalbetétben kialszik.

Automatikus kioldás elinduláskor

Az elektronikus parkolófék automatikusan kiold az elinduláskor, ha a vezető ajtaja be van csukva és a biztonsági öve be van csatolva és az alábbi helyzetek egyike bekövetkezik:

- *Automata sebességváltóval szerelt járművek:* Egy menetfokozat bekapcsolásakor illetve másik sebességfokozatba kapcsoláskor és a gázpedál finom használatánál.

Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járművek: Elindulás előtt a tengelykapcsoló pedál teljes lenyomásakor és a gázpedál finom használatánál.

- Egy adott vezetési manőver megkönnyítéséhez léteznek kivételek, amelyek a parkolófék automatikus kioldását engedélyezik akkor is, ha a vezető biztonsági öve nincs becsatolva.

Elinduláskor a kapcsológomb (P) megszakitás nélküli húzásával a parkolófék automatikus kioldása megakadályozható.

Az elektronikus parkolófék csak akkor old ki, ha a gombot ismét elengedik. Nagy utánfutó-terhelésnél ilyen módon megkönnyíthető az elindulás >>> oldal 325.

Automatikus bekapcsolás a jármű nem rendeltetésszerű elhagyásakor

Automata sebességváltóval szerelt járműveknél az elektronikus parkolófék automatikusan aktiválódik, ha a járművet nem az előírtak szerint hagyja el:

- A menetfokozat-kapcsoló tetszőleges állásban (beleértve **N** fokozatot is) vagy Tiptronic-módban van.
- **ÉS:** A jármű áll.
- **ÉS:** A vezető ajtaja nyitva van.

Elgurulás elleni védelem

Ha az elektronikus parkolóféket nem kell automatikusan bekapcsolni, pl. egy autósóban, vagy ha a járművet tolni vagy vontatni kell, a jármű gördülőképes állapotban tartható.

Kikapcsolás:

Álló járműnél használja a fékpedált és a menetfokozat-kapcsolót és helyezze azt **N** állásba.

- Hagyja jóvá az **akaratlan elmozdulás elleni védelem kikapcsolása** üzenetet az Infotainment-rendszerben.

- **VAGY:** Nyissa meg a járműbeállításokat az Infotainment-System rendszerben > **jármű** > **fékek** > **“elgurulás elleni védelem funkció kikapcsolása”**.

Bekapcsolás:

- Nyomja meg a gombot >>> **ábra 155**. Az elektronikus parkolófék bekapcsolódik.
- **VAGY:** Nyomja meg a gyújtáskapcsoló gombot és kapcsolja ki a gyújtást.

Automatikus bekapcsolás kikapcsolt gyújtásnál

Ez a funkció az Infotainment-rendszerben kikapcsolható.

Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járműveknél automatikusan aktiválódik az elektronikus parkolófék a gyújtás kikapcsolásakor.

Vészfékezési funkció

A vészfékezési funkciót csak vészhelyzetben használja, amikor a járművet nem lehet a lábfejjel megállítani >>> !

- Húzza meg a gombot és hagyja ebben a helyzetben. A jármű hirtelen lefékeződik. Egyidejűleg egy figyelmeztető hangjelzés is hallható.
- A fékezés megszakításához engedje el a gombot vagy gyorsítson.

ESC Sport vagy ESC OFF módban az ESC ismét aktiválódik, hogy a vezető támogatása fékezési folyamat közben. A modelltől függően az ESC visszatér az előző kikapcsolt állapotba, vagy bekapcsolva marad.

FIGYELEM

Ha a járművet nem rendeltetésszerűen hagyják el, akkor a jármű mozgásba lendülhet. Ez baleseteket, súlyos sérüléseket és anyagi károkat okozhat.

- Amikor a járművet leállítja, mindig végezze el a megfelelő teendőket a megadott sorrendben >>> oldal 237, *Parkolás*.
- A jármű elhagyása előtt győződjön meg róla, hogy az elektronikus parkolófék be van kapcsolva és a műszerfalbetétben az ellenőrző lámpa pirosan világít.

FIGYELEM

Az elektronikus parkolófék szakszerűtlen használata baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne használja az elektronikus parkolóféket a jármű fékezéséhez, csak vészhelyzetben. A fékút jelentősen hosszabb. Mindig a fékpedált használja.
- Soha ne adjon gázt a motortérből, ha egy menetfokozatban vagy egy sebességfokozatban van a jármű és a motor jár. A jármű aktivált elektronikus parkolófék mellett is mozgásba jöhet.

ⓘ VIGYÁZAT

Annak érdekében, hogy elkerülje, hogy a jármű ellenőrizetlenül mozgásba lendüljön, először az elektronikus parkolóféket aktiválja és azután vegye le a lábát a fékpedálról.

Problémamegoldás

⚠ Az elektronikus parkolófék meghibásodott

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

Keressen fel egy CUPRA-márkaszervizt vagy egy másik szakszervizt.

Az elektronikus parkolófék nem kapcsol ki.

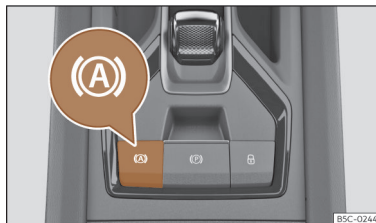
Ha a 12 voltos járműakkumulátor lemerült.

- Külső akkumulátorról indítsa a járművet
>>> oldal 347.

Az elektronikus parkolófék zajos

- Az elektronikus parkolófék aktiválásakor és kioldásakor esetlegesen zajok hallhatók.
- A rendszer időnként automatikus és hallható ellenőrzéseket végez az álló járművön, ha az elektronikus parkolóféket hosszabb időn keresztül nem használják.

Auto-Hold funkció



Ábra 156 A középkonzol alsó tartományában: Auto-Hold funkciógomb.

Az Auto-Hold funkció az álló járművet fékezi anélkül, hogy a fékpedált használni kellene és meggátolja az elgurulást.

AUTO HOLD Ha az Auto-Hold funkció be van kapcsolva, szürkén világít az ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben.

AUTO HOLD Ha az Auto-Hold funkció aktiválva van, zölden világít az ellenőrző lámpa a műszerfalbetétben.

- (A)** Az ellenőrző lámpa a gombban **(A)**
>>> **ábra 156** folyamatosan világít, mialatt az Auto-Hold funkció be van kapcsolva.

Előfeltételek

- Vezető ajtaja be van csukva.
- A vezető biztonsági öve be van kapcsolva.
- A motor jár.

Be- és kikapcsolás

Nyomja meg az Auto-Hold kapcsológombot
>>> **△**. Bekapcsolt Auto-Hold funkciónál a kapcsológombban világít az ellenőrző lámpa. A funkció most aktiválható. Kikapcsolt Auto-Hold funkciónál a kapcsológombban kialszik az ellenőrző lámpa.

Automatikus be- és kikapcsolás

Ha az Auto-Hold funkciót az Auto-Hold gombbal kapcsolták be a gyújtás kikapcsolása előtt, akkor a funkció bekapcsolódik a gyújtás következő ráadásakor.

Ha az Auto-Hold funkció nem volt bekapcsolva, akkor a funkció a gyújtás következő ráadásakor kikapcsolva marad.

Az Auto-Hold funkció automatikusan kikapcsolódik, ha a következő feltételek teljesülnek:

1. Ha az alább megnevezett előfeltételek közül egy már nem teljesül.
2. Ha a motor egyenetlenül jár vagy a motor működészavara esetén.
3. Ha a motort lefűlad.

4. *Automata sebességváltó:* Ha egy gumiabroncs tapadása túl kicsi pl. szélsőséges tengelyhelyzet esetén.

Aktiválás és kikapcsolás

Az Auto-Hold funkció az alábbi feltételek esetén automatikusan bekapcsolódik (minden feltételnek **egyidejűleg** kell teljesülni):

1. A funkció be van kapcsolva.
2. A járművet vízszintes felületen vagy lejtőn, teljesen lenyomott fékpedál mellett állítják le.
3. A motor "egyenletesen" jár.

Ha az alábbi feltételek egyike teljesül, az Auto-Hold funkció automatikusan kikapcsolódik:

1. Menetüzem folytatása:

Automata sebességváltó: gázpedál használatával

Kézikapcsolású sebességváltó: a tengelykapcsoló pedál felengedésével és a gázpedál lenyomásával (sebességfokozatban).

2. A funkciót az előző részekben leírt műveletek tiltják le.

⚠ FIGYELEM

Az Auto-Hold funkció intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. Az Auto-Hold funkció által megnövelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatok vállalására.

- Soha ne hagyja el a járművet járó motorral és aktivált Auto-Hold funkcióval.
- Az Auto-Hold funkció nem mindig képes megtartani a járművet egy emelkedőn vagy egy lejtőn, pl. csúszós- vagy jeges útfelületen.

ⓘ VIGYÁZAT

Kapcsolja ki az Auto-Hold funkciót mindig, mielőtt behajt egy autósóba. Ellenkező esetben sérülések keletkezhetnek a járművön a parkolófék automatikus bekapcsolása következtében.

ⓘ Figyelem

A 12 V-os járműakkumulátor csatlakoztatása után meg kell tenni egy rövid utat az Auto-Hold funkció helyreállításához.

Általános figyelmeztetések a parkolásegítő rendszerekre vonatkozóan

Automatikus fékbeavatkozás

Egy parkolásegítő rendszer automatikus fékbeavatkozása az ütközésvészély csökkentését szolgálja, amikor egy akadályt ismer fel a rendszer a parkolási folyamat közben.

Fékfunkciók

Felszereltségtől függően a következő rendszerek állnak rendelkezésre:

- A parkolásegítő rendszer plus parkolási fékasszisztens funkciója (vészfékezés manőverezés közben) >>> oldal 243.
- A kikapcsolási asszisztens vészfékezés funkciója >>> oldal 261.
- Automatikus parkolási asszisztens vészfékezés funkciója >>> oldal 248.
- Vontatmány asszisztens (Trailer Assist) vészfékezés manőverezés közben funkciója >>> oldal 259

Ellenőrző lámpák az Infotainment-rendszerben

 Fehér ellenőrző lámpa: a rendszer aktív, a rendszer fékez, ha egy akadályt ismer fel az úton.



Színes ellenőrző lámpa: a rendszer nincs aktiválva, a rendszer nem fékez, ha egy akadályt ismer fel, bár az érzékelők azt továbbra is észlelik.

Előfeltételek

- A jármű manőverezéskor kb. 3 km/h 8 km/h közötti sebességgel halad.
- Egy parkolásegítő rendszernek aktívnak kell lennie.

Nem történik automatikus fékbeavatkozás, ha a parkolásegítő rendszer előremenetben automatikusan aktiválódik.

Mit jelent egy automatikus fékbeavatkozás?

Egy akadály észlelése esetén a rendszer a járművet lefékezi teljes megállásig és kb. 2 másodpercig fékezve tartja. **Használja a féket!**

Aktiválás

- Az automatikus fékbeavatkozás aktiválódik, amint a vezető a parkolásegítő rendszert bekapcsolja.

Kikapcsolás

- Az automatikus fékbeavatkozás kikapcsolódik, amint a parkolásegítő rendszert kikapcsolják.
- **VAGY:** A parkolási fékasszisztens (vérszfékezés manőverezés közben) funkció ideiglenes kikapcsoláshoz nyomja meg a  funkciógombot a parkolásegítő rendszer kijelzőjén és vegye el a megfelelő beállításokat.



FIGYELEM

A parkolásegítő rendszerek automatikus fékezési beavatkozása nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. Az automatikus fékezési beavatkozás néhány helyzetben csak korlátozottan vagy egyáltalán nem működik. Akadálytalán történő ütközés során személyi sérülés történhet és károk keletkezhetnek a járműben. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- Figyelmesen vezessen és ne bízson kizárólag a parkolásegítő rendszerekben.
- Mindig álljon készen arra, hogy a járművet saját maga lefékezzék és irányítsa.
- Soha ne vállaljon kockázatot, ami a biztonságot veszélyezteti.
- Vegye figyelembe a parkolásegítő rendszerek figyelmeztetéseit és vezetési ajánlásait.



Figyelem

- Ha például terepen közlekedik és az automatikus fékbeavatkozás túl intenzíven avatkozik be, akkor kapcsolja ki a parkolásegítő rendszert.
- Ha a parkolásegítő rendszer parkolási fékasszisztens (vérszfékezés manőverezés közben) funkciója a járművet lefékezte, akkor ugyanabban az irányban 5 méteren keresztül inaktív marad, ha menetfokozatot váltottak vagy a menetfokozat-kapcsolót másik állásba csatlakoztatták.

Problémamegoldás

A parkolásegítő rendszer nem az elvárható módon viselkedik

Ennek különböző okai lehetnek:

- A rendszer működési feltételei nem teljesülnek.
- Az érzékelők vagy a kamera elszennyeződtek vagy eljegyedtek >>> oldal 404.
- A kameralencse nem tiszta és a felvétele életlen >>> oldal 404.
- Néhány zajforrás, például légkalapács vagy útvefűró zavarják az ultrahangjeleket.
- A jármű megsérült a kamera tartományában, pl. egy koccanásnál beparkoláskor.
- Az érzékelők érzékelési tartományát vagy a kamera látómezejét egy tartozék elzárja, például egy kerékpártartó.

• A járművet átfényezték vagy szerkezeti átalakítást hajtottak végre a járművön az érzékelők vagy a kamera tartományában, pl. a jármű első részén vagy a futóművön.

Figyelje az üzeneteket is z Infotainment-rendszer képernyőjén.

Az érzékelők vagy a kamera nem működnek vagy a parkolásegítő rendszer kikapcsolódott

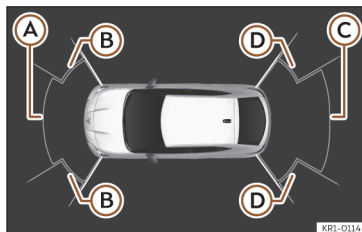
Ha egy érzékelő meghibásodik, akkor az a tartomány tartósan kikapcsolódik. Az érintett érzékelőtartomány az Infotainment-rendszerben a ! szimbólummal egy szürke grafikus szegmensen jelenhet meg. A parkolórendszer az érintett területen adott esetben kikapcsolódik.

Ha a parkolásegítő rendszer nem rendeltetésszerűen működik, elhangzik bekapcsoláskor néhány másodpercig egy figyelmeztető hangjelzés, adott esetben megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén egy megfelelő üzenet

- Ellenőrizze, hogy a fent felsorolt okok közül valamelyik fennáll-e.
- Amint a problémák okát megtalálta és azokat kijavította, ismét bekapcsolhatja a rendszert.
- Ha a probléma továbbra is fennáll, keressen fel egy szakszervizt.

Parkolásegítő rendszer Plus (ParkPilot)

Leírás



Ábra 157 Parkolásegítő rendszer megjelenítése az Infotainment-rendszer képernyőjén.

A parkolásegítő rendszer plus látható és hallható figyelmeztetésekkel támogatja a vezetőt a jármű előtt és mögött található akadályokra.

A lökhárítóban találhatók az érzékelők. Ha az érzékelők akadályt ismernek fel, akkor az Infotainment-rendszerben hallható és látható jelzésekkel figyelmeztetnek az akadályra
>>> **ábra 157.**

Az akadály megközelítésekor a hangfrekvenciából meg tudja állapítani, hogy az akadály a jármű előtt vagy mögött található.

A megjelenítés kezdete kb.:

- Ⓐ 1,20 m
- Ⓑ 0,90 m
- Ⓒ 1,60 m
- Ⓓ 0,90 m

Minél közelebb ér az akadályhoz, annál rövidebb időközökben szólal meg a hangjelzés. Folyamatosan válik a hangjelzés 0,30 méternél: Ne haladjon tovább!

Ha a távolságot betartja, akkor kb. 2,5 másodperc után csökken a távolságfigyelmeztetés hangereje.

Hibajelzések

Az Infotainment-rendszerben megjelenik egy a parkolásegítő rendszer hibájára vagy működésszavarára vonatkozó üzenet, a rendszer meghibásodott.

Ha a hiba a gyújtás kikapcsolásakor még mindig fennáll, akkor a parkolásegítő rendszer következő bekapcsolásakor nem figyelmeztet többé a hibára.

Ha egy hátsó érzékelő hibás, akkor már csak az első tartományban lévő akadályokat jelzi ki. Ha egy első érzékelő hibás, akkor már csak a hátsó tartományban lévő akadályokat jelzi ki. A Ⓐ szimbólum jelenik meg.

Javasoljuk, hogy keressen fel egy szakszervizt a hiba kijavítása céljából.

Vontatás

Ha csatlakoztatva van egy utánfutó és a jármű gyárilag vonószerkezettel van felszerelve, akkor a hátsó érzékelők nem aktiválódnak, ha hátrameneti fokozatba kapcsol vagy megnyomja a **P** gombot az Infotainment-rendszerben ((**Q** > **Assistenten** (vezetéssegítő rendszerek)). Ezért a jármű mögött és mentén lévő esetleges akadályokat a rendszer nem jelzi a képernyőn és figyelmeztető hangjelzést sem ad.

A képernyőn csak a jármű első részénél felismert tárgyak láthatók és a jármű útvonala törölődik a képernyőről.

Parkolássegítő rendszer beállításai

A kijelzések és a jelzőhangok beállíthatók az Infotainment-rendszerben: (**Q** > **asszisztensek** > **parkolás** > **P** > **beállítások** funkciógombok.

- **Automatikus aktiválás:** On/off
- **Hangerő elől:** Hangerő az első és az oldalsó tartományban
- **Hangerő hátul:** Hangerő a hátsó tartományban.
- **Hangerőcsökkentés:** Bekapcsolt parkolássegítő rendszer esetén a hangforrás hangereje lecsökken a kiválasztott opció szerint.

⚠ FIGYELEM

- Figyelje közvetlenül a közlekedési körülményeket és a jármű környezetét. A vezetéssegítő rendszerek nem helyettesíthetik a vezető figyelmét. A felelősség mindig a vezetőn terhel.
- Az érzékelőknek holtterei vannak, amelyekben belül nem képesek a személyek és tárgyak felismerésére. Különösen figyeljen a gyermekekre és az állatokra.
- Mindig figyelje a jármű környezetét: ilyenkor használja a visszapillantótükröt is.

⚠ VIGYÁZAT

A parkolássegítő rendszer plusz funkcióit különböző tényezők korlátozhatják, amik sérüléseket okozhatnak:

- A rendszer bizonyos tárgyakat adott körülmények között nem képes felismerni és megjelölni:
 - Elválasztó láncok, utánfutók vonórúdjai, oszlopok, kerítések, pillérek vagy vékony fák.
 - Tárgyakat, amelyek az érzékelők látómezőjén kívül esnek, mint pl. falkiszögellések.
 - Adott szerkezetű és felületű tárgyakat, mint pl. fonott drótkerítések vagy porhó.
- Tárgyak meghatározott felületeiről és egyes ruházatokról az ultrahangos érzékelők jelei nem verődnek vissza. A rendszer eze-

ket a tárgyakat vagy személyeket, akik ilyen ruházatot viselnek nem képes észlelni vagy nem megfelelően ismeri fel.

- Az érzékelők jeleit más külső hangforrások befolyásolhatják. Ez akadályozhatja személyek vagy tárgyak jelenlétének észlelését.
 - Az alacsony akadályok, amelyeket egy figyelmeztető hang már jelzett, a megközelítés során kikerülhetnek az érzékelő érzékelési tartományából, és utána a rendszer már nem jelzi ezeket az akadályokat. Bizonyos körülmények között meghatározott akadályok nem érzékelhetők, mint magas járdaszegélyek, amelyek megsérthetik a jármű alvázat.
 - Ha a parkolássegítő rendszer figyelmeztető jelzéseit nem veszi figyelembe, akkor a jármű jelentős sérüléseket szenvedhet.
 - Sérülések keletkezhetnek a hűtőrácsra, a lökhárítón, a keréktárcsákra, az alvázon és az érzékelők elállíthatódnak. Ezáltal a parkolássegítő rendszerek működése korlátozódhat.
- A funkció működését ellenőriztesse egy szakszervízben.
- Ha a felszerelt rendszámtáblák vagy rendszámtáblatartók a számukra kialakított területen túlnyúlnak vagy egy rendszámtábla meghajlott illetve eldeformálódott, az felismerési hibákat okozhat vagy az érzékelők felismerési képessége korlátozott lehet.

Figyelem

- A kijelzés az Infotainment-rendszer képernyőjén kissé késve jelenik meg.
- Adott körülmények között lehetséges, hogy a rendszer figyelmeztető jelzést ad, annak ellenére, hogy nincs akadály a megfigyelt tartományban:
 - Érdes útfelületen, macskakövön vagy magas gyomokkal, fűvel benőtt talajon.
 - Külső ultrahangforrásoknál, más járműveknél, amelyek ultrahangos készülékekkel vannak felszerelve.
 - Sűrű esőben, jégesőben, hóesésben vagy tömény kipufogógáz környezetében.
 - Ha a rendszértábla nem illeszkedik szorosan a lökhárítóra.
 - Bukkanóknál.
- A rendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében a lökhárítóban lévő ultrahangos érzékelőket tisztán, hó- és jégmentes állapotban kell tartani és nem lehetnek matricával vagy más tárggyal lefedve.
- Ha az érzékelők tisztításához nagynyomású tisztítókezelőket vagy gőzt használ, akkor azt ne irányítsa közvetlenül azokra és mindig tartson 10 cm-nél nagyobb távolságot.
- Néhány, a jármű elejére szerelt tartozék, pl. hirdetést tartalmazó rendszértáblatartó a parkolásegítő rendszer funkcióját korlátozhatja.

- Javasoljuk, hogy a parkolást egy kisforgalmú helyen gyakorolja.
- Megváltoztathatja a jel hangerejét vagy a hangmagasságát, valamint a kijelzéseket.
- Tartsa be a vontatásra vonatkozó utasításokat.

Parkolásegítő rendszer plus kezelése

Manuális be- és kikapcsolás

- Érintse meg a funkciógombokat **P** az Infotainment-rendszerben (☞ > **Assistenten** > **Parkassistenz** > **Einparkhilfe** (asszisztensek > parkolásegítő asszisztens > beparkolás asszisztens)).

Automatikus bekapcsolás

- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- **VAGY:** Ha 15 km/h-nál (9 m/h) alacsonyabb sebességgel halad előremenetben egy akadály felé, akkor azt felismeri a rendszer, ha az akadály kb. 95 centiméternél kisebb távolságban található vizuálisan és kb. 50 centiméternél kisebb távolságban akusztikusan. Ha az automatikus bekapcsolás aktiválva van, akkor megjelenik egy kicsinyített kijelzés.
- **VAGY:** Ha a jármű egy adott távolságot hataragurul (kb. 10 és 20 cm között, attól függően, hogy akadályt felismert vagy sem).

A parkolásegítő rendszer plus automatikus bekapcsolásakor a jármű képe és a szegmensek megjelennek a képernyőn. Ez a funkció mindig rendelkezésre áll, ha a felhasználó nem kapcsolta ki.

Ez mindig csak akkor működik, ha a sebesség először 15 km/h (9 m/h) alá csökken.

A parkolásegítő rendszer automatikus aktiválása be- vagy kikapcsolható az Infotainment-rendszerben:

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Válassza ki az Infotainment-rendszerben ☞ > **Assistenten** > **Parken** > **Einparkhilfe** (asszisztensek > parkolás > beparkolás asszisztens).
- Jelölje meg a jelölőnégyzetben az **Automatische Aktivierung** (automatikus aktiválás) opciót.

Ha az automatikusan aktiválódik, akkor csak egy hangjelzést ad, amikor egy akadály található elől kb. 50 centiméternél kisebb távolságban.

Ha a parkolásegítő rendszert az Infotainment-rendszerben a **P** gombbal kikapcsolja, akkor az automatikus visszakapcsoláshoz a következő műveletek egyikét kell elvégeznie:

- A gyújtást kapcsolja ki, majd kapcsolja be újra.
- **VAGY:** Haladjon 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességgel előre.

- **VAGY:** A P parkolózárat aktiválja vagy kapcsolja ki.
- **VAGY:** Az automatikus aktiválás be- vagy kapcsolása az Infotainment-rendszerben.

Automatikus kikapcsolás

- Haladjon 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességgel előre.
- **VAGY:** Nyomja meg a parkolózár P kapcsológombját.

Hang átmeneti némítása

- Érintse meg a funkciógombot , az Infotainment-rendszerben.
- **VAGY:** Kapcsolja be az elektronikus parkolóféket.

A kicsinyített nézet megváltoztatása teljes képernyőre

- Kapcsoljon hátrameneti sebességfokozatba, ha járműve fel van szerelve tolatókamerával.
- Érintse meg az autó szimbólumot a kicsinyített nézetben.
- **VAGY:** Ha a jármű egy adott távolságot hátragurul (kb. 10 és 20 cm között, attól függően, hogy akadályt felismert vagy sem).

Tolatókamera képének megváltoztatása (Rear View Camera "RVC")

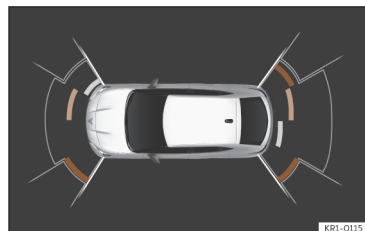
- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- **VAGY:** Nyomja meg az Infotainment-rendszer képernyőjén az RVC gombot ¹⁾.

A rendszer bekapcsolásakor elhangzik egy jóváhagyó jelzőhang és a gombban a szimbólum világít.

! VIGYÁZAT

A parkolásegítő rendszer plusz automatikus aktiválása csak akkor működik, ha nagyon lassan halad. Ha a vezetési módot nem a körülményeknek megfelelően választják meg, az baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

Szegmensek (jelzősíkok) az optikai kijelzőben



Ábra 158 Parkolásegítő rendszer megjelenítése az Infotainment-rendszer képernyőjén.

A szegmensek kijelzése a következőképpen értelmezhető:

- **Szürke szegmensek:** Az akadály több mint kb. 30 cm távolságra van az útvonalon kívül vagy a menetiránnyal szemben. Ezek akkor is kijelzésre kerülnek, ha az elektronikus parkolófék aktiválva van.
- **Sárga szegmensek:** Az akadály a jármű útvonalában van és több mint kb. 30 cm távolságra.
- **Piros szegmensek:** Az akadály kevesebb mint kb. 30 cm távolságra van.

Egy tájolóvonal mutatja a jármű várható útvonalát előre- és hátramenetben a bekapcsolt sebességfokozattól függően.

¹⁾ Az RVC funkciógomb csak akkor látható, ha a sebességváltó a hátrameneti sebességfokozatban van.

Ha az akadály a jármű menetirányában található, akkor megszólal a megfelelő figyelmeztető hangjelzés.

Amikor az utolsó előtti szegmens megjelenik, akkor elérte az ütközési zónát. Az ütközési zónán belül az akadályokat (a jármű útvonalán kívül is) pirossal jeleníti meg. Kérjük, álljon meg a járművel! >>>  **ban Leírás oldalról 244**

Ha a jármű Top View kamera rendszerrel van felszerelve, akkor megjelenik a parkolásegítő rendszer kijelzése a Top View kamerában kiválasztott nézetnek megfelelően.

Hátsó parkolásegítő rendszer

Leírás

A hátsó parkolásegítő rendszer látható és hallható jelzésekkel figyelmeztet a jármű mögötti akadályokra.

A hátsó lökhárítóban találhatók az érzékelők. Amennyiben az érzékelők akadályt ismernek fel, akkor az Infotainment-rendszerben hallható és látható jelzésekkel figyelmeztetnek az akadályra.

Ha a Top View Camera installálva van, akkor a parkolásegítő rendszer hangjelzéssel figyelmeztet a jármű hátsó tartományának közelében található tárgyak előtt és az Infotainment-rendszer képernyőjén megjelenik a Top View

Camera képe, ami egy valósághű képet közvetít a jármű hátsó környezetében található tárgyakról.

Ügyeljen különösen arra, hogy az érzékelőket ne fedjék el matricák, valamilyen lerakódás, szennyeződés vagy más hasonló, mivel ezek a rendszer működését korlátozhatják. Tisztítási útmutató >>> **oldal 404.**

A hátsó érzékelők érzékelési távolsága kb. a következő távolságoknál kezdődik:

- Oldalsó tartomány: 0,60 m
- Középső tartomány: 1,60 m

Minél közelebb ér az akadályhoz, annál rövidebb időközökben szólal meg a hangjelzés. Folyamatosan válik a hangjelzés kb. 0,30 méternél: Ne haladjon tovább! >>>  **oldalról 244.**

Ha a távolságot betartja, akkor kb. 2,5 másodperc után csökken a távolságfigyelmeztetés hangereje.

Parkolásegítő rendszer bekapcsolása

- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.

Parkolásegítő rendszer kikapcsolása

- Haladjon 15 km/h-nál (9 m/h) nagyobb sebességgel előre.
- **VAGY:** A választókart helyezze **N** vagy **D** állásba, vagy nyomja meg a parkolózár **P** kapcsológombját.

Parkolásegítő rendszer beállításai

A kijelzések és a jelzőhangok beállíthatók az Infotainment-rendszerben:  > **asszisztensek > parkolás > P > beállítások** funkciógombok.

- **Hangerő hátul:** Hangerő a hátsó tartományban.
- **Hangerőcsökkentés:** Bekapcsolt parkolásegítő rendszer esetén az hangforrás hangereje lecsökken a kiválasztott opció szerint.

Hibajelzések

Ha az Infotainment-rendszerben megjelenik egy a parkolásegítő rendszer hibájára vagy működészavarára vonatkozó üzenet, akkor a rendszer meghibásodott.

Ha a hiba a gyújtás kikapcsolásakor még mindig fennáll, akkor a parkolásegítő rendszer következő bekapcsolásakor nem figyelmeztet többé a hibára.

Javasoljuk, hogy keressen fel egy szakszervízt a hiba kijavítása céljából.

Vonószerkezet

Gyárilag vonószerkezettel szerelt járműveknél, ha az utánfutó csatlakoztatva van, a parkolásegítő nem aktiválódik, ha a sebességváltót hátrameneti fokozatba kapcsolják.

FIGYELEM

Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetésekben leírtakra >>>  **ban Leírás oldalról 244.**

Automatikus parkolórendszer Intelligens parkolási asszisztens (Park Assist (IPA))

Bevezetés a témakörbe

Az automatikus parkolórendszer a ParkPilot egy kiegészítő funkciója >>> oldal 243 és támogatja a vezetőt egy megfelelő parkolóhely keresésekor és a következő manővereknél.

- Tolatva beparkoláskor egy megfelelő, az úttal párhuzamos vagy az útra merőleges parkolóhelyre.
- Beparkoláskor előremenetben egy megfelelő, az útra merőleges parkolóhelyre.
- Kiparkolás előremenetben egy hosszanti parkolóhelyről.
- Beparkoláskor előremenetben egy megfelelő, az útra merőleges parkolóhelyre, miközben részben behajt a kiválasztott parkolóhelyre. A rendszer középre irányítja a járművet ezen a parkolóhelyen.
- A tolatással történő beparkolást fejezze be, ha a próbálkozásnál, xx

Automatikus parkolórendszerrel és gyárilag Infotainment-rendszerrel szerelt járműveknél az első, a hátsó és az oldalsó tartományok, valamint az akadályok helyzete a járműhöz viszonyítva kerül kijelzésre.

Az automatikus parkolórendszernek a rendszer által megszabott korlátai vannak. Alkalmazása a vezető rendkívüli figyelmét követeli meg >>> .

FIGYELEM

Az automatikus parkolórendszer technológiája korlátokat szab, ami magával a rendszerrel és az ultrahangos érzékelők alkalmazásával van összefüggésben. A parkolási kormányzási asszisztens soha nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- Minden meggondolatlan manőver a járművel súlyos sérüléseket okozhat.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- Tárgyak meghatározott felületeiről és egyes ruházatokról az ultrahangos érzékelők jelei nem verődnek vissza. A rendszer ezeket a tárgyakat vagy személyeket, akik ilyen ruházatot viselnek nem képes észlelni vagy nem megfelelően ismeri fel.
- Az ultrahangos érzékelők jeleit más külső hangforrások befolyásolhatják. Bizonyos körülmények között ez akadályozhatja személyek vagy tárgyak jelenlétének észlelését.
- Az ultrahangos érzékelőknek holtterei lehetnek, amelyeken belül nem képesek a személyek és tárgyak felismerésére.

- A jármű környezetét mindig tartsa ellenőrzés alatt, mert a kisgyermekeket, az állatokat és az adott tárgyakat nem minden helyzetben érzékelik az ultrahangos érzékelők.

FIGYELEM

Az automatikus parkolórendszerrel történő be- vagy kiparkolásnál a kormánykerék gyors forgó mozgásai súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Ne nyúljon mindaddig a kormánykerékhez a be- vagy kiparkolás közben, amíg arra a rendszer nem kéri fel. Ellenkező esetben a rendszer a parkolási folyamat közben kikapcsol és megszakítja a be- vagy a kiparkolási folyamatot.

VIGYÁZAT

- Adott körülmények között az ultrahangos érzékelők nem ismerik fel a tárgyakat, pl. utánfutó vonószerkezetét, oszlopokat, kerítéseket, pilléreket vagy vékony fákat vagy egy kinyitott vagy éppen kinyíló csomagtérajtót, ami a jármű sérüléséhez vezethet.
- A járműre utólag felszerelt felépítmények, pl. kerékpártartó az automatikus parkolórendszer funkcióját korlátozhatja és sérüléseket okozhat.
- A parkolási kormányzási asszisztens a parkoló járművekhez, a járdaszegélyekhez vagy más adott tárgyakhoz képest tájol. Ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsok és a keréktár-

csak ne sérüljenek meg a beparkoláskor. Szükség esetén időben szakítsa meg a beparkolást, hogy elkerülje a jármű sérüléseit.

- A lökhárítóban lévő ultrahangos érzékelők ütések következtében megsérülhetnek és elállíthatódnak, pl. be- vagy kikapcsoláskor.

- Nagynyomású tisztítóval vagy gőzborotvával történő tisztítások a vízsugarat csak rövid ideig irányítsa az ultrahangos érzékelőkre és tartson legalább kb. 10 cm távolságot.

- Ha az elől vagy hátul felszerelt rendszám-táblák vagy rendszám-táblatartók a számukra kialakított területen túlnyúlnak vagy egy rendszám-tábla elhajlik vagy deformálódik, akkor lehetséges, hogy:

- Hibás felismerés történik.
- Az érzékelők felismerőképesége korlátozódik.
- A beparkolási folyamat hibás kivitelezése vagy megszakítása következik be.

- Egy ultrahangos érzékelő meghibásodása-kor az ultrahangos érzékelőcsoport megfelelő tartománya (elől illetve hátul) kikapcsol és a továbbiakban nem aktiválható, amíg a hibát ki nem javítják. A másik lökhárító érzékelői azonban továbbra is a normál módon használhatók. A rendszer egy meghibásodása esetén forduljon egy szakszervizhez. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

Figyelem

- A rendszer megfelelő működéséhez a lökhárítóban lévő ultrahangos érzékelőket tisztán, hó- és jégmentes állapotban kell tartani és nem lehetnek matricával vagy más tárggyal lefedve.

- Zajforrások, – pl. érdes aszfalt, macskakő burkolat és más járművek által keltett zaj – az automatikus parkolórendszer vagy a Park Pilot téves üzeneteit eredményezheti. Fém tárgyak befolyásolhatják a manőverezést parkoláskor.

- A CUPRA javasolja, hogy az automatikus parkolórendszer kezelését gyakorolja egy kisérgépjármű helyen vagy egy parkolóban, a rendszer és funkcióinak megismerése céljából.

Automatikus parkolórendszer leírása

A parkolási kormányzási asszisztens alkotórészei az ultrahangos érzékelők, amelyek az első és a hátsó lökhárítón találhatók, és a **P** kapcsológomb a rendszer és a műszerfalbetét képernyő kijelzésének be- és kikapcsolásához az Infotainment-rendszerben.

Előfeltételek a beparkoláshoz

- A kipörgésgátlónak (ASR) bekapcsolva kell lennie >>> oldal 200.
- Sebesség a parkolóhely előtti elhaladáskor: kb. 50 km/h (31 mph) legfeljebb
- Tartson 0,5 és 2,0 méter közötti távolságot a parkolóhely előtti elhaladáskor.
- Parkolóhely hossza (úttal párhuzamos parkolóhely): **Jármű hossza + 1 méter.**
- Parkolóhely szélessége (útra merőleges parkolóhely): **Jármű szélessége + 1,1 méter.**

Előfeltételek a kikapcsoláshoz (csak az úthoz)

- A kipörgésgátlónak (ASR) bekapcsolva kell lennie >>> oldal 200.
- Parkolóhely hossza: **Jármű hossza + 0,5 méter.**

A be- illetve kikapcsolási folyamat idő előtti befejezése vagy automatikus megszakítása

Az automatikus parkolórendszer megszakítja a be- illetve kikapcsolási folyamatot, ha az alábbi esetek egyike érvényes:

- Nyomja meg a gombot **P** az Infotainment-rendszerben,  > **asszisztensek > parkolás > automatikus parkolórendszer.**
- A vezető átveszi a jármű irányítását.
- A parkolási folyamat során több mint 8 parkolási manőver történik.

- Ha a beparkolási folyamat kb. 6 percen belül nem fejeződik be az automatikus kormányzási beavatkozás aktiválása után.
- A rendszer meghibásodott (a rendszer ideiglenesen nem áll rendelkezésre).
- Az ASR ki van kapcsolva.
- Az ASR, illetve az ESP szabályzással beavatkozik.
- Egy ajtót vagy a csomagteret kinyitják.
- A parkolórendszer váratlan akadályba ütközik.
- A parkolórendszer nagy gördülési ellenállást észlel, például ha akadályba ütközik a talajon (kő, bukkanó, járdaszegély stb.).

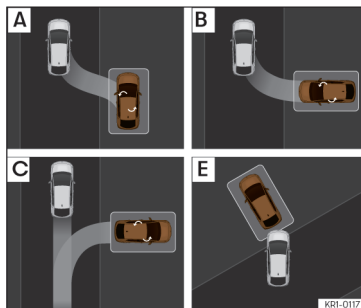
Sajátosságok

Az automatikus parkolás a rendszer által meghatározott határok közt képes működni. Így pl. a be- illetve kiparkolás szűk kanyarokban vagy meredek lejtőkön nem lehetséges a rendszerrel.

Kerékcseré után

Ha egy kerékcseré után a beparkolás- illetve kiparkolás kivitelezése pontatlanabbá válik, akkor a rendszert adott esetben illeszteni kell egy új kerékméretűhöz. Az illesztés menet közben automatikusan történik >>> **▲** *ban Bevezetés a témakörbe* oldalról 248.

Parkolási mód kiválasztása



Ábra 159 Az Infotainment-rendszer képernyőjén: Parkolási mód kijelzése.

Az automatikus parkolórendszernek 5 parkolási módja van:

- Beparkolás tolatva, az úttal párhuzamosan.
- Beparkolás hátrafelé az útra merőlegesen.
- Beparkolás előre felé az útra merőlegesen.
- Beparkolás tolatva az úttal párhuzamosan parkolóhelyre anélkül, hogy túlhaladna a parkolóhelyen: "Segítség".
- Beparkolás tolatva vagy előre menetben az útra merőleges parkolóhelyre anélkül, hogy túlhaladna a parkolóhelyen.

A parkolási mód kiválasztása miután elhaladt a parkolóhely előtt

Az automatikus parkolórendszer aktiválása után és felismert parkolóhely esetén az Infotainment-rendszer kijelzőjén megjelenik egy javaslat a parkolási módjára. Az automatikus parkolórendszer automatikusan kiválasztja a parkolási módot. A kiválasztott mód látható az Infotainment-rendszer kijelzőjén >>> **ábra 159**.

- Az automatikus parkolórendszerrel történő beparkoláshoz az előfeltételeknek teljesülniük kell >>> oldal 249.
- Nyomja meg a gombot **P** az Infotainment-rendszerben, **☞** **asszisztensek**.
- Ha a rendszer be van kapcsolva, az Infotainment-rendszer képernyőjén a **P** szimbólum kiemelve látszik. Ezenkívül megjelenik az aktuálisan kiválasztott parkolási mód. A parkolási mód váltható az Infotainment-rendszer képernyőjén.
- Ha több parkolóhely áll rendelkezésre, akkor az Infotainment-rendszer képernyőjén kiválasztható egy másik parkolóhely.
- A forgalom figyelése mellett kövesse az útneveket az Infotainment-rendszer képernyőjén és haladjon el a járművel a parkolóhely előtt.

Beparkolás tolva az úttal párhuzamos parkolóhelyre anélkül, hogy túlhaladna a parkolóhelyen (D mód)

A parkolás ezen módja esetén D nyomja meg a gombot P, amivel a megkezdett parkolási folyamatot a rendszer leállítja. A rendszer csak akkor aktiválódik, ha a parkolási folyamat megfelelően történik (az oldalsó érzékelőnek fel kell tudni ismerni a vonatkoztatási járművet). Ha nem lehetséges a megkezdett parkolási manőver sikeres befejezése, akkor a rendszer önállóan kiparkol, hogy a parkolási folyamatot megkezdje az A parkolási módhoz hasonlóan.

Speciális eset: Beparkolás tolva vagy előremenetben az úttal párhuzamos parkolóhelyre anélkül, hogy túlhaladna a parkolóhelyen, E parkolási mód

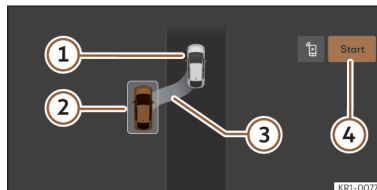
- Az automatikus parkolórendszerrel történő beparkoláshoz az előfeltételeknek teljesülniük kell >>> oldal 249.
- A forgalom figyelése mellett kormányozzon a parkolóhelyhez előremenetben és álljon meg úgy a járművel, hogy az eleje részben benn legyen a parkolóhelyen.
- Nyomja meg a gombot P az Infotainment-rendszerben, > asszisztensek.

- Ha a rendszer be van kapcsolva, az Infotainment-rendszer képernyőjén a P szimbólum kiemelve látszik. Ezenkívül az aktuálisan kiválasztott parkolási mód kicsinyített mérete nélkül jelenik meg.
- Engedje el a kormánykereket >>> Δ ban Bevezetés a témakörbe oldalról 248.

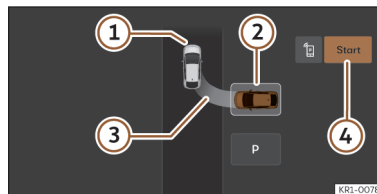
Beparkolás az automatikus parkolórendszerrel

A beparkoláshoz az automatikus parkolórendszerrel az előfeltételeknek teljesülniük kell >>> oldal 249 és a parkolási módot ki kell választani >>> oldal 250.

Parkolás



Ábra 160 Az Infotainment-rendszer képernyőjén: Helyzet az úttal párhuzamos beparkoláshoz.



Ábra 161 Az Infotainment-rendszer képernyőjén: Helyzet az útra merőleges beparkoláshoz.

>>> ábra 160, >>> ábra 161

- 1 Saját jármű
- 2 Felismert parkolóhely
- 3 A javasolt parkolási mód megjelenítése
- 4 Kezdje el a parkolási manővert

- Ellenőrizze az Infotainment-rendszer kijelzőjén a kijelzéseket, hogy a parkolóhelyet "megfelelőnek" ismerte-e fel és a megfelelő helyzetet a beparkoláshoz elérte-e >>> ábra 160, >>> ábra 161. Állítsa meg a járművet, és kövesse az Infotainment utasításait.
- Álljon meg a járművel, fékezzen és egy rövid várakozási idő után a start 4 funkciógombot érintse meg az Infotainment-rendszerben.
- Engedje el a kormánykereket >>> Δ ban Bevezetés a témakörbe oldalról 248.
- Vegye figyelembe a következő üzenetet:

A jármű parkol... Aktív kormányzási beavatkozás

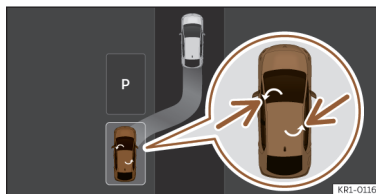
- Az automatikus parkolórendszer a parkolási folyamatot automatikusan végzi el, miközben átveszi a kormány kezelését (a jármű keresztirányú irányítása) és a fék- és gázpedálok használatát (a jármű hosszirányú irányítása).
- Ha a parkolási folyamat befejeződött, az Infotainment-rendszer azt láthatóan és hallhatóan jelzi. Ebben a pillanatban a jármű leparkolt és elgurulás ellen biztosított (P menetfokozat aktiválódik) és a motor leáll.

Távolságjelző szegmens az előrehaladáshoz



Ábra 162 Az Infotainment-rendszer képernyőjén: Távolságjelző szegmens az előrehaladáshoz

A távolságjelző szegmens ⑤ szimbolikusan mutatja az Infotainment-rendszer képernyőjén a fennmaradó relatív távolságot. Minél tovább halad a szegmens, annál kisebb a hátralévő távolság a parkolóhely végéig.



Ábra 163 Az Infotainment-rendszer képernyőjén: Parkolóhely

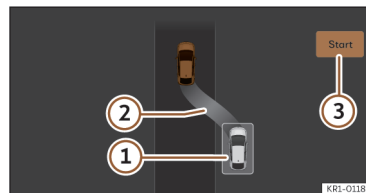
Figyelem

Ha egy parkolóhely oldalsó nyílakkal látható, az azt jelenti, hogy ugyanazon a parkolóhelyen más parkolási mód is lehetséges. Ehhez a kiemelten ábrázolt parkolóhelyet meg kell érinteni >>> **ábra 163.**

Figyelem

Ha beparkoláskor a manőverezés idő előtt befejeződik, akkor lehetséges, hogy a beparkolási eredmény adott esetben nem optimális.

Kiparkolás a parkolóhelyről az automata parkolórendszer segítségével (csak az úttessel párhuzamos parkolóhelyekről)



Ábra 164 Műszerfalbetét képernyőjén: kiparkolás egy úttessel párhuzamos parkolóhelyről.

- ① Saját jármű
- ② Javasolt kiparkolási útvonal

Kiparkolás (úttal párhuzamos parkolóhelyről)

Az automatikus parkolórendszerrel történő kiparkoláshoz az előfeltételeknek teljesülniük kell >>> oldal 249.

- Nyomja meg a gombot **P** az Infotainment-rendszerben: > **asszisztensek**. Ha a rendszer be van kapcsolva, az Infotainment-rendszer képernyőjén a **P** szimbólum kiemelve látszik.

• Használja az irányjelzőt az út azon az oldalán, amelyiken irányban el akarja hagyni a parkolóhelyet és lépjen a fékpedálra.

• Nyomja meg a **Start** gombot  az Infotainment-rendszerben.

• Engedje el a kormánykereket >>>  **ban Bevezetés a témakörbe** oldalról 248. Ügyeljen a következő üzenetekre:

A jármű kiparkol... Aktív kormányzási beavatkozás.

• Az automatikus parkolórendszer önállóan elvégzi a kiparkolási folyamatot, miközben átveszi az irányítást a kormányzás (jármű keresztirányú mozgásánál) és fékezési- és gázadási folyamatok (jármű hosszirányú mozgásánál) felett.

• A rendszer a járművet akkor tudja kivezetni a parkolóhelyről, ha egy megfelelő üzenet megjelenik az Infotainment-rendszer kijelzőjén (**A kiparkolási folyamat befejeződött. Vegye át a jármű irányítását**) adott esetben egy hangjelzés is elhangzik. A kormányzást az automata parkolórendszer által bekormányzott szöggel vegye át.

• A forgalom és a környezet figyelése mellett vezesse ki a járművet a parkolóhelyről.

Tolatási asszisztens (Rear View Camera)

Bevezetés a témakörbe

A csomagterajtó fogantyújába beépített kamera segíti a vezetőt beparkolásnál vagy manőverezésnél hátramenetben. >>> oldal 207.

A kamera által rögzített kép a kivetített tájolóvonalakkal együtt megjelenítésre kerül az Infotainment-rendszer képernyőjén. Az alsó tartományban a lökhárító egy része látszik, ami a vezetőnek viszonyítási pontként szolgál.

A tolatási asszisztens működési módjai

Felszereltségtől függően a következő változatok állnak rendelkezésre:

• **Útra merőlegesen parkolóhely:** Beparkolás tolatással útvonalra merőleges parkolóhelyre.

• **Támogató funkció egy utánfutó vontatásához:** Támogatja egy utánfutó csatlakoztatását.

• **Keresztirányú forgalom:** A rendszer figyeli a keresztirányú forgalmat.

Előfeltételek

A tolatási asszisztenssel (Rear View) történő beparkoláshoz a következő előfeltételeknek kell teljesülni:

- A **15 km/h (9 m/h)** sebességet ne szabad túllépni.
- Parkolóhely szélessége: **Jármű szélessége + 0,15 m** (tükör nélkül).

A valóságkép megjelenítéséhez a következő előfeltételeknek kell teljesülni:

- A csomagterajtó zárva van.
- A jármű vízszintes környezetben van.
- A jármű hátsó tartománya nem lehet túlterhelt.

FIGYELEM

• A tolatókamera nem teszi lehetővé az akadály távolságának a pontos kiszámítását és nem képes a rendszer a korlátain túl működni, ezért a gondatlan és figyelmetlen használata baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat. A vezetőnek mindig figyelni kell a környezetet a biztonságos közlekedés érdekében.

• A kamera lencséje nagyítja illetve torzítja a látómezőt és a tárgyakat, a valósághoz képest megváltoztatja és pontatlanul jeleníti meg azokat. A távolságérzékelés szintén pontatlan lehet.

• A képernyő felbontása vagy a fényviszonyok miatt a tárgyak nem vagy homályosan jelenhetnek meg. Figyeljen az oszlopokra, kerítésekre, rácsokra, vékony fákra, mivel ezek a járművet megsérthetik abban az esetben, ha a képernyőn nem ismerhetők fel.

• A tolatási asszisztensnek van holttere, ahol nem érzékeli az embereket vagy a tárgyakat. Nagyon körültekintően figyelje mindig a jármű környezetét.

• A rendszer nem képes a vezető figyel-mét helyettesíteni. Parkolás közben mindig figyelje a jármű környezetét.

• Ne hagyja, hogy a képernyőn megjelenő képek eltereljék a figyelmét a közlekedésről.

• A képek csak kétdimenziósak. Nehezen vagy egyáltalán nem ismerhetők fel például kiálló tárgyak, vagy gödrök az úton..

• A jármű megrakodásával a tájolóvonalak megjelenítése megváltozik. Az általuk meg-jelenített szélességek lecsökkennek túlzott terhelés esetén. Figyelje a jármű környezetét, ha sokan ülnek a járműben vagy a csomagtér meg van rakodva.

• A következő helyzetekben a tárgyak vagy más járművek közelebb vagy távolabb jelen-nek meg a képernyőn, mint ahogy azok a va-lóságban elhelyezkednek. Különösen figyel-jen, ha:

- Egy vízszintes talajról egy emelkedőre vagy lejtőre hajt vagy fordítva.
- A jármű nagyon meg van terhelve.
- A jármű tárgyakhoz közelít, amelyek nem a talajon vannak vagy a talajból kinyúlik. Ezek a tárgyak tolatáskor a kamera látósző-géből is kieshetnek.

Figyelem

- Ezért nagyon fontos, hogy a vezető kü-lö-nösen óvatos és figyelmes legyen, ha nem is-meri a rendszert.
- A tolatási asszisztensen eltűnnek a vonat-koztatási vonalak a csomagtérajtó felnyitása-kor.

Be- és kikapcsolás

Tolatási asszisztens bekapcsolása

- Bekapcsolt gyújtásnál kapcsoljon hátrame-neti fokozatba.
- **VAGY:** Válassza ki az Infotainment-rendszer-ben > **asszisztensek > parkolássegítő rendszer.**

Tolatási asszisztens kikapcsolása

- Haladjon előre menetben legalább 15 km/h (9 m/h).

Képernyőkijelzések

A rendszer funkciói és a megjelenítései a fel-szereltségtől függően eltérhetnek.

Az asszisztensek képkijelzése megváltozik, ha gyárilag beépített vonószerkezethez elektro-mosan egy utánfutót csatlakoztatnak >>> ol-dal 325.

A tolatási asszisztens szimbólumai és funk-ciói

Bekapcsolt tolatási asszisztens esetén a beál-lítások a funkciógombokon keresztül végezhe-tők el. Egyes beállítások a felszereltségtől füg-gően végezhetők csak el.

Kilépés az aktuális kijelzésből

Váltás útra merőleges parkoláshoz
>>> oldal 255

Váltás az utánfutó csatlakoztatás asszisz-tens funkcióhoz

Váltás a keresztirányú forgalomhoz

Kijelzés beállítása: fényerő, kontraszt és szín

Váltás a parkolássegítő rendszerhez
>>> oldal 243

Bekapcsolás asszisztens kijelzésének meg-jelenítése/elrejtése

Tájolóvonalak

Zöld vízszintes vonalak: jármű meghosszabbí-tása.

Sárga vonalak: jármű útvonala a kormánykerék bekormányzási szögét figyelembe véve.

Asszisztens funkció egy utánfutó csatlakoztatásához

Gyárilag vonószerkezettel szerelt járműveknél a jármű ezzel funkcióval közelítheti meg az utánfutó vonórúdját.

Az Infotainment-rendszerben segédvonalak jelennek meg.

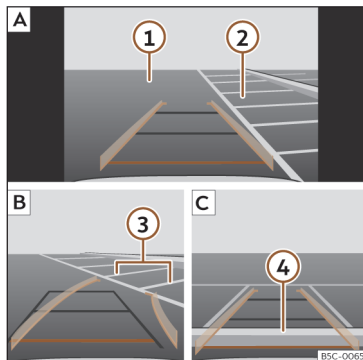
Zöld vonalak: Távolság a vonóhorogig. A vonalak közti távolság kb. 0,3 méternek felel meg.

Sárga vonal: A vonóhorog számított iránya a kormánykerék bekormányzási szögét figyelembe véve.

Keresztirányú forgalom

A kijelzés segít a jármű mögötti forgalom áttekintésében, és jól alkalmazható például garázs-ból vagy szűk kijáratból történő kiálláskor.

Beparkolás útra merőlegesen



Ábra 165 Üzenet az Infotainment-rendszer képernyőjén: Beparkolás a tolatási asszisztenssel.

Magyarázat az ábrához >>> **ábra 165:**

- A** Egy parkolóhely keresése
- B** Bekormányzás a kiválasztott parkolóhelyre
- C** A jármű középre irányítása a parkolóhelyen
- 1** Út
- 2** Parkolóhely
- 3** Parkolóhely oldalsó határa
- 4** Parkolóhely hátsó határa

Parkolás

- Válassza ki az Infotainment-rendszerben **> asszisztensek > parkolássegítő rendszer**, mielőtt elhalad a kiválasztott parkolóhely előtt.
- Bekapcsolt és működőképes tolatási asszisztenssel nyomja meg a funkciógombot **⏏**.
- Álljon a járművel a parkolóhely elé >>> **ábra 165 2 A**.
- Vezessen lassan hátrafelé és úgy forgassa a kormánykereket, hogy a sárga vonalak a parkolóhelybe irányuljanak. A zöld és a sárga vonalaknak egybe kell esniük az oldalsó határvonallal **3 B**.
- Álljon meg a járművel, amikor a piros vonal a parkolóhely hátsó határát elérte **4 C**.

Problémamegoldás

A rendszer nem az elvárható módon viselkedik

Ennek különböző okai lehetnek:

- A kamera elszennyeződött >>> **oldal 404**. A szennyeződés és a hó mellett a kamera kilátását tisztítószerek-maradékok vagy párasodás korlátozhatják.
- A rendszer működési előfeltételeinek teljesülni kell >>> **oldal 253**.
- A kamerát víz borítja.

• A gyárilag felszerelt vonóberendezés elektromosan csatlakoztatva egy utánfutóval >>> oldal 325.

• A jármű megsérült a kamera tartományában, pl. egy koccanásnál beparkolásakor.

• A kamera látóterét egy tartozék takarja el, pl. egy kerékpártartó rendszer.

• A járművet átfényezték a kamera tartományában vagy szerkezeti átalakítást hajtottak végre a járművön, pl. a futóművön.

Kamera elzáródva, hibára utaló üzenet, a rendszer kikapcsol

• Tisztítsa meg a kamerát vagy távolítsa el az esetleges matricákat vagy tartozékokat >>> oldal 404.

• Ellenőrizze, hogy vannak-e látható sérülések.

Megoldási javaslat

• Kapcsolja ki ideiglenesen a rendszert.

• Ellenőrizze, hogy a fent felsorolt okok közül valamelyik fennáll-e.

• Amint a problémák okát megtalálta és azokat kijavította, ismét bekapcsolhatja a rendszert.

• Ha a rendszer még mindig kiszámíthatatlanul viselkedik, akkor ellenőriztesse egy szakszervízben.

Környezetfigyelés (Top View Camera)

Bevezetés a témakörbe

A rendszer 4 kamera segítségével hoz létre egy képet, ami az Infotainment-rendszer képernyőjén jelenik meg. A kamerák a hűtőrácsban, a külső visszapillantó tükrökön és a csomagterajton találhatók.

A környezetfigyelés funkciói és az ábrázolások eltérőek lehetnek attól függően, hogy a jármű fel van-e szerelve ParkPilot rendszerrel.

⚠ FIGYELEM

A kamera által létrehozott képek nem teszik lehetővé az akadályok távolságának a pontos kiszámítását (személyek, járművek, stb.), így a használata baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhet.

• A kameralencsék nagyítják és torzítják a látómezőt és a tárgyak a képernyőn másként és torzíva jelennek meg.

• Néhány tárgy a képernyő felbontása vagy az elégtelen fényviszonyok következtében nem vagy csak homályosan jelennek meg, pl. oszlopok vagy vékony rácsok.

• A kamerák holtterekkel rendelkeznek, amelyeken belül nem képesek a személyek és tárgyak felismerésére.

⚠ FIGYELEM

A környezetfigyelés (Top View Camera) intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A környezetfigyelés által megnövelt kényelmi szolgáltatás nem ösztönözheti kockázatosabb vezetésre. Ha a rendszert figyelmen kívül és nem előrelátóan használják, akkor baleseteket okozhatnak, amelyeknek súlyos sérülések lehetnek a következményei. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

• A sebességet és a vezetési módot a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.

• Ne hagyja, hogy a képernyőn megjelenő képek eltereljék a figyelmét a közlekedésről.

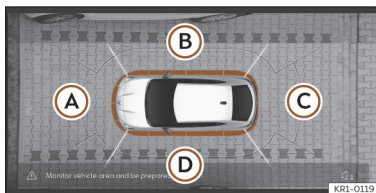
• A jármű környezetét mindig tartsa ellenőrzés alatt, mert a kisgyermeket, az állatokat és az adott tárgyakat nem minden helyzetben érzékeli a kamerák.

• Lehetséges, hogy nem minden tartomány jeleníthető meg tisztán.

⚠ VIGYÁZAT

- A kamera képei csak kétdimenziósak. A mélységélesség hiánya miatt az úton található lyukak vagy az útból kiálló tárgyak nem vagy csak nagyon nehezen ismerhetők fel.
- Adott körülmények között a kamera adott tárgyakat, pl. rudakat, kerítéseket, oszlopokat vagy vékony fákat, amelyek a járművet megsérthetik, nem képes felismerni.
- A rendszer a jármű környezetétől függetlenül tájolóvonalakat és -négyzeteket jelez ki, nem történik tárgyfelismerés. A vezetőnek magának kell eldöntenie, hogy a jármű befér-e a parkolóhelyre.

Környezetfigyelés



Ábra 166 A környezetfigyelés kijelzése: madártávlati nézet.

4 különböző kameranézet áll rendelkezésre:
>>> **Ábra 166:**

- Ⓐ Az első kamera tartománya

- Ⓑ A jobb oldali kamera tartománya
- Ⓒ A bal oldali kamera tartománya
- Ⓓ A hátsó kamera tartománya

Funkciógombok:

- 🔊 **A** Felszereltségtől függően: a ParkPilot hangjának be- és kikapcsolása.

Az összes kamerakép kombinációja egy madártávlati nézetet hoz létre >>> **Ábra 166**. A madártávlati nézet a jármű kiválasztott tartományán belüli terület megnyomásával választható ki.

A rendszer a menetiránytól függően automatikusan átkapcsol az első és a hátsó kameranézet között.

A madártávlati nézet vagy a kicsinyített madártávlati nézet különböző kiválasztott tartományainak megnyomásával >>> **Ábra 166** Ⓐ-tól Ⓓ-ig a megfelelő nézet kiválasztható és rögzíthető, ami utána narancssárgán kiemelve jelenik meg.

Szükséges feltételek a környezetfigyelés használatához

- Az ajtóknak és a csomagterajtónak becsukva kell lenniük.
- A képnek tisztának és megbízhatónak kell lennie. Ehhez pl. a kameralencsének tisztának kell lennie.

- A jármű körüli tartománynak egyértelműen és teljesen felismerhetőnek kell lennie.
- A manőverezési és parkolási környezetnek vízszintesnek kell lennie.
- **Nem** lehet a jármű hátsó tartománya túlzottan leterhelve.
- A vezetőnek ismernie kell a rendszert.
- A járműnek a kamerák tartományában sérülésmentesnek kell lennie. Egy szakszerviznek ellenőrizni kell a rendszert, figyelembe véve a kamera beépítési helyzetét és -szögét, pl. egy hátsó területen történő ütközés után.

Sajátosságok

A környezetfigyelő kamera képei csak kétdimenziósak. A mélységélesség hiánya miatt az úton található lyukak vagy az útból vagy más járművekből kiálló tárgyak nem vagy csak nagyon nehezen ismerhetők fel.

A következő helyzetekben a tárgyak vagy más járművek közelebb vagy távolabb jelennek meg a képernyőn, mint ahogy azok a valóságban elhelyezkednek:

- Egy vízszintes talajról egy emelkedőre vagy lejtőre hajt.
- Egy emelkedőről vagy lejtőről egy vízszintes talajra hajt.
- A jármű hátsó része túl van terhelve.
- Ha a jármű egy kiálló tárgyhöz közelít. Ezek a tárgyak kúeshetnek a kamera látómezejéből.

Vontatás

A környezetfigyelés minden tájoló segédvonalától a hátsó kamera tartományában, ha egy gyárilag felszerelt vonószerkezet elektromosan össze van kötve egy utánfutóval >>> oldal 325.

Figyelem

A CUPRA javasolja, hogy a környezetfigyelő asszisztens kezelését kifizetési helyen vagy parkolóhelyen gyakorolja, hogy a rendszerrel és azok funkcióival megismerkedjen.

Be- és kikapcsolás

Bekapcsolás

- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- **VAGY:** Válassza ki az Infotainment-rendszerben  > **Assistenten** > **Parkassistenz** > **Einparkhilfe** (asszisztensek > parkolási asszisztens > parkolásegítő rendszer).

Kikapcsolás

- Haladjon előre menetben legalább 15 km/h (9 m/h).
- **VAGY:** Nyomja meg a X funkciógombot.

Környezetfigyelés nézetei (megjelenítési módok)

A megjelenített piros vonalak kb. 40 centiméter távolságot jelölnek a járműtől.

Madártávlati nézet

Fő üzemmód:



A járművet és a közvetlen környezetét felülnézetben ábrázolja. Felszereltségtől függően ezzel megjeleníthető a ParkPilot útkijelzése is.

Első kamera nézetei (Előlnézet)

Keresztirányú forgalom.



A kijelzés segít a forgalom áttekintésében a járműtől balra, jobbra és a jármű előtt, jól alkalmazható például garázból vagy szűk kijáratból történő kiálláskor.

Beparkolás útra merőlegesen.



Megjeleníti a jármű előtti környezetet. Tájékoztató segédvonalak jelennek meg a képernyőn.

Oldalsó kamera nézetei (Oldalnézet)

Bal- és jobb oldal.



Közvetlenül a jármű melletti területeket ábrázolja felülnézetben, hogy a lehetséges akadályokat pontosabban ki tudja jelezni.

Hátsó kamera nézetei (Hátsó nézet)

Beparkolás útra merőlegesen.



Megjeleníti a jármű mögötti környezetet. Tájékoztató segédvonalak jelennek meg a képernyőn.

Utánfutó csatlakozását segítő funkció.



Utánfutó csatlakozását segítő asszisztenssel rendelkező járműveken ez a funkció megkönnyíti utánfutó csatlakoztatását. Az Infotainment-rendszerben segédvonalak jelennek meg.

Zöld vonalak: Távolság a vonóhorogig. A vonalak közti távolság kb. 0,3 méternek felel meg.

Sárga vonal: A vonóhorog számított iránya a kormánykerék bekormányzási szögét figyelembe véve.

Keresztirányú forgalom.



A kijelzés segít a forgalom áttekintésében a járműtől balra, jobbra és a jármű mögött, jól alkalmazható például garázból vagy szűk kijáratból történő kiálláskor.

Vontatmány asszisztens (Trailer Assist)

Bevezetés a témakörbe

A vontatmány asszisztens (Trailer Assist) támogatja a vezetőt utánfutóval történő tolatáskor és manőverezéskor.

A vontatmány asszisztens az utánfutót a külső visszapillantó tükrök állítókapcsolójának beállításával kormányozza. A vezető a gázpedált, a sebességváltót és a féket kezeli!

Rendszer működési korlátai

Adott körülmények között a kamera nem ismer fel bizonyos tárgyakat, mint utánfutók vonórúdjai, vékony oszlopok, kerítések, pillérek vagy fák, valamint nyitott vagy felnyíló csomagtérajtók, és azok a jármű sérüléseit okozhatják.

A rendszer megfelelő működése érdekében a kamerát tisztán, jég- és hómentesen kell tartani és nem szabad matricákkal vagy más tárgyakkal elfedni. A vonórúd nem lehet eltakarva, hogy a kamera lássa a vonórúd helyzetét.

A vontatmány asszisztent (Trailer Assist) csak akkor használja, ha a csomagtérajtó rendeltetésszerűen zárva van.

⚠ VIGYÁZAT

A vontatmány asszisztens nem a jármű környezete szerint tájolja a járművet. Nem rendelkezik akadályfelismerés funkcióval. A vezetőnek magának kell megítélnie, hogy a járműszerelvénny biztonságosan tud-e manőverezni.

- Mindig figyelje az utánfutó mozgását és szükség esetén szakítsa meg önállóan a manőverezést folyamatot, hogy elkerülje a sérüléseket. A vontatmány asszisztens (Trailer Assist) megfelelő kezelése esetén ritkán előfordulhat, hogy az utánfutó másként mozog, mint ahogy be lett állítva.

- Ne hagyatkozzon csupán a műszerfalbetét képernyőkijelzéseire.

i Figyelem

A vontatmány asszisztens az aktiválás után kb. 10 perccel kikapcsol automatikusan. Az asszisztens inaktív állapotba kerül akkor is, ha kb. 3 percen belül a vezető részéről nem történik aktivitás.

Előfeltételek

A vontatmány asszisztens működéséhez a következő feltételeknek kell teljesülni:

- A motor jár.
- ESC be van kapcsolva.
- A vezető ajtaja és a csomagtérajtó zárva van.
- A külső visszapillantó tükrök ki vannak hajtva.
- Kormányzott tengely nélküli, egy- vagy két-tengelyes utánfutó rá van akasztva a vonóhorogra és elektromosan csatlakoztatva van a járműhöz.
- A járműszerelvénny áll.
- A vontató jármű és vonórúd által bezárt szög nem nagyobb a megengedetttnél.
- A vonórúd hossza meg lett határozva.

A vonórúd hosszának meghatározása

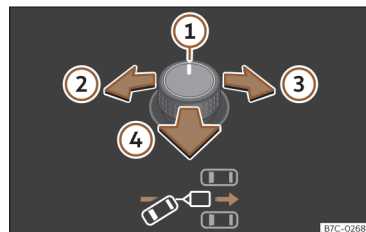
Ahhoz, hogy a vontatmány asszisztens meghatározza a vonórúd hosszát, néhány kanyarodást kell a járművel végrehajtani és egy keveset kanyarban is kell haladni. Minél pontosabb a vonórúd hosszának a meghatározás, annál nagyobb a manőverezésnél rendelkezésre álló

szög. Az asszisztens négy fokozatra osztja a szögekijelző legnagyobb rendelkezésre álló végállásait: kb. 30°, 45°, 60° és 75°.

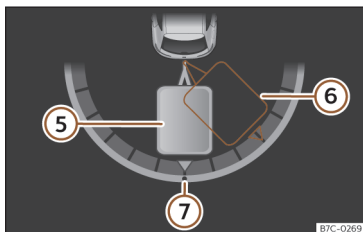
i Figyelem

A vontatmány asszisztens a LED-es hátsó lámpákkal szerelt utánfutókat műszaki okok miatt nem mindig képes megfelelően felismerni.

Kezelés



Ábra 167 Külső visszapillantó tükrök forgókapcsolója: utánfutó irányának beállítása.



Ábra 168 Műszerfalbetét képernyője: tolatás.

Magyarázat az ábrához >>> **ábra 167**,
>>> **ábra 168**:

- ① külső visszapillantó tükör forgókapcsolója
- ② Utánfutó irányítása balra
- ③ Utánfutó irányítása jobbra
- ④ Jármű mozgatása a vonószerkezet irányába
- ⑤ Utánfutó aktuális helyzete
- ⑥ Az utánfutó elérni kívánt helyzete
- ⑦ A szögkijelző alaphelyzete (0°)

Manőverezés a járműszerelvénnel

A rendszer működési előfeltételeinek teljesülni kell >>> oldal 259.

- Kapcsoljon hátrameneti fokozatba.
- Nyomja meg a gombot az Infotainment-rendszerben > **asszisztensek** > **parkolás** > **vontatmány asszisztens**.
- Engedje el a kormánykereket >>> .
- Billentse a forgókapcsolót, amíg a kívánt irányt eléri >>> **ábra 167**. A műszerfalbetét képernyőjén megjelenik a tájolás segítéséhez a járműszerelvény ábrája az aktuális helyzetben >>> **ábra 168**.
- Lassan gyorsítson és kezdje meg a tolatást. Figyelje a környezetet!
- A forgókapcsolóval korrigálja a szöget, ha szükséges. Nyomja a kapcsolót balra vagy jobbra: a járműszerelvény balra vagy jobbra mozog. Húzza a kapcsolót hátra: a jármű az utánfutó irányába mozog.
- Manőverezzen a járművel hátra és előre, amíg a kívánt helyzetet eléri.
- A manőverezési folyamat akkor fejeződik be, ha egy megfelelő üzenet megjelenik a műszerfalbetét kijelzőjén és adott esetben egy hangjelzés elhangzik.

Automatikus fékbeavatkozás

A vontatmány asszisztens meghatározott helyzetekben automatikus fékezési beavatkozással segíti a vezetőt.

A vezető felelős a megfelelő időben történő fékezésért >>> .

A következő helyzetekben történhet automatikus fékezési beavatkozás és kikapcsolhat a funkció:

- Egy meghatározott sebesség túllépésekor.
- Ha beavatkozik kormányzással. A jármű automatikusan lefékeződik megállásig.
- Ha manőverezés közben megnyomják a gombot vagy a vezető ajtaját kinyitják.

FIGYELEM

A kormánykerék gyors forgómozgása súlyos sérüléseket okozhat.

- Manőverezés közben mindaddig ne avatkozzon a kormányzásba, amíg a rendszer arra kéri.
- Kivétel: ha veszélyhelyzet adódik, avatkozzon be és vegye át saját maga a kormányzást.

FIGYELEM

Az automatikus fékezési beavatkozás nem ösztönözheti biztonsági kockázatvállalásra. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

- A vontatmány asszisztens a rendszer által meghatározott határok közt képes működni. Az automatikus fékezési beavatkozás néhány helyzetben csak korlátozottan vagy egyáltalán nem működik.
- Mindig álljon készen arra, hogy a járművet saját maga lefékezze.

- Az automatikus fékbeavatkozás kb. 1,5 másodperccel a jármű megállása után befejeződik. Utána saját maga használja a féket.

Figyelem

Miközben az asszisztens aktív, nem lehet a külső visszapillantó tükröt állítani. A jobb oldali külső visszapillantó tükör elmentett beállítására azonban aktiválható >>> oldal 147.

Problémamegoldás

Kamera elzáródva, hibára utaló üzenet, a rendszer kikapcsol

- Tisztítsa meg a kamerát vagy távolítsa el az esetleges matricákat vagy tartozékokat >>> oldal 404.
- Ellenőrizze, hogy vannak-e látható sérülések.

A rendszer nem az elvárható módon viselkedik

Ennek különböző okai lehetnek:

- A kamera elszennyeződött >>> oldal 404. A szennyeződés és a hó mellett a kamera kilátását tisztítószer-maradékok vagy párasodás korlátozhatja.
- A rendszer működési előfeltételeinek teljesülni kell >>> oldal 259.

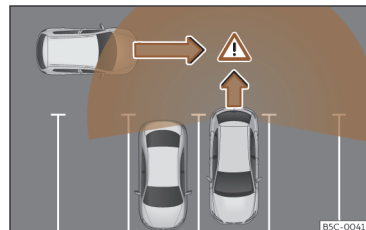
- A kamerát víz borítja.
- A jármű megsérült a kamera tartományában, pl. egy koccanásnál beparkoláskor.
- A kamera látóterét egy tartozék takarja el, pl. egy kerékpártartó rendszer.
- A járművet átfényezték a kamera tartományában vagy szerkezeti átalakítást hajtottak végre a járművön, pl. a jármű első részén vagy a futóművön.

Megoldások a problémákra

- Kapcsolja ki ideiglenesen a rendszert.
- Ellenőrizze, hogy a fent felsorolt okok közül valamelyik fennáll-e.
- Amint a problémák okát megtalálta és azokat kijavította, ismét bekapcsolhatja a rendszert.
- Ha a rendszer még mindig kiszámíthatatlanul viselkedik, akkor ellenőriztesse egy szakszervízben.

Kiparkolási asszisztens Rear Cross Traffic Alert

Működés



Ábra 169 A kiparkolási asszisztens vázlatos ábrázolása: a kiparkoló jármű által megfigyelt tartomány.

A kiparkolási asszisztens párhuzamos parkolóhelyről, tolatással történő kiparkoláskor vagy manőverezéskor figyel a hátsó lökhárítóknál található radarérzékelőkkel >>> oldal 206 a jármű mögötti keresztirányú forgalmat, pl. rossz látási viszonyok esetén.

Ha a rendszer a jármű hátuljához közeledő járművet ismer fel >>> **Ábra 169**, akkor szükség esetén elhangzik egy figyelmeztető hangjelzés.

Az akusztikus hangjelzésen kívül az Infotainment-rendszer képernyőjén keresztül is tájékoztatja a vezetőt. Ezek a jelek a leképzett jármű hátsó tartományában piros csíkként jelennek meg az Infotainment-rendszer képernyőjén. Ez a csík jelzi a jármű oldalát, amihez keresztirányban közelítenek¹⁾.

Automatikus fékezési beavatkozás a károk csökkentése érdekében

>>> oldal 241.

Be- és kikapcsolás

A kikapcsolási asszisztens az Infotainment-rendszer **asszisztensek** menüjében kapcsolható be és ki. Ugyanígy megtalálható a Park Assist **Einstellungen** (beállítások) menüjében.

Ezen kívül a műszerfalbetét **asszisztensek** menüjén keresztül lehet be- és kikapcsolni.

Az utoljára elvégzett beállítás marad érvényben a gyújtás ismételt bekapcsolásakor.

Vontatás

A kikapcsolási asszisztens automatikusan kikapcsolódik és nem aktiválható, ha egy utánfutó vagy hasonló a gyárilag szerelt vonószerkezet-hoz elektromosan csatlakoztatva van. Amint a vezető elindul, megjelenik egy üzenet a műszerfalbetét képernyőjén és jelzi, hogy az asszisztens nincs aktiválva.

Miután a járműről leválasztják az utánfutót, az asszisztens visszatér az utánfutó elektromos csatlakoztatása előtti kiindulási állapotba.

Ha a vonószerkezet nem gyárilag szerelt, akkor a kikapcsolási asszisztens funkciót manuálisan kell kikapcsolni, ha utánfutóval közlekedik.

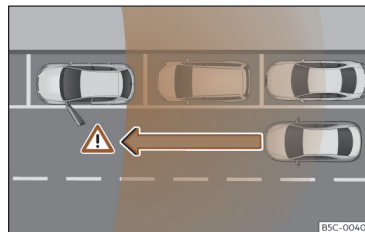
FIGYELEM

A kikapcsolási asszisztens (RCTA) intelligens technikája nem képes a fizika által meghatározott határokat átlépni és csak a rendszer által meghatározott korlátok közt működik. A parkolásegítő rendszer funkciója nem ösztönözheti kockázatok vállalására. A rendszer nem képes a vezető figyelmét helyettesíteni.

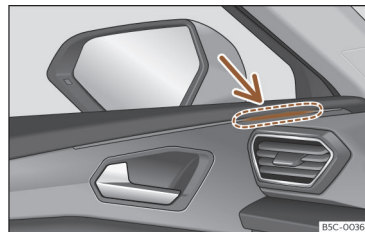
- Ne használja a rendszert korlátozott látási viszonyok mellett vagy összetett közlekedési helyzetekben, pl. nagy forgalmú utakon vagy több sáv keresztezésekor.
- Mindig tartsa ellenőrzés alatt a jármű környezetét, mert a rendszer sok esetben nem ismeri fel biztonsággal például a gyalogosokat és a kerékpárosokat.
- A kikapcsolási asszisztens nem mindig fékezi le automatikusan teljes megállásig a járművet.

Ajtónyitás asszisztens (Exit Warning)

Működés



Ábra 170 Grafikus ábrázolás.



Ábra 171 Ajtó: Figyelmeztető lámpa

¹⁾ Ez a funkció csak parkolórendszerrel rendelkező járműveknél áll rendelkezésre.

Az ajtónyitás asszisztens (Exit Warning) figyelmezteti az utasokat egy lehetséges ütközés előtt az ajtó kinyitásakor, ha a jármű megállt.

A rendszer a működési korlátokon belül figyelmeztet a jármű hátsó és oldalsó tartományát a hátsó érzékelők használatával >>> oldal 206. A rendszer hátulról közeledő mozgó tárgyakat ismer fel, pl. autókat >>> **ábra 170**.

Ha a rendszer az ajtó nyitásakor kritikus helyzetet ismer fel, akkor az ajtóban lévő hangszóróból figyelmeztető hangjelzés hangzik el a megfelelő oldalon >>> **ábra 171**. Kiegészítőleg világ a sávváltás asszisztens ellenőrző lámpája a megfelelő ajtóban. Ha az ajtó már nyitva van és a rendszer egy másik közeledő járművet ismer fel veszélyes helyzetben, akkor a sávváltás asszisztens ellenőrző lámpája folyamatosan világít a megfelelő oldalon.

Az ajtónyitás asszisztens kijelzőjének fényereje a **sávváltás asszisztens (Side Assist)** menüjén keresztül állítható be.

Amikor először készül beszállni a járműbe és az ajtók be vannak csukva, illetve le vannak zárva, akkor a funkció csak 3 perccel az egyik ajtó kinyitása után áll rendelkezésre. A funkció használható mindaddig, amíg a gyújtás be van kapcsolva és a jármű nincs mozgásban.

A gyújtás kikapcsolása után a funkció még kb. 5 percig üzemkés. Azután felgyulladnak az ellenőrző lámpák és jelzik a funkció kikapcsolását.

Be- és kikapcsolás

Az ajtónyitás asszisztens (Exit Assist) az Infotainment-rendszer **asszisztensek** menüjében kapcsolható be és ki. A parkolási asszisztens (Park Assist) **beállítások** menüjében is megtalálható.

Az utolsó beállítás lesz érvényes a gyújtás újbóli bekapcsolásakor.

Vontatás

Az ajtónyitás asszisztens automatikusan kikapcsolódik és nem aktiválható, ha egy utánfutó vagy hasonló a gyárilag szerelt vonószerkezethez elektromosan csatlakoztatva van.

Miután a járműről leválasztják az utánfutót, az asszisztens visszatér az utánfutó elektromos csatlakoztatása előtti kiindulási állapotba.

Ha a vonószerkezet nem gyárilag szerelt, akkor az ajtónyitás asszisztens funkciót manuálisan kell kikapcsolni, ha utánfutóval közlekedik.

FIGYELEM

- Mindig gondosan figyelje a forgalmat és a jármű környezetét. Az ajtónyitás asszisztens (Exit Warning) nem képes az utasok figyelmét helyettesíteni. Az ajtónyitásért és a jármű elhagyásáért mindig a jármű utasait terheli a felelősség.

- Az ajtónyitás asszisztens (Exit Warning) folyamatosan üzemkés, amíg a jármű gyújtása be van kapcsolva. Ellenkező esetben a rendszer inaktív állapotba kerül és az ellenőrző lámpa rövid ideig világít.

- Lehetséges, hogy a rendszer nem megfelelően értelmezi a forgalmi helyzetet és nem minden közeledő tárgy előtt figyelmeztet, pl. gyalogosok. Mindig kövesse szemével a forgalmat és a jármű környezetét.

FIGYELEM

Az ajtónyitás asszisztens (Exit Warning) a rendszerkorlátokon belül tud csak működni és nem minden esetben képes egy ütközési helyzet előtt figyelmeztetni:

- Ha a jármű túl mélyen áll a parkolóhelyen és a mellette álló járművek eltakarják.
- Adott körülmények között közeledő tárgyakat vagy személyeket, pl. kerékpárt vagy robogót a rendszer nem ismer fel.
- A rendszer nem reagál álló tárgyra.

Praktikus felszerelések

Tárolóhelyek

Bevezetés a témakörbe

A tárolórekeszekben csak könnyű vagy kis tárgyakat szabad elhelyezni.

FIGYELEM

A rögzítetlen tárgyak hirtelen vezetési- vagy fékezési manőver esetén keresztülrepülhetnek a jármű belső terében. Ez súlyos sérüléseket okozhat és a jármű vezetője elveszítheti a jármű feletti uralmát.

- Ne helyezzen állapotokat, kemény, nehéz vagy éles tárgyakat a jármű nyitott tárolóhelyeibe, a műszerfalra, a hátsó ülések mögötti csomagterelőra, a járműben lévő ruházatba és zsebekbe.
- A tárolórekeszeket menet közben mindig tartsa bezárva.
- A jármű ruhaakasztójára ne akasszon fel ruhadarabokat, amelyek tömege több, mint 2,5 kg (kb. 5,5 lb). Soha ne hagyjon nehéz, kemény vagy éles tárgyakat a zsebekben.

FIGYELEM

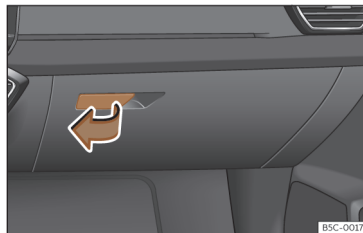
Az öngyújtók a járműben megsérülhetnek vagy véletlenszerűen meggyulladhatnak. Ez súlyos égési sérüléseket és járműkárokat okozhat.

- Az ülések állítása előtt mindig győződjön meg róla, hogy nincs öngyújtó az ülések mozgástartományában.
- A tárolórekeszek bezárása előtt mindig győződjön meg róla, hogy nincs öngyújtó a zárási tartományban.
- Soha ne tároljon öngyújtót a tárolórekeszekben vagy máshol a járműben. A magas felületi hőmérséklet következtében, különösen nyáron, az öngyújtók meggyulladhatnak.

VIGYÁZAT

- Ne tartson melege érzékeny tárgyakat, élelmiszert vagy gyógyszereket a jármű belső terében. A meleg és a hideg károsíthatják ezeket vagy használhatatlanná válhatnak.
- A járműben elhelyezett fényáteresztő anyagokból készült tárgyak, pl. szemüvegek, nagytitók vagy áttetsző tapadókorongok a szélvédőkön összegyűjthetik a napsugarakat és ezáltal sérüléseket okozhatnak a járműben.

Kesztyűtartó



Ábra 172 Utasoldalon elől: kesztyűtartó.

Kesztyűtartó nyitása és zárása

Nyitás: Húzza meg a fogantyút >>> **ábra 172** és nyissa ki a kesztyűtartót.

Zárás: A fedelet nyomja felfelé.

FIGYELEM

A nyitott kesztyűtartó az utasoldalon megnövelheti a súlyos sérülések kockázatát egy baleset vagy hirtelen fékezési- vagy vezetési manőver esetén.

- A kesztyűtartót menet közben mindig tartsa lezárva.

Italtartó



Ábra 173 A hátsó középső kartámaszban: italtartó.

A palacktartók az első ajtók tárolórekeszeiben találhatók.

Első italtartó

A középkonzolban két italtartó található elől.

Italtartó a hátsó középső kartámaszban

Használat: Hajtsa le a középső kartámaszt.

>>> **Ábra 173.**

Ha az italtartót már nem használja, akkor hajtsa vissza felfelé kartámaszt.

⚠ FIGYELEM

Az italtartók nem rendeltetésszerű használata sérüléseket okozhat.

- Soha ne helyezzen forró italokat az italtartókba. Menet közben, egy hirtelen fékezésnél és egy baleset során az italtartóban lévő forró italok kifröccsenhetnek és égési sérüléseket okozhatnak.
- Gondoskodjon róla, hogy italos palackok vagy más tárgyak menet közben ne juthassanak a vezető lábterébe és ezáltal ne akadályozhassák a pedálokat.
- Soha ne helyezzen nehéz poharakat, élelmiszert vagy más nehéz tárgyakat az italtartókba. Ezek a nehéz tárgyak egy baleset során a jármű belső terébe csapódhatnak és súlyos sérüléseket okozhatnak.

⚠ FIGYELEM

A lezárt italos palackok a járműben a hő hatására felrobbanhatnak, a hideg hatására szétrepedhetnek.

- Soha ne hagyjon lezárt italos palackokat egy nagyon felmelegedett vagy nagyon lehűlt járműben.

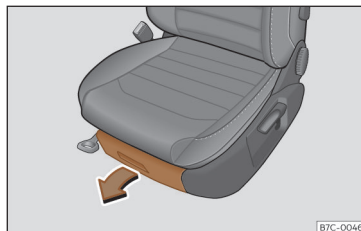
⚠ VIGYÁZAT

Ne hagyjon nyitott palackokat az italtartóban menet közben. A kifröccsenő italok, (pl. fékezésnél) károkat okozhatnak a járműben és az elektromos berendezésekben.

i Figyelem

Az italtartó betétje kivehető a tisztításához.

Tárolórekesz az első ülések alatt



Ábra 174 Tárolórekeszek az első ülések alatt

Nyitás: a nyitáshoz használja a gombot a fiók fogantyúján és húzza ki a fiókot.

Zárás: az első ülés alatti fiókot nyomja be, amíg az reteszeli.

⚠ FIGYELEM

Egy nyitott fiók akadályozhatja a pedálok használatát. Ez baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A fiókokat menet közben mindig tartsa bezárva. Ellenkező esetben, többek között a fiók és a kieső tárgyak a vezető lábterébe juthatnak és akadályozhatják a pedálokat.

⚠ VIGYÁZAT

A fiókot maximum 1,5 kg-mal lehet terhelni.

Egyéb tárolóhelyek

A jármű különböző helyein további tárolók, tárolórekeszek és tartók találhatók:

- a középkonzolban.
- A kesztyűtartó felső részében. Legfeljebb 1,2 kg-mal lehet terhelni.
- A jármű első részében az ülések jobb és bal oldalán további tárolók találhatók.
- Az első ülések háttámláin, tárolózsebek.

A középső ajtóoszlopokon és a tetőben lévő hátsó kapaszkodókon ruhaakasztók találhatók.

⚠ FIGYELEM

A felakasztott ruhadarabok korlátozhatják a vezető kilátását, ami baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A ruhadarabokat a ruhaakasztóra mindig úgy akassza fel, hogy a vezető kilátását ne korlátozzák.
- A járműben található ruhaakasztókra mindig csak könnyű ruházatot akasszon. Soha ne hagyjon nehéz, kemény vagy éles tárgyakat a zsebekben.
- Ne használjon vállfát a ruhák felakasztására, mert az a fejlegzsák hatásosságát korlátozza.

⚠ VIGYÁZAT

Ne helyezzen ezekben a tárolózsebekbe nagy tárgyakat, például palackokat vagy éles tárgyakat az első üléstámlák zsebeibe, mert különben a zsebek és az üléskárpitok megsérülhetnek.

Csatlakozóaljzatok

Bevezetés a témakörbe

A járműben lévő csatlakozóaljzatokhoz elektromos készülékeket lehet csatlakoztatni.

A készülékeknek hibátlan állapotban kell lenniük. Ne használjon hibás vagy sérült készülékeket.

A 12 voltos csatlakozóaljzat csak bekapcsolt gyújtás mellett működik.

⚠ FIGYELEM

A csatlakozók és az elektromos tartozékok szakszerűtlen használata tüzet, égési és egyéb súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne hagyjon gyermekeket felügyelet nélkül a járműben. A csatlakozóaljzatok és a csatlakoztatott készülékek csak bekapcsolt gyújtásnál használhatók.
- Ha csatlakoztatott elektromos készülékek túlzottan felmelegednének, akkor azonnal kapcsolja ki azokat és válassza le a hálózatról.

⚠ VIGYÁZAT

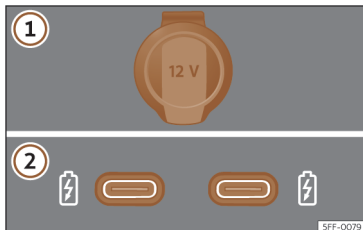
- Az elektromos készülékek sérüléseinek megelőzése érdekében soha ne csatlakoztasson a 12 voltos csatlakozóaljzaton keresztül áramot betápláló készüléket, például napelemet vagy akkumulátortöltőt a 12 voltos járműakkumulátor töltéséhez.
- Csak olyan elektromos készülékeket használjon, amelyek elektromágneses sugárzásra vonatkozó érvényes irányelveknek megfelelnek.
- A gyújtás be- és kikapcsolása előtt az elektromos készülékeket kapcsolja ki, hogy megelőzze a feszültségingadozás miatt keletkező károkat.

- Soha ne csatlakoztasson olyan készüléket, amelyek teljesítményfelvétel nagyobb, mint a 12 voltos csatlakozóra megadott érték. A maximális teljesítményfelvétel túllépése esetén károsodhat a jármű elektromos rendszere.
- Vegye figyelembe a készülékek kezelési útmutatójában leírtakat!

Figyelem

- Ha áll a motor és bekapcsolt elektromos készülék van csatlakoztatva, akkor a 12 voltos járműakkumulátor lemerül.
- A szigetetlen készülékek zavart okozhatnak a rádió-, az Infotainment-rendszer működésében és a járműelektronikában.

Csatlakozóaljzatok a járműben



Ábra 175 12 voltos csatlakozóaljzatok a járműben

>>> ábra 175

- 1 12 voltos csatlakozóaljzat az első kartámaszban.
- 2 12 voltos és USB-csatlakozóaljzatok a középkonzol hátsó részében, a két első ülés között.

Győződjön meg róla, hogy a csatlakozóaljzatra nem csatlakoztattak a megengedett maximális teljesítménynél nagyobb fogyasztót. A készülékek teljesítményfelvétele a típustáblájukon van megadva.

A 12 voltos csatlakozóaljzatok folyamatosan 120 watt összteljesítménnyel terhelhetők.

Ha két vagy több készüléket csatlakoztatnak egyidejűleg, akkor győződjön meg róla, hogy az összes készülék együttes teljesítményfelvétele nem lépi túl a 190 wattot.

USB-csatlakozók

Felszereltségtől és országtól függően rendelkezhet a jármű USB-csatlakozókkal **kizárólag töltő és csatlakozóaljzat funkcióval**

>>> ábra 175 ②.

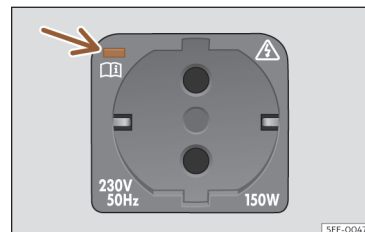
Az USB-bemenetek a középkonzol hátsó részén, az első ülések között található. A csatlakozók mindegyike legfeljebb 10,5 watt teljesítménnyel terhelhető.

⚠ VIGYÁZAT

Ha egy 12 voltos csatlakozóaljzatot maximális teljesítménnyel hosszabb ideig terhelnek a megadottnál, akkor kiéghet a biztosíték.

- Soha ne használjon egy 12 voltos csatlakozóaljzatot maximális teljesítménnyel 10 percnél hosszabb ideig.
- Esetenként csak egy 12 voltos csatlakozóaljzatot használjon maximális teljesítménnyel.

230 voltos csatlakozóaljzat



Ábra 176 A csomagterben: 230 voltos csatlakozóaljzat.

Járó motornál a csatlakozóaljzat automatikusan aktiválódik, amint egy csatlakozót beledugnak.

A maximális teljesítményfelvétel 150 watt (300 watt - max. 2 percig).

Elektromos készülék csatlakoztatása: Nyissa ki a fedelet és a csatlakozót ütközésig nyomja a csatlakozóaljzatba, hogy a beépített gyermekzár kireteszelődjön. A csatlakozó csak akkor biztosít áramot, ha a gyermekzár ki van reteszelve.

LED-kijelző a csatlakozóaljzaton

>>> **ábra 176 (nyíl)**

Folyamatos zöld fény:

- a gyermekzár ki van reteszelve. A csatlakozóaljzat üzemkész.

Zöld fénnnyel villog:

- a gyújtás ki van kapcsolva, de rendelkezésre áll elegendő energia, hogy a csatlakozót legfeljebb 10 percig ellássa árammal. Ha a csatlakozót ezen idő lejártá előtt kihúzzák, akkor a csatlakozó inaktív állapotba kerül és csak a gyújtás ismételt bekapcsolásakor használható újra.

Ha a jármű 12 voltos akkumulátorából nem áll rendelkezésre elegendő energia, a csatlakozóaljzat leállított motor mellett már nem használható.

Piros fénnnyel villog:

- működészavar, pl. kikapcsolás túláram vagy túlmelegedés miatt.

Lekapcsolás túlmelegedés miatt

Ha a hőmérséklet egy adott értéket túllép, akkor a 230 voltos csatlakozóaljzat feszültségátalakítója automatikusan kikapcsolódik. A lekapcsolás meggátolja a túlmelegedést, ha a csatlakoztatott készülék áramigénye túl nagy vagy a környezeti hőmérséklet túl magas. A 230 voltos csatlakozóaljzat a lehűlési idő után ismét használható. Ehhez húzza ki először a csatlakoztatott készülék csatlakozóját, majd ismét csatlakoztassa azt. Ezáltal meggátolható, hogy az elektromos készülék véletlenszerűen újra bekapcsolódjon.

⚠ FIGYELEM

Az elektromos berendezés nagyfeszültség alatt áll!

- Ügyeljen, hogy ne juthasson folyadék a csatlakozóaljzatba.
- Ne csatlakoztasson adaptert vagy hosszabító kábelt a 230 voltos csatlakozóba. Ellenkező esetben a gyermekzár kireteszelődik és a csatlakozóaljzat aktiválódik.
- Ne dugjon elektromosan vezető tárgyakat (pl. kötőtüket) a 230 voltos csatlakozóaljzatba.

⚠ VIGYÁZAT

230 voltos csatlakozóaljzat:

- Ne függessen közvetlenül a csatlakozóra túl nehéz készülékeket vagy csatlakozókat (pl. tápegység).
- Ne csatlakoztasson neon fényforrást.
- A csatlakozóaljzatra csak ugyanolyan feszültséggel működő készüléket csatlakoztasson.
- A beépített túlterhelésvédelem meggátolja az elektromos készülékek bekapcsolását nagy áramfelvétel esetén. Ebben az esetben az elektromos készüléket válassza le a hálózatról és kísérelje meg újra a csatlakozást kb. másodperc elteltével.

ⓘ Figyelem

Néhány készüléknél az alacsony áramfelvétel (kis teljesítmény) miatt korlátozott lehet a működés a 230 voltos csatlakozóaljzaton.

Adatátvitel

Vezeték nélküli frissítés (Over-the-air update)

Bevezetés a témakörbe

A vezetékek nélküli frissítésekkel mindig naprakészen tarthatja járművét, pl. a funkciók optimalizálása és a rosszindulatú programok elleni védelem.¹⁾

Honnan tudhatom, hogy elérhető-e az éterben keresztüli frissítés?

Az elérhető frissítések megjelennek az Infotainment-rendszerben.

Ha egyidejűleg több frissítés is elérhető a járműhöz, egy vezetékek nélküli frissítést sikeresen be kell fejezni, mielőtt a következőt elvégzi.

Figyelem

Az éterben keresztüli frissítésekhez aktiválni járműve konnektivitását.

Az Ön érdekében a frissítéseket a lehető leggyorsabban telepíteni kell. Ha a vezérlőegység ismételtlen visszaautasítja a vezetékek nélküli frissítést, konzultáljon egy megfelelően képzett szervizzel. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-márkaszervizet.

FIGYELEM

Nagyon ritka esetben előfordulhat, hogy egy vezetékek nélküli frissítés után a vezérlőegység már nem működik megfelelően. A vezérlőegység és a jármű hibás működése súlyos baleseteket és végzetes sérüléseket eredményezhet.

- Ellenőrzött módon csökkentse a sebességet, ha a jármű a szokásostól eltérően viselkedik vagy reagál vezetés közben.
- Keressen fel egy szakszervizet. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-márkaszervizet.

FIGYELEM

Ha a műszerfalbetét a vezetékek nélküli frissítés után nem működik, előfordulhat, hogy a műszerfalbetét kijelzői, a figyelmeztető lámpák, a szimbólumok vagy a szöveges üzenetek nem jelennek meg. A közlekedés működésképtelen műszerfalbetéttel súlyos baleseteket és végzetes sérüléseket eredményezhet.

- Ne használja a járművet. Vegye fel a kapcsolatot a CUPRA ügyfélszolgálatával.

VIGYÁZAT

A CUPRA felelősségi körébe nem tartozó járműveken (pl. mentőautók vagy taxik) végrehajtott speciális változtatások esetén fennáll annak a veszélye, hogy a speciális funkciók (pl. taxiórák) a vezetékek nélküli frissítés után már nem fognak megfelelően működni.

- Vezetékek nélküli frissítés előtt lépjen kapcsolatba a hivatalos CUPRA-márkakereskedőjével.

Figyelem

- Lehetséges, hogy a CUPRA által nem elfogadott teljesítmény- vagy hatékonyságnövelő módosítások (pl. motortuning) törölődnek az éterben keresztüli frissítés után.
- Készüléktől függően a verzióváltozatok ismertetése jelenhet meg az éterben keresztüli frissítés előtt vagy után. Ezek a megjegyzések a jármű állapotának változásait írják le. Az alábbi honlapon megtalálja a verzióváltozatok ismertetését és az éterben keresztüli frissítésekkel kapcsolatos további információkat: www.cupraofficial.com/owners/cupra-connect/ota-updates
- A vezetékek nélküli frissítés nem frissíti a járműben telepített alkalmazásokat.
- Bizonyos információkat, pl. az Ön járműazonosító számát (VIN), megoszthatják a márkával az egyes kampányok biztosítása érdekében. Ezeket a frissítéseket telepítés előtt

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

meg kell erősítenie. Ha nem szeretne frissítéseket kapni, a privát szférát az  inkognitó (maximális adatvédelem) módban a privát szféra és szolgáltatások beállításokban módosíthatja >>> oldal 276.

Előfeltételek egy vezeték nélküli frissítéshez

A frissítés műholdon keresztül történő letöltéséhez és a szoftver telepítéséhez a következő előfeltételeknek kell teljesülni.

- A vezeték nélküli frissítés funkció országában rendelkezésre áll.
- A jármű megfelelő mobiltelefon-lefedettséggel rendelkező területen található.
- Jelenlegi adatvédelmi beállításai lehetővé teszi adatok és információk küldését és fogadását >>> oldal 276.
- A 12 voltos járműakkumulátor megfelelően fel van töltve.

Egy vezeték nélküli frissítés letöltése és telepítése

A letöltés költségei

A vezeték nélküli frissítések a gyárilag telepített eSIM-kártyás vezérlőegységen keresztül tölthetők le, és ingyenesek. A CUPRA átvállalja a kapcsolat költségeit

A letöltés időpontja

A letöltés automatikusan és figyelmeztetés nélkül történik, és menet közben is lehetséges. Amikor a letöltés befejeződött, megjelenik egy üzenet, amely tájékoztatja, hogy elérhető egy éteren keresztüli frissítés.

Figyelem

A letöltési folyamat időtartama a hálózat minőségétől, a fájl méretétől és a frissítés típusától függ. A letöltési folyamat megszakadhat. A gyújtás újbóli bekapcsolásakor folytatódik.

A szoftver telepítésének követelményei

- A járművet a törvényi és helyi előírásoknak megfelelően biztonságosan parkolják le >>> oldal 237.
- A korábbi vezeték nélküli frissítések telepítésre kerültek.

Telepítse a szoftvert vezeték nélküli frissítéssel

Válasszon olyan időpontot a vezeték nélküli frissítéshez, amikor sem Ön, sem senki más nem vezeti a járművet.

FIGYELEM

A vezérlőegységek le lesznek tiltva, és nem működnek a szoftver telepítése közben. A közlekedés deaktivált vagy hibás vezérlőegységgel súlyos baleseteket és végzetes sérüléseket eredményezhet.

- Úgy telepítse a szoftvert, hogy a többi közlekedőt ne akadályozza..
- Soha ne használja a járművet a szoftver telepítése közben.

1. Kapcsolja ki jármű a menetkész állapotát és kapcsolja be az elektronikus parkolóféket.
2. Csukja be az első fedelet, a csomagterajtót, az összes ablakot és minden ajtót.
3. Hagyja jóvá a szoftver telepítését az Infotainment-rendszerben.
4. Győződjön meg róla, hogy nincs utas a járműben, és nem hagytak állatokat sem a járműben.
5. Vigyen minden járműkulcsot magával és hagyja el a járművet.
6. Zárja le a járművet.

Funkciókorlátozások a szoftver telepítése során

A szoftver telepítése során a vezérlőegységek, a központi számítógép, a funkciók és a kijelzők nem érhetők el. Ne használja a járművet vagy az Infotainment-rendszert a telepítési folyamat során.

- A rendszer megakadályozza a jármű menet-kész állapotának aktiválását.
- A nagyfeszültségű akkumulátor nem töltődik.
- Az AUX-IN diagnosztikai aljzat ki van kapcsolva.
- A riasztóberendezés inaktív.
- A "Safe" biztonsági rendszer kikapcsolva.

A szoftver telepítése után

A szoftver telepítése után és a menetkész állapot aktiválása előtt olvassa el az Infotainment-rendszerben vagy a műszerfalbetétben megjelenő üzenetet, amely arról tájékoztat, hogy a szoftver maradéktalanul telepítve lett. Akár 1 percig is eltarthat, amíg a jármű megjeleníti a vezeték nélküli frissítés állapotát.

- A menetkész állapot a szoftver megfelelő telepítése után aktiválható.
- Ha a szoftver telepítése nem történt meg hibátlanul: >>> **oldal 271, Problémamegoldás.**

Problémamegoldás

A frissítés telepítése meghiúsult vezeték nélküli kapcsolat keresztül.

- Ha egy frissítés nincs megfelelően telepítve, hibaüzenet jelenik meg az Infotainment-rendszerben vagy a műszerfalbetétben. Tartsa be a vonatkozó üzeneteket és figyelmeztető utasításokat.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Figyelem

Kritikus telepítési hiba esetén a vezérlőegységek nem vagy nem megfelelően működnek. A hiba elhárításáig a funkciók és a kijelzések nem érhetők el. Ne üzemeltesse a járművet. Ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot a CUPRA ügyfélszolgálatával.

Megszakíthatom a vezeték nélküli kapcsolaton keresztül történő frissítés telepítését?

Nem, ez nem lehetséges.

Mi történik, ha a vezeték nélküli kapcsolaton keresztül történő frissítés telepítése megszakad?

Ha a telepítés megszakad, pl. a jármű elektromos rendszerének sérülése miatt, akkor a vezérlőegységek nem frissíthetők, és a frissítés hiányos telepítése miatt nem működnek.

CUPRA CONNECT

Bevezetés a témakörbe

Hozzáfér a CUPRA CONNECT Gen3³⁾ digitális szolgáltatásokhoz, ha csatlakoztatja járművét az internethez. Az interneten át elérhető szolgáltatásokat itt áttekintheti:

<https://www.cupraofficial.com/owners/cupra-connect/gen3.html>

A CUPRA CONNECT Gen3 használatához a szolgáltatásokat először azt a SEAT S.A.-val megkötött CONNECT-re vonatkozó szerződéssel aktiválni kell, a használati jog országonként eltérően időben korlátozott

Mind a CUPRA CONNECT szolgáltatási portfóliók, mind a CUPRA által kínált egyes szolgáltatások minden további értesítés nélkül módosíthatók, beállíthatók, deaktiválhatók, újra aktiválhatók, átnevezhetők és bővíthetők.

Az összes szolgáltatás használata és elérhetősége, valamint a CUPRA CONNECT szolgáltatási portfóliója országonként, járművenként és felszereltségtől függően változhat.

A CUPRA CONNECT beszédfelismerő vagy kereső technológiája nem ismer fel minden szót, és nem ad eredményt minden szóra.

Egyes CUPRA CONNECT szolgáltatások regisztrációhoz kötöttek, míg mások nem igényelnek regisztrációt.

Szolgáltatások leírása

Olvassa el és vegye figyelembe a CUPRA CONNECT szolgáltatások használata előtt a megfelelő szolgáltatások leírását. A leírások rendszertelen időközökben frissítésre kerülnek.

- A szolgáltatás leírásának mindig a legújabb változatát használja.

FIGYELEM

Nem kielégítő mobilhálózati térrővel és GPS-vétellel rendelkező helyeken nem lehet segélyhívásokat, telefonhívásokat indítani, valamint az adatátvitel sem lehetséges.

- Ha lehetséges, változtassa meg tartózkodási helyét.

VIGYÁZAT

Járműsérülések olyan tényezők miatt is keletkezhetnek, amelyeket a CUPRA nem képes felügyelni. Különösen fontos tényezőnek számítanak:

- Mobil terminálok téves használata.
- Adatvesztés átvitel közben.
- Külső cég nem megfelelő és sérült programjának alkalmazása.
- Káros szoftverek az adathordozón, számítógépen, tableten vagy a mobilkészüléken.

Szolgáltatási portfólió

Az itt bemutatott eredeti szolgáltatás hozzárendelés a maximális lehetséges tartalmat mutatja. A teljes szolgáltatási tartalom csak néhány járműmodellben áll rendelkezésre. A jármű élettartama során az itt bemutatott tartalmak változhatnak.

A szolgáltatások használatának aktiválása után ellenőrizheti az Infotainment-rendszerben, hogy mely szolgáltatásokat kínálja fel járműve. >>> oldal 276.

Néhány országban és esetben a kínált szolgáltatások szerződésének meghosszabbítása másként kombinálható, mint ahogy itt le van írva. A jármű gyártási éve szerint is eltérő lehet. A nevezett szolgáltatások a **CUPRA CONNECT Gen3**-nak felelnek meg (harmadik generáció).

CUPRA CONNECT szolgáltatások és funkciók, amelyeket nem szükséges aktiválni

A következő szolgáltatások a CUPRA CONNECT aktiválása nélkül is működnek:

- Nyilvános segélyhívó szolgáltatás.
- Jogi figyelmeztetések.
- CUPRA CONNECT aktiválása.
- Adatvédelmi mód (szolgáltatások deaktiválása).
- Felhasználó törlése/gyári beállítások visszaállítása.

CUPRA CONNECT Gen3 szolgáltatások

Ha az Ön járműve Media System + vagy Navi System + rendszerrel rendelkezik, akkor a CUPRA CONNECT az Ön online szolgáltatási csomagja. Ez a következő szolgáltatásokat foglalja magában¹⁾:

- Nyilvános segélyhívás.
- Segélyhívás műszaki hiba esetén.
- Vevőszolgálat.
- Szervizidőpont egyeztetés.
- Személyre szabás.
- CUPRA CONNECT aktiválása.
- Adatvédelmi mód és a szolgáltatások deaktiválása.
- Felhasználó törlése/gyári beállítások visszaállítása.
- Állóhelyzeti fűtés távirányítással.
- Távnýtítás.
- Kürt és irányjelző.
- Járműállapot, beleértve ajtók és világítás.
- Menetadatok.
- Járműállapot-jelentés.
- Riasztókészülék értesítései.
- Területi információk.
- Sebességinformációk.
- Online térképfrissítés.
- Diktálás.
- Természetes hangvezérlés célpontokhoz és címekhez.
- Webrádió.
- Online útvonal import.
- Online célpont import.

¹⁾ Egyes szolgáltatások speciális felszerelést igényelhetnek.

- Állóhelyzeti szellőztetés távirányítással.
- Parkolási helyzet.
- Jogi figyelmeztetések.
- Adatcsomagok.
- Online vásárlás.
- Online navigáció: Speciális célok dinamikus elérése

Ha az Ön járműve a Navi System + rendszerrel rendelkezik, akkor a CUPRA CONNECT PLUS online szolgáltatási csomag is a rendelkezésére áll. Az előző szakaszban felsorolt CUPRA CONNECT szolgáltatásokon kívül még a következő szolgáltatások érhetők el¹⁾:

- Nyilvános parkolóhelyek keresése.
- Töltőállomások keresése.
- Online útvonaltervezés.
- Online közlekedési információk.

CUPRA CONNECT szolgáltatások hibrid járművekhez

Csak a hibrid járművekhez áll rendelkezésre.

Az előző szakaszban felsorolt CUPRA CONNECT szolgáltatásokon kívül még a következő szolgáltatások elérhetők

- Távvezérelt klimatizálás.
- e-Manager.
- Indulási idők.
- Töltőhely keresése.

¹⁾ A fenti szolgáltatások előfizetést igényelhetnek.

A CUPRA CONNECT egyedi opciói

- In-Car alkalmazások. Ezek az alkalmazások közvetlenül az Infotainment-rendszerben az In-Car Store-on keresztül elérhetők és telepíthetők.
- Adatcsomagok. Térítésköteles adatforgalmi díjszabás az Online funkciók használatához, pl. 2 GB havonta.

Figyelem

- A nyilvános segélyhívás szolgáltatás az Infotainment-rendszerbe történt bejelentkezéstől függetlenül rendelkezésre áll.
- A személyre szabáshoz és az In-Car alkalmazásokhoz történő hozzáféréshez be kell jelentkezni az Infotainment-rendszerbe, és aktiválni kell a járművet egy CUPRA CONNECT fiókban.

CUPRA CONNECT és S-PIN aktiválása

A CUPRA CONNECT Gen3 aktiválásához (a regisztrációt is beleértve) a következő lépések szükségesek:

1. Kapcsolja be a gyújtást és az Infotainment-rendszert.
2. Módosítsa az adatvédelmi beállítást "Tracking módra" >>> oldal 276.

3. Válassza ki:  > **felhasználó** és érintse meg a  funkciógombot egy új felhasználó hozzáadásához.
4. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a My CUPRA App applikáció letöltéséhez.
5. Hozza létre a CUPRA ID azonosítóját az utasításoknak megfelelően.
6. Fogadja el az adatvédelmi irányelveket.
7. Adja be a gépjármű azonosító számát (FIN), hogy a gépjárművet a fiókjához hozzáadja.
8. Ellenőrizze a személyes adatait.
9. Válassza ki az Ön CUPRA CONNECT online szolgáltatási csomagját.
10. Szkenelje be az Infotainment-rendszer által létrehozott új QR-kódot az applikációval.

S-PIN

Az S-PIN egy több számból álló kód, amit a CUPRA CONNECT regisztrálásakor lehet kiválasztani.

Kerülje az S-PIN létrehozásakor a könnyen kitalálható számsorokat és az ismert születési dátumokat. Az S-PIN kódot a CUPRA CONNECT felhasználói fiókjában, a **felhasználói fiók beállítások**) menüben meg tudja változtatni.

Az S-PIN kódra például azért van szükség, hogy felhasználói fiókját védje vagy védelmet biztosítson, amikor a járműve biztonságát érintő CUPRA CONNECT szolgáltatást használ.

Az S-PIN kódot nagyon bizalmasan kell kezelni. Ha az S-PIN kódot harmadik személynek továbbadja, biztonsági okból azonnal meg kell változtatni.

Tulajdonjog és személyazonosság igazolása

Regisztrálás elsődleges felhasználóként

Mindkét kulcsra szüksége van, hogy elsődleges felhasználó lehessen és így igazolhassa a jármű tulajdonjogát. A tulajdonjog igazolása a járműben történik a regisztráció közben vagy, amennyiben már egy CUPRA CONNECT felhasználó fiókkal rendelkezik, akkor az Infotainment-rendszeren keresztül be kell jelentkeznie és utána a **felhasználó szerkesztése** menübe kell lépnie.

- Kapcsolja be a gyújtást és az Infotainment-rendszert.
- Regisztrálja magát az Infotainment-rendszerben a CUPRA CONNECT alatt.

Vagy: Nyissa meg a **👤 felhasználó > beállítások > elsődleges felhasználó létrehozása** menüt és kövesse az utasításokat.

- Nyomja meg a nyitógombot az első járműkulcsnál.

- Nyomja meg a nyitógombot a második járműkulcsnál.

Amint az Infotainment a rádiófrekvencián továbbított adatokat feldolgozza, a tulajdonjog igazolása befejeződik.

Hogyan igazolom a tulajdonjogot?

Infotainment	2 kulcsos rendszer
My CUPRA App alkalmazás	Nem lehetséges

Személyazonosság igazolás (CUPRA ID)

A személyazonosságot igazolni kell, mielőtt biztonsági szempontból védett CUPRA CONNECT szolgáltatást használna, például **távírányítóval történő nyitás**. A személyazonosság igazolása egy CUPRA-szakszervizben vagy egy SEAT-márkaszervizben végezhető el.

Törvényi előírások

A CUPRA CONNECT szolgáltatások használata közben a rendszer a járművel kapcsolatos online információkat továbbít és dolgoz fel. Ezek az adatok (legalábbis közvetve) információkat közölhetnek az aktuális vezetőről, például a vezetői magatartásról és a jármű tartózkodási helyéről. A SEAT S.A.-val kötött szerződés alapján, mint szerződő partner a CUPRA CONNECT szerződésben biztosítania kell, hogy miközben

járművét más vezeti és használja (pl. család vagy barátok) nem sérül az adatok és a személyiségi jog védelme. Ezért a vezetőt előzetesen tájékoztatni kell, hogy a jármű online adatokat továbbít és fogad és Ön ezekhez az adatokhoz hozzáfér.

A tájékoztatási kötelezettség figyelmen kívül hagyása sértheti az utasok bizonyos jogait.

Követési szolgáltatás: kérdezze meg minden utasát

A követési szolgáltatáshoz földrajzi- és járműadatok szükségesek, például annak megállapításához, hogy a járművel az aktuálisan megengedett sebességhatárt nem lépték-e túl, hol állították le a járművet vagy a járművet meghatározott földrajzi területen belül használták-e. Ez az információ a My CUPRA App alkalmazásban kijelzésre kerül.

Ezért minden utasát kérdezze meg indulás előtt, hogy beleegyeznek-e a szolgáltatás aktiválásába. Ha nem egyeznek bele, akkor kapcsolja ki az érintett szolgáltatást (ha lehetséges) vagy az utasokat zárja ki a járműhasználatból.

GPS-követés: azonosító szám

Ha a jármű gyárilag fel van szerelve egy vezérlőegységgel, akkor az aktuális földrajzi helyzet és a sebesség továbbításra kerül, ezen kívül egy azonosító szám található általában a járműben, például a tetőkonzolon. Az azonosító szám hiánya a járműben nem biztosíték arra, hogy a

vezérlőegység nem továbbítja ennek ellenére a jármű aktuális földrajzi helyzetét és a sebességét.

Személyes adatok

A CUPRA védi személyéhez kötődő adatait és csak akkor használja azokat, ha az törvényesen megengedett vagy alkalmi használatához beleegyezését adta. A CUPRA CONNECT szolgáltatásokra vonatkozó részletes adatkezelési információkat megtalálja az adatvédelmi nyilatkozatban, aminek aktuális változatához hozzáférhet a CUPRA weboldalon.

A jármű tartós továbbadása

Ha a járművet használt járműként vásárolta, vagy egy másik személytől tartós használatra kapta, akkor előfordulhat, hogy a CUPRA CONNECT már aktiválva van, és az előző elsődleges felhasználónak továbbra is lehetősége van, hogy hozzáférjen a regisztrált adatokhoz a CUPRA CONNECT-en keresztül, és a járműve meghatározott funkcióit kezelje.

Ön saját maga is regisztrálhatja magát a jármű elsődleges felhasználójaként és így az előző elsődleges felhasználó automatikusan törlődik. Alternatív lehetőségként az Infotainment-rendszert a gyári beállításokra visszaállíthatja (**⚙ > gyári beállítások visszaállítása**) vagy a járművet "inkognitó" módba (maximális adatvédelem) kapcsolhatja, és ilyen módon mind

a járműve kommunikációját a CUPRA adatszerverrel, mind a személyes adatok és járműadatok kezelését korlátozhatja.

CUPRA CONNECT szolgáltatások kikapcsolása

A CUPRA CONNECT szolgáltatások aktiválásához és kikapcsolásához a következő funkciók állnak a rendelkezésére:

- Az adatátvitel engedélyezése vagy megakadályozása az Infotainment-rendszerben >>> **oldal 276, Privát szféra mód.**
- Ha lehetséges: Egyéni kikapcsolás és aktiválás >>> **oldal 276.**

A megfelelő szolgáltatásokat ismét használhatja, miután a kikapcsolást feloldja.

Figyelem

A törvényben előírt szolgáltatásokat és azok adatátvitelét nem lehet kikapcsolni vagy inaktívvá tenni, például a segélyhívó rendszert (eCall).

Működészavarok

Akkor is, amikor a CUPRA CONNECT szolgáltatások használatához az előfeltételek teljesülnek, a szolgáltatások használata közben bizonyos tényezők miatt működészavarok léphetnek fel vagy a kapcsolat megszakadhat, ezeket

a tényezőket azonban a CUPRA nem képes felügyelni. Különösen fontos tényezőnek számíthatnak:

- Karbantartások, javítások, deaktiválás, szoftverfrissítés, telekommunikációs hálózatok műszaki fejlesztése, műholdak, szerverek és adatbankok.
- Mobil adatátviteli szabványok változtatása a telefonszolgáltató által, például LTE-ről vagy UMTS-ről EDGE-re vagy GPRS-re.
- Egy már létező mobil átviteli szabvány kikapcsolása a telefonszolgáltató által.
- A nagy sebesség, napviharok, időjárási hatások, földrajzi adottságok, zavarkeltő eszközök és a mobilhálózat fokozott használata az érintett területen.
- Ha az aktuális tartózkodási helyén nincs vagy nem kielégítő a mobil telefonhálózat térereje vagy a GPS-vétel. Ilyen területeknek számítanak az alagutak, magas házak közötti területek, garázsok, parkolójázak, aluljárók, hegyek és völgyek.
- Korlátozott rendelkezésre állás, hiányos vagy téves idegen információk külső szolgáltatóktól, pl. térképek megjelenítése.
- Olyan országok és területek ahol a CUPRA CONNECT nem áll rendelkezésre.

Szolgáltatások kezelése

NYissa meg a beállításokat a **felhasználóban** és lépjen be a **privát szféra és szolgáltatásokba**. Az Infotainment-ben következőket lehet elvégezni:

- A járműben aktuálisan rendelkezésre álló CUPRA CONNECT szolgáltatások lekérdezése.
- Az aktivált és kikapcsolt CUPRA CONNECT szolgáltatások száma.
- CUPRA CONNECT szolgáltatások aktiválása és kikapcsolása.

Figyelem

Ha az összes CUPRA CONNECT szolgáltatást kikapcsolja, a jármű továbbra is át tudja vinni a vész hívó rendszer (eCall) adatait.

Privát szféra mód

Bevezetés a témakörbe

A "privát szféra" funkcióval az adatátvitel a gépjármű és az internet között engedélyezhető vagy megakadályozható.

Vegye figyelembe, hogy járműve alapértelmezés szerint csatlakozik az internethez, hogy azon keresztül kapja meg a vezetési tulajdonságok optimalizálását célzó frissítéseket.

Bizonyos információkat, pl. az Ön VIN-számát (járműazonosító szám) megoszthatják a márkával, hogy minden kampány elérhető legyen. Ezeket a frissítéseket telepítés előtt meg kell erősítenie. Ha nem szeretne frissítéseket kapni, a privát szférát az **inkognitó** módban (maximális adatvédelem) a privát szféra és szolgáltatások beállításokban módosíthatja >>> oldal 276.

A kívánt mód az Infotainment-rendszer jármű-beállítások menüjében beállítható.

Külső készülékek adatátvitelére és azok kommunikációja a járművel a "privát szféra" funkcióval **nem** akadályozható meg.

A törvényben előírt szolgáltatásokat és azok adatátvitelét nem lehet kikapcsolni vagy inaktívvá tenni, például a segélyhívó rendszert (eCall).

Figyelem

Vegye figyelembe, hogy a gépjármű összes használója a "privát szféra" funkción keresztül személyes beállításokat végezhet el. Ezeknek a beállításoknak nem kell megegyezniük a gépjármű tulajdonosa által kívánt beállításokkal.

Privát szféra és szolgáltatások beállításai

A CUPRA CONNECT szolgáltatások egyesével aktiválhatók és kikapcsolhatók. Ehhez csak meg kell jelölni a megfelelő jelölőnégyzetet (checkbox), amit aktiválni vagy kikapcsolni szeretne a szolgáltatásokban. Ha minden szolgáltatást egyidejűleg ki szeretne kapcsolni, akkor válassza ki a privát üzemmódot.

Privát üzemmód.

A kiválasztott privát szféra fokozatának megfelelően lehetővé teszi a szolgáltatások kikapcsolását és aktiválását.



Követés

Tartózkodási hely megosztása. Az elsődleges- és további felhasználók láthatják a tartózkodási hely adatait a My CUPRA App alkalmazásban.



Tartózkodási hely

Tartózkodási hely használata. A szolgáltatásokhoz a tartózkodási hely, a jármű és a felhasználói adatok kerülnek felhasználásra.

	Tartózkodási hely nem kerül bevitelre. A szolgáltatásokhoz csak a járműadatokat és a felhasználói adatokat használják fel.
	Privát szféra teljes titkosítása. Az Ön szolgáltatásai inaktív állapotban vannak. Csak a törvény által előírt szolgáltatások használnak adatokat.

A beállítási lehetőségek nem minden piacon és minden járműmodellben állnak rendelkezésre.

Konnektivitás állapotának kijelzése

A következő szimbólumok jelzik az adatátvitel megfelelő állapotát az Infotainment-rendszerben.



Fehér szimbólum: Teljes kapcsolódási képesség, minden szolgáltatás rendelkezésre áll



Szürke szimbólum: Korlátozott kapcsolat, lehetséges, hogy néhány szolgáltatás nem áll rendelkezésre.

Szimbólum nem látható Nincs kapcsolat, nem áll rendelkezésre szolgáltatás.

WLAN hozzáférési pont

Bevezetés

Az Infotainment-rendszer használható úgy, hogy a WLAN-összeköttetést¹⁾ maximum 8 készülékkel megossza >>> **oldal 277, Konfigurálás a kapcsolat WLAN-on keresztül történő megosztásához.**

Az Infotainment-rendszer képes egy külső WLAN-készülék WLAN-hozzáférési pontját is használni ahhoz, hogy a hozzáférési ponthoz csatlakoztatott készülékeknek (WLAN-client) az internetet rendelkezésre bocsássa >>> **oldal 278.**

Figyelem

- A szükséges adatátvitel díjköteles lehet. A nagymennyiségű adatcsere miatt a CUPRA azt ajánlja, hogy az adatátvitelhez egy előre feltöltött mobiltelefon adatkártyát (flatrate) használjon. A mobiltelefon szolgáltatók tudják Önt erről tájékoztatni. Adatcsomagok a járművéhez az interneten is elérhetők a Cubic-nál:

<https://cupra.cubitecom.com>

- Külső szolgáltatók adatcsomagjainak csejéje és vásárlása során az Ön mobiltelefon tarifájától függően járulékos költségek keletkezhetnek, különösen, ha ez külföldön történik (pl. roaming-díjak).

Konfigurálás a kapcsolat WLAN-on keresztül történő megosztásához

Kapcsolat létrehozása a vezeték nélküli hálózattal (WLAN)

- Nyomja meg a gombot **HOME** > .
 - Aktiválja a vezeték nélküli hálózatot. Érintse meg ehhez a **hálózat > WLAN > Infotainment-rendszer, mint hotspot** funkciógombokat.
 - Aktiválja a vezeték nélküli hálózatot (WLAN) azon a készüléken, amit csatlakoztatni szeretne. Nézzon utána a gyártó kezelési útmutatójában.
 - Aktiválja a mobiltelefon hozzárendelést az Infotainment-rendszerben. Érintse meg ehhez a **Als Hotspot verwenden** (alkalmazás, mint hotspot) funkciógombot és aktiválja a jelölőnégyzetet (checkbox).
 - Adja meg a hálózati jelszót, ami a készüléken kijelzésre kerül és hagyja jóvá.
- Ezen kívül a következő beállítások végezhetők el az **Infotainment-System als Hotspot** (Infotainment-rendszer, mint hotspot) menüben:
- **Hálózati jelszó:** Automatikusan generálódó hálózati jelszó. Érintse meg a funkciógombot a hálózati jelszó manuális megváltoztatásához.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

A hálózati jelszónak legalább 12 karaktert kell tartalmaznia, de nem lehet hosszabb, mint 62 karakter.

- **SSID:** WLAN-hálózat neve (maximum 32 karakter).

A WLAN-kapcsolat (vezeték nélküli) létrehozásra kerül. A kapcsolat befejezéséhez adott esetben további adatokat kell a készülékbe beadni.

További eszközök csatlakoztatásához ismételje meg a folyamatot.

A készülék közvetlen összekapcsolása az Infotainment-rendszer WLAN-hálózatával a jelszó megadása nélkül is lehetséges a QR-kód beszkenelésével: érintse meg a **beállítások > hálózat > gyors kapcsolat az Infotainment-rendszerrel** funkciógombokat.

Internethozzáférés konfigurálása

Az Infotainment-rendszer képes egy külső készülék WLAN-hozzáférési pontját használni az internetkapcsolat létrehozásához.

Kapcsolat létrehozása a vezeték nélküli hálózattal (WLAN)

- Aktiváljon és osszon meg egy internetkapcsolattal rendelkező vezeték nélküli hozzáférési pontot a külső készüléken. Nézzon utána a gyártó kezelési útmutatójában.
- Nyomja meg a gombot **HOME** > .

- Érintse meg a **Einstellungen > Netzwerk > WLAN > WLAN** (beállítások > hálózat > WLAN > WLAN) menüt és aktiválja a checkboxot (jelölőnégyzetet).

- Érintse meg a **WLAN-Netzwerk suchen** (WLAN-hálózat keresése) funkciógombot és a kívánt készüléket válassza ki a listából.

A rendszer alapvetően az 5 GHz-es WLAN sávban keres eszközöket. Ha nem talál eredményt, javasoljuk, hogy ellenőrizze az eszköz hozzáférési pont beállításait.

- Adja be adott esetben a készülék hálózati jelszavát az Infotainment-rendszerbe és hagyja jóvá az **OK**-val.

Manuális beállítások:

- Egy külső készülék (WLAN) hálózati beállításainak manuális bevitelle.

A WLAN-kapcsolat (vezeték nélküli) létrehozásra kerül. A kapcsolat befejezéséhez adott esetben további adatokat kell a készülékbe beadni.

Figyelem

A készülékek nagy száma miatt nem biztosítható, hogy minden funkció hibátlanul működjön.

Full Link

Bevezetés a témakörbe

A Full Link lehetővé teszi, hogy a mobilkészüléken kijelzett tartalmakat és funkciókat az Infotainment-rendszer képernyőjén megjelenítse és kezelje.

Ehhez a mobiltelefont egy USB-csatlakozón keresztül össze kell kötni az Infotainment-rendszerrel.

Néhány technológia alkalmazható vezeték nélküli Full Link-ről Bluetooth® interfészen keresztül és egy WLAN-összeköttetést használva.

A következő technológiák állhatnak rendelkezésre:

- Apple CarPlay™
- Apple CarPlay™ Wireless
- Android Auto™
- Android Auto™ Wireless

A Full Link-be integrált technológiák rendelkezésre állás az országtól és a használt mobiltelefonról függ.

További információkat talál a CUPRA honlapján (www.cupraofficial.com).

Hozzáférés a Full Link főmenühez

A Full Link főmenübe jutás a használt Infotainment-rendszertől függ.

- Nyomja meg a **MENÜ > Full Link** funkciókat

Wireless (vezeték nélküli) Full Link konfigurálása

Ahhoz, hogy a wireless Full Link-et használhassa, először a mobiltelefont kell az Infotainment-rendszerrel összekapcsolni. Ehhez járjon el az alábbiak szerint:

A mobiltelefon első alkalommal történő csatlakoztatása.

- Oldja fel a mobiltelefont.
- Kapcsolja be a WLAN-vételt és a Bluetooth®-t a mobiltelefonon.
- Csatlakoztassa a mobiltelefont egy USB-kábelrel az Infotainment-rendszerrel.
- Menjen a **Full Link** főmenübe, ha az nem jelenik meg automatikusan.
- Válassza ki a mobiltelefont és a kívánt technológiát.
- Nyugtázza az engedélyezési kérdéseket a mobiltelefonon, hogy az Infotainment-rendszer számára szükséges jogosultságokat megadja.
- Válassza le az USB-csatlakozót és kapcsolja össze újból WLAN-on vagy Bluetooth®-on keresztül az Infotainment-rendszerrel. A wireless Full Link konfigurálva van.

A csatlakoztatás befejeződött. A csatlakoztatott mobiltelefon mostantól a wireless Full Link-ről USB-csatlakozás nélkül is használható.

Ha a csatlakoztatási folyamat közben a felugró menük elutasításra kerülnek, akkor a wireless Full Link nem áll rendelkezésre. Ebben az eset-

ben a CUPRA azt javasolja, hogy törölje a készülékeket a telefonbeállításokban és az Infotainmentben is, majd indítsa el újból a csatlakoztatási folyamatot.

Párosítás Bluetooth®-on keresztül.

Készülékét Bluetooth®-on keresztül össze tudja kötni az Infotainment-rendszerrel.

Ha a készülék kompatibilis, akkor tájékoztatja a rendszert, hogy a készülékét az Apple CarPlay™-el, illetve az Android Auto™ összekötheti.

⚠ FIGYELEM

Az alkalmazások használata menet közben elterelheti figyelmét a közlekedési eseményekről. A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

- Mindig figyelmesen és felelősségteljesen vezessen a forgalomban.

⚠ FIGYELEM

A nem megfelelően vagy tévesen használt alkalmazások járműhibákat, baleseteket és súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Védje a mobiltelefont és annak alkalmazásait a szakszerűtlen használattól.
- Soha ne hajtson végre változtatásokat az alkalmazásokon.
- Kérjük, tartsa be a mobiltelefon használati utasítását.

⚠ VIGYÁZAT

A CUPRA nem vállal felelősséget azokért a károkért a járműben, amelyek rossz minőségű vagy hibás alkalmazások használata, az alkalmazások hibás programozása, nem elegendő hálózati lefedettség, adatátvitel közbeni adatvesztés vagy a mobiltelefonok szakszerűtlen használata miatt következnek be.

i Figyelem

- Előfordulhat, hogy a vezeték nélküli Full Link nem minden technológiával kompatibilis.
- Más országba történő beutazáskor, ahol más engedélyezett frekvenciák vannak, mint a saját országában, lehetséges, hogy a vezeték nélküli Full Link funkció törvényi előírások miatt korlátozottan vagy egyáltalán nem áll rendelkezésre. Ezt egy üzenet jelezheti az Infotainment-rendszerben. A Full Link használatát kábelon keresztül ez a korlátozás nem érinti, a funkció tovább használható.

Applikációk

A Full Link-kel a CUPRA App-ok (alkalmazások) tartalma és más a mobiltelefonon telepített szolgáltatói tartalmak megjelenítése az Infotainment-képernyőre átvihető.

Idegen szolgáltató alkalmazásainál kompatibilitási problémák léphetnek fel.

Vannak olyan alkalmazások, melyek használata és a szükséges kapcsolat a mobiltelefonnal téritésköteles lehet.

Az alkalmazások kínálata rendkívül sokféle és egy adott járműre vagy egy meghatározott országra lehet tervezve. Az alkalmazások tartalma és mérete, valamint az azokat kínáló cégek változhatnak. Néhány alkalmazás függ a harmadik fél szolgáltatásának rendelkezésre állásától is.

Az nem garantálható, hogy az összes kínált alkalmazás az összes mobiltelefonon vagy az összes operációs rendszerrel működik.

A CUPRA által kínált alkalmazások előzetes bejelentés nélkül módosíthatók, beállíthatók, deaktiválhatók, újra aktiválhatók és kibővíthetők.

Menet közben csak minősített alkalmazások használhatók, hogy a vezető figyelmét ne terelje el.

Full Link szimbólumok és beállítások

-  További információk kijelzéséhez.
-  Az Apple CarPlay technológia kiválasztásához.
-  Az Android Auto™ technológia kiválasztásához.

Apple CarPlay™

Az Apple CarPlay™ használatához a következő előfeltételeknek kell teljesülniük:

- Az iPhone™-nak az Apple CarPlay™-vel kompatibilisnek **kell** lennie.
- A hangvezérlés (Siri™) az iPhone™-ban aktiválni **kell**.
- Apple CarPlay™-t az iPhone™ beállításaiában korlátozások nélkül aktiválni **kell**.
- Ha ez az Apple CarPlay™ vezetékek nélküli funkció keresztül nem lehetséges, akkor az iPhone™-t egy USB-csatlakozón keresztül **kell** az Infotainment-rendszerrel összekötni. Csak adatátvitelre alkalmas USB-csatlakozók alkalmasak az Apple CarPlay™ használatára.
- Eredeti Apple™ USB-kábelt **kell** használni.

Apple CarPlay™ Wireless: Az iPhone™-on is aktiválva kell lennie a Bluetooth®-nak és a WLAN-nak.

Kapcsolat létrehozása

Ha Ön egy iPhone™-t első alkalommal csatlakoztat, akkor kövesse az Infotainment-rendszer képernyőjén és az iPhone™-on megjelenő utasításokat.

Az Apple CarPlay™ használatához szükséges előfeltételeknek teljesülniük kell.

Apple CarPlay™ indítása:

- Nyomja meg a **MENÜ > Full Link**-et a Full Link főmenü megnyitásához.
- Nyomja meg az Apple CarPlay™-t a kapcsolatlétrehozásához az iPhone™-nal.

Kapcsolat bontása

- Nyomja meg Apple CarPlay™ módban a  **CUPRA** szimbólumot a Full Link főmenübe jutáshoz.
- Nyomja meg a X szimbólumot az aktív kapcsolat megszakításához.

A funkciógombok megjelenítése a képernyőn változhat.

Sajátosságok

Egy aktív Apple CarPlay™-kapcsolat sajátosságai:

- Bluetooth®-összeköttetések az iPhone™ és az Infotainment-rendszer között **nem** lehetségesek.
- Az aktív Bluetooth®-kapcsolat automatikusan megszakad.
- A belső navigáció és az Apple CarPlay™-navigáció egyidejű használata **nem** lehetséges. Az utolsóként elindított útvonat bezárja az előzőleg aktív útvonalat.
- A használt Infotainment-rendszertől függően láthat adatokat a telefon üzemmódból a műszerfalbetét kijelzőjén.

- Csak a kompatibilis alkalmazásokkal kapcsolatos navigációs utasítások jelennek meg a műszerfalbetét kijelzőjén.
- A multifunkciós kormánykerékkel a bejövő hívások felvehetők vagy elutasíthatók és a folyamatban lévő beszélgetés befejezhető.

Hangvezérlés

- Röviden nyomja meg a szimbólumot  a multifunkciós kormánykeréken az Infotainment-rendszer hangvezérlésének elindításához.
- Nyomja meg ezt a gombot hosszabban a hangvezérlés (Siri™) elindításához a csatlakoztatott iPhone™-on.

Figyelem

- A technológiák rendelkezésre állása függ az adott országtól és eltérő lehet.
- A CUPRA és az Apple CarPlay™ honlapján vagy a CUPRA-szakszervizekben vagy a SEAT-márkakereskedőknél beszerezheti a műszaki előfeltételekre, a kompatibilis iPhone-okra, a tanúsított alkalmazásokra (App) és azok elérhetőségére vonatkozó információkat.

Android Auto™

előfeltételek az Android Auto™-hoz

Az Android Auto™ használatához a következő előfeltételeknek kell teljesülniük:

- A mobiltelefon mostantól okostelefonnak nevezzük, és kompatibilisnek **kell** lennie az Android Auto™-val.
- Az okostelefonon telepíteni **kell** az Android Auto™ alkalmazást.
- Ha ez az Android Auto™ vezetékek nélküli funkción keresztül nem lehetséges, akkor a mobiltelefon egy USB-csatlakozón keresztül (adatátvitellel) kell az Infotainment-rendszerrel összekötni.
- Az okostelefon gyártó eredeti USB-kábelét **kell** használni.

Android Auto™ Wireless: az okostelefonon aktiválva kell lennie a Bluetooth®-nak és a WLAN-nak.

Kapcsolat létrehozása

Ha Ön egy okostelefont első alkalommal csatlakoztat, akkor kövesse az Infotainment-rendszer képernyőjén és az okostelefonon megjelenő utasításokat.

Az Android Auto™ használatához szükséges előfeltételeknek teljesülniük kell.

Indítsa el az Android Auto™-t:

- Nyomja meg a **MENÜ > Full Link**-et a Full Link főmenü megnyitásához.
- Nyomja meg az Android Auto™-t a kapcsolat okostelefonnal történő létrehozásához.

Kapcsolat bontása

- Nyomja meg Android Auto™ módban a  **CUPRA** szimbólumot a Full Link főmenübe jutáshoz.
- Nyomja meg a X szimbólumot az aktív kapcsolat megszakításához.

Sajátosságok

Egy aktív Android Auto™-kapcsolat sajátosságai:

- Egy aktív Android Auto™ készülék egyidejűleg Bluetooth®-on (HFP-Profil) keresztül össze lehet kapcsolva az Infotainment-rendszerrel.
- A telefonfunkciók az Android Auto™-n keresztül elérhetők. Ha az Android Auto™ készülék egyidejűleg Bluetooth®-on keresztül össze van kapcsolva az Infotainment-rendszerrel, akkor az Infotainment-rendszer telefonfunkciója is használható.
- A belső navigáció és az Android Auto™-navigáció egyidejű használata **nem** lehetséges. Az utolsóként elindított útvonal bezárja az előzőleg aktív útvonalat.
- A műszerfalbetét képernyőjén az adatok a telefon- és média üzemmódból láthatók.
- Csak a kompatibilis alkalmazásokkal kapcsolatos navigációs utasítások jelennek meg a műszerfalbetét kijelzőjén.
- A multifunkciós kormánykerékkel a bejövő hívások felvehetők vagy elutasíthatók és a folyamatban lévő beszélgetés befejezhető.

Hangvezérlés

- Röviden nyomja meg a szimbólumot  a multifunkciós kormánykeréken az Infotainment-rendszer hangvezérlésének elindításához.
- Nyomja meg ezt a gombot hosszabban a hangvezérlés (Google Assistant) elindításához a csatlakoztatott okostelefonon.

Figyelem

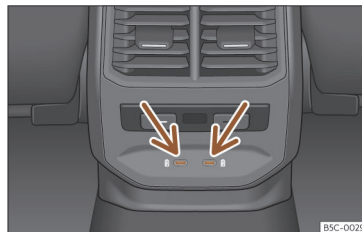
- A technológiák rendelkezésre állása függ az adott országtól és eltérő lehet.
- A CUPRA és az Android Auto™ honlapján vagy a CUPRA-szakszervizekben vagy egy SEAT-márkakereskedőknél beszerezheti a műszaki előfeltételekre, a kompatibilis mobiltelefonokra, a tanúsított alkalmazásokra (App) és azok elérhetőségére vonatkozó információkat.

Vezeték nélküli és vezeték- es kapcsolatok

USB-csatlakozó



Ábra 177 Középkonzol: USB-bemenet.



Ábra 178 Középkonzol hátul: USB-csatlakozók töltőaljzat funkcióval.

Felszereltségtől és országtól függően rendelkezhet a jármű USB-csatlakozókkal **kizárólag töltő és csatlakozóaljzat funkcióval**.

Az USB-bemenetek a középkonzol hátsó részén, az első ülések között találhatók

>>> **Ábra 178.**

Figyelem

A gyújtás be- vagy kikapcsolása előtt húzza ki az USB-csatlakozóból a csatlakoztatott kiegészítést, hogy elkerülje a feszültségingadozás következtében keletkező károkat.

Az USB-bemenet az első középkonzol tárolóhelyén található >>> **Ábra 177.**

Infotainment-rend- szer

Első lépések

Bevezetés a témakörbe

Az Infotainment-rendszer beállításai és funkciói függenek az exportországtól és a felszereltségtől.

Az első használata előtt

Az első használat előtt ügyeljen a következő pontokra, hogy az ajánlott funkciókat és beállításokat optimálisan használni tudja:

- Ügyeljen a biztonsági figyelmeztetéseken leírtakra >>> oldal 283.
- Állítsa vissza az Infotainment-rendszert a gyári beállításokra.
- Keresse meg és mentse el a kedvenc rádióadóit a memóriagombokon, hogy azokat gyorsan beállíthassa.
- Csak megfelelő hangforrásokat és adathordozókat használjon.
- Párosítson egy mobiltelefont, hogy a telefonvezérlést az Infotainment-rendszeren keresztül használni tudja.
- Aktuális térképállományt használjon a navigációhoz.

- Jelentkezzen be a CUPRA-hoz, hogy a megfelelő szolgáltatásokat használni tudja.

Az aktuális dokumentáció a mellékletben

Vegye figyelembe az Infotainment-rendszer és összetevői használatához ezzel a használati útmutatóval együtt a következő dokumentumokat:

- Kiegészítések a járműve fedélzeti irodalmában.
- A mobiltelefon és a hangforrások használati útmutatói.
- Az adathordozók és a külső lejátszók használati útmutatói.
- Kézikönyvek az Infotainment-tartozékokhoz, amelyek később lettek beépítve vagy kiegészítőleg használtak.
- Szolgáltatások leírása a CUPRA-szolgáltatások használatánál.

Biztonsági figyelmeztetések

Néhány funkcióhalmaz tartalmazhat linket külső cégek weboldalához. A CUPRA nem tulajdonosa külső cégek weboldalainak, amelyekre linkeken keresztül el lehet jutni, és nem vállal felelősséget azok tartalmáért.

Néhány funkcióhalmaz külső szolgáltatók külső információjaként is elérhető. A CUPRA nem vállal felelősséget külső cégek információinak valóságáért, aktualitásáért, teljességéért vagy jogszerűségéért.

Rádióadók és hangforrások és adathordozók tulajdonosai az általuk közölt információkért felelősek.

Vegye figyelembe, hogy parkolóhelyeken, alagutakban, magas épületek között vagy más elektromos készülékek működése miatt, például töltőkészülékek, a rádiójelek vétele korlátozott lehet.

Fémrétegű fóliák vagy matricák az antennán és a szélvédőn zavarhatják a rádiójelek vételét.

⚠ FIGYELEM

Az Infotainment-rendszer központi számítógépe a járműbe épített vezérlőegységekkel össze van kötve. Ezért fennáll a súlyos balesetek és sérülések veszélye, ha a központi számítógépet javítják vagy nem megfelelően szerelik ki vagy építik be.

- Ha a központi számítógép nem használható soha ne cserélje ki egy másik használt készülékre vagy egy másik járműből származó számítógépre.

- A központi számítógép javítását vagy kicserélését és beépítését csak szakszervizben végeztesse el. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

⚠ FIGYELEM

A vezető figyelmének elterelése baleseteket és sérüléseket eredményezhet. A képernyő-információk olvasása és az Infotainment-rendszer kezelése elterelheti figyelmét a forgalomról és balesetet okozhat.

- Mindig figyelmesen és felelősségteljesen vezessen a forgalomban.

⚠ FIGYELEM

Az adathordozók vagy hangforrások csatlakoztatása, behelyezése vagy kivétele menet közben elterelheti a figyelmét a közlekedési eseményekről és baleseteket eredményezhet.

⚠ FIGYELEM

A hangerőt úgy állítsa be, hogy a kívülről érkező hangjelzések mindig jól hallhatóak legyenek (pl. a mentőszolgálat szirénái).

- Túl magasra beállított hangerő károsíthatja a hallást, akkor is, ha a zajterhelés csak rövid ideig tart.

⚠ FIGYELEM

Az alábbi körülmények azt eredményezhetik, hogy egy segélyhívás, egy telefonhívás vagy egy adatátvitel nem kivitelezhető vagy megszakad:

- Ha az aktuális tartózkodási helyén nincs vagy nem kielégítő a mobil telefonhálózat térréje vagy a GPS-vétel. Ilyen területeknek számítanak az alagutak, magas házak közötti területek, garázsok, parkolóházak, aluljárók, hegyek és völgyek.
- Ha kielégítő a mobil telefonhálózat térréje és a GPS-vétel, de az adott mobiltelefon szolgáltató hálózata meghibásodott vagy nem elérhető a területen.
- Ha a segélyhíváshoz, telefonhíváshoz és adatátvitelhez szükséges egységek megsérülnek a járműben. nem működnek vagy az áramellátásuk nem megfelelő.
- Ha a mobiltelefon akkumulátora lemerült vagy elégtelen a töltöttségi állapota.

⚠ FIGYELEM

Néhány országban és mobilhálózatban csak akkor kezdeményezhető segély- vagy vész-hívás, ha a mobiltelefon a jármű telefon interfészével össze van kötve, benne egy "szabadon használható" elegendően feltöltött SIM-kártya van és a hálózat térréje megfelelő.

⚠ FIGYELEM

Olvassa el és vegye figyelembe a mobiltelefonok, az adathordozók, a külső készülékek, a külső hang- és médiaforrások használatakor a gyártók használati útmutatójában leírtakat.

⚠ FIGYELEM

A hangforrások és a külső készülékek csatlakoztatásakor vagy váltásakor hirtelen hangerőváltozások jöhetnek létre.

- A hangforrások és a külső készülékek csatlakoztatása vagy váltása előtt csökkentse a hangerőt.

⚠ FIGYELEM

Ha egy mobiltelefont vagy egy adó-vevő készüléket külső antenna használata nélkül üzemeltet, akkor a járműben az elektromágneses sugárzás túllépheti a megengedett határértéket és ezáltal veszélyezteti a vezető és az utasok egészségét. Ez akkor is érvényes, ha a külső antenna nem rendeltetésszerűen van felszerelve.

- A mobiltelefon antennája és aktív implantátumok között, például szívritmusszabályzó, legalább 20 cm távolságot kell tartani, hogy a mobiltelefon azok funkcióját ne befolyásolhassa.
- Egy bekapcsolt mobiltelefont nem szabad az aktív implantátum közelében illetve közvetlenül fölötté, például mellényzsebben tartani.

- Azonnal kapcsolja ki a mobiltelefont, ha úgy gondolja, hogy az egy aktív implantátumot vagy bármilyen más orvosi készüléket zavarhatja.

FIGYELEM

A nem vagy nem megfelelően rögzített mobiltelefonok, külső készülékek és tartozékok egy hirtelen vezetési vagy fékezési manővernél, valamint egy balesetnél a jármű belső terében elszabadulhatnak és sérüléseket okozhatnak.

- A mobiltelefonokat, külső készülékeket és azok tartozékait a légzsákok felfúvódási tartományán kívül rögzítse vagy biztonságosan tárolja azokat.
- A hangforrások és külső készülékek összekötő kábeleit úgy vezesse, hogy azok a vezetőt ne akadályozzák.

FIGYELEM

A középső kartámasz korlátozhatja a vezető karjának mozgásszabadságát és ezáltal baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A tárolórekeszt a kartámaszban mindig tartsa zárva menet közben.

FIGYELEM

Ha a fényviszonyok nem kielégítőek és a kijelző sérült vagy piszkos, akkor lehetséges, hogy a képernyőn megjelenő kijelzések és információk nem vagy helytelenül olvashatók.

- A képernyőn megjelenő kijelzések és információk soha nem jelenthetnek kockázatot, ami a biztonságot veszélyeztetheti. A képernyő nem helyettesítheti a vezető figyelmét.

FIGYELEM

A rádióadók katasztrófa- vagy veszélyhíreket sugározhatnak. A következő feltételek meggátolják az ilyen hírek fogadását vagy sugárzását:

- Ha az aktuális helyen vagy területen nincs térerő vagy elégtelen a rádióadás térréje. Ilyen területeknek számítanak az alagutak, magas házak közötti területek, garázsok, parkolóházak, aluljárók, hegycsúcsok és völgyek.
- Ha kielégítő rádiójel vétellel rendelkező területeken a rádióadó frekvenciasávjában zavarok keletkeznek vagy az adó nem elérhető.
- Ha a rádióadás vételéhez szükséges egységek megsérülnek a járműben, nem működnek vagy az áramellátásuk nem megfelelő.

FIGYELEM

A mobiltelefont robbanásveszélyes helyen kapcsolja ki!

FIGYELEM

A navigációs rendszer vezetési ajánlásai és a kijelzett közlekedési jelzések eltérhetnek az aktuális közlekedési helyzettől.

- Közlekedési táblák, jelzőberendezések, közlekedési szabályok és helyi adottságok előnyt élveznek a navigációs ajánlásokkal és adatokkal szemben.
- A sebességet és a vezetési módot a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyokhoz kell igazítani.
- Adott körülmények az eredetileg számított utazási időt és útvonalat a célig jelentősen meghosszabbíthatják vagy a navigáció akár megakadályozhatja ideiglenesen a célravezetést, például egy utca forgalom elől történő lezárása esetén.

VIGYÁZAT

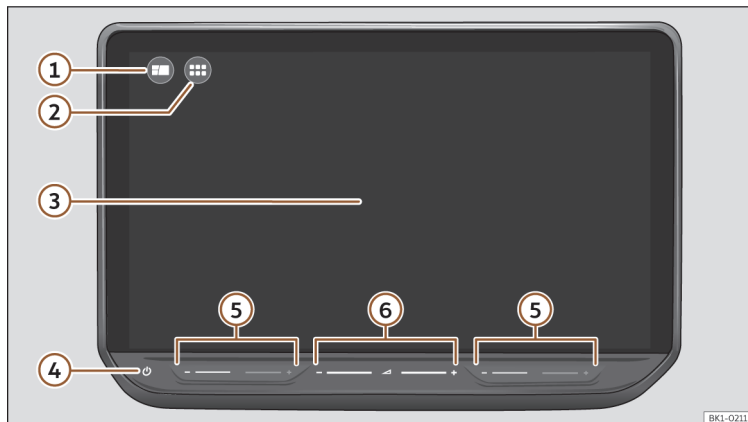
Olyan környezetben, ahol különleges előírások érvényesek és a mobiltelefon használata tilos, mindig ki kell kapcsolni a mobiltelefont. A bekapcsolt mobiltelefonból terjedő sugárzás interferenciát okozhat az érzékeny műszaki és orvosi készülékeknek, ami a készülékek hibás működését vagy károsodását eredményezheti.

VIGYÁZAT

A túl hangos vagy torz hang károsíthatja a jármű hangszóróit.

Áttekintés és kezelőelemek

Connect rendszer



Ábra 179 Áttekintés: Kapcsolóegység.

- ① HOME gomb: kezdőképernyő widget (programikon) nézettel.
- ② MENÜ gomb: főmenü mozaik nézetben.
- ③ Érintőképernyő. A képernyőn keresztül kezelhetők az Infotainment-funkciók
- ④ Be/ki érintőkapcsoló (az Infotainment-rendszer be- és kikapcsolásához).
- ⑤ Tapintásérzékelő tartományok (a klímaberendezés hőmérsékletének növeléséhez és csökkentéséhez).
- ⑥ Tapintásérzékelő tartományok (a hangerő növeléséhez és csökkentéséhez).

Általános tudnivalók a kezeléshez

Használati tanácsok

- Az Infotainment-rendszer néhány másodpercet igényel a rendszer teljes indulásához és ezen idő alatt nem reagál a kezelésre. A rendszerindítás közben csak a tolatókamera rendszerképe jeleníthető meg.
- A funkciók elvégzése és az összes nézet kijelzése csak akkor történik meg, miután az Infotainment-rendszer elindult. A rendszerindítás időtartama függ az Infotainment-funkciók számától és nagyon magas vagy nagyon alacsony hőmérsékleteknél hosszabb ideig tarthat, mint normál esetben.
- Az Infotainment és a megfelelő tartozékok használatakor, például fül- és fejhallgatók, vegye figyelembe az országspecifikus törvényi előírásokat.
- Az Infotainment néhány funkciója egy aktív CUPRA CONNECT felhasználói regisztrációt igényel és internetkapcsolat szükséges a járműhöz. Az adatátvitel nem lehet korlátozott a funkciók elvégzéséhez.
- Az Infotainment használatához csupán egy gombot kell megnyomni vagy a képernyőt kell megérinteni.

- Az Infotainment-rendszer megfelelő működése érdekében fontos, hogy a be legyen kapcsolva és a járműben pontosan be legyen állítva a dátum és az idő.
- Ha egy funkciógomb hiányzik a képernyőn, az nem jelent készülékhibát, hanem egy ország specifikus kiviteléről vagy változatáról van szó.
- Néhány Infotainment-funkció csak álló járműnél választható ki. Néhány országban a parkolózárat (P gomb) kiegészítőleg aktiválni kell vagy a választókat N semleges állásba kell helyezni. Ez nem hibás működés, hanem figyelembe veszi a törvényi előírásokat.
- Egyes országokban korlátozások lehetnek érvényben a Bluetooth®-készülékek használatával kapcsolatban. Az információk a helyi hatóságoktól szerezhetők be.
- Ha a 12 voltos járműakkumulátort leválasztja, kapcsolja be a gyújtást, mielőtt az Infotainment-rendszert ismét bekapcsolná.
- A beállítások megváltoztatása esetén eltérhetnek a kijelzések a képernyőn és az Infotainment-rendszer részben másképp viselkedhet, mint ahogy ebben az útmutatóban le van írva.
- Néhány ország modelljeiben az Infotainment-rendszer automatikusan kikapcsol, ha a motort leállítják és a 12 voltos akkumulátor töltöttségi szintje túl alacsony.
- Az Infotainment-rendszeren javításokat vagy módosításokat kizárólag egy szakszervizben végeztessen el. A CUPRA javasolja, hogy keresen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

- Egy mobiltelefon használata a jármű belső terében zajokat idézhet elő a hangszóróban.
- Néhány parkolásegítő rendszerrel rendelkező járműnél a hangforrás hangereje automatikusan lecsökken a hátrameneti fokozat bekapcsolásakor. A hangerőcsökkentés mértéke beállítható.
- Az alkalmazott szoftverrel kapcsolatos információk és a licencia feltételek itt találhatók **beállítások > info > copyright**.
- Győződjön meg a jármű eladásakor vagy bérbeadásakor, hogy minden tárolt adat, állomány és beállítás törölve lett és szükség esetén távolítsa el a külső hangforrásokat és adattárolókat.

Figyelem

Az Infotainment használatával kapcsolatban további információkat és ötleteket a segítség menüben talál.

Home-képernyő

Ha egy szimbólum hiányzik, az nem jelent hibát, hanem egy ország- vagy készülékspecifikus kivitelről van szó.

A következő menük integrálhatók szimbólumként:

Főmenük 



Jármű >>> oldal 40

-  Navigáció >>> oldal 302
-  Rádió >>> oldal 295, média >>> oldal 299
-  Telefon >>> oldal 309
-  Full Link >>> oldal 278
-  Töltés >>> oldal 93
-  Drive Profile (menetprofil) >>> oldal 194
-  Ülések >>> oldal 157
-  CUPRA asszisztens >>> oldal 292
-  Állóhelyzeti klimatizálás >>> oldal 164
-  Világítás >>> oldal 142
-  Beállítások >>> oldal 289
-  Hangzás
-  Felhasználók
-  Áruház

-  Jogi figyelmeztetések
-  Segítség

Infotainment-rendszer kezelése

Használja az Infotainment kezelőelemeit a funkciók végrehajtásához és a beállításokhoz.

A felszereltségtől függően az Infotainment különböző kezelőelemekkel rendelkezik:

- Érintőképernyő.
- Tapintásérzékelő tartomány a képernyőn kívül, például hangerő (+ –).

Nyissa meg a rövid útmutatót.

A kezeléssel kapcsolatban további információkat és ötleteket az Infotainment rövid útmutatójában talál.

- Nyomja meg a **MENÜ** >  **segítség**.

Infotainment be- és kikapcsolása

Az Infotainment a gyújtás bekapcsolásakor szintén bekapcsolódik, ha előtte ne kapcsolták ki manuálisan.

Az Infotainment az utoljára beállított hangerővel kapcsolódik be, ha ez az előre beállított maximális bekapcsolási hangerőt nem lépi túl.

Az Infotainment automatikusan kikapcsol, ha a vezető ajtaját kinyitják és előtte a gyújtást kikapcsolták.

Tartalmak eltolása és a hangerő beállítása

Tolja el a tartalmakat a képernyőn a beállítások testre szabásához (például a görgetőszávon) vagy egy menütartomány eltolásához.

Felszereltségtől függően az Infotainment menüit és nézeteit személyre szabhatja.

Képek és térképek nagyítása és kicsinyítése

Tanács: használja a hüvelyk- és mutatóujját.

- Érintse meg egyidejűleg mindkét ujjával a térképet és tartsa ujjait a képernyőn.
- Mozgassa hüvelykujját és mutatóujját lassan egymástól távolodva a nézet nagyításához. Mozgassa hüvelykujját és mutatóujját lassan egymás felé a nézet kicsinyítéséhez.

Figyelem

Ha az Infotainment-rendszert kikapcsolt gyújtásnál manuálisan bekapcsolja, akkor az kb. 30 perc után automatikusan kikapcsol.

Figyelem

Ahogy a legtöbb modern számítógépnél és elektromos készüléknél lehetséges, hogy újra kell indítani a rendszert bizonyos esetekben a rendeltetésszerű működés biztosítása érdekében. Ehhez nyomja meg az Infotainment-rendszer On/Off gombját (>>> oldal 286) kb. 15 másodpercig, amíg a CUPRA-logó megjelenik a képernyőn.

Infotainment személyre szabása

Szerkessze egyedien az eredeti menüt és a HOME >>> **Ábra 179** ① nézetet úgy, hogy gyorsan elérje kedvenc vagy leggyakrabban használt funkcióit.

A főmenü funkciógombokat tartalmaz az összes infotainment alkalmazás eléréséhez.

Személyre szabott menük konfigurálása

A gyors hozzáférések a személyre szabható rendszerfunkciókhoz a felső képernyőtartományban találhatók. Törölje, helyettesítse másral vagy változtassa meg az elrendezést a konfiguráció segítségével.

- Tartsa az ujját egy szimbólumon (vagy érintsen meg egy üres helyen lévő szimbólumot) egy további ablak megjelenítéséhez.
- Válasszon ki egy szimbólumot az alkalmazások sorából.
- Érintse meg a három pontot, majd a **kedvenc törlése** funkciót egy szimbólum törléséhez.
- Érintse meg a szimbólumok egyikét a kiegészítő ablakban az értékének a helyettesítéséhez.
- Érintse meg a kiegészítő ablakban a **befejezés** funkciógombot a szerkesztés mód bezárásához.

Hangerő és hangzásbeállítások

A beállítások lehetséges választéka az exportországtól, a készüléktől és a jármű felszereltségétől függ.

Beállítások módosítása

A következő szimbólumok jelentése minden rendszer- és hangzásbeállításra érvényes.

Egy menü bezárásakor a módosítások automatikusan átvételre kerülnek.

 / 	A beállítás kiválasztva és aktiválva vagy bekapcsolva.
 / 	A beállítás nincs kiválasztva és nincs aktiválva vagy ki van kapcsolva.
	Legördülő menü megnyitása.
	Egy beállított érték növelése.
	Egy beállított érték csökkentése.
	Vissza lépésenként.
	Előre lépésenként.
	Egy beállított érték fokozatmentes változtatása a görgetőszávvval.

Hangzásbeállítások

- Hozzáférés a hangzásbeállításokhoz:  > .

A hangzásbeállításokban a következő funkciók, információk és beállítási lehetőségek elérhetők:

- Equalizer (hangszínszabályzó).
- Helyzet.
- Beállítások.

Rendszerbeállítások

- Hozzáférés a rendszerbeállításokhoz:  > .

A rendszerbeállításokban a következő funkciók, információk és beállítási lehetőségek elérhetők:

- Képernyő.
- Idő és dátum.
- Nyelv.
- További billentyűzetnyelvek.
- Mértékegységek.
- Hangvezérlés.
- WLAN.
- Adatátvitel.
- Mobilkészülékek kezelése.
- Visszaállítás gyári beállításokra.
- Rendszerinformáció.
- Copyright (szerzői jog).
- Konfigurációs segítség.

Külső hangforrások lejátszási hangerejének illesztése.

Ha a külső hangforrás lejátszási hangerejét növelni kívánja, először az Infotainment alaphangerejét csökkentse.

Ha a csatlakoztatott hangforrás lejátszása **túl halk**, akkor a külső hangforráson növelje a **kimeneti hangerőt**. Ha ez nem elegendő, akkor a **bemeneti hangerőt** állítsa **közepesre** vagy **hangosra**.

Ha a csatlakoztatott külső hangforrás **túl hangos vagy torz** akkor a **kimeneti hangerőt** csökkentse a külső hangforráson. Ha ez nem elegendő, akkor a **bemeneti hangerőt** állítsa **közepesre** vagy **halkra**.

Képernyő tisztítása

Agresszív tisztítószer használata nélkül, óvatosan távolítsa el a makacs szennyeződéseket. A képernyő tisztításához a következőket javasoljuk:

- Az Infotainment-rendszert ki kell kapcsolni.
- Egy tiszta, puha és vízzel megnedvesített kendőt használjon >>> oldal 402.
- Makacs szennyeződés esetén: A szennyeződést kevés vízzel nedvesítse meg. Azután egy tiszta és puha kendővel távolítsa el óvatosan.

⚠ VIGYÁZAT

A képernyő nem megfelelő vagy száraz tisztítószerekkel tisztítása sérüléseket okozhat a kijelzőn.

- Csak enyhe nyomással tisztítsa a képernyőt.
- Ne használjon agresszív tisztítószerrel vagy oldószert. Ilyen termékek a készüléket károsíthatják és a képernyőt elhomályosíthatják

Bejegyzett védjegyek, licenciák és szerzői jogok

Bejegyzett védjegyek és licenciák

Bizonyos fogalmak az ® vagy a ™ szimbólummal vannak ellátva ebben a kézikönyvben. Ezek a szimbólumok márkát vagy bejegyzett védjegyet jelölnek. Ennek a jelnek a hiánya ellenben nem jelenti feltétlenül azt, hogy az érintett fogalom szabadon felhasználható.

Más termékelölések a mindenkor jogi tulajdonosok bejegyzett védjegyei vagy márkajegyei.

- A Dolby Laboratories licenciája alapján készült. A Dolby és a double-D szimbólumok a Dolby Laboratories védjegyei.
- A Dolby Laboratories licenciája alapján készült. A Dolby, Pro Logic és a double-D szimbólumok a Dolby Laboratories védjegyei.

- Az Android Auto™ a Google Inc. védett márkajele.
- Az Apple CarPlay™ az Apple Inc. védett márkajele.
- A Bluetooth® a Bluetooth® SIG Inc. bejegyzett márkaneve.
- Az iPod®, iPad® és iPhone® az Apple Inc. bejegyzett márkanevei.
- A Windows® a Microsoft Corporation, Redmond, USA bejegyzett márkajele.
- Az MPEG-4 HE-AAC hangkódolási szabadalom és technológia Fraunhofer IIS licenciája.
- Ezt a terméket a Microsoft Corporation tulajdonát képező egyes oltalmi és szerzői jogok védik. A vonatkozó technológiának ezen termék konfigurációján túlterjedő alkalmazása és forgalmazása a Microsofttól vagy valamely erre felhatalmazással bíró Microsoft leányvállalattól kapott használati engedély (licencia) hiányában nem megengedett.

Szerzői jogok

Az adathordozókon és hangforrásokon tárolt hang- és videoállományok általában szerzői jog által védettek a mindenkor alkalmazott nemzeti és nemzetközi rendelkezések szerint. Vegye figyelembe a törvényi előírásokat!

Műszaki adatok

Központi számítógép kezelő- és kijelzőegység¹⁾

A járműbe gyárilag beépített központi számítógép országspecifikus összetevőket és szoftvereket tartalmaz a jármű-, komfort-, és Infotainment-funkciók bekapcsolásához és alkalmazásához.

A megfelelő kijelzések a kezelő- és kijelző egység képernyőjén és részben a műszerfalbetétben jelennek meg.

- Kapacitív színes képernyő
- Készülék kezelése:
 - Tapintásérzékeny tartomány. Kezelés tapintással.
 - Gombok a multifunkciós kormánykeréken.
 - Közéltérsérzők és mozdulatvezérlés.
- HOME** ➤ **Einstellungen** > **Bildschirm**. (beállítások > képernyő).

Jármű- és komfortfunkciók

- Vezetésségítő rendszerek beállításai.
- A fűtés és klímaberendezés beállításai.
- Világítás és láthatóság funkciók beállításai.
- Komfortfunkciók beállításai.
- Parkolás és manőverezés beállításai.

Figyelem

A navigációs útvonalak és egyéb, a jármű helymeghatározását igénylő funkciók beállítása hatékonyabb, ha engedélyezi a helymegosztás adatvédelmi beállításait >>> oldal 276 és jóváhagyja, hogy megosztja adatait a mobil eszközén lévő alkalmazásban.

Hangrendszer (alapkitittel):

A gyárilag beépített Infotainment az alábbiakkal van felszerelve:

- Különböző helyeken beszerelt hangszórók eltérő teljesítménnyel (watt).
- Rendszertől függő belső erősítő:
 - 7 hangszóró (*Online Connectivity egység*).
 - 6 hangszóró (*Online Connectivity egység nélkül*).

Beállítási lehetőségek:

- Rendszertől függő hangszínszabályzó:
 - 5 frekvenciasáv és előre meghatározott beállítások.
- Rendszertől függő hangelosztás:
 - Balansz (bal/jobb) + fader (elől/hátul).
- Zónák szerinti hangzóptimalizálás:
 - Manuális (vezető és összes).
 - Automatikus, a foglalt ülés helyek szerint.

Opcionális hangrendszer

Az Infotainment kiterjeszthető egy opcionális hangrendszerrel, a következő módon:

- 12 eltérő teljesítményű (watt) hangszóró különböző helyeken beszerelve.
- Külső erősítő (390W ethernet), amely a központi számítógépből érkező hang jelét dolgozza fel.
- A hangforrás jeleinek csatornánkénti erősítése AB-osztályú végerősítővel.
- Audio jel feldolgozása belső, digitális hangprocesszorral (DSP).
- Külön mélysugárzó a csomagterében.

Beállítási lehetőségek:

- Equalizer (hangszínszabályzó): 3 előre beállított hangzásmód és 1 személyre szabható 6 sávú hangszínszabályzó. Térhatású hangvezérléssel "Immersion®" minden üzemmódban.
- Hangelosztás: Balansz (bal/jobb) + fader (elől/hátul).
- Zónák szerinti hangzóptimalizálás:
 - Manuális (vezető, elől és összes)
 - Automatikus a foglalt ülés helyek szerint.
- Mélysugárzó hangerő.
- Surround beállítások.

¹⁾ A készülék megnevezése: Connect rendszer

WLAN

- WLAN IEEE 802.11 b/g/n szabvány szerint.
- Átvitel 2,4 GHz-en és 5 GHz-en.
- Apple CarPlay™ és Android Auto™ WLAN-on keresztül.
- Csatlakozás 8 WLAN-eszközhöz egyidejűleg.
- Két WLAN-mód egyidejűleg:
 - Tethering (megosztás) (2,4 GHz).
 - Hozzáférési pont (hotspot) 2,4 GHz.
- Internetkapcsolat WLAN-on keresztül:
 - Megosztás ügyféltelefonon keresztül.
 - Hozzáférés ügyfelek részére (clients) a járműben.
- Egyszerűsített párosítási folyamat WPS vagy QR-kód segítségével.

Bluetooth®-profil

Legfeljebb két mobilkészüléket lehet a Bluetooth®-kihangosítóhoz és egy harmadikat zenelejátszóként lehet még a Bluetooth®-szal csatlakoztatni.

Amikor a mobiltelefont egy telefonvezérlő rendszerrel összeköti, akkor az adatcsera az egyik Bluetooth®-profilon keresztül történik.

- **Telefonkihangosító profil (HFP):** a telefonkihangosító profillal (HFP) kezelni tudja a hívásokat az Infotainment-rendszeren keresztül.

- **Audio-profil (A2DP):** ez a profil lehetővé teszi sztereo minőségben a hangátvitelt. Lehetőséges, hogy további profilokhoz kell csatlakozni a lejátszás kezeléséhez és vezérléséhez.

- **Telefonkönyv letöltési profil (PBAP):** lehetővé teszi a partnerek letöltését a telefonkönyvből.

- **Üzenettovábbítás profil (MAP):** lehetővé teszi az üzenetek (SMS) és e-mailek letöltését és szinkronizálását.

CUPRA asszisztens

Bevezetés a témakörbe

Figyelem

A CUPRA asszisztens funkció nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

A CUPRA asszisztens *online*¹⁾ és *offline* módban is működik, figyelembe véve az információkat a vonatkozó fejezetben **“Exportpiac szerint rendelkezésre álló nyelvek”**.

Offline módban a hangutasítások kiválasztása korlátozott. A jobb felhasználói élmény érdekében javasolt az *online* mód használata az *online* hangasszisztens aktiválásával a My CUPRA App alkalmazáson keresztül, amely a hangutasítások szélesebb körét biztosítja a felhasználó számára.

A CUPRA asszisztens megérti a kérdéseket és a kifejezéseket anélkül, hogy parancsokat kellene tanulnia. A parancsok szabadon megfogalmazhatók és köznyelviak lehetnek. A rendszer jobb működése érdekében ajánlatos mindig hozzáadni egy igét a hangutasításhoz. A hangutasításokra vonatkozó javaslatok az Infotainmentben találhatók, pl. a **MENÜ**  > **CUPRA Asszisztens > tippek** menüpontban.

A hangos zajok a járművön belül vagy kívül hibás működést, valamint zavaros mondatokat és válaszokat okozhatnak.

Hangfelismerés ülés helye szerint

A kiegészítő mikrofonnak köszönhetően a CUPRA asszisztens felismeri, hogy a vezető vagy a vezető mellett utas adja a hangutasítást. Így a rendelkezésre álló nyelveken egy megadott üléshez hozzárendelhetők funkciók, például az ülésfűtés bekapcsolása.

Az exportpiacnak megfelelően rendelkezésre álló nyelvek

- **Online és offline:** német, amerikai angol, brit angol, francia, olasz, spanyol, cseh, holland, lengyel, portugál, svéd, dán és norvég. Ezek a nyelvek olyan kibővített funkciókkal rendelkeznek, mint online-parancsok, klímaberendezés vezérlése, természetes interakció stb.
- **Offline:** finn, spanyol (mexikói).

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Az Infotainment-rendszer többi nyelve (görög, orosz, török vagy bolgár) **nem** rendelkezik természetes interakcióval.

Előfeltételek

- **Offline:** Hangvezérlés a járműbe beépített megfelelő Infotainment-rendszerrel.
- **Online és offline:** Hangvezérlés a járműbe beépített megfelelő Infotainment-rendszerrel és érvényes CUPRA CONNECT Plus szerződéssel.

Figyelem

- A CUPRA asszisztens csak az Infotainment-rendszerben beállított nyelven ismeri fel a parancsokat.
- Próbálja ki a CUPRA asszisztent álló járműnél az utazás előtt, hogy a működésével megismerkedjen.
- A CUPRA asszisztens csak olyan funkciókat képes vezélni, amelyek a jármű felszereltségéhez tartoznak.

Aktiváló szó és parancsok

Aktiváló szó a CUPRA asszisztenshez

A CUPRA asszisztens akkor indul, ha az Infotainment-rendszer az aktiváló szót felismerte.

Ha a CUPRA asszisztens az aktiváló szó használatával indította el, a csatlakoztatott Infotainment-rendszer hangjelzést ad, miközben hallgatja Önt és megjeleníti az avatart a sűgő mellett.

- **VAGY:** Adjon egy kívánt hangutasítást az aktiváló szó után, például: *“Hallo CUPRA”*, majd *“fűtés bekapcsolása”*.

A rendszer beolvassa az aktiváló szó után a járműben elhangzó szavakat és utána kijelzi a képernyőn.

Aktiváló szó be- és kikapcsolása

- Nyomja meg a **MENÜ > CUPRA asszisztens > aktiválás**.

Aktiváló szó:

Spanyol	Hola CUPRA
Bolgár	Здравей CUPRA
Cseh	Ahol CUPRA
Német	Halló CUPRA
Dán	Hej CUPRA
Francia	Bonjour CUPRA
Finn	Hii CUPRA
Angol	Hay CUPRA
Görög	Γεια σου CUPRA
Olasz	Ciao CUPRA
Norvég	Halló CUPRA

Holland	Halló CUPRA
Portugál	Olá CUPRA
Lengyel	Cześć CUPRA
Orosz	Привет CUPRA
Svéd	Hej CUPRA
Török	Merhaba CUPRA

Az aktiváló szót a felhasználó személyre szabhatja a mikrofon vagy a billentyűzet segítségével.

Parancsok

Ahhoz, hogy a hangvezérlés a parancsokat megbízhatóan felismerje:

- Érthetően beszéljen. A zavaros parancsokat nem ismeri fel. Normál hangon beszéljen. Nagyobb sebesség mellett beszéljen kicsit hangosabban.
- Zárja ki a külső zajokat. A nyitott ablakok és ajtók a hangvezérlést károsan befolyásolhatják.
- Kerüljön más mellékzajokat, mint a beszélgetések a járműben. A levegőfűvókák légáramát ne a mikrofon irányába vagy a tetőkárpitra irányítsa.
- Ne hagyjon hosszú szüneteket.



A hangvezérlés aktiválva van és felismeri a kiejtett szavakat.

Hangutasítás javaslatok megnyitása

- Nyomja meg a **MENÜ > CUPRA** asszisztens.

Figyelem

- Ha az aktiváló szó ki van kapcsolva, akkor a CUPRA asszisztens nem kapcsolható be az aktiváló szóval. A CUPRA asszisztens továbbra is elérhető a gomb  megnyomásával a multifunkciós kormánykeréken. Kikapcsolhatja az aktiváló szót a **MENÜ > CUPRA** asszisztens > aktiválás menüsorral.
- A rendelkezésre állás ország- és felszereltség függő.

CUPRA asszisztens manuális leállítása

A CUPRA asszisztens használata az **Abbrechen** (megszakítás) paranccsal megszakítható.

- *Multifunkciós kormánykerék:* Nyomja meg egyszer a hangvezérlés gombot  az asszisztensek használatának befejezéséhez.

A CUPRA asszisztens automatikusan leáll, ha az Infotainment-rendszer funkcióit használja, ha a parkolásegítő rendszer aktiválva van, egy bejövő hívás során szünet, illetve hosszabb szótlanúság esetén.

CUPRA asszisztens elindítása és leállítása

A hangvezérlés a felszereltségtől függően különböző módon indítható el.

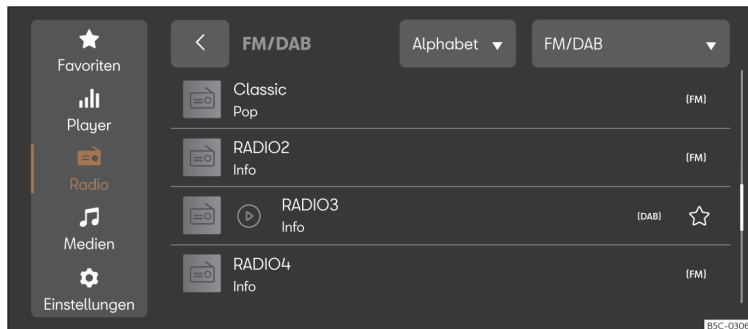
CUPRA asszisztens indítás

- *CUPRA asszisztens aktiválása* Mondja ki a szót, amivel a CUPRA asszisztens aktiválódik.
- *Multifunkciós kormánykerék:* nyomja meg a hangvezérlés gombot .

Néhány esetben a csatlakoztatott mobiltelefon hangasszisztense is elindítható a hangvezérlés gomb lenyomva tartásával.

Rádió üzemmód

Bevezetés a témakörbe



Ábra 180 Elvi ábrázolás: rádió nézete.

Rádió üzemmódban a különböző frekvenciasávokban rendelkezésre álló rádióadók beállíthatók és az Ön kedvencei az állomásgombokon tárolhatók, hogy azokhoz gyorsan hozzáférhessen.

A rendelkezésre álló vételi módok és frekvenciasávok felszereltség- és országfüggőek. Előfordulhat, hogy meghatározott országokban egyes frekvenciasávokban már beszüntették az adásokat.

Hozzáférés a rádió menühöz

- Nyomja meg **MENÜ** > >>> **Ábra 180**.

Hozzáférés a beállításokhoz

- Nyomja meg **MENÜ** > > .

Online funkciók rádió üzemmódban¹⁾

Az online funkciók rádió üzemmódban csak a következő feltételek mellett állnak rendelkezésre:

- CUPRA CONNECT vagy CUPRA CONNECT Plus felszereltség.
- Ön rendelkezik egy aktív CUPRA CONNECT felhasználói fiókkal.
- A jármű hozzá van rendelve az Ön felhasználói fiókjához.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

• Megfelelő adatcsomaggal rendelkezik, amit a CUPRA hivatalos adatszolgáltatójának webshopjában szerzett, vagy megfelelő adatmennyiséggel a saját mobiltelefonjáról egy WLAN hozzáférési ponton keresztül.

Figyelem

- A sugárzott információk tartalmáért a rádióadók a felelősek. Az elektromos készülékek, melyek kiegészítőleg a járműhöz vannak csatlakoztatva, a rádiójel vételét zavarhatják és a hangszórókban zajokat okozhatnak.
- Az ablakra integrált antennával rendelkező járműveknél a fóliák vagy a fémes bevonatú, ablakra ragasztott matricák zavarhatják a vételt.

A rádió szimbólumai és funkciói

A rendelkezésre álló funkciók, vételi módok és frekvenciasávok felszereltség- és országfüggetlenek.

- AM-tuner.
- FM kettős vevő (antenna diverzitás).
- Összesített adólista.
- A DAB- és FM-adók egyesítése egy listában.
- Az összes állomásgombon tárolt adó egyesítése egy listában. Maximum 36 kedvenc adó.
- Rádióadók logói.

• DAB slideshow (képsorozat). Képek, melyeket egymást követően (szekvenciálisan) bemutatnak.

• Internet rádió: több, mint 10.000 adót és podcastot tartalmaz a CUPRA CONNECT PLUS az egész világból.

Univerzális szimbólumok rádió üzemmódban

AM Az AM frekvenciasáv kiválasztásához¹⁾.

FM/DAB Az FM/DAB frekvenciasáv kiválasztásához.

Webrádió A webrádió vételi mód kiválasztásához.

TP Az adónevek mellett figyelemmel kíséri az aktív közlekedési információkat sugárzó adókat (TP).

Szimbólumok az FM/DAB frekvenciasávban

||| A frekvenciasáv nézethez, hogy az FM frekvenciát manuálisan kiválassza. Szükséges, hogy csak az FM-frekvenciasáv legyen kiválasztva a rádió menüben.

☒ DAB-vétel nem lehetséges.

☐ DAB-adók támogatják a slideshow-t.

Szimbólumok az AM-frekvenciasávban¹⁾

○ Adólista manuális frissítése.

||| A frekvenciasáv nézethez, hogy az AM-frekvenciát manuálisan kiválassza.

Menük webrádió üzemmódban¹⁾

≡ Adók választékának megjelenítése.

🔍 Szöveges keresés megnyitása.

📻 Az utoljára hallgatott webrádió-adó megjelenítése.

TOP 100 A 100 legtöbbet hallgatott rádióadót és podcast megjelenítése.

📍 A rendelkezésre álló podcast-ok és webrádiók megjelenítése.

🌐 A webrádió-adó kijelzése országok szerint.

🌐 A webrádió-adó kijelzése a választott nyelv szerint.

🔗 Azon webrádiók megjelenítése, melyek programja a kívánt műfajhoz tartozik.

Rádióadó kiválasztása, beállítása és elmentése

Frekvenciasáv kiválasztása

Mielőtt egy adót kiválaszt, a frekvenciasávot és a vételi módot ki kell választania. A kiválasztott frekvenciasáv vagy vételi mód függvényében különböző adók állnak rendelkezésre.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

A rendelkezésre álló frekvenciasávok és vételi módok felszereltség- és országfüggőek.

- Válassza ki a frekvenciasávot és a vételi módot. AM, FM/DAB, FM (DAB nélküli készülékekre), Webrádió.

Egy adó keresése és kiválasztása

A rádióadók különféle módon választhatók ki. Az opciók a frekvenciasáv és vételi mód szerint változnak.

Kiválasztás frekvenciasávon keresztül (AM és FM)

1. Aktiválja a frekvenciasávot.
2. Érintse meg a kurzort, görgesse a frekvenciasávon át és engedje el azt, ha a kívánt frekvenciasávot elérte.

VAGY: érintsen meg egy pontot a frekvenciasávon. A kurzor automatikusan a megfelelő frekvenciára ugrik.

A beállított frekvencia adója beállításra kerül.

Adólista (AM és FM/DAB) kiválasztása

Az adólista megmutatja a jelenleg beállítható adókat. Az AM-frekvenciasávban adott esetben frissítenie kell az adólistát, ha már nem azon a területen tartózkodik, ahol utoljára az adólistához hozzáfért. Az FM/DAB-frekvenciasávban az adólista automatikusan frissül.

1. Nyissa meg az adólistát.
2. Nyomja meg a kívánt adót.

A kiválasztott adó beállításra kerül. FM/DAB-nál és rendelkezésre álló adók esetén automatikusan a legjobb minőségű vételi mód kerül kiválasztásra.

Adókeresés és szűrés (webrádió)

Webrádió üzemmódban az adók kategóriák szerint szűrhetők és szövegesen kereshetők.

1. Nyissa meg az adólistát.
2. Válassza ki a kategóriát, ami alapján az adókat szűrni szeretné.

VAGY: Nyomja meg a Q szimbólumot a szöveges keresés elindításához. A beviteli ablak megjelenik.

3. Adja be a kívánt adónevet. A talált adók listája a bevitel közben frissítésre kerül.
4. Nyomja meg a kívánt adót.

A kiválasztott adó beállításra kerül.

A rádióadók tárolása az állomásgombokon

Legfeljebb 36 különböző frekvenciasávot és vételi módot tárolhat kedvencekként az állomásgombokon.

1. Állítsa be a kívánt adót.
2. Váltson az állomásgombokhoz.
3. Nyomja meg az állomásgombot és tartsa lenyomva, amíg az adó eltárolódik.

VAGY: nyomja meg az adót az adólistában és tartsa azt lenyomva. Az állomásgombok megjelennek.

4. Nyomja meg az állomásgombot.

Az adó a kiválasztott állomásgombon tárolódik.

Amennyiben egy adó már tárolva volt az állomásgombon, akkor az az új adóval felülíródik.

Különleges funkciók rádió üzemmódban

TP (közlekedési hírek)

A TP-funkció felügyeli egy közlekedési információkat sugárzó adó közleményeit és automatikusan bejuttatja azt rádió üzemmódban vagy aktív média lejátszásban. Ehhez egy közlekedési információkat sugárzó adó beállítási lehetősége szükséges.

Egyes, saját közlekedési hírekkel nem rendelkező rádióadók a TP-funkció biztosításához más rádióadóktól veszik át a közlekedési információkat (EON).

FM-frekvenciasávban vagy média üzemmódban a háttérben automatikusan beállításra kerül egy közlekedési információkat sugárzó adó mindaddig, amíg egy közlekedési információkat sugárzó adó vétele lehetséges.

Ha nem állítható be közlekedési információkat sugárzó adó, akkor a rendszer automatikusan beállítható közlekedési információkat sugárzó adót keres.

Közlekedési információkat sugárzó adók nem minden országban állnak rendelkezésre.

TP-funkció be- és kikapcsolása

• Rádió üzemmódban vagy média üzemmódban nyomja meg  > **Verkehrsfunk (TP)** (> közlekedési hírek (TP)).

Bemutatók (diavetítés) DAB üzemmódban

A slideshow funkció (SLS) a digitális rádió (DAB) funkciója, ami a felhasználó számára lehetővé teszi képek diavetítését, pl. rádióadók logóját.

SLS-funkció be- és kikapcsolása

A slideshow funkció (SLS) a DAB-adóknál kapcsolható:

•  > **Slide Show** menü (bekapcsolás/kikapcsolás).

Webrádió.¹⁾

A webrádió egy vételi mód internetes rádióadókhoz és az AM-, FM- és DAB adók szabad podcastjaihoz. Az internetes átvitelnek köszönhetően a vétel nincs területileg korlátozva.

A webrádió csak a CUPRA CONNECT PLUS aktivált online szolgáltatásaival valamint online üzemmódban áll rendelkezésre. A webrádió használata az internetes adatátvitel következtében költségekkel járhat.

• Webrádió üzemmódban nyomja meg és állítsa be a hangminőséget magasra vagy alacsonyra a webrádió beállításához.

Rádióadók logói

Néhány frekvenciatartományban lehetséges, hogy rádióadó logói előre installálva lettek az Infotainment-rendszerben.

Ha az FM/DAB frekvenciasáv beállításában a **Automatische Auswahl Senderlogos** (rádióadó logók automatikus kiválasztása) aktiválva van, akkor az adókhoz automatikusan rádióadó logók kerülnek hozzárendelésre.

Webrádió üzemmódban az Infotainment-rendszer hozzáfér az online-adatbank rádióadó logóihoz és azokat automatikusan hozzárendeli az adókhoz.

Rádióadók logóinak manuális hozzárendelése

1. FM/DAB üzemmódban nyomja meg **Senderlogos** (rádióadó logók).
2. Nyomja meg a szimbólumot  és válassza ki azután az adót, amihez egy rádióadó logót szeretne hozzárendelni.
3. Válassza ki a rádióadó logóját. Igény szerint ismételve meg ugyanezt a folyamatot más adókkal.
4. **VAGY:** a  > **Senderlogos** (rádióadó logók) menüben.

Kiegészítő DAB-közlemények

A DAB-közlemények funkció figyelni a DAB rádióállomások lehetséges értesítéseit, és rádió üzemmódban automatikusan lejátszsa azokat.

Kiegészítő DAB-közlemények aktiválása és kikapcsolása:

• **menü > kiegészítő DAB-közlemények** (aktiválás/kikapcsolás).

Csatornainformáció

A rádió szövegkijelzés funkció a kiválasztott rádióállomással kapcsolatos információkat nyújt.

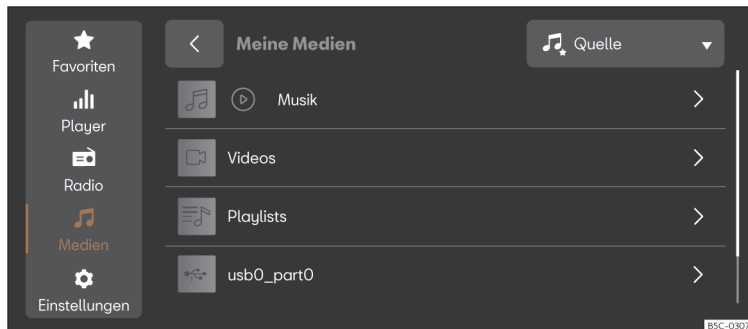
A rádió szövegkijelzés aktiválása és kikapcsolása:

• **menü > rádió szövegkijelzés** (aktiválás/kikapcsolás).

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Média üzemmód

Bevezetés a témakörbe



Ábra 181 Elvi ábrázolás: Média nézet.

Média üzemmódban a multimédia fájlok adathordozókról lejátszhatók az Infotainment-rendszeren.

A felszereltségtől függően a következő adat-hordozók használhatók:

- USB-tároló támogatás (pl. egy USB-adat-hordozó, egy USB-n keresztül csatlakoztatott mobiltelefon)
- Bluetooth®-készülékek (pl. egy mobiltelefon vagy egy tablet).

A felszereltségtől függően a következő média-fájl típusok játszhatók le:

- Hangállományok (fájlok).
- Videoállományok (rendszerfüggetlő).

Lépjen be a média menübe

- Nyomja meg **MENÜ** > > >>> **Ábra 181**.

Hozzáférés a beállításokhoz

- Nyomja meg **MENÜ** > > .

Az adathordozóra vonatkozó működési korlátok és kijelzések

Azok az adathordozók, melyek magas hőmérsékletnek voltak kitéve vagy sérültek, lehetséges, hogy nem működnek. Kérjük, vegye figyelembe a gyártó utasításait.

A különböző gyártók által előállított adathordozók eltérő minősége miatt a médialejátszás során zavarokat tapasztalhat.

Az adathordozón a hibás konfigurálás azt eredményezheti, hogy az adathordozó nem olvasható.

A lejátszási listák csak egy lejátszási sorrendet adnak meg és a médiafájlok tárolási helyére mutatnak a mappastruktúrán belül. A lejátszási lista nem tartalmaz tárolt médiafájlokat. Ahhoz, hogy egy lejátszási listát lejátszzon, a médiafájloknak az adattároló azon tárolási helyein kell lenniük, ahova a lejátszási lista mutat.

Figyelem

A CUPRA nem vállal felelősséget az adathordozókon található adatok sérüléséért vagy elvesztéséért.

Kiviteli jellemzők és médiaszimbólumok

Audio, média és konnektivitás:

- Média lejátszása és vezérlése Bluetooth®-on keresztül.
- Hanglejátszás a következő formátumokban: AAC, APE, ALAC, FLAC, MP2, MP3, MP4, Vorbis, OPUS, WMA, WAV.
- Videó lejátszása a következő formátumokban:
 - MPEG-1 és MPEG-2 (.mpg, .mpeg, .mkv, .avi).
 - ISO MPEG-4 ASP; Xvid (.mp4, .m4v, .mov, .mkv, .avi).

- ISO MPEG-4 AVC / H.264 (.mp4, .m4v, .mov, .mkv, .avi).
- Windows Media Audio 8 és 9 (.wmv, .asf, .mkv, .avi).
- Összes készüléktípus lejátszási listája.
- Médiakeresés.

Univerzális szimbólumok média üzemmódban

- ▶ Lejátszás indítása.
- || Lejátszás szüneteltetése.
- ◀ Előző műsorszámhoz.
- ▶ Következő műsorszámhoz.
- ↺ Aktuális műsorszám ismétlése.
- ↻ Minden műsorszám ismétlése.
- ✂ Véletlenszerű lejátszás aktiválása.
- ★ Kedvenclista kijelzése.
- ⊕ Médiaállomány hozzáfűzése a kedvencekhez.
- ▼ Jobbra fent: Médiaforrás kiválasztása.
- ⚙ Hozzáférés a beállításokhoz.
- 🔍 Keresés megnyitása.
- ◀ Médiaforrás magasabb szintű mappájához.

Egy médiaforrás kiválasztása és lejátszása

Médiaforrás kiválasztása

Mielőtt a média adatállományokat (fájlokat) lejátszhatná, egy médiaforrást kell csatlakoztatnia.

- Csatlakoztasson egy külső médiaforrást.
- Válassza ki a csatlakoztatott médiaforrást, amit a lejátszáshoz használni szeretne.

Hang- és videófájlok lejátszása

A médiafájlokat egy rendelkezésre álló médiaforrásról különböző módon keresheti és játszhatja le.

Keresés könyvtárstruktúrában

A médiafájlok kategóriák szerint katalogizálhatók (pl. album, előadó, műsorszám címe). A **Meine Medien** (én médiám) mindig a kategóriák ezen nézetét jeleníti meg. Az egyes USB-adathordozók klasszikus könyvtárstruktúrája az **én médiámban** található.

1. Aktiválja a könyvtárstruktúrát.

A kiválasztott médiaforrás könyvtárstruktúrája megjelenítésre kerül. Ha az **én médiám** van kiválasztva, akkor először a kategóriák (zene, videók, lejátszási listák) és a csatlakoztatott médiaforrások kerülnek kijelzésre.

- Keresse meg a kívánt műsorszámot a könyvtárstruktúrában.
VAGY: Nyomja meg a Q szimbólumot a szöveges keresés elindításához. A beviteli ablak megjelenik.
- Adja be a kívánt műsorszám nevét. A talált műsorszámok listája a bevitel közben frissítésre kerül
- Nyomja meg a kívánt műsorszámot.
Ha az Ön választása a lejátszás megkezdésekor egy médiaforrás egyik mappájában (könyvtárban) található, akkor az abban található médiafájlok hozzáadásra kerülnek a lejátszáshoz.
Ha egy lejátszási listát játszik le, akkor lejátszási listában rendelkezésre álló összes műsorszám hozzáadásra kerül a lejátszáshoz.
- Zárja le a kiválasztást az X-szel.

Kedvencek kiválasztása

A kedvencekben műsorszámok, zenei műfajok, előadók és albumok tárolhatók egyedileg a lejátszáshoz.

- Lépjen be a kedvencekhez. ★.
- Nyomja meg a kívánt kedvenceket.

A kiválasztástól függően az összes a kedvencekhez tartozó műsorszám hozzáadásra kerül a lejátszáshoz.

Kedvencek tárolása

Kedvencekként csak olyan médiafájlok tárolhatók, melyek az Infotainment-rendszerben az **én médiáimban** megtalálhatók. Legfeljebb 36 műsorszámot, albumot és zenei műfajt tárolhat egyedileg kedvencként.

- Indítsa el a lejátszást.
- Lépjen be a kedvencekhez.
- Érintsen meg egy hozzárendelés nélküli kedvenct.

VAGY: Nyomjon rá egy létező kedvence és tartsa kb. 3 másodpercig lenyomva.

- Válassza ki a kiválasztási listából: műsorszám, album, előadó, zenei műfaj, lejátszási lista.

A választás kerül az előzőleg kiválasztott kedvenc helyett tárolásra. Ha a kedvenc már hozzá volt rendelve, akkor a tárolt kedvenc felülírásra kerül.

A kiválasztási listában a kiválasztható opciók a médiafájllhoz csatolt adatoktól függenek. Ha például a zenei műfaj a zenefájlban nincs megadva, akkor a zenei műfajt kedvencként nem tárolható.

Ha egy videofájl játszik le, akkor csak ez a videó tárolható kedvencként.

Szórakoztató tartalmak lejátszása az infotainmentben

Az Infotainment-rendszertől függően videókat is lejátszhat.

Videó üzemmód

Videó üzemmódban egy videó egy adathordozóról, az **én médiámról** az Infotainment-rendszer képernyőjén lejátszható. Ebben az esetben a videó hangja a jármű hangszóróiból hallható.

A képet csak álló járműnél jeleníti meg. Menet közben az Infotainment-rendszer képernyője kikapcsol. A videó hangja továbbra is hallható.

Navigáció

Bevezetés a témakörbe



Ábra 182 Elvi ábrázolás: Navigáció nézet.

Figyelem

A "navigáció" funkció nem minden export-piacon áll rendelkezésre.

A globális műholdrendszer megállapítja a jármű aktuális pozícióját és a járműre szerelt érzékelők kiértékelik a megtett útvonalakat. Az összes mért értéket és az esetleges közlekedési eseményeket összehasonlítja a rendelkezésre álló térképekkel, hogy optimális célravezetés tegyen lehetővé.

Navigációs hangutasítások és grafikus kijelzések vezetnek az úti célhoz.

A navigáció kezelése a képernyőn történik.

Országtól függően az Infotainment-rendszer néhány funkciója egy meghatározott sebesség fölött a képernyőn nem választható ki. Ez nem hibás működés, hanem figyelembe veszi a törvényi előírásokat.

Navigációs hangutasítások

A navigációs hangutasítások hangban kiadott vezetési útmutatások az aktuális útvonalra.

A navigációs hangutasítások típusa és gyakorisága függ a menethelyzettől, például, az útvonalvezetés elindítása, vezetés autópályán vagy körforgalomban, és a beállításoktól.

Ha a cél nem érhető el pontosan, mert az például egy nem digitalizált területen található, akkor az irányra és a céltól való távolságra vonatkozó kijelzések a képernyőn kijelzésre kerülnek.

Dinamikus célravezetés esetén az útvonalon jelzett közlekedési akadályokra felhívja a figyelmet. Ha az útvonalon közlekedési akadály miatt újratervezés történik, akkor egy kiegészítő navigációs hangutasítás hangzik el.

Egy hangutasítás elhangzása közben a hangerő módosítható. Az ezt követő hangutasításokat az újonnan beállított hangerővel adja ki.

Korlátozások navigáció közben

Ha az Infotainment-rendszer nem képes fogadni a GPS-műholdak adatait, például egy alagútban vagy egy mélygarázsban, a navigáció továbbra is lehetséges a jármű érzékelői segítségével.

Azokon területeken, ahol a digitalizálás még nem vagy csak részlegesen létezik az Infotainment-rendszer memóriájában, ugyanúgy megpróbálja az Infotainment-rendszer a célravezetést lehetővé tenni.

Hiányzó vagy nem teljes navigációs adatoknál lehetséges, hogy a jármű pozíciója nem pontosan határozható meg. Ennek lehet a következménye, hogy a navigálás nem olyan precíz, mint ahogy megszoktuk.

Az útvonalon a körülmények folyamatosan változnak, pl. új utcák, építési munkák, útlezáráások, az utcanevek és a házszámok változása. Ha a navigációs adatok elavultak, akkor ez a célravezetésnél hibákhoz vagy pontatlanságokhoz vezethet.

Navigációs térkép kezelése

Az optimalizált nézet lehetővé tétele érdekében a navigációs térképet kiegészítő ujjmozgásokkal is kezelheti.

Térkép eltolása

Tanács: használja a mutatóujját

- Tolja el a térképet az ujjával.

Nézet nagyítása és kicsinyítése

Tanács: használja a mutatóujját

- Nyomjon kétszer egymás után térképre és tartsa az ujját a képernyőn.
- Mozgassa az ujját felfelé, hogy a térképnézetet kicsinyítse. Mozgassa az ujját lefelé, hogy a térképnézetet nagyítsa.

2D-/3D nézet változtatása

Tanács: használja a mutatóujját és a középső ujját

- Nyomja mindkét ujját egyszerre a térképre és tartsa lenyomva.
- Mozgassa ujjait lefelé a 2D nézethez és felfelé a 3D nézethez.

Térkép elfordítása

Tanács: használja a hüvelykujját és a mutatóujját

- Nyomja mindkét ujját egyszerre a térképre és tartsa lenyomva.
- Fordítsa el az ujjait az óramutató járásának irányába vagy azzal ellentétesen a térképnézet elfordításához.

Tárolt adatok

Az Infotainment-rendszer tárol meghatározott adatokat, pl. gyakori útvonalak és pozíció adatok, hogy a cél bevitelét meggyorsítsa és a célravezetést optimalizálja.

Tárolt adatok törlése

- Nyomja meg **beállítások > alapfunkciók beállítása > törlés** és azt követően **OK**.

⚠ FIGYELEM

A beállításokat, a cél beadását és a navigáció módosításait csak álló járműnél végezze el.

i Figyelem

- Ha a célravezetés közben egy elterelés történik, akkor az útvonalat lehetőség szerint újratervezi.
- A vezetési ajánlások minősége függ a rendelkezésre álló navigációs adatállománytól és adott esetben a jelentett közlekedési akadályoktól.
- A navigációs hangutasítások nem hangzanak el, ha a hang az Infotainment-rendszerben le van némítva.

A navigáció szimbólumai és funkciói

Navigáció

A navigáció funkciók felszereltség- és ország-függőek.

Minden navigációs funkcióhoz szükséges a CUPRA CONNECT PLUS online szolgáltatások aktiválása.

Funkciók

- Cél bevitale és útvonaltervezés (offline és online¹⁾).
- Két navigációs térkép egyidejű kijelzése (képernyő és műszerfalbetét).
- Online térképfrissítés¹⁾.
- Prediktív (előrelátó) navigálás.
- 3D Várostérképek.
- Online közlekedési információk¹⁾.
- Dinamikus POI-k (speciális célok).

Szimbólumok a térképen

A gombok és a kijelzések a beállításoktól és az aktuális menethelyzettől függenek.

A térképen a közlekedési események és speciális célok (POI-k) szimbólumait jeleníti meg, pl. benzinkutak, pályaudvarok vagy érdekes köztes célok, amennyiben a navigáció ezekkel az adatokkal rendelkezik >>> oldal 307.

- ▲ Aktuális helyzet
- 🔍 Célok keresése
- 📌 Célok az útvonal mentén
- 📍 Végcél
- 🏠 Otthoni cím
- 📍 Munkahely címe
- ☆ Előnyben részesített célok
- /i Kiegészítő ablak útvonal opciókkal

- 📍 Aktuális helyzet középre helyezése a térképen
- 📍 Nézet változtatása: 2D nézet északra vagy 2D a menetirányba állítva vagy 3D a menetirányba állítva.
- | Információk az aktuális célravezetésről
- 📍 Térképlepték

További szimbólumok

- 📍 Részletes célbevitel egy címre
- 🔍 Célok keresése
- ☆ Előnyben részesített célok
- ◀ Vissza

Szimbólumok az útvonaltervben

- ▲ Aktuális helyzet
- 📍 Az aktuális útvonal célja

POI (speciális cél) szimbólumok

A térképen mutatja a POI-kat (speciális célokat), ha a navigáció a rendelkezik az említett adatokkal.

Nyomjon a kívánt POI-ra (speciális célra), hogy a célravezetést elindítsa >>> oldal 305.

- 📍 Benzinkút
- P Parkoló
- 🏢 Idegenforgalmi irodák

- 🚆 Pályaudvar
- 👤 Vendéglő

Közlekedési információ

A térképen mutatja a közlekedési információkat, ha a navigáció a rendelkezik az említett adatokkal. >>> oldal 307.

Nyomjon rá a közlekedési eseményre, hogy egy kiegészítő ablakot a további részletekkel megnyisson >>> oldal 307.



Lassú haladás



Torlódás



Baleset



Meghibásodott jármű



Csúszásveszély (jég vagy hó)



Útlezárás



Veszély csúszós út miatt



Veszély



Útépítés

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.



Erős szél.



Lecsökkent látótávolság.

Navigációs adatok

Az Infotainment-rendszer rendelkezik egy belső tárolóval a navigációs adatállományok tárolására. Országtól függően a szükséges navigációs adatok lehetőség szerint már előre telepítve vannak.

A helyes célravezetéshez és a kínált funkciók teljesen teljes körű kihasználhassa érdekében az Infotainment-rendszert rendszeresen frissíteni kell.

Ha régebbi adatokat használunk, akkor ez hibás működést eredményezhet navigálás közben. Az aktuális útvonalak nem követhetők vagy a célravezetés helytelen célhoz vezet.

Tartsa a navigációs adatokat mindig frissítve.

Navigációs adatok online frissítése¹⁾

Azoknak a régióknak a navigációs adatai, ahol gyakran utazik, a háttérben automatikusan frissítésre kerülnek, ha az internet kapcsolat létrejött és a privátszféra-beállítások érvényesek.

- Bekapcsolt gyűjtással a navigációs adatok automatikusan frissítésre kerülnek.

Navigációs adatok manuális frissítése

Az aktuális navigációs adatok nagy régiókra, mint pl. Nyugat-Európa, a seat.com oldalról tölthetők le és USB-adattárolón tárolhatók.

- Töltse le a navigációs adatokat egy USB-adattárolóra.
- Kapcsolja be a jármű gyújtását.
- Csatlakoztassa az USB-adattárolót az Infotainment-rendszerhez. A navigációs adatok a háttérben automatikusan frissítésre kerülnek.

A **HOME > ⚙ > Systeminformationen** (rendszerinformációkban) a térképek verzióját kijelzi.

Figyelem

A navigációs adatok automatikus frissítése függ a privátszféra-beállításoktól. Inkognitó (rejtett) módban nem történik frissítés.

Egy célravezetés indítása

Országtól és felszereltségtől függően a cél bevitelére különböző funkciók állnak rendelkezésre.

A különböző funkciók a cél bevitelére a navigáció főmenüben találhatók.

A navigáció főmenüjének előhívása

- Nyomja meg **MENÜ > ⓘ**.

Cél kiválasztása és a navigálás elindítása

1. Nyomja meg .
2. Válassza ki a kívánt célt. Választhat **a javaslatok, az utolsó úti célok vagy ☆ a kedvenc célok** között.

VAGY: Nyomja meg **Q** és adja be a címet a beviteli ablakban.

VAGY: Pontos cím.

3. Nyomja meg **Start**.

Hatótávolság útvonal szerint

A kiválasztott útvonalhoz szükséges hatótávolság újraszámításra kerül különféle tényezők, például a terep és az úttípus figyelembevételével, azaz a hatótávolság az útvonal kiválasztáskor azonnal aktualizálódik, majd az egész útvonalon újraszámolja a rendszer a hatótávolságot, igazodva az eredetileg figyelembe nem vett körülményekhez (időjárás, forgalom, stb.) a cél eléréséig, ahol ismét az átlagos hatótávolság kerül kijelzésre.

Javaslatok

A célok áttekintése feljegyzett adatokat használ, hogy lehetséges célokat javasoljon.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Cél kiválasztása és a navigálás elindítása:

1. Nyomja meg  majd **Javaslatok**.
2. Válassza ki a kívánt célt. A célra vezetés automatikusan elindul.

Gyorsindítás: a gyorsindításhoz nyomja meg néhány másodpercig a kívánt célpontot.

Utolsó úti célok

A navigáció tárolja az utolsó célokat, hogy azok egy célra vezetéshez rendelkezésre álljanak.

Cél kiválasztása és a navigálás elindítása:

1. Nyomja meg  és ezután **utolsó úti célok**.
2. Nyomjon rá a kívánt célra.
3. Nyomja meg **Start**.

Gyorsindítás: a gyorsindításhoz nyomja meg néhány másodpercig a kívánt célpontot.

**Kedvenc célok**

Tároljon el legfeljebb 20 célpontot kedvenc-ként.

Egy cél kedvencként történő tárolásához érintse meg a célbevitel közben a kiegészítő ablakban .

Cél kiválasztása és a navigálás elindítása:

1. Nyomja meg  és ezután **kedvencek**.
2. Nyomjon rá a kívánt célra.
3. Nyomja meg **Start**.

**Figyelem**

Adja meg a célt amilyen pontosan csak lehet. Ha a célt helytelenül adta meg, akkor a célra vezetésként nem tudja elindítani vagy helytelen célhoz vezet Önt.

Célra vezetés a térképen történő kiválasztással

A navigációs térkép aktív területeket tartalmaz sok ponton, melyek a cél bevitelére alkalmasak. Érintse meg ehhez a helyzetet vagy a kívánt helyet a térképen. Ha ezen a ponton térképadatok találhatók, akkor indíthat egy célra vezetésként.

A navigációs térképen történő cél bevitel lehetősége függ az adatok állapotától és nem minden helyzetre lehetséges.

Az Offroad navigáció elindításához érintsen meg egy pozíció adatok nélküli üres területet.

Navigálás elindítása:

1. Nyomja meg .
2. Tolja el a térképnézetet, amíg a kívánt helyzetet ki tudja választani. A navigációs térkép kiegészítő ujjmozgatásokkal használható >>> oldal 302.
3. Nyomjon rá a kívánt célra a térképen.
4. Megjelenik egy előugró ablak ahol rákattinthat a megfelelő szimbólumra:

- ☆: kedvenc cél
- : új útvonal.
- **start**: elindítja az útvonalat a célig.

Offroad navigáció

“Offroad navigáció” kiszámítja (megtervezi) az útvonalat a kiválasztott célponthoz ismert adatok nélkül. Ha egy célpont az ismert utakon vagy pozíció adatokon kívül fekszik, akkor a navigáció megtalálja az útvonalat az ismert út legközelebbi pontjához és kiegészíti az útvonalat a következő célponthoz közvetlen összeköttetéssel.

Navigálás elindítása:

1. Tolja el a térképnézetet, amíg a kívánt helyzetet ki tudja választani. A navigációs térkép kiegészítő ujjmozgatásokkal használható >>> oldal 302.
2. Érintsen meg valamilyen pozíció adatok nélküli pontot a térképen.
3. Megjelenik egy előugró ablak ahol rákattinthat a megfelelő szimbólumra:
 - ☆: kedvenc cél
 - : új útvonal.
 - **start**: elindítja az útvonalat a célig.

Célra vezetés a partneradatokkal

Indítsa el a célra vezetésként egy partner tárolt címadataival. Azok a partnerek, akiket címadatak nélkül tároltak el, nem használhatók egy célra vezetéshez.

Navigálás elindítása:

1. Nyomja meg .
2. Érintse meg a kívánt partnert.
3. Megjelenik egy előugró ablak ahol rákattinthat a megfelelő szimbólumra:
 - ☆: kedvenc cél
 - : új útvonal.
 - **start**: elindítja az útvonalat a célig.

Figyelem

Ha egy partner címadatai elavultak, akkor a célravezetés ennek ellenére a regisztrált címhez vezeti Önt. Ellenőrizze, hogy a partner címe aktuális-e.

Közlekedési információk

Az Infotainment automatikusan megkapja a részletes közlekedési információkat¹⁾, ha az internetkapcsolat létrejött. Ezeket az információkat szimbólumokkal mutatja és színesen kiemeli az utcahálózatot a térképen.

Közlekedési események

A közlekedési eseményeket, például torlódások vagy lassú haladás, szimbólumok segítségével jelzi a navigációs térképen.

Aktív célravezetésnél az aktuális útvonal közlekedési eseményeit az útvonaltervben kijelzi. Ezek a közlekedési események kikerülhetők >>> oldal 307, *Funkciók leírása*.

A forgalmi helyzet kijelzése

A navigációs térképen a forgalom haladását az aktuális közlekedési eseményeknek megfelelően jelzi ki és az utcahálózatot a térképen színesen kiemeli.

- **Sárga**: Lassú haladás
- **Piros**: Torlódás.

Figyelem

A közlekedési információk vétele függ a privátsféra-beállításoktól. Maximális privátsféra módban nem fogad a rendszer közlekedési információkat. Szükség van a követési szolgáltatásra vagy a helymeghatározásra.

Funkciók leírása

Útvonalterv

Az útvonalterv információkat tartalmaz minden eseményre, pl. indulási pont, köztes célok, közlekedési események, POI-k és cél, amelyben a navigáció ilyen adatokkal rendelkezik.

Az esemény érintésével megnyílik egy kiegészítő ablak több opcióval. A rendelkezésre álló opciók függenek az esettől és a beállításoktól.

Útvonalterv megnyitása és bezárása

- A megnyitáshoz | érintse meg vagy tolja el.
- A bezáráshoz | érintse meg vagy tolja el.

Célravezetés szerkesztése

A célravezetés szerkesztéséhez tolja el a köztes célokat a célhoz TripView nézetben.

- Tartsa a kívánt célt nyomva, amíg az láthatóan kiemelődik.
- Tolja el a célt a kívánt pozícióba.
- Vegye fel az ujját a képernyőről. Az útvonalat újratervezi.

Közlekedési nehézségek kikerülése

Az útvonalterv megmutatja az aktuális közlekedési eseményeket, ha a navigáció az említett adatokkal rendelkezik. Kerülje el a közlekedési eseményeket az útvonalterv szerkesztésével >>> oldal 307.

- Érintse meg a közlekedési eseményt.
- Érintse meg az **Kerülő** menüt. Az útvonalat újratervezi.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

Kiegészítő ablak

A navigáció funkciók kezelésénél adott esetben egy kiegészítő ablak további opciókkal megnyitható. A lehetséges opciók a használt funkciótól függenek.

Kiegészítő ablak bezárása

- Érintsen meg egy szabad területet a kiegészítő ablakon kívül.
- **VAGY:** Érintse meg a **X**.
- **VAGY:** Érintse meg az **OK**-t.

Funkciók a kiegészítő ablakban:

Mutasd a térképen	Megmutatja a térképen amit kiválasztott.
Köztes cél hozzáadása	Hozzáad a célravezetéshez egy köztes célt.
Közvetlen útvonal	Közvetlenül a célhoz indítja el a vezetést.
Törlés	Töröl egy köztes célt a célravezetésből.
Elkerülés	Elkerül egy közlekedési eseményt. Az útvonalat újratervezi.
Célravezetés megállítása	Befejezi az aktuális célravezetést.
X	Kiegészítő ablak bezárása.

Funkciók a kiegészítő ablakban:



Egy célt hozzáad a kedvencekhez.

Használati jellemzők megtanulása

Menet közben a navigáció tárolja a megtett útvonalakat és célokat, hogy automatikus céljavaslatokat készítsen. A célokat a napszaktól és a hét napjaitól függően tanulja meg.

A navigáció egyidejűleg 5 útvonalat tud javasolni. A javasolt útvonalak eltérhetnek a normál célravezetés útvonalától.

A javasolt cél kiválasztásával elindul a célravezetés ehhez a célhoz.

A célravezetés követi a kiválasztott útvonalat, amíg a jármű attól el nem tér. Ebben az esetben az útvonalat újra tervezi és újból a közvetlen úton vezet az eredetileg kiválasztott célhoz.

A fontos közlekedési eseményeket figyelembe veszi a célravezetésben és elkerüli, ha alternatív útvonalak rendelkezésre állnak, amennyiben a navigáció ilyen adatokkal rendelkezik.

A funkciót bármikor aktiválhatja és deaktiválhatja.

Felhasználói jellemzők tanulásának aktiválása és kikapcsolása

A beállítás a navigáció megfelelő menüjében található > **beáll.** **Alapfunkciók**.

- A funkció használatához aktiválja **felhasználói jellemzők tanulása**.
- A funkció inaktíválásához kapcsolja ki **felhasználói jellemzők tanulása**.
- A tárolt adatok törléséhez érintse meg **felhasználói jellemzők törlése**.

360° Elektromos hatótávolság kijelzése

A következőre érvényes: *Plug-in-Hibrid járművek*

A 360°-os hatótávolság kijelzés mutatja a még megtehető távolságot a nagyfeszültségű akkumulátor aktuális töltöttségi állapotával.

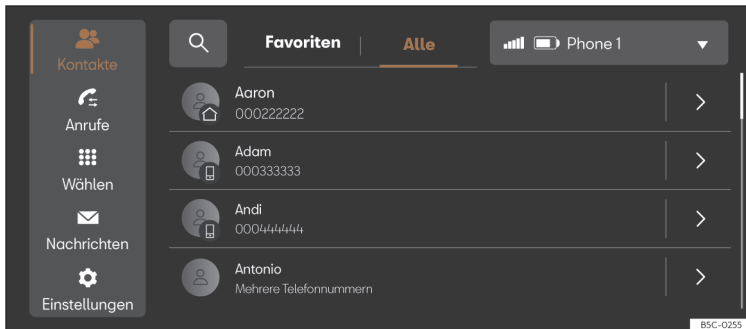
- A 360°-os hatótávolság kijelzés kikapcsolásához válassza ki a: **navigációs beállítások > hatótávolság kijelzése a térképen** opciót.

Figyelem

- Az akkumulátor nagyon alacsony töltöttsége esetén a hatótávolság kijelzése automatikusan megszűnik. Az akkumulátor feltöltése után ismét látható lesz a hatótávolság kijelzése.
- Állítsa be úgy a térképnézetet, hogy szükség esetén a hatótávolság teljesen nagyságban átható legyen a térképen.

Telefon interfész

Bevezetés a témakörbe



A telefon interfészen keresztül tudja a mobilkészülékét az Infotainmenttel összekapcsolni és a telefonfunkciókat az Infotainmenten keresztül vezérelni. A hang a jármű hangszóróiból hallható.

Egyidejűleg legfeljebb két mobilkészüléket tud az Infotainmenttel összekapcsolni.

Nagy sebességgel történő vezetés, rossz időjárási- és útviszonyok, hangos környezet (a járművön kívül is), valamint a hálózati kapcsolat minősége befolyásolhatja a telefonbeszélgetés minőségét a járműben.

Figyelem

- A készülék (pl. egy mobiltelefon) párosítása általában csak egyszer szükséges. Így a készülék kapcsolódását az Infotainment-rendszerrel Bluetooth®-on vagy WLAN-on keresztül bármikor újból létrehozhatja anélkül, hogy újból párosítani kellene.
- Néhány telefonfunkció rendelkezésre állása függ az Infotainment-rendszerhez csatlakoztatott mobiltelefontól.

Ábra 183 Elvi ábrázolás: Telefon nézet.

A telefon interfész szimbólumai és funkciói

Készülékjellemzők

- Kihangosítás funkció.
- Maximum két telefon egyidejű használata.
- Telefonkönyv maximum 5000 partnerrel.
- SMS-funkciók Bluetooth®-on keresztül: SMS olvasása, SMS írása (beleértve sablonok), SMS lejátszása, üzenettörténet.
- E-Mail-funkciók Bluetooth®-on keresztül: E-mail olvasása, e-mail írása.

- Csatlakozás vezeték nélküli töltés opcióhoz.
- Csatlakozás a járműbe beépített mikrofonhoz.

Szimbólumok a főmenüben

- Partnerek.
- A bejövő és kimenő hívások listája.
- Telefonszám kiválasztása és hívása.
- Szöveges üzenetek (SMS és e-mail).
- Telefon interfész beállítások.

Hívásszimbólumok

A szimbólumok az Infotainment-rendszertől függően különbözők lehetnek.

- A hívás indítása és annak elsőbbségi beállítása.
- A hívás befejezése vagy elutasítása.
- Partnerlista megnyitása és konferencia kezdeményezése.
- Telefonszám kiválasztása és hívása.
- Kihangosító berendezés hangjának némítése.
- Hívás tartása.
- Hívás folytatása.
- A hívás privát módba helyezése.
- Segélyhívás.
- Üzenet rögzítő.
- Hívás elutasítása SMS-sablonnal.

- Bejövő hívás törlése.
- A hívás áthelyezése kihangosító módba.
- Áttérés CarPlay-be.
- Személyek eltávolítása a konferenciából.
- Áttérés partnerlistába.
- Segélyhívás indítása műszaki hiba esetén.
- Vevőszolgálat hívása.

Híváslisták szimbólumai

- A híváslisták megnyitásához érintse meg .
- Bejövő hívás.
- Kimenő hívás.
- Nem fogadott hívás.
- Telefonszám (céges).
- Telefonszám (privát).
- Mobiltelefonszám (céges).
- Mobiltelefonszám (privát).
- Fax (privát).
- Fax.

Szöveges üzenet szimbólumok

A szimbólumok az Infotainment-rendszertől függően különbözők lehetnek.

- A híváslisták megnyitásához érintse meg .
- Aktiválja a hangvezérlést >>> oldal 292.
- Sablonok szöveges üzenetekhez.

Helyek, amelyekre különleges előírások vonatkoznak

Robbanásveszélyes helyeken kapcsolja ki a telefonját és a telefon interfészt. Ezek a helyek nincsenek mindig egyértelműen megjelölve. Ide tartoznak például:

- Vegyi anyagokat tartalmazó tartályok és vezetékek környéke.
- Hajók és kompok alsó fedélzete.
- Folyékony gáz (mint például propán vagy bután) meghajtású járművek környezeté.
- Olyan helyek, ahol vegyszer, liszt, por ill. fémpor található a levegőben.
- Minden más hely, ahol a jármű motorját le kell állítani vagy a telefont ki kell kapcsolni.

FIGYELEM

A telefont robbanásveszélyes helyen kapcsolja ki!

Figyelem

Azokon a helyeken, ahol különleges előírások érvényesek vagy a telefon használata tilos, mindig ki kell azt kapcsolni. A bekapcsolt telefonból kiinduló sugárzás interferenciát okozhat az érzékeny műszaki és orvosi készülékeknél, ami a készülékek hibás működését vagy károsodását eredményezheti.

Párosítás, csatlakoztatás és kezelés

Előfeltételek a párosításhoz:

- A Bluetooth® a mobiltelefonon aktíválva van.
- A Bluetooth® az Infotainment-rendszerben aktíválva van.
- A mobilkészüléktől függően a Bluetooth®-menünek megnyitva vagy a **láthatóságnak** aktíválva kell lennie, hogy a készülék az Infotainment-rendszerből látható legyen.
- A párosítást csak álló járműnél szabad elvégezni, vagy a jobb első ülésen ülő személyt kell megkérni.

Párosítson egy telefonálásra alkalmas mobiltelefont az Infotainment-rendszerrel a telefon interfész funkciók használatához. Az első csatlakoztatásnál a mobiltelefon párosítása megtörténik az Infotainment-rendszerrel. Ilyenkor egy felhasználói profil tárolódik.

A párosítás néhány percre eltarthat. A rendelkezésre álló funkciók függnek a használt mobiltelefontól és az operációs rendszertől.

Mobiltelefon párosítása

1. Nyissa meg a mobiltelefonban a rendelkezésre álló Bluetooth®-készülékek listáját és válassza ki az Infotainment nevét.
2. Vegye figyelembe az üzeneteket, melyek a mobiltelefonon és az Infotainment-rendszeren megjelennek, és hagyja jóvá azokat

adott esetben. Ha a párosítás megfelelően végrehajtásra került, akkor a telefonadatok a felhasználói profilban tárolódnak.

3. *Opcionálisan:* hagyja jóvá az adatátvitelre vonatkozóüzenetet a mobiltelefonon.

Aktív és passzív kapcsolat

A telefon interfész funkcióinak használatához legalább egy mobiltelefonnak összekapcsolva kell lenni az Infotainment -rendszerrel. Ha több mobiltelefon van összekapcsolva az Infotainment-rendszerrel, akkor az aktív és passzív kapcsolatok között válthat. A telefon interfésznek a kívánt mobiltelefonnal történő használatához hozzon létre egy aktív kapcsolatot az Infotainment-rendszerrel.

Különbségek a kapcsolatfajták között

Aktív A mobiltelefon párosítva és csatlakoztatva van. A telefon interfész funkciói az említett mobiltelefon adataival kerülnek végrehajtásra.

Passzív A mobiltelefon párosítva és csatlakoztatva van. A hívások kezelhetők, azonban a telefonkönyv, üzenetek és más funkciók nincsenek aktíválva.

A párosított mobiltelefonok az Infotainment-rendszerben tárolva vannak, még akkor is, ha jelenleg nincsenek csatlakoztatva.

Mobiltelefon csatlakoztatása

Előfeltétel: a mobiltelefon az Infotainment-rendszerrel párosítva van.

- Aktiválja a Bluetooth®-t a mobiltelefonon.

Aktív kapcsolat létrehozása

Előfeltétel: Több mobiltelefon van egyidejűleg az Infotainment-rendszerrel összekapcsolva.

- Válassza ki a legördülő menüben a kívánt mobiltelefont. A többi mobiltelefon automatikusan passzív kapcsolatban van.

Hangvezérlés aktív Android Auto™ vagy Apple Carplay™ technológiával

Lehetséges, hogy a telefonálás hangvezérlési funkciói nem állnak rendelkezésre minden mobiltelefonon. Ezért a mobiltelefon hangasszisztense aktiválható a multifunkciós kormányon található hangvezérlés  gomb hosszály lenyomásával.

FIGYELEM

Ha egy párosítást vezetés közben végez el, akkor az súlyos sérülésekkel járó balesetekhez vezethet.

- Csak álló járműnél végezze el a párosítást.

 Figyelem

- Miközben a mobiltelefon az ismert mobiltelefonok menüben található, a kábel nélküli töltés funkció deaktiválva van. Ha elhagyja ezt a menüt, akkor a kábel nélküli töltés újból aktiválódik.
- Néhány mobiltelefon párosításánál egy PIN-kód jelenik meg a mobilkészülék képernyőjén. Adja be ezt számot az Infotainment-rendszerbe a párosítás befejezéséhez.

Basic (alap)- és Comfort telefonálás

A felszereltségtől függően kétfajta telefoninterfész tud használni.

- Basic (alap) telefon interfész.
- Comfort telefon interfész.

Basic (alap) telefon interfész

A Basic telefon interfész a Bluetooth® HFP profilt használja átvitelre. Ez az interfész lehetővé teszi a telefonfunkciók használatát az Infotainment-rendszeren keresztül és a hang kiadását a jármű hangszóróján keresztül.

Comfort telefon interfész

A Comfort telefon interfész a Basic-hez hasonlóan a Bluetooth® HFP profilt használja.

A Comfort telefon-interfész kábel nélküli töltés funkcióval is felszerelhető >>> oldal 314.

A kábel nélküli töltés funkció használatához egy arra alkalmas mobiltelefont kell megfelelően behelyezni a tárolórekeszbe. Ezután a mobiltelefon összekapcsolódik a jármű antennájával. Ez javítja a vételt és a hívások hangminőségét.

Hívás indítása és üzenetküldés**Telefon interfész megnyitása**

- Nyomja meg **MENÜ** > .

Telefonálás

Válasszon ki egy telefonszámot a hívás indításához. A telefonszám kiválasztására különböző funkciók állnak rendelkezésre:

 Partnerek

Ha egy partnernél több tárolt telefonszám van, akkor egyet ki kell választania.

- Érintse meg  a szimbólumot és a listában egy telefonszámot a hívás kezdeményezéséhez.

VAGY: Érintse meg a  szimbólumot és a bevitt ablakban adja be a partner nevét egy partner kereséséhez. Érintse meg a partner nevét a hívás indításához.

VAGY: érintsen meg egy kedvecet a telefoninterfész főmenüben a hívás indításához.

 Hívások

A telefon interfész kijelzi a mobiltelefon híváslistáját. Kezdeményezzen egy hívást a híváslistából.

- Érintse meg  > **Alle** (összes) és a listában egy számot a hívás indításához.

VAGY: Érintse meg  és szűrje a híváslista bejegyzéseket (például nem fogadott hívások vagy hívott számok). A szűrt listában érintsen meg egy számot a hívás elindításához.

 Telefonszám bevitel és hívása

Adjon be egy telefonszámot manuálisan a hívás indításához. A telefonszám bevitelében megjelennek az Infotainment-rendszer képernyőjén azok a partnerek, akik az adott számmal egyeznek.

- Nyomja meg  és adjon be egy telefonszámot.

Érintse meg  a hívás elindításához.

A multifunkciós kormánykeréken a  gomb hosszú megnyomásával az utoljára hívott telefonszám kiválasztása történik meg.

Üzenetküldés

A használt mobiltelefontól és az Infotainment-rendszerrel együtt SMS-eket és e-mail-eket küldhet és fogadhat a telefoninterfészen keresztül.

SMS küldése:

1. Érintse meg  > **SMS** > **Neue Nachricht eingeben** (> SMS > új üzenet bevitele) és adja be az üzenetet a képernyőn.
2. Írja be a kívánt partnert a keresősorba.
3. Az üzenet elküldéséhez érintse meg **OK**.

 Figyelem

Ahhoz, hogy az üzenetek elérhetőek legyenek, jóvá kell hagyni az üzenetküldési engedélyeket a telefon beállításában.

E-mail küldése:

- Érintse meg  > **E-Mail** > **Neue Nachricht eingeben** (> E-Mail > új üzenet bevitele) és adja be az üzenetet a képernyőn.
- Írja be a kívánt partnert a keresősorba.
- Az üzenet elküldéséhez érintse meg **OK**.

 Figyelem

Az e-mail funkció elérhetősége a csatlakoztatott mobiltelefonról és a használt e-mail alkalmazástól függ

Telefonkönyv, kedvencek és gyors-hívó gombok

A telefon Infotainment-rendszerrel történő első összekapcsolásakor tárolásra kerül a telefonkönyv az Infotainment-rendszerben. Előfordulhat, hogy jóvá kell hagynia az adatátvitelt, és engedélyeznie kell a névjegyek megosztását a telefonon.

Minden alkalommal, amikor a telefont újra csatlakoztatja, a telefonkönyv frissül.

Ha támogatott a konferencia, akkor akár 6 résztvevőt is lehet hívni, és hívás közben elérhető a telefonkönyv. Ha egy partnerhez kép van tárolva, akkor az a listában a bejegyzés mellett megjeleníthető.

Kedvencek

Maximum hat gyorsválasztó gomb foglalható le egy kedvenc hívószámmal a telefonkönyvből. Ha a bejegyzésben egy tárolt fénykép is található, akkor az a gyorsválasztó gombon megjelenik.

A gyorsválasztó gombokat manuálisan kell szerkeszteni

Egy gyorsválasztó gomb lefoglalása

- A **kedvencek** menüben nyomja meg a szimbólumot . Ezt követően megnyílik a telefonkönyv, hogy egy partnert kedvenként kiválasszon. Ha a partnerhez több telefonszám tartozik, akkor nyomjon a számra a listában.

Egy gyorsválasztó gomb szerkesztése

- Egy kedvenc partner szerkesztéséhez vagy törléséhez nyomjon a szimbólumra  a **kedvencek** menü képernyőn.. Egy vagy több kedvencet törölhet.

Egy kedvenc felhívása

- Nyomja meg a hozzárendelt gyorshívó gombot.

 Figyelem

A kedvencek nem frissülnek automatikusan. Ha egy partner telefonszáma megváltozik, akkor a gyorsválasztó gombot újból le kell foglalni (hozzárendelni).

Connectivity Box



Ábra 184 A középkonzolban: tartó a mobiltelefon párosításához.

A Connectivity Box különböző funkciókat lát el, amelyek megkönnyítik a mobilkészülékek használatát. Ezek a következők:

- Vezeték nélküli töltés (Wireless Charger)¹⁾.
- Jelerősítő (Mobile Signal Amplifier).

Vezeték nélküli töltés (Wireless Charger)

Ha mobilkészüléke indukzív töltési technológiával rendelkezik (Qi), akkor kábel nélkül tölthető.

Mobiltelefonja kábel nélküli töltéséhez:

- Helyezze a mobilkészülékét képernyőjével felfelé a tartó közepére >>> **ábra 184**, >>>
- Győződjön meg róla, hogy nincsenek tárgyak a tartó és a mobiltelefon között.

¹⁾ Csak a kábel nélküli töltés funkciót tartalmazza.

A mobiltelefon töltése automatikusan megkezdődik. A mobiltelefonjának a használati útmutatójából megtudhatja, hogy mobiltelefonja támogatja-e a Qi-technológiát vagy keresse fel a CUPRA honlapját.

Jelerősítő (Mobile Signal Amplifier)

Ez biztosítja a sugárterhelés csökkentését a járműben és a javítja a vételt.

Biztonsági okokból javasoljuk, hogy a rendszert és a mobiltelefont Bluetooth®-on keresztül párosítsa és a készüléket a Connectivity Box tartójára helyezze a legjobb vétel elérése érdekében, a mobiltelefon kezelése nélkül.

Összeköttetés létrehozása a jármű külső antennájával:

- Helyezze a mobilkészülékét képernyőjével felfelé a tartó közepére >>> **ábra 184**, >>> .

Győződjön meg róla, hogy nincsenek tárgyak a tartó és a mobiltelefon között.

Mobiltelefonja automatikusan készen áll a külső antenna használatához.

FIGYELEM

A mobiltelefon képernyőjén megjelenő üzenetek a vezető figyelmét elterelhetik és növelik a súlyos balesetek veszélyét.

- Csak egyetlen mobiltelefont helyezzen el, amely a Qi-technológiával kompatibilis. A mobiltelefon rendeltetésszerű működéséhez védőtok nélküli és legfeljebb 80 mm x 140 mm (3,15 x 5,512 col) méretű telefont helyezzen el a Connectivity Box tárolóhelyére az előírtak szerint.
- Ha a mobiltelefont nem a megfelelő helyzetben helyezik a Connectivity Box tárolóhelyére vagy a méretei a megadott értékeket túllépik, akkor lehetséges, hogy a mobiltelefon a rendszer nem ismeri fel vagy nem megfelelően tölti. Az Infotainment-rendszer adott körülmények esetén jelzi, hogy ismeretlen tárgy van a tárolóhelyen. Ha megfelelő mobiltelefont használnak és a helyzetet korrigálják, akkor a hiba megszűnethető.

FIGYELEM

- A mobiltelefon a vezeték nélküli töltés következtében felmelegedhet. Számoljon ezzel, amikor mobiltelefonját kézbe veszi és óvatosan vegye le a tartóról.
- Nem lehet fém vagy egyéb tárgy a mobiltelefon és a tartó között, hogy ne korlátozódjon a Connectivity Box működőképessége.

⚠ VIGYÁZAT

Ne hagyja a kulcsot a vezeték nélküli töltő közelében, mert ez interferenciát okozhat.

⚠ VIGYÁZAT

A mobilkészítők aktív NFC funkciója megakadályozhatja a mobilkészítők vezeték nélküli töltésének megfelelő működését. A CUPRA azt javasolja, hogy töltés közben kapcsolja ki a mobilkészítők NFC funkcióját.

⚠ VIGYÁZAT

AConnectivity Box rekesze nem kivethető

ℹ Figyelem

- Mobiltelefonjának támogatnia kell a Qi-interfész szabványt az indukív töltés megfelelő működés érdekében.
- A töltési idő és a hőmérséklet a mindenkor használt készüléktől függ.
- A mobilkészítők töltés közbeni hűtésének javítása érdekében a Connectivity Box el van látva egy szellőzőcsatornával, amelyen keresztül a levegő áramolhat. A hűtés elősegítése érdekében ne helyezzen el tárgyakat a tároló környezetében.
- A legnagyobb töltőkapacitás 15 W.
- A Qi-technológia nem teszi lehetővé több mobilkészítők egyidejű töltését.

- Nem garantálható a jobb minőségű vétel, ha több, mint egy mobiltelefon található a tartón.
- A vezeték nélküli töltés megfelelő működéséhez javasoljuk, hogy járassa a motort.
- Ha egy Qi-technológiával rendelkező telefont USB-n keresztül csatlakoztat, akkor a töltés a gyártó által megadott módon történik.

Csomagok elhelyezése

Csomagok és rakomány elhelyezése

Felhasználói tudnivalók

Minden csomagot biztonságosan helyezzen el a járműben

Rakományt és csomagokat lehet a járműben, egy utánfutón >>> oldal 325 és a tetőn >>> oldal 322 szállítani. Ügyeljen a törvényben előírt vonatkozó rendelkezésekre.

- A terhet a lehető legegyszerűsebben ossza el a járműben.
- A csomagokat és a nehéz tárgyakat a csomagtartóban és mindig lehetőleg legelől helyezze el >>> .
- A megengedett tengelyterhelést és a megengedett össztömeget soha nem szabad túllépni >>> oldal 421.
- Rögzítse a tárgyakat gumipántok vagy megfelelő hevederek segítségével a rögzítőgyűrűkhöz >>> oldal 319.
- A kisebb tárgyakat is biztonságosan helyezze el.

- Dinamikus világítási távolságszabályozással rendelkező járműveknél a világítás automatikusan alkalmazkodik a körülményekhez.
- A gumiabroncsnyomást a terhelésnek megfelelően kell beállítani. Vegye figyelembe a gumiabroncsnyomást jelölő táblán leírtakat >>> oldal 383.
- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszerrel rendelkező járműveknél szükség esetén állítsa be az új terhelési állapotot >>> oldal 393.

FIGYELEM

Rögzítés nélküli vagy rosszul rögzített tárgyak hirtelen vezetési vagy fékezési manővernél és be eseteknél súlyos sérüléseket okozhatnak. Ez különösen akkor érvényes, ha a tárgyak kioldó légzsákkal találkoznak és felgyorsulva elszabadulnak az utastérben. A sérülések kockázatának csökkentése érdekében figyeljen a következőkre:

- Minden tárgyat biztonságosan helyezzen el a járműben.
- Rögzítse a kicsi és könnyű csomagokat is.
- A tárgyakat úgy helyezze el a jármű belső terében, hogy menet közben soha ne juthassanak légzsákok kinyílási tartományába.
- A tárolórekeszeket menet közben mindig tartsa bezárva.
- Az elhelyezett tárgyak miatt az utasok nem vehetnek fel rossz üléshelyzetet.

- Ha az elhelyezett tárgyak elfoglalnak egy üléshelyet, akkor arra az üléshelyre soha nem szabad ülni.
- Ne helyezzen el kemény, nehéz vagy éles tárgyakat rögzítetlenül a jármű nyitott tárolóhelyein, az üléstámla mögött a csomagterőről, vagy a műszerfalon.
- Vegye ki a kemény, nehéz vagy éles tárgyakat a ruházatokból és a jármű belső terében található tárolózsékből és helyezze el biztonságosan.

FIGYELEM

Nehéz tárgyak szállításakor megváltoznak a jármű menetstabilitásai és meghosszabbodik a fékút. A nehéz rakomány nem rendeltetésszerű elhelyezése vagy rögzítése következtében előfordulhat, hogy elveszíti a jármű feletti uralmat és súlyos sérülés lehet a következménye.

- Soha ne terhelje túl a járművet. A terhelés és a teher elosztása a járműben is hatással van a menettulajdonságokra és a fékhatásra.
- Nehéz tárgyak szállításakor megváltoznak a jármű menetstabilitásai a súlyponteltolódás miatt.
- A rakományt mindig egyenesen és a lehető legmélyebben helyezze el a járműben.
- A nehéz tárgyakat a csomagtartóban mindig biztonságosan, a lehető legelőrébb helyezze el a hátsó tengely előtt.

- A csomagtartóban szállított és nem rögzített csomagok hirtelen elmozdulhatnak és ezáltal megváltoznak a jármű menettulajdonságai.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- Rendkívül figyelmesen és óvatosan adjon gázt.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- A szokásosnál korábban fékezzen.

⚠ VIGYÁZAT

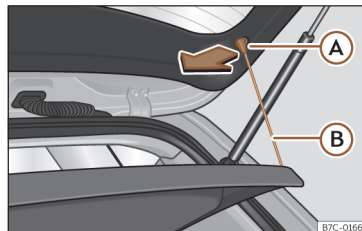
Ha a hátsó ablak fűtőszálai és változattól függően az antenna hozzáérnek a csomagtérroton lévő tárgyakhoz, akkor a súrlódás következtében a fűtőszálak és az antenna megsérülhetnek vagy tönkremehetnek.

📌 Figyelem

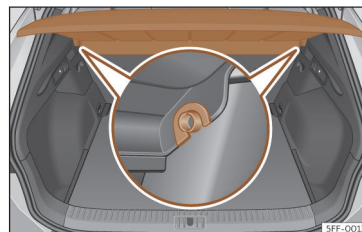
A hevedereket, amelyekkel a csomagokat a rögzítőszemekhez tudja rögzíteni, beszerezheti a tartozékokat árusító kereskedőknél.

Csomagtér

Csomagtérfedél



Ábra 185 A csomagtérben: csomagtérfedél ki- és beszerelése.



Ábra 186 A csomagtérben: csomagtérfedél ki- és beszerelése.

Leszerelés

- Akassza ki a tartópántokat >>> **ábra 185** (A) a rögzítőelemből (A).
- Húzza ki felfelé a csomagtérfedelet az oldalsó rögzítőelemekből >>> **ábra 186**.

Igény esetén a csomagtérfedelet el lehet helyezni a dupla csomagtérpadló alatt >>> oldal 318.

Beszerelés

- Vezesse a fedelet vízszintesen befelé úgy, hogy a "patkóalakú rögzítőelem" a tartótengely fölött >>> **ábra 186** helyezkedjen el és nyomja lefelé a fedelet, amíg az reteszeli.
- Akassza be a tartópántokat >>> **ábra 185** (B) a csomagtérajtóba.

⚠ FIGYELEM

Rögzítés nélküli vagy rosszul rögzített tárgyak vagy állapotok a csomagtérfedél hirtelen vezetési vagy fékezési manővernél és belesetknél súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Ne helyezzen kemény, éles vagy nehéz tárgyakat rögzítetlenül vagy táskában a csomagtérfedélre.
- Soha ne szállítson állapotokat a csomagtérfedélre.

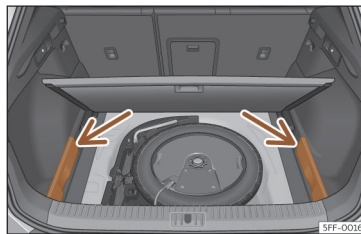
⚠ VIGYÁZAT

- A csomagtérajtó lezárása előtt ügyeljen arra, hogy a csomagtérfedél megfelelően rögzítve legyen.
- Túl nagy méretű csomag elhelyezése a csomagtérben azt eredményezheti, hogy a csomagtérfedél nem illeszkedik megfelelően a helyén és ennek következtében deformálódhat vagy megsérülhet.
- Ha a csomagtérben elhelyezett csomag mérete túl nagy, akkor ki kell venni a csomagtérfedelet.

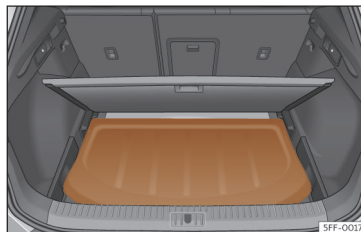
ℹ Figyelem

Ha ruhadarabokat helyez el a csomagtérfedélben, ügyeljen arra, hogy azok ne befolyásolják a kilátást a hátsó ablakon keresztül.

Csomagtérfedél tárolása



Ábra 187 A csomagtérben: lezáró elemek a csomagtérfedél tárolásához.

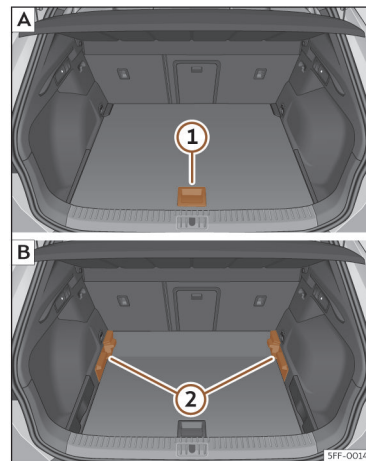


Ábra 188 A csomagtérben: a csomagtérfedél elhelyezése.

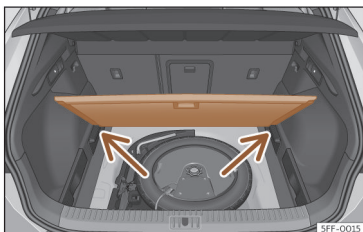
Felszereltségtől függően a csomagtérfedél elhelyezhető a csomagtérpadló alatt kiserelés után.

- Vegye ki a lezáró elemeket a jobb- és a bal oldalon >>> **Ábra 187**.
- Helyezze a csomagtérfedelet az erre a célra kialakított foglatba >>> **Ábra 188**.
- Helyezze vissza a bal- és a jobb oldali lezáró elemet az eredeti helyzetébe.

Variálható csomagtérpadló



Ábra 189 Variálható csomagtérpadló: **A** Felső helyzet; **B** Alsó helyzet.



Ábra 190 Variálható csomagtérpadló: ferde helyzet.

Variálható csomagtérpadló felső helyzetben

- Az alsó helyzetből a felső helyzetbe állítás-hoz emelje meg a padlót a fogantyúnál fogva >>> **ábra 189** ① és húzza azt hátra, amíg a padló első része teljesen átjut a ②-es tartóelemeken.
- A csomagtérpadlót ütközésig tolja előre a hátsó ülés háttámlájához és az ①-es fogantyú segítségével engedje le.

Variálható csomagtérpadló alsó helyzetben

- A felső helyzetből az alsó helyzetbe állítás-hoz emelje meg a padlót a fogantyúnál fogva >>> **ábra 189** ① és húzza azt hátra, amíg a padló első része teljesen átjut a ②-es tartóelemeken.

- Az első részét süllyessze le a padlóig, majd tolja előre, amíg érintkezik a hátsó ülés támlájával és egyidejűleg engedje le a padlót a fogantyú ① segítségével.

Variálható csomagtérpadló felhajtott helyzetben

A variálható csomagtérpadló felhajtásával hozzáférhet a pótkerékhez és a gumibroncs-javító készülékhez.

- A variálható padló felső helyzetében emelje meg azt a fogantyúval >>> **ábra 189** ① és tolja a hátsó üléssor irányába mindaddig, amíg a padló a csuklópántnál behajlik és a padló mozgó része ebben a helyzetben marad.
- Helyezze a csomagtérpadlót az erre a célra kialakított foglalatba >>> **ábra 190** (nyíl).

⚠ FIGYELEM

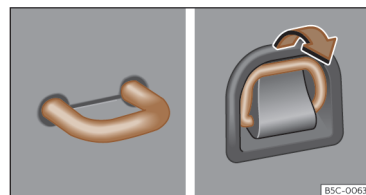
- Rögzítsen mindig minden csomagot, akkor is, ha a csomagtérpadló az előírtak szerint van megemelve.
- A hátsó ülés és a megemelt csomagtérpadló között csak olyan tárgyakat szállítson, amelyek nem magasabbak a padlómagasság 2/3-ánál.
- A hátsó ülés és a megemelt csomagtérpadló között csak olyan tárgyak szállítása engedélyezett, amelyek nem haladják meg a kb. 7,5 kg maximális tömeget.

⚠ VIGYÁZAT

- Legfeljebb 100 kg tömeggel szabad a variálható csomagtérpadlót a felső helyzetben terhelni.
- A csomagtérpadlót becsukásnál ne hagyja a helyére beesni, hanem mindig ellenőrizze engedje le. Ellenkező esetben a kárpitok és a csomagtérpadló megsérülhetnek.

Csomagtér felszerelése

Rögzítőszemek



Ábra 191 A csomagtérben: rögzítőszemek.

A csomagtér első és hátsó részében rögzítőszemek találhatók >>> **ábra 191** a csomagok és elmozduló tárgyak hevederekkel és gumipántokkal történő rögzítéséhez.

FIGYELEM

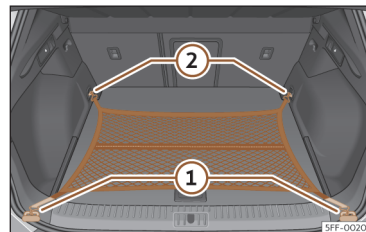
Nem megfelelő vagy sérült hevederek illetve gumipántok használata esetén egy hirtelen fékezés vagy baleset következtében azok elszakadhatnak. Ezután a csomagok becsapódhatnak az utastérbe és súlyos vagy halálos sérüléseket okozhatnak.

- Mindig megfelelő és sérülésmentes hevedereket illetve gumipántokat használjon.
- A rakományt keresztirányban rögzítse a rögzítőszemekhez erősített hevederekkel illetve gumipántokkal és feszítse le a csomagtérpadlóhoz.
- Soha ne lépje túl a rögzítőszemek terhelhetőségét a tárgyak rögzítésekor.
- Ügyeljen arra, hogy különösen a lapos tárgyaknál a rakomány felső éle magasabb, mint a rögzítőszemek.
- Felszereltségtől függően vegye figyelembe a figyelmeztető tábla útmutatásait a rakomány csomagtérben való helyes elhelyezésével kapcsolatban.
- Soha ne rögzítsen gyermekülést a rögzítőszemekhez.

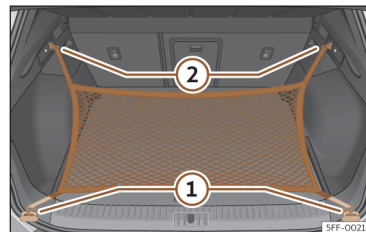
Figyelem

- A rögzítőszemek maximális terhelhetősége kb. 3,5 kN.
- A szakszervizekben megfelelő leszorító pántok, hevederek és teherrögzítő rendszerek kaphatók. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

Rögzítőháló



Ábra 192 A csomagtérben: alul kifeszített rögzítőháló.



Ábra 193 A csomagtérben: rögzítőszemek ① és akasztók ② a rögzítőháló kifeszítéséhez a csomagtartóban.

A rögzítőháló megakadályozza a könnyebb tárgyak elcsúszását. A zipzárral ellátott rögzítőhálóban kisebb tárgyak helyezhetők el.

A rögzítőháló kifeszítése többféle módon lehetséges a csomagtérben.

Csomagrögzítő háló kifeszítése a csomagtérpadlón

Szükség esetén hajtsa fel az első rögzítőszemeket >>> oldal 319.

- A rögzítőháló akasztóit akassza be a rögzítőszemekbe >>> **ábra 192** ① és ② >>> △. A rögzítőháló zipzárájának felfelé kell néznie.

Csomagrögzítő háló beakasztása a csomagtér peremén

- A rögzítőháló rövid akasztóit akassza be a rögzítőszemekbe >>> **ábra 193** ① >>> △. A rögzítőháló zipzárájának felfelé kell néznie.
- A kifeszítő hevedereket akassza be a táskaakasztókba ②.

Csomagrögzítő háló kivétele

A beakasztott csomagrögzítő háló kifeszített állapotban van >>> △.

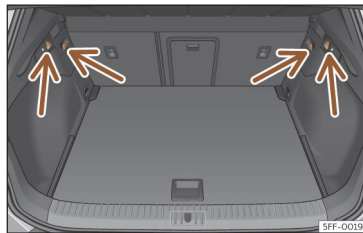
- A csomagrögzítő hálót akassza ki a rögzítőszemekből.
- Helyezze el a csomagrögzítő hálót a csomagtérben.

FIGYELEM

Az elasztikus csomagrögzítő hálónak ki kell feszülnie, ha azt a csomagtérben lévő rögzítőszemekhez rögzíti. A beakasztott csomagrögzítő háló feszes állapotban van. A csomagrögzítő háló akasztói sérüléseket okozhatnak, ha azt szakszerűtlenül akasztják be vagy ki.

- A csomagrögzítő háló akasztóit mindig tartsa erősen, hogy be- vagy kiakasztásnál ne ugorjanak ki hirtelen a rögzítőszemekből.
- Az akasztók be- és kiakasztásánál védje szemait és az arcát, hogy elkerülje a sérüléseket, ha az akasztók véletlenül kiugranak a rögzítőszemekből.
- A csomagrögzítő háló akasztóit mindig a leírt sorrendben akassza be. Egy hirtelen visszaugró akasztó sérüléseket okozhat.

Táskaakasztók



Ábra 194 A csomagtérben: táskaakasztók.

A csomagtér felső részén a bal- és jobb oldalon táskaakasztók lehetnek beépítve >>> **ábra 194**.

Ezek a táskaakasztók könnyű tárgyakat tartalmazó táskák felakasztására alkalmasak.

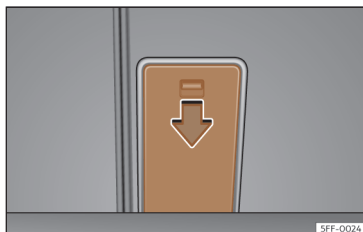
FIGYELEM

Soha ne használja a táskaakasztókat csomagok és más tárgyak rögzítésére. Hirtelen fékezési manőver vagy egy baleset során az akasztók letörhetnek.

Átrakodó nyílás



Ábra 195 A hátsó ülés háttámláján: átrakodó nyílás kinyitása.



Ábra 196 A csomagtérben: átrakodó nyílás kinyitása.

A hátsó ülésen, a középső kartámasz mögött található egy átrakodó nyílás hosszabb tárgyak szállítására, mint pl. sílécék.

Átvezető nyílás fedelének kinyitása

- Hajtsa le a középső kartámaszt.
- Húzza a kireteszelő kart a nyíl irányába és hajtsa ki az átrakodó nyílás ajtaját >>> **ábra 195** ① teljesen előre.
- Nyissa ki a csomagterajtót.
- Tolja át a hosszú tárgyakat a csomagteréből az átrakodó nyíláson.
- Biztosítsa jól a tárgyakat a biztonsági hevederrel.
- Zárja be a csomagterajtót.

Átrakodó nyílás fedelének lezárása

- Az átrakodó nyílás ajtaját hajtsa hátra, amíg az reteszelődik. A csomagtér felőli oldalon a piros jelölés nem látszódhat.
- Zárja be a csomagterajtót.
- Ha szükséges hajtsa fel ismét a középső kartámaszt.

FIGYELEM

A középső légszákmodul felfúvódási tartományában lévő tárgyak a légszák rendeltetésű működését gátolhatják és súlyos sérüléseket okozhatnak.

- A középső légszákmodul felfúvódási tartományába soha ne helyezzen tárgyakat >>> oldal 60.

FIGYELEM

- Ha a kartámasz ki van hajtva, akkor a hátsó ülésről középső ülésén nem lehetnek személyek.
- Menet közben ne nyúljon az átrakodó nyíláshoz.
- Az átrakodó nyílás fel- és lehajtásakor legyen különösen óvatos a kezeivel és figyeljen rá, hogy a biztonsági öv nehegy becsípdjön vagy megsérüljön.

Figyelem

Az átrakodó nyílás a csomagteréből is kinyitható. Ehhez a kireteszelő kart a nyíl irányába le kell nyomni, valamint a fedelet előre kell hajtani >>> **ábra 196**.

Tetőcsomagtartó

Bevezetés a témakörbe

A jármű teteje a légellenállás optimalizálásának figyelembe vételével került kifejlesztésre. Emiatt keresztirúd vagy más hagyományos tartórendszer nem szerelhető be a tetőcsatornába.

Mivel az esőcsatornának a tetőbe vannak beépítve a légellenállás csökkentése érdekében, csak a CUPRA által kifejezetten jóváhagyott keresztartók és tartórendszerek használhatók.

A következő helyzetekben kell a kereszttrudakat és a tartórendszereket leszerelni

- Ha nem használgják.
- Ha a járművel autósón megy keresztül.
- Ha a jármű magassága az áthaladáshoz megengedett magasságot átlépi, pl. néhány garázsban.

FIGYELEM

- A rakományt mindig megfelelő, hibátlan állapotban lévő szíjjal vagy hevederrel rögzítse.
- Nagy, nehéz, hosszú vagy lapos rakomány hátrányosan befolyásolja a jármű légellenállási paramétereit, a súlypontját és a menettulajdonságait.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg.

VIGYÁZAT

- A kereszttrudakat és a tartórendszereket mindig szerelje le, mielőtt behajt egy autósóba.
- A jármű magassága megváltozik a kereszttrudak és egy tartórendszer felszerelésekor és amikor azokra rakományt rögzít. Ezért mindig győződjön meg róla, hogy a jármű magassága

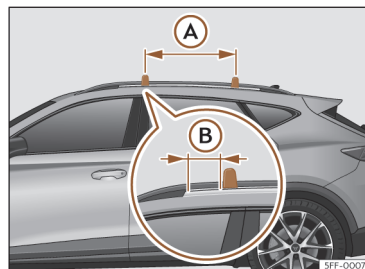
az áthaladásakor rendelkezésre álló magasságot nem lépi túl, pl. aluljárókban vagy garázs-kapukban.

- A kereszttrudak, a tartórendszerek és az azokra rögzített rakomány nem nyúlhatnak a tetőantenna fölé és nem akadályozhatják a panoráma-tolótető, valamint a csomagterajtó kinyitását.
- Ügyeljen arra, hogy a nyitott csomagterajtó ne ütközzön a tetőn elhelyezett rakomány-nak.

Környezetvédelmi tudnivalók

A kereszttrúd és a tartórendszer beépítésével a nagyobb légellenállás miatt megnövekedett üzemanyag-fogyasztásra lehet számítani.

A kereszttrutók és tartórendszerek rögzítése



Ábra 197 A kereszttrutók rögzítési pontjai a tetőcsomagtartó számára.

A kereszttrudak egy egész sor speciális tetőcsomagtartó rendszer pillérei. Csomagok, ke-rek-párok, szőrfedezkák, sílécek és csónakok szállítására biztonsági okokból mindig speciális tartórendszerek használata szükséges. Megfelelő tartozék beszerezhető a CUPRA-szakszervezetekben és minden SEAT-márkaszervizben.

A kereszttrudakat és a tartórendszereket mindig rendeltetésszerűen rögzítse. Felszerelésekor mindig vegye figyelembe a kereszttrudakhoz és a tartórendszerekhez mellékelt szerelési útmutatókat.

Rudak felszerelése

A keresztrudak az oldalsó tetősínekre vannak rögzítve. A keresztrudak közötti távolságnak >>> **ábra 197** **A** 70 és 90 cm között kell lennie és a kereszttrúd és a tetősín vége között **B** 9 cm távolságot kell tartani.

FIGYELEM

A keresztrudak és tartórendszerek nem megfelelő rögzítése és használata következtében a teljes tetőcsomagtartó rendszer leválhat a tetőről és balesetet vagy sérüléseket okozhat.

- Mindig tartsa be a gyártó szerelési útmutatóját.
- Mindig ellenőrizze a csavarkötéseket és a rögzítőelemeket mielőtt a járművel elindul és szükség szerint húzza meg azokat egy rövid út megtétele után. Hosszabb út esetén a csavarkötéseket és a rögzítőelemeket ellenőrizze minden megálláskor.
- Semmiféle átalakítást vagy változtatást ne végezzen a keresztrudakon vagy a tartórendszereken.

Figyelem

Mindig olvassa el figyelmesen a keresztrudakra és a mindenkor tartórendszerre vonatkozó szerelési útmutatókat és mindig tartsa azokat a járműben.

Rakodás a tetőcsomagtartó rendszerre

A rakomány csak azután rögzíthető biztonságosan, ha a kereszttartók és a tartórendszer előírás szerint vannak felszerelve >>> .

Maximálisan megengedett tetőterhelés

A legnagyobb megengedett tetőterhelés **75 kg**. A tetőterhelés a tetőcsomagtartó, a kereszttartók és a tetőn szállított rakomány össz-súlyából tevődik össze >>> .

Tájékozódjon mindig a tetőcsomagtartók (tetőbox, kerékpártartó, síléctartó, stb.), a kereszttartók és a szállítandó rakomány tömegét illetően és szükség esetén ellenőrizze azt méréssel. Soha ne lépje túl a megengedett maximális tetőterhelést.

Kisebb terhelhetőségű kereszttartók és tartórendszerek használata esetén a legnagyobb megengedett tetőterhelés nem használható ki teljes mértékben. Ebben az esetben a csomagtartó rendszert csak addig a súlyhatárig szabad terhelni, ami az adott csomagtartó szerelési útmutatójában meg van adva.

Rakomány elosztása

A rakományt egyenletesen kell elosztani és előírás szerint kell rögzíteni >>> .

Rögzítőelemek ellenőrzése

Miután a kereszttartókat és a tartórendszert rögzítette, a csavarkötéseket és a rögzítőelemeket egy rövid út megtétele után, majd rendszeres távolságként (kb. 200 kilométerenként) ellenőrizni kell.

FIGYELEM

- Soha ne lépje túl a megadott tetőterhelést, a megengedett tengelyterhelést vagy a jármű megengedett össz-tömegét.
- Soha ne lépje túl a kereszttartók és a tartórendszer megengedett terhelését, még akkor sem, ha az nem érte el a megengedett maximális tetőterhelést.
- Nehéz tárgyakat a lehető legelőrébb rögzítsen és a rakományt egyenletesen ossza el.

FIGYELEM

A lazán vagy nem rendeltetésszerűen rögzített rakomány leeshet a tetőcsomagtartóról és ezáltal baleseteket vagy sérüléseket okozhat.

- Mindig hibátlan állapotban lévő, megfelelő szíjakat vagy rögzítő hevedereket kell használni.

Vontatás

Bevezetés a témakörbe

Vegye figyelembe a vontató üzemmódra és egy vonószerkezet használatára vonatkozó ország-specifikus előírásokat.

A jármű elsősorban személyek szállítására lett kifejlesztve, de ennek ellenére egy utánfutóval is üzemeltethető, ha a jármű el van látva megfelelő szerkezettel. Ez a kiegészítő terhelés azonban kihatással van a jármű élettartamára, az üzemanyag-fogyasztására és a teljesítményére, és bizonyos körülmények között a szervizintervallumok is megrövidülnek.

Az utánfutóval való közlekedés nemcsak egy megnövekedett terhelést jelent a jármű számára, hanem a vezető nagyobb koncentrációját is igényli.

Télen az utánfutóra is téli gumiabroncsot kell szerelni.

Legnagyobb megengedett vonórúdterhelés

A *maximális* megengedett vonórúdterhelés **80 kg**, amivel az utánfutó vonórúdját a vonóhorog gömbfejét terhelheti.

Start-Stop-rendszerrel rendelkező járműveknél

Ha a járműve gyárilag vagy utólagosan a CUPRA által felszerelt vonószerkezettel rendelkezik, akkor a Start-Stop-rendszer a megszokott módon működik. Nincs semmilyen különleges teendő.

Ha a rendszer nem ismeri fel az utánfutót vagy a vonószerkezet utólag nem a CUPRA által lett beépítve, akkor ki kell kapcsolni a Start-Stop-rendszert a megfelelő gomb megnyomásával a középkonzol alsó tartományában, mielőtt az utánfutóval közlekedik és az egész út alatt ki-
kapcsolva kell lennie >>> ⚠.

Járművek menetprofil választással

Ha utánfutóval szeretne közlekedni, akkor javasoljuk, hogy a Drive Profile-ban ne válassza az **Eco** beállítást a motorhoz. Vontató üzemmód megkezdésétől javasolt egy másik menetprofil kiválasztása.

Utánfutó-terhelés / vonórúdterhelés

Az engedélyezett utánfutó-terhelést nem szabad túllépni. Amennyiben a vonófejterhelés kisebb a megengedettnél, akkor ennek megfelelően nagyobb emelkedőkön is feljuthat.

A megadott utánfutó-terhelési adatok csak a tengerszint feletti 1.000 m **magasságig** érvényesek. Mivel a magasság emelkedésével csökken a motor teljesítménye és ezáltal a kasparkodási képesség is, ennek megfelelően az

engedélyezett utánfutó-terhelés is kevesebb. Minden további megkezdett 1.000 m magasságemelkedésnél a szerelvény tömegét 10%-kal csökkenteni kell. A **megengedett vonórúdterhelést** a vonóhorog gömbfején lehetőleg használja ki, de **ne** lépje túl.

⚠ FIGYELEM

Soha ne használja az utánfutót személyek szállítására, mert ezzel az életüket veszélyezteti, ezen kívül tiltva is lehet.

⚠ FIGYELEM

A vonószerkezet szakszerűtlen használata sérüléseket és baleseteket okozhat.

- Csak akkor használja a vonószerkezetet, ha tökéletes állapotban van és rögzítése megfelelő.
- A vonószerkezeten soha se végezzen átalakításokat vagy javítási munkálatokat.
- A hátsó ütközéseknél történő sérülési kockázat csökkentése érdekében és a gyalogosok, valamint a kerékpárosok sérüléseinek megelőzése céljából parkoláskor hajtsa be a vonóhorgot vagy szerelje azt le, ha nem használja az utánfutót.
- EU szabályozás szerint 2021_535 nem szerelhető fel olyan vonószerkezet, amely részben vagy teljesen eltakarja a hátsó rendszámablát.

- Soha ne szereljen fel vonószerkezetet "tömegelosztóval" vagy "teherkiegyenlítővel". A jármű nem az ilyenfajta vonószerkezethez lett tervezve. A vonószerkezet kieshet és az utánfutó lekapcsolódhat a járműről.

FIGYELEM

A vontató üzemmód és a nehéz tárgyak szállítás megváltoztathatja a menetulajdonsgokat és baleseteket okozhat.

- Rögzítse mindig a rakományt megfelelő és jó állapotban lévő rögzítősíjjal vagy -pánttal.
- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- Magas súlypontú utánfutó könnyebben megbillenhet, mint az alacsony súlypontú utánfutó.
- Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- Legyen különösen óvatos az előzési manőverek közben.
- Azonnal csökkentse a sebességet, ha csak a legcsekélyebb lengőmozgását is észreveszi az utánfutónak.
- Utánfutóval ne vezessen 80 km/h (50 m/h) sebességnél gyorsabban (kivételes esetben 100 km/h, illetve 60 m/h). Ez olyan országokra is érvényes, amelyekben magasabb sebességek is engedélyezettek. Ügyeljen az utánfutóval történő közlekedésnél megengede-

dett legnagyobb sebességre az adott országban, ez kevesebb lehet, mint ami az utánfutó nélküli járművekre érvényes.

- Semmi esetre se próbálja a szerelvényt gyorsítással "stabilizálni".

FIGYELEM

Ha a vonószerkezet nem egy CUPRA-szer-
viz által lett utólag beszerelve, akkor alap-
vetően a Start-Stop-rendszert manuálisan ki
kell kapcsolni, ha utánfutóval közlekedik. El-
lenkező esetben meghibásodhat a fékberen-
dezés és ezáltal balesetet vagy súlyos sérülé-
seket okozhat.

- Mindig kapcsolja ki a Start-Stop-rendszert manuálisan, ha egy utánfutót kapcsolt a vo-
nószerkezetre, ami nem a CUPRA által lett
felszerelve.

Figyelem

- Az utánfutó fel- vagy lecsatolása előtt ki
kell kapcsolni a riasztóberendezést. >>> ol-
dal 111. Ellenkező esetben a riasztóberende-
zés dőlésérzékelője akaratlanul aktiválódhat.
- Az első 1.000 km alatt ne közlekedjen
utánfutóval >>> oldal 170.
- A CUPRA javasolja, hogy hajtja be vagy sze-
relje le a vonóhorgot, ha azt nem használja.
Egy hátsó ütközésnél a vonóhorg nagyobb
károkat képes okozni.

- Néhány utólag felszerelt vonószerkezet el-
fedi a hátsó vonószemet, ilyen esetekben
a vonószem nem használható behúzatáshoz
vagy más jármű vontatásához. Ezért a le-
szerelt vonóhorgot mindig a járműben kell
őrizni, ha a járművét utólag egy vonószerke-
zettel szerelte fel.

Műszaki feltételek

A gyárilag vonószerkezettel felszerelt járművek
minden műszaki és törvényes előírásnak meg-
felelnek a vontató üzemmódhoz.

Ha a járművet utólag látják el egy vonószer-
kezettel, akkor csak a maximálisan megenge-
dett utánfutó-terheléshez jóváhagyott vonó-
szerkezetet szabad felszerelni. A vonószerke-
zetnek megfelelőnek kell lennie a járműhöz és
az utánfutóhoz és az alváza megfelelően kell
rögzíteni. Csak a CUPRA által ehhez a jármű-
höz engedélyezett vonószerkezeteket használ-
jon. Ellenőrizze és vegye figyelembe mindig a
vonószerkezet gyártójának az előírásait.

Lökhárítóra szerelt vonószerkezet

Soha ne szereljen egy vonószerkezetet a lök-
hárító vagy a lökhárító rögzítőelemeire. A
vonószerkezet nem korlátozhatja a lökhárító
funkcióját. A kipufogó- vagy fékberendezésen
soha ne végezzen változtatásokat vagy javítási
munkálatokat. Ellenőrizze rendszeresen a vo-
nószerkezet megfelelő rögzítését.

Motor hűtőrendszere

A vontatási üzemmód nagy terhelést jelent a motor és a hűtőberendezés számára. A hűtőberendezést fel kell tölteni elegendő mennyiségű hűtőfolyadékkal és elő kell készíteni a többletterhelésre vontatási üzemmódban.

Utánfutó fékrendszere

Ha az utánfutónak saját fékrendszere van, akkor vegye figyelembe az ide vonatkozó előírásokat. Soha ne kösse az utánfutó fékberendezését a jármű fékberendezéséhez.

Vonókötel

Mindig használjon a jármű és az utánfutó között egy biztosító kötelet >>> oldal 327.

Utánfutó hátsó világítása

Az utánfutó hátsó világításának meg kell felelnie a törvényi előírásoknak >>> oldal 327.

Az utánfutó hátsó lámpáit soha ne kösse össze közvetlenül a jármű elektromos rendszerével. Ha nem biztos benne, hogy az utánfutó elektromosan rendeltetésszerűen csatlakoztatva van, akkor forduljon egy szakszervizhez. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

Külső visszapillantó tükör

Ha az utánfutó mögötti területen a vonójármű szériaszérián felszerelt külső visszapillantó tükréből nem lehet belátni a forgalmat, akkor szükséges az adott ország rendelkezéseinek megfelelő külső tükrök felszerelése. A külső tükröket az elindulás előtt be kell állítani, hogy megfelelő legyen a kilátás hátrafelé.

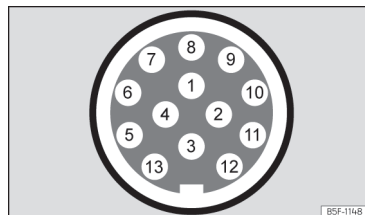
FIGYELEM

Egy szakszerűtlenül felszerelt vagy nem megfelelő vonószerkezet következtében az utánfutó leválhat a járműről és súlyos baleseteket okozhat.

VIGYÁZAT

- Ha az utánfutó hátsó világítása nem megfelelően van csatlakoztatva, akkor jármű elektronikája megsérülhet.
- Ha az utánfutó áramfelvétele túl nagy, akkor jármű elektronikája megsérülhet.
- Soha ne kösse össze közvetlenül az utánfutó elektromos berendezéseit a hátsó világításcsoport elektromos csatlakozóival vagy más áramforrásokkal. Csak megfelelő csatlakozókat használjon az utánfutó áramellátásához.

Utánfutó rákapcsolása és elektromos csatlakoztatása



Ábra 198 Elvi ábrázolás: az utánfutó csatlakozó érintkezőinek a kiosztása.

Érintkező	Jelentés
1	Irányjelző balra
2	Hátsó ködlámpa
3	Testpont az 1, 2, 4, 5, 6, 7 és 8 érintkezőkhöz
4	Irányjelző jobbra
5	Jobb oldali hátsó lámpa
6	Féklámpa
7	Bal oldali hátsó lámpa
8	Tolatólámpa
9	Állandó pozitív
10	Kapcsolt pozitív

Érintkező	Jelentés
11	Testpont a 10-es érintkezőhöz
12	Üres
13	Testpont a 9-es érintkezőhöz

Utánfutó csatlakozási pont

A vonó jármű és az utánfutó közötti elektromos összeköttetéshez a jármű egy 13 pólusú csatlakozóaljzattal van ellátva. Járó motornál az utánfutó fogyasztóinak feszültségellátása az elektromos csatlakozón keresztül történik (utánfutó csatlakozóaljzat 9-es és 10-es érintkezői).

Ha a rendszer elektromos kapcsolatot ismer fel egy utánfutóval, akkor az utánfutó elektromos fogyasztóinak áramellátása az elektromos csatlakozón keresztül történik (9-es és 10-es érintkezők). A 9-es érintkezőn állandó pozitív feszültség van. Ezen keresztül kap tápfeszültséget az utánfutó belső világítása. Az elektromos fogyasztók, pl. egy lakókocsi hűtőszekrényre csak járó motornál kap tápfeszültséget (a 10-es érintkezőn keresztül).

Az elektromos rendszer túlterhelésének elkerülése érdekében a 3-as, 11-es és 13-as érintkezők testvezetékei nem szabad rövidre zárni.

Ha az utánfutó egy **7 pólusú csatlakozóval** van ellátva, akkor egy megfelelő adapter használata szükséges. Ebben az esetben a 10-es érintkező funkciója nem áll rendelkezésre.

Vontatókötél

A vontatókötélet mindig biztonságosan kell rögzíteni a vontató járműhöz és elég hosszúnak kell lennie ahhoz, hogy kanyarban is problémamentesen lehessen közlekedni vele. A vontatókötélnek menet közben nem szabad súrolnia a talajt.

Utánfutó hátsó világítása

Győződjön meg róla, hogy az utánfutó hátsó világítása működik és megfelelnek a törvényes előírásoknak. Ha az utánfutót gyárilag felszerelt rendszerre csatlakoztatja és a ködzárófényt bekapcsolja, akkor elalszik a vonó jármű ködlámpája és bekapcsolódik az utánfutó ködzárófénye.

Integrálás a riasztóberendezésbe

Az utánfutó bekapcsolódik a riasztóberendezésbe, ha a következő feltételek teljesülnek:

- A jármű szériaszerűen fel van szerelve egy riasztóberendezéssel.
- A jármű szériaszerűen fel van szerelve egy vonószerkezettel.
- Az utánfutó az utánfutó csatlakozóaljzaton keresztül elektromosan össze van kötve a vontató járművel.
- A jármű és az utánfutó elektromos berendezése tökéletes állapotban van, nem sérült és nem hibás.
- A járművet a járműkulccsal zárták le és a riasztóberendezés aktív.

Ha a jármű le van zárva, megszólal a riasztóberendezés, amint az elektromos összeköttetés megszakad.

Az utánfutó fel- vagy lecsatlakozása előtt ki kell kapcsolni a riasztóberendezést. Ellenkező esetben a riasztóberendezés dőlésérzékelője akaratlanul aktiválódhat.

Utánfutó LED-es hátsó lámpákkal

Ha az utánfutó hátsó lámpái világító diódákkal (LED) vannak szerelve, akkor technikai okok miatt az utánfutó nem kapcsolható be a riasztórendszerbe.

Lezárt járműnél nem történik riasztás, amikor megszakad az elektromos kapcsolat az utánfutóval, ha az utánfutó hátsó lámpái világító diódákkal (LED) vannak szerelve.

⚠ FIGYELEM

Ha a kábel nem megfelelően vagy tévesen van csatlakoztatva, az az utánfutó túlzott áramfelvételét eredményezheti, ami a jármű teljes elektromos berendezésének meghibásodását idézheti elő, valamint baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Az elektromos berendezésen kizárólag egy szakszerviz által végeztesse munkát.
- Soha ne kösse össze közvetlenül az utánfutó elektromos berendezéseit a hátsó világításcsoport elektromos csatlakozóival vagy más áramforrásokkal.

⚠ FIGYELEM

Az utánfutó csatlakozójának az érintkezői közötti kontaktus következtében rövidzárlat keletkezhet, az elektromos berendezés túlterhelését vagy a világítóberendezés meghibásodását idézheti elő és ennek következtében baleseteket vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne zárja rövide az utánfutó csatlakozó érintkezőjét.
- Az elhajlott csatlakozótűskék javítását egy szakszervizben végeztesse el.

⚠ VIGYÁZAT

Támasztókerékkel vagy támasztólábbal leállított utánfutót soha nem szabad csatlakoztatva hagyni a járműhöz. Ha a jármű megemelkedik vagy süllyed, pl. a terhelés megváltozása vagy egy defekt következtében, a vonószerkezet és az utánfutó nagyobb igénybevételnek van kitéve és a jármű illetve az utánfutó megsérülhet.

ℹ Figyelem

- Ha a működészavar lép fel a jármű vagy az utánfutó elektromos rendszerében vagy a riasztóberendezésben, akkor ellenőriztesse a járművet egy szakszervizben.
- Ha az utánfutó berendezései leállított motornál áramot vesznek fel az utánfutó csatlakozóaljzaton keresztül, akkor az akkumulátor lemerül.

- Az akkumulátor alacsony töltöttsége esetén az elektromos kapcsolatot az utánfutóval automatikusan megszakad.

Utánfutó megakodása

Műszakilag maximálisan engedélyezett utánfutó- és vonófejtérhelés

A műszakilag maximálisan engedélyezett utánfutó-terhelés az a terhelés, amit a jármű vonathat >>> ⚠. A vonófejtérhelés az a terhelés, ami függőlegesen felülről hat a vonószerkezet gömbfejére.

Az utánfutó- és vonófejtérhelésre, a vonószerkezet típustábláján megadott adatok csak irányadó értékek. A járműre vonatkozó értékek a jármű dokumentációjában találhatók, amelyek gyakran kisebbek, mint a fent megadott értékek. Elsődlegesen mindig a jármű hivatalos irataiban lévő adatok érvényesek.

A CUPRA javasolja a menetbiztonság érdekében, hogy a maximálisan engedélyezett vonófejtérhelést mindig a lehető legnagyobb mértékben használja ki >>> oldal 325. A túl kicsi vonófejtérhelés hátrányosan befolyásolja a járműszerelvénnyel menetstabilitását.

A függőleges terhelés jobban terheli a hátsó tengelyt és csökkenti a jármű hasznos terhelését.

Járműszerelvény tömege

A járműszerelvény össztömege a terhelt vontatójármű és a megakodott utánfutó tényleges tömegéből tevődik össze.

Néhány országban az utánfutók kategóriákba vannak besorolva. A CUPRA javasolja, hogy érdeklődjön egy szakszervizben, milyen utánfutók felelnek meg a járműhöz.

Utánfutó megakodása

A járműszerelvénynek kiegyensúlyozottnak kell lennie. Ehhez ki kell használni a maximális megengedett vonófejtérhelést és a terhelést egyenletesen kell elosztani az utánfutóban.

- A terhelést úgy ossza el az utánfutón, hogy a nehéz tárgyak lehetőleg a tengely közelében vagy a tengely fölött helyezkedjenek el.
- Az utánfutó rakományát megfelelően rögzítse.

Gumiabroncsnyomás

Az utánfutó gumiabroncsnyomását az utánfutó gyártója adja meg.

Vontató üzemmódban a gumiabroncsokban a nyomást a maximálisan megengedett értékre állítsa be >>> oldal 383.

FIGYELEM

A megengedett tengelyterhelés, a megengedett vonófejtérhelés, a jármű vagy a szerelvény megengedett össztömegének túllépése baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- A megadott értékeket soha ne lépje túl.
- Soha ne lépje túl az aktuális tömeggel a maximálisan megengedett első- és hátsó tengelyterhelést. Az első és a hátsó tengelyekre jutó tömeg soha nem lehet több a maximálisan megengedett össztömegnél.

FIGYELEM

Egy elcsúszó rakomány jelentősen veszélyeztetheti a járműszerelvény stabilitását és biztonságát és ezáltal baleseteket, valamint súlyos sérüléseket okozhat.

- Az utánfutót mindig megfelelő módon kell megakadni.
- Rögzítse mindig a rakományt megfelelő és jó állapotban lévő rögzítősíjjal vagy -pánttal.

Közlekedés utánfutóval

tankolási lehetőségek beállítása.

Utánfutóval történő közlekedés esetén a jármű első része megemelkedhet és közlekedés többi résztvevőjét vakíthatja.

Vontató üzemmód sajátosságai

- **Ráfutófékkal** szerelt utánfutónál *először lágyan*, aztán erősen kezdessen. Ezáltal elkerülhető az utánfutó blokkoló kerekei által okozott rángatások.
- A járműszerelvény tömege miatt meghosszabbodik a fékút.
- Lejtőn haladáskor használja a motort is, mint féket. Különben a fékberendezés túlhevülhet, adott esetben működésképtelenné is válhat.
 - *Automata sebességváltóval szerelt járművek:* Tiptronic módban kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba.
 - *Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járművek:* Kapcsoljon alacsonyabb sebességfokozatba.
- A jármű súlypontja és a jármű menettulajdonságai megváltoznak az utánfutó-terhelés és a járműszerelvény megnövekedett összsúlya miatt.
- Ha vonó jármű üres és az utánfutó meg van rakva, akkor nagyon kedvezőtlen a súlyelosztás. Ilyen feltételek mellett különösen óvatosan vezessen és megfelelően válassza meg a sebességet.

Elindulás emelkedőn egy utánfutóval

Az emelkedő meredekségétől és a járműszerelvény össztömegétől függően elinduláskor kissé visszagurulhat a járműszerelvény.

A következőkben leírtak szerint induljon el emelkedőn egy utánfutóval:

- Nyomja le a fékpedált és tartsa lenyomva.
- Nyomja meg egyszer a gombot (Ⓢ) az elektronikus parkolófék kioldásához >>> oldal 238.
- **Kézikapcsolású sebességváltó:** Nyomja le a tengelykapcsoló pedált és kapcsoljon az 1-es sebességfokozatba.
- Automata sebességváltó:** Helyezze a választókart **D/S** állásba.
- Húzza meg a (Ⓢ) gombot és tartsa behúzva, hogy megtartsa a járműszerelvényt az elektronikus parkolófékkel.
- Engedje fel a fékpedált.
- Lassan induljon el.

Kézikapcsolású sebességváltó: Engedje fel lassan a tengelykapcsoló pedált.

- A gombot (Ⓢ) csak azután engedje el, amikor a motor elegendő meghajtó erőt biztosít az elinduláshoz.

FIGYELEM

Egy utánfutó szakszerűtlen vontatásának következménye a jármű feletti uralom elvesztése lehet.

- A vontató üzemmód és nehéz vagy nagy tárgyak szállítása megváltoztathatja a menettulajdonságokat és meghosszabbíthatja a fékutat.
- Mindig előrelátóan és óvatosan vezessen. A szokásosnál korábban fékezzen.

- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg. Csökkentse a sebességet, különösen lejtős úton.
- Rendkívül figyelmesen és óvatosan adjon gázt. Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- Legyen különösen óvatos az előzési manőverek közben. Azonnal csökkentse a sebességet, ha csak a legcsekélyebb lengőmozgást is észreveszi az utánfutónak.
- Semmi esetre se próbálja a szerelvényt gyorsítással "stabilizálni".
- Ügyeljen az utánfutóval történő közlekedésnél megengedett legnagyobb sebességre, ez kevesebb lehet, mint ami az utánfutó nélküli járművekre érvényes.

Szerelvény-stabilizálás

A járműszerelvény stabilizálás egy kiegészítő funkciója az elektronikus menetstabilizáló programnak (ESC).

Ha a járműszerelvény stabilizálás az utánfutó kilengését ismeri fel, akkor beavatkozik a kilengés csökkentése érdekében.

Járműszerelvény stabilizálás előfeltételei

- A jármű gyárilag vagy utólag egy kompatibilis vonószerkezettel van felszerelve.
- Az ESP és az ASR aktív állapotban van. A műszerfalbetétben nem világít a  vagy a  lámpa.
- Az utánfutó az utánfutó csatlakozóaljzaton keresztül elektromosan össze van kötve a vontató járművel.
- A jármű 60 km/h-nál (37 m/h) nagyobb sebességgel halad.
- A műszakilag megengedett maximális vonófejtérelést nem lépték túl.
- Az utánfutó merev vonórúddal rendelkezik.
- Ha az utánfutó fékkel rendelkezik, akkor ezt az utánfutót egy ráfutófékkel kell felszerelni.

⚠ FIGYELEM

A járműszerelvény stabilizálás által nyújtott nagyobb biztonság nem ösztönözheti biztonsági kockázat vállalására.

- A sebességet és a vezetési stílusát mindig a látási-, időjárási-, út- és közlekedési viszonyoknak megfelelően válassza meg.
- Figyelmesen gyorsítson csúszós útfelületen.
- Ne gyorsítson a rendszer kezelése közben.

⚠ FIGYELEM

Lehetséges, hogy a járműszerelvény stabilizálás nem ismer fel minden menethelyzetet.

- Ha az ESC ki van kapcsolva, akkor a járműstabilizálás is kikapcsol.
- A stabilizáló rendszer nem mindig ismeri fel az utánfutót, ha az túl könnyű, így lehetséges, hogy a stabilizáló funkció nem működik.
- Ha mérsékelt tapadású útfelületen halad, akkor az utánfutó aktív stabilizáló rendszer esetén is bebecskázhat.
- Magas súlypontú utánfutó megbillenhet, anélkül, hogy előtte kilengene.
- Ha nincs utánfutó a vonófejre kapcsolva, de egy csatlakozó csatlakoztatva van az utánfutó csatlakozóaljzathoz (pl. világítással rendelkező csomagtartó), akkor különleges menethelyzetekben automatikus teljes fékezés jöhet létre.

Vonófej elektromos kireteszelés- sel¹⁾



Ábra 199 A csomagtér bal oldalán: gomb a vonóhorog kireteszeléséhez.

A vonóhorog a lökhárítóban található és nem vehető ki.

A vonóhorog kihajtási tartományában nem lehetnek személyek, állatok vagy tárgyak >>> ⚠.

A vonóhorog kireteszelése és kihajtása

- Állítsa meg a járművet és kapcsolja be az elektromos parkolófékét. >>> oldal 238.
- Állítsa le a motort!
- Nyissa ki a csomagtérajtót.
- Húzza meg röviden a gombot >>> **ábra 199**. A vonóhorog elektromosan kireteszelődik és önállóan kihajlik. A gombban villog az ellenőrző lámpa.

- A vonóhorgot hajtja ki tovább, amíg az hallhatóan és érezhetően reteszeldődik és az ellenőrző lámpa a gombban folyamatosan világít.
- Zárja be a csomagtérajtót.
- Akassza rá az utánfutót és csatlakoztassa elektromosan >>> oldal 327.

Vonóhorog behajtása

- Állítsa meg a járművet és kapcsolja be az elektromos parkolófékét.
- Állítsa le a motort!
- Válassza le az utánfutót és az elektromos összeköttetést bontsa a jármű és az utánfutó között. Szükség esetén távolítsa el az adaptert az utánfutó csatlakozóaljzatából.
- Nyissa ki a csomagtérajtót.
- Húzza meg röviden a gombot >>> **ábra 199**. A vonóhorog elektromosan kireteszelődik.
- A vonóhorgot hajtja a lökhárító alá, amíg az hallhatóan és érezhetően reteszeldődik és az ellenőrző lámpa a gombban folyamatosan világít.
- Zárja be a csomagtérajtót.

Ellenőrző lámpa a gombban

- ➔ *Villog:* azt jelenti, hogy a vonóhorog még nem reteszeldődött teljesen vagy megsérült >>> ⚠.
- ➔ *Folyamatosan világít:*

Ha az ellenőrző lámpa nyitott csomagtérajtónál folyamatosan világít, akkor a vonóhorog be- és kihajtott állásban is teljesen reteszeldődött.

Az ellenőrző lámpa a gombban a csomagtérajtó lecsukása után kb. 1 perc múlva kialszik.

⚠ FIGYELEM

A vonószerkezet szakszerűtlen használata sérüléseket és baleseteket okozhat.

- Csak akkor használja a vonóhorgot, ha az teljesen reteszeldődött.
- Győződjön meg róla, hogy nincsenek személyek, állatok vagy tárgyak a vonóhorog mozgási tartományában.
- Soha ne fejtse ki ellenállást és ne avatkozzon be számszámokkal a vonóhorog mozgása közben.
- Soha ne nyomja meg a gombot >>> **ábra 199**, ha egy utánfutó vagy egy csomagtartó vagy más tartozék van a vonóhorogra helyezve.
- Ha a vonóhorog nem reteszeldődik teljesen, akkor azt ne használja, keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a vonószerkezetet.
- Az elektromos berendezés vagy a vonószerkezet meghibásodása esetén keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a vonószerkezetet.

¹⁾ Nem minden exportpiacon áll rendelkezésre.

- Ha a gömbfej átmérője kisebb, mint 49 mm, akkor a vonószerkezetet semmilyen körülmény között sem szabad használni.

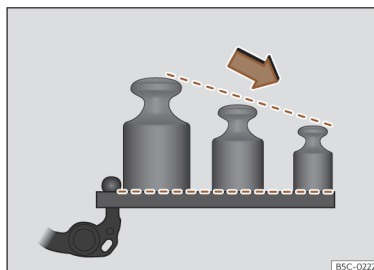
⚠ VIGYÁZAT

Ha a járművet egy nagynyomású tisztítóké-szülékkel tisztítja, akkor soha ne irányítsa közvetlenül a vízugarat a kihajtható vonó-horogra vagy az utánfutó csatlakozójára, különben a tömítések megsérülhetnek vagy kimoshatja a kenéshez szükséges zsírt.

ℹ Figyelem

Különösen hideg hőmérsékleteknél előfor-dulhat, hogy a vonóhorog nem hajlik ki. Ilyen esetekben elegendő, ha a járművet melegebb helyiségben leállítja, pl. egy garázsban.

Hátsó csomagtartó rendszer vagy kerékpártartó felszerelése a vonó-horogra



Ábra 200 Javasolt súlyeloszlás a hátsó csomagtartó rendszeren.

A hátsó csomagtartó rendszerek, pl. kerékpár-tartók vagy többfunkciós boxok, amelyek a pótkocsi vonószerkezetére vannak felszerelve.

Csak olyan hátsó csomagtartó rendszereket használjon, amelyeket az adott járműgyártó az adott járműmodellhez, évjáráthoz és változat-hoz jóváhagyott. >>> △.

A CUPRA eredeti CUPRA alkatrészek és tarto-zékok használatát javasolja, amelyek a márka hivatalos márkakereskedőitől szerezhetők be. A gyártó szerelési utasításai szerint szerelje fel a hátsó csomagtartó rendszert.

A teherbírás a hátsó hordozórendszer tömeg-éből és a rajta lévő rakomány tömegéből adó-dik össze.

A vonóhorogra szerelt hátsó csomagtartó rendszer javasolt maximális teherbírása eltér-het a jármű megadott vonófejterhelésétől.

Nem szabad azonban túllépni a vonószerkezet maximális megengedett terhelését (modelltől függően) a vonóhorgon.

Minél távolabb van a hátsó csomagtartó rend-szer a gömbfejtől, annál kisebb a terhelhető-sége.

A nehéz tárgyakat a lehető legközelebb a he-lyezze vonószerkezetéhez >>> **Ábra 200.**

Maximális teherbírás járművek szerint

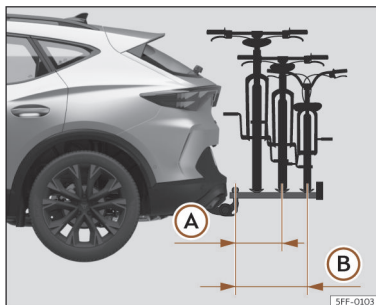
Járműve ajánlott teherbírásának meghatározá-sához ellenőrizze a jármű vonószerkezetének maximális függőleges terhelését >>> oldal 421. A terhelhetőség a következő táblázatból olvas-ható le.

Az UN-R-55 szabályozás szerint a CUPRA azt javasolja, hogy ne szereljen fel több kerékpárt a hátsó tartórendszerre, mint amennyi a megen-gedett.

A jármű speci-fikus vonófejter-helése	Maximális terhelhető-ség	Kerék-párok száma
50 kg	50 kg	2
55 kg	55 kg	2

A jármű specifikus vonófejterhelése	Maximális terhelhetőség	Kerékpárok száma
75 kg-tól	75 kg	3

A hátsó csomagtartó rendszer rakományának maximális túlnyúlása



Ábra 201 A rakomány maximális túlnyúlásának vázlatos ábrázolása két vagy három kerékpár számára kialakított kerékpártartóban.

- (A) 55 kg-ig terjedő teherbírással: 500 mm (kb. 19,7 col)
- (B) 75 kg-ig terjedő teherbírással: 700 mm (kb. 27,6 col)

Két kerékpár szállítására alkalmas kerékpártartók esetében a maximális túlnyúlás nem haladhatja meg az 500 mm-t a gömbfej középpontjától az utolsó tartósín közepéig >>> **ábra 201**
(A). Három kerékpár szállítására alkalmas kerékpártartók esetében a 700 mm >>> **ábra 201** értéket nem lépi túl (B).

FIGYELEM

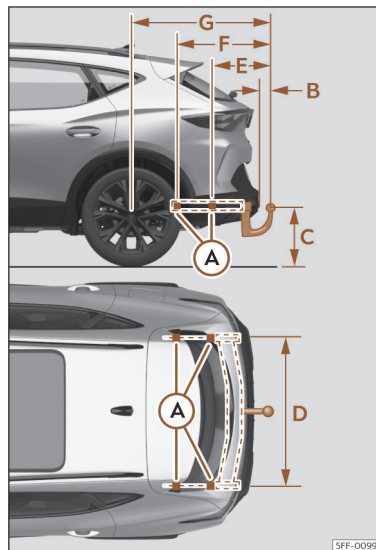
A vonószerkezet szakszerűtlen használata a vonóhorogra rögzített kerékpártartóval súlyos sérüléseket és baleseteket okozhat.

- Győződjön meg róla, hogy a csomagtartó rendszer járművéhez alkalmas-e.
- Olvassa el és tartsa be a csomagtartó rendszer gyártójának használati utasításait.
- Soha ne szereljen fel hátsó csomagtartó rendszert a vonóhorog gömbfeje alá. A rendszer elcsúszhat a vonószerkezet alakja miatt.

Figyelem

A CUPRA azt javasolja, hogy az utazás megkezdése előtt távolítsa el minden tartozékot a csomagtartó rendszerhez rögzített rakományból. Ezek közé tartoznak pl. a kerékpárkosarak és -táskák, gyermekülések vagy akkumulátorok. Ez csökkenti a légellenállást és javítja a hátsó csomagtartó rendszer súlypontját.

Vonószerkezet utólagos felszerelése



Ábra 202 Méretek és rögzítési pontok az utólagosan felszerelt vonószerkezethez.

Távolságméretek (a méretek a különböző karosszéria-változatok függvényében változhatnak):

- A** Rögzítési pontok a járművön
- B** 65 mm (legalább)
- C** 350 mm-től 420 mm-ig (jármű maximális terheléssel)
- D** 1.043 mm
- E** 414 mm
- F** 634 mm
- G** 959 mm

A CUPRA javasolja, hogy a vonószerkezet utólagos beszerelését egy szakszervizzel végeztesse el. Lehetséges, hogy módosítani kell a hűtőberendezést vagy hővédő páncél beépítése szükséges. A CUPRA javasolja, hogy egy CUPRA-márkaszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt keressen fel.

Ha a vonószerkezetet utólag építik be, a távolsági méreteket feltétlenül be kell tartani.

A gömbfej közepe és az útfelület közötti távolság >>> **ábra 202 C** nem lépheti túl a megadott értéket. Ez teljes terhelésű járműre is érvényes, beleértve a műszakilag megengedett maximális vonófejterhelést.

FIGYELEM

A kábel nem megfelelő vagy téves csatlakoztatása esetén meghibásodások keletkezhetnek a jármű teljes elektromos rendszerében, ami baleseteket és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne kösse össze az utánfutó elektromos berendezéseit a hátsó világításcsoport elektromos csatlakozóival vagy más áramforrásokkal. Csak megfelelő csatlakozókat használjon az utánfutó csatlakoztatásához.
- A vonószerkezet utólagos beépítését egy szakszervizben kell elvégeztetni.

FIGYELEM

Ha a vonószerkezet nem szakszerűen lett beépítve vagy nem megfelelő, akkor az utánfutó leválhat a vontató járműről. Ez súlyos baleseteket és halálos sérüléseket eredményezhet.

Figyelem

- Az EU2021_535 szabályozás szerint nem szerelhetők fel vonószerkezetek, amelyek nem levehetőek vagy nem behajthatók.
- Csak a CUPRA által, az adott modellre jóváhagyott utánfutót használjon.
- Bizonyos változatoknál nem javasolt egy hagyományos vonószerkezet felszerelése. Kérjük, hogy forduljon a márkaszervizéhez.

Üzemanyag és kipufogógáz-tisztítás

Tankolás

Fontos biztonsági figyelmeztetések az üzemanyagok kezeléséhez

⚠ FIGYELEM

Az üzemanyag gyúlékony és súlyos égési- illetve egyéb sérüléseket okozhat.

- Biztonsági okokból tankoláskor le kell állítani a motort és ki kell kapcsolni a gyújtást.
- A PHEV járművekben a nyomáskiegyenlítés az üzemanyagrendszerben történik, hogy megakadályozzák az üzemanyaggyökök kijutását a környezetbe.
- Tankoláskor vagy egy kanna feltöltésekor a dohányzás tilos. A robbanásveszély miatt sohasem szabad nyílt láng közelében tankolni.
- Vegye figyelembe a törvényi előírásokat egy tartalékkanna használatakor, elhelyezésekor és szállításakor.
- Biztonsági okokból ajánljuk, hogy ne szállítson tartalékkannát. Egy baleset esetén a kanna megsérülhet és az üzemanyag kifolyhat.

• Amennyiben kivételes esetekben üzemanyagot kellene szállítani a tartalékkannában, akkor vegye figyelembe az alábbiakat:

- Soha ne töltsen meg a tartalékkannát üzemanyaggal úgy, hogy az a járművön vagy a járműben van. Robbanásveszély! Mindig állítsa a talajra a kannát, miközben tölti.
- a töltőpisztolyt amennyire csak lehet be kell dugni a tartalékkanna betöltőnyílásába.
- Fémből készült tartalékkanna esetén az üzemanyag töltése közben a töltőpisztolyt érintkeznie kell a kannával. Ezzel a sztatikus feltöltődés elkerülhető.
- Ügyeljen rá, hogy ne fröccsenjen ki az üzemanyag a járműben vagy a csomagtérben. A párolgó üzemanyag robbanékony - Életveszély!

⚠ VIGYÁZAT

- A kifolyt üzemanyagot haladéktalanul el kell távolítani a jármű fényezéséről. Máskülönben a fényezés károsodhat.
- Soha ne ürítse le teljesen az üzemanyagtartályt! A katalizátor megsérülhet!
- Amennyiben egy dízelmotoros jármű üzemanyagtartálya teljesen kiürül, akkor tankolás után legalább 30 másodpercig be kell kapcsolni a gyújtást a motor beindítása nélkül.

kül. Az ezt követő indítás a szokásosnál tovább tarthat - akár egy percig is -, amíg a motor beindul.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

Ne töltsen túl az üzemanyagtartályt - különben az üzemanyag kifolyhat felmelegedéskor.

📄 Figyelem

A tanksapkafedél szükséghelyzeti nyitása nem lehetséges. Szükség esetén kérje szakember segítségét.

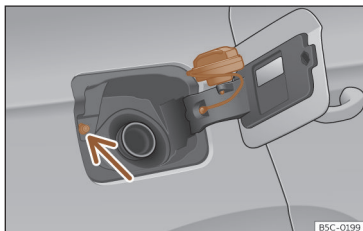
📄 Figyelem

A dízel járművek téves tankolás (dízel helyett benzin) elleni védelemmel¹⁾ vannak ellátva. Így az üzemanyagtartály csak dízel töltőpisztollyal tölthető.

- Egy elhasznált, sérült vagy túl kicsi töltőpisztoly adott esetben a téves tankolás ellen védő szerkezetet nem képes kinyitni. Próbálja meg a töltőpisztolyt elfordítani, mielőtt bedugja a betöltőnyílásba, használjon másik töltőoszlopot vagy vegye igénybe szakember segítségét.
- Tartalékkannából történő tankoláskor a téves tankolás ellen védő szerkezet nem nyit ki. Ezt úgy tudja áthidalni, hogy nagyon lassan tölti a dízel üzemanyagot.

¹⁾ Országspecifikus.

Üzemanyag-tankolás



Ábra 203 Tanksapkafedél a ráhelyezett tanksapkával.

A tanksapka a jármű jobb hátsó részén található.

- Az üzemanyag-betöltő nyílás fedele akkor reteszeli ki, ha a járművet a központi zár rádiós távirányítójával kinyitották >>> oldal 107.

Hibrid járművek: tanksapkafedél kireteszelése a vezető ajtajában található gombbal >>> oldal 337.

- Nyomja be a tanksapkafedele a reteszelő tartományban a kinyitáshoz.
- A tanksapkát balra forgatva csavarja ki.
- Helyezze el a tanksapkát a nyitott tanksapkafedél zsanérjában található mélyedésben >>> **ábra 203.**

- Kezdje meg a tankolást. Amikor az automata töltőpisztoly megszakítja az üzemanyag-szállítást, az üzemanyagtartály tele van. Nem tankoljon tovább, mert különben a tartályban a tágu-lási tér is megtelik üzemanyaggal.

- A tanksapkát ütközésig forgassa jobbra.
- Zárja le a fedelet.

A járműve részére megfelelő üzemanyagfajtát megtalálja a betöltőnyílás fedelének belső oldalára ragasztott matricán. További tudnivalók az üzemanyaggal kapcsolatban >>> oldal 338.

Járműve tankkapacitását itt találja >>> oldal 421.

Hibrid járművek

Hathavonta benzint kell tankolni, amíg az ellenőrző lámpa felgyullad és ismét fel kell tölteni az üzemanyagtartályt. Ezáltal biztosítható a rendszer megfelelő működése és a benzinüzemhez szükséges üzemanyag-minőség.

Üzemanyagtartály szellőztetése

✓ A következőre érvényes: hibrid járművek.



Ábra 204 A vezető ajtaja: tanksapkafedél kireteszelő gombja.

Mielőtt a járműbe tankolna, először ki kell egyenlíteni a nyomást az üzemanyagrendszerben >>> **ban Fontos biztonsági figyelmeztetések az üzemanyagok kezeléséhez** oldalról 336. Ehhez nyomja meg a gombot a vezetőoldali ajtóban.

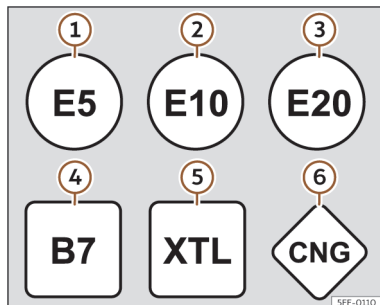
Elhangzik egy hangjelzés, és egy megfelelő üzenet jelenik meg a műszerfalbetét kijelzőjén.

Néhány másodperc múlva az üzemanyag-betöltő nyílás fedele kireteszelődik, és néhány percig nyitva marad. Ha ez idő alatt nem tankolt, ismét meg kell nyomni a gombot a tankoláshoz.

Ne érintse meg a tanksapka reteszelő gombját >>> **ábra 203** (nyíl). Ellenkező esetben a rendszer úgy értelmezi, hogy a tankolási folyamat befejeződött, és a további tankolás már nem lehetséges. A tankolás folytatásához nyomja meg ismét a gombot  a vezetőoldali ajtóban.

Üzemanyagfajták

Üzemanyagok jelölése¹⁾



Ábra 205 Üzemanyagok jelölése a 2014/53/EU irányelvnek szerint

Az üzemanyagokat különböző **szimbólumokkal jelölik, amelyek a töltőpísztylon és a jármű tanksapkafedelén is megtalálhatók.** Ennek a jelölésnek az a célja, hogy elkerülje a félreértést az üzemanyag kiválasztásakor.

- ① Jelentés: **Benzin** maximum 5% **etanollal**.
- ② Jelentés: **Benzin** maximum 10% **etanollal**.
- ③ Jelentés: **Benzin** maximum 20% **etanollal**.
- ④ **Dízel** EN590 norma szerint. A számok jelzik a biodízel maximális részarányát a dízel üzemanyagban. A "B7" azt jelenti, hogy a biodízel keverési aránya legfeljebb 7% lehet.
- ⑤ Szintetikus **dízel** EN15940 norma szerint.
- ⑥ **Földgáz:** A "CNG" az angol Compressed Natural Gas szavak kezdőbetűinek rövidítése (sűrített földgáz).

Benzinfajták

A megfelelő benzinfajták a tanksapkafedél belső oldalán találhatók.

A jármű katalizátorral van felszerelve, ezért csak **ólommentes benzinnel** üzemeltethető. A benzinnel meg kell felelnie az EN 228 szabványnak és **kénmentesnek** kell lennie. Vegye figyelembe minden országban az érvényes előírásokat. A különböző benzinfajták megkü-

lönbözthetők az **Oktánszám (ROZ)** vagy a kopogásgátló index (Anti-Knock Index (AKI)) **Anti-Knock Index (AKI).**

ROZ 95-ös ólommentes szuperbenzin és legalább ROZ 91-es normálbenzin

ROZ 95-ös (91 AKI) szuperbenzin tankolása ajánlott. Ha nem áll rendelkezésre, akkor ROZ 91-es normálbenzin (87 AKI) (kismértékű teljesítményvesztéssel) is tankolható.

ROZ 95-ös ólommentes szuperbenzin

Legalább ROZ 95-ös (91 AKI) szuperbenzint kell használni.

Ha szuperbenzin nem áll rendelkezésre, akkor szükséghelyzetben ROZ 91-es októszámu (87 AKI) normálbenzint is használhat. Ebben az esetben azonban, csak közepes fordulatszámmal és kisebb motorterheléssel szabad közlekednie. Amint lehetséges, tankoljon utána szuperbenzint.

ROZ 98-as ólommentes szuper plusz benzin és legalább ROZ 95-ös benzin

ROZ 98-as (93 AKI) szuper plusz benzin tankolása ajánlott. Abban az esetben, ha nem áll rendelkezésre: ROZ 95-ös (91 AKI) szuperbenzin (csekély teljesítményvesztéssel).

¹⁾ Országspecifikus.

Ha szuperbenzin nem áll rendelkezésre, akkor szükséghelyzetben ROZ 91-es oktánszámú (87 AKI) normálbenzint is használhat. Ebben az esetben azonban, csak közepes fordulatszámmal és kisebb motorterheléssel szabad közlekednie. Amint lehetséges, tankoljon utána szuperbenzint.

ⓘ VIGYÁZAT

- Üzemanyagokat magas etanol tartalommal pl. E30 - E100 nem szabad tankolni. Az üzemanyagrendszer károsodik.
- Már egyetlen ólmot vagy más fémes adalékot tartalmazó benzinnel történő tankolás is a katalizátor hatásának tartós károsodását eredményezheti.
- Csak olyan benzinadalékokat szabad használni, melyeket a SEAT jóváhagyott. Az úgynevezett oktánszám növelő (booster) vagy kopogásjavító adalékok fémes adalékot tartalmazhatnak, ami a jelentős károkat okozhat a motorban és a katalizátorban. Az ilyen adalékokat nem szabad használni
- Azokat az LRP-üzemanyagokat, amelyek kútoszlopon fémtartalmúnak vannak jelölve nem szabad használni. Az LRP-üzemanyagok (lead replacement petrol) fémadalékot tartalmaznak magas koncentrációban. Motor károsodásának veszélye!

- Túl alacsony oktánszámú benzin használata esetén, a magas fordulatszámon történő vezetés vagy a motor erős terhelése a motor meghibásodásához vezethet.

ⓘ Figyelem

- A jármű olyan üzemanyaggal megtankolható, amelynek az oktánszáma magasabb, mint amit a motor igényel.
- Olyan országokban, melyekben kénmentes üzemanyag nem áll rendelkezésre, szabad csekély kéntartalmú üzemanyagot is tankolni.

Dízel üzemanyag

- ✓ A következőkre érvényes: dízelmotoros járművek

Vegye figyelembe a tanksapkafedél belső oldalán a feltüntetett információkat.

Nagyon hideg hőmérséklet esetén a dízel üzemanyag sűrűbbé válhat és ezáltal befolyásolhatja a motor indítását és járását. Kérdezze meg a töltőállomás alkalmazottját, hogy a dízel üzemanyaguk alkalmas-e téli üzemmódra.

Víz az üzemanyagszűrőben¹⁾

Ha a járműve dízelmotorral van felszerelve és található benne egy **üzemanyagszűrő vízelvezetővel**, akkor a műszerfalbetétben a következő figyelmeztető üzenet jelenhet meg:

🚰 Víz van az üzemanyagszűrőben.

Ebben az esetben az üzemanyagszűrőt haldéktalanul vízmentesíteni kell egy szakszervízben.

⚠ VIGYÁZAT

- Soha ne használjon FAME-üzemanyagokat (biodízelt, aminem felel meg az EN 590 szabványnak), benzint, fűtőolajat, más nem megfelelő üzemanyagot vagy folyósító adalékot, mivel ezek jelentős károkat okozhatnak az üzemanyag-ellátó rendszerben és a motorban.
- Amennyiben tévesen tankolt üzemanyagot, semmilyen körülmények között ne indítsa be a motort. Az üzemanyag-ellátó rendszer és a motor károsodásának veszélye! Vegye igénybe szakember segítségét.

AdBlue®

Figyelemfelhívások az AdBlue-val kapcsolatban®

Az AdBlue® -fogyasztás menet közben a személyes vezetési stílustól, a rendszer üzem hőmérsékletétől és a környezeti hőmérséklettől függ.

¹⁾ Országspecifikus.

Az AdBlue® -11 °C (+13 °F) alatt megfagy. A rendszer fűtőelemekkel van felszerelve a működés biztosítása érdekében alacsony hőmérsékletek esetén is.

Ha a **hatótávolság 2000 vagy 2400 km (1200 vagy 1500 mérföld) alá csökken**, akkor a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik egy felhívás az AdBlue® utántöltésére.

Ha ezt a kérést figyelmen kívül hagyja, akkor **1000 km (600 mérföld) hatótávolság alatt** felgyullad a sárga ellenőrző lámpa . A műszerfalbetét képernyőjén megjelenik egy kijelzés, hogy XXX kilométer (XXX mérföld) után a motor nem lesz indítható.

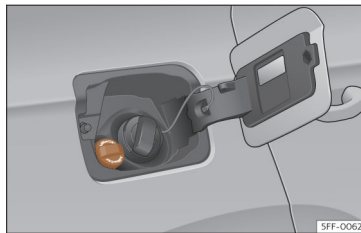
Ha ezt a sárga figyelmeztető lámpát figyelmen kívül hagyja, akkor a **megtehető távolság 0 km (0 mérföld)** kijelzés jelenik meg és a motor a továbbiakban nem lesz indítható. Felgyullad a piros figyelmeztető lámpa .

Az AdBlue® a Német Autóipari Szövetség (VDA) bejegyzett védjegye és az AUS32 vagy DEF (Diesel Exhaust Fluid) megjelöléssel is ismert.

⚠ VIGYÁZAT

Ha túl sok AdBlue®-t tölt utána, akkor a tartályrendszer megsérülhet.

AdBlue® utántöltése



Ábra 206 Az AdBlue®-tartály zárókupakja.

Betöltés előtti teendők

Állítsa le a járművet egy vízszintes felületen és kapcsolja ki a gyújtást. Ha a jármű egy lejtőn vagy az egyik oldalával egy járdaszegélyen áll, akkor lehetséges, hogy a töltöttségjelző nem ismeri fel pontosan a töltöttségi állapotot.

Ha egy üzenet jelenik meg az AdBlue® töltöttségi állapotára vonatkozóan a műszerfalbetét kijelzőjén, akkor **töltse utána legalább a szükséges legkisebb mennyiséget (kb. 5 Liter)**. Csak annak a mennyiségnek az utántöltése után ismeri föl a rendszer, hogy AdBlue® lett utántöltve és indítható újra a motor.

Utántöltés egy utántöltő flakonnal.

Kizárólag az ISO 22241-1 szabványnak megfelelő AdBlue®-t használjon.

- Csak eredeti, bontatlan utántöltő flakont használjon.
- Nyissa ki a tanksapkafedelelet >>> **ábra 206**.
- Forgassa kifelé, az óramutató járásával ellentétes irányban a tanksapkát.
- Vegye figyelembe az utántöltő flakon gyártójának az útmutatóját és a figyelmeztetéseit.
- Ellenőrizze a szavatossági időt.
- Tekerje le az utántöltő flakon kupakját.
- Vezesse be függőlegesen az utántöltő flakon nyakát a betöltőcsomkba és kézzel csavarja be a flakont az óramutató járásával megegyező irányba.
- Nyomja az utántöltő flakont a betöltőcsomk irányába és tartsa a flakont ebben a helyzetben.
- Várjon mindaddig, amíg a flakon tartalma az AdBlue®-tartályba átfolyik. Ne törje meg és ne lapítsa össze a flakont!
- Csavarja ki az óramutató járásával ellentétes irányba a flakont és húzza azt ki óvatosan >>> oldal 341.
- Az AdBlue®-tartály tele van, amikor több folyadék nem folyik át a flakonból.
- A tartály betöltőcsomkjának a kupakját az óramutató járásával megegyező irányba csavarja be, amíg az reteszeli.
- Csukja be a tanksapkafedelelet.

AdBlue® utántöltése kútoszlopnál

Szelektív katalitikus redukcióval rendelkező járművekre érvényes.

- A töltőcsomagtető fedelét nyissa ki.
- Az SCR betöltő csomagtető zárókupakját forgassa el balra >>> **ábra 206.**
- Töltsön be AdBlue®-t a töltőpisztoly első lekapcsolásáig.
- Az SCR betöltő csomagtető zárókupakját forgassa el jobbra, amíg az hallhatóan reteszeli.

Teendők továbbhaladás előtt

- Az utántöltést követően csak a gyújtást kapcsolja be.
- Hagyja legalább 30 másodpercig bekapcsolva a gyújtást, hogy a rendszer felismerje az utántöltést.
- A motort legkorábban 30 másodperc után indítsa!

FIGYELEM

Az AdBlue®-t csak egy jól lezárt eredeti flakonban és egy biztonságos helyen szabad tárolni.

VIGYÁZAT

- Tankolásakor a töltőpisztoly fogantyúját függőlegesen lefelé kell irányítani. Különben nem kapcsol be automatikusan a csőcsomagtető.
- A töltőpisztoly első lekapcsolása után ne tankoljon tovább adalékot. Az AdBlue®-tartály túltöltődhet és az AdBlue® kifolyhat.
- Kizárólag az ISO 22241-1 szabványnak megfelelő AdBlue®-t használjon. Csak eredeti, bontatlan utántöltő flakont használjon.
- Soha ne keverje az AdBlue®-t vízzel, üzemanyaggal vagy adalékokkal. A keverékek által okozott károk nem számolhatók el garancia keretében.
- Soha ne töltsön AdBlue®-t a dízel üzemanyagtartályba! Ellenkező esetben a motor károsodhat.
- Az utántöltő flakont ne tartsa állandóan a járműben. Tömítetlenség esetén (a hőmérsékletingadozás vagy a flakon sérülése miatt) az AdBlue® károkat okozhat a jármű belső terében.

Környezetvédelmi tudnivalók

Az utántöltő flakont a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni.

Figyelem

A megfelelő AdBlue® utántöltő flakonok a CUPRA-szakszervizekben vagy minden SEAT-márkaszervizben beszerezhetők.

Problémamegoldás

AdBlue® töltöttségi szint túl alacsony

Az ellenőrző lámpa pirosan világít. **Motor újraindítása nem lehetséges!**

A járművet megfelelő, sík helyen biztonságosan állítsa le és a minimális AdBlue® töltési mennyiséget töltsé utána >>> oldal 340.

együtt világít: AdBlue® rendszer meghibásodott

Az ellenőrző lámpa pirosan világít. **Motor újraindítása nem lehetséges!**

Ellenőriztesse a rendszert egy szakszervizben.

AdBlue® készlet túl alacsony.

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

A kijelzett kilométeren (mértöldön) belül az AdBlue®-t után kell tölteni >>> oldal 340.

együtt világít: AdBlue® rendszer meghibásodott

Az ellenőrző lámpák sárgán világítanak. AdBlue® rendszer meghibásodott vagy nem a szabványnak megfelelő AdBlue®-val van feltöltve. Ellenőriztesse a rendszert egy szakszervizben.

Motorvezérlés és kipufogógáz-tisztító berendezés

Bevezetés a témakörbe

⚠ FIGYELEM

A kipufogógáz-tisztító berendezés magas hőmérséklete miatt ne állítsa le járművét olyan helyen, ahol gyúlékony alatta a talaj. Tűzveszély!

⚠ FIGYELEM

A kipufogó-berendezés környezetében nem szabad konzerváló szert alkalmazni az alvázon: Tűzveszély!

Katalizátor

Így hosszabbítható meg a katalizátor élettartama

- Benzinmotoroknál csak ólommentes benzint használjon.
- Soha ne hagyja, hogy az üzemanyagtartály teljesen kiürüljön.

• Az olajcserénél vagy utántöltésnél ne töltsön be túl sok olajat >>> oldal 369, *Motorolajszint ellenőrzése és motorolaj utántöltése*.

• Ne húzassa be a gépjárművet, hanem használjon indításegítő kábelt >>> oldal 347.

Amennyiben gyújtáskimaradást, teljesítményvesztést vagy egyenetlen motorjárást tapasztal, akkor vizsgáltsa át járművét egy szakszervízben. A kipufogógáz-ellenőrzés figyelmeztető lámpája  ezen jelenségek esetén általában felgyullad. Az el nem égett üzemanyag ilyenkor a kipufogó-berendezésbe és ezáltal a légkörbe kerülhet. Ezen túlmenően a katalizátor a túlmelegedés következtében megsérülhet.

ⓘ VIGYÁZAT

Az üzemanyagtartályt sohasem szabad teljesen leüríteni, mert a rendszertelen üzemanyag-ellátás gyújtáskimaradást eredményezhet. Ilyenkor el nem égett benzin kerül a kipufogó-berendezésbe –, ez a katalizátor túlmelegedését és károsodását eredményezheti.



Környezetvédelmi tudnivalók

Kifogástalanul üzemelő kipufogógáz-tisztító berendezéseknél is kénillatú kipufogógáz keletkezhet a motor bizonyos üzemi állapotaiiban. Ez az üzemanyag kéntartalmától függ. Gyakran segít egy másik márkájú üzemanyag választása.

Részecskeszűrő

A következőkre érvényes: Benzin- vagy dízel részecskeszűrővel rendelkező járművek

A részecskeszűrő majdnem minden koromszemcsét kiszűr a kipufogó-berendezésből. Normál vezetési stílus esetén a szűrő automatikusan tisztul. Abban az esetben, ha a szűrő nem tisztul magától (például, ha mindig rövid szakaszokon közlekedik), összegyűlik a korom és megjelenik egy üzenet a vezető számára:

 **részecskeszűrő: tisztítás menet közben.** Lásd használati útmutató.

A részecskeszűrő tisztítást igényel (regeneráció).

Benzin- és dízel részecskeszűrők regenerációja¹⁾

A menet közbeni regeneráció előfeltételei: a motor üzemlel.

• 50–120 km/h (31–75 mph) közötti sebességgel közlekedik. Ilyen módon emelkedik a hőmérséklet és elég a korom a szűrőben >>> oldal 343.

• Ügyeljen a törvényben előírt sebességhorlátozásokra és a javasolt sebességhorlátozásokra.

• Fejezze be a menet közbeni regenerációt, amikor az ellenőrző lámpa elalszik.

¹⁾ Kivéve 2.0 literes TSI-benzinmotorok.

Amennyiben az ellenőrző lámpa 30 perc menet közbeni regeneráció után tovább világít, akkor keressen fel egy szakszervizt a hiba kijávítása céljából.

Részecskeszűrők regenerációja (csak 2.0 literes TSI-benzinmotorok)

A menet közbeni regeneráció előfeltételei: a motor üzemlel.

- Legalább 80 km/h sebességgel közlekedik >>> oldal 343.
- Ezután vegye le lábát a gázpedálról néhány másodpercig, hogy a jármű a bekapcsolt sebességfokozatban gurulni tudjon.
- Ügyeljen a törvényben előírt sebességkorlátozásokra és a javasolt sebességfokozatokra.
- Ismétlje meg ezt az eljárást (gyorsítás és gurulás), amíg az ellenőrző lámpa elalszik.

Ez az eljárás a részecskeszűrő önálló tisztítási folyamatát igényli és némi időt igénybe vehet.

Ha az ellenőrző lámpa **nem alszik el**, akkor keressen fel egy szakszervizt a hiba kijávítása céljából.

⚠ FIGYELEM

A sebességet mindig az időjárási-, út- és közlekedési feltételeknek, valamint a terepviszonyoknak megfelelően válassza meg, amikor a részecskeszűrő a regenerációs fázisban van. Az útvonalajánlások soha nem készíthetők arra, hogy figyelmen kívül hagyja az adott ország közlekedésére vonatkozó rendelkezéseket.

i Figyelem

Ha a részecskeszűrő regenerálása közben az üzemanyagszint figyelmeztetés  megjelenik, akkor a folyamat megszakadhat. Tankoljon és folytassa a részecskeszűrő regenerálását.

⚠ VIGYÁZAT

- Ha a kipufogó-berendezés felismeri, hogy a részecskeszűrő hamarosan eltömődik, akkor javasolja a rendszer az öntisztító funkciót és ehhez az optimális sebességfokozatot.
- A magas hőmérséklet miatt, ami a részecskeszűrő regenerációja következtében keletkezik, lehetséges, hogy a hűtőventilátor a motor leállítása után (akkor is, ha még nem érte el az üzemi hőmérsékletét) működni fog.
- A regeneráció során zajok, szokatlan szagok keletkezhetnek és magas fordulatszámon is járhat a motor.

- Mindig a megfelelő motorolajat és üzemanyagot használja, hogy ne rövidítse meg a részecskeszűrő élettartamát. Kerülje az állandó rövid távú közlekedést is.

Problémamegoldás

Kipufogógáz-ellenőrző rendszer meghibásodott

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

Csökkentse a sebességet és óvatosan vezessen a következő szakszervizig és vizsgálta át a motort.

Égéskimaradások, amelyek károsítják a katalizátort.

Az ellenőrző lámpa sárgán villog.

Csökkentse a sebességet és óvatosan vezessen a következő szakszervizig és vizsgálta át a motort.

Részecskeszűrő korommal telítődött

Az ellenőrző lámpa sárgán világít >>> oldal 342.

Otto-motor vezérlése meghibásodott

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

Haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt és vizsgálta át a motort.

Az ellenőrző lámpa  világít a gyújtás bekapcsolásakor, de ki kell aludnia a motor beindulása után.

Dízelmotor előízzító rendszere

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

Miután kialszik az ellenőrző lámpa, a motor azonnal indítható.

Dízelmotor vezérlése meghibásodott

Az ellenőrző lámpa sárgán villog.

Haladéktalanul keressen fel egy szakszervizt és vizsgáltsa át a motort.

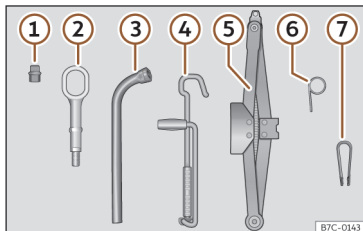
VIGYÁZAT

Amíg az , ,  vagy  ellenőrző lámpák világítanak lehetséges, hogy a motor hibásan üzemel, az üzemanyag-fogyasztás megnövekedhet és előfordulhat, hogy teljesítményvesztés lép fel.

Különböző helyzetek

Szerszámkészlet

Szerszámkészlet áttekintése



Ábra 207 A csomagterben a csomagterpadló alatt: Szerszámkészlet.

A szerszámkészlet a csomagterben, a csomagterpadló alatt található. Hozzáférés a szerszámkészlethez >>> oldal 318.

A szerszámkészlet az alábbiakat tartalmazza:

- ① Adapter a kerékör csavarhoz.
- ② Becsavarható vonószem
- ③ Kerékkulcs
- ④ Emelő hajtókarja
- ⑤ Emelő
- ⑥ Drótkengyel a teli díszlámpa lehúzásához

- ⑦ Csipesz a kerécsavar védőkupakjaihoz

A felsorolt szerszámok közül néhány csak bizonyos modellkivitelhez tartozik illetve extraként rendelhető.

FIGYELEM

Egy nem rögzített szerszámkészlet, javító-készlet vagy pótkerék egy hirtelen vezetési- vagy fékezési manőver, valamint egy baleset során berepülhet utastérbe és súlyos sérüléseket okozhat.

- Mindig győződjön meg róla, hogy a szerszámkészlet, a javító-készlet, a szükségkerék vagy a pótkerék biztonságosan rögzítve van a csomagterben.

FIGYELEM

Nem megfelelő- vagy sérült szerszámok használata baleseteket és sérüléseket eredményezhet.

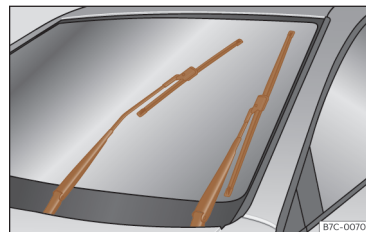
- Soha ne dolgozzon nem megfelelő- vagy sérült szerszámokkal.

Figyelem

Az emelő általában gondozásmentes. Amennyiben szükséges általános zsírral zsírozza be.

Ablaktörlőlapátok cseréje

Első ablaktörlők szervizállása



Ábra 208 Ablaktörlők szervizállásban.

Győződjön meg róla, hogy az ablaktörlő lapátok nem fagytak-e le.

Az ablaktörlő karokat szervizállásban fel lehet hajtani az első szélvédőről >>> **Ábra 208**.

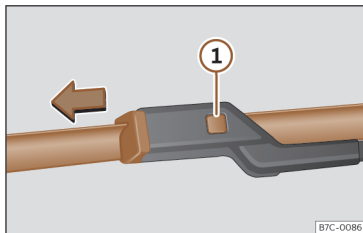
- Zárja le a motorháztetőt >>> oldal 358.
- A gyújtást kapcsolja be, majd ismét ki.
- Az ablaktörlő kapcsolókart nyomja röviden lefelé.

Az ablaktörlő karokat indulás előtt vissza kell helyezni az első szélvédőre! Az ablaktörlő kapcsolókar működtetésével az ablaktörlők visszatérnek kiindulási helyzetükbe.

Figyelem

- Az ablaktörlőkarokat csak azután lehet szervizállásba helyezni, ha a motorháztető teljesen le van csukva.
- A szervizállás például akkor is használható, ha télen a szélvédőt egy védőborítással szeretné védeni a jegesedés ellen.

Első- és hátsó ablaktörlő lapátok cseréje



Ábra 209 Első ablaktörlő lapátok cseréje.

Gyárilag grafitbevonatú törlőlapátokkal van a jármű felszerelve. A grafitbevonat biztosítja a törlőlapátok csendes működését a szélvédőn. A megsérült grafitbevonat következtében megemelkedik a zajszint a szélvédő törlésekor.

Rendszeresen ellenőrizze az ablaktörlő lapátok állapotát. **Ha a törlőlapátok karcosak az üveget,** akkor azokat ki kell cserélni, ha kopottak vagy meg kell tisztítani, ha szennyezettek. >>> ①.

Ha a probléma ezzel nem szüntethető meg, akkor lehetséges, hogy az ablaktörlő karok szélvédővel bezárt szöge elállítódott. Ebben az esetben keressen fel egy SEAT-márkaservizt, ahol az ablaktörlő karok beállítását ellenőrzik.

A sérült ablaktörlő lapátokat haladéktalanul ki kell cserélni. Az ablaktörlő lapátok szakszervezetekben beszerezhetők.

Első ablaktörlőkarok felemelése és kihajtása

- Állítsa az első ablaktörlőket szervizállásba >>> oldal 345.
- Az első ablaktörlőkarokat **csak** az ablaktörlő lapátok rögzítésénél fogja meg.

Ablaktörlő lapátok tisztítása

- Emelje fel az ablaktörlőkarokat.
- A port és a szennyeződést egy puha kendővel óvatosan távolítsa el az ablaktörlő lapátokról.
- Az ablaktörlő lapátokat erős szennyeződés esetén egy szivaccsal vagy egy kendővel óvatosan tisztítsa meg >>> ①.

Az első szélvédő törlőlapátjainak cseréje

- Emelje fel és hajtsa ki az ablaktörlőkarokat.
- A kireteszelő gombot >>> **ábra 209** ① tartsa lenyomva és egyidejűleg az ablaktörlő lapátot húzza le óvatosan a nyíl irányába.
- Az új ablaktörlő lapátot **megegyező hosszúságút és kivitelűt** csatlakoztassa az ablaktörlő karhoz úgy, hogy az reteszelődjön.
- Hajtsa vissza az ablaktörlőkarokat a szélvédőre.

Hátsó ablaktörlő csere

- Emelje fel az ablaktörlőkart a hátsó ablakról.
- Az ablaktörlő lapátot a középső része alatt húzza ki a rögzítőelemből. Közben fogja az ablaktörlő kart szorosan.
- Nyomja be az új ablaktörlő lapátot (ugyanolyan hosszút és kivitelűt) az ablaktörlő kar rögzítőelemébe. Közben fogja az ablaktörlő kar felső végét szorosan.
- Hajtsa vissza az ablaktörlőkart az üvegre.

FIGYELEM

Elhasznált vagy szennyezett ablaktörlő lapátok csökkentik a kilátást és megnövelik a balesetek és a súlyos sérülések kockázata.

- Az ablaktörlő lapátokat mindig azonnal cserélje ki, ha megsérültek és elhasználódtak vagy a szélvédőt nem tisztítják megfelelően.

⚠ VIGYÁZAT

- A sérült vagy elszennyeződött ablaktörlő lapátok az ablaküveget összekarcolhatják.
- Oldószer tartalmú tisztítóanyagok, kemény szivacsok vagy más éles tárgyak megsérthetik tisztításkor az ablaktörlő lapát grafitbevonatát.
- Soha ne tisztítsa az ablaküvegeket üzemanyaggal, körömlakklemosóval, lakkhígítóval vagy hasonló folyadékokkal.
- Fagypont alatti hőmérséklet esetén az ablaktörlő bekapcsolása előtt ellenőrizze, hogy az ablaktörlő lapátok nem fagytak-e a szélvédőhöz! Ha hideg időjárási viszonyok mellett a járművel leparkol, akkor előnyös lehet az első ablaktörlőket szervizállásba helyezni >>> oldal 345.

⚠ VIGYÁZAT

- A motorháztető és az ablakmosó karok sérüléseinek elkerülése érdekében az első szélvédő ablaktörlő karjait csak szervizállásban hajtja előre.
- Indulás előtt az ablaktörlőkarokat mindig hajtja vissza a szélvédőre.

Indítás külső áramforrásról ("bikázás")

Bevezetés a témakörbe

Ha nem indul a motor, mert lemerült az akkumulátor, akkor a motort indíthatja egy másik jármű akkumulátoráról.

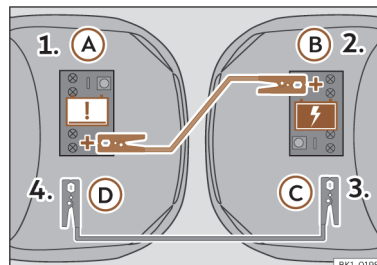
A külső akkumulátorról történő indításhoz szüksége van **indítókábelre, ami megfelel a DIN 72553 szabványnak** (vegye figyelembe az indítókábel gyártójának használati utasításait). A benzinmotor indításához az indítókábel keresztmetszetének legalább 25 mm²-nek és a dízelmotor indításához legalább 35 mm²-nek kell lennie.

⚠ VIGYÁZAT

A jármű elektromos berendezéseiben létrejövő meghibásodások elkerülése érdekében tartsa be a következőket:

- Ha az indítókábelt tévesen csatlakoztatják, rövidzárlat keletkezhet.
- Kizárólag teljesen szigetelt csipeszekkel rendelkező indítókábelt használjon.
- A két jármű nem érintkezhet egymással, különben a pozitív pólusok csatlakoztatásakor áram folyhat rajtuk keresztül.

Indítás külső áramforrás segítségével ("bikázás"): Leírás



Ábra 210 Indítókábel csatlakoztatási ábrája.

A lemerült akkumulátornak rendeltetésszerűen kell kapcsolódnia a jármű elektromos rendszeréhez.

Az indítókábelek csatlakoztatásánál ügyeljen arra, hogy az akkumulátorok pólusain a csipeszek fémes érintkezése megfelelő legyen.

Indítókábel csatlakoztatása

Az indítókábelt csak a következő sorrendben csatlakoztassa **1 > 2 > 3 > 4 >>> ábra 210.**

1. Mindkét járműben ki kell kapcsolni a gyújtást >>> ⚠.
2. Csatlakoztassa a *piros* indítókábel egyik végét a lemerült akkumulátorú jármű (A) pozitív (+) pólusára.

3. Csatlakoztassa a piros indítókábel másik végét az áramot biztosító jármű **(B)** pozitív (+) pólusára.
4. Csatlakoztassa a fekete indítókábel **(C)** egyik végét egy megfelelő testcsatlakozáshoz, egy masszív, a motorblokkal szoros csavarkötésben lévő masszív fém alkatrészhez vagy magához a motorblokkhoz.
5. Csatlakoztassa a fekete indítókábel másik végét **(D)** a lemerült akkumulátorú járműben egy megfelelő testcsatlakozáshoz, a motorblokkal csavarkötésben lévő masszív fém alkatrészhez vagy magához a motorblokkhoz, de a lehető legnagyobb távolságra az akkumulátortól.
6. Az indítókábelek elhelyezésénél ügyeljen arra, hogy azok ne érintkezzenek a motor térben található forgó alkatrészekkel.

Indítás

7. Indítsa el az áramot biztosító jármű motorját, és hagyja alapjáraton járni.
8. Indítsa el a lemerült akkumulátorú jármű motorját és várjon 2-3 percet, amíg a motor jár.

Indítókábel leválasztása

9. Az indítókábelek levétele előtt kapcsolja le a menetvilágítást, amennyiben fel van kapcsolva.

10. A lemerült akkumulátorú járműben kapcsolja be a fűtőventilátort és a hátsó ablakfűtést, így kiküszöbölhetők a feszültség-csúcsok, amelyek a kábelek leválasztásakor keletkeznek.
11. Járó motor mellett válassza le az indítókábelek a fent leírt eljáráshoz képest fordított sorrendben.

Szakítsa meg az indítási folyamatot 10 másodperc után, ha a motor nem indul be és kísérelje azt meg ismét néhány perc eltelte után.

FIGYELEM

- Tartsa szem előtt a motortérben végzett munkára vonatkozó biztonsági figyelmeztetéseket >>> oldal 358.
- Az áramot biztosító akkumulátornak ugyanolyan feszültségűnek (12 volt) kell lennie, mint amilyen a lemerült akkumulátor. Ennek figyelmen kívül hagyása robbanáshoz vezethet!
- Soha ne használjon indítókábelt, ha valamelyik akkumulátor megfagyott – Robbanásveszély! Még az akkumulátor kioldváda után is szivároghat az akkumulátorsav, ami marási sérüléseket okozhat. A megfagyott akkumulátort ki kell cserélni.
- Az akkumulátor közelében nem lehet tűzforrás (szikra, nyílt láng, égő cigaretta, stb.). Ennek figyelmen kívül hagyása robbanáshoz vezethet!

- Tartsa be az indítókábel gyártójának használati utasításait.
- A másik járműben a negatív indítókábelt soha ne csatlakoztassa közvetlenül a lemerült akkumulátor negatív pólusára. Az akkumulátor által kibocsátott gáz szikra hatására berobbanhat – Robbanásveszély!
- Soha ne csatlakoztassa a negatív indítókábelt másik járműnél az üzemanyag-ellátó rendszer részeire vagy a fékvezetékekre.
- Ne érjen hozzá a csipeszek szigetetlen részeihez. Az akkumulátor pozitív pólusára kötött indítókábel nem érhet hozzá a jármű fémeseihez – Rövidzárlat veszélye!
- Az indítókábelek úgy helyezze el, hogy azok a motortérben a forgó alkatrészekkel ne tudjanak érintkezni.
- Ne hajoljon az akkumulátor fölé – Marási sérülések veszélye!
- Vegye figyelembe az indítókábel gyártójának és a másik jármű használati útmutatójában leírtakat.

! VIGYÁZAT

Keressen fel haladéktalanul egy szakszervizt és ellenőriztesse a 12 voltos járműakkumulátort.

Jármű vontatása

Bevezetés a témakörbe

A vontatás gyakorlatot igényel, különösen ha vontatókötelet használ. Mindkét jármű vezetőjének tisztában kell lennie a vontatás sajátosságaival. Gyakorlatlan vezető ne vontasson.

Vontatásnál ügyeljen arra, hogy ne lépjenek fel meg nem engedett vonóerők és lökészerű terhelések. Szilárd útburkolaton kívül, mindig fennáll a rögzítési pontok túlterhelésének veszélye.

Vegye figyelembe a vontatásra és behúztatásra vonatkozó törvényi előírásokat.

Behúztatás

A behúztatás egy jármű beindításának folyamata, egy vontató jármű segítségével.

A jármű egy vonórúddal vagy egy vontatókötéllal vontatható és indítható be:

Vontatás

A vontatás egy menetképtelen jármű húzását jelenti egy másik jármű segítségével.

A jármű egy vonórúddal vagy egy vontatókötéllal vontatható:

- A legnagyobb megengedett sebesség 50 km/h (30 m/h).
- A legnagyobb megengedett távolság 50 km (30 mérföld).

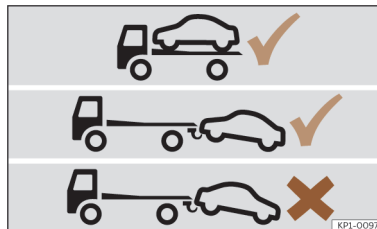
Vontatókötel és vonórúd

A vonórúd biztonságosabb és elkerülhető a jármű sérülése. Ha nem áll rendelkezésre vonórúd, csak akkor használjon vontatókötelet.

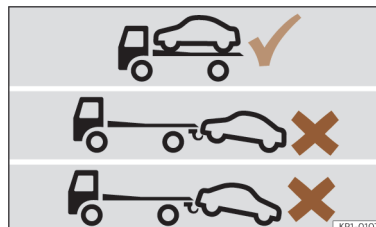
A vontatókötel legyen egy kicsit rugalmas, hogy ezzel mindkét járművet kímélje. Használjon műszálas vagy hasonlóan rugalmas anyagból készült vontatókötelet.

Vontatás egy vontató járművel

Vontatás esetén az automata sebességváltóval rendelkező járműveket csak megemelt első kerekekkel szabad vontatni.



Ábra 211 Járműszállítás vontató járművel: Automata sebességváltóval szerelt elsőkerék meghajtású járművek.



Ábra 212 Járműszállítás vontató járművel: Automata sebességváltóval szerelt összkerekhajtású járművek (4Drive).

Összkerekhajtású járművek vontatása (4Drive)

Az összkerekhajtású (4Drive) járművek vontatókötéllal vagy vonórúddal is vontathatók. Fel-emelt első- vagy hátsó kerekekkel vontatni tilos, mert ez károsíthatja a hajtásláncot..

Kapcsolja ki az akaratlan elmozdulás elleni védelmet (járművek automata sebességváltóval) >>> oldal 238

Szükség esetén oldja ki a parkolóféket, hogy a járművet betolni vagy vontatni lehessen, járjon el a következő módon:

• Tartsa lenyomva a fékpedált és a menetfokozat-kapcsolón kapcsolja be az **N** menetfokozatot. Azután hagyja jóvá az **akaratlan elmozdulás elleni védelem kikapcsolása** üzenetet az Infotainment-rendszerben.

• **VAGY:** Nyissa meg a járműbeállításokat az Infotainment-System rendszerben ➤ **jármű > fékek > "elgurulás elleni védelem funkció kikapcsolása"**.

FIGYELEM

Vontatáskor a jármű menet- és fékezési tulajdonságai jelentősen megváltoznak.

FIGYELEM

Feszültségellátás nélküli járművet soha ne vontasson.

• Vontatáskor nem szabad a kulcsot a gyújtáskapcsolóból kihúzni vagy a gyújtást az indítógombbal kikapcsolni. Ellenkező esetben az elektronikus kormányoszlop-zár reteszelt és a jármű kormányozhatatlanná válhat. Ennek egy baleset, súlyos sérülés lehet a következménye és elvesztheti az uralmát a jármű felett.

• Ha vontatás során a jármű áramellátása megszűnne, azonnal szakítsák meg a vontatást és vegye igénybe szakember segítségét.

VIGYÁZAT

Vontatókötéllel vagy egy vonórúddal történő vontatáskor a jármű megsérülhet.

- Vontatókötéllel vagy egy vonórúddal nagyon óvatosan vontassa a járművet.
- Lehetőség szerint autószállító járművel szállíttassa a járművet.

VIGYÁZAT

Ha a járművet kézzel tolja, a hátsó lámpák, az oldalsó spojlerok a hátsó ablakon, valamint a nagy fémfelületek megsérülhetnek. A hátsó spojler is leválhat.

- Ha a járművet tolja, ne a hátsó lámpáknál, ne az oldalsó spojleroknál, ne a hátsó ablaknál valamint ne a nagy fémfelületeknél és a hátsó spojlernél tegye.

VIGYÁZAT

A vonószem ki- és visszacsavarásakor a vonószem burkolatának levételekor és visszahelyezésekor a jármű megsérülhet, például a jármű fényezése.

- A vonószem burkolatát óvatosan vegye ki és helyezze vissza, hogy elkerülje a jármű sérülését.

VIGYÁZAT

Ha nem a járműhöz megfelelő vonószemet használnak, a jármű megsérülhet.

- Csak a járműhöz tartozó vonószemet használjon, ami a szerszámkészletben található vagy egy megfelelően alkalmas vonószemet.

Vontatással és behúzatással kapcsolatos figyelmeztetések

Vontatás közben a vontatott járművön bekapcsolt vészvillogó ellenére is jelezhető a kanyarodás iránya. Ehhez az irányjelző kapcsolókat bekapcsolt gyújtás mellett mozgassa a megfelelő irányba. Ezen idő alatt a vészvillogó működése megszakad. Amint visszatér az irányjelző kapcsolókar az alapállásba, a vészvillogó automatikusan bekapcsol.

Mikor nem megengedett a jármű behúzatása és vontatása?

Ne vontassa a járművet az alábbi helyzetekben:

- A jármű kézikapcsolású sebességváltója sérült vagy már nem tartalmaz kenőanyagot.
- Ha a 12 voltos járműakkumulátor lemerült. A "Keyless Access" záró- és indítórendszerrel rendelkező járműveknél a kormányoszlop reteszelve marad, a parkolóféket nem lehet kikapcsolni és a kormányoszlop-reteszeltet sem lehet kioldani, amennyiben azok be vannak kapcsolva.

• Ha a járművet 50 km-nél hosszabb távon kell vontatni.

• Ha egy baleset után kerekek nem gördülnek akadálytalanul vagy a jármű nem kormányozható.

Ha a jármű a felsorolt okok valamelyike miatt nem vontatható saját kerekein, kérje szakember segítségét, és ha szükséges, szállítsa a járművet egy járműszállító trélerrel.

• Nyomja be és tartsa lenyomva a tengelykapcsoló pedált.

• Ha már mindkét jármű mozgásban van, akkor engedje fel a tengelykapcsoló pedálját.

• A motor beindulása után nyomja be a tengelykapcsoló pedált és kapcsolja a sebességváltót üresbe, hogy elkerülje a ráfutást a vontató járműre.

⚠ VIGYÁZAT

Vontatáskor elégetlen üzemanyag juthat a katalizátorba és az károsodhat.

Behúzatás

Előkészületek a behúzatáshoz

Automata sebességváltóval szerelt járművek: A járművet műszaki okok miatt nem szabad vontatni. Kísérelje meg a járművet külső akkumulátor segítségével beindítani >>> oldal 347.

Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járművek: Általában nem tanácsos behúzatással beindítani a járművet. Ha a motor nem indul, először kísérelje meg a járművet külső akkumulátor segítségével beindítani >>> oldal 347. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a benzinmotoroknál a behúzatáshoz megengedett maximális távolság 50 m.

- A vontatókötelet, illetve vonórudat csak az arra a célra kialakított rögzítési pontokhoz rögzítse.
- Kapcsolja be a gyújtást és a vészvillogót.
- Kapcsolja a sebességváltót a jármű álló helyzetében a 2. vagy a 3. sebességfokozatba.

Vontatás

Előkészületek

- A vontatókötelet, illetve vonórudat csak az arra a célra kialakított rögzítési pontokhoz rögzítse >>> ⚠. Felszereltségtől függően egy vonószerkezethez vagy egy vonószemhez.
- Győződjön meg róla, hogy a vontatókötél nincs megcsavarodva. Ellenkező esetben a vonószem vontatáskor kicsavarodhat.
- Kapcsolja be a gyújtást és a vészvillogót mindkét járművön. Azonban kérjük, vegye figyelembe az eltérő előírásokat.
- Vegye figyelembe az idegen jármű használati útmutatójában leírtakat a vontatással kapcsolatban.

Vonó jármű (elől)

- Csak akkor induljon el, ha a vontatókötél fesszes.
 - Különösen óvatosan gyorsítson.
 - Kerülje a hirtelen fékezési- és vezetési manővereket.
- Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járművek:*
- Elinduláskor különösen finoman kezelje a tengelykapcsoló pedált.

Vontatott jármű (hátsó)

- Győződjön meg róla, hogy a gyújtás be van kapcsolva, hogy a kormány ne záródjon le és szükség esetén az irányjelzőt és az ablaktörlőt használni lehessen.
- A fékrásegítés (szervofék) és a kormányzási rásegítés csak akkor működik, ha a motor jár. Ellenkező esetben a féket jelentősen nagyobb erővel kell nyomni és a kormányzás is nagyobb erőt igényel.
- Oldja ki az elektronikus parkolóféket >>> oldal 238, *Elektronikus parkolófék használata*.
- Ügyeljen arra, hogy a vontatókötél mindig fesszes legyen.
- Sebességfokozatból vegye ki a menetfokozat-kapcsolót és helyezze azt N állásba.

FIGYELEM

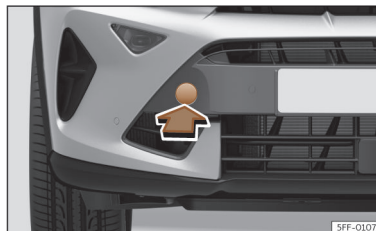
Soha ne rögzítse a vontatókötelet vagy a vonórudat a tengely vagy a futómű elemeihez. Ez károkat, baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Vegye igénybe szakember segítségét és szállíttassa a járművet egy járműszállító trélerrel.

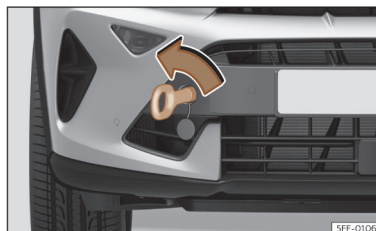
VIGYÁZAT

A járművet csak akkor szabad vontatni, ha a 12 voltos járműakkumulátor töltöttsége elegendő az elektronikus parkolófék és a kormányoszlop-reteszelés kioldásához. Feszültségellátás megszűnésekor vagy az elektromos egységek meghibásodásakor szükség esetén a motort külső segítséggel kell indítani, hogy az elektronikus parkolóféket és az elektronikus kormányoszlop-reteszelést ki lehessen oldani.

Első vonószem



Ábra 213 Az első lökhárító jobb oldalán: távolítsa el a takaróelemet.



Ábra 214 Az első lökhárító jobb oldali részlete: becsavart vonószem

A becsavarható vonószem felfogási helye a lökhárító jobb első részén található a takaróelem mögött >>> **Ábra 213**.

A vonószemet mindig tartsa a gépjárműben.

Ügyeljen a vontatással kapcsolatos figyelmeztetésekre >>> oldal 350.

Első vonószem felszerelése

- Vegye ki a vonószemet a csomagtérben található szerszámkészletből >>> oldal 345.
- Az alsó tartományban nyomja be a takaróelemet a kioldáshoz és hagyja függve a járművön >>> **Ábra 213**.
- Csavarja a vonószemet az óramutató járásával **ellenkező irányba** amilyen feszesen lehet a foglalatba >>> **Ábra 214**, >>> ①. Használjon egy megfelelő eszközt a vonószem meghúzására.
- A vontatás befejezése után egy megfelelő eszközzel az **óramutató járásával megegyező irányba** csavarja ki a vonószemet.
- Helyezze vissza a takaróelemet és nyomja a helyére, amíg az reteszeli.
- Szükség esetén tisztítsa meg a vonószemet és a szerszámkészlettel együtt helyezze azt a csomagtérbe.

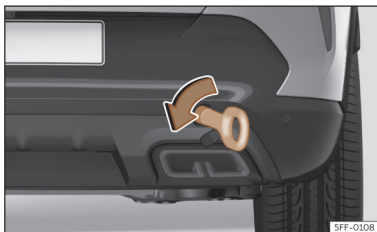
VIGYÁZAT

A vonószemet mindig teljesen be kell csavarni és feszesen meg kell húzni. Ellenkező esetben az kilazulhat vontatáskor a foglalatból.

Hátso vonószerem



Ábra 215 A hátsó lökhárító jobb oldalán: távolítsa el a takaróelemet.



Ábra 216 A hátsó lökhárító jobb oldalán: becsavart vonószerem.

A vonószerem a hátsó lökhárító jobb oldalán egy takaróelem mögött található foglalatba csavarható be>>> **Ábra 215**.

A gyárilag vonószerkezettel felszerelt járművek nem rendelkeznek a vonószerem rögzítésére szolgáló foglalatval. Ebben az esetben a vontatáshoz ki kell húzni vagy fel kell szerelni a gömbfejet >>> oldal 325, >>> ①.

Vegye figyelembe a vontatásra vonatkozó figyelmeztetéseket >>> oldal 350.

Hátso vonószerem felszerelése (járművek gyárilag felszerelt vonószerkezet nélkül)

- Vegye ki a vonószeremet a csomagtérben található szerszámkészletből >>> oldal 345.
- Nyomja be a takaróelem felső részét >>> **Ábra 215** és pattintsa azt ki.
- Távolítsa el a takaróelemet és hagyja azt függve a járművön.
- Csavarja a vonószeremet **az óramutató járásával ellenkező irányba** amilyen feszesen lehet a foglalatba >>> **Ábra 216**, >>> ①. Használjon egy megfelelő eszközt a vonószerem meghúzására.
- A vontatás befejezése után egy megfelelő eszközzel **az óramutató járásával megegyező irányba** csavarja ki a vonószeremet.
- Helyezze vissza a takaróelemet és nyomja a helyére, amíg a reteszelő fül bepattan.
- Szükség esetén tisztítsa meg a vonószeremet és a szerszámkészlettel együtt helyezze azt a csomagtérbe.

⚠ VIGYÁZAT

- A vonószeremet mindig teljesen be kell csavarni és feszesen meg kell húzni. Ellenkező esetben az kilazulhat behúzatáskor vagy vontatáskor.
- Amennyiben a jármű gyárilag vonószerkezettel van felszerelve, akkor a vontatás csak abban az esetben engedélyezett vonórúddal, ha a rúd el van látva speciális, a gömbfejhez illeszkedő szerelvénnel. Nem megfelelő vonórúd használatakor megsérülhet a gömbfej és a jármű is. Helyette vontatókötelet használjon.

Biztosítékok

Bevezetés a témakörbe

Alapvetően több készülék lehet közösen biztosítva egy biztosítékkal. Fordítva is lehetséges, egy készülékhez több biztosíték is tartozhat.

A biztosítékot csak azután cserélje ki, ha a hiba okát megállapította és a hibát megszüntette. Ha egy újonnan behelyezett biztosíték rövid időn belül újra átég, akkor az elektromos berendezést ellenőriztetni kell egy szakszervízben.

FIGYELEM

Az elektromos berendezésekben a magas feszültség áramütést, súlyos égési sérüléseket és halált is okozhat!

- Soha ne érintse meg a gyújtóberendezés vezetékeit.
- Ügyeljen arra, hogy ne okozzon rövidzárlatot az elektromos berendezésekben.

FIGYELEM

Nem megfelelő biztosítékok használata, a biztosítékok javítása ("patkolása"), egy áramkör biztosítékok nélküli áthidalása tüzet és súlyos sérüléseket okozhat.

- Soha ne építsen be olyan biztosítékot, amely nagyobb áramerősségre van méretezve. Biztosítékot csak ugyanolyan áramerősségű biztosítékra cseréljen ki (ugyanolyan színű, ugyanolyan felirattal) és a beépítési méretének is meg kell egyeznie.
- Soha ne helyettesítse a biztosítékokat egy fémszállal, gemkapoccsal vagy hasonlóval.

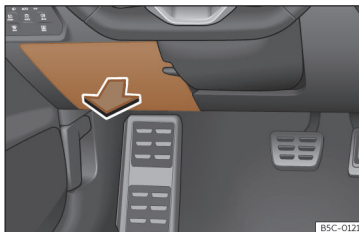
VIGYÁZAT

- Egy biztosíték cseréje előtt mindig ki kell kapcsolni a gyújtást, a világítást és minden elektromos készüléket, hogy elkerülje a jármű elektromos berendezéseinek sérüléseit.
- A nyitott biztosítékházat védeni kell a szennyeződéstől és nedvességtől, hogy az elektromos berendezések ne sérülhessenek meg.

Figyelem

A járműben még további biztosítékok találhatók, amelyek ebben a fejezetben nincsenek feltüntetve. Ezeket szakszervizben kell cserélni.

Biztosítékok a jármű belső terében



Ábra 217 A vezető oldalán a műszerfalban: biztosítékház fedele.

A műszerfal alatt található biztosítékház nyitása és zárása

- **Nyitás:** hajtsa a fedelet lefelé >>> **ábra 217.**
- **Zárás:** hajtsa a fedelet felfelé, amíg az retezelődik.

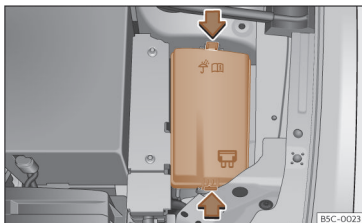
Biztosítékok színjelölése a műszerfal alatt

Szín	Áramerősség (amper)
Világosbarna	5
Barna	7,5
Piros	10
Kék	15
Sárga	20
Fehér vagy átlátszó	25
Zöld	30
Narancs	40
Piros	50

VIGYÁZAT

- A biztosítékházak fedeleit óvatosan vegye le és megfelelően helyezze vissza a jármű sérülésének megelőzése érdekében.
- A nyitott biztosítékházakat védeni kell a szennyeződéstől és a nedvességtől. A szennyeződés és a nedvesség a biztosítékházakban az elektromos berendezések sérüléséhez vezethet.

Biztosítékok a motortérben

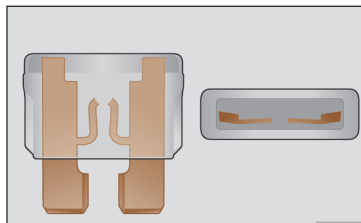


Ábra 218 A motortérben: biztosítékház fedele.

A motortérben található biztosítékház nyitása

- Nyissa ki a motorháztetőt >>>  oldalról 358.
- Nyomja be a reteszelőgombokat a biztosítékház fedelének >>> **ábra 218** kireteszeléséhez.
- A fedelet felfelé emelve vegye le.
- A fedelet a **visszatételhez** helyezze a biztosítékházra. A rögzítőfüleket nyomja lefelé, amíg azok hallhatóan reteszelődnék.

Kiégett biztosítékok cseréje



Ábra 219 Egy kiégett biztosíték nézete.

Előkészületek

- Kapcsolja ki a gyújtást, a világítást és minden elektromos készüléket.
- Nyissa ki a megfelelő biztosítékházat >>> oldal 354, >>> oldal 355.

Kiégett biztosítékok felismerése

Egy kiégett biztosíték a megolvadt fémszálról ismerhető fel >>> **ábra 219**.

- Világítsa meg a biztosítékot egy zseblámpával, hogy lássa, valóban átégett-e a biztosíték.

Biztosíték cseréje

- Húzza ki a biztosítékot.
- A kiégett biztosítékot csak *ugyanolyan* áramerősségű (ugyanolyan színű, ugyanolyan felirattal) és *ugyanolyan* méretű új biztosítékra cseréljen ki.
- Helyezze vissza a biztosítékház fedelét illetve zárja azt le.

Biztosítékok kiosztása

Biztosítékok kiosztása a jármű belső terében

Nr.	Fogyasztó/ámer	
3	Utánfutó	25
4	SCR, Adblue®	30
5	Automata sebességváltó választókar	25
6	Belső világítás	30
8	Tolótető	20
7	Ülésfűtések	30
9	Bal oldali ajtó	30
11	Utánfutó	15
12	Jobb oldali világítás	40
13	Központi zárrendszer	40
14	Külső Ethernet erősítő	30
16	Légzsák	7,5

Nr.	Fogyasztó/amper	
18	KESSY	7,5
19	Műszerfalbetét	7,5
20	Connectivity Box	7,5
21	Tolatókamera, IPA	7,5
24	4x4 Haldex vezérlőegység	15
25	Bal oldali RGS+EBSS biztonsági övek	25
26	Jobb oldali ajtó	30
27	Jobb oldali RGS+EBSS biztonsági övek	25
28	PHEV. Nagyfeszültségű rendszer lekapcsolása mentési munkálatokhoz. Jelölés sárga matricával	15
29	Utánfutó	15
30	Rádió	30
31	Utánfutó	25
34	230 voltos csatlakozóaljzat	30
35	Bal oldali világítás	40
36	Klímaberendezés ventilátora	40
37	Elektromos csomagterajtó	30
39	Fűtött kormánykerék	10
40	Riasztó kürtje	7,5
41	Gateway	7,5

Nr.	Fogyasztó/amper	
42	Automata sebességváltó választókar	7,5
43	Klímaberendezés/fűtés kezelőelem, hátsóablak-fűtés, klímaberendezés kompresszora	10
44	Diagnosztika, parkolófék kapcsolója, világításkapcsoló, tolatólámpa, belső világítás, belépő világítás	7,5
45	Kormányoszlop	7,5
46	Rádió kijelzője	7,5
47	Vezetési mód	10
48	USB	7,5
52	12 voltos csatlakozóaljzat	20
58	Parkoló érzékelők, parkolásegítő vezérlőegység, első kamera és radar	7,5
59	Hátmeneti sebesség kapcsolója, klímaérzékelő, elektrokromatikus tükör	7,5
60	Diagnosztika	7,5
61	Önindító, tengelykapcsoló érzékelő	7,5
66	Hátsó ablaktörlő	15
67	Hátsó ablakfűtés	30

Biztosíték/Amper	
Elektromosan állítható vezetőülés	15
Elektromosan állítható jobb első ülés	15

Biztosítékok kiosztása a motortérben

Nr.	Fogyasztó/amper	
2	Motor vezérlőegység	7,5
3	Benzinszivattyú vezérlőegység	10/20
4	Bal első fényszóró	15
5	Jobb első fényszóró	15
7	Automata sebességváltó szivattyú	30
9	Kürt	15
10	Első ablaktörlő	30
11	Klíma PHEV	7,5
12	Automata sebességváltó vezérlőegység	15/30
13	ESC-vezérlőegység	25
14	PHEV (plug-in-hybrid jármű)	7,5
15	ESC-vezérlőegység	40
16	PHEV, automata sebességváltó vezérlőegység	50
17	PTC	40

Nr.	Fogyasztó/ampér	
18	PTC	40
20	Első elektronikus differenciálzár	15
21	Motor vezérlőegység	7,5
22	Önindító	30
23	Motor vezérlőegység (dízel/benzin)	15
24	Motorérzékelők	7,5/10/15
25	Motorérzékelők	10
26	Motor áramellátás	7,5/10/15
27	Lambdasonda	10
28	Motor	10/20
29	Benzinszivattyú vezérlőegység	15/20/30
30	Nyomószivattyú 1.O	10
33	PTC	40

Figyelem

• A járműben még további biztosítékok találhatók, amelyek ebben a fejezetben nincsenek feltüntetve. Ezeket szakszervizben kell cserélni.

- A táblázatban nincsenek feltüntetve azok a helyek, ahol nem található biztosíték.
- Néhány, a táblázatban feltüntetett kivitelnél csak a modell adott verziójára történő hivatkozás található illetve speciális kivitelek tűntetnek fel.
- Kérjük vegye figyelembe, hogy a táblázatban ennek a használati útmutatónak a nyomtatási időpontjában rendelkezésre álló adatok vannak feltüntetve, amelyek bármikor megváltoztathatók.

Izzók cseréje

Izzócsere

Fényszórók LED-technológiával

A teljes LED-főfényszórók a fénykibocsátó diódákkal mint fényforrással minden világítási funkciót ellátnak (nappali menetvilágítás, helyzetjelző, irányjelzők, tompított- és távolsági világítás).

A teljes LED-fényszórókat úgy tervezték, hogy élettartamuk hosszabb, mint a jármű teljes használati időtartama. A fényforrások nem cserélhetők. Ha egy fényszóró működésképtelenné válna, akkor cseréltesse ki azt egy szakszervizben.

Ködlámpák, hátsó lámpák, rendszámvilágítás, oldalsó irányjelzők, és a kiegészítő féklámpa LED-fényforrással vannak ellátva. Ezért a cserét egy szakszervizben kell elvégeztetni.

Ellenőrzés és utántöltés

Motortér

Munkálatok a motortérben

A jármű motortere veszélyes terület. Csak akkor végezzen munkálatokat a motortérben, ha a szükséges teendőkkel és az általánosan érvényes biztonsági előírásokkal tisztában van és rendelkezik a szükséges szerszámokkal, anyagokkal és az üzemi folyadékokkal. A szakszerűtlen munka súlyos sérüléseket eredményezhet >>>  Szükség esetén az összes munkát egy szakszervízben végeztesse el. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervízt vagy egy SEAT-márkaszervízt.

A jármű motortérben végzett minden munkánál a járművet egy vízszintes, szilárd talajon állítsa le és minden biztonsági előírást tartson be.

FIGYELEM

A karbantartási munkák közben az akaratlan járműmozgások súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Soha ne dolgozzon a jármű alatt, ha az nincs biztosítva elgurulás ellen. Ha egy talajon álló a jármű alatt végez munkát, akkor a járművet vízszintes helyen kell leállítani és a kerekeket biztosítani kell elgurulás ellen.

- Ha a jármű alatt kell munkát végeznie, akkor a járművet kiegészítőleg még megfelelő bakokkal is biztonságosan alá kell támasztani. Az emelő erre a célra nem megfelelő és nem elegendő, súlyos sérülésekhez vezethet az alkalmazása.
- A Start-Stop rendszert manuális ki kell kapcsolni.

FIGYELEM

A motortér minden járműben veszélyes terület és a motortérben végzett munka során súlyos sérüléseket szenvedhet.

- Minden munkánál rendkívül körültekintően és óvatosnak kell lenni, valamint az általánosan érvényes biztonsági előírásokat figyelembe kell venni. Soha ne vállaljon személyes kockázatot.
- Soha ne végezzen munkát a motortérben, ha nincs tisztában a szükséges műveletekkel. Ha bizonytalan, hogy mit kell tennie, akkor a szükséges munkákat egy szakszervízzel végeztesse el. A nem rendeltetésszerűen elvégzett munka következtében súlyos sérüléseket szenvedhet.
- Soha ne nyissa ki vagy csukja be a motorháztetőt, amíg gőz vagy hűtőfolyadék távozik. Forró gőz vagy a hűtőfolyadék súlyos égési sérüléseket okozhatnak. Mindig várjon addig, amikor már nem hallható vagy látható gőz vagy hűtőfolyadék kilépése a motortérből.

- A motorháztető felnyitása előtt hagyja lehűlni a motort.
- A motor vagy a kipufogóberendezés forró alkatrészei megérintéskor a bőrt megégethetik.
- Kapcsolja ki a gyújtást és a járműkulcsot biztonságosan megfelelő távolságban helyezze el a járműtől, hogy a gyújtást ne kapcsolódhasson be véletlenül és a belsőégésű motort ne induljon be.
- Gyermekeket mindig tartsa távol a motortértől és ne hagy őket soha felügyelet nélkül.
- A meleg motor hűtőrendszere nyomás alatt áll. A hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának kupakját ne vegye le. A hűtőfolyadék kifröccsenhet és súlyos égési és egyéb sérüléseket okozhat.
 - A fedelet lehűlés után lassan és óvatosan csavarja el az óramutató járásával ellentétes irányba, miközben gyengén lefelé nyomja azt.
 - Mindig védje az arcát, a kezeit és a karjait a forró hűtőfolyadéktól vagy gőztől egy nagy, vastag ronggyal.
- Utántöltéskor ügyeljen arra, hogy ne kerüljön üzemi folyadék a motor alkatrészeire vagy a kipufogóberendezésre. A kifolyt üzemi folyadékok tüzet okozhatnak.

FIGYELEM

Az elektromos berendezés feszültség alatt áll és áramütést, égési sérüléseket, súlyos sérüléseket és halált is okozhat!

- Soha ne zárja rövidre az elektromos rendszert. A 12 voltos járműakkumulátor felrobbanhat.
- Egy áramütés és a súlyos sérülések kockázatának csökkentése érdekében soha ne érintse meg a gyújtásrendszer elektromos vezetékeit, miközben a motor jár vagy beindítja.

FIGYELEM

A motortérben forgó alkatrészek vannak, amelyek súlyos sérüléseket okozhatnak.

- Soha ne nyúljon a hűtőventilátorba vagy a környezetébe. A ventilátorlapátok megérintése következtében súlyos sérüléseket szenvedhet. A ventilátor hőmérséklet vezérelt berendezés és automatikusan bekapcsolódhat akkor is, ha a gyújtás ki van kapcsolva.
- Amennyiben indításkor vagy járó motor mellett kell dolgozni, akkor életveszélyt jelentenek a forgó alkatrészek (pl. bordás ékszíj, generátor, hűtőventilátor) és a nagyfeszültségű gyújtóberendezés. Mindig a legjobb gondossággal járjon el.
 - Mindig figyeljen arra, hogy testrészeit, ékszereit, nyakkendőjét, bő ruházatát vagy hosszú haját ne kaphassák el a forgó alkatrészek. A munkák megkezdése előtt az ék-

szereket és nyakkendőt mindig vegye le, a hosszú haját tűzze fel és minden ruhadarabot szorosan húzzon a testéhez.

- Mindig rendkívül óvatosan dolgozzon és soha ne nyomja meg figyelmetlenül a gázpedált. A jármű aktivált elektronikus parkolófék mellett is mozgásba jöhet.
- Ne hagyjon tárgyakat, mint pl. törlőkendők vagy szerszámok a motortérben.

FIGYELEM

Az üzemi folyadékok és némely anyagok a motortérben könnyen meggyulladnak és tüzet okozhatnak!

- Soha ne dohányozzon a motortér közelében.
- Soha ne dolgozzon nyílt láng vagy olyan hely közelében, ahol szikraképződés lehetséges.
- Ha a 12 voltos fedélzeti hálózaton szükségese munkálatok, akkor a következőkre figyeljen:

- 12 voltos járműakkumulátort mindig válassza le. Ügyeljen arra, hogy a jármű ne legyen lezárva, amikor a 12 voltos járműakkumulátort leválasztja, mert különben aktiválódik a riasztóberendezés riasztása.
- Soha ne dolgozzon fűtés, átfolyásos rendszerű melegítő vagy egyéb nyílt láng közelében.
- Mindig legyen készenlétben üzemképes, ellenőrzött tűzoltó készülék.

VIGYÁZAT

Az üzemi folyadékok utántöltésekor vagy cseréjekor figyeljen arra, hogy a megfelelő folyadékokat a megfelelő betöltőnyílásokba töltsen. A tévesen használt üzemi folyadékok súlyos működészavarokat és motorkárosodást okozhatnak.

Környezetvédelmi tudnivalók

A járműből elfolyó üzemi folyadékok károsítják a környezetet. Ezért rendszeresen ellenőrizni kell a jármű alatti területet. Ha a talajon üzemi folyadékok foltjai láthatók, akkor ellenőriztesse a járművet egy szakszervízzel. A kifolyt üzemi folyadékokat szakszerűen távolítsa el és adja le az előírásoknak megfelelően.

Jármű előkészítése a motortérben végzendő munkákhoz

A motortérben végzendő minden munka előtt a következő teendőket kell elvégezni a megadott sorrendben >>> ⚠:

1. A járművet egy vízszintes, szilárd talajon állítsa le és minden biztonsági előírást tartson be.
2. Nyomja le a fékpedált és tartsa lenyomva, ameddig a gyújtást ki nem kapcsolják.
3. Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
4. *Kézikapcsolású sebességváltó:* Helyezze a váltókart üres állásba.

Automata sebességváltó: Nyomja meg a parkolózár gombot **P**.

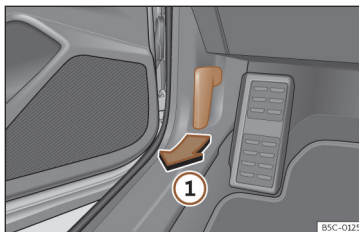
5. Kapcsolja ki a gyújtást. >>> oldal 172.
6. A járműkulcsot vegye ki és a járművön kívül tárolja, hogy a belsőégésű motor akaratlanul ne indulhasson be.
7. Várja meg, amíg a motor megfelelően lehűl.
8. Más személyeket mindig tartson távol a motortértől.
9. A járművet rögzítse, hogy ne tudjon elgugorlni.

⚠ FIGYELEM

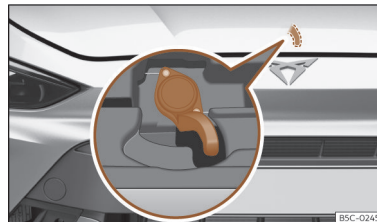
Ha nem tartja be ezeket a saját biztonsága érdekében fontos előírásokat, akkor balesetet és súlyos sérüléseket szenvedhet.

- A felsorolt intézkedéseket mindig kövesse és az általánosan érvényes biztonsági óvintézkedéseket tartsa be.

Motorháztető nyitása és zárása



Ábra 220 Kireteszelő kar a vezető lábterében.



Ábra 221 Kireteszelő kar a motorháztető alatt.

Motorháztető nyitása

A motorháztető belülről reteszeltető ki.

A motorháztető kinyitása előtt meg kell győződni arról, hogy az ablaktörlő karok az első szélvédőn felfeksznek.

- Nyissa ki az ajtót és húzza meg a műszerfal alatti kart >>> **ábra 220** ①.
- A motorháztető nyitásához nyomja balra kezével a motorháztető alatt középen található kireteszelő kart >>> **ábra 221** ②. A reteszelő horog kireteszelődik.
- Nyissa ki a motorháztetőt. Akassza ki a tartórudat és helyezze be a motorháztetőben erre a célra kialakított foglalatba.

Motorháztető lecsukása

- Emelje meg kissé a motorháztetőt.
- Akassza ki a tartórudat és illessze vissza a tartójába.
- A motorháztetőt kb. 20 cm távolságról ejtse a reteszelő szerkezetbe, hogy az reteszelődjön.

Ha a motorháztető nem reteszelődik megfelelően, ne nyomja tovább kézzel. Nyissa ki újra és a leírtak szerint hagyja a reteszelő szerkezetbe esni.

FIGYELEM

Győződjön meg róla, hogy a motorháztető jól lezáródott-e. Ha az menet közben kinyílik, balesetet szenvedhet.

! VIGYÁZAT

Adott időjárási körülmények esetén hó vagy jég halmozódhat fel a motorháztető és az első szélvédő között; ne nyissa ki nagy erővel a motorháztetőt, ameddig nem győződött meg róla, hogy azt nem akadályozza jég vagy hó, különösen a zsanérok tartományában.

! VIGYÁZAT

A motorháztető és az ablaktörlőkarok sérüléseinek elkerülése érdekében a motorháztetőt csak a szélvédőre ráhajtott ablaktörlőkarok mellett nyissa ki.

Üzemi folyadékok és kopó-, fogyóeszközök

Bevezetés a témakörbe

Minden üzemeltetéshez szükséges anyag és alkatrész, mint például a hűtőfolyadék vagy a járműakkumulátor folyamatos fejlesztés alatt állnak. Ezért szakszervízt keressen fel, ha üzemi folyadékok és kopó-, fogyóeszközöket kell cserélnie.

A CUPRA-márkaszervizek a lehetséges módosításokról időben minden szükséges információt megkapnak.

! FIGYELEM

Ha nem megfelelő üzemi folyadékokat és kopó-, fogyóeszközöket használ vagy azokat nem szakszerűen alkalmazzák, az baleseteket, sérüléseket, égési sérüléseket és mérgezést okozhat.

- Az üzemi folyadékokat mindig jól lezárt és eredeti csomagolásban tárolja.
- Soha ne használjon élelmiszerdobozokat, üvegeket vagy más üres tárolóeszközöket az üzemi folyadékok tárolására, mert fennáll a veszélye, hogy valaki véletlenül megkóstolja.
- Az üzemi folyadékokat tartsa távol a gyerekektől!

- Mindig olvassa el az üzemi folyadékok csomagolásán található információkat és figyelmeztetéseket.

- Ha olyan termékeket használ, amelyek káros gőzöket bocsátanak ki, mindig a szabadban vagy jól szellőztetett területen dolgozon velük.

! VIGYÁZAT

Csak megfelelő üzemi folyadékokat használjon. Az üzemi folyadékokat soha ne cserélje fel. Ellenkező esetben a tévesen használt üzemi folyadékok súlyos működészavarokat és motorkárosodást okozhatnak!

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A kifolyó üzemi folyadékok szennyezhetik a környezetet. Ha valamilyen üzemi folyadék kifolyna, azt egy megfelelő tartályban fogja fel és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően selejtezze.

Hűtőrendszer

Bevezetés a témakörbe

Csak akkor végezzen munkálatokat a hűtőrendszeren, ha a szükséges teendőkkel és az általánosan érvényes biztonsági előírásokkal tisztában van és rendelkezik megfelelő számmal, anyagokkal. Szakszerűtlen munkák következtében súlyos sérüléseket szenvedhet.

Szükség esetén az összes munkát egy szakszervizben végeztessen el. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

FIGYELEM

A motor hűtőfolyadék mérgező!

- A motor hűtőfolyadékot csak zárt eredeti tárolóedényben és biztonságos helyen tárolja.
- Soha ne használjon élelmiszerdobozokat, üvegeket vagy más üres tárolóeszközöket a motor hűtőfolyadékot tárolására, mert fennáll a veszélye, hogy valaki véletlenül megkóstolja.
- A motor hűtőfolyadékot gyermekektől elzárva tárolja.
- A hűtőfolyadék-adalék százalékos arányát be kell tartani. Ennek meghatározásakor vegye figyelembe a jármű használati környezetében előreláthatóan várható legalacsonyabb hőmérsékletet.
- Különösen alacsony környezeti hőmérséklet esetén a hűtőfolyadék megfagyhat, ennek következtében a jármű mozgásképtelenné válhat. Ebben a helyzetben a fűtés sem működik, fennáll a megfagyás veszélye, ha az utasok nem rendelkeznek elegendő téli ruházattal.



Környezetvédelmi tudnivalók

A hűtőfolyadék és a hűtőfolyadék-adalék szennyezheti a környezetet. Ha valamilyen üzemi folyadék kifolyna, azt egy megfelelő tartályban fogja fel és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően selejtezze.

Hűtőfolyadék specifikáció

A motor hűtőrendszerében gyárilag speciálisan kezelt víz és legalább 40 % G12evo (TL-VW 774 L) hűtőfolyadék-adalék van.

Egy szakszervizben érdeklődjön, hogy milyen hűtőfolyadék alkalmas a járművéhez. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

A motor hűtőrendszerének megfelelő védelméhez a hűtőfolyadék-adalék mennyiségének mindig legalább 40 %-nak kell lennie. Ha más klimatikus körülmények miatt nagyobb fagyás elleni védelemre van szükség, akkor a hűtőfolyadék-adalék százalékos aránya növelhető. A motor hűtőfolyadék-adalék aránya nem lehet több, mint 55 %, mert a fagyás elleni védelem ismét csökken és a hűtőhatás romlik.

A G12evo (TL-VW 774 L) hűtőfolyadék-adalék a lila árnyalatú színe segítségével ismerhető fel. A víznek és a hűtőfolyadék-adaléknek ez a keveréke nemcsak a befagyást gátolja meg -25 °C-ig (-13 °F), hanem korrózió ellen is védi a könnyűfém alkatrészeket és a motor hűtőrendse-

reben, megakadályozza a vízköképződést és a hűtőfolyadék forráspontját jelentősen megemeli.

Hűtőfolyadék utántöltésénél **desztillált víz** és legalább 40 % megfelelő hűtőfolyadék-adalék keverékét kell használni az optimális korrózió elleni védelem érdekében >>> oldal 363.

FIGYELEM

Ha a jármű hűtőrendszere nem tartalmaz elegendő fagyásgátló szert, akkor a motor megállhat, ami súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A hűtőfolyadék-adalék százalékos arányát be kell tartani. Ennek meghatározásakor vegye figyelembe a jármű használati környezetében előreláthatóan várható legalacsonyabb hőmérsékletet.
- Különösen alacsony környezeti hőmérséklet esetén a hűtőfolyadék megfagyhat, ennek következtében a jármű mozgásképtelenné válhat. Ebben a helyzetben a fűtés sem működik, fennáll a megfagyás veszélye, ha az utasok nem rendelkeznek elegendő téli ruházattal.

⚠ VIGYÁZAT

Az eredeti G12evo (TL-VW 774 L) hűtőfolyadék-adalékot ne keverje más motor hűtőfolyadékkal, amit a CUPRA nem hagyott jóvá.

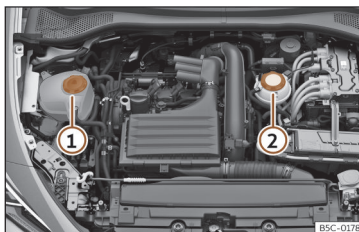
- Ha a kiegyenlítő tartályban a folyadék nem rózsaszínű (a lila hűtőfolyadék-adalék és a desztillált víz keverékének eredménye), hanem például barna, akkor az engedélyezett hűtőfolyadékot egy másik, nem jóváhagyott folyadékkal keverték. Ebben az esetben a motor hűtőfolyadékot haladéktalanul ki kell cserélni. Ellenkező esetben súlyos működészavarok vagy a motorban és a hűtőrendszerben károk keletkezhetnek!

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

A hűtőfolyadék és a hűtőfolyadék-adalék szennyezheti a környezetet. Ha valamilyen üzemi folyadék kifolyna, azt egy megfelelő tartályban fogja fel és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően selejtezze.

Hűtőfolyadék tartály

✓ A következőkre érvényes: hibrid járművek.



Ábra 222 Motortér: Hűtőfolyadék tartály

A hibrid járművekben 2 független hűtőfolyadék kiegyenlítő tartály található.

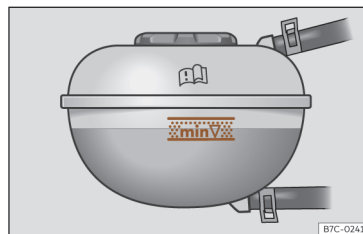
>>> ábra 222

- ① A belsőégésű motor hűtőfolyadék kiegyenlítő tartálya.
- ② A nagyfeszültségű rendszer hűtőfolyadék kiegyenlítő tartálya. Ellenőrizze szemrevételezéssel a **nagyfeszültségű rendszer** hűtőfolyadékszintjét. **Ne nyissa ki!**, le van plombálva.

Ha a **nagyfeszültségű berendezés hűtőrendszerének** hűtőfolyadékszintje túl alacsony:

- **Ne töltsön után hűtőfolyadékot!**
- Azonnal keressen fel egy szakszervízt.

Hűtőfolyadék ellenőrzése és utántöltése



Ábra 223 Jármű első tartományában: jelölés a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályán.



Ábra 224 Jármű első tartományában: hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának zárókupakja.

Előkészületek

- A járművet egy vízszintes és szilárd felületen állítsa le.
 - A motort hagyja megfelelően lehűlni >>> .
 - Nyissa ki a motorháztetőt.
 - A hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának a fedélén lévő szimbólumról felismerhető .
- >>> **ábra 224**

Ellenőrizze a töltöttségi szintet

A jármű átadásakor (új jármű) a hűtőfolyadék szintje a megjelölt tartomány felett lehet. Ez normális állapot. A hűtőfolyadékot nem kell le- szívni.

- Ellenőrizze hideg motornál a hűtőfolyadék szintjét a kiegyenlítő tartály oldalsó jelölésein >>> **ábra 223**. A hűtőfolyadék szintjének a jelölések között kell lennie.
- Ha a hűtőfolyadék szintje a tartályban a minimum jelölés (**min**) alatt van, töltsön utána hűtőfolyadékot. Meleg motor esetén a hűtőfolyadék szintje lehet kicsivel a felső jelölés fölött is.

Hűtőfolyadék utántöltése

Ha a motor hűtőfolyadék szintje túl alacsony, akkor világít a hűtőfolyadékszint figyelmeztető lámpája. Ebben az esetben azonnal keressen fel egy szakszervizt.

Ha a motor hűtőfolyadék szintje túl alacsony és nem található szerviz a közelben, akkor vegye figyelembe a következőket:

- Védje arcát, kezét és karjait mindig a forró hűtőfolyadéktól vagy a hűtőfolyadék gőzétől úgy, hogy egy megfelelő ronggyal lefedi a hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályát.
- Csavarja le a kupakot óvatosan >>> .
- Kizárólag új hűtőfolyadékot töltsön utána, ami megfelel a CUPRA specifikációjának >>> **oldal 362**.
- Csak akkor töltsön utána hűtőfolyadékot, ha valamennyi folyadék még van a kiegyenlítő tartályban, egyébként a motor károsodhat.. Ha nem látható hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályban **ne folytassa útját** és vegye igénybe szakember segítségét.
- Ha még van valamennyi hűtőfolyadék a kiegyenlítő tartályban, akkor töltsse fel a tartály felső jelöléséig hűtőfolyadékkal és ellenőrizze a szintet néhány nap múlva. Ha a hűtőfolyadék szintje újra csökken, keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse a hűtőrendszert.
- A hűtőfolyadékszintnek a kiegyenlítő tartály jelölései között kell lennie >>> **ábra 223**. **Nem szabad a tartomány felső jelölése fölé tölteni** >>> .
- A kupakot szorosan csavarja rá.
- Ha sürgősségi helyzetben nem áll rendelkezésre előírt specifikációjú motor hűtőfolyadék, akkor nem szabad tetszőleges más hűtőfolyadékot használni. Ebben az esetben kizárólag **desztillált vizet** szabad utántölteni >>> .

Utána gondoskodjon róla, hogy a lehető leghamarabb az előírt hűtőfolyadék-adalékot utántöltsék a megfelelő arányban >>> **oldal 362**.

FIGYELEM

A forró gőz és a hűtőfolyadék súlyos égési sérüléseket okozhatnak.

- Ne nyissa ki soha a motorháztetőt, ha észreveszi, hogy gőz vagy hűtőfolyadék szivárog a motortérből. Várjon mindig addig, amikor már nem érzékelhető gőz vagy hűtőfolyadék szivárgása. Forró alkatrészek megérintése a bőr égési sérüléseit okozhatja.
- Mielőtt kinyitja a motorháztetőt, figyeljen az alábbiakra:
 - Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
 - Gyermekeket mindig tartsa távol a jármű első tartományától és ne hagy őket soha felügyelet nélkül.
- Meleg motor hűtőrendszere nyomás alatt áll. A hűtőfolyadék kiegyenlítő tartályának kupakját ne vegye le. A hűtőfolyadék kifröccsenhet és súlyos égési és egyéb sérüléseket okozhat.
 - A kupakot lehűlés után lassan és óvatosan csavarja el az óramutató járásával ellentétes irányba, miközben gyengén lefedje nyomja azt.
 - Mindig védje az arcát, a kezét és a karjait a forró hűtőfolyadéktól vagy gőztől egy nagy, vastag ronggyal.

⚠ VIGYÁZAT

Kizárólag desztillált vizet használjon! Más víz kémiai anyagokat tartalmaz, amelyek jelentős korróziós károkat okozhatnak. Ha nem desztillált vízzel lett feltöltve a rendszer, azonnal forduljon egy szakszervizhez és cseréltesse ott le a motor hűtőrendszerének teljes hűtőfolyadék mennyiségét.

- A hűtőfolyadék szintjét feltöltéskor nem lépheti túl a megjelölt tartomány felső jelölését >>> **ábra 223**. Ellenkező esetben a felesleges hűtőfolyadék emelkedő hőmérsékletnél a motor hűtőrendszeréből kiléphet és károkat okozhat..

- Ha a rendszer jelentős hűtőfolyadékot veszített, azt csak a motor *teljes lehűlése* után töltsen utána. Nagyobb hűtőfolyadék-vesztesség a hűtőrendszer tömítettségére utal. Haladéktalanul ellenőriztesse a hűtőrendszert egy szakszervizben. Ellenkező esetben a motor károsodhat!

- Ne töltsön hűtőfolyadékot utána, ha a kiegyenlítő tartály teljesen üres! Ilyenkor levegő kerülhet a hűtőrendszerbe. Ne folytassa útját és forduljon egy szakszervizhez. Ellenkező esetben a motor károsodhat!

- Az üzemi folyadékok utántöltésekor ügyeljen arra, hogy a folyadékokat a megfelelő töltőcsomokba töltsen. A tévesen használt üzemi folyadékok súlyos működészavarokat és motorkárosodást okozhatnak.

Fékfolyadék

Fékfolyadék ellenőrzése és utántöltése



Ábra 225 Jármű első tartománya: fékfolyadék tartályának fedele.

Fékfolyadékszint ellenőrzése

A fékfolyadék szintjének a **MIN** és a **MAX** jelölések között kell lennie.

Ha a fékfolyadékszint rövid időn belül jelentősen csökken vagy a **MIN** jelölés alá süllyed, akkor lehetséges, hogy a fékberendezés tömítetlen. Kérje szakember segítségét. A fékfolyadékszintet a műszerfalbetét kijelzőjében egy ellenőrző lámpa is figyel.

⚠ Fékfolyadékszint

Az ellenőrző lámpa pirosan világít.

Fékfolyadékszint túl alacsony.

- **⚠ Ne haladjon tovább!**
- Ellenőrizze a fékfolyadék szintjét.
- Ha a fékfolyadékszint túl alacsony, forduljon egy szakszervizhez.

Fékfolyadék cseréje

Javasoljuk, hogy a fékfolyadék cseréjét egy SEAT-márkaszervizben végeztesse el.

⚠ FIGYELEM

A fék nem megfelelő működését vagy a csökkentett fékhatást okozhatja a túl alacsony fékfolyadékszint és egy túl öreg vagy nem megfelelő fékfolyadék.

- Rendszeresen ellenőriztesse a fékberendezést és a fékfolyadékszintet!
- A fék nagy igénybevétele öreg fékfolyadékot tartalmazó fékrendszernél gőzbuborékok képződést okozhat. Ezek a gőzbuborékok csökkentik a fékhatást, meghosszabbítják jelentősen a fékutat és a fékberendezés teljesen működésképtelenné is válhat.
- Győződjön meg róla, hogy mindig a megfelelő fékfolyadékot használja. Kizárólag az 501 14 VW-szabványnak megfelelő fékfolyadékot használjon.
- A VW 501 14 szabványnak megfelelő fékfolyadék egy CUPRA-szakszervizben vagy SEAT-márkaszervizben beszerezhető. Ha ez nem áll rendelkezésre, akkor csak minőségi

fékfolyadékokat használjon, amelyek megfelelnek a DIN ISO 4925 CLASS 4 illetve az amerikai FMVSS 116 DOT 4 szabványnak.

- Csak új fékfolyadékot szabad utántölteni.
- Az fékfolyadékot csak a lezárt eredeti tartályában, gyermekektől elzárva tárolja – mérgezésveszély!

⚠ VIGYÁZAT

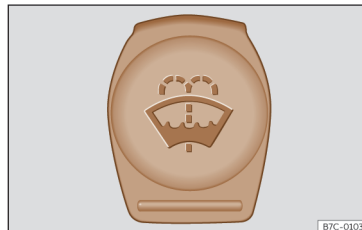
Nem szabad, hogy a fékfolyadék a jármű fényezését érje, mert azt lemarja.

ℹ Figyelem

A fékfolyadék szennyezheti a környezetet. A kifolyt üzemi folyadékokat fogja fel és az előírásoknak megfelelően selejtezze.

Ablakmosó folyadék tartály

Ablakmosó-folyadék szint ellenőrzése és utántöltése



Ábra 226 Jármű első tartományában: Ablakmosó-folyadék tartályának kék fedele.

Az ablakmosó-folyadék szintjét rendszeresen ellenőrizze és szükség esetén töltsön utána.

Az ablakmosó-folyadék tartálya tartalmazza az ablakmosó-folyadékot az első szélvédő és a hátsó ablak számára.

Az ablakmosó-folyadék tartály betöltőcsőjén található egy szűrő. A tartály feltöltésekor ez a szűrő felfogja a nagyobb szennyező részecskéket, hogy azok ne jussanak az ablakmosó fúvókába. A szűrőt csak tisztításhoz vegye ki. Ha a szűrő megsérülne vagy hiányozna akkor ezek

a nagyobb szennyező részecskék mosáskor a rendszerbe jutnak és az ablakmosó fúvókákat eltömítik.

- Nyissa ki a motorháztetőt >>> ⚠ oldalról 358.
- Az ablakmosó-folyadék tartálya a fedélen lévő szimbólumról ⚠ ismerhető fel.
- Ellenőrizze, hogy van-e még elegendő ablakmosó-folyadék a tartályban.

Az üvegek intenzív tisztításához csupán a tiszta víz alkalmazása nem elegendő. Ezért javasoljuk, hogy a mosóvizet mindig keverje ablakmosó tisztítószerrel.

Az ablakmosó-folyadék tartály töltési mennyisége kb. 3 liter.

⚠ VIGYÁZAT

Az ablakmosó-folyadék megfelelő fagyásgátló adalék nélkül ráfagyhat az első és a hátsó szélvédőre és korlátozhatja előre valamint hátra a kilátást.

- Téli időszakban csak megfelelő fagyálló folyadékkal használja az ablakmosó berendezést.
- Téli időszakban soha ne használja az ablakmosó berendezést mindaddig, amíg az első szélvédőt nem melegítette fel a levegőkeringető rendszerrel. A fagyálló keverék egyébként az első szélvédőre fagyhat és korlátozhatja a kilátást.

⚠ VIGYÁZAT

Soha ne keverjen hűtőfolyadékba való fagyásgátló szert vagy más nem megfelelő adalékot az ablakmosó folyadékba. Ez azt eredményezheti, hogy olajos filmréteg keletkezik a szélvédőn, ami a kilátást jelentősen akadályozhatja.

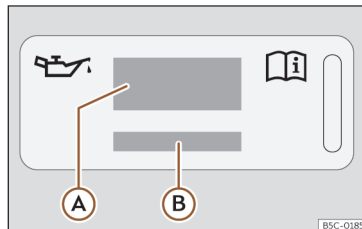
- Tiszta víz és egy a CUPRA által ajánlott ablaktisztító keverékét használja.
- Az ablakmosó folyadékhoz szükség esetén keverjen megfelelő fagyásgátló adalékot.

⚠ VIGYÁZAT

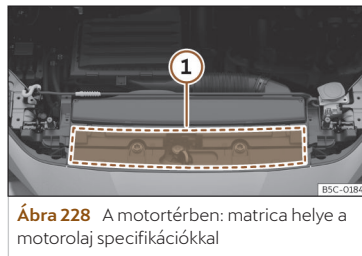
- Soha ne keverje a CUPRA által ajánlott tisztítószerkeket más tisztítószerkezzel. Ez az alkotóelemek kicsapódásához vezethet és ezáltal az ablakmosó fúvókák eldugulhatnak.
- Az utántöltés során semmi esetre se cserélje fel az üzemi folyadékokat. Ellenkező esetben súlyos meghibásodások keletkezhetnek!
- Ha nem áll rendelkezésre ablakmosó-folyadék, az korlátozhatja a kilátást a szélvédőn keresztül.

Motorolaj

Általános tudnivalók



Ábra 227 A motortérben: matrica a motorolaj specifikációkkal



Ábra 228 A motortérben: matrica helye a motorolaj specifikációkkal

Magyarázat az ábrához >>> **ábra 227:**

- (A) Információk a motorolaj szabványokhoz.
- (B) Információk a motorolaj viszkozitáshoz.

A jármű gyárilag egy speciális minőségű, kiterjesztett felhasználhatóságú, négy évszakban használható olajjal van feltöltve.

Mivel egy kiváló minőségű motorolaj használata előfeltétele a hibátlan működésnek és a motor hosszú élettartamának, utántöltéskor vagy olajcserénél csak olyan olajat szabad használni, amely megfelel a VW-szabvány követelményeinek.

Tájékoztató a járművekhez, amelyekben van motorolaj specifikációt tartalmazó matrica

Ha motorolajat kell utántölteni, mindig a matricán megadott motorolajból használjon egyet >>> **ábra 227**. A motortér első tartományában található a matrica, az előírt motorolaj szabvánnyal >>> **ábra 228** ①. Az ajánlott motorolaj használata esetén a motorolaj utántölthető olyan gyakran, ahogy az szükséges.

Tájékoztató a járművekhez, amelyekben nincs motorolaj specifikációt tartalmazó matrica

Keressen fel egy szakszervizt vagy egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt, hogy tájékozzódjon a megfelelő motorolaj szabványról.

Túl alacsony motorolajszint esetén

Ha az ajánlott motorolaj nem állna rendelkezésre, akkor **szükséghelyzetben** a következő olajcseréig **egy alkalommal** legfeljebb 0,5 liter tölthet utána az alábbi olajakból:

- *Benzinmotorok:* VW 504 00, ACEA C3, ACEA C4, API SN vagy ILSAC GF-6A szabvány.
- *Dízelmotorok:* VW 507 00, ACEA C3, ACEA C4 vagy API CK-4 szabvány.

A CUPRA javasolja, hogy az olajcserét egy szakszervizben végeztesse el. A CUPRA javasolja, hogy ehhez egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt keressen fel.

⚠ VIGYÁZAT

A CUPRA azon motorolajok használatát javasolja, amelyek a megfelelő VW-szabvány szerint jóvá vannak hagyva. Azon motorolajok használata, amelyek nem teljesítik ezeket a minőségi követelményeket, a motor károsodását okozhatják.

A CUPRA javasolja, hogy a SEAT eredeti alkatrészek kínálatból használjon motorolajat.

Motorolaj-adalékok

Ne keverjen adalék kenőanyagokat a motorolajhoz. Az ilyen adalékok által okozott károkra a garancia nem érvényes.

A vezetési stílustól és a jármű használati körülményeitől függően az olajfogyasztás elérheti a 0,5 liter/1 000 km értéket. Az első 5 000 km megtételéig az olajfogyasztás ennél nagyobb lehet. A motor olajszintjét ezért rendszeres időközönként ellenőrizni kell (a legjobb minden tankolásnál, valamint hosszabb utak megtétele előtt).

⚠ VIGYÁZAT

Kivételes esetben 0,5 liter motorolaj a megadott motorolaj-szabványok valamelyikéből használható, azonban csak szükséghelyzetben.

⚠ VIGYÁZAT

Ha más motorolajat töltött be, ami nem felel meg a fent felsorolt előírásoknak vagy a szervize által megadottaknak, akkor vegye figyelembe a következőket:

- Nem zárható ki teljesen a motor és a rézszeccseszűrő károsodásának veszélye.
- Ha 0,5 liternél nem töltött több motorolajat utána, akkor továbbhaladhat. A lehető leggyorsabban keressen fel egy szakszervizt és cseréltesen olajat. Ellenkező esetben fennáll a motor károsodásának veszélye.
- Ha 0,5 liternél több motorolajat töltött utána, akkor mérsékelt motorteljesítményrel és legfeljebb középső tartományba eső fordulatszámmal vezessen. Ne vezessen 80 km/h-nál gyorsabban és ne tegyen meg

kb. 300 km-nél többet. A lehető leggyorsabban keressen fel egy szakszervizt és cseréltesen olajat. Ellenkező esetben fennáll a motor károsodásának veszélye.

- A járműben keletkező lehetséges károkért (motor, kipufogó-berendezés) Önt terheli a felelősség. Ha a helyzetet bizonytalannak ítéli, ne indítsa be a motort és vegye igénybe szakember segítségét.
- Ha motorolaj helyett valamilyen más folyadékot töltött be, akkor ne indítsa be a motort. Vegye igénybe szakember segítségét. Motor károsodásának veszélye!

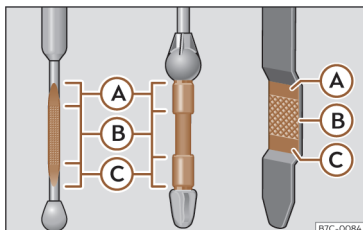
📌 Figyelem

Egy hosszabb utazás megkezdése előtt ajánljuk, hogy vásároljon megfelelő VW-specifikációjú motorolajat, és tartsa a járműben. Így a megfelelő motorolaj mindenkor rendelkezésre áll, és azt szükség esetén utántöltheti.

- Ha a matrica a motorolaj-specifikációval >>> **ábra 227** hiányzik, forduljon egy szakszervizhez.

Motorolajszint ellenőrzése és motorolaj utántöltése

Az olajszint ellenőrzése az olajszintmérő pálcával rendelkező járműveknél.



Ábra 229 Olajszintmérő pálcá

- (A) Ne töltsön utána olajat.
- (B) Utántölthet olajat, azonban az olajszintnek ebben a tartományban kell maradnia.
- (C) Olajszint túl alacsony. (B) tartományig töltsön utána olajat.

Mielőtt kinyitja a motorháztetőt olvassa el és tartsa be a vonatkozó figyelmeztető utasításokat >>> oldal 358, *Munkálatok a motortérben*.

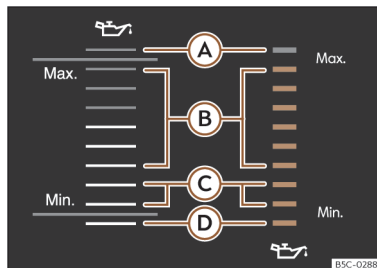
A motorolaj szintje leolvasható az olajszintmérő pálcáról.

- Állítsa le a járművet vízszintes talajon.
- Hagyja a motort rövid ideig üresjáratban járni, majd állítsa le, amint elérte az üzemi hőmérsékletét.

- Várjon 2 percet.
- Keresse meg az olajszintmérő pálcát. Felismeri azt a színes felső végéről.
- Húzza ki az olajszintmérő pálcát. Törölje le az olajszintmérő pálcát egy tiszta ruhával, majd tolja be ütközésig a helyére.
- Ezt követően húzza ki ismét a mérőpálcát, és olvassa le az olajszintet >>> ábra 229. Szükség esetén töltsön utána motorolajat.

Az olajszintnek az (A) és a (C) tartomány között kell lennie. Az olajszint soha nem lehet az (A) tartomány fölött.

Az olajszint ellenőrzése a kijelző segítségével, olajszintmérő pálcával nem rendelkező járműveknél.



Ábra 230 Az Infotainment-rendszer képernyőjén: a motorolajszint-jelző lehetséges kijelzései.

- (A) Ne töltsön utána motorolajat
- (B) Motorolajszint a normál tartományban.
- (C) Motorolajszint alacsony, motorolajat szükséges utántölteni.
- (D) Motorolajszint nagyon alacsony, motorolajat kell utántölteni.

Az olajszint információs képernyőn történő ellenőrzéséhez a következő lépéseket kell végrehajtani:

1. Kapcsolja be a gyújtást.
2. Válassza ki a menüt: **Jármű > állapot > olajszint.**

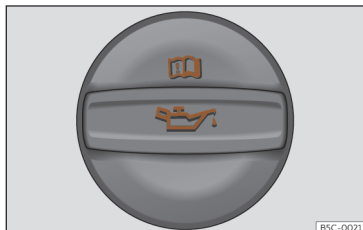
lehetséges műveletek az olajszint információs képernyőn történő leolvasása után

>>> ábra 230:

- (A) ne töltsön utána motorolajat, ne indítsa be a motort és kérje szakember segítségét.
- (B) Olajszint megfelelő.
- (C) Motorolajszint alacsony, motorolajat szükséges utántölteni.
- (D) Motorolajszint a minimum alatt, motorolajat kell utántölteni.

Ha az olajszint a (B) alsó tartományban vagy a (C) tartományban van, akkor az a (B) tartomány felére állítható be (kb. 0,5 l). Vagy kövesse az információs képernyőn megjelenő utasításokat.

Olaj utántöltése



Ábra 231 A motorolajbetöltő nyílásának fedele a motortérben.

- Keresse meg a motorolajbetöltő csonkot. A fedélén lévő szimbólumról felismerhető >>> **ábra 231**.
 - Csavarja le a fedelet a motorolajbetöltő csonkról >>> **ábra 231**.
 - Töltsön utána olajat kis mennyiségekben (0,5 liternél nem többet).
 - A túltöltés elkerülése érdekében minden utántöltés után várjon 2 percet és ellenőrizze ismét az olajsíntet >>> oldal 369.
 - Amennyiben szükséges töltsön utána olajat.
 - Amikor az olajsínt legalább a >>> **ábra 229** tartományt elérte, akkor óvatosan csavarja vissza a fedelet a betöltőcsonkra >>> .
- Motorolaj-specifikáció >>> oldal 367.

FIGYELEM

A motortérben vagy a motoron végzett munka során mindig legyen nagyon óvatos.

- A motortérben végzett valamennyi munka előtt vegye figyelembe a figyelmeztető utasításokat >>> oldal 358.

FIGYELEM

Az olaj könnyen gyúlékony! Nem szabad, hogy utántöltéskor az olaj forró motoregységekre folyjon.

VIGYÁZAT

Ha az olajsínt az tartomány felett van, akkor ne indítsa el a motort. Ez a motor és a katalizátor károsodását eredményezheti. Kérjen fel egy szakszervízt.

Környezetvédelmi tudnivalók

Az olajsínt soha nem lehet az tartomány fölött. Ellenkező esetben az olajat beszívhatja a forgattyúsház szellőztetője és a kipufogórendszeren keresztül a környezeti levegőbe juthat.

Figyelem

Egy hosszabb utazás megkezdése előtt ajánljuk, hogy vásároljon megfelelő VW-specifikációjú motorolajat, és tartsa a járműben. Így a megfelelő motorolaj mindenkor rendelkezésre áll, és azt szükség esetén utántöltheti.

Motorolajcsere

Javasoljuk, hogy a motorolajcserét egy szakszervízben végeztesse el.

FIGYELEM

Csak akkor végezze el saját maga az olajcserét, ha rendelkezik a szükséges szaktudással.

- Mielőtt kinyitja a motorháztetőt olvassa el és tartsa be a vonatkozó figyelmeztető utasításokat >>> oldal 358.
- Ezután hagyja a motort lehűlni. A forró motorolaj égési sérüléseket okozhat!
- Viseljen védőszemüveget – Sérülést okozhat a kifiróccsenő olaj.
- Tartsa a karjait vízszintesen, amikor újjalal kicsavarja az olajleengedő nyílás csavarját, így elkerülheti, hogy a kifolyó olaj végigfolyjon a karján.
- Ha a bőre motorolajjal érintkezett, akkor a művelet befejezése után alaposan meg kell tisztítania a bőrt.
- Az olaj mérgező! Amíg nem adja le a fáradt olaját tartsa a gyermekek elől elzárva.

! VIGYÁZAT

Ne keverjen adalék kenőanyagokat a motorolajhoz. Motor károsodásának veszélye! Azokra meghibásodásokra, amelyek az ilyen adalékanyagok alkalmazása miatt keletkeznek, a garancia nem érvényes.

🌿 Környezetvédelmi tudnivalók

- Javasoljuk, hogy a motorolaj- és szűrőcsere-t egy SEAT-márkaszervizben végeztesse el.
- Az olaj semmi esetre sem kerülhet a szennyvízcsatornába, a talajba vagy a környezetbe.
- A fáradt olaj felfogására használjon egy erre a célra gyártott tartályt, ami a motorja teljes olajmennyiségét képes befogadni.

Problémamegoldás

🔧 Motorolajnyomás túl alacsony.

Az ellenőrző lámpa pirosan világít.

🚫 **Ne haladjon tovább!** Állítsa le a motort! Ellenőrizze a motorolajszintet.

- Villog a figyelmeztető lámpa 🚫 és elhangzik egyúttal **három figyelmeztető hangjelzés is**, állítsa le a motort és ellenőrizze az olajszintet. Szükség esetén töltsön utána olajat >>> oldal 369.

- Ha villog az ellenőrző lámpa 🚫, annak ellenére, hogy az olajszint rendben van, **ne haladjon tovább**. A motort üresjáratban sem szabad járatni. Vegye igénybe szakember segítségét.



Motorolajszint nagyon alacsony

A figyelmeztető lámpa pirosan villog és a műszerfalbetétben megjelenik egy üzenet. "Töltsön utána olajat azonnal"

🚫 **Ne haladjon tovább!** Ez a motor károsodásához vezethet.

1. Amint lehetséges, biztonságosan álljon meg a járművével.
2. Állítsa le a motort.
3. Ellenőrizze az olajszintet >>> oldal 369.
4. Ha szükséges, fokozatosan, kis mennyiségben adjon hozzá motorolajat, összesen legfeljebb 0,5 litert, és figyelje a olajszintjelzőt a műszerfalbetét képernyőjén.

Ha a figyelmeztető lámpa kigyullad annak ellenére, hogy az olajszint megfelelő, ne haladjon tovább. Ez a motor károsodásához vezethet. Vegye igénybe szakember segítségét.



Motorolajszint túl magas.

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

- Ellenőrizze a lehető leghamarabb a motorolaj szintjét >>> oldal 369.

- A következő lehetőségénél töltsön utána olajat.



Motorolajszint túl magas

Az ellenőrző lámpa sárgán világít és a műszerfalbetét képernyőjén megjelenik egy üzenet.

- Amint lehetséges, biztonságosan álljon meg a járművével.
- Állítsa le a motort.
- Ellenőrizze az olajszintet >>> oldal 369.
- Ha az olajszint túl magas, ne folytassa a vezést és ne járassa a motort. Ez a motor károsodásához vezethet. Vegye igénybe szakember segítségét.



Olajszintérzékelő meghibásodott

Az ellenőrző lámpa sárgán villog.

- Ellenőriztesse egy szakszervizben.
- A biztonság kedvéért addig is ellenőrizze az olajszintet minden tankolásnál.

12 voltos járműakkumulátor

Bevezetés a témakörbe

A 12 voltos járműakkumulátor a motortérben vagy a csomagtérben található (hibrid járművek PHEV). A 12 voltos járműakkumulátort a karbantartási munkák keretében ellenőrzik és szükség esetén cserélik.

Az akkumulátoron végzett minden munka szakismeretet igényel. Az akkumulátorral kapcsolatos munkákat egy CUPRA-szervizben, egy SEAT-márkaszervizben vagy egy szakszervizben végeztessze el: Égési sérülés veszélye és az akkumulátor felrobbanásának veszélye!

Az akkumulátort soha ne nyissa ki! Ne kísérelje meg az akkumulátor folyadékszintjét megváltoztatni. Ellenkező esetben robbanó gáz távozik az akkumulátorból - Robbanásveszély!

Akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetések



Viseljen védőszemüveget.



Az akkumulátorsav erősen maró hatású. Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget. A kifröccsent savat bő vízzel mossa le.



Csak tűz-, és szikramentes környezetben szabad dolgozni, nyílt láng használata és a dohányzás tilos!



Az akkumulátort csak jól szellőző helyiségben tölts fel – robbanásveszély!



A gyermekeket tartsa távol a savtól és az akkumulátoroktól.



A használati útmutatóban leírtakat mindig figyelembe kell venni.

A jármű hosszabb idejű leállítás

A járműben van egy rendszer, amely a motor hosszabb leállításakor az áramfogyasztást figyelni >>> oldal 378. Az akkumulátor lemerülésének elkerülése érdekében lehetséges, hogy ideiglenesen kikapcsol néhány funkció, mint pl. a belső világítás vagy az ajtók nyitása távirányítással. Amint a gyújtást bekapcsolja és a motort elindítja újra rendelkezésére állnak ezek a funkciók.

FIGYELEM

A 12 voltos járműakkumulátoron és az elektromos rendszeren végzett munkálatok súlyos égési sérüléseket, tüzet vagy áramütést okozhatnak. Mielőtt az akkumulátoron munkálatokat végez, olvassa el és tartsa be mindig a következő figyelmeztetéseket és biztonsági előírásokat:

- A 12 voltos járműakkumulátoron végzendő minden munka előtt kapcsolja ki a gyújtást és az összes elektromos fogyasztót és kösse le az akkumulátor negatív vezetékét.
- A gyermekeket tartsa mindig távol a 12 voltos járműakkumulátortól és az akkumulátor-savtól.
- Használjon mindig védőszemüveget és védőkesztyűt.
- Az akkumulátorsav erősen maró hatású. A bőrt megmarhatja és a szemeket megvakíthatja. A 12 voltos járműakkumulátoron végzett munka során mindenekelőtt a kezeit, a karjait és az arcát védje a kifröccsenő savtól.

- Munka közben ne dohányozzon és figyeljen arra, hogy a közelben ne legyen nyílt láng vagy szikra

- Győződjön meg róla, hogy nem keletkeznek szikra elektrosztatikus feltöltődés vagy elektromos vezetékek és készülékek által.

- Az akkumulátor pólusait soha ne zárja rövidre.

- Ne használjon soha sérült 12 voltos járműakkumulátort. Az akkumulátor felrobbanhat. A sérült 12 voltos járműakkumulátort azonnal cserélni kell.

- Soha ne használjon megfagyott 12 voltos járműakkumulátort. Egy lemerült járműakkumulátor már 0 °C (+32 °F) hőmérséklet körül is befagyhat. Egy befagyott 12 voltos járműakkumulátort azonnal cserélni kell.

VIGYÁZAT

A 12 voltos járműakkumulátort soha ne tegye ki hosszabb és közvetlen napsugárzásnak.

- Az UV-sugárzás az akkumulátor házát tönkretetheti.

VIGYÁZAT

Ha a járművet hosszabb ideig nem használják, a 12 voltos járműakkumulátort védeni kell a fagytól.

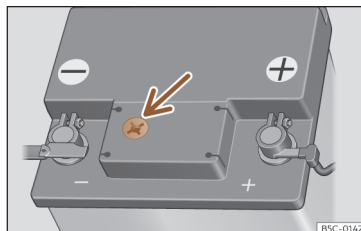
- Az akkumulátor megfagyhat és javíthatatlanul károsodik.

Figyelem

Ha a 12 voltos járműakkumulátor teljesen lemerül, nemrég cserélve volt vagy külső indítási segítséget alkalmaztak, akkor a motor indítása után előfordulhat, hogy a rendszer egyes beállításai (pl. idő, dátum, személyre szabott komfortbeállítások és programozások) elállítódnak vagy törlődnek. Ha az akkumulátor ismét megfelelően fel van töltve, akkor a beállításokat ellenőrizni és korrigálni kell.

Figyelem

Télen az indítási teljesítmény csökkenhet; szükség esetén tölts fel az akkumulátort.



Ábra 233 Ellenőrző ablak a 12 voltos akkumulátor felső oldalán (elvi ábra).

Hozzáférés a 12 voltos járműakkumulátorhoz

A 12 voltos járműakkumulátor a motortérben (hagyományos járművek) vagy a csomagterpadló alatt (hibrid járművek PHEV) található.

Konvencionális járművekre, mild-hibrid járművekre érvényes:

- Nyissa ki a motorháztetőt >>> **▲** *ban Munkálathoz a motortérben oldalról 358.*

- Emelje fel az akkumulátor elején lévő védőburkolatot.

PHEV (plug-in-hibrid) járművekre érvényes:

- Nyissa ki a csomagteret.

- Emelje fel a csomagterpadlót >>> **oldal 318**, hogy hozzáférjen a 12 voltos járműakkumulátor védőborításához >>> **ábra 233**.

- A védőborítás kinyitáshoz és lezáráshoz használjon egy megfelelő szerszámot.

Ellenőrizze a töltöttségi szintet

Az akkumulátor savszintjét nagy futásteljesítménynél, meleg klímájú országokban és régebbi akkumulátorok esetén rendszeresen ellenőrizni kell.

- Ellenőrizze a színekijelzést az akkumulátor felső részén található kerek ellenőrző ablakon keresztül >>> **ábra 233**.

- Ha az ellenőrző ablakban légbuborékok vannak, akkor tüntesse el ezeket úgy, hogy óvatosan megkopogtatja az ellenőrző ablakot.

A kijelzés az ellenőrző ablakban ("varázsszem") az akkumulátor töltöttségi állapotának vagy a savszintnek megfelelően változtatja a színét.

Két szint lehet megkülönböztetni:

Világossárga vagy színtelen: Akkumulátor savszintje túl alacsony. Keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse az akkumulátort, szükség esetén cseréltesse ki.

Fekete: Akkumulátor savszintje megfelelő.

12 voltos járműakkumulátor eltávolítása, cseréje, leválasztása vagy csatlakoztatása

Ha 12 voltos járműakkumulátor megsérült vagy meghibásodott, keressen egy megfelelően képzett szakszervizt és ellenőriztesse az akkumulátort.



Ábra 232 Plug-in-hibrid járművek (PHEV): Akkumulátor beépítési helye a csomagterben

12 voltos járműakkumulátor töltése

A jármű akkumulátorának töltését egy szak-szervízzel végeztesse el, mert a gyárilag beépített akkumulátor műszaki megoldása egy feszültségátárolt töltést igényel >>> ▲. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervízt vagy egy SEAT-márka-szervízt.

12 voltos járműakkumulátor cseréje

A jármű 12 voltos akkumulátora a beépítési helynek megfelelően lett kifejlesztve és egyedi biztonsági jellemzőkkel rendelkezik. Ha a 12 voltos járműakkumulátort cserélni kell, akkor az új akkumulátort egy képesített szakemberrel építtesse be. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervízt. A szükséges termékjellemzők, mint nagyság, karbantartás, teljesítmény és biztonság egy szakembernél rendelkezésre állnak, és rendelkezik a szükséges dokumentációval valamint technikai felszereléssel. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervízt vagy egy SEAT-márkaszervízt.

A 12 voltos járműakkumulátor légtelenítő nyílása mindig a negatív csatlakozó oldalán van. A légtelenítő nyílásnak a pozitív csatlakozó oldalán mindig lezárva kell lennie.

Kizárólag csak a TL 825 06 és VW 7 50 73 szabványoknak megfelelő gondozásmentes 12 voltos járműakkumulátort használjon. Ezeknek a szabványoknak 2014. októberinek vagy annál újabbnak kell lenniük.

A 12 voltos járműakkumulátort mindig egy képesített szakszervízben cseréltesse, mivel a csere keretében a járműelektronikához történő beállítást is el kell végezni. Ezen kívül az akkumulátor megfelelőségét a biztonságos működéséhez csak az eredeti akkumulátor tudja biztosítani. Csak képesített szakember rendelkezik a megfelelő technikával a beállításhoz és a megfelelő csereakkumulátorral.

⚠ VIGYÁZAT

Olyan akkumulátorok használata, amelyek nem felelnek meg a CUPRA minőségi előírásainak, vagy amelyek kapacitása kisebb, mint a gyárilag beépített akkumulátoroké, az egyes országok helyi jogszabályaitól függetlenül a jármű típusjávahagyásának vagy vonatkozó hatósági jóváhagyásának elvesztését eredményezheti. Ráadásul ez komoly biztonsági kockázatot is jelenthet.

A Start-Stop-funkcióval rendelkező járművek (>>> oldal 182) egy speciális akkumulátorral vannak felszerelve. Ezért ezt az akkumulátort csak egy ugyanolyan specifikációjú akkumulátorra cserélje ki.

12 voltos járműakkumulátor leválasztása

Ha a 12 voltos járműakkumulátort a jármű elektromos rendszeréről le kell választani, akkor a következőket vegye figyelembe:

- Kapcsoljon ki minden elektromos fogyasztót.
- Az akkumulátor leválasztása előtt nyissa ki a járművet, mert különben a riasztó működésbe lép.
- Először a negatív kábelt, azután a pozitív kábelt kösse le >>> ▲.

12 voltos járműakkumulátor csatlakoztatása

- A 12 voltos járműakkumulátor csatlakoztatása előtt minden elektronos fogyasztót válasszon le.
- Először a pozitív kábelt, azután a negatív kábelt csatlakoztassa >>> ▲.

A 12 voltos járműakkumulátor visszakötése és a gyújtás bekapcsolása után különböző ellenőrző lámpák felgyulladhatnak. Ezek az ellenőrző lámpák elalszanak egy rövid szakasz, kb. 15 és 20 km/h (10 és 12 m/h) közötti sebességgel történő megtétele után. Ha az ellenőrző lámpák nem alszanak ki, keressen fel egy szak-szervízt és ellenőriztesse a járművet.

Ha a 12 voltos járműakkumulátor hosszabb ideig le volt választva, akkor lehetséges, hogy a következő szerviz elvégzésének időpontja tévesen vagy nem kerül kijelzésre >>> oldal 16. Ebben az esetben a maximálisan engedélyezett szervizintervallumot kell figyelembe venni >>> oldal 399.

Járművek kulcs nélküli záró- és indítórendszerrel "Keyless Access" >>> oldal 104: Nyissa ki és zárja le a járművet kívülről, ha a 12 voltos járműakkumulátor csatlakoztatása után a gyújtás

nem kapcsolható be. Ezután kísérelje meg újra bekapcsolni a gyújtást. Ha nem kapcsolható be a gyújtás, akkor vegye igénybe szakember segítségét.

FIGYELEM

Ha a 12 voltos járműakkumulátor nincs rendeltetésszerűen rögzítve vagy nem megfelelő akkumulátort használnak, az rövidzárlatot, tüzet és súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Csak gondozásmentes és kifolyás ellen biztosított 12 voltos járműakkumulátort használjon, amely tulajdonságai, specifikációi és méretei megegyeznek a gyárilag beépített akkumulátorral.

FIGYELEM

A 12 voltos járműakkumulátor feltöltésénél rendkívül robbanásveszélyes gázkeverék keletkezik.

- A 12 voltos járműakkumulátort csak jól szellőztetett helyiségben töltsen.
- Soha ne töltsön egy megfagyott vagy kioldott 12 voltos járműakkumulátort. Egy lemeztett járműakkumulátor már 0 °C (+32 °F) hőmérséklet körül is befagyhat.
- Egy megfagyott 12 voltos járműakkumulátort azonnal cseréltesse ki.
- Ha a külső indítókábeleket tévesen csatlakoztatják, rövidzárlat keletkezhet. Először a pozitív kábelt, azután a negatív kábelt csatlakoztassa.

VIGYÁZAT

- Soha ne válassza le vagy csatlakoztassa a 12 voltos járműakkumulátort, ha a gyújtás be van kapcsolva vagy a motor jár. Ezen kívül soha ne használjon egy 12 voltos járműakkumulátort, ami nem felel meg az eredeti járműakkumulátor specifikációjának. Az elektromos berendezés vagy adott elektronikus egységek megsérülhetnek vagy elektromos működészavarok keletkezhetnek.
- Soha ne csatlakoztasson áramfejlesztő tartozékokat, például napelemtet vagy akkumulátortöltőt a 12 voltos csatlakozóaljzathoz a 12 voltos járműakkumulátor töltéséhez. Ellenkező esetben a járműelektronika megsérülhet.

Környezetvédelmi tudnivalók

- Az akkumulátor mérgező összetevőket, kénsvárat és ólmot tartalmazhat. A 12 voltos járműakkumulátort az érvényes törvényi előírások szerint selejtezzék.
- Az akkumulátorsav szennyezheti a környezetet. A kifolyt üzemi folyadékokat össze kell gyűjteni és szakszerűen kell selejtezni.

Problémamegoldás

12 voltos járműakkumulátor

Az ellenőrző lámpa **PIROSAN** világít.

Megjelenik a következő üzenet:

Hiba: 12 voltos áramellátás. Állítsa le biztonságosan a járművet! Ügyeljen a használati útmutatóban leírtakra.

Ne haladjon tovább! Amint lehetséges biztonságosan álljon meg a járművével. A 12 voltos járműakkumulátor menet közben nem töltődik és töltöttségi állapota kritikus vagy hiba van a 12 voltos fedélzeti hálózatban.

- Kapcsolja ki a gyújtást és válasszon le minden nem szükséges elektromos fogyasztót.
- Keressen fel egy szakszervizt.
- Vizsgáltsa át a jármű elektromos berendezését.

12 voltos járműakkumulátor

Az ellenőrző lámpa **SÁRGÁN** világít.

Megjelenik a következő üzenet:

A 12 voltos járműakkumulátor Csak korlátozásokkal tud továbbhaladni.

A jármű akkumulátora menet közben már nem töltődik. Mivel ilyenkor a jármű akkumulátora folyamatosan tovább merül, ezért kapcsolja ki az összes nélkülözhető elektromos készüléket.

A hiba miatt csak korlátozott ideig haladhat tovább. Ezen idő letelte után egy piros ellenőrző lámpa felgyullad. Vezessen óvatosan.

- Keressen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse az elektromos rendszert.

12 voltos járműakkumulátor

Az ellenőrző lámpa **SÁRGÁN** világít. A következő üzenet jelenik meg:

Hiba: 12 voltos járműakkumulátor. A motor nem indítható be. Keressen fel egy szakszervízt.

Csatlakozási hiba a fedélzeti hálózat és a 12 voltos járműakkumulátor között.

Ebben a helyzetben kikapcsolódik a menetkész üzemmód és az nem hozható létre újra. Adott esetben indítsa a járművet külső akkumulátorról >>> oldal 347 vagy vegye igénybe szakember segítségét.

- Keressen fel egy szakszervízt.
- Vizsgáltassa át a jármű elektromos berendezését.

12 voltos járműakkumulátor

Az ellenőrző lámpa **SÁRGÁN** világít. A következő üzenet jelenik meg:

A 12 voltos akkumulátor töltöttsége alacsony. Vegye figyelembe használati útmutatóban leírtakat.

Korlátozott lehet az indítási kapacitás, és előfordulhat, hogy nem tudja létrehozni a menetkész állapotot. Ha a menetkész állapotot létre lehet hozni, tölts fel menet közben. Ha ez a vezetőt figyelmeztető szövegüzenet kialszik egy adott idő után, akkor a járműakkumulátor menet közben feltöltődött egy megfelelő

töltöttségi szintre. Ha a vezetőt figyelmeztető szövegüzenet nem alszik ki, akkor keressen fel egy szakszervízt.

12 voltos járműakkumulátor

Az ellenőrző lámpa **SÁRGÁN** világít. A következő üzenet jelenik meg:

A 12 voltos feszültségellátás korlátozott. Vezessen különösen óvatosan.

A 12 voltos korlátozott feszültségellátás oka lehet egy lemerült vagy nem teljes kapacitású 12 voltos járműakkumulátor, például nagyon alacsony külső hőmérséklet esetén. A 12 voltos járműakkumulátor menet közben képes tölteni. Különösen óvatosan vezessen, amíg a figyelmeztető jelzés kialszik.

12 voltos járműakkumulátor

Az ellenőrző lámpa **SÁRGÁN** világít. A következő üzenetek egyike jelenik meg:

Hiba: 12 voltos feszültségellátás. Keressen fel egy szakszervízt.

Hiba: 12 voltos járműakkumulátor. Keressen fel egy szakszervízt.

Hiba a 12 voltos feszültségellátásban:

- Keressen fel egy szakszervízt.
- Ellenőriztesse a jármű elektromos berendezéseit.

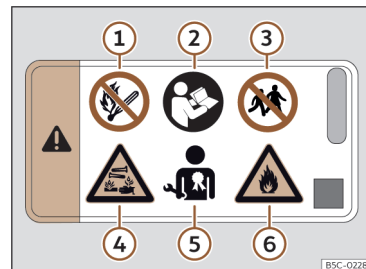
Figyelem

Leállított motornál, a gyújtás bekapcsolása után néhány másodpercen belül kigyulladhat az akkumulátor sárga ellenőrző lámpája információ szöveg nélkül. Ez azonban normális, és egyszerűen ezt jelzi, hogy a jármű 12 voltos akkumulátora lemerül. Amint a motor beindul, az ellenőrző lámpa kialszik.

48 voltos járműakkumulátor

Felhasználói tudnivalók

- ✓ A következőkre érvényes: Mild hibrid járművek(MHEV)



Ábra 234 48 voltos járműakkumulátor: Veszélyre figyelmeztetés

- ① Nem szabad, hogy a 48 voltos akkumulátort tűz, szikra vagy nyílt láng érje.
- ② További információk és figyelmeztetések a használati útmutatóban és a szervízfüzetben található.
- ③ A 48 voltos akkumulátort gyermekektől mindig távol kell tartani.
- ④ Ha a 48 voltos akkumulátor megsérül, folyadékok folyhatnak ki belőle és erősen mérgező gázok képződhetnek. Az akkumulátort csak képzett szakember kezelheti.
- ⑤ Karbantartási munkálatokat a 48 voltos akkumulátoron kizárólag csak megfelelő minősítéssel rendelkező és kiképzett szakember végezhet.
- ⑥ Óvatosan bányon a gyúlékony anyagokkal. A jármű a 12 voltos akkumulátorhoz kiegészítőleg fel lehet szerelve, egy a jobb oldali első ülés alá beépített 48 voltos akkumulátorral.

A 48 voltos akkumulátoron minden munkát csak minősített szakszervek megfelelően kiképzett és iskolázott szakemberei végezhetnek, a CUPRA irányelvei szerint.

A 48 voltos rendszer áttekintése

A 48 voltos rendszert többek között a következő összetevők alkotják:

- 48 voltos járműakkumulátor
- Feszültségátalakító 12V/48V

- 48 voltos önindító generátor
- Lila színű 48 voltos vezetékek

A 48 voltos akkumulátorra vonatkozó figyelmeztetések

A 48 voltos akkumulátoron található egy figyelmeztető tábla, ami veszélyre hívja fel figyelmet
>>> **ábra 234.**

FIGYELEM

A 48 voltos akkumulátor szakszerűtlen kezelése súlyos sérüléseket vagy halált is okozhat.

- Karbantartási munkálatokat a 48 voltos akkumulátoron kizárólag csak megfelelő minősítéssel rendelkező és kiképzett szakember végezhet.
- Soha ne végezzen átalakításokat a 48 voltos akkumulátoron.

FIGYELEM

A 48 voltos akkumulátor nem érintkezhet vízzel vagy más folyadékokkal.

- A folyadékok rövidzárlatot, áramütést és égési sérülést okozhatnak.

Problémamegoldás

✓ A következőkre érvényes: Mild hibrid járművek

Ellenőrző lámpák és utasítások a vezető részére a műszerfalbetét vagy az Infotainment-rendszer kijelzőjén:

48 voltos járműakkumulátor

Az ellenőrző lámpa **pirosan** világít. A következő üzenet jelenik meg:

Akkumulátor: Tűzveszély! Parkoljon le biztonságosan és azonnal szálljon ki. Hívja a segélyszolgálatot.

A jármű 48 voltos akkumulátorának hőmérséklete túl magas .

Ha ez az üzenet megjelenik a műszerfalbetétben, tegye a következőket:

-  **Ne haladjon tovább!** Állítsa meg azonnal a járművet, miközben figyeli a forgalmi helyzetet.
- Válasszon egy biztonságos helyet a szabadban, épületektől, járművektől, tetővel fedett területektől, parkolóházaktól vagy hasonló helyektől távol.
- Kapcsolja be lehetőség szerint a vészvillogót.
- A jármű elhagyása előtt győződjön meg róla, hogy jármű elgurulás ellen biztosítva van-e (parkolófék, parkolózár P).

- Kapcsolja ki a gyújtást, a gyújtáskulcsot hagyja a műszerfalon vagy egy jól látható helyen, hogy a segítségnyújtást azt használni tudja (pl. a jármű kimentéséhez egy veszélyzónából).
- Szálljon ki a járműből és győződjön meg róla, hogy nem maradt személyek vagy állatok a járműben.
- Gondoskodjon róla, hogy a többi utassal együtt a veszélyzónát elhagyják és mindannyian egy biztonságos helyen tartózkodjanak (pl. egy szalagkorlát mögött).
- Értesítse a segítségnyújtatót.

48 voltos járműakkumulátor

Menet közben az ellenőrző lámpa **pirosan** világít. A következő üzenet jelenik meg:

Hiba: 48 voltos feszültségellátás. Állítsa le biztonságosan a járművet! Ügyeljen a használati útmutatóban leírtakra.

Hiba a 48 voltos hálózaton.

1. Állítsa le a járművel egy biztonságos helyen.
2. Állítsa le a motort és kapcsolja ki a gyújtást.
3. Várjon néhány másodpercet.
4. Kapcsolja be újra a gyújtást.
5. Indítsa a motort manuálisan.

Ha az ellenőrző lámpa továbbra is világít, akkor vegye igénybe szakember segítségét. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

48 voltos járműakkumulátor

Álló járműnél az ellenőrző lámpa **sárgán** világít és a következő üzenet jelenik meg:

Hiba: 48 voltos feszültségellátás. Ne induljon el. Ügyeljen a használati útmutatóban leírtakra.

Hiba a 48 voltos hálózaton.

1. Állítsa le a járművel egy biztonságos helyen.
2. Állítsa le a motort és kapcsolja ki a gyújtást.
3. Várjon néhány másodpercet.
4. Kapcsolja be újra a gyújtást.
5. Indítsa a motort manuálisan.

Ha az ellenőrző lámpa továbbra is világít, akkor vegye igénybe szakember segítségét. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

48 voltos járműakkumulátor

Álló járműnél az ellenőrző lámpa **sárgán** világít és a következő üzenet jelenik meg:

48 voltos akkumulátor töltöttsége alacsony. Indítsa be a motort vagy vegye figyelembe a használati útmutatót.

A 48 voltos járműakkumulátorra vonatkozó üzenet.

1. Indítsa a motort manuálisan.
2. Álljon meg egy biztonságos helyen, és hagyja jární a motort néhány percig.

Ha az ellenőrző lámpa továbbra is világít, akkor vegye igénybe szakember segítségét. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

Ha a motor nem indítható be:

1. Kapcsolja ki a gyújtást.
2. **Külső akkumulátorral indítsa a járművet** >>> oldal 347.

Ha a jármű továbbra sem indítható, akkor vegye igénybe szakember segítségét. A CUPRA javasolja, hogy keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

Energiagazdálkodás

Indítóképesség optimalizálása

Az energiagazdálkodás szabályozza az elektromos energia elosztását, és így optimalizálja az elektromos energia rendelkezésre állását a motor indításához.

Ha egy hagyományos energiarendszerrel rendelkező járművel hosszabb ideig nem közlekednek, akkor az akkumulátor az elektromos készülékek (pl. indításgátló) fogyasztása miatt lemerül. Ez bizonyos körülmények között ahhoz vezethet, hogy a motor indításához már nem áll rendelkezésre elegendő elektromos energia.

A járművében intelligens energiagazdálkodás gondoskodik az elektromos energia elosztásáról. Ezáltal az indítási képesség jelentősen javul és az akkumulátor élettartama megnő.

Lényegében az energiagazdálkodás az **akkumulátor diagnosztikából**, a **nyugalmi áram gazdálkodásból** és a **dinamikus energiagazdálkodásból** áll.

Akkumulátor diagnosztika

Az akkumulátor diagnosztika folyamatosan ellenőrzi az akkumulátor állapotát. Ehhez az akkumulátor feszültségét, áramát és hőmérsékletét figyeli a rendszer. Így állapítja meg az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjét és teljesítőképességét.

Nyugalmi áram gazdálkodás

A nyugalmi áram gazdálkodás csökkenti az energiafogyasztást az állásidő alatt. Kikapcsolt gyújtás esetén szabályozza a különböző elektromos készülékek energiaellátását. Közben figyelembe veszi az akkumulátor diagnosztika adatait.

Bekapcsolt gyújtásnál és az akkumulátor töltöttségi szintjétől függően az egyes készülékek egymás után kikapcsolódnak, hogy elkerüljék az akkumulátor túlzott lemerülését, és így fenntartsák az indítási képességet.

Dinamikus energiagazdálkodás

Menet közben a dinamikus energiagazdálkodás osztja szét a termelt energiát az igényeknek megfelelően, a különböző készülékek között. A szabályozás gondoskodik róla, hogy az előállított energiánál ne kerüljön több energia felhasználásra, sőt biztosítja az akkumulátor optimális töltöttségi szintjét.

Figyelem

- Az energiagazdálkodás sem képes a fizikailag meghatározott határokat túllépni. Vegye figyelembe, hogy az akkumulátor teljesítőképessége és élettartama korlátozott.
- Ha fennáll a veszélye annak, hogy a jármű nem indul be, világít az akkumulátor gyenge töltöttségét jelző ellenőrző lámpa. ☹ >>> oldal 375.

Akkumulátor lemerülése

Az indítási képesség fenntartása a legfontosabb. Rövid útszakaszokon, városi közlekedésben és a hideg évszakban az akkumulátor erős igénybevételnek van kitéve.

Sok elektromos energiára van szükség, de csak kevés termelődik. Kritikus az is, ha a motor nem jár és elektromos készülékek vannak bekapcsolva. Ebben az esetben energiafelhasználás történik, de nincs energiatermelés.

Éppen ilyen helyzetekben fog feltűnni, hogy az energiagazdálkodás az energiaelosztást aktívan szabályozza.

Hosszabb állásidő esetén

Ha a járművel néhány napig vagy hétig nem közlekedik, akkor az elektromos készülékek egymás után visszaszabályozásra vagy lekapcsolásra kerülnek. Ezáltal az energiafelhasználás csökken és az indítási képesség hosszabb ideig fennmarad. Előfordulhat, hogy egyes komfortfunkciók adott körülmények között nem állnak rendelkezésre. A kényelmi funkciók újra rendelkezésre állnak, ha a gyújtást bekapcsolja és a motort elindítja.

Kikapcsolt motor esetén

Ha kikapcsolt motornál például rádiót hallgat, akkor az akkumulátor merül.

Ha az energiafelhasználás miatt az indítási képesség veszélybe kerül, akkor a vezetőt tájékoztató rendszerrel rendelkező járműveknél megjelenik egy szöveges figyelmeztető üzenet.

Ez a figyelmeztető üzenet jelzi, hogy a motort el kell indítania ahhoz, hogy az akkumulátor újratöltődjön.

Járó motor esetén

Habár menet közben elektromos energia termelődik, az akkumulátor lemerülhet. Ez mindenképp akkor fordul elő, ha kevés energia termelődik és sokat használnak fel, és az akkumulátor töltöttségi szintje nem optimális.

Az energiaháztartás újra egyensúlyba hozása érdekében olyan készülékek, melyeknek különösen sok energiára van szükségük, átmenetileg visszaszabályozásra vagy lekapcsolásra kerülnek. Különösen a fűtőrendszerek fogyasztanak sok energiát. Ha azt tapasztalja, hogy például az ülésfűtés vagy a fűthető hátsó szélvédő nem fűt, akkor ezek átmenetileg visszaszabályozásra vagy lekapcsolásra kerültek. A rendszerek újra rendelkezésre állnak, mihelyt az energiaháztartás kiegyenlítődt.

Ebből kifolyólag adott esetben azt tapasztalja, hogy az alapjárat fordulatszám enyhén megemelkedik. Ez természetes és nem ad okot aggodalomra. Az alapjárat fordulatszám megemelésével több energia termelődik és az akkumulátor feltöltődik.

Kerekek és gumiabroncsok

Fontos információk a kerekekkel és a gumiabroncsokkal kapcsolatban

Általános tudnivalók

- Az új gumiabroncsokkal különösen óvatosan vezessen az első 600 km-en.
- Járdaszegélyen vagy hasonló tárgyakon csak lassan hajtson keresztül és lehetőség szerint nagy szögben.
- Rendszeresen vizsgálja meg a gumiabroncsokat, hogy nincsenek-e rajtuk sérülések (szúrások, vágások, repedések és dudorok stb.). A mintázattól távolítsa el a beszorult idegen testeket.
- A hibás kerekeket vagy gumiabroncsokat azonnal cseréltesse ki.
- Ügyeljen arra, hogy a gumiabroncsokra ne kerüljön zsír, olaj vagy üzemanyag.
- Pótolja haladéktalanul a szelepek elveszett porvédő sapkáit.
- A kerekeket jelölje meg leszerelés előtt, hogy a megfelelő forgásiránnyal tudja azokat ismételtén felszerelni.

- A leszerelt kerekeket és/vagy gumiabroncsokat mindig hűvös, száraz, lehetőleg sötét helyen kell tárolni.

Alacsony falmagasságú gumiabroncsok

Az alacsony falmagasságú gumiabroncsok szélesebb futófelülettel rendelkeznek, nagyobb átmérőjű keréktárcsára vannak szerelve, oldal-falmagasságuk alacsonyabb. Ezért menettulajdonságaik jobbakk.

Az alacsony falmagasságú gumiabroncsok sérülékenyebbek, mint a hagyományos gumiabroncsok, például komolyabb ütégyenatlenségek, gödrök, csatornafedelek és járdaszegélyek miatt. A helyes gumiabroncsnyomás nagyon fontos >>> oldal 383.

A gumiabroncsok és a keréktárcsák sérüléseinek megelőzése érdekében különösen óvatosan vezessen rossz minőségű utakon.

3.000 kilométerenként szemrevételezéssel ellenőrizze, hogy nem sérültek-e a kerekek.

Ha a gumiabroncsok vagy a keréktárcsák nagyobb ütést kaptak vagy megsérültek, keresen fel egy szakszervizt és ellenőriztesse, hogy nem szükséges-e azok cseréje.

Az alacsony falmagasságú gumiabroncsok hamarabb elkophatnak, mint a hagyományos gumiabroncsok.

Rejtett sérülések

A gumiabroncsok és keréktárcsák sérülései gyakran nem láthatók. Ha szokatlan **rezgéseket** észlel illetve a jármű **egyik irányba elhúz** az a gumiabroncs sérüléseire utalhat. Ha úgy véli, hogy egy kerék megsérült, akkor azonnal csökkentse a sebességet. Ellenőrizze, hogy nem sérültek-e a gumiabroncsok. Ha kívülről nem látható sérülés, akkor megfelelően lassan és óvatosan haladjon a következő szakszervizig és ellenőriztesse a járművet.

Idegen testek befúródása a gumiabroncsba

- A befúródott idegen testeket hagyja a gumiabroncsban, ha az a belsejébe jutott!
- Ha a járműben található gumiabroncs-javító készlet, akkor a gumiabroncsot a >>> oldal 397 fejezetben leírtak szerint tömítse el.

A javítást vagy a cserét egy szakszervizben végeztesse el. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaszervizt.

A gumiabroncs futófelületének belső oldalára felvitt tömítő massa körbezárja a befúródott idegen testet és ideiglenesen eltömíti a gumiabroncsot.

Kötött forgásirányú gumiabroncsok

A kötött forgásirányú gumiabroncsok oldalfalán egy nyílal jelölik a forgásirányt. Az így megadott forgásirányt a felszerelésekor mindig be kell tartani. Csak így biztosíthatók az optimális

menettulajdonságok és a tapadás, elkerülhető a felúszás vizes felületen (aquaplaning), a túlzott zajszint és a kopás.

Tartozékok utólagos felszerelése

A CUPRA-szakszervizek vagy a SEAT-márka-szervizek szakképzett személyzete ismeri a műszaki lehetőségeket, hogy milyen gumibroncsokat, keréktárcsákat és disztárcsákat lehet utólag felszerelni valamint cserélni.

Sebességhatárt jelölő betű

A sebességhatár betűjele megadja, hogy milyen maximális sebességgel szabad a gumibronccsal közlekedni.

P	max. 150 km/h (93 m/h)
Q	max. 160 km/h (93 m/h)
R	max. 170 km/h (106 m/h)
S	max. 180 km/h (112 m/h)
T	max. 190 km/h (118 m/h)
U	max. 200 km/h (124 m/h)
H	max. 210 km/h (130 m/h)
V	max. 240 km/h (149 m/h)
Z	240 km/h (149 m/h) felett
W	max. 270 km/h (168 m/h)
Y	max. 300 km/h (186 m/h)

⚠ FIGYELEM

- Az új gumibroncsok az első 600 km-en nem biztosítanak maximális tapadást. Ezért ilyenkor különösen óvatosan vezessen, hogy elkerülje a baleseteket – balesetveszély!
- Soha ne közlekedjen sérült gumibroncsokkal! Balesetveszélyes helyzet!
- Ha menet közben szokatlan rezgések észlel, vagy a jármű valamelyik oldalra húz, azonnal álljon meg és ellenőrizze a gumibroncsokat.
- Ne használjon olyan használt gumibroncsokat, amelyek előéletét nem ismeri.

Új kerekek és gumibroncsok

Javasoljuk, hogy a kerekekkel vagy a gumibroncsokkal kapcsolatos minden munkát egy szakszervizben végeztessen el. Ott rendelkeznek a megfelelő szaktudással, speciális szerzőkkel és a megfelelő alkatrészekkel.

- A téli gumibroncsok is elvesztik tapadóképeségüket a jégen. Ha új gumibroncsokat szereltek fel járművére, az első 600 kilométert óvatosan és csökkentett sebességgel tegye meg.
- Minden a négy keréken csak olyan gumibroncsot használjon, amelyek szerkezete, mérete (gördülési kerület) egyforma és profilalkitása lehetőség szerint azonos.

• A gumibroncsokat lehetőleg ne egyenként cserélje ki, hanem legalább kettőt ugyanazon tengelyen.

• Tájékozódjon az új gumibroncsok és keréktárcsák vásárlása előtt a szakszervizében, ha járművén a kerekeket nem a gyárilag felszerelt gumibroncs-/keréktárcsa összeállítással kívánja helyettesíteni. >>> ⚠

A járművéhez használható gumibroncs/keréktárcsa összetétel méretei megtalálhatók a jármű kísérő dokumentációjában (pl. EWG-megfelelőségi bizonyítvány vagy COC-igazolás¹⁾). A jármű kísérődokumentumai országonként eltérőek.

Amennyiben a pótkerék és a járművön lévő gumibroncsok kivitele különböző – pl. téli- vagy speciális széles gumibroncsok –, akkor a pótkereket csak defekt esetén és csak rövid ideig használhatja, megfelelően óvatos vezetés mellett. Ezt a pótkereket a lehető leggyorsabban ki kell cserélni egy normál kerékre.

Összerékhatású járműveknél mind a 4 kerékre azonos gyártmányú, ugyanolyan szerkezetű és mintázatú gumibroncsot kell felszerelni, hogy a meghajtó rendszer ne sérüljön az állandó fordulatszám-különbség miatt. Ezért defekt esetén is csak egy olyan pótkereket szabad használni, aminek a gördülési kerülete megegyezik a normál gumibroncsával.

¹⁾ COC = Certificate of Conformity (megfelelőségi bizonyítvány).

Gyártási idő

A gyártás időpontja a gumiabroncs oldalfalán található (lehetőséges, hogy csak a gumiabroncs belső oldalán):

DOT ... 2220 ...

például azt jelenti, hogy a gumiabroncsot 2020. év 22. hetében gyártották.

FIGYELEM

- Csak olyan gumiabroncs-/keréktárcsa összeállításokat és megfelelő kerékcavarokat használjon, ami a CUPRA által engedélyezett. Ellenkező esetben a jármű megsérülhet és balesetet lehet a következménye.

- Műszaki okok miatt más járművek a kerekeit nem lehet felszerelni; néhány esetben az azonos járműmodellek kerekeit sem.

- Feltétlenül győződjön meg róla, hogy a kiválasztott gumiabroncsokkal biztosítható-e a kerekek szükséges szabad mozgása. Az új gumiabroncsokat nem szabad kizárólag a névleges méretük alapján kiválasztani, mert gyártótól függően, az azonos feltüntetett névleges méret ellenére a gumiabroncsok mérete eltérő lehet. Ha a gumiabroncsok szabad mozgása korlátozott, akkor a gumiabroncsok vagy a jármű megsérülhetnek, ami a közlekedési biztonságot veszélyezteti. Balesetveszély!

- Csak szükségghelyzetben és csak megfelelően óvatos vezetés mellett használjon 6 évnél idősebb gumiabroncsokat.

- Járművére nem engedélyezett defekttűrő gumiabroncs felszerelése! A nem engedélyezett gumiabroncsok használata sérüléseket okozhat járművében illetve baleset lehet a következménye.

- Ha dísztartácsákat szerel fel utólag, akkor győződjön meg róla, hogy azok lehetővé teszik az elegendő légáramlást, ami a fékberendezést megfelelően tudja hűteni. Balesetveszély!

- Aerodinamikus keréktárcsáknál és/vagy felcsavarozott műanyag elemekkel rendelkező keréktárcsáknál (zárt dizájn) megnő a valószínűsége, hogy jég és a hó halmozódik fel a belső oldalon. Vegye ezt figyelembe a mindenkori menethelyzettől függően, mivel a kerekeken felhalmozódott hó és jég 40 km/h feletti sebességeknél a járműben rezgéseket idézhet elő. Javasoljuk, hogy a kerekek belső oldaláról a jeget és a havat meleg vízzel távolítsa el.

- Földúton és kavicsos úton történő haladásakor megnő a valószínűsége, hogy nagy sebességeknél és sportos vezetési stílusnál a kerekek belső oldalán a kavicsok beszorulnak a műanyag elemekbe. Ha észleli, hogy kavicsok csipődtek az alumínium keréktárcsa és a betét közé, megkísérélheti nagynyomású vízsugárral eltávolítani.

Környezetvédelmi tudnivalók

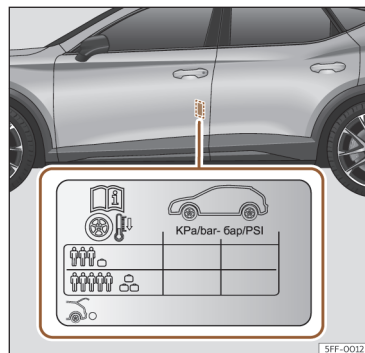
A használt gumiabroncsokat a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell selejtezni.

Figyelem

- Érdeklődjön egy CUPRA-szervizben, annak a lehetőségéről, hogy milyen más méretű gumiabroncsokat és keréktárcsákat lehet felszerelni, ami eltér a CUPRA által gyárilag felszereltetektől, valamint az első tengelyen (1-es tengely) és a hátsó tengelyen (2-es tengely) engedélyezett eltérő kerékkombinációkról.

- Ne használjon olyan használt gumiabroncsokat, amelyek "előéletét" nem ismeri.

Gumiabroncsok élettartama



Ábra 235 Gumiabroncsnyomás értékeit tartalmazó matrica helye.

A helyesen beállított gumiabroncsnyomás és a visszafogott vezetési stílus meghosszabbítja a gumiabroncsok élettartamát.

- Ellenőrizze a gumiabroncsnyomást legalább egyszer havonta, ezen kívül minden hosszabb út előtt.
- A gumiabroncsnyomást mindig a gumiabroncsok hideg állapotában ellenőrizze. A meleg gumiabroncsok nagyobb nyomását nem szabad csökkenteni.
- Nagyobb terhelés esetén módosítsa a terhelésnek megfelelően a gumiabroncsnyomást >>> **ábra 235.**
- A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszerrel rendelkező járműveknél tárolja el a megváltoztatott gumiabroncsnyomást >>> oldal 393.
- Kerülje a gyors vezetést kanyarokban és a hirtelen gyorsítást.
- Ellenőrizze rendszeresen, hogy a gumiabroncsok nem kopnak-e rendellenesen.

Gumiabroncsnyomás

A gumiabroncsnyomás értékei a vezetőoldali ajtóoszlopon találhatók >>> **ábra 235.**

Túl alacsony vagy túl magas gumiabroncsnyomás lényegesen lerövidíti a gumik élettartamát, és kedvezőtlenül hat a jármű menettulajdonosságaira. Különösen **nagy sebességek esetén** van meghatározó jelentősége a gumiabroncs nyomásának.

A gumiabroncs nyomását a jármű aktuális terhelésének megfelelően kell megválasztani. Ha a járművet teljes terheléssel kell használni, akkor a gumiabroncsnyomást a gumiabroncsnyomás értékeket jelző matricának megfelelően a megadott maximális értékre kell növelni >>> **ábra 235.**

Ne felejtse el a pótkerek gumiabroncsnyomását ugyanígy beállítani: Mindig tartsa a legnagyobb nyomáson, ami a jármű számára elő van írva.

A kisméretű szükségkerék (125/70 R16 vagy 125/70 R18) légnyomását 4,2 bar értékre állítsa be, a gumiabroncsnyomás értékeket tartalmazó matricának megfelelően >>> **ábra 235.**

Vezetési mód

Kanyarodás nagy sebességgel, intenzív gyorsítás és fékezés (kipörgő kerekek) a gumiabroncsok gyorsabb elhasználódásához vezetnek.

Kerekek kiegyensúlyozása

Az új járművek kerekei ki vannak egyensúlyozva. Használat közben viszont különböző hatások következtében kiegyensúlyozatlanság jöhet létre, amit a kormány rángató mozgásán lehet észrevenni.

Tekintettel arra, hogy a kiegyensúlyozatlanság a kormánymű, a kerékelfüggesztés és a gumiabroncsok kopását is növeli, a kerekeket ilyen esetben újra ki kell egyensúlyozni. Ezen túlme-

nően a kerekeket egy új gumiabroncs felszerelése és minden gumiabroncs-javítás után újra ki kell egyensúlyozni.

Kerékdőlési hiba

A futómű hibás beállítása nemcsak fokozott gumiabroncskopást eredményez, hanem a menetbiztonságot is befolyásolja. Szokatlanul nagy gumiabroncskopás esetén fel kell keresnie egy CUPRA-szakszervizt vagy egy SEAT-márkaservizt a kerékösszetartás ellenőrzése céljából.

⚠ FIGYELEM

Szakszerűtlen bánásmód a kerekekkel és gumiabroncsokkal a nyomás hirtelen csökkenését, a futófelület leválását vagy akár a gumiabroncs kidurranását is eredményezheti.

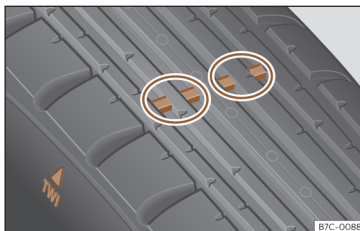
- A vezető felelős érte, hogy a jármű minden gumiabroncsában megfelelő legyen a nyomás. Az ajánlott gumiabroncsnyomás egy matricán található >>> **ábra 235.**
- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsnyomását és tartsa be az előírt gumiabroncsnyomást. A túl alacsony gumiabroncsnyomás következtében az abroncsok olyan mértékben felmelegedhetnek, hogy leválhat a futófelület és felrobbanhat a gumiabroncs.
- Mindig tartsa be a matricán megadott, hideg állapotban mérendő, előírt gumiabroncsnyomást.>>> **ábra 235.**

- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsnyomást a gumiabroncsok hideg állapotában. Ha szükséges, állítsa be a gumiabroncsnyomást a gumiabroncsok hideg állapotában.
- Rendszeresen ellenőrizze a gumiabroncsok kopását és, hogy nem sérültek-e.
- Soha ne lépje túl a felszerelt gumiabroncsokra megengedett legnagyobb sebességet és terhelést.

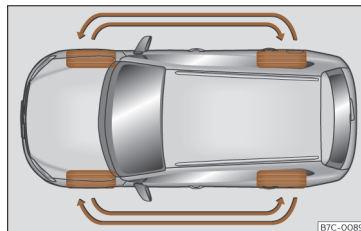
Környezetvédelmi tudnivalók

A túl alacsony gumiabroncsnyomás következtében megnő az üzemanyag-fogyasztás.

Kopásjelzők



Ábra 236 Gumiabroncsprofil: Kopásjelzők.



Ábra 237 Kerékcseré

A járműre eredetileg szerelt gumiabroncsok mintázatának tövében rendszeres távolságban, a menetirányra merőlegesen találhatók az 1,6 mm magas kopásjelzők >>> **ábra 236**. A kopásjelzők helyeit a gumiabroncs oldalfalán lévő "TWI" felirat vagy háromszög szimbólum jelöli.

A gumiabroncs elérte az engedélyezett legkisebb profilmélységet¹⁾, amikor a gumiabroncs a kopásjelzőkig lekopott. Cserélje a gumiabroncsokat újra >>> .

Sportos vezetési stílus esetén a futófelület mélységét 5 000/10 000 km (3 000/6 000 mérföld) megtétele után ellenőrizni kell. A profilmélység ellenőrzésekor a gumiabroncs minden barázdájában ellenőrizni kell a kopásjelzőt.

Kerékcseré

A gumiabroncsok hasonló mértékű kopása érdekében javasoljuk a kerekek ábra szerinti rendszeres felcserélését >>> **ábra 237**. Így elérhető, hogy valamennyi gumiabroncs élettartama megközelítőleg azonos legyen.

FIGYELEM

Nem halasztható tovább a gumiabroncs cseréje, ha az a kopásjelzőig lekopott. Ellenkező esetben balesetveszély!

- Ez különösen érvényes rossz időjárási körülmények közötti közlekedés esetén pl. esőben vagy fagyban. A gumiabroncsok nagy és megközelítőleg azonos profilmélysége az első és a hátsó tengelyeken ebben az esetben nagyon fontos.
- Ha a gumiabroncs profilmélysége kicsi, akkor romlik a menetbiztonság és különösen nehéz uralni a járművet mély víztócsákon történő áthajtáskor, "aquaplaning (felúszás) veszély", kanyarokban és a fék hatékonyságát is kedvezőtlenül befolyásolja.
- A nem megfelelően megválasztott sebesség a jármű feletti uralom elvesztéséhez vezethet.

¹⁾ Vegye figyelembe minden országban az érvényes előírásokat.

Kerékcsavarak

A keréktárcsákat és **kerékcavarakat** úgy tervezik, hogy azok pontosan illeszkedjenek egymáshoz. Minden esetben, amikor a gumibroncsot másik keréktárcsára szerelik – pl. könnyűfém keréktárcsára vagy téli gumibroncsok felszerelésekor – a keréktárcsához tartozó megfelelő hosszúságú és fejformájú kerékcavart kell használni. Így biztosítható a kerekek megfelelő rögzítése és a fékberendezés megfelelő működése.

A kerékcavaraknak tisztáknak és könnyen forgathatóknak kell lenniük.

A kerékőr csavarok megazításához speciális adapter szükséges >>> oldal 390.

FIGYELEM

A kerékcavarakot sohasem szabad zsírral vagy olajjal kezelni.

- Mindig csak olyan kerékcavarakat használjon, amelyek az adott keréktárcsához tartoznak.
- Ha a kerékcavarak meghúzása túl alacsony nyomattal történik, akkor a kerekek menet közben kilazulhatnak – balesetveszély! Ha az előírtnál lényegesen nagyobb nyomattal húzzák meg, akkor a kerékcavarak illetve a menetek tönkremehetnek.

VIGYÁZAT

Acél- és könnyűfém keréktárcsákhoz előírt kerékcavar meghúzási nyomatékokról itt talál információkat >>> oldal 392.

Téli gumibroncsok

- Használjon **mind a négy keréken** téli gumibroncsot.
- Csak a járművéhez jóváhagyott téli gumibroncsokat használjon.
- Vegye figyelembe, hogy a téli gumibroncsokra alacsonyabb sebességhatárt lehet érvényesíteni.
- Ügyeljen rá, hogy a téli gumibroncsok eleendő **profilmélységgel** rendelkezzenek.
- A kerekek felszerelése után ellenőrizze a gumibroncsnyomást. Ügyeljen a vezető ajtókezelő hátoldalán megadott értékek betartására >>> oldal 383.

Téli útvizonyok esetén a téli gumibroncsok használata lényegesen javítja a járművek nettótulajdonosságait. A nyári gumibroncsok a konstrukciójuk miatt (szélesség, gumikeverék, profilkialakítás) kevésbé tapadnak a havon és a jégen. Ez különösen azokra a járművekre érvényes, amelyek **széles gumibroncsokkal** illetve **nagy sebességhatárú gumibroncsokkal** vannak felszerelve (H, V vagy Y betűjel a gumibroncs oldalfalán).

Csak a járművéhez jóváhagyott téli gumibroncsokat szabad használni. A járművéhez megfelelő téli gumibroncsok méreteit megtalálja a jármű dokumentációjában (pl. EWG-megfelelőségi bizonyítvány vagy COC-igazolás¹⁾). A járművek dokumentációja országonként egyedi.

A téli gumibroncsok nem lesznek megfelelőek a téli időjárási viszonyok közötti közlekedésre, ha a **profilmélység** a 4 mm-t eléri.

Az **öregedés** által is nagymértékben romlanak a téli gumibroncsok tulajdonságai – akkor is, ha az aktuális profilmélység még jóval meghaladja a 4 mm-t.

A téli gumibroncsok egy sebességhatárt jelző betűvel vannak megjelölve, amely a legnagyobb megengedett sebességet adja meg >>> oldal 381.

Az Infotainment-rendszer **Einstellungen Fahrzeug** (járműbeállítások) és **Reifen** (kerekek) menüben beállítható egy sebességfigyelmeztetés.

Azokban a járművekben, amelyek képesek az adott sebességhatárt túllépni, egy megfelelő **matricát** kell a vezető látóterében felragasztani. Ilyen matrica beszerezhető a CUPRA-szakszervizében vagy egy SEAT-márkaszervizben vagy egy szakszervizben. Ügyeljen az esetlegesen eltérő előírásokra más országokban.

A téli gumibroncsok helyett használhat úgynevezett „négy évszakos gumibroncsokat” is.

¹⁾ COC = Certificate of Conformity (megfelelőségi bizonyítvány).

V-sebességindexű téli gumiabroncsok használata

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a V-sebességindexű téli gumiabroncsok használatakor az általánosan érvényes 240 km/h (149 m/h) megengedett legnagyobb sebesség műszaki okok miatt nem mindig megengedett és járművére jelentősen korlátozva lehet. Ezekre a gumiabroncsokra megadott legnagyobb sebesség közvetlenül függ járműve legnagyobb tengelyterhelésétől és a felszerelt gumiabroncs megadott terhelési indexétől.

Legelőnyösebb, ha kapcsolatba lép egy CUPRA-szakszervizzel vagy egy SEAT-márka-kereskedővel, hogy megtudja milyen maximális sebességgel közlekedhet a V-sebességindexű gumiabroncsával a járműve és a gumiabroncs műszaki paramétereit figyelembe véve.

FIGYELEM

A téli gumiabroncsai megengedett maximális sebességét soha nem szabad túllépni – Baleseti veszélyt jelent, ha a gumiabroncs sérülése következtében elveszti uralmát a jármű felett!



Környezetvédelmi tudnivalók

A tél elmúltával időben szerelje fel újra a nyári gumiabroncsokat. A nyári gumiabroncsok menettulajdonságai +7°C (+45°F) feletti hőmérsékleteknél jobbak. Kisebbségi gördülési zajuk és kevésbé kopnak a gumiabroncsok, valamint az energiafelhasználásuk alacsonyabb.

Hólánccok

Hólánccokat csak az első tengelyen szabad felszerelni, ez érvényes az összkerekhajtású járművekre is.

- Ellenőrizze illetve korrigálja néhány méter megtétele után a hólánccok illeszkedését a gyártó szerelési útmutatójának megfelelően.
- Ne lépje túl a maximális 50 km/h (30 m/h) sebességet.
- Ha fennáll a veszélye, hogy a felszerelt hólánccok ellenére sem tud továbbhaladni, akkor ajánlatos a kipörgésgátlót (ASR) az ESC-ben ki kapcsolni >>> oldal 200.

Téli útvizonyok között a hólánccok nemcsak a tapadási tulajdonságokat javítják, hanem a fékezés hatékonyságát is.

A hólánccok használata technikai okok miatt csak a következő keréktárcsa/gumiabroncs kombinációkkal lehetséges:

Gumiabroncsok	Keréktárcsa	Hólánccok
215/55 R17	7,5Jx17 ET40	Láncszem max. 15 mm
225/55 R17	7,5Jx17 ET40	Láncszem max. 9 mm
225/50 R18	8x18 ET40	
245/45 R18	8x18 ET40	
245/40 R19	8x19 ET40	

A fennmaradó méretekhez nem alkalmazható hólánccok.

A hólánccok használatakor minden díszláncát le kell venni a hólánccok felszerelése előtt.



FIGYELEM

Nem megfelelő hólánccok használata vagy a hólánccok szakszerűtlen felszerelése baleseteket és súlyos sérüléseket eredményezhetnek.

- Mindig a megfelelő hólánccot használja.
- Tartsa be a hóláncc gyártójának szerelési útmutatóját.
- Felszerelt hólánccokkal soha ne vezessen gyorsabban a megengedettnél.
- A láncok felszerelése előtt ellenőrizze, hogy a táblázatban megadott keréktárcsa/gumiabroncs kombináció megegyezik-e a járműre szerelt változattal. A kombináció a műszaki adatlapon is megtalálható.

⚠ VIGYÁZAT

- A hómentes szakaszokon szerelje le a hóláncot. A hóláncok befolyásolják a menetulajdonságokat, sérülést okoznak a gumiabroncsokon és gyorsabban tönkremennek.
- Azok a hóláncok, amelyek közvetlenül érintkeznek a keréktárcsával megkarcolhatják vagy megsérthetik a keréktárcsát. A CUPRA javasolja, hogy védőborítással ellátott hóláncot használjon.

Kerékcseré

Bevezetés a témakörbe

Csak akkor cseréljen kereket, ha a munkafolyamatokat és a biztonsági előírásokat jól ismeri és rendelkezik a szükséges szerszámokkal valamint a járművet biztonságosan leállította.

Előkészületek

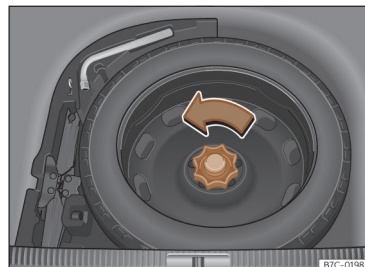
- Állítsa le a járművet egy vízszintes és biztonságos helyen, lehetőleg távol a folyamatos forgalomtól.
- Az elektronikus parkolóféket kapcsolja be.
- Kapcsolja be a vészvillogót.
- **Kézikapcsolású sebességváltó:** Kapcsoljon z 1-es sebességfokozatba.
- **Automata sebességváltó:** Kapcsolja be a parkolózárát P.

- Ha vontat kapcsolja le az utánfutót a járművéről.
- Készítse elő a szerszámkészletet >>> oldal 345 és a felszerelendő kereket.
- Mindig vegye figyelembe az egyes országok törvényi előírásait (láthatósági mellény, elakadásjelző háromszög, fényjelzés stb.).
- Minden utasnak el kell hagyni a járművet, a forgalomtól távol és biztonságos helyen kell várakozniuk, (pl. a szalagkorlát mögötti területen).

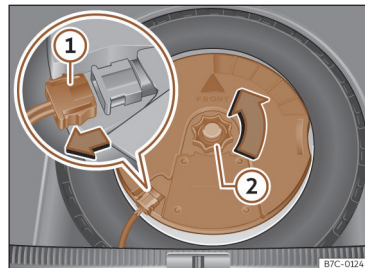
⚠ FIGYELEM

- Mindig kövesse a leírt teendőket és védje ezzel saját magát, valamint a közlekedés többi résztvevőjét.
- Amennyiben a kerékcserét lejtős úton végzi el, akkor rögzítse az ellentétes oldali kereket egy kővel vagy hasonló tárggyal, hogy a jármű az elgurulás ellen biztosítva legyen.

Szükségkerék helye és használata



Ábra 238 A csomagtérben: felemelt csomagtérpadló



Ábra 239 A csomagtérben: mélysugárzó kiserelése.

A szükségkerék a csomagtérben a csomagtérpadló alatt található és egy csavarral van rögzítve.

Ez a szükségkerék csak rövid ideig történő használatra alkalmas. Amilyen gyorsan lehetséges ellenőriztesse és cseréltesse ki egy CUPRA-szakszervizben vagy egy SEAT-márka-szervizben vagy egy szakszervizben.

A szükségkerék nem cserélhető fel egy másik jármű szükségkerékével.

Szükségkerék kivétele

- Emelje fel a csomagtérpadlót és tartsa azt ebben a helyzetben, hogy ki tudja venni a szükségkereket >>> oldal 318.
- Csavarja a rögzítőcsavart az óramutató járásával ellentétesen >>> **ábra 238.**
- Vegye ki a szükségkereket.

Szükségkerék kivétele az opcionális hangrendszerrel (mélysugárzóval) szerelt járműveknél

A szükségkerék kivételéhez először ki kell szelni a mélysugárzót.

- *Járművek, melyeknek nem állítható a csomagtérpadlója:* húzza felfelé a csomagtérpadlót (padlókárpitot) a kivételhez.
- *Járművek állítható csomagtérpadlóval:* Emelje fel a csomagtérpadlót és rögzítse azt a leírás szerint >>> oldal 318.

- Húzza le a mélysugárzó hangszórókábeleit >>> **ábra 239 ①.**

- Csavarja le a rögzítőcsavart az óramutató járásával ellentétes irányba >>> **ábra 239 ②.**

- Vegye ki a mélysugárzó hangszórót és a pótkereket.

- A szükségkerék behelyezésekor a mélysugárzó hangszórót óvatosan tegye be a keréktárcsába. A "FRONT" jelölésű nyílnek a mélysugárzó hangszórón előre kell mutatnia.

- Csatlakoztassa a hangszórókábeleket újra és húzza meg a rögzítőcsavart az óramutató járásával egy irányba forgatva feszesen, hogy a kerék és a mélysugárzó egység biztonságosan rögzítve legyen.

Hólánccok

Műszaki okok miatt hólánc használata a szükségkeréken nem engedélyezett.

Amennyiben hólánccal kell közlekednie és az egyik első kerék defektet kap, akkor szerelje fel a szükségkereket az egyik hátsó kerék helyére. A felszabadult hátsó kerékre helyezze fel a hóláncot és szerelje fel a defektes első kerék helyére.

⚠ FIGYELEM

- A szükségkerék felszerelése után, amint lehetséges ellenőriznie kell a gumiabroncsnyomást. Másképp balesetveszélyes. A gumiabroncsnyomás értékei egy matricán található a vezetőoldali B-oszlopon >>> oldal 383.

- Soha ne közlekedjen a szükségkerékkel gyorsabban, mint 80 km/h (50 m/h) balesetveszély!

- Ne közlekedjen a szükségkerékkel 200 km-nél hosszabb távolságot!

- Kerülje a teljes gázzal történő gyorsítást, az erős fékezést és a gyors kanyarvételt – balesetveszély!

- Soha ne közlekedjen egynél több szükségkerékkel – balesetveszély!

- A szükségkerék keréktárcsájára nem szabad normál- vagy téli gumiabroncsot felszerelni.

- Szükségkerékkel történő közlekedés esetén lehetséges, hogy az ACC menet közben automatikusan kikapcsol. Kapcsolja ki a rendszert az indulás előtt.

Kerécsavarok védőkupakjai



Ábra 240 Kerék: kerécsavarok védőkupakkal.

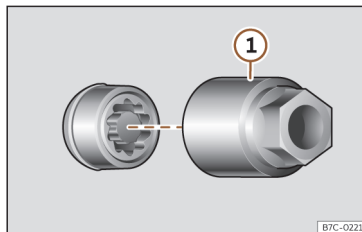
Levétel

- Tolja fel a műanyag csipeszt (szerszámkészlet >>> **ábra 207**) a védőkupakra, amíg az reteszelt állapotba nem kerül. >>> **ábra 240**.
- Húzza le a kupakot a műanyag csipesszel.

A védőkupakok a kerécsavarok megóvására szolgálnak és a kerécsere után ismét vissza kell tölteni őket.

A **kerékcsavarok** külön védőkupakja van. Ez csak a kerékcsavarral illeszkedik, a hagyományos kerékcsavarokra nem.

Kerékőr csavarok



Ábra 241 Lopásgátló kerékőr csavarok a védőkupakkal és az adapterrel

Kerékőr csavar megglazítása

- Húzza le a dísztárcsát illetve a védőkupakot.
- A speciális adaptert >>> **ábra 241** ① (szerszámkészlet >>> oldal 345) tolja fel ütközésig a kerékőr csavarra.
- A kerékkulcsot (szerszámkészlet) tolja fel ütközésig az adapterre.
- Lazítsa meg a kerékcsavart >>> oldal 390.

Figyelem

Jegyezze fel és őrizze meg a kerékőr csavar kódját, de ne tartsa a kódját a járműben. Amennyiben tartalék adapterre lenne szüksége, az alkatrész számának megadásával beszerezheti azt CUPRA-szakszervizében vagy SEAT-márkaszervizében.

Kerécsavarok megglazítása



Ábra 242 Kerécsere: Kerécsavarok megglazítása

A kerécsavarok megglazításához csak a járműhöz mellékelt kerékkulcsot használja.

Lazítsa meg a kerécsavarokat kb. egy fordulat, mielőtt felemeli a járművet az emelővel.

Ha egy kerékcsavar nem lazul meg, akkor a kerékkulcs végét nyomja óvatosan a lábával. Eközben támaszkodjon a járműre és ügyeljen arra, hogy stabilan álljon.

Kerécsavarok megglazítása

- A kerékkulcsot tolja fel ütközésig a kerékcsavarra >>> **ábra 242**.
- Fogja meg a kerékkulcsot a végénél és fordítsa el a csavart kb. egy fordulat az óramutató járásával ellenkező irányba >>> **△**.

Fontos információk a kerékcसारokkal kapcsolatban

A gyárilag szerelt keréktárcsák és kerékcसारok szerkezetileg illeszkednek egymáshoz. Ezért másik keréktárcsa használatakor mindig a megfelelő hosszúságú és fejformájú, az adott keréktárcsához tartozó kerékcसारokat kell használni. A kerekek megfelelő rögzítése és a fékberendezés működőképessége függ ettől.

Adott esetben ugyanazon sorozathoz tartozó járművek kerékcसारjait sem szabad használni.

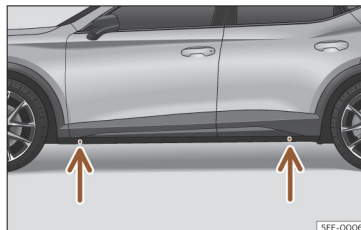
FIGYELEM

A szakszerűtlenül meghúzott kerékcसारok menet közben meglazulhatnak és balesetet, súlyos sérüléseket okozhatnak, valamint a jármű feletti uralom elvesztését eredményezhetik.

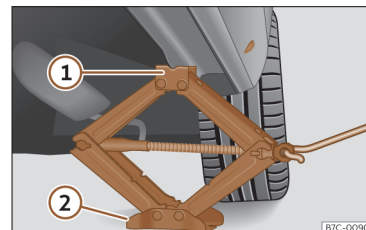
- Mindig csak olyan kerékcसारokat használjon, amelyek az adott keréktárcsához tartoznak.
- Soha ne használjon különböző kerékcसारokat.
- A kerékcसारoknak és a csavarmeneteknek mindig tisztának, zsír- és olajmentesnek kell lenniük és könnyedén kell járniuk.
- A kerékcसारok meglazításához illetve meghúzásához csak a járműhöz gyárilag szállított kerékkulcsot használja.

- A kerékcसारokat csak kissé lazítsa meg (kb. egy fordulatot), mielőtt a gépjárművet az emelővel megemeli. – Balesetveszély!
- Soha ne olajozza vagy zsírozza a kerékcसारokat és a kerékagy csavarmeneteit. Annak ellenére, hogy a kerékcसारok az előírt meghúzási nyomatékkal meg lettek húzva, menet közben meglazulhatnak.
- Csavarozott keréktárcsaperemmel szerelt keréktárcsánál soha ne lazítsa meg a csavarokat.
- Ha a csavarokat kisebb meghúzási nyomatékkal húzza meg, mint az előírt, akkor a csavarok és a keréktárcsák menet közben meglazulhatnak. Ha az előírtnál nagyobb nyomatékkal húzzák meg, akkor a kerékcसारok és a csavarmenetek tönkremehetnek.

Jármű felemelése



Ábra 243 Emelési pontok az emelőhöz.



Ábra 244 Hosszmerevítő: emelő elhelyezése.

- Állítsa az emelőt (szerszámkészlet) szilárd talajra. Szükség esetén használjon egy nagyfelületű, stabil alátétet. Csúszós talajon, (pl. kerámiaburkolaton) használjon csúszásgátló alátétet (pl. egy gumiszőnyeget) >>> △.
- Keresse meg az emelő emelési pontjának a jelölését (bemélyítés) a hosszmerivítőn, amelyik a cserélendő kerékhez legközelebb esik >>> ábra 243.
- Forgassa a hosszmerivítő emelési pontja alatt lévő emelő karját, amíg az emelő villája ① >>> ábra 244 a kialakított emelési pont alá kerül.
- Állítsa be az emelőt úgy, hogy a kétágú villája ① a hosszmerivítőn lévő kialakított emelési pontot "átfogja" és a billenő talprész ② felfe-

küdjön a talajon. A talprésznek ② függőlegesen, az emelési pont ① alatt kell elhelyezkednie.

- A kar forgatásával emelje az emelőt tovább, amíg a kerék elemelkedik egy kicsit a talajtól.

FIGYELEM

A géptől a gépjárművel együtt szállított emelő csak az Ön járműtípusához alkalmazható. Azzal semmi esetre se emeljen nehéz gépjárműveket vagy más terhet - sérülésveszély!

- Győződjön meg róla, hogy az emelő stabilan áll. Csúszós vagy puha talajnál az emelő elcsúszhat vagy besüllyedhet és sérüléseket okozhat.

- A járművet csak a járműhöz tartozóként szállított emelővel emelje meg. Más emelők elcsúszhatnak akkor is, ha más CUPRA-mo- dellekhez engedélyezettek - sérülésveszély!

- Az emelőt csak a hosszmerítvőn lévő kijelölt emelési pontok alá helyezze el és állítsa be megfelelően. Ellenkező esetben az emelő kicsúszhat, ha nem tartja megfelelően a járművet: Sérülésveszély!

- Soha ne helyezze testrészeit pl. karját vagy lábát a megemelt jármű alá, ha az csak az emelővel van megemelve.

- Ha a jármű alatt kell munkát végeznie, akkor a járművet kiegészítőleg még megfelelő bakokkal is biztonságosan alá kell támasztani.

- Soha ne emelje meg a járművet, ha az egyik irányba dől vagy ha a motor jár.
- Soha ne indítsa be a motort, ha a jármű meg van emelve. A motor rezgései következtében a jármű leeshet az emelőről.

① VIGYÁZAT

- A járművet nem szabad a küszöbnél megemelni. Az emelőt csak az erre a célra kialakított helyekhez illeszse a hosszmerítvőn. Ellenkező esetben a jármű megsérülhet.

- Mindenfajta teher vagy súly, ami a hosszmerítvőre hat (rálépés, emelő elhelyezése, nehéz tárgyak hozzátámasztása stb) sérülést okozhat benne. A CUPRA nem vállal felelősséget azokért a károkért, amelyek a szakszerűtlen használatból következnek a külső küszöbökön vagy a karosszérián.

Kerék le- illetve felszerelése

Miután a kerécsavarokat meglazította és a járművet az emelővel megemelte, cserélje ki a kereket.

A kerék le- és felszerelésekor a keréktárcsa a féktárcsához ütődhet és azt megsértheti. Ezért óvatosan járjon el és szükség esetén kérje egy másik személy segítségét

Kerék leszerelése

- Csavarja ki a kerécsavarokat a kerékkulccsal és helyezze el azokat egy tiszta felületen.
- Vegye le a kereket.

Kerék felszerelése

Ügyeljen a gumibroncs forgásirányára >>> oldal 393.

- Pótkerék illetve szükségkerék felszerelése.
- Csavarja vissza a kerécsavarokat és húzza meg azokat enyhén a kerékkulccsal.
- A kerékör csavarok meghúzásához használja az adaptert.
- Az emelővel engedje le óvatosan a járművet.
- Az óramutató járásával megegyező irányban minden csavart húzzon meg feszesre a kerékkulccsal Ne sorban húzza meg a csavarokat, hanem mindig egy szemben lévő csavarral folytassa.
- Szükség esetén a védőkupakokat, a keréktárcsa-közepeket vagy a teli disztárcsát szerelje fel.

A minimálisra méretre csökkentett pótkerék felszerelése (változtatól függően)

Előfordulhat, hogy műszaki okok miatt (a féktárcsa mérete) nem lehet a minimális méretű pótkereket felszerelni az első tengelyre.

Az első gumibroncs defektje vagy sérülése esetén kövesse az alábbi utasításokat:

1. Szerelje le a hátsó kereket **ugyanazon az oldalon**, ahol a sérült első kerék található.
2. A minimális méretű pótkereket szerelje fel a hátsó tengelyre.
3. A leszerelt hátsó kerékekkel helyettesítse a sérült első kereket.

Amint lehetséges, ellenőrizze a megfelelő gumiabroncs-nyomást.

Kerécsavarok meghúzási nyomatéka

A kerécsavarok előírt meghúzási nyomatéka acél- és könnyűfém keréktárcsákon: **140 Nm**.

Kerécsere után azonnal ellenőriztesse a meghúzási nyomatékot egy megfelelően működő nyomatékkulccsal.

A csavaroknak tisztáknak és könnyen forgathatóknak kell lenniük. Ellenőrizze a kerék és a kerékagy csatlakozó felületét. A szennyeződéseket a kerék felszerelése előtt el kell távolítani ezekről a felületekről.

a meghúzási nyomaték ellenőrzése előtt a rozsdás és szoruló csavarokat újakra kell kicserélni és a kerékagyban a csavarmeneteket ki kell tisztítani.

Soha ne olajozza vagy zsírozza a kerécsavarokat és a kerékagy csavarmeneteit. Annak ellenére, hogy a kerécsavarok az előírt meghúzási nyomatékkal meg lettek húzva, menet közben meglazulhatnak.

Kötött forgásirányú gumiabroncsok

A kötött forgásirányú gumiabroncsok úgy lettek tervezve, hogy csak egy irányba foroghatnak. A kötött forgásirányú gumiabroncsok oldalfalán egy nyílal jelölik a forgásirányt. A megadott forgásirányt feltétlenül be kell tartani, csak így biztosíthatók az optimális menettulajdonságok a felúszás (aquaplaning), a tapadás, a zaj és a kopás tekintetében.

Ha egy gumiabroncsot ennek ellenére az előírt forgásiránnyal szemben szerelnek fel, akkor feltétlenül óvatosan közlekedjen, mert a gumiabroncs nem használható rendeltetésszerűen. Ez különösen nedves utakon fontos. A gumiabroncsot a lehető leggyorsabban ki kell cserélni vagy a helyes forgásirányba fel kell szerelni.

Utómunkálatok a kerékcserét követően

- Helyezze fel a keréktárcsákat vagy a kerécsavarok védőkupakjait (a kivitelről függően).
- Az összes javítóeszközt helyezze vissza a tárolóhelyére.
- Ha a kicserélt kerék a pótkerék mélyedésében nem fér el, akkor helyezze azt el biztonságosan a csomagtartóban >>> oldal 316.
- Ellenőrizze a felszerelt kerék gumiabroncsnyomását, amint lehetséges.

• A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszerrel felszerelt járműveknél állítsa be a megfelelő értékre a gumiabroncsnyomást és azt tárolja el >>> oldal 393.

• A kerécsavarok meghúzási nyomatékát hadléktalanul ellenőrizze egy nyomatékkulccsal >>> oldal 392. Addig vezessen óvatosan.

• Amint lehetséges, cseréltesse ki a defektes kereket.

Gumiabroncsnyomás-ellenőrzés

Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer



Ábra 245 Műszerfalbetét: figyelmeztetés a gumiabroncsnyomás csökkenésére.

A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer az ABS-érzékelők segítségével összehasonlítja az egyes kerekek kerületi sebességét és ezáltal a gumiabroncs dinamikus sugarát.

Egy vagy több kerék gördülési kerületének megváltozását jelzi a gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzője a műszerfalbetétben és figyelmezteti a vezetőt >>> **ábra 245**. Ha csak egy kerék érintett, akkor a kijelzőn látható, hogy a jármű melyik részén található.

⚠ **Nyomáscsökkenés: Ellenőrizze a bal első kerék nyomását!**

Gördülési kerület megváltozása

Egy gumibroncs gördülési kerülete megváltozik, ha:

- A gumibroncsnyomás manuálisan megváltoztatása esetén.
- A gumibroncsnyomás nem elegendő.
- A gumibroncs szerkezete megsérült.
- A jármű egyenetlenül van terhelve.
- Az egyik tengelyen lévő gumibroncsok nagyon meg vannak terhelve, (pl. nehéz rakományál).
- A járműre hólánc van felszerelve.
- A szükségkerék van felszerelve.
- Az egyik tengelyen ki lett cserélve egy kerék.

Gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzése ⚠ adott körülmények között késhegy vagy egyáltalán nem jelez, pl. sportos vezetési stílus esetén, téli időjárási körülmények között, laza talajú útburkolaton vagy hólánccal történő közlekedés esetén.

Gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer kalibrálása

A gumibroncsnyomás megváltoztatása illetve egy vagy több kerék cseréje után a gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszeri újra kell kalibrálni. Ez érvényes pl. az első és a hátsó kerekek felcserélése után is.

A kalibrálást álló járműnél és a gumibroncsok hideg állapotában kell elvégezni. Meleg gumibroncsok esetén a következő indulás előtt a nyomásellenőrzést és a kalibrálást meg kell ismételni.

- Kapcsolja be a gyújtást.
- Tárolja el az új gumibroncsnyomást az Infotainment-rendszerben: > **jármű** > **külső** > **gumibroncsok** funkciógombok >>> oldal 42.
- **VAGY:** > **jármű** > **állapot** > **gumibroncsok**.

Az új gumibroncsnyomás mentése után egy jóváhagyó üzenet jelenik meg, a műszerfalbetétben lévő figyelmeztető lámpa röviden felvilágít és egy vezetőt figyelmeztető hangjelzés is elhangzik.

A gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer az ABS-érzékelők segítségével összehasonlítja többek között az egyes kerekek fordulatszámát, és ezzel együtt a gördülési kerületüket. Egy hosszabb út különböző sebességekkel történő megtétele után a tapasztalt értékeket a rendszer átveszi és folyamatosan ellenőrzi.

A gumibroncsok nagy terhelése esetén, pl. nehéz rakomány szállításakor, a gumibroncsnyomást a kalibrálás előtt kell az ajánlott teljes nyomásértékre megnövelni >>> **ábra 245**.

⚠ FIGYELEM

Különböző gumibroncsnyomások vagy túl alacsony gumibroncsnyomás esetén a gumibroncsok megsérülhetnek, ami a jármű feletti uralom elvesztését, ezáltal akár halálos baleseteket eredményezhet.

- Ha a gumibroncsnyomás ellenőrző lámpája ⚠ felgyullad, akkor azonnal csökkenteni kell a sebességet és kerülni kell a hirtelen irányváltást és fékezést. Amilyen gyorsan lehetséges álljon meg a járművel és ellenőrizze a gumibroncsok állapotát és nyomását.
- A gumibroncsnyomás-ellenőrző rendszer csak akkor képes megfelelően működni, ha a gumibroncsok nyomását hideg állapotban a helyes értékre beállították és a kalibrálást a megadott eljárás szerint elvégezték.
- Ha a gumibroncsok nem „teljesen laposak” és a kerékcseré nem szükséges azonnal, akkor alacsony sebességgel vezessen a legközelebbi szakszervizig és ellenőriztesse illetve állítsa be a gumibroncsnyomást.

Figyelem

• Amikor az új gumiabroncsokkal először nagy sebességgel közlekedik, akkor előfordulhat, hogy azok kis mértékben kitágulnak és ennek következtében egyszeri, gumiabroncsnyomás-változásra figyelmeztető jelzést ad a rendszer.

• Ha a gyújtás be van kapcsolva és a rendszer túl alacsony gumiabroncsnyomást érzékel, akkor megszólal egy figyelmeztető hangjelzés. A rendszer meghibásodása esetén nem hallható figyelmeztető hangjelzés.

• Hosszabb ideig tartó laza talajon történő vagy sportos vezetés esetén a rendszer ideiglenesen kikapcsolhat. Az ellenőrző lámpa funkcióhibát jelez, de kialszik az útviszonyok vagy a vezetési stílus megváltozása után.

• Ne hagyatkozon egyedül a gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszerre. Rendszeresen ellenőrizze a biztonság érdekében, hogy a gumiabroncsnyomás megfelelő-e és nincsenek-e sérülési jelek a gumiabroncsokon, mint pl. szúrás-, vágás-, repedésnyomok és dudorok. A lehetséges idegen tárgyakat távolítsa el a gumiabroncs mintázatából, ha azok nem hatoltak be a gumiabroncs belsejébe.

• A gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer kijelzése nem működik, ha az ESC vagy az ABS meghibásodik >>> oldal 198.

Problémamegoldás

Alacsony gumiabroncsnyomás

Az ellenőrző lámpa sárgán világít.

A gumiabroncsnyomás egy vagy több gumiabroncsban a vezető által beállított értékhez képest jelentősen alacsonyabb vagy a gumiabroncs szerkezete megsérült. Kiegészítő figyelmeztető hangjelzés is megszólalhat és egy megfelelő szövegüzenet is megjelenhet a műszerfalbetét kijelzőjén.

•  **Ne haladjon tovább!** Amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművét.

• Ellenőrizzen minden gumiabroncsot és azok nyomásértékeit.

• Cseréltesse ki a sérült gumiabroncsokat.

Gumiabroncsnyomás ellenőrző rendszer meghibásodása

Az ellenőrző lámpa körülbelül egy percig villog, majd ezt követően folyamatosan sárgán világít.

• Megfelelő gumiabroncsnyomás esetén kapcsolja ki a gyújtást, majd kapcsolja be újra.

• A gumiabroncsnyomás ellenőrző rendszert kalibrálja újra. >>> oldal 393

• Ha a hiba ismét jelentkezik, keressen fel egy szakszervizt.

Gumiabroncs-javítás

Gumiabroncs-javító készlet TMS (Tyre Mobility System)

A gumiabroncs-javító készlettel (Tyre Mobility System) a gumiabroncsok sérülései, amelyek idegen testek vagy szűrő sérülések okoztak, megbízhatóan tömíthetők 4 mm átmérőjű sérülésig. **Az idegen testeket, pl. csavarokat vagy szögeket nem szabad a gumiabroncsból eltávolítani.**

Miután a tömítőanyagot betöltötte a gumiabroncsba, az elindulást követően, kb. 10 perc múlva feltétlenül ellenőrizze újra a gumiabroncs nyomását.

A gumiabroncs-javító készletet egy gumiabroncs feltöltéséhez csak akkor használja, ha a járművet biztonságosan leállította, a szükséges teendőkkel és biztonsági előírásokkal tisztában van és a megfelelő gumiabroncs-javító készlet a rendelkezésére áll. Különben kérje szakember segítségét.

A gumiabroncs-tömítő anyagot az alábbi esetekben nem szabad használni:

• Ha a keréktárcsa megsérült.

• A külső hőmérséklet alacsonyabb -20°C-nál (-4°F).

• A gumiabroncs szúrt- vagy vágott sérüléseivel, ahol a sérülés átmérője nagyobb, mint 4 mm.

- Ha nagyon alacsony gumiabroncsnyomással vagy teljesen leeresztett gumiabronccsal tudna tovább haladni.
- Ha a gumiabroncstöltő flakon tartalmának szavatossági ideje lejárt.

FIGYELEM

A gumiabroncs-javító készlet használata veszélyes lehet, különösen akkor, ha a gumiabroncsot az út szélén kell feltölteni. A súlyos sérülések kockázatának csökkentése érdekében ügyeljen a következőkre:

- Amint lehetséges biztonságosan állítsa le a járművét. A járművet a forgalomtól biztonságos távolságban állítsa le a gumiabroncs feltöltéséhez.
- Győződjön meg róla, hogy a talaj vízszintes és szilárd.
- Minden utasnak, különösen a gyermekeknek mindig biztonságos távolságban és a munkaterületen kívül kell tartózkodnia.
- Kapcsolja be a vészvillogót a közlekedés többi résztvevőjének a figyelmeztetéséhez.
- Mindig állítsa le a motort, aktiválja az elektromos parkolóféket, hogy a véletlen szerű járműmozdulásnak a kockázatát csökkentsen.
 - *Automata sebességváltóval szerelt járművek:* Kapcsolja be a P parkolózárat.
 - *Kézikapcsolású sebességváltóval szerelt járművek:* Kapcsoljon be egy sebességfokozatot.

- A gumiabroncs-javító készletet csak akkor használja, ha rendelkezik a szükséges ismeretekkel. Különböző kérelmeket kérjen szakember segítségét.
- A gumiabroncs-javító készlet csak szükséghelyzeti javításra szolgál, a következő szakszerviz eléréséig.
- Egy gumiabroncs-javító készlettel javított gumiabroncsot haladéktalanul cserélje ki.
- A tömítőanyag az egészségre káros, ha bőre érintkezik vele, akkor azonnal távolítsa el.
- A gumiabroncs-javító készletet úgy tárolja, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá.

FIGYELEM

Egy tömítőanyaggal feltöltött gumiabroncs nem rendelkezik ugyanolyan menettulajdonságokkal, mint egy hagyományos gumiabroncs.

- Soha ne haladjon 80 km/h-nál (50 m/h) nagyobb sebességgel.
- Kerülje a teljes gázzal történő gyorsítást, az erős fékezést és a hirtelen kanyarvételt!
- Legfeljebb 80 km/h (50 m/h) sebességgel vezessen és 10 perc elteltével ellenőrizze a gumiabroncsot.

Környezetvédelmi tudnivalók

Használt vagy lejárt szavatosságú tömítőanyagot a törvényi előírásoknak megfelelően selejtezze.

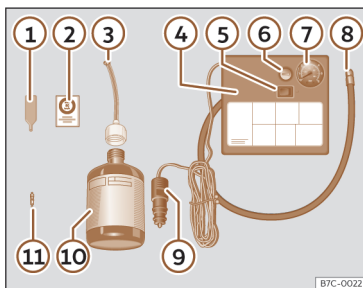
Figyelem

Egy új flakon gumiabroncs-tömítő anyag beszerezhető a CUPRA-szakszervizekben és minden SEAT-márkaszervizben.

Figyelem

A gumiabroncs-javító készlet külön mellékelt használati útmutatóját vegye figyelembe.

Gumiabroncs-javító készlet tartalma



Ábra 246 Elméleti áttekintés: gumiabroncs-javító készlet tartalma

A gumiabroncs-javító készlet a csomagtartóban található a padlóburkolat alatt. A következőket tartalmazza >>> **Ábra 246:**

- ① Szeleptű ki- és behajtó eszköz
- ② A vezető látóterében, a műszerfalbe-tétre felragasztandó matrica, ami az ajánlott legnagyobb "max. 80 km/h" illetve "max. 50 m/h" sebesség betartására emlékeztet.
- ③ Betöltő tömlő lezáró dugóval
- ④ Légkompresszor (kivitteltől függően eltérő lehet).
- ⑤ EIN/AUS (be/ki) kapcsoló

- ⑥ Légtelenítő csavar (lehet a légkompresszor tömlőjébe is beépítve).
- ⑦ Gumiabroncsnyomás-kijelző (integrálva lehet a kompresszorba).
- ⑧ Légkompresszor tömlője.
- ⑨ Kábel 12 voltos csatlakozódugóval.
- ⑩ Gumiabroncs-feltöltő flakon tömítőanyaggal.
- ⑪ Tartalék szeleptű

A szeleptű ki- és behajtó eszköz ① alsó végén van egy bevágás, amibe illeszkedik a szeleptű. Csak így lehet a szeleptűt a gumiabroncs szelepből ki- és újra visszacsavarni. Ez érvényes a tartalék szeleptűre is ⑪.

Gumiabroncsok tömítése és felpumpálása

Gumiabroncs tömítése

- Csavarja le a szelepsapkát és csavarja ki a szeleptűt a gumiabroncs szelepből. Használja a szeleptű-kihajtót >>> **Ábra 246 ①** a szeleptű kicsavarásához. Helyezze el a szeleptűt egy tiszta felületen.
- A gumiabroncs-tömítő flakonját jól rázza fel >>> **Ábra 246 ⑩**.
- A betöltő tömlőt >>> **Ábra 246 ③** csavarja fel a gumiabroncs-tömítő flakonjára. A lezáró fólia automatikusan átszűrődik.

- Távolítsa el a záródugót a betöltő tömlőről >>> **Ábra 246 ③** és a tömlő nyitott végét tolja rá a gumiabroncs szelepre.
- A flakont az aljával felfelé tartsa és a teljes tartalmát töltsa a gumiabroncsba.
- A flakont vegye le a gumiabroncs szelepről.
- A szeleptűt a szeleptű-behajtóval >>> **Ábra 246 ①** csavarja vissza a szelepre.

Gumiabroncs felpumpálása

- A légkompresszor tömlőjét >>> **Ábra 246 ⑧** csavarja fel szorosan a gumiabroncs szelepre.
- Ellenőrizze, hogy a légtelenítő szelep csavarja >>> **Ábra 246 ⑥** be van-e csavarva.
- Indítsa be a jármű motorját és hagyja járni.
- A kábelcsatlakozót >>> **Ábra 246 ⑨** dugja be a jármű 12 voltos csatlakozóaljzatába >>> old. 266.
- A légkompresszort az EIN- és AUS kapcsolóval >>> **Ábra 246 ⑤** kapcsolja be.
- A légkompresszort addig működtesse, amíg a nyomás eléri a 2,0 -2,5 bar (29-36 psi / 200-250 kPa) értéket. **Maximális működtetési idő 8 perc.**
- Kapcsolja ki a légkompresszort.
- Ha az adott nyomásértéket nem tudja elérni, akkor a kompresszor tömlőjét csavarja le a gumiabroncs szelepről.

- A járművel guruljon 10 métert valamilyen irányba, hogy a tömítőanyag a gumiabroncsban el tudjon oszlan.
- A légkompresszor tömlőjét csavarja fel ismét a gumiabroncs szelepeire.
- A pumpálási folyamatot ismételve meg.
- Ha most sem sikerül a szükséges gumiabroncsnyomást elérni, akkor a gumiabroncs túlzottan sérült. Álljon meg és vegye igénybe szakember segítségét!
- Kapcsolja ki a légkompresszort. Csavarja le a betöltő tömlőt a gumiabroncs szeleperől.
- Ha a nyomás a gumiabroncsban eléri a 2,0–2,5 bar értéket, akkor haladjon tovább maximum 80 km/h (50 m/h) sebességgel.
- Ragassza fel a matricát >>> **ábra 246** ② a vezető látóterében a műszerfalbetétre.
- 10 perces út megtétele után ellenőrizze ismét a gumiabroncs nyomását >>> oldal 398.

⚠ FIGYELEM

A légkompresszor és a tömlője felforrósodhat a felpumpálás közben.

- Óvja kezét és bőrét a forró alkatrészekről.
- A forró légkompresszort és a forró tömlőjét ne helyezze gyúlékony anyagokra.
- Mielőtt a készüléket visszatesszi a helyére jól hűtse le.

- Ha a gumiabroncs nem pumpálható fel legalább 2,0 bar (29 psi / 200 kPa) nyomásra, akkor a sérülés mérete túl nagy. A tömítőanyag nem képes a gumiabroncs tömítésére. Ne haladjon tovább. Vegye igénybe szakember segítségét.

⚠ VIGYÁZAT

A légkompresszort legkésőbb 8 perc működés után kapcsolja ki, hogy megelőzze a túlmelegedést! Az ismételt bekapcsolás előtt hagyja a légkompresszort néhány perccig hűlni.

Ellenőrzés 10 perces út megtétele után

A légkompresszor tömlőjét >>> **ábra 246** ⑧ csatlakoztassa ismét és olvassa le a gumiabroncsnyomást a nyomásmérő kijelzőjén ⑦.

1,3 bar (19 psi/130 kPa) és kevesebb:

- **Ne haladjon tovább!** A gumiabroncsot nem lehetett a gumiabroncs-javító készlettel megfelelően tömíteni.
- Kérje szakember segítségét >>> ⚠.

1,4 bar (20 psi/140 kPa) és magasabb:

- A gumiabroncsnyomást korrigálja a helyes értékre.
- Folytassa óvatosan az utat a következő szakszervizig, legfeljebb 80 km/h (50 m/h) sebességgel.
- Ott cseréltesse ki a sérült gumiabroncsot.

⚠ FIGYELEM

A közlekedés egy nem megfelelően tömített gumiabronccsal veszélyes és baleseteket vagy súlyos sérüléseket okozhat.

- Ne haladjon tovább, ha a gumiabroncsnyomás értéke 1,3 bar (19 psi/130 kPa) vagy kevesebb.
- Kérje szakember segítségét.

Karbantartás

Szervíz

Szervizmunkák és digitális szervízfüzet

Elvégzett szervizmunkák regisztrálása ("digitális szervízfüzet")

A CUPRA-szakszervíz, a SEAT-márkaszervíz vagy egy szakszervíz a szervízigazolásokat egy központi rendszerben regisztrálja. A szervíz-történet áttekinthető dokumentációjának köszönhetően bármikor előhívhatóak az elvégzett szervizmunkák. A CUPRA javasolja, hogy minden szervizmunka után kérjen egy szervíz-igazolást, amely minden munkát tartalmaz, amit a rendszerben regisztráltak.

Minden új szervizmunkánál aktualizálódik az igazolás.

Néhány exportpiacon nem áll rendelkezésre a digitális szervízfüzet. Ebben az esetben az Ön CUPRA-szakszervíze vagy egy SEAT-márkaszervíz ad tájékoztatást a dokumentált szervizmunkákról.

Szervizmunkák

A digitális szervízfüzetben az Ön CUPRA-szakszervíze, egy SEAT-márkaszervíz vagy egy szakszervíz a következő információkat dokumentálja:

- Mikor lettek elvégezve az egyes szervizmunkák.
- Ajánlottak-e javítást, például fékbetét cseréjének szükségessége rövid időn belül.
- Ha egy speciális igénye van a karbantartáshoz. Szerviztanácsadója ezt rögzíti a munkalapon.
- Az alkatrészek vagy üzemi folyadékok, amelyek ki lettek cserélve.
- A következő szervíz időpontja.

A LongLife (meghosszabbított) mobilitásgarancia a következő esedékes ellenőrző szervíz-ig érvényes. Ezek az információk minden ellenőrző szervíznél dokumentálásra kerülnek.

A szervizmunkák fajtái és köre járműről járműre változhat. Járművére vonatkozó specifikus feladatokkal kapcsolatban egy szakszervízben kaphat tájékoztatást.

FIGYELEM

Ha a szervizmunkákat nem vagy csak részben végzik el és a szervízintervallumokat nem tartják be, akkor a jármű a forgalomban mozgásképtelenné válhat és balesethez vagy súlyos sérüléshez vezethet.

- A szervizmunkákat végeztesse el egy CUPRA-szakszervízben, egy SEAT-márkaszervízben vagy egy minősített szakszervízben.

⚠ VIGYÁZAT

A CUPRA nem vállal felelősséget azon káro-kért, amelyek nem szakszerű szervizmunka vagy az alkatrészek elégtelen ellátása miatt keletkeznek.

i Figyelem

A szervizmunkák rendszeres elvégzése nemcsak a jármű értékének a megőrzését szolgálja, hanem a jármű üzem- és közlekedésbiztonságát is biztosítja. Ezért a szervizmunkákat a CUPRA előírásainak megfelelően végeztesse el.

Állandó szervíz vagy rugalmas szervíz

A szervizmunkák között megkülönböztetünk olajcsere szervízt és ellenőrző szervízt. A műszerfalbetét kijelzőjén látható szervízintervallum-kijelző emlékeztet a következő szervíz elvégzésének szükségességére.

A jármű felszereltségétől, motorizáltságától és használati körülményeitől függően kerül alkalmazásra az állandó szervíz vagy a rugalmas szervíz.

Hogyan tudhatom meg, hogy a járművemre melyik szervíz érvényes.

Tanulmányozza a következő táblázatot:

Olajcsere szervíz ^{a)}		
PR-kód (produkciós szám)	Szervíz-fajta	Szervízintervallum
Q11	Állandó	Minden 5 000 km után vagy 1 év után ^{b)}
Q12		Minden 7 500 km után vagy 1 év után ^{b)}
Q13		Minden 10 000 km után vagy 1 év után ^{b)}
Q14		Minden 15 000 km után vagy 1 év után ^{b)}
Q16	Rugalmas	Szervizesedéesség kijelzése szerint.

a) Az adatok normál üzemeltetési körülményekre vonatkoznak.

b) Annak megfelelően, ami előbb bekövetkezik.

Ellenőrző szervíz ^{a)}
Szervizesedéesség kijelzése szerint.

a) Az adatok normál üzemeltetési körülményekre vonatkoznak.

A rugalmas szervíz sajátossága

A rugalmas szervíznél csak akkor kell egy olajcserét elvégezni, ha a jármű azt igényli. Annak a kiszámításához, hogy az olajcserét mikor kell elvégezni, figyelembe veszi a rendszer az üzemeltetési körülményeket és a személyes vezetési stílust. A hosszú élettartamú (LongLife) motorolaj használata az általános motorolaj helyett alapvető feltétele a rugalmas szervíznek.

Vegye figyelembe a VW-szabvány szerinti motorolaj-specifikációkkal kapcsolatos információkat. >>> oldal 367.

Ha nem kíván a rugalmas szervíz lehetőségével élni, akkor dönthet az állandó szervíz mellett. Az állandó szervíz azonban hatással lehet a szervízköltségekre. Szervíztanácsadója szívesen nyújt segítséget.

Szervízintervallum-kijelző

A CUPRA-nál a szervízidőpontok a műszerfalbetét szervízintervallum kijelzőjén >>> oldal 25 vagy az Infotainment-rendszer **járműbeállítások** menüjében jelennek meg >>> oldal 40.

A szervízintervallum-kijelző csak az olajcserét vagy ellenőrző szervízt tartalmazó szervíz időpontjáról tájékoztat. Amikor a megfelelő szervíz elvégzése esedékes, akkor további szükséges munkák is elvégezhetők, például fékfolyadék- vagy gyújtógyertyacsere.

Üzemeltetési körülményekkel kapcsolatos információk

Az előírt szervízintervallumok és szervíz munkák köre általában a **normál üzemeltetési körülményekre** vonatkoznak.

Amennyiben a gépjárművét **kedvezőtlen üzemi feltételek mellett** használja, akkor előfordulhat, hogy a jelzett időpontnál korábban vagy a szervizelési időpontok között válik szükségessé bizonyos szervíz munkák elvégzése.

Kedvezőtlen üzemeltetési körülmények többek között:

- Magas kéntartalmú üzemanyag használata.
- Gyakori rövid távú közlekedés.
- Hosszú ideig alapjáraton járó motor (pl. taxik esetében).
- Jármű használata poros környezetben.
- Gyakori vontatás a járművel (felszereltségtől függően).
- Gyakori közlekedés sűrű forgalomban sok fékezéssel, például városban.
- Elsődlegesen téli járműhasználat.

Ez különösen a következő alkatrészekre érvényes (felszereltségtől függően):

- Por- és pollenszűrő
- Antiallergén szűrő Care
- Légszűrő

- Fogasszj
- Részecszeszűrő
- Motorolaj

A szerviztanácsadó a szakszervizében szívesen tájékoztatja Önt, hogy járműve üzemeltetési körülményei alapján szükséges-e kiegészítő munka a normál szervizintervallumok között.

FIGYELEM

Ha a szervizmunkákat nem vagy csak részben végzik el és a szervizintervallumokat nem tartják be, akkor a jármű a forgalomban mozgásképtelenné válhat és balesethez vagy súlyos sérüléshez vezethet.

- A szervizmunkákat végeztesse el egy CUPRA-szakszervizben, egy SEAT-márka-szervizben vagy egy szakszervizben.

ⓘ VIGYÁZAT

A CUPRA nem vállal felelősséget azon károért, amelyek nem kielégítő munka vagy az alkatrészek elégtelen ellátása miatt keletkeznek.

Szervizmunkák terjedelme

A szervizmunkák köréhez tartozik minden **karbantartási munka**, amely biztosítja járműve üzem- és közlekedésbiztonságát (az **üzemel-**

teseti körülmények és felszereltség figyelembe vételével, pl. motor, sebességváltó és üzemi folyadékok).

A karbantartási munkák *ellenőrzési munkákra és javítási munkákra* tagolódnak. Érdeklődjön hogy járművénél pontosan milyen munkák elvégzése szükséges:

- a CUPRA-márkakereskedőjénél
- a SEAT-márkakereskedőjénél
- a szakszervizénél

Műszaki okok miatt (a járműalkatrészek folyamatos fejlesztése) a szervizmunkák terjedelme változhat. Az Ön CUPRA-szakszervize, egy SEAT-márkaszerviz vagy egy szakszerviz mindig rendelkezik minden változásra vonatkozó információval.

Ajánlatok kiegészítő szolgáltatásokhoz

Jóváhagyott alkatrészek

Az eredeti SEAT alkatrészek az Ön járművéhez lettek kifejlesztve, és a biztonságtechnikai szempontokat is különösen figyelembe véve azokat a SEAT jóváhagyta. Ezeknek az alkatrészeknek a kivitele, méretpontossága és anyagminősége pontosan megfelel a gyári előírásoknak. A jóváhagyott eredeti SEAT alkatrészeket kizárólag az Ön járművéhez tervezték. Ezért javasoljuk, hogy csak eredeti SEAT alkatrészeket használjon. A SEAT nem tud felelős-

séget vállalni az idegen alkatrészek megbízhatóságáért, biztonságosságáért és alkalmasságáért.

Jóváhagyott csereegységek

A jóváhagyott csereegységekkel a gyártó előírásainak megfelelően egy további szolgáltatás áll rendelkezésre, amelynek keretében egész szerelt egységek cserélhetők. A leggyakoribb csereegységek: Motor, sebességváltó, hengerfejek, kezelőegységek, elektronikus egységek stb.

Ezek a csereegységek természetesen **jóváhagyott egységek**, és mivel ezek egyenértékűek a gyári alkatrészekkel, a garanciális idő is ugyanannyi, mint a jóváhagyott alkatrészek esetében.

Eredeti tartozékok

Javasoljuk, hogy csak CUPRA eredeti tartozékokat és a CUPRA által jóváhagyott tartozékokat használjon. Ezeknek a tartozékoknak jóváhagyták a megbízhatóságát, biztonságosságát és alkalmasságát speciálisan az Ön járművéhez. A CUPRA nem tud felelősséget vállalni az idegen alkatrészek megbízhatóságáért, biztonságosságáért és alkalmasságáért.

Mobilitás szerviz (Service Mobility)

Egy új SEAT vásárlásával a SEAT mobilitás szerviz előnyeit és védelmét is élvezi.

Egy új CUPRA vásárlása után az első két évben automatikusan és többletköltség nélkül védelmet élvez a mobilitás szerviz által.

Amennyiben ezt a szolgáltatást a továbbiakban is igénybe szeretné venni, akkor meghosszabbíthatja a mobilitás szervizt. Előfeltétele, hogy az ajánlott ellenőrző- illetve karbantartási szervizmunkákat egy hivatalos CUPRA-szakszervizben vagy egy SEAT-márkaszervizben elvégeztesse.

Ha a CUPRA járműve egy műszaki meghibásodás vagy egy baleset miatt mozgásképtelenné válna, akkor a szervizszolgáltatásunkkal biztosítjuk további mobilitását..

Vegye figyelembe, hogy a mobilitás szerviz a vásárlás helyétől függően eltérő szolgáltatásokat tartalmazhat. További információkért forduljon az Ön CUPRA-szakszervizéhez, egy SEAT-márkaszervizhez vagy tanulmányozza országa CUPRA-honlapját.

Jármű tisztítása és ápolása

Általános tudnivalók

A rendszeres, szakszerű ápolás a járművének értékmegőrzését szolgálja. Ezen túlmenően előnyös lehet a karosszéria rozsdásodásának és a fényezés állapotának megítélésénél a jó tállási igények érvényesítésekor.

A szakszervizek rendelkeznek a szükséges ápolószerekkel. Tartsa be a csomagoláson fel tüntetett használati utasításokat.

FIGYELEM

- Helytelen használat esetén az autóápoló szer egészségre ártalmas lehet.
- Tartsa az autóápolási szereket mindig biztonságos helyen, hogy gyermekek ne férhessenek hozzá. Mérgezésveszély!

Környezetvédelmi tudnivalók

- A jármű ápolásához környezetbarát termékeket vásároljon.
- Az autóápolási termékek maradékai nem háztartási hulladékok.

Járműmosás

Minél hosszabb ideig tapadnak a jármű felületére pl. rovarmaradványok, madárürülék, fenyőgyanta, útszóró só és más agresszív lerakódások, annál maradandóbb a felületkárosító hatásuk. A magas hőmérsékletek, pl. napsugárzás miatt a maró hatás fokozódik.

A makacs szennyeződések lazítsa fel bő vízzel a mosás előtt.

A makacs szennyeződések eltávolításához, pl. rovarmaradványok vagy fenyőgyanta, legjobb, ha sok vizet és egy mikroszálás kendőt használ.

A téli fagyos időszak után a jármű alvázát is mossa le.

Magasnyomású mosóberendezés

A jármű magasnyomású mosóberendezéssel történő mosásakor feltétlenül kövesse a magasnyomású mosóberendezés használati utasítását. Ez különösen érvényes a nyomásra és a járműhöz való távolságra a vízsugar ráirányításakor.

Ne irányítsa közvetlenül a vízsugarat az oldalsó ablakok, az ajtók, az üvegtető vagy a burkolatok tömítéseire. Ugyanez érvényes a gumiabroncsokra, csillapító anyagokra, radarérzékelőkre vagy kameralencsékre. Tartson legalább 40 cm távolságot.

A havat és jeget ne távolítsa el nagynyomású mosóberendezéssel.

Semmi esetre se használjon koncentrált sugarú fűvókát vagy borotvafejet

A víz nem lehet 60 °C-nál melegebb.

Automata mosóberendezés

Mosás előtt permetezzen vizet a járműre.

Győződjön meg róla, hogy az ablakok és az üvegtető zárva vannak és az ablaktörő ki van kapcsolva. Vegye figyelembe a mosóberendezés üzemeltetőjének az utasításait, különösen, ha levehető alkatrészek vannak a járművön.

Válassza mosásnál a kefék nélküli mosóberendezéseket.

Kézi mosás

Felülről lefelé haladva tisztítsa a járművet egy puha szivaccsal vagy egy mosókefével. Csak oldószert nélküli tisztítószer használjon.

Polírozás

Polírozásra akkor van szükség, ha a jármű fényezése a csillogását elvesztette és az már nem állítható helyre ápolószerekkel.

Ne polírozzon matt lakozást! A felület javíthatatlan károkat szenved.

Matt fényezésű járművek mosása

Legjobb, ha a jármű mosásához a matt fényezéshez ajánlott speciális tisztítószer használ. További információért forduljon egy szakszervizhez.

Vigye fel a terméket permetezéssel a karosszériára, miközben az egyes felületeken egymás után eldolgozza azt, és legalább 2 percig hagyja hatni. Törölje át egy mikroszálal kendővel, amíg a szennyeződést teljesen eltávolítja, de **ne nyomja rá a kendőt túl nagy erővel** a kezelt felületre. A tisztítás után ismét vigye fel a terméket az egyes területekre, terítse azt szét és dolgozza el mindaddig, amíg egy egyenletes felületet nem kap.

Ha a jármű bogarakkal vagy mással erősen szennyezett, permetezze be a termékkel a teljes felszínt, hagyja azt 2 percig hatni és öblítse le nagynyomású vízszaggal mindaddig, amíg a jármű teljesen tiszta nem lesz. A szárítás után vigye fel a terméket részletekben területről területre, terítse azt szét egy mikroszálal kendővel úgy, hogy **nem gyakorol nagy nyomást a felületre**, ezt végezze mindaddig, amíg a felszín egyenletes nem lesz.

Az ápolás eredménye mindkét esetben tökéletes lesz és egy védőréteget képez a szennyeződés és a víz ellen.

⚠ FIGYELEM

- A járművet csak kikapcsolt gyújtás mellett mossa vagy a mosóberendezés üzemeltetőjének utasításai szerint. Balesetveszély!
- Ha a kerékjáratok alsó- vagy belső részét tisztítja, akkor óvja magát az éles és vágó fém alkatrészekről. Vágási sérülés veszélye!

- A tisztítás után a fékhatás a nedvesség vagy télen a féktárcsára és a fékbetétre rakódott jég miatt késleltetve jelentkezhet. Balesetveszély! A fékeket ilyenkor először szárazra kell fékezni.

⚠ FIGYELEM

A nagynyomású tisztítóberendezés szakszerűtlen használata károkat okozhat. Ez másfelől baleseteket vagy súlyos sérüléseket eredményezhet.

- A nagynyomású tisztítóberendezés vízszaggát soha ne irányítsa közvetlenül a naranccsárga színű nagyfeszültségű vezetékekre, a nagyfeszültségű rendszer és a 12 voltos fedélzeti hálózat egységeire.

⚠ VIGYÁZAT

- Ha a járművet egy gépi autómosóban mossa a külső visszapiantó tükröket be kell hajtani a sérülések elkerülése érdekében. Az elektromosan állítható külső tükröket csak elektromosan szabad be-/kihajtani!
- Ne mossa a járművet tűző napon. A fénnyezés megsérülhet!
- Ne használjon rovtartároló szivacsot, durva konyhai dörzsoszivacsot vagy hasonlókat. A felület megsérülhet!

• Matt fényezésű járműegységek:

- Ne használjon polírozó szert vagy keményviaszt. A felület megsérülhet!
- Soha ne válasszon keményviaszos konzerváló mosóprogramot. Ez a matt fényezés látványát tönkretetheti.
- A matt fényezésű részekre ne helyezzen öntapadó- vagy mágneses matricát, mert eltávolításkor a fényezés megsérülhet.

Környezetvédelmi tudnivalók

A járművet csak kifejezetten erre a célra kialakított helyen mossza. Ott megátolják, hogy az esetlegesen olajjal elszennyezett víz a kommunális szennyvízbe jusson.

Külső tisztítás

Az alábbiakban néhány javaslat található az egyes járműalkatrészek tisztítására és gondozására vonatkozóan.

Forduljon szakszervizéhez konkrét kérdéseivel vagy a listán nem szereplő alkatrészekkel kapcsolatban.

Vegye figyelembe a vonatkozó utasításokat

>>> oldal 406, **Különösen figyeljen, ha:**

Elő ablaktörlő lapátok

- **Szennyeződés:** Puha kendő ablaktisztító szerrel.

Fényszórók/hátsó lámpák

- **Szennyeződés:** Puha szivacs semleges szappanoldattal¹⁾.

Érzékelők/kamralencsék

- **Szennyeződés:**
 - **Érzékelők:** puha kendő oldószer. mentes tisztítószerrel.
 - **Kameralencsék:** puha kendő alkoholmentes tisztítószerrel.
- **Hó/jég:** Kézi hókaparó/oldószermentes jégoldó spray.

Kerekek

- **Útszóró só:** Víz.
- **Fékbetét por:** Savmentes speciális tisztító szer.

Kipufogó csővég

- **Útszóró só:** Vízrel, szükség esetén rozsdamentes anyagokhoz megfelelő tisztítószerrel vagy nem maró és nem dörzshatású tisztító szerrel.

- **Szennyeződések a fényezett kipufogó csővégeken:** Vízrel átitatott puha ronggyal vagy nem maró és nem dörzshatású tisztítószerrel.

Díztárcsák/díszlécek

- **Szennyeződés:** Semleges szappanoldattal¹⁾, szükség esetén rozsdamentes anyagokhoz megfelelő tisztítószer

Fényezés

- **Fényezési sérülések javítása:** Érdeklődjön egy márkakereskedőnél a színkódról és egy javító-ceruzával javítsa ki a sérülést.
- **Kifolyt üzemanyag:** Azonnal öblítse le vízzel.
- **Felületi rozsdaképződés:** Felületi rozsdaeltávolítóval, majd keményviasszal kezelje. Kérdés esetén forduljon szakszervizéhez.
- **Korrózió:** Forduljon szakszervizéhez, ahol kezelik a problémát.
- **Nem képződik gyöngyöző vízfelület a tisztta fényezésen:** Ápolja keményviasszal (legalább kétszer évente)
- **Csillogás nélküli felület az ápolás ellenére/matt a fényezés:** Kezelje megfelelő polírozó szerrel, majd vigyen fel konzerváló szert a fényezésre, ha a használt polírozó szer nem tartalmaz konzerváló anyagot.

¹⁾ Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez.

• **Lerakódások, például rovarmaradványok, madárürülék, fenyőgyanta, útszóró só:** Közvetlenül lazítsa fel bő vízzel és távolítsa el egy mikroszálas kendővel.

• **Zsírbaázisú szennyeződés, például kozmetikai termékek vagy napolaj:** Azonnal egy semleges szappanoldattal¹⁾ és egy puha kendővel távolítsa el.

Szénszálas alkatrészek

• **Szennyeződés:** Úgy tisztítsa, mint a fényezett alkatrészeket >>> oldal 402.

Dekorfóliák

• **Szennyeződés:** Puha szivacs semleges szappanoldattal¹⁾.

Belső tisztítás

Az alábbiakban néhány javaslat található az egyes járműalkatrészek tisztítására és gondozására vonatkozóan.

Kérjük, forduljon szakszervizhez, ha speciális kérdései vannak vagy, ha a listán nem szereplő alkatrészekkel kapcsolatban szeretne tájékozódni.

Kérjük, vegye figyelembe a vonatkozó megjegyzéseket >>> oldal 406, *Különösen figyeljen, ha:*

Üvegek

• **Szennyeződés:** Használjon üvegtisztító szert, majd törölje szárazra egy puha kendővel.

Díztárcsák/díszlécek

• **Szennyeződés:** semleges szappanoldattal¹⁾.

Műanyag alkatrészek

• **Szennyeződés:** puha kendő.

• **Makacs szennyeződés:** semleges szappanoldattal¹⁾, szükség esetén oldószermentes műanyagtisztító szer.

Képernyő/műszerfalbetét

• **Szennyeződés:** puha kendő LCD tisztító folyadékkal.

Kezelőfelületek

• **Szennyeződés:** Puha ecset, majd puha kendő semleges szappanoldattal¹⁾.

Biztonsági övek

• **Szennyeződés:** semleges szappanoldattal¹⁾, felcsévelés előtt meg kell szárítani.

Textíliák, műbőr, mikroszálas anyagok

• **Felületen megtapadó szemcsés szennyeződés:** Porszívó.

• **Vízbaázisú szennyeződés, például kávé, tea, vér stb.:** nedvszívó kendővel és semleges szappanoldattal¹⁾.

• **Zsírbaázisú szennyeződés, például olaj, kozmetikai szerek stb.:** Használjon semleges szappanoldattal¹⁾ A feloldott zsír- és festékszempcséket egy nedvszívó kendővel itassa fel és szükség esetén vízzel kezelje.

• **Speciális szennyeződés, például golyóstolltinta, körömlakk, diszperziós festék, cipőkrém stb.:** Speciális folteltávolító: nedvszívó anyaggal itassa fel, hogy megszáradjon és szükség esetén semleges szappanoldattal kezelje¹⁾.

Természetes bőrr

• **Friss szennyeződés:** pamutkendő semleges szappanoldattal¹⁾.

• **Vízbaázisú szennyeződés, például kávé, tea, vér stb.:**

– **Friss foltok:** nedvszívó kendő.

– **Megszáradt foltok:** bőrhöz alkalmazható folteltávolító.

¹⁾ Semleges szappanoldat: legfeljebb 2 evőkanál 1 liter vízhez.

• **Zsírbázisú szennyeződés, például olaj, kozmetikai szerek stb.:**

- **Friss foltok:** nedvszívó kendő és bőrhöz alkalmazható folteltávolító.
- **Megszáradt foltok:** zsíroló spray.

• **Speciális szennyeződés, például golyóstoll-tinta, körömlakk, diszperziós festék, cipőkrém stb.:** bőrhöz alkalmazható folteltávolító.

• **Gondozás:** Rendszeresen kezelje impregnáló hatású és vényvédő ápolókrémekkel. Szükség szerint használjon megfelelő színű ápolókrémet.

Szénszálas alkatrészek

• **Szennyeződés:** Úgy tisztítsa, mint a műanyag alkatrészeket.

Különösen figyeljen, ha:

Fényszórók/hátsó lámpák

- A fényszórókat/hátsó lámpákat soha ne tisztítsa száraz kendővel vagy szivaccsal.
- Ne használjon alkoholtartalmú tisztítószeret. Repedésveszély!

Kerekek

- Ne használjon fényezéshez alkalmas polírozószert és dörzshatású anyagot.
- Ha a keréktárcsa védő lakkbevonata például kőfelverődés következtében megsérül, megkarcolódik stb., akkor a sérülést haladéktalanul ki kell javíttatni.

Kameralencsék

- Soha ne távolítsa el havat és a jeget meleg vagy forró vízzel a kameralencséről. A lencse elrepedhet!
- Soha ne használjon a kameralencse tisztítósághoz dörzshatású vagy alkoholtartalmú tisztítószeret. Karcolódás- és repedésveszély!

Radarérzékelők

- Ne irányítsa a nagynyomású vízugarat a radarérzékelőkre.

Üvegek

- A havat és a jeget az üvegfelületekről és a külső tükrökről távolítsa el egy műanyag kaparóval. A tisztítás közbeni karcolódások elkerülése érdekében, a kaparót ne oda-vissza mozgassa, hanem csak egy irányba tolja.

• Soha ne távolítsa el havat és a jeget meleg vagy forró vízzel az ablaküvegekről és a tükrökről. Az üveg elrepedhet!

• A fűtőszálakra nem szabad matricákat ragasztani, hogy elkerülje a hátsóablak-fűtés sérülését.

Díztárcsák/díszlécek

- Ne használjon ápolószert vagy krómbázisú tisztítószeret.

Fényezés

- A polírozó- vagy konzerváló szer felvitelekor a járműnek szennyeződés- és pormentesnek kell lennie. Karcolódás veszélye!
- A polírozó- vagy konzerváló szer felvitelekor a járművet nem érheti erős napsugárzás. A fényezés megsérülhet!
- A felületi rozsdát nem szabad polírozással eltávolítani. A fényezés megsérülhet!
- A kozmetikai termékeket vagy a napolajat azonnal távolítsa el. A fényezés megsérülhet!

Képernyő/műszerfalbetét

- A képernyőket, a műszerfalbetétet és a takaróelemeket ne tisztítsa szárazon. Karcolódás veszélye!
- Győződjön meg róla, hogy a műszerfalbetét ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt azt tisztítja.

• Győződjön meg róla, hogy a műszerfalbetét és a takaróelemek közé nem jutott folyadék. Meghibásodás veszélye!

Kezelőfelületek

• Győződjön meg róla, hogy a kezelőfelületekbe nem jutott folyadék. Meghibásodás veszélye!

Biztonsági övek

- A biztonsági öveget ne szerelje ki a tisztítás-hoz.
- A biztonsági öveget és azok részegységeit soha nem szabad vegyileg tisztítani és nem érintkezhetnek maró folyadékokkal, oldószerrel, valamint éles vagy hegyes tárgyakkal. A szövet megsérülhet!
- Cseréltesse ki egy szakszervizben azokat az öveget, melyeknek a szövete, csatlakozása, felsőélő automatája vagy a zárrésze sérült.

Textíliák/műbőr/mikroszál anyagok

- A műbőrt/mikroszál anyagot ne kezeljen bőrpópoló szerrel, oldószerrel, padlóviasszal, cipőkrémmel, folteltávolítóval és hasonlókkal.
- A makacs foltokat egy szakműhelyben távolítsa el. Így elkerülheti a sérüléseket.
- A tisztításhoz semmi esetre se használjon gőztisztítót, keféket, kemény szivacsot stb.
- Ne használja az ülésfűtést az ülések szárításához.

- A ruházaton található éles tárgyak, mint zip-zárak, szegecsesek vagy övek megsérthetik a felületet.
- A ruházaton lévő pl. nyitott tépőzárak rongálhatják az üléshuzatot. Kérjük ügyeljen arra, hogy a tépőzárak zárva legyenek.

Természetes bőr

- A bőrt soha ne kezelje oldószerrel, padlóviasszal, cipőkrémmel, folteltávolítóval és hasonló termékekkel.
- A ruházaton található éles tárgyak, mint zip-zárak, szegecsesek vagy övek megsérthetik a felületet.
- A tisztításhoz semmi esetre se használjon gőztisztítót, keféket, kemény szivacsot stb.
- Ne használja az ülésfűtést az ülések szárításához.
- Kerülje a hosszabb állást a tűző napon, hogy a bőr kifakulását elkerülje. Hosszabb ideig szabadban történő állás esetén a bőrt letakarással kell védeni a közvetlen napsugárzástól.

FIGYELEM

Az első szélvédőt nem szabad víztaszító réteget képező szerekkel kezelni. Kedvezőtlen látsági viszonyok esetén, pl. nedvesség sötétség, vagy lenyugvó nap, fokozottan vakíthatja a vezetőt. Balesetveszély! Ezen kívül az ablaktörő lapátok pattoghatnak a szélvédőn.

Figyelem

- A rovarmaradványok sokkal egyszerűbben eltávolíthatók a frissen konzervált fényezésről.
- A rendszeres konzerváló kezelés meggátolhatja a felületi rozsdaképződését.

Jármű leállítása hosszabb időre

Ha járművét hosszabb időre le szeretné állítani, akkor forduljon egy szakszervizhez. Szívesen tájékoztatják a szükséges teendőkről, például a korrózióvédelemről, szervizmunkákról és tárolásról.

Vegye figyelembe a járműakkumulátorra vonatkozó útmutatókat >>> oldal 371, >>> oldal 371, **Bevezetés a témakörbe**.

Tartozékok, alkatrészek és javítási munkák

Bevezetés a témakörbe

Tartozékok és alkatrészek vásárlása előtt kérjen tanácsot.

Járműve magas fokú aktív és passzív biztonsági rendszerrel rendelkezik. Javasoljuk, ha járművét utólag tartozékkal szereli fel vagy egy alkatrészt ki kell cserélni, akkor vegye igénybe egy CUPRA-szakszerviz vagy egy SEAT-márkaszer-viz segítségét. Márkaszer-viz szívesen ad infor-

mációt a gyári ajánlásokkal, tartozékokkal és alkatrészekkel kapcsolatban, valamint tájékoztatja az átalakításokkal kapcsolatos jogi rendelkezésekről.

Ajánljuk, hogy csak jóváhagyott **CUPRA tartozékokat** és **CUPRA® eredeti alkatrészeit** használjon. Természetesen a CUPRA-szakszervizek vagy a SEAT-márkaszervizek gondoskodnak a szakszerű szerelésről.

A CUPRA a folyamatos piacfigyelés ellenére sem tudja megítélni, hogy a **nem a CUPRA által jóváhagyott termékek** megbízhatósága, biztonságossága és a méretpontossága megfelelő-e a járművéhez. Ezért a CUPRA semmiféle felelősséget nem vállal az ilyen termékekért akkor sem, ha esetenként ezek az alkatrészek hivatalos használati engedéllyel rendelkeznek, vagy állami bevizsgáló intézetek jóváhagyták használatukat.

Utólag beszerelt készülékeknek, amelyek a vezető jármű feletti felügyeletét közvetlenül befolyásolják, mint például a sebességszabályozó berendezés vagy az **elektronikus csillapítás-szabályozás** egy e-jelöléssel (az Európai Unió engedélyezési jele) valamint a kérdéses járműhöz jóváhagyott engedéllyel kell rendelkezniük.

Utólag csatlakoztatott elektromos készülékeknek, amelyek a vezetést közvetlenül nem befolyásolják, mint pl. hűtőládák, számítógépek, ventilátorok, egy C-e-jellel kell rendelkezniük (a gyártó megfelelőségi nyilatkozata az Európai Unióban).

⚠ FIGYELEM

Az olyan tartozékokat, mint pl. telefon- vagy italtartó, sohasem szabad a légzsákburkolatra, vagy a légzsák hatósugarába szerelni. Ilyenkor fennáll egy sérülés veszélye, ha a légzsák egy balesetnél működébe lép.

Műszaki átalakítások

Beavatkozás az elektronikus egységekbe, azok szoftvereibe, a kábelezésbe illetve az adatátvitelbe, működési zavarokat eredményezhet.

Bizonyára megérti, hogy CUPRA-szakszervize vagy SEAT-márkaszervize a szakszerűtlen munka következtében keletkező károkra nem tudja a garanciát átvállalni.

Javasoljuk Önnek, hogy minden munkát egy CUPRA-szakszervizben vagy egy SEAT-márkaszervizben **CUPRA® eredeti alkatrészekkel** végeztessen el.

⚠ FIGYELEM

A járművén valamennyi szakszerűtlenül elvégzett munka vagy átalakítás működési zavarokat eredményezhet — balesetveszély.

Adókészülékek és irodai eszközök

Beépített adókészülékek

Adókészülékek utólagos beszerelése a járműbe általánosan engedélyköteles. A CUPRA általánosan azoknak a jóváhagyott rádióadóknak a beépítését engedélyezi, amelyek teljesítik a következő előírásokat:

- Az antenna beszerelése szakszerűen történik.
- Az antenna az utastéren kívül van felszerelve (árnyékolt vezeték felhasználásával és reflexiómentes antennaillesztéssel),
- Az effektív adóteljesítmény az antenna talpontjánál nem több, mint 10 watt.

Nagyobb teljesítményű adókészülékek beépítési és használati lehetőségével kapcsolatban további információkat kaphat egy CUPRA-szakszervizben, egy SEAT-márkaszervizben vagy egy szakszervizben.

Mobil adókészülékek

Kereskedelmi forgalomban kapható mobiltelefonok vagy adókészülékek használata a jármű elektronikájában működési zavarokat okozhat. A következő okok miatt:

- Nincs külső antenna felszerelve
- A külső antenna nem megfelelően van felszerelve
- Az adóteljesítmény nagyobb mint 10 watt

Ezért a hordozható mobiltelefonokat vagy adókészülékeket külső antenna nélkül illetve nem megfelelően felszerelt külső antennával *nem szabad a jármű belső terében használni* >>> ⚠.

Ezenkívül vegye figyelembe, hogy csak *külső antenna* használatával érhető el a készülék optimális hatótávolsága.

Irodai készülékek

Otthoni és irodában használt készülékek utólagos beépítése megengedett a járműbe, ha ezek nem befolyásolják közvetlenül a vezetőt a jármű felügyeletében és egy C~~C~~-jelöléssel vannak ellátva. Olyan utólag beépített készülékeknek, amelyek a vezető ellenőrzését befolyásolhatják a jármű felett, mindig rendelkezniük kell a járműre kiadott típusengedéllyel és az e-jelöléssel.

FIGYELEM

Külső antenna nélkül vagy nem megfelelően felszerelt külső antennával, a jármű belső terében használt mobiltelefonok vagy adókészülékek a megnövekedett elektromágneses mező miatt egészségkárosodást okozhatnak.

Figyelem

- Az utólag a járműbe beépített elektromos vagy elektronikus készülékek érinthetik a jármű típusengedélyét. Ezért, adott körülmények között a jármű forgalmi engedélye érvénytelenné válhat.
- Tartsa be a mobiltelefonok és az adókészülékek használati útmutatójában leírtakat.

Információk a felhasználónak

Garancia

Garancia a gondmentes üzemeltetéshez

A CUPRA-szakszervizek vagy a SEAT-márka-kereskedések garanciát adnak az új járművek hibátlan üzemeltetéséhez. A garanciális feltételekkel és a garanciális határidőkkel kapcsolatos részleteket megtalálja az adás-vételi szerződésben illetve a kiegészítő dokumentációban. További információkért forduljon az Ön CUPRA-szakszervizéhez vagy egy SEAT-márkaszervizhez.

Garancia az elektro- és hibrid járművek nagyfeszültségű akkumulátorára

A fentiekben megnevezett törvényes jóállás és garanciát kiegészítve, a SEAT szervizpartnerek már sok országban a nagyfeszültségű akkumulátorokra is garanciát nyújtanak.

Ennek a garanciának a részleteit megtalálja az adás-vételi szerződésben vagy forduljon egy SEAT-márkaszervizhez.

Vezérlőegységekben tárolt információk

Baleseti adattáró (Event Data Recorder)

Járműve rendelkezik egy baleseti adattáróval (EDR).

Az EDR-funkció kisebb vagy súlyosabb balesetek során adatokat rögzít. Ezek az adatok arra szolgálnak, hogy segítséget nyújtsanak a különböző járműrendszerek viselkedésének elemzésénél.

Az EDR egy rövid időtartamra (normál esetben 10 másodpercig vagy ennél rövidebb ideig) rögzíti a dinamikus menetadatokat és az utasbiztonsági rendszerektől érkező információkat, mint például:

- Hogyan működnek a különböző rendszerek a járműben.
- A vezető és az első utas használta-e a biztonsági övet.
- Milyen módon használta a vezető a gáz- vagy a fékpédált.
- A jármű sebességét.

Ezek az adatok a baleseti körülmények jobb megértését szolgálják.

A vezetéssegítő rendszerek adatai szintén rögzítésre kerülnek. Ezek tartalmazzák az adatokat, hogy egyes rendszerek aktív vagy passzív állapotban voltak-e és ezek beavatkozásának

milyen hatása lehetett a jármű dinamikus viselkedésére, gyorsulására vagy fékezésére az előzőekben leírt helyzetekben és ez megváltoztatta-e a jármű mozgásirányát.

A jármű felszereltségétől függően a következő rendszerek adatait elemzik:

- Automatikus távolságszabályozás
- Sávtartássegítő rendszer
- Parkolássegítő rendszerek
- Vészfékezési funkció

Az EDR-adatok feljegyzésére kizárólag csak különleges baleseti helyzetekben kerül sor. Normál menetkörülmények esetén nem rögzít adatokat.

Nem rögzít a rendszer hang- és képfelvételeket a jármű belső terében illetve a jármű környezetében. Soha nem történik meg személyes adatok, így név, életkor vagy nem rögzítése. Azonban harmadik fél (pl. bünyügyi nyomozó hatóság) a baleseti adattáró tartalmát más adatforrásokkal összehasonlíthatja, ami személyessé teheti a vizsgálatot a balesettel kapcsolatban.

Az EDR-adatok kiolvasásához a törvényi előírások szerint hozzáférésre van szükség bekapcsolt járműve OBD-csatlakozójához ("On-Board-Diagnose").

A járműgyártón kívül harmadik felek, pl. B. igazságügyi hatóságok, amelyek rendelkeznek a megfelelő eszközökkel az információkhoz való hozzáféréshez, ha hozzáférnek a járműhöz vagy az EDR-ben tárolt adatokhoz.

A CUPRA csak akkor fér hozzá az baleseti adattárolóhoz, ha a tulajdonos (vagy "Leasing" esetén a jármű bérlője) ehhez hozzájárul. Törvényi és szerződéses rendelkezések alapján lehetnek ezalól kivételek.

A biztonságtechnikai termékekre vonatkozó törvényi előírások teljesítésének érdekében a CUPRA felhasználhatja baleseti adattároló adatait az ilyen jellegű kutatások terén, a járműrendszerek minőségének javítása céljából. A kutatási célokra felhasznált adatoknál mindent névtelenül kezelnek (azaz hivatkozás nélkül a járműre, tulajdonosára vagy bérlőjére).

Járműantennák

Infotainment-rendszer és antennák

Az Infotainment-rendszer antennái különböző helyekre vannak beépítve a járműbe:

- A tetőben.
- Az első szélvédő üvegrétegei között.
- A hátsó- és az oldalsó ablakokra van rányomtatva az antennarendszer >>> ⓘ.

ⓘ VIGYÁZAT

A hátsó- és az oldalsó ablakokra rányomtatott antennarendszer súrlódó tárgyaktól illetve maró vagy savtartalmú termékektől megsérülhet.

- Ne ragasszon matricákat a hátsó- és oldalsó ablakokra.
- Soha ne tisztítsa maró vagy savtartalmú termékekkel a nyomtatott antennarendszert.

Folyadékok a klímaberendezésben

Hűtőközeg a klímaberendezésben

Elöl a motortérben lévő címkén található a jármű klímaberendezésében használt hűtőközeg típusa és mennyisége. A címke az első motortér elején, a hűtőközeg-feltöltő szelepek mellett található >>> ⓘ.

Pontos információk az alkalmazott hűtőközegekről

Ha a címkén az R1234yf típusú hűtőközeg szerepel, a klímaberendezés fluortartalmú gázokat tartalmaz.

Ha a hűtőközeg típusa R744, akkor nem tartalmaz fluortartalmú gázokat.

Hűtőközeg típus	R1234yf
Tömeg	450 g
	460 g
CO ₂ ekvivalens	0,0002 t
	0,0002 t
Globális felmelegedési potenciál	0,501

Hűtőközeg-olaj a klímaberendezésben

A klímaberendezés hűtőközeg-olajjal is fel van töltve. Az alkalmazott hűtőközeg-olaj típusáról és mennyiségéről egy minősített szakszerviztől kaphat információt.

A CUPRA egy CUPRA szervizpartnert javasol.



Figyelmeztető üzenetek: A klímaberendezés karbantartásához kiképzett szakemberre van szükség.



Hűtőközeg típus.



Hűtőközeg-olaj típus.



Kérjen információt a szakszervizében (csak a CUPRA szervizpartnereknél érhető el).



A klímaberendezés karbantartásához képzett szakemberre van szükség.



Gyúlékony hűtőközeg



Győződjön meg róla, hogy minden részegység rendeltetésszerűen kerül selejtezésre. Ne szereljen be használt vagy bontott alkatrészeket a járművébe.

FIGYELEM

A klímaberendezés szakképzetlen személyzet által történő karbantartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

- A klímaberendezés karbantartását megfelelően képzett szakemberrel végeztesse el az országspecifikus szabványoknak megfelelően, pl. SAE J2845 szabvány szerint.
- Vegye figyelembe a CUPRA által előírt szervizintervallumokat. Ehhez keressen fel egy minősített szakszervízt. A CUPRA javasolja, hogy egy CUPRA márkaszervízt keressen fel.

FIGYELEM

A hűtőközeg gyúlékony, és szakszerűtlen karbantartás esetén súlyos vagy halálos sérülést okozhat.

A hűtőközeg nyomás alatt van, felmelegedés hatására felrobbanhat. Ez súlyos vagy halálos sérülést okozhat.

Mérgező gázok képződhetnek, ha a hűtőközeg forró felülettel érintkezik. A gázok belélegzése esetén fennáll a mérgezés veszélye, akár a halálos is lehet.

- A klímaberendezést kizárólag csak képesített szakemberrel javíttassa.
- Tartsa távol a járművet nyílt lángtól, szikrától vagy más gyújtóforrástól.

VIGYÁZAT

Az elpárolgatót javítása vagy cseréje használt vagy bontott alkatrészekkel károsíthatja a klímaberendezést.

- Soha ne javíttassa az elpárolgatót használt vagy bontott alkatrészekkel.

Információk a vegyszerek szabályozására vonatkozóan az EU-ban (REACH)

Az európai vegyi anyagokra vonatkozó szabályozásnak REACH megfelelően, a SEAT S.A. rendelkezik a járműben esetlegesen előforduló anyagokkal kapcsolatos információkkal.

Ezeket az információkat az Ön CUPRA-márkakereskedésében vagy bármely SEAT- márkakereskedésében megtekintheti.

Információk az anyagokkal és az újrahasznosítással kapcsolatban

Környezetvédelem

Az Ön új CUPRA járművének tervezésénél, anyag kiválasztásánál és gyártásánál a környezetvédelem döntő szerepet játszik.

Konstruktív intézkedések az újrahasznosítás elősegítése érdekében

- A kötések könnyen szétszerelhető kialakítása.
- Egyszerűsített szétszerelhetőség a modul-szerkezet által.

- A gyártásnál felhasznált anyagok kibővített egysegítése.
- Az ISO 1043, ISO 11469 és ISO 1629 szabványok szerint jelölt műanyag alkatrészek és elasztomerek.

Anyagválasztás

- Újrahasznosítható anyagok használata.
- Szerkezetiileg összefűző műanyagok használata egy csoporton belül, amikor azok összetevőit nem lehet egymástól könnyen elválasztani.
- Újrahasznosítható és/vagy újrahasznosított anyagok használata.
- Illékony műanyag alkotóelemek használatának csökkentése, beleértve a kellemetlen szagok mérséklését is.
- FCKW-mentes hűtőközeg alkalmazása.

A törvény által tiltott nehézfémek használatának tiltása, eltekintve a törvényben jóváhagyott kivételektől (2000/53/EG irányelv II. függelék / idős járművek): kadmium, ólom, higany és hat vegyértékű króm.

Gyártás

- Az oldószer részarányának csökkentése az üregvédelemhez használt konzerváló anyagoknál.
- Műanyag védőfóliák használata a járművek szállításakor.
- Oldószermentes ragasztóanyagok használata.

- FCKW-mentes hűtőközeg alkalmazása (FCKW = fluor-klór-szénhidrogén) hűtőberendezésekben.
- Anyagok újrahasznosítása és a hulladék felhasználása energiatermelésre (RDF).
- Szennyvíz minőségének javítása.
- Hővisszanyerő rendszerek alkalmazása (hőcserélők, forgóhengeres léghőcserélők (enthalphy rotorok) stb.).
- Vízben oldódó lakkok használata.

Az elektromos és elektronikus készülékek selejtezése

Minden elektromos és elektronikus készüléket (E.E.G.), amely nincs beépítve a járműbe, mindig és letörölhetetlenül a következő szimbómmal kell megjelölni:



Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy az elektromos és elektronikus készülékek (E.E.G.) nem juthatnak a normál háztartási hulladékba, hanem különleges kezelést igénylő hulladékként kell selejtezni.

Termék-újrahasznosítás

- ✓ A következő piacra érvényes: Franciaország



Ábra 247 Franciaországban érvényes újrahasznosítási utasítások.

Vegye figyelembe a következő újrahasznosítási utasításokat a felsorolt termékekre

>>> **Ábra 247:**

- Járműkulcs.
- Kiegészítő fűtés és -szellőztetés rádiós távirányítója.
- Kompresszor.
- Töltőkábel.
- Mobil kulcskártya.



Ábra 248 Franciaországban a tűzoltó készülékre érvényes újrahasznosítási utasítások.

Vegye figyelembe a következő újrahasznosítási utasításokat a felsorolt termékekre >>> **ábra 248**:

- Tűzoltó készülék.



Ábra 249 Franciaországban érvényes újrahasznosítási utasítások.



Ábra 250 Franciaországban érvényes újrahasznosítási utasítások.

Vegye figyelembe a következő újrahasznosítási utasításokat >>> **ábra 249**, >>> **ábra 250** a dokumentációkra és csomagolásokra valamint táskákra:

- Szervizfüzet.
- Elsősegély készlet.
- Tűzoltó készülék.
- Kompresszor.
- Töltőkábel.
- Töltő csatlakozódugó és tömítés.
- Szerszámkészlet.
- Defekttömítő spray.
- Emelő.
- Elakadásjelző háromszög.
- Láthatósági mellény.
- Szerszámtáska.

Környezetvédelmi tudnivalók

A Triman-logó és az Infotri-szimbólum fontos információkat tartalmaz a besorolással kapcsolatban a végfelhasználók számára.

Termék-újrahasznosítás

✓ A következő piacra érvényes: Olaszország

Környezetvédelmi jelölés

A 116. számú (2020. szeptember 3.) törvény-erejű rendelet, a hulladékkezelésre vonatkozó 2018/851 EU-irányelv és a 2018/852 EU-irányelv, amelyek a csomagolásokra és a csomagolási hulladékokra vonatkoznak előírják, hogy minden csomagolóanyagot megfelelően meg kell jelölni, hogy a gyűjtést, az újrahasznosítást, a megsemmisítést és a csomagolóanyagok ismételt felhasználását megkönnyítse és a felhasználók megfelelő információkkal rendelkezzenek a csomagolóanyagok végső hasznosításáról vagy megsemmisítéséről.

A következő QR-kód egy honlapra vezet, ahol az előírások követelményei megtalálhatók, a járműben található csomagolóanyagok környezetvédelmi jelölésével kapcsolatos információk lehívhatók:



Öreg autók leadása és selejtezése

Leadás a jármű élettartamának lejártával

A jármű élettartamának lejártával a járművét újra kell hasznosítani és a környezetvédelmi előírásoknak megfelelően selejtezni kell. Ezért a jármű utolsó tulajdonosa az EU-ban és sok más országban törvényileg kötelezett, hogy a járművét egy hivatalosan bejegyzett leadóhelyen, egy hivatalosan bejegyzett átvételi helyen vagy egy hivatalosan bejegyzett autóbontóban leadja.

A CUPRA a szükséges előkészületeket már megtette: Minden EU tagországban és sok más országban léteznek területeket lefedő átvételi hálózatok, ahol a járművét le tudja adni. A nemzeti törvényes előírások betartásával az EU-ban jogosult rá, hogy öreg járművét ingyenesen leadja.

A jármű átvételi helyén egy selejtezési igazolást állítanak ki. Ez a nyugta igazolja, hogy a járművét szakszerűen selejtezték.

Az átvevőhelyekkel kapcsolatos információkért forduljon a CUPRA-márkakereskedőjéhez.

Selejtezés

A jármű vagy a rendszer egyes egységeinek (pl. légzsákrendszer és övfeszítők) selejtezésekor a vonatkozó biztonsági előírásokat feltétlenül be kell tartani. A minősített szakszervizek ismerik ezeket az előírásokat. A CUPRA javasolja, hogy ehhez keressen fel egy CUPRA-szakszervizt.

Megfelelőségi nyilatkozat

Késztermékek értékesítése a brit piacon (Anglia, Wales és Skócia):



Az UKCA-jelölés (UK Conformity Assessed) egy új brit termékjelölés, amely meghatározott termékekre kötelező, amelyek Nagy-Britanniában (Anglia, Wales és Skócia) piacra kerülnek.

Importőr:

Volkswagen Group United Kingdom Ltd.
Yeomans Drive, Blakelands
Milton Keynes, MK 14 5AN
Egyesült Királyság

A járművek, melyek a fent megnevezett importőr által kerülnek a brit piacra, készterméket tartalmazhatnak, amelyek megfelelnek az alábbi rendelkezéseknek:

- Elektromágneses kompatibilitást szabályozó rendelet, 2016
- Elektromos erőforrásokat szabályozó rendelet (biztonság), 2016
- Gépek szállítását szabályozó rendelet (biztonság) (módosítás), 2011
- Szabadban működő készülékek és gépek zajkibocsátását szabályozó rendelet, 2001
- Elektromos- és elektronikus készülékekben használt veszélyes anyagok korlátozásáról szóló rendelet, 2012
- Orvosi eszközökre vonatkozó rendelet, 2002 (SISI 2002, Nr. 618, módosított változat) (UK MDR 2002)
- Nyomás alatt működő készülékeket szabályozó rendelet (biztonság), 2016
- Személyi védőruházatot szabályozó rendelet (végrehajtás), 2018

Figyelem

Orvosi eszközökre a CE jelölés 2023. június 30-ig érvényes marad az Egyesült Királyságban.

Az importőr a fent megnevezett rendeleteknek megfelelően a következőket biztosította:

A gyártó a szükséges megfelelőségi vizsgálatot elvégezte, a műszaki dokumentációt elkészítette és teljesíti a jelölésben előírt követelményeket.

 Figyelem

2025. december 31-ig a brit jelölést egy címke tartalmazhatja, ami a terméken vagy a termékhez csatolt dokumentációban van.

Rádiófrekvenciás készülékek

Egyszerűsített megfelelőségi tanúsítvány

Járműve különböző rádiófrekvenciás készülékekkel rendelkezik. Ezen készülékek gyártóinak nyilatkozata szerint ezek a készülékek megfelelnek a 2014/53/EU EU-irányelveknek, amennyiben vonatkozik rájuk ilyen jogszabály.

Az EU megfelelőségi tanúsítvány teljes szövege az alábbi internetcímen áll rendelkezésre:

www.cupraofficial.com/owners/technical-support/declarations-of-conformity



Egyszerűsített Királyság

Járműve különböző rádiófrekvenciás készülékekkel rendelkezik. Ezen készülékek gyártóinak nyilatkozata szerint ezek a készülékek, amennyiben jogszabály előírja, megfelelnek a 2017 (SI 2017/1206) UK rádiófrekvenciás készülékekre vonatkozó irányelveknek.

A megfelelőségi tanúsítvány teljes szövege az alábbi internetcímen áll rendelkezésre:

www.cupraofficial.com/owners/technical-support/declarations-of-conformity



Ukrajna

Járműve különböző rádiófrekvenciás készülékekkel rendelkezik. Ezen készülékek gyártóinak nyilatkozata szerint ezek a készülékek megfelelnek, amennyiben jogszabály előírja, az ukrán 355/2017 (TR rádiófrekvenciás készülékek) vonatkozó irányelveknek.

A megfelelőségi tanúsítvány teljes szövege az alábbi internetcímen megtekinthető:

www.cupraofficial.com/owners/technical-support/declarations-of-conformity



Gyártók címei

A következő felsorolásban található meg az összes olyan alkatrész gyártójának a címe, amelyekre a méretük vagy a kialakításuk miatt nem lehet felragasztani egy címet tartalmazó matricát, bár a törvény ezt előírja:

Központi vezérlőegység (BCM)

Robert Bosch GmbH/Braunschweig
Theodor-Heuss-Strasse 12
38122 - Braunschweig, Deutschland
Tel.: 0049 53188890

Keyless Access rendszer és a központi zár távirányítós kulcsa

HELLA GmbH & Co. KGaA/Hamm
Roemerstr. 66
59075 - Hamm, Deutschland
Tel.: 0049 23817980

Tetőantenna

ASK Industries S.p.A
Via dell'Industria n.12/14/16
60037 Monte San Vito (AN), Italy
Telefon: +3907174521
Honlap: www.askgroup.it

Mitsumi Electronics Europe GmbH
Siemensstrasse 32
63225 Langen, Germany
Telefon: +49 (0) 6103913-0
Honlap: www.minebeamitsumi.co.jp

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
31135 Hildesheim, Germany
Telefon: +49 3377 3160
Honlap: www.molex.com

Antennaerősítő

ASK Industries S.p.A
Via dell'Industria n.12/14/16
60037 Monte San Vito (AN), Italy
Telefon: +3907174521
Honlap: www.askgroup.it

Hirschmann Car Communication GmbH
Stuttgarter Strasse 45-51
72654 Neckartenzlingen, Germany
Telefon: +49 7127 140
Honlap: www.te.com

KATHREIN Automotive GmbH
Römerring 1
31137 Hildesheim, Germany
Telefon: +498.031.184-0
Honlap: www.kathrein.com

Molex CVS Hildesheim GmbH
Daimlerring 31
31135 Hildesheim, Germany
Telefon: +49 3377 3160
Honlap: www.molex.com

Navigációs antenna

Hirschmann Car Communication GmbH
Stuttgarter Strasse 45-51
72654 Neckartenzlingen, Germany
Telefon: +49 7127 140
Honlap: www.te.com

KATHREIN Automotive GmbH
Römerring 1
31137 Hildesheim, Germany
Telefon: +498.031.184-0
Honlap: www.kathrein.com

Connectivity Box

Molex CVS Dabendorf GmbH
Märkische Strasse 72
15806 Zossen OT Dabendorf, Germany
Telefon: +49 3377 3160
Honlap: www.molex.com

Molex Technologies GmbH
Mizarstraße 3, 12529 Schönefeld
Honlap: www.molex.com

Strona główna - BURY
ul. Wojska Polskiego 4
39-300 Mielec, Polska
info@bury.com
+48 17 78846-00

Infotainment-rendszer alapváltozat

Panasonic Automotive Systems Czech
U Panasonicu 266
530 06, Pardubice, Czech Republic

Infotainment-rendszer opcionális

LG Electronics Mława SP
LG Electronics 7
06 500, Mława

Rádiós távirányító (állóhelyzeti fűtés)

Digades GmbH Digitales és Ana/Zittau
Äußere Weberstr. 20
02763 - Zittau, Deutschland
Tel.: 0049 358357750

Műszerfalbetét

FPK (digitális)
Continental Automotive GmbH
VDO-Strasse 1,
64832 Babenhausen, Germany

Panasonic Automotive Systems Europe GmbH
Robert Bosch Str. 27-29
63225 Langen, Germany

Panasonic Automotive Systems Czech, s.r.o.
U Panasonicu 266
530 06, Pardubice, Czech Republic

Born, Tavascan digitális műszerfal
Europe - CE
LG Electronics Inc. Single Point of Contact
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,
Hollandia

Egyesült Királyság – UKCA (UK Conformity As-
sessed)
LG Electronics U.K. Ltd,
Velocity 2, Brooklands Drive,
Weybridge, KT13 OSL

Első radarérzékelők

Radar Leonhoz és Formentorhoz

Robert Bosch GmbH

Markwiesenstrasse, 46

72770 Reutlingen (Kusterdingen) Germany

Radar Ateca-hoz

Automotive Distance Control Systems GmbH

Peter-Dornier-Strasse, 10

88131, Lindau, Germany

Radar Terramarhoz

Bosch Car Multimédia Portugal S.A.

4705-820 Braga (Celeirós) (PRT)

Rua Max Grundig, 35

Hátsó radarérzékelők

Hella GmbH & Co. KGaA

Rixbecker Straße 75

59552 Lippstadt (Germany)

Online konnektivitás egység

LG ELECTRONICS INC.

10, Magokjungang 10-ro,

Gangseo-gu, Seoul, Republic of Korea

Rádiófrekvenciás készülékek, frekvenciasávok, maximális adóteljesítmény

A csatlakozásban részletezve vannak a rádiófrekvenciás készülékek ¹⁾, amelyek minden CUPRA modellbe beépíthetők.

Frekvenciatartomány	Maximális adóteljesítmény
Távírányító kulcs (jármű)	
433,05-434,78 MHz	10 mW (ERP)
433,05-434,79 MHz	10 mW
434,42 MHz	32 µW

Rádiós távírányító (állóhelyzeti fűtés)

868,7-869,2 MHz (869,0 MHz) 25 mW

Adó-vevő (állóhelyzeti fűtés)

868,7-869,2 MHz (869,0 MHz) 23,5 mW

Bluetooth®

2400-2483,5 MHz 10 dBm

Csatlakozás a jármű külső antennájához

GSM 900: 880-915 MHz 33 dBm

GSM 1800: 1710-1785 MHz 30 dBm

WCDMA FDD I: 1920-1980 MHz 21 dBm

WCDMA FDD III: 1710-1785 MHz 21 dBm

WCDMA FDD VIII: 880-915 MHz 21 dBm

LTE FDD1: 1920-1980 MHz 23 dBm

LTE FDD3: 1710-1785 MHz 23 dBm

LTE FDD7: 2500-2570 MHz 23 dBm

LTE FDD8: 880-915 MHz 23 dBm

LTE FDD20: 832-862 MHz 23 dBm

78 sávós TDD: 3300-3800 MHz 23 dBm

Car2X antenna

5855-5925 MHz 2 W PIRE

Vezeték nélküli hozzáférési pont

2400-2483,5 MHz 10 dBm

Keyless Access

434,42 MHz 32 µW

125 kHz 89 dBµA/m^{a)}

^{a)} A következő piacra érvényes: Ukrajna

¹⁾ A rádiófrekvenciás adatátviteli technológia üzembe helyezése és engedélyezése néhány európai országban korlátozva van vagy egyáltalán nem lehetséges illetve csak kiegészítő követelmények teljesítése esetén lehetséges.

Első radarszenzorok az asszisztens rendszerekhez

76 GHz-77 GHz	30,49 dBm ^{a)}
	34,9 dBm ^{b)}
	31,66 dBm ^{c)}

a) A következőkre érvényes: Leon, Formentor, Terra-mar

b) A következőkre érvényes: Ateca

c) A következőkre érvényes: Born, Tavascan

Hátsó radarszenzorok az asszisztens rendszerekhez

24050-24250 MHz	20 dBm ^{a)}
-----------------	----------------------

a) A következőkre érvényes: Leon, Formentor, Ateca, Born, Tavascan

Hátsó és oldalsó radarszenzorok az asszisztens rendszerekhez

76-77 GHz	27,2 dBm ^{a)}
-----------	------------------------

a) A következőkre érvényes: Terramar

Vezeték nélküli töltés

110-120 kHz	10 W
-------------	------

Műszerfalbetét

125 kHz	40 dBμA/m
---------	-----------

Online Connectivity egység

EGSM900: 880-915 MHz	33 dBm
DCS1800: 1710-1785 MHz	31 dBm
UMTS FDD 1: 1920-1980 MHz	24 dBm
UMTS FDD 3: 1710-1785 MHz	24 dBm
UMTS FDD 8: 880-915 MHz	24 dBm
E-UTRA FDD 1: 1920-1980 MHz	23,5 dBm
E-UTRA FDD 3: 1710-1785 MHz	23,0 dBm
E-UTRA FDD 7: 2500-2570 MHz	23,5 dBm
E-UTRA FDD 8: 880-915 MHz	23,0 dBm
E-UTRA FDD 20: 832-862 MHz	23,5 dBm
E-UTRA FDD 28: 703-748 MHz	23,0 dBm

Európai Union kívüli országokra vonatkozó információk

Mexikó

Járműve különböző rádiófrekvenciás készülékekkel rendelkeznek. Ezen készülékek gyártóinak nyilatkozata szerint megfelelnek az RLVCOAR15-0008 irányelveknek, amennyiben vonatkozik rájuk ilyen törvényi előírás. A megfelelőségi tanúsítvány teljes szövege az alábbi internetcímen megtekinthető.

www.seat.mx/servicio/mi-seat/manuales-seat

Igazolás: RLVHERS17-0286. Rövidtávú radar RS4 Hella KGaA Hueck & Co.
IFT:RLVHERS17-0286. A működéshez a következő két feltételnek kell megfelelni: (1) Ez az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és (2) ennek az eszköznek ellen kell állnia minden elektromos zavaró tényezőnek, beleértve a nem kívánt működést okozó interferenciát is.

Egyesült Királyság

Az Egyesült Királyság importőrei számára érvényes:

Volkswagen Group United Kingdom Ltd.
Yeomans Drive, Blakelands
Milton Keynes, MK 14 5AN
Egyesült Királyság

Törökország

Telsiz Ekipmanları Yönetmeliği (2014/53/AB)

Aracınızda çeşitli telsiz ekipmanlari bulunmak-tadir.

Telsiz Ekipmanları Yönetmeliği (2014/53/AB) açısından Türkiye pazarı için radyo ekipmanı it-halatçısı (bu bilgi sadece resmi temsilcimiz olan Doğuş Otomotiv Servis ve Ticaret A.Ş.'nin ithal ettiği ürünler için geçerlidir):

Doğuş Otomotiv Servis ve Ticaret A.Ş.
Şekerpinar Mahallesi, Anadolu Caddesi, No: 22
ve 45
41420 Çayırova/Kocaeli

Ukrajna

Importőr:

ТОВ «Порше Україна»

просп. Павла Тичини, 1В, офіс „В“, 4-й поверх

02152 Київ, Україна.

Importőr:

Porsche Ukraine LLC

Pavla Tyshyni ave. 1V, Office “B”, 4th floor

02152 Київ, Україна.

Műszaki adatok

Információk a műszaki adatokhoz

Járműazonosító adatok

Speciális felszereltségű járművek vagy más modellváltozatok, valamint különleges felszereltségű és más országok részére készített járművek esetén a megadott értékek eltérőek lehetnek.

Először is mindig a jármű hivatalos irataiban lévő adatok érvényesek.

A 'Műszaki adatok' fejezetben alkalmazott rövidítések

kW	Kilowatt, motor teljesítménye
kWh	Kilowattóra, akkumulátor kapacitás.
PS	Lóerő, motorteljesítmény régebben használt mértékegysége
fordulat/perc	Motor fordulatszáma percenként
Nm	Newtonméter, motor forgatónyomatékának mértékegysége

CZ	Cetánszám, dízel üzemanyag gyulladásképeességének mértéke
ROZ	Research-oktánszám, benzin üzemanyag kopásállóságának mértéke

Alvázsám (FIN).

Az alvázsám a következő helyeken található:

- Az Infotainment-rendszerben a **> jármű > járműállapot > szerviz** funkciógombokkal hívható elő.
- Elöl, az első szélvédő bal alsó részén, az oldalakon keresztül látható.
- A jármű adattábláján.
- Motortérben a jobb oldalon.

Típus tábla

A típus tábla az ajtókereten található a jármű jobb oldalán. Egyes külföldi országokban szállított járműveknek nincs típus táblája.

Teljesítmények

Az értékek csak optimális út- és időjárási körülmények között érvényesek.

A menetteljesítmények minden egyéb kiegészítő nélkül kerültek kiszámításra, amelyek a teljesítményt befolyásolhatják, pl. tartozékok.

Üzemanyag-fogyasztás

A fogyasztási értékek megállapítása CE minősítésű laboratóriumok által elvégzett vagy felügyelt, a mindenkor érvényes előírások irányelveinek megfelelő mérések alapján történik (további információk találhatóak az Európai Unió Kiadói Hivatal EUR-Lex internetes oldalán: © <http://eur-lex.europa.eu/>) és a járműre megadott jellemzőkre érvényesek.

Az üzemanyag-fogyasztás és a CO₂-kibocsátás a jármű hivatalos dokumentációjában fel van tüntetve, amit a vevő a jármű vásárlásakor kézhez kap.

Az üzemanyag-fogyasztás és a CO₂-kibocsátás nemcsak a jármű teljesítményétől függ, hanem más tényezők is befolyásolhatják a fogyasztási illetve kibocsátási értékeket, mint pl. vezetési stílus, út- és közlekedési viszonyok, környezeti hatások, a terhelés és az utasok száma.

Üzemanyagtartály térfogata

Elsőkerék meghajtású járművek	50 l, ebből kb. 7 l a tartalék-üzemanyag
Összkerék meghajtású járművek	55 l, ebből kb. 8,5 l a tartalék-üzemanyag
Plug-in-Hybrid hajtású járművek (PHEV)	40 l, ebből kb. 8 l a tartalék-üzemanyag

AdBlue® tartály térfogata

Kb. 11 l^{a)}

Kb. 12 l^{a)}

a) A töltőpisztollyal tankolt mennyiség kevesebb lehet. Különösen hideg időjárás esetén a tankolt mennyiség kevesebb lehet. Az értékek a jármű felszereltségétől függenek.

Nagyfeszültségű akkumulátor

Fajta és kapacitás

Plug-in-hibrid hajtású járművek (PHEV)

Li-Ion 25,8 kWh 353 V

Tömegadatok

A következő táblázatban felsorolt tömegértékek menetüzemben egy menetkész járműre érvényes (75 kg-os) vezetővel, üzemi folyadékokkal valamint szerszámkészlettel és pótkérréssel. A megadott tömeget menetüzemben a többletfelszereltség és a tartozékok utólagos beépítése növelheti, ezáltal a hasznos terhelés ennek megfelelően csökken.

Tetőterhelés

A járműve legnagyobb megengedett tetőterhelése 75 kg.

Utánfutó-terhelések

Az utánfutó vonórúdja a vonóhorog gömbfejét legfeljebb **80 kg**-mal terhelheti.

FIGYELEM

A tömegre megadott maximálisan engedélyezett értékeket nem szabad túllépni. Fennáll a sérülések és balesetek kockázatának veszélye!

Motoradatok

Benzinmotor	1,5 TSI Start-Stop PHEV	
TSI-motor teljesítménye kW (PS) 1/perc fordultnál	110 (150)/5500-6000	130 (177)/5500-6000
Elektromotor teljesítmény kW (PS) 1/perc fordultnál	85 (116)/2600-6500	85 (116)/2600-6500
TSI-motor és elektromotor teljesítménye kW (PS) 1/perc fordultnál	150 (204)/5000-6000	200 (272)/5000-6000
TSI-motor legnagyobb forgatónyomatéka (Nm 1/perc fordultnál)	250/1500-4000	250/1500-4000
Elektromotor legnagyobb forgatónyomatéka (Nm 1/perc fordultnál)	330/0-2600	330/0-2600
TSI-motor és elektromotor legnagyobb forgatónyomatéka (Nm 1/perc fordultnál)	350/0-3500	400/0-3500
Hengerek száma / lökettérfogat (cm ³)	4/1498	4/1498
Üzemanyag	95-ös szuperbenzin / 91-es normálbenzin (csekély teljesítményvesztéssel) ROZ	
Sebességváltó / hajtás	DSG / első	DSG / első
Legnagyobb sebesség (km/h)	205 (V)	210 (V)
Gyorsulás 0-ról 100 km/h-ra (másodperc)	7,8	7,0
Megengedett össztömeg (kg)	2110	2120

Műszaki adatok

Benzinmotorok	1,5 Start-Stop MHEV	1,5 TSI Start-Stop	2,0 TSI Start-Stop
Teljesítmény kW (PS) 1/perc fordultnál	110 (150)/5000-6000	110 (150)/5000-6000	140 (190)/4180-6000
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/perc fordultnál)	250/1500-3500	250/1500-3500	320/1500-4000
Hengerek száma / lökettérfogat (cm ³)	4/1498	4/1498	4/1984
Üzemanyag	95-ös szuperbenzin / 91-es normálbenzin (csekély teljesítményvesztéssel) ROZ		
Sebességváltó / hajtás	DSG / első	Kézikapcsolású sebességváltó / első	DSG / első
Legnagyobb sebesség (km/h)	a)	204 (V)	218 (V)
Gyorsulás 0-ról 100 km/h-ra (másodperc)	a)	8,9	7,5
Megengedett össztömeg (kg)	a)	1950	2010

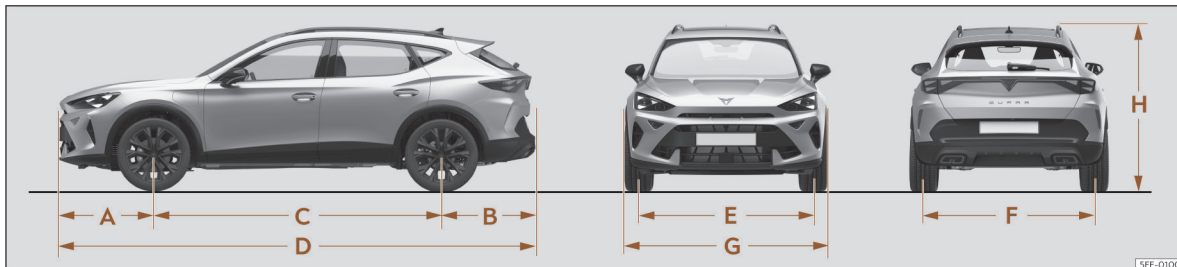
a) A kiadvány nyomdába küldésekor az adatok nem elérhetők.

Benzinmotorok	2,0 TSI Start-Stop	2,0 TSI Start-Stop
Teljesítmény kW (PS) 1/perc fordultnál	195 (265)/5250-6500	245 (333)/5600-6500
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/perc fordultnál)	370/1600-4500	420/2100-5500
Hengerek száma / lökettérfogat (cm ³)	4/1984	4/1984
Üzemanyag	95-ös szuperbenzin / 91-es normálbenzin (csekély teljesítményvesztéssel) ROZ	ROZ 98-as szuperbenzin / ROZ 95-ös szuperbenzin (csekély teljesítményvesztéssel) ROZ
Sebességváltó / hajtás	DSG / első	DSG 4Drive / Allrad 4x4
Legnagyobb sebesség (km/h)	238 (V)	250 (V)
Gyorsulás 0-ról 100 km/h-ra (másodperc)	6,8	4,9
Megengedett össztömeg (kg)	2070	2140

Motoradatok

Dízelmotorok	2,0 TDI CR Start-Stop
Teljesítmény kW (PS) 1/perc fordulatnál	110 (150)/3000-4200
Legnagyobb forgatónyomaték (Nm 1/perc fordulatnál)	360/1600-2750
Hengerek száma / lökettérfogat (cm ³)	4/1968
Üzemanyag	Dízel EN 590 szabvány szerint, legalább. 51 CZ
Sebességváltó / hajtás	DSG / első
Legnagyobb sebesség (km/h)	203 (VI)
Gyorsulás 0-ról 100 km/h-ra (másodperc)	8,6
Megengedett össztömeg (kg)	2140

Méretetek



Ábra 251 Méretek

		Formentor	Formentor 4Drive	Formentor PHEV
A/B	Első / hátsó túlnyúlás (mm)	898 / 874	898 / 873	898 / 873
C	Tengelytávolság (mm)	2679	2680	2680
D	Hossz (mm)	4451	4451	4451
E/F	Nyomtáv elől / hátul (mm)	1583 / 1555	1585 / 1559	1585 / 1558
G	Szélesség (mm)	1839	1839	1839
H	Magasság menetkész tömegnél (mm)	1537 ^{a)}	1528 ^{a)}	1528 ^{a)}
	Fordulókör (m)	11,4	11,4	11,4

^{a)} Méret a tetőkorlátig.

Betűrendes tartalomjegyzék

Számok és szimbólumok

12 voltos járműakkumulátor	371
cseréje	373
Ellenőrző lámpák	375
energiagazdálkodás	378
Indítás külső áramforrásról ("bikázás")	347
leválasztás vagy csatlakoztatás	373
Savszint	373
töltés	373
töltöttségi állapot	378
48 voltos járműakkumulátor	376
Ellenőrző lámpák	377

A

A biztonsági övet nem használó utasokat fenyegető veszélyek	50
A jármű méretadatai	426
A menetbiztonságot negatívan befolyásoló tényezők	44
Ablak	120
Automatikus üzemmód	121
Felemelő- és leengedő automatika	121
Ablakmosó berendezés	366
Ablakmosó-folyadék	
ellenőrzés	366
Feltöltési mennyiségek	366
utántöltés	366
Ablakok	
Erőhatárolás	121

Ablaktörlő	143	Rádiós távirányító	161, 162
Ablaktörlő felemelése	345	Sajátosságok	164
Ablaktörlő kapcsolókar	143	Üzemeltetési tudnivalók	164
Ablaktörlő lapát levétele	345	Állóhelyzeti klimatizálás	164
Ellenőrző lámpák	145	aktiválás	165
Eső- és fényérzékelő	144	bekapcsolása	165
Funkciók	144	kikapcsolás	165
Sajátosságok	143	programozás	165
Szervizállás	345	Állóhelyzeti szellőztetés	159
Ablaktörlő lapátok cseréje	345	Általános áttekintés	
ACC	214	Általános áttekintés (balkormányos)	9
Adatátvitel	271	Általános áttekintés (jobb kormányos)	10
AdBlue®		figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	11
Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	341	Jármű belső nézete	8
Információk	339	Jármű első nézete	6
Minimális töltési mennyiség	339	Jármű hátsó nézete	7
Specifikáció	340	Android Auto™	
Tartály töltési mennyisége	339	Előfeltételek	281
utántöltés	340	Kapcsolat bontása	281
Adókészülékek	408	Kapcsolat létrehozása	281
Ajánlott sebességfokozat	167	menü	281
Ajtó zárbetét	113	Sajátosságok	281
Ajtók	113	Apple CarPlay	
gyermekzár	114	Előfeltételek	280
Ajtónyitás asszisztens (Exit Warning)	262	Kapcsolat bontása	280
Ajtónyitó fogantyú	113	Kapcsolat létrehozása	280
Ajtózár	113	menü	280
Akkumulátorsav	373	Sajátosságok	280
Alkatrészcsere	407	Applikációk	279
Alkatrészecskék	407	Áthaladás elárastott utakon	170
Állóhelyzeti fűtés		Átlagos üzemanyag-fogyasztás	16
aktiválás	163	Átrakodó nyílás	322
bekapcsolása	161	Auto Lock (záras központi zár)	107
elektromos fogyasztók	164	Auto Unlock (nyitás)	107
kikapcsolás	161	Auto-Hold	240
programozás	163	Auto-Hold funkció	240

Automata mosóberendezés	403
Auto-Hold funkció kikapcsolása	240
Automata sebességváltó	
Ellenőrző lámpa	186
Kormánykerék váltókapcsolókkal	188
Launch-Control program	189
Lejtmenet asszisztens	192
Tiptronic	188
Választókar helyzetei	186
Vezetési tanácsok	188
Automatikus menetvilágítás-szabályozás	134
Automatikus parkolórendszer	
Befejezés idő előtt	249
beparkolás az úttal párhuzamosan	251
beparkolás útra merőlegesen	251
kiparkolás (csak az úttesttel párhuzamos parkolóhelyről)	252
Leírás	249
Parkolási feltételek	251
Automatikus parkolórendszer plus	248
Automatikus távolsági fényszóróvezérlés	137
Automatikus távolságszabályozás	214
Figyelmeztető- és ellenőrző lámpa	219
Képernyőkijelzések	215
kezelés	215
különleges menethelyzetek	217
Működészavar	219
Rendszer működési korlátai	218
Az aktuális dokumentáció a mellékletben	283
Az utánfutó vonórúdterhelése	325
Utánfutó megakadása	329

B

Baleseti adattároló	410
Baleseti adattároló (Event Data Recorder)	410

Beállítás	
Dátum és idő	25
Első ülések	127
Fejtámlák	130
Ülések	45
Ülések memóriafunkcióval	132
Világítás	139
Beccsípődés elleni védelem	
Üvegvető	124
Bejáratás	
Új fékbetétek	197
Új gumibroncsok	381
Új motor	170
Belső tükör	
fénytompító funkcióval	146
Belsőterfigyelés és a vontatás elleni védelem	
Aktiválás	112
Benzin	
Adalékok	338
Részecskeszűrő	342
tankolás	338
Biztonság	
Gyermekek biztonsága	64
Gyermekekülések	64
Menetbiztonság	44
Biztonsági felszerelések	45
biztonsági figyelmeztetések	
biztonsági övek helyes használata	48
Fejlegzsákok	62
gyermekülések helyes használata	65
Középső légzsák	60
Oldallégzsákok	61
Biztonsági figyelmeztetések	283
Övfeszítő	53
Biztonsági öv kicsatolása	50
Biztonsági öv megfelelő helyzete	51

Biztonsági övek	
Az övfeszítők karbantartása és selejtezése ..	53
Beállítás	50
biztonsági figyelmeztetések	48
Biztonsági öv megfelelő helyzete	51
Célja	55
Ellenőrző lámpa	49
nincs becsatolva	50
Övcsvélő automata, övfeszítő és	
överőhatároló	52
Védőfunkció	48
Biztosítékok	353
Biztosítékház	354, 355
csere	355
előkészületek a cseréhez	355
kiegített biztosítékok felismerése	355
Színjelölés	354
Blokkolásgátló rendszer	198

C

Cetánszám (dízel üzemanyag)	339
Coming home (hazatérő funkció)	139
CUPRA asszisztens	292
aktiváló szó	293
Indítás	294
Leállítás	294
CUPRA CONNECT	271
Aktiválás	273
kikapcsolás:	275
Működészavarok	275
Törvényi előírások	274
CUPRA CONNECT aktiválása.	273
CUPRA CONNECT szolgáltatások kikapcsolása	275
CUPRA ID (azonosító)	274

CS

Csatlakozóaljzatok	266
Utánfutó	327
Csomagleszorító háló	
Csomagtér	320
Csomagok elhelyezése	316
Átrakodó nyílás	322
Csomagok elhelyezése	316
Rakomány elhelyezése	316
Rögzítőháló	320
Rögzítőszemek	319
Táskaakasztók	321
Tetőcsomagtartó	322
Tetőcsomagtartó rendszer	322
Utánfutó	325
Utánfutó megrakodása	329
Vontatás	330
Csomagtartó	322
Csomagtér	116, 316
Az elektromos csomagterajtó sajátosságai	117
csomagterajtó nyitása és zárása érzékelő	
vezérlésével (Easy Open)	118
csomagterédél ki- és beszerelése	317
Csomagtérfedél tárolása	318
Csomagtérvilágítás	140
elektromos nyitás és zárás	116
magnagyobbítás	128
Rögzítőháló	320
szükséghelyzeti kireteszelés	119
variálható csomagterápadló	318
Csomagtérajtó	115, 119
Csomagtérápadló	318

D

Deréktámasz	127
Digitális műszerfal	16
Dinamikus világítási távolságszabályozás	139
Dízel üzemanyag	
tankolás	339
Drive Profile (menetprofil)	194
Lásd menetprofil kiválasztása	194
DSG	186
E	
e-Call	78
Easy Open	
Sajátosságok	118
Eco (gazdaságos vezetés) asszisztens	213
Elakadásjelző háromszög	74
Elektromos ablakemelők	120
Elektromos hajtás	
Ellenőrző lámpák	181
Elektromos készülékek	266
Elektromos üzemmód	179
Ellenőrző lámpák	181
Elektronikus differenciálzár	198
Elektronikus indításgátló	176
Elektronikus menetstabilizálás (ESC)	198
Elektronikus parkolófék	238
Ellenőrző lámpák	240
Elem	103
Elemcsere	
járműkulcsban	103
Ellenkormányzási rásegítés	194
Ellenőrző lámpák	
általános áttekintés	11
Ellenőrző szerviz	367, 399

Ellenőrzőlista

előfeltételek az Android Auto™-hoz	281
Előfeltételek az Apple CarPlay-hez	280
Tolatasi asszisztens (Rear View)	253
Előfeltételek az Apple CarPlay-hez	280
Első kamera	205
Első légszák kikapcsolása	59
Első- és hátsó ablaktörlő lapátok	
cseréje	346
Szervizállás	345
tisztítás	346, 404
Emelő	345
emelési pontok	391
Energiagazdálkodás	378
Eredeti tartozékok	401
Érintőképernyő	286
Erőhatárolás	
Ablakok	121
ESC	
be- és kikapcsolás	200
elektronikus menetstabilizálás	198
Sport üzemmód	200
Eső- és fényérzékelő	144
Esőérzékelő	
Funkcióvezérlés	145

F

Fagyásgátló szer	361
Fáradtsáfigyelés	26
Beállítások	27
Figyelmeztetési fokozatok	28
Problémamegoldás	28
Rendszer működési korlátai	27
Fejtámlák	129
beállítás	130
kiszérelés	131

Fékbereendezés		Elektromos hajtás	181	Frekvenciartományok	296
Figyelmeztető lámpa	198	elektromos üzemmód	181	Frontális ütközések és a fizika törvényei	50
Fékek	197	ESC	201	Full Link	278
elektronikus parkolófék	238	ESC manuálisan kikapcsolva	200	Applikációk	279
Fékfolyadék	365	ESC sport üzemmódban.	200	Beállítások	280
fékrasegítés (szervofék)	197	Fékbereendezés	198	Szimbólumok	280
új fékbetétek	197	Gumiabroncsnyomás-ellenőrzés	395	Fűtés	150
Vészfékassisztens	198	használja a féket	214		
Fékfolyadék	365	kípufogógáz-ellenőrzés	343		
Feltöltési mennyiségek		Klimatizálás	160		
Ablakmosó-folyadék	366	Kormányoszlop	194		
AddBlue®-tartály	339	Lane Assist (sávtartássegítő rendszer)	227		
Fényszórók		Légzsákok	59		
Izzócseré	357	Légzsákrendszer	57		
Közeledés külföldön	140	Lejtmenet asszisztens	192		
Figyelemellenőrző asszisztens	29	Motor hűtőfolyadék	20		
Beállítások	29	Motorolaj	371		
Figyelmeztetési fokozatok	30	Motorvezérlés	343		
Problémamegoldás	30	Nagyfeszültségű akkumulátor	89		
Rendszer működési korlátai	29	Nagyfeszültségű rendszer	89		
Figyelmeztetés vészfékezés esetén	74	parkolófék	240		
Figyelmeztető hangjelzések		Rádiós távirányító (állóhelyzeti fűtés)	161, 162		
Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	11	Részecskeszűrő	342, 343		
Figyelmeztető lámpák		Sáv váltás asszisztens (Side Assist)	235		
általános áttekintés	11	Sebességhatároló	211		
Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák		Sebességszabályozó berendezés (GRA)	208		
12 voltos járműakkumulátor	375	Sebességszabályzó berendezés	209		
Ablaktörő	145	Start-Stop	182		
ACC	219	Tankolás	19, 337		
AddBlue®	341	Üzemanyag-mennyiség	19		
ASR	201	Világítás	134		
Automata sebességváltó	186	Vonószerkezet csatlakozás	332		
automatikus távolságszabályozás	215	fiók	265		
Biztonsági öv	49	Fordulatszámérő	16, 18		
blokkolásgátló rendszer (ABS)	201	Forgásirány			
Elektromechánikus kormány	194	Gumiabroncsok	393		

GY

Gyermekek szállítása	64	Hegymenet indítássegítő rendszer (HHC) ...	192	Infotainment	283
Gyermekekülések		Helyek, amelyekre különleges előírások vonatkoznak	310	Android Auto™	281
biztonsági figyelmeztetések	65	Helyes ülés helyzet		Apple CarPlay	280
csoportokba sorolás	64	Első utas	46	Asszisztensek és járműbeállítások	40
i-Size	68	Vezető	45	áttekintés és kezelőelemek	286
ISOFIX	68	HHC		az első használata előtt	283
Rögzítés a biztonsági övvel	73	lásd hegymenet indítássegítő rendszer (HHC)	192	be- és kikapcsolás	288
Rögzítőrendszerek	67	Hibrid hajtás		Biztonsági figyelmeztetések	283
Top Tether rendszer	71, 72	Akkumulátor töltöttségének kijelzése	19	egy WLAN -kapcsolat megosztása	277
gyermekzár		elektromos üzemmód	179	első konfigurálás	39
elektromos ablakemelők	120	Hibrid üzemmód	179	Funkciógombok	38
		Menetkész üzemmódba helyezés	177	Funkciók használata	288
		Motorzaj	181	Hangzásbeállítások	289
		száralékos teljesítménykijelzés	21	Internethozzáférés	278
		Üzemmód	179	Járműinformációk	42
		Hívás információ kéréséhez	75	kezelése	288
		Hólánckok	387	Kiszállás menü	43
		Hőmérséklet-kijelzés		Legördülő menü	289
		külső	22	Média üzemmód	299
		motor hűtőfolyadék	20	Menük személyre szabása	289
		Hűtőberendezés	150	műszaki adatok	291
		Hűtőrendszer		Navigáció	302
		Hűtőfolyadék utántöltése	363	Rádió üzemmód	295
		Hűtőfolyadékszint ellenőrzése	363	Rendszerbeállítások	289
				Rövid magyarázat (tutorial)	36
				Segítség	36
				személyre szabása	289
				Személyre szabott menük	289
				Telefon interfész	309
				tisztítás	290
				WLAN	277
				Infotainment-rendszer	
				lásd Infotainment	36
				Irányjelző kapcsolókar	136
				Irányjelző komfortfunkciója	136
				ISOFIX	68

H

Hangerő					
meghatározása külső hangforrásokon	290				
Hangjelzés					
Biztonsági öv nincs becsatolva	49				
Világítás	135				
Hangvezérlés					
Android Auto™	282				
Siri™ (Apple CarPlay™)	281				
Hangzásbeállítások	289				
Hátsó ablaktörő	143				
Hátsó ködlámpa					
Ellenőrző lámpa	134				
Hátsó parkolássegítő rendszer	247				
Hátsó radarérzékelő	206				
Hátsó ülés háttámlája					
előrehajtás	128				
visszahajtás	128				
Hátsó világítás					
Izzócsere	357				
HDC					
lásd lejtmenet asszisztens (HDC)	192				

ISOFIX-rendszer	68
Italtartó	
a hátsó középső kartámaszban	265
elől	265
italtartó	265
Izzócseré	357

J

Jármű	
Általános áttekintés (balkormányos)	9
Általános áttekintés (jobb kormányos)	10
A Alvászám	421
azonosító adatok	421
Belső nézet	8
felemelés	391
hátsó nézet	7
Jármű adattáblája	421
Jármű első nézete	6
kölcsönadás és eladás	274
Motoradatok	423
nyitás és lezárás (Keyless Access)	104
Jármű adattáblája	421
Jármű eladása	274
Jármű első tartománya	
ablakmosó-folyadék tartály	366
Fékfolyadék	365
Hűtőfolyadék	361, 363
Jármű felemelése	391
Jármű fényezése	
Gondozás	404
Jármű kulcskészlete	101
Jármű ülés helyei	46
Jármű vontatása	
Előkészületek	351
Első vonószem	352
hátsó vonószem	353

Sajátosságok	349
tiltott vontatási műveletek	350
Vonórúd	349
Vontatás szükséghelyzetben	351
Vontatókötél	349
Járműápolás	402
Ablaktörő lapátok szervizállása	345
Járműbeállítások	40
Járműinformációk	42
Járműkövetés	274
Járműmosás	
Belső tisztítás	405
különlleges ápolás	406
Külső tisztítás	404
Magasnyomású mosóberendezés	402
Sajátosságok	118
Javaslat pihenési idő beiktatására	
lásd fáradtságfigyelés	26
Lásd figyelemellenőrző asszisztens	29
Javítási munkák	407
jelölések	290
Jobb oldali első ajtó szükséghelyzeti zárása ..	114
Jobb oldali első légzsák	
Ellenőrző lámpa	57
Jóváhagyott alkatrészek	401

K

Kamera	
tisztítás	32
Kanyarvilágítás (Cornering-Licht)	135
Kapcsolók az ablakok működtetéséhez.	120
Katalizátor	342
Képernyőkijelzések	
automatikus távolságszabályozás	215
Dátum és idő	25
Drive Profile (menetprofil)	194

Eco (gazdaságos vezetés) asszisztens	213
Figyelmeztető- és információs szövegüzenetek	
.....	24
Gumiabroncsnyomás-ellenőrzés	393
Kilométerszámoló	22
Közlekedési jelzőtáblák	31
Külső hőmérséklet	22
Műszerfalbetét	21
Nyitott ajtók, első- és hátsó csomagterfedél	
.....	22
PreCrash-rendszer	55
Sebességfigyelmeztetés	22
Sebességhatároló	209
Szervizintervallumok	25
Travel Assist	228
Választókar helyzetei	186
Vészfékezés asszisztens (Front Assist)	222
Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist) ..	233
Keréksavarak	386
Kerékőr	390
Meghúzási nyomaték	393
meglazítás	390
védőkupakok	390
Kerékcseré	388
Jármű felemelése	391
Keréksavarak	390
Utómunkálatok	393
Kerekek	
Cseré	385
cseréje	388
Hóláncok	387
Keréksavarak	386
le- és felszerelése	392
Szükségkerék	388
új kerekek	382
Kerekek kiegyensúlyozása	383
Kerékkulcs	345

Kerékpártartó		Hűtőközeg-olaj	411	Középső kartámasz	133
maximális terhelhetőség	333	kezelőelemek	152	Közlekedés külföldön	171
rögzítés a kihajtható vonóhorogra	333	Kezelőelemek hátul	155	Fényszórók	140
Kesztyűtartó	264	Levegőkeringtetés	155	Közlekedés megrakott járművel	169
Keyless Access		Problémamegoldás	160	Közlekedés nyitott csomagtérrel	169
csomagtérajtó nyitása és lezárása	104	Üzemi folyadékok	411	Közlekedési hírek	
Motor indítása	174	Komfortnyitás		lásd TP (közlekedési hírek)	297
Press & Drive	172	Üvegvető	123	Közlekedési információk	307
Problémamegoldás	106	Komfortzárás		Közlekedési jelzőtáblák	
Kezelőelemek a kormánykeréken	125	Üvegvető	123	Képernyőkijelzések	31
Kézikapcsolású sebességváltó	185	Konnektivitás (összekapcsolhatóság)		Közlekedési jelzőtáblák felismerése	31
Kiégett izzó		WLAN hozzáférési pont	277	Beállítások	32
Izzócsere	357	Kormánykerék		Figyelmeztetési fokozatok	33
Kijelző		beállítás	126	Képernyőkijelzések	31
tisztítás	290	fűtés	159	korlátozott működés	32
Kikapcsolás		kezelőelemek	125	Működés	31
telefon	310	váltókapcsolók (automata sebességváltó)	188	Problémamegoldás	34
Kilométerszámláló	16	Kormánykerékfűtés	159	sérülések a szélvédőn	32
Összesen megtett út	22	Kormányzás		Központi zár	107
Kiparkolás		Elektromechanikus kormány	193	Központi zárendszer	
az automatikus parkolórendszerrel	252	Ellenkormányzási rásegítés	194	Automatikus lezárás akaratlan nyitás megelőzése	
Kiparkolási asszisztens („Rear Cross Traffic Alert“)	261	Ellenőrző lámpa	194	érdekében	107
Kiparkolási asszisztens (RCTA)	261	Környezet		Keyless Access rendszer (kulcs nélküli)	
Kipörgésgátló	198	Elektromos készülékek selejtezése	413	hozzáférés)	104
Kipufogógáz	342	környezettudatos vezetés	168	központi zár kapcsológombja	109
Kipufogógáz-ellenőrző rendszer		Környezetvédelem	412	riasztóberendezés	111
Ellenőrző lámpa	343	tankolás	336	szükséghelyzeti zárás	114
Kipufogógáz-tisztító berendezés		Környezetfigyelés (Top View Camera)	256	Távírányító kulcs	108
AdBlue®	339	Menük	258	Kulcs	
Katalizátor	342	Sajátosságok	257	Elemcsere	103
Részecskeszűrő	342	Üzemeltetési tudnivalók	258	Járműkulcs	101
Klimatizálás	150	Üzemmodók	258	kulcs tollának kihajtása	102
Állóhelyzeti klimatizálás	164	Környezetfigyelő kamerák	207	Nyitás és lezárás	108, 113
Állóhelyzeti szellőztetés	159	Környezetvédelmi tudnivalók		Rádiós távirányító	101
Hőmérséklet beállítása	155	tankolás	336	szinkronizálás	103
		Környezetvilágítás	142		

Tartalékkulcs	101	Lejátszási hangerő illesztése	290	Mobiltelefon	408
Vezetőt figyelmeztető üzenetek (mechanikus gyújtáskapcsoló)	176	Lejtmenet asszisztens	192	Motor	
Kulcsos kapcsoló	59	Lejtmenet asszisztens (HDC)	192	bejáratás	170
Külső antenna	408	Ellenőrző lámpa	192	indítása (vezetőt figyelmeztető üzenetek a mechanikus gyújtáskapcsolóhoz)	176
Külső hangforrás.		Lejtmenet asszisztens funkció	192	Start-Stop rendszer	182
Lejátszási hangerő illesztése	290	Letöltés		Zajok	174
Külső világítás		vezeték nélküli frissítések	270	Motor beindítása behúzatással	351
Izzócsere	357	Levegőkeringtetés	155	Sajátosságok	349
Külső visszapillantó tükör		Lezáras és nyitás	104	Motor előízzítás	174
Beállítások	147	központi zár kapcsológombjával	109	Motor és gyújtás	
behajtás	147	zárbetéttel	113	Motor előízzítás	174
fűthető	147	Licenciák	290	Motor indítása	174
Vontatás	326	Light Assist	137	Motor indítása Press & Drive funkcióval	174
				Motor leállítása	175
				Szükséghelyzeti indítás	176
L		M		Motor hűtőfolyadék	361
Lane Assist (sávtartássegítő rendszer)	225	Média üzemmód	299	Ellenőrizzze a töltöttségi szintet	363
Ellenőrző lámpák	227	Kivitel, felszereltség	300	Figyelmeztető lámpa	20
Figyelmeztető- és ellenőrző lámpa	227	Szimbólumok	300	Hőmérséklet-kijelzés	20
Launch-Control (Automata sebességváltó) ..	189	Megfelelő üléshelyzet	45	Kiegyenlítő tartály (hibrid járművek)	363
Leaving home	139	Meghúzási nyomaték		Specifikációk	361
Légzsákok	55	Keréksavarok	393	Motoradatok	423
be- és kikapcsolás	59	Memória funkció	132	Motorháztető	358
Első légzsákok	58	Menetadatok	23	Nyitás és zárás	360
Fejlégzsákok	62	Menetadatok kijelzése	23	Motorhiba	
középen	60	Menetbiztonság	44	Ellenőrző lámpa	343
Leírás	56	Menetprofil	196	Motorolaj	
Oldallégzsákok	61	Menetprofil kiválasztása	195	cseréje	367, 370
térdlégzsákok	63	Menetprofil kiválasztása		Ellenőrző szerviz	367
Légzsákrendszer	55	Jellemzők	194	Fogyasztás	369
Aktiválás	57	Menetprofilok	194	Motorolajszint ellenőrzése	369
Ellenőrző lámpa	57	Mikroszálás szövet: tisztítás	405	Olajszintmérő palca	369
első légzsák kikapcsolása	59	Minden indulás előtt	44	Specifikációk	367
Első légzsákok	58	Mire kell ügyelni minden indulás előtt?	44	Servizintervallumok	367
Leírás	56	MirrorLink®		utántöltés	369
Működés	57	Beállítások	280		
		Mobilitás szerviz	402		

Motorolajnyomás		Műszerfalbetét képernyője	16, 21	Közlekedési hírek	307
Ellenőrző lámpa	371	Hibrid járművek	16	Működési korlátok	303
Motortér		Műszerfalbetét világítása	140	Navigációs adatállományok frissítése	305
biztonsági figyelmeztetések	358			Navigációs hangutasítások	302
gombelem	371	N		Navigációs térkép kezelése	303
Motorolaj	369	Nagyfeszültségű akkumulátor		Navigációs térkép kicsinyítése	303
Nyitás és zárás	360	A töltési folyamat beállításai az Infotainment-		Navigációs térkép nagyítása	303
Motorvezérlés	342	rendszerben	91	Partneradatok használata	306
Ellenőrző lámpa	343	Alapbeállítások	94	Szimbólumok	303
Motorzaj	181	biztonsági figyelmeztetések	80	tárolt adatok	303
Multimédia	282, 295	Figyelmeztető táblák	81	Tárolt célok	306
forrás kiválasztása	300	Gondozás	82	Utolsó úti célok	306
Kedvencek	300	Töltőhelyek	95	Útvonal szerkesztése	307
Lejátszás	300	töltöttségi határok	94	Útvonalterv	307
Működészavar		Nagyfeszültségű akkumulátor töltése			
automatikus távolságszabályozás	219	Problémamegoldás	89	NY	
PreCrash-rendszer	55	Programozott töltési idő	95	Nyitás	107
Tengelykapcsoló	191	szükséghelyzeti kireteszelés	91	Ablak	120
Üvegterő	122	Töltési folyamatkijelző	88	Csomagtérajtó	116
Vonószerkezet	327	Töltési módok	83	Motorházterő	360
Műszaki adatok		töltő csatlakozóját (AC)	85	Tanksapkafedél	337
A jármű méretadatai	426	Töltő csatlakozóját (DC)	87	Üvegterő	123
Az utánfutó vonórúdterhelése	325	Töltőhelyek	95	Nyitás és lezárás	104
Motoradatok	423	Töltőkábel	97	Ablak	120
Tömegadatok	421	töltöttségi határok	94	Ajtók	113
Műszaki átalakítások	408	Napellenzők	148	csomagtérajtó elektromos nyitása és zárása	116
Műszerfalbetét	15	Napfény elleni védelem	148	központi zár kapcsológombjával	109
Dátum és idő	25	Napikilométer-számláló	25	Motorházterő	360
digitális műszerfal	16	Navigáció	302, 305	Napfényroló	124
Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	11	Célok tárolása	306	rádiós távirányítóval	108
Figyelmeztető- és információs szövegüzenetek		Cím bevitelle egy célravezetéshez	305	Tanksapkafedél	337
	24	Funkció: Úti cél bevitelle	305	Üvegterő	123
Képernyőkijelzések	21	Funkciók	303	zárbetéttel	113
kezelése a multifunkciós kormánykerékkel	35	Használati jellemzők megtanulása	308		
Szervizintervallum-kijelző	25	Javaslatok	305		
Szimbólumok	11	Kedvenc célok	306		

Nyitás és zárás	107
Ajtók	113
Csomagtérajtó	116
központi zár kapcsológombjával	109

O

Oktánszám (benzin)	338
Olajcsere	370
Online szolgáltatások	271
Óra	
beállítás	25
Órák	
órák	25

Ö

Összkerékajítás	171
összkerékajítású	171
Överőhatároló	52
Övfeszítés	52
Övfeszítő	52
Ellenőrző lámpa	57

P

Padlószőnyegek	167
Parkolás	237
Automata sebességváltó	188
az automatikus parkolórendszerrel	251
útra merőlegesen a tolatási asszisztenssel.	255
Parkolásegítő rendszer	
érzékelők és kamera: tisztítás	404
Hátsó parkolásegítő rendszer	247
Hiba	243
képi megjelenítés	246
kezelése	245

Környezetkijelzés	243
lásd automatikus parkolórendszerek	248
Parkolásegítő rendszer plus	243
Parkolórendszerek	
Automatikus fékbeavatkozás	241
Problémamegoldás	242
Tolató asszisztens (Rear View Camera) ...	253
Pedálok	46, 167
Piperetűkör	148
Por- és pollenszűrő	150
PreCrash-rendszer	54
Képernyőkijelzések	55
Környezetfigyelő rendszer (Front Assist)	54
Menetprofil kiválasztása	55
Működészavar	55
Press & Drive	
Indítógomb	172
Motor indítása	174
Privát szféra	276
Beállítások	276
Proaktív sebességhatároló (előrelátó sebességszabályozással)	211
Proaktív sebességszabályozás	219
Aktiválás	220
Működési korlátok	220
Problémamegoldás	221
Vezetés	221
Problémamegoldás	
AdBlue®	341
DSG-sebességváltó	191
Start-Stop rendszer	185
Travel Assist	232
Vész helyzet asszisztens (Emergency Assist) 234	
Vontatmány asszisztens (Trailer Assist)	261

R

Radarérzékelő	204
Rádió	295
Adóbeállítás	296
Állomásgombok	296
Frekvenciatartományok	296
Kivétel, felszereltség	296
Szimbólumok	296
TP (közlekedési hírek)	297
Vételi módok	296
Rádió képernyője: tisztítás	405
Rádió üzemmód	295
Rádiós távirányító (állóhelyzeti fűtés)	161, 162
Rakodás a járműbe	
általános tudnivalók	316
Átrakodó nyílás	322
Csomagok elhelyezése	316
Csomagtér	316
Rakomány elhelyezése	316
Rögzítőszemek	319
Tetőcsomagtartó rendszer	324
Utánfutó	329
Rendszerbeállítások	289
Részecskeszűrő	342
riasztóberendezés	
Belső figyelés és a vontatás elleni védelem	112
Riasztóberendezés	111
Utánfutó	327
RME üzemanyag (biodízel)	339
Robbanásveszélyes helyek	310
Rögzítőháló	
Csomagtér	320
Rögzítőszemek	319
Ruhaakasztó	266

S

Safe biztonsági rendszer	110, 176
Problémamegoldás	110
Sajátosságok	
Android Auto™	281
Apple CarPlay	280
Behúzatás	349
Környezetfigyelés (Top View Camera)	257
nagynyomású tisztítóberendezés	332
Vontatás	330, 349
Sávtartássegítő rendszer (Lane Assist)	225
Sáv váltás asszisztens (Side Assist)	
Ellenőrző lámpa	235
Fényjelzés	235
Menethelyzetek	236
Működés	234
Rendszer működési korlátai	234
Sáv váltás asszisztens plus.	235
Sebességfokozat-kijelző	167
Sebességmérő	209
Ellenőrző lámpák	211
Képernyőkijelzések	209
kezelése	210
Sebességmérő előrelátó (proaktív)	
sebességszabályozással	
Problémamegoldás	212
Sebességmérő jelző betű	382
Sebességszabályozás	208
Sebességszabályzó berendezés	208
Ellenőrző lámpák	209
kezelése	209
Sebességváltás	
Kézikapcsolás sebességváltó	185
Segélyhívás	75, 78
Problémamegoldás	79
Segélyhívás műszaki hiba esetén	75
Segélyhívó szolgáltatás	78
Segélyhívó szolgáltatás (privát)	75
Selejtezés	
Övfeszítő	53
Start-Stop	182
Start-Stop rendszer	
A motor automatikusan indul	182
A motor nem áll le	182
Ellenőrző lámpák	182
manuális be- és kikapcsolás	184
Motor leállítása és beindítása	182
Működés	182
vezetőt figyelmeztető üzenet	185

SZ

Szabadonfutó üzemmód	190
Szelektív katalitikus redukció	339
Szellőztetés	150
Szerelvény-stabilizálás	331
Szerszámkészlet	345
Szerszámkészlet áttekintése	345
Szervíz	
digitális szervízfüzet	399
Ellenőrző szervíz	399
Szervizgázolás	399
Szervizmunkák	399
Szervizmunkák terjedelme	401
Üzemeltetési körülmények	400
Szervíz menü	
Járműazonosító szám	25
Szervízintervallum-kijelző	25
Szervízszükségesség emlékeztető	25
Szervízintervallum-kijelző	25
Szervízintervallumok	25, 367
Szerzői jogok	290

Szimbólumok	
Lásd figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	11
Szoftver telepítése	
vezeték nélküli frissítések	270
Szövetek: tisztítás	405
Szükséghelyzetek	75
Elemcsere	373
Gumiabroncs-javító készlet	395
Indítókábel	347
Jármű vontatása szükséghelyzetben	349
Kerékcseré	388
kiegített biztosítékok cseréje	355
Szerszámkészlet	345
vészvillogó	74
Szükséghelyzeti nyitás	
Csomagtérajtó	119
Vezető ajtó	113
Szükséghelyzeti teendők	
jobb oldali első ajtó	114
Szükségkerék	388
T	
Támogatott sáv váltás	230
Tankolás	
biztonsági figyelmeztetések	336
Ellenőrző lámpa	19
Tanksapkafedél nyitása	337
Üzemanyag-tartalék kijelzése	19
Tanksapka	
Nyitás és zárás	337
Tanksapkafedél	
Nyitás és zárás	337
Tapintásérzékelő felület	286
Tárgyak szállítása	
Tetőcsomagtartó rendszer	324

[illegible]

Vontatmány asszisztens (Trailer Assist)	258	Üzemanyag-fogyasztás	Vezeték nélküli frissítések	269
Vontatókötél	327	miért emelkedik meg a fogyasztás?	Előfeltételek	270
Utánfutó-terhelések		tolóüzem kikapcsolása	letöltés	270
Utánfutó megrakodása	329	Üzemanyag-megtakarítás	Szoftver telepítése	270
Utólagos felszerelés		Szabadonfutó üzemmód	Vezetés	
Vonószerkezet	334	Üzemanyag-tartalék kijelzése	Áthaladás elárasztott utakon	170
		Ellenőrző lámpa	biztonságos	44
		Üzemanyagok jelölése	Közlekedés külföldön	140, 171
		Üzemanyagtartály teletankolása	Megrakott jármű	169
			nyitott csomagtérrel	169
			takarékos	168
			utánfutóval	330
			Vezetési mód	196
			Vezetésségítő rendszer (Travel Assist)	
			Id. Travel Assist	228
			Vezetésségítő rendszerek	
			Általános tudnivalók	203
			Auto-Hold funkció	240
			automatikus távolságszabályozás	214
			bekapcsolása	204
			Biztonsági figyelmeztetések	203
			Első kamera	205
			Első radarérzékelő	204
			Fáradtságfigyelés	26
			Figyelemellenőrző asszisztens	29
			Gumiabroncsnyomás-ellenőrzés	395
			Gumiabroncsnyomás-ellenőrző rendszer	393
			Hátsó parkolásegítő rendszer	247
			Hátsó radarérzékelő	206
			Hegymeneti indulásegítő rendszer (HHC)	192
			kikapcsolás	204
			Környezetfigyelés (Top View Camera)	256
			Környezetfigyelő kamerák	207
			Közlekedési jelzőtáblák felismerése	31
			Parkolásegítő rendszer plus	243
			PreCrash-rendszer	54

Ü

Ülések

elektromos beállítás	128
Fejtámlák beállítása	130
fejtámlák beszerelése	131
fejtámlák kiszerezése	131
Fűtés	157
Hátsó ülés háttámlája	128
helytelen üléshelyzet	47
Kartámasz	133
manuális beállítás	127
Memória funkció	132
Üléshelyek száma	46
Ülésfűtés	157
Üléshelyek száma	46
Ülőhelyek	127
Üvegtető	122, 123
Becsapódás elleni védelem	124
Komfortnyitás és -zárás	123
Működészavar	122
Napfényroló	124
Üvegtető napvédő rolója	124
Üzemanyag	
Benzin	338
Dízel	339
jelölése	338
takarékosság	168
Tankolás	337
Üzemanyag-tartalék kijelzése	19

V

Választókar (automata sebességváltó)	
helyzetek	186
Váltókapcsolók (automata sebességváltó)	188
Variálható csomagtérpadló	318
Vészfékasszisztens	198
Vészfékezés asszisztens (Front Assist)	204
be- és kikapcsolás	224
Figyelmeztetések	222
Gyalogosok és kerékpárosok felismerése	223
ideiglenes kikapcsolás	225
Kanyarodási vészfékasszisztens (Turn Assist)	
.	223
Képernyőkijelzések	222
Kitérésasszisztens	223
Rendszer működési korlátai	224
Vészhelyzet asszisztens	
lásd vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)	
.	232
Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)	232
Hibák és megoldások	234
Képernyőkijelzések	233
Vészvillogó	74

Proaktív sebességhatároló (előrelátó sebességszabályozással)	211	Világítás bekapcsolása	134	Zárás	107
Proaktív sebességszabályozás	219	Világítás kikapcsolása	134	Ablak	120
Rendszer működési korlátai	203	Világítási távolságszabályozás	139	Csomagtérajtó	116
sávváltás asszisztens (Side Assist)	234	Visszapillantó tükör	145	Motorháztető	360
Sebességhatároló	209	fénycsökkentő funkcióval	146	Üvegtető	123
Sebességszabályzó berendezés	208	Külső tükör beállítása	147		
Ultragangos érzékelők	207	Vonókötél	326		
Vészfékezés (Front Assist)	221	Vonószerkezet			
Vészhelyzet asszisztens (Emergency Assist)	232	Kerékpártartó felszerelése	333		
Vezetésségítő rendszer (Travel Assist)	228	Működészavar	327		
Vontatmány asszisztens (Trailer Assist)	258	utólagos felszerelés	334		
Világítás		Vonófej elektromos kireteszeléssel	332		
AUTO	134	Vonószerkezet csatlakozás			
Automatikus távolsági fényszóróvezérlés	137	elektromos kireteszelés	332		
be- és kikapcsolás	134	Ellenőrző lámpa	332		
Belső világítások	140	Vontatás			
Coming home	139	Lásd utánfutó	325		
Figyelmeztető hangjelzések	135	Vontatmány asszisztens (Trailer Assist)	258		
Figyelmeztető- és ellenőrző lámpák	134	Automatikus fékbeavatkozás	259		
Helyzetjelző világítás	134	Ellenőrzőlista	259		
Irányjelző kapcsolókar	136	kezelése	259		
Izzócsere	357	Működészavar	258		
Kanyarvilágítás (Cornering-Licht)	135	Problémamegoldás	261		
Kapcsolóvilágítás	140	Vontatókötél	327		
Kezelőfelületek	134				
Környezetvilágítás	142	W			
Leaving home	139	WLAN	277		
Műszervilágítás	140				
Nappali menetvilágítás	135	Z			
Olvasólámpák	140	Zajok			
Roszdíó-világítás	134	Állóhelyzeti fűtés	164		
Távolsági fényszóró	134	Fékek	197		
Távolsági fényszóró kapcsolókar	136	Gumiabroncsok	381		
Tompított világítás	134	parkolófék	238		
Világítási távolságszabályozás	139				

A SEAT S.A. folyamatosan típusa és modelljei fejlesztésén dolgozik. Az átadott jármű formájában, felszereltségében és technológiájában tapasztalt változásért megértésüket kérjük. A jelen kézikönyvben található információk, illusztrációk és leírások semmilyen jogi alapot nem képeznek.

A jelen kézikönyvben szereplő szövegek, illusztrációk és szabványok a nyomtatás időpontjában rendelkezésre álló információkon alapulnak. A hibák és kihagyások kivételével a kézikönyv a kiadás napján érvényes információkat tartalmaz.

A SEAT előzetes írásbeli engedélye nélkül e kiadvány semmilyen formában és eszközzel nem nyomtatható, sokszorosítható vagy lefordítható.

A SEAT kifejezetten fenntart minden "szerzői jogot". A változtatás jogát fenntartjuk.



Ez a papír klórmentes fehérített cellulózból készült.

© SEAT S.A. - utánnymás: 15.11.24



FORMENTOR

Magyar

Kiadás: (11.24)

5FF012716BM



5FF012716BM